

المحتوى

١	مقدمة
٦	المفاتيح والأبواب والنوافذ
٣٥	المقاعد والمساند
٨٥	التخزين
٩٣	العدادات وعناصر التشغيل
١٢٧	الإشارة
١٣٥	نظام المعلومات والترفيه
١٦٣	مفاتيح التحكم في المناخ
١٧٠	القيادة والتشغيل
٢٥٤	العناية بالمركبة
٣٢٠	الخدمة والصيانة
٣٢٦	البيانات الفنية
٣٣٠	معلومات العمل
٣٤٦	OnStar
٣٥٣	eCall
٣٥٥	الخدمات المتصلة
٣٥٩	الفهرس

مقدمة



تعد الأسماء والشعارات والرموز والشعارات النصية وأسماء طُرز المركبات وتصميمات هياكل المركبات التي تظهر في هذا الدليل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، GM وشعار GM وGMC ورمز شاحنة GMC وACADIA وDENALI علامات تجارية و/أو علامات خدمات لشركة General Motors LLC أو شركاتها الفرعية أو الشركات التابعة لها أو مرخصيها.

يصف هذا الدليل الميزات التي ربما تتوفر في مركبتك أو لا، وذلك بسبب التجهيزات الاختيارية التي لم تقم بشرائها وكذلك حسب اختلاف الطرز ومواصفات البلد والميزات/التطبيقات التي قد لا تكون متوفرة في منطقتك أو على حسب التغييرات التي تطرأ بعد طباعة دليل المالك هذا، بما في ذلك التغييرات في المحتوى القياسي أو الاختياري.

راجع وثائق الشراء الخاصة بمركبتك للتحقق من الميزات المتوفرة.

يجب الاحتفاظ بهذا الدليل في المركبة لسرعة الرجوع إليه عند الحاجة.

استخدام هذا الدليل

لتحديد مكان المعلومات الخاصة بالمركبة بسرعة، استخدم الفهرس الموجود في نهاية الدليل. هو قائمة مرتبة أبجدياً لمحتويات الدليل وأرقام الصفحات.

خطر وتحذير وتنبية

توضح رسائل التحذير الموجودة على ملصقات المركبة وفي هذا الدليل المخاطر المحتملة والإجراءات التي يمكن اتباعها لتفاديها أو تقليلها.



خطر يشير إلى وجود خطر شديد سيؤدي إلى حدوث إصابة شديدة أو الوفاة.

تحذير

يشير التحذير إلى وجود خطر قد يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

تنبيه

يشير الحذر إلى وجود خطر قد ينتج عنه تلف في الممتلكات أو في السيارة.



يمثل رمز دائرة مقسمة بخط مائل رمز أمان يعني "لا" أو "لا تقم بهذا" أو "لا تسمح بحدوث هذا".

الرموز

تستخدم بعض مكونات وملصقات السيارات الرموز بدلاً من النصوص في ما يتعلق بميزة أو عنصر تحكم أو رسالة أو مقياس أو مؤشر محدد.

جدول رموز المركبة

فيما يلي بعض الرموز الإضافية التي يمكن العثور عليها على المركبة وما تشير إليه. انظر الميزات في هذا الدليل لمزيد من المعلومات.

نظام تكييف الهواء

زيت تبريد تكييف الهواء

مصباح استعداد الوسادة الهوائية

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

مصباح تحذير نظام الفرامل

التخلص من المكونات المستخدمة بشكل صحيح

تجنب استخدام مياه بضغط مرتفع

درجة حرارة سائل تبريد المحرك

يحظر التعرض للهب/للنيران

قابل للاشتعال

إنذار التصادم الأمامي

موقع قفل غطاء كتلة المصهرات الكهربائية

المصهرات الكهربائية

نظام أمان الأطفال ISOFIX/LATCH

تحقق من تركيب أغطية كتلة المصهرات الكهربائية بصورة صحيحة

تنبيه تغيير حارة السير

التحذير من مغادرة الحارة

مساعد الحفاظ على الحارة المرورية

مصباح مؤشر الأعطال

ضغط الزيت

نظام مساعد الركن

مؤشر وجود مشاة بالأمام

التشغيل

منبه التقاطعات المرورية الخلفية

الفني المسجل

بدء التشغيل عن بُعد

خطر نشوب حريق كهربائي

تذكيرات حزام الأمان

التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية

التوقف/البعد

مراقبة ضغط الإطار

التحكم في الجر/StabiliTrak/نظام

التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)

تحت الضغط

مؤشر التحذير من المركبات الأمامية

تعليمات أو معلومات إضافية

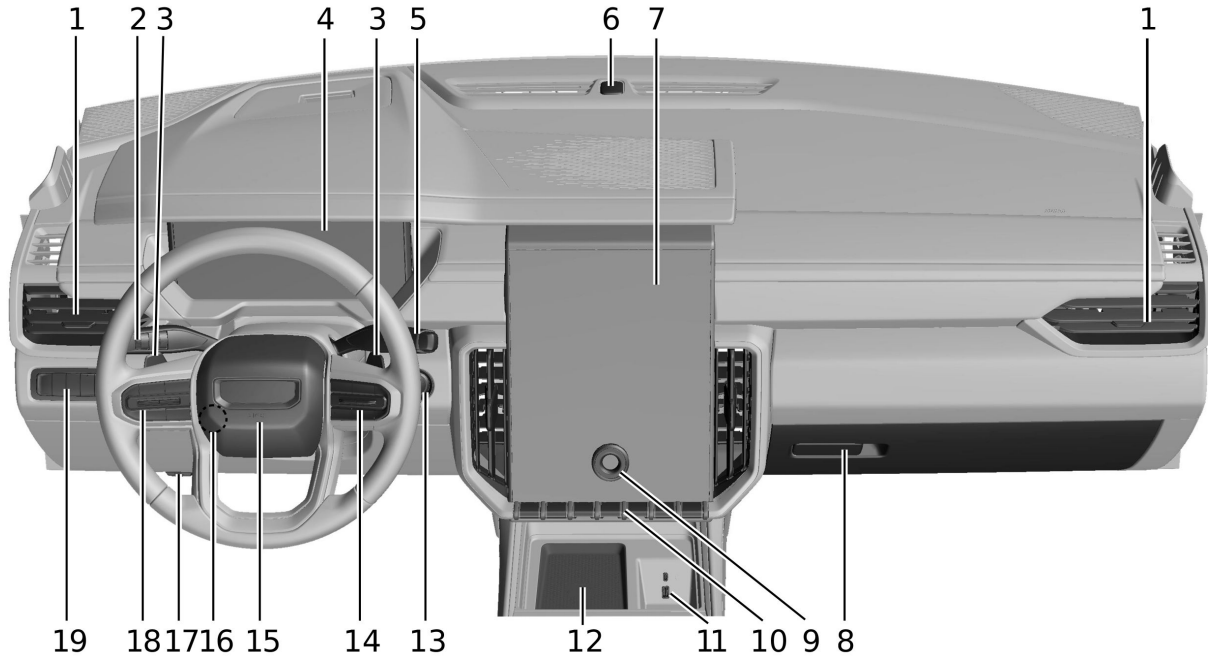
تستخدم الرموز الآتية للإشارة إلى تعليمات أو معلومات إضافية.

 : تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل المالك.

 : تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل الخدمة.

 : تظهر في حالة توفر مزيد من المعلومات في صفحة أخرى - "انظر صفحة".

نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات



٥ مقدمة

مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ➔ ١٣١.

١٢. الشحن اللا سلكي ➔ ٩٩.

١٣. زر تشغيل/إيقاف المحرك. راجع أوضاع الإشعال ➔ ١٨٥.

١٤. مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ➔ ١٣٧.

عجلة قيادة مُدْفئة ➔ ٩٤.

عناصر التحكم في مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ➔ ١١٧.

١٥. البوق ➔ ٩٥.

١٦. ضبط عجلة القيادة ➔ ٩٤ (غير معروض)

١٧. تحرير غطاء المحرك. راجع غطاء المحرك ➔ ٢٥٦.

١٨. ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ➔ ٢٠٧.

نظام إنذار التصادم الأمامي ➔ ٢٢٤.

الوضع اليدوي ➔ ١٩٥.

١٩. فرامل الركن الكهربائي ➔ ١٩٨.

التحكم بوضع القيادة ➔ ٢٠١.

نظام الدفع بجميع العجلات ➔ ١٩٦.

مفتاح تعطيل التوقف التلقائي. راجع بدء/

إيقاف النظام ➔ ١٨٧.

١. منافذ الهواء ➔ ١٦٧.

٢. ذراع إشارة الانعطاف. راجع إشارات الانعطاف وتغيير الحارة ➔ ١٣١.

ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة ➔ ٩٥.

ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ➔ ٩٦.

٣. مقابض التعشيق بالنقر. راجع الوضع اليدوي ➔ ١٩٥.

٤. مجموعة أجهزة القياسات ➔ ١٠٢.

٥. ذراع نقل الحركة. راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ➔ ١٩١.

٦. حساس الضوء. راجع نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية ➔ ١٢٩.

مؤشر نظام إنذار المركبة. راجع نظام إنذار المركبة ➔ ٢٣.

٧. شاشة المعلومات والترفيه. راجع استخدام النظام ➔ ١٣٧.

٨. صندوق القفازات ➔ ٨٥.

٩. عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه. راجع نظرة عامة ➔ ١٣٦.

١٠. نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ➔ ١٦٣.

١١. منفذ USB ➔ ١٤٣.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال

- ٦ المفاتيح
- ٧ مفتاح التحكم عن بعد
- ٧ تشغيل المفتاح عن بُعد
- ١٣ بدء تشغيل المركبة عن بعد
- ١٤ أقفال الأبواب
- ١٦ أقفال الأبواب الكهربائية
- ١٦ أقفال الباب أوتوماتيكيا
- ١٦ الحماية من الإغلاق
- ١٦ أقفال أمان الأطفال
- ١٧ مفتاح رقمي

الأبواب

- ١٩ الباب الخلفي
- أمان المركبة
- ٢٣ أمان المركبة
- ٢٣ نظام إنذار المركبة
- ٢٤ تشغيل مانع الحركة
- ٢٥ كشف الحركة الداخلية

المرايا الخارجية

- ٢٦ المرايا المحدبة
- ٢٧ المرآة الكهربائية
- ٢٧ طي المرايا
- ٢٧ المرايا القابلة للتسخين
- ٢٨ المرآة الخافتة الأوتوماتيكية
- ٢٨ مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي

المفاتيح والأقفال
المفاتيح

إن ترك الأطفال في السيارة مع مفتاح دخول عن بعد أمر خطير؛ فقد يصاب الأطفال أو غيرهم بجروح أو قد يتعرضون للموت. وقد يقومون بتشغيل النوافذ الآلية أو أي من عناصر التشغيل الأخرى، بل قد يجعلون السيارة تتحرك. تعمل النوافذ عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة، و قد يعلق الأطفال أو غيرهم في مسار النافذة وهي تنغلق. لا تترك الأطفال في السيارة مع مفتاح التحكم عن بُعد.

المرايا الداخلية

- ٢٨ مرايا الرؤية الخلفية الداخلية
- مرآة الرؤية الخلفية الخافتة
- ٢٨ الأوتوماتيكية
- ٢٨ مرآة الكاميرا الخلفية

النوافذ

- ٣٠ النوافذ
- ٣١ النوافذ الكهربائية
- ٣٢ واقبات الشمس

السقف

- ٣٢ فتحة السقف

المفاتيح والأبواب والنوافذ

- إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد لا يزال لا يعمل بشكل صحيح، راجع الوكيل المعتمد أو خبيراً فنياً مؤهلاً لإجراء الخدمة.

تشغيل المفتاح عن بُعد

يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بدخول المركبة عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم). انظر "تشغيل الوصول بدون مفتاح" فيما يلي.

تعمل وظائف مفتاح التحكم عن بُعد حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدماً) من المركبة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بُعد ٧.

لإزالة المفتاح الميكانيكي، اضغط على الزر الموجود على جانب مفتاح التحكم عن بُعد واسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج. لا تسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

إذا وجدت صعوبة في تدوير المفتاح الميكانيكي، فافحص شفرة المفتاح للتأكد من خلوها من الأوساخ.

راجع الوكيل المعتمد لديك إذا كنت بحاجة إلى مفتاح ميكانيكي جديد.

عند تنشيط OnStar أو وضع خطة للخدمة المتصلة، قد يقوم OnStar Advisor بفتح أقفال السيارة عن بُعد. راجع نظرة عامة على OnStar ٣٤٦.

مفتاح التحكم عن بعد

في حال وجود أي تناقص في مدى تشغيل مفتاح التحكم عن بُعد:

- تأكد من المسافة. قد يكون مفتاح التحكم عن بُعد بعيداً جداً عن المركبة.
- تأكد من الموقع. قد تكون هناك مركبات أو أشياء أخرى تعيق الإشارة.
- تحقق من بطارية مفتاح التحكم عن بُعد. راجع جزئية "استبدال البطارية" الواردة لاحقاً في هذا القسم.



يمكن استخدام المفتاح الميكانيكي داخل مفتاح التحكم عن بُعد لجميع الأقفال.





مع عرض الباب الخلفي الآلي، دون مماثل

1 : اضغط كي تقفل جميع الأبواب. قد تومض مؤشرات إشارة الانعطاف و/أو ينطلق البوق عند الضغط الأولى للإشارة إلى القفل. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start (البعد والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

إذا كان باب السائق مفتوحًا عند الضغط على 1، فسيتم تأمين قفل جميع الأبواب وسيتم تحرير قفل باب السائق على الفور. يؤدي الضغط أيضًا على 1 إلى تنشيط الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة ٢٣.

إذا توفرت ميزة طي المرايا عن بُعد، فاضغط على 1 لثانية واحدة لطي المرايا عن بُعد. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة).

1 : اضغط لكي تفتح قفل باب السائق. اضغط مرة أخرى في غضون خمس ثوان لفتح أقفال كل الأبواب. يمكن برمجة مفتاح التحكم عن بُعد لفتح جميع الأبواب بضغط الزر الأولي. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start (البعد والقفل وإلغاء القفل عن بُعد). عند فتح القفل عن بُعد للسيارة مساءً، تضئ المصابيح لفترة وجيزة كي تتعرف على طريقك إلى السيارة. تومض مؤشرات إشارة الانعطاف للتأكيد على تحرير الأقفال.

سيؤدي الضغط على 1 إلى إيقاف فعالية الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة ٢٣.

إذا توفرت ميزة المرايا القابلة للطي عن بُعد، فاضغط على 1 لثانية واحدة لبسط المرايا عن بُعد. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة).

(الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة).

اضغط مرتين مع الاستمرار على 1 لحين فتح النوافذ بالكامل. لن تعمل النوافذ ما لم يتم تمكين ميزة تشغيل النوافذ عن بُعد. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start (البعد والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

1 : اضغط على 1 مرتين لبدء تشغيل المحرك من خارج المركبة باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد. راجع بدء تشغيل المركبة عن بُعد ١٣.

1 : اضغط مرة واحدة وحرر لبدء تشغيل محدد مكان المركبة. تومض المصابيح الخارجية وتصدر آلة التنبيه صوتًا ثلاث مرات. اضغط على 1 وابق ضاغطًا لمدة ثلاث ثوان لإطلاق إنذار الطوارئ. ينطلق صوت البوق وتومض مصابيح مؤشر الانعطاف لمدة ٣٠ ثانية أو حتى يتم الضغط 1 مجددًا أو يتم بدء تشغيل المركبة.

1 : إذا توفرت هذه الميزة، اضغط مرتين بسرعة لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة. اضغط مرة واحدة لإيقاف حركة غطاء الصندوق.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من أبواب الركاب

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة ومفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض الباب، فسيؤدي الضغط على زر القفل/الفتح الموجود على مقبض الباب إلى فتح جميع الأبواب. سيؤدي الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

- تم استخدام زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

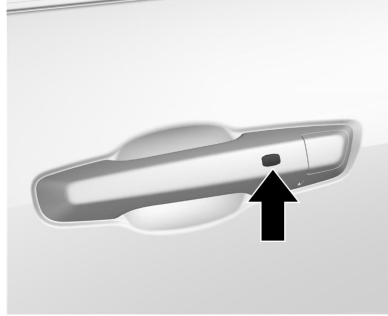
القفل المضاد للسرقة من أي باب

عندما يتم قفل جميع الأبواب باستخدام زر القفل/الفتح، فإن القيام بضغط ثانية على الزر في غضون خمس ثوانٍ سيقوم بتنشيط نظام القفل المضاد للسرقة.

الفتح المضاد للسرقة من أي باب

عندما يتم فتح جميع الأبواب باستخدام زر القفل/الفتح، يتم إلغاء تنشيط نظام القفل المانع للسرقة.

تحرير الأقفال مرة أخرى في غضون خمس ثوانٍ، فسوف يتم تحرير أقفال جميع أبواب الركاب.



معروض جهة السائق، شبيهة بجهة الراكب

الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

- مر أكثر من خمس ثوانٍ منذ الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال.
- تم استخدام خاصية الضغط مرتين على زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تشغيل الدخول بلا مفتاح

مع نظام الدخول بدون مفتاح يمكنك تأمين وتحرير أقفال الأبواب والوصول إلى باب صندوق الأمتعة بدون إخراج مفتاح التحكم عن بُعد من الجيب أو المحفظة أو الحقيبة إلخ. ينبغي أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ أقدام) من الباب أو باب صندوق الأمتعة المراد فتحه.

يمكن برمجة نظام الدخول بدون مفتاح لتحرير أقفال جميع الأبواب عند الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال من باب السائق. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start (البدء) والقفل وإلغاء القفل عن بُعد.

إذا توفرت ميزة المقاعد المزودة بالذاكرة، يتم ربط المقعدين عن بُعد ١ و ٢ بوضعي الجلوس في الذاكرة ١ أو ٢. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٣٩.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من باب السائق

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة ومفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض باب السائق، فإن الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال بمقبض باب السائق سوف يؤدي إلى تحرير قفل باب السائق. إذا تم ضغط زر تأمين/

المفاتيح والأبواب والنوافذ

تأمين الأقفال بدون مفتاح

باستخدام نظام الوصول بدون مفتاح، ستقوم هذه المركبة بتأمين القفل بعد عدة ثوانٍ من غلق جميع الأبواب؛ إذا كانت المركبة مطفأة وعلى الأقل تم إخراج أحد مفاتيح التحكم عن بُعد منها أو في حالة عدم تواجد أحد فيها.

يتم كذلك قفل غطاء الوقود.

إذا كان هناك تجهيزات إلكترونية أخرى تتداخل مع إشارة مفتاح التحكم عن بُعد، فقد لا تكتشف المركبة وجود مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. في حالة إتاحة تأمين الأقفال بدون مفتاح، قد يتم تأمين أقفال الأبواب بينما مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. لا تترك مفتاح التحكم عن بُعد في المركبة دون مراقبة.

لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start < (البعد والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

التعطيل المؤقت لميزة تأمين الأقفال بدون مفتاح

يمكن إجراء تعطيل مؤقت لميزة القفل بدون مفتاح بالضغط مع الاستمرار على  في مفتاح الباب الداخلي مع فتح باب لمدة أربع ثوانٍ على الأقل، أو حتى يتم سماع صوت صفارة. ستبقى خاصية القفل بدون مفتاح معطلة حتى يتم الضغط على زر  على الباب الداخلي، أو حتى يتم تشغيل المركبة.

إنذار المركبة بترك مفتاح التحكم عن بُعد

عند إيقاف تشغيل المركبة ونسيان مفتاح التحكم عن بُعد فيها، سيصدر البوق صوتاً ثلاث مرات بعد إغلاق جميع الأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start < (البعد والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

تنبيه إزالة مفتاح التحكم عن بُعد من السيارة

إذا كانت السيارة تعمل مع فتح أحد الأبواب، ثم تم إغلاق كل الأبواب، فستنبعث السيارة عن مفتاح (مفاتيح) التحكم عن بُعد بالداخل. وإذا لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد، فستعرض شاشة مركز معلومات السائق (DIC) الرسالة لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد وسيصدر البوق صوتاً ثلاث مرات.

يحدث هذا الأمر مرة واحدة فقط في كل مرة تبدأ فيها تشغيل السيارة.

لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start < (البعد والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

فتح غطاء الصندوق بلا مفتاح

الضغط على لوحة اللمس الموجودة في مقبض صندوق الأمتعة لفتح صندوق الأمتعة. يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر (٣ أقدام).

الدخول بمفتاح

للدخول إلى المركبة بينما بطارية مفتاح التحكم عن بُعد ضعيف، راجع أقفال الأبواب < ١٤.

برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد مع المركبة

فقط مفاتيح التحكم عن بُعد المبرمجة مع هذه المركبة هي التي تعمل. في حال فقدان أحد مفاتيح التحكم عن بُعد أو تعرضه للسرقة، فيمكن شراء بديل عنه وبرمجته عن طريق الوكيل. عند برمجة مفتاح التحكم عن بُعد المستبدل مع هذه المركبة يجب أيضاً برمجة كافة مفاتيح التحكم عن بُعد الأخرى. بمجرد برمجة مفتاح التحكم عن بُعد الجديد فلن تعمل مفاتيح التحكم عن بُعد المفقودة أو المسروقة مرة أخرى.

بدء تشغيل المركبة ببطارية ضعيفة في

مفتاح التحكم عن بُعد.

لتحسين الأمان بالمركبة، تم تزويد مفتاح التحكم عن بُعد بمستشعر حركة. عند بدء تشغيل المركبة، إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد في وضع السكون لفترة طويلة من الوقت، فقد يعرض مركز معلومات السائق

المفاتيح والأبواب والنوافذ

استبدال البطارية



تحذير

لا تسمح للأطفال أبداً باللعب بمفتاح التحكم عن بُعد. يحتوي مفتاح التحكم عن بُعد على بطارية صغيرة، يمكن أن تتسبب في خطر الاختناق. كما يمكن أن يتسبب ابتلاعها في حدوث حروق داخلية بالجسم، مما يتسبب في إصابة جسيمة أو ربما الوفاة. لا بد من طلب المساعدة الطبية على الفور في حالة ابتلاع بطارية.



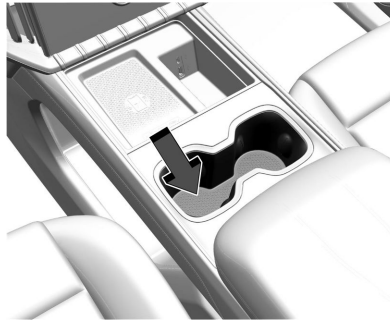
تحذير

لا تلمس الأسطح المعدنية على مفتاح التحكم عن بُعد عند تعرضها للحرارة الشديدة لتجنب الإصابة الشخصية. يمكن أن تكون هذه الأسطح ساخنة عند درجة حرارة أعلى من ٥٩ درجة مئوية (١٣٨ درجة فهرنهايت).

تنبيه

عند استبدال البطارية، لا تلمس أيّاً من دارات مفتاح التحكم عن بُعد. فقد تضرر الكهرياء الساكنة الموجودة في جسمك بمفتاح التحكم عن بُعد.

لبدء تشغيل المركبة:



١. ضع مفتاح التحكم عن بُعد في صندوق الكونسول المركزي.
 ٢. حينما تكون السيارة في وضع P (ركن) أو الوضع N (المحايد)، اضغط على دواسة الفرامل
- وENGINE START/STOP.
- استبدل بطارية مفتاح التحكم عن بُعد في أسرع وقت ممكن.

KEY IN SLEEP MODE, MOVE KEY, THEN START (أدخل وضع النوم، حرك المفتاح، ثم ابدأ). حرك مفتاح التحكم عن بُعد قليلاً وحاول بدء تشغيل السيارة.

إذا كانت بطارية مفتاح التحكم عن بُعد ضعيفة أو إذا كان هناك تداخل في الإشارة، فقد يعرض مركز معلومات السائق

NO KEY FOUND, REPLACE BATTERY IN KEY (لم يتم العثور على مفتاح، استبدل البطارية في المفتاح)

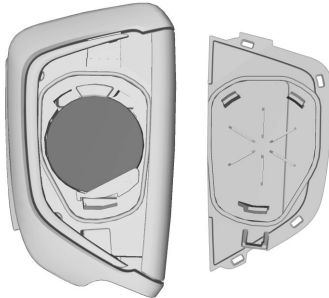
أو NO REMOTE KEY WAS DETECTED PLACE KEY IN KEY POCKET THEN START YOUR VEHICLE (لم يتم اكتشاف أي مفتاح للتحكم عن بُعد، ضع المفتاح في حافظة المفتاح ثم ابدأ تشغيل مركبتك) عندما تحاول بدء تشغيل المركبة.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

١٢



٢. افصل نصفي مفتاح التحكم عن بُعد باستخدام شفرة المفتاح الميكانيكي التي تم إدخالها في الجزء الأوسط السفلي من مفتاح التحكم عن بُعد. لا تستخدم شق المفتاح.



١. اضغط على الزر الموجود في جانب مفتاح التحكم عن بُعد بالقرب من القاعدة واسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج. لا تسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

تنبيه

استبدل البطارية دائمًا بأخرى من نوع مناسب. قد يترتب على استبدال البطارية بنوع غير مناسب خطر انفجارها. لا بد من التخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للتعليمات والقوانين المحلية. لا تحاول حرق أو سحق أو قطع البطارية المستخدمة، وتجنب تعريض البطارية للتواجد في أماكن تتسم بانخفاض ضغط الهواء فيها بشدة أو بدرجات حرارة عالية.

تنبيه

إذا لم تتم إعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد بشكل صحيح، فقد تتسرب السوائل إلى داخل المبيت وتُلحق الضرر بالدائرة الإلكترونية، مما سيؤدي إلى حدوث خلل و/أو عطل في مفتاح التحكم عن بُعد. بالتالي، ولمنع حدوث أي ضرر، اتبع دائمًا الخطوات الخاصة بإعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد الواردة في هذا الدليل لضمان إغلاق مفتاح التحكم عن بُعد بإحكام في كل مرة تقوم فيها بفتحه.

استبدل البطارية إذا عرض DIC استبدل البطارية في مفتاح التحكم عن بُعد.

بدء تشغيل لمدة ١٠ دقائق، إذا قمت بالإغلاق يدويًا بعد ١٠ دقائق. سيتم إيقاف آخر عملية بدء تشغيل مدتها ١٠ دقائق تلقائيًا حيث سيكون قد تم استخدام إجمالي ٣٠ دقيقة.

بدء تشغيل المحرك باستخدام بدء التشغيل عن بعد

١. اضغط (x2) مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد. فتومض مصابيح إشارة الانعطاف. يؤكد وميض المصابيح أنه تم تلقي طلب تشغيل المركبة عن بُعد. أثناء بدء التشغيل عن بُعد، ستظل مصابيح الركن مضيئة طالما المحرك قيد التشغيل.

٢. سيتم إيقاف تشغيل المحرك بعد ١٥ دقيقة أو بعد استخدام باقي مدة التشغيل الإجمالية البالغة ٣٠ دقيقة، ما لم توقف التشغيل عن بُعد قبل اكتمال تشغيل المحرك أو تشغيل المركبة.

٣. بعد دخول المركبة أثناء التشغيل عن بُعد، اضغط على الفرامل وشغل/أوقف تشغيل المحرك باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد في المركبة لقيادة المركبة.

زمن دوران المحرك الإضافي

يمكن استخدام بدء التشغيل عن بُعد لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة من إجمالي وقت تشغيل المحرك.

حسب برودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

في حالة وجود هذه الميزة، قد تضئ كذلك المقاعد الأمامية المزودة بمدة فتحات تهوية في حالة تمكين إعداد إضاءة الطابع الشخصي على السيارة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤١.

في حالة التجهيز بميزة تدفئة عجلة القيادة عند بدء التشغيل عن بُعد، فقد تشتغل أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع عجلة قيادة مُدفئة ٩٤.

قد تحظر القوانين في بعض الأماكن استخدام بادئ التشغيل عن بُعد. على سبيل المثال، قد تشترط بعض القوانين من الشخص الذي يستخدم بدء التشغيل عن بُعد أن تكون سيارته ضمن مجال رؤيته. افحص القوانين المحلية للتعرف على أي متطلبات.

إذا كان الوقود في مركبتك قليلًا، فلا تستخدم ميزة بدء التشغيل عن بُعد. قد ينفد الوقود من المركبة. قد يقل مجال مفتاح التحكم عن بُعد أثناء تشغيل السيارة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بُعد ٧.

مسموح لك ببدايات تشغيل متعددة يبلغ مجموعها ٣٠ دقيقة من وقت تشغيل المحرك. يبلغ الحد الأقصى لوقت التشغيل لبداية واحدة ١٥ دقيقة، وسيتم إيقافه تلقائيًا. يمكنك القيام بثلاث محاولات

٣. انزع البطارية القديمة. لا تستعمل أداة معدنية.

٤. اسحب السدادة عن طريق سحب اللسان للوصول إلى البطارية.

٥. انزع غطاء البطارية.

٦. ضع البطارية الجديدة بحيث يكون الطرف الموجب متجهًا نحو الأعلى. استبدل ببطارية من طراز CR2450 من الليثيوم أو ما يعادلها.

٧. تأكد من وضع مفرش السيليكون بشكل صحيح بدون فجوات أو طيات.

٨. اضغط جانب زر جهاز الإرسال لأسفل على سطح صلب واضغط على النصف الآخر بشكل مستقيم لأسفل لإجبار النصفين معًا.

٩. ادخل المفتاح الميكانيكي مرة أخرى.

بدء تشغيل المركبة عن بعد

تتيح هذه الميزة إمكانية تشغيل المحرك من خارج المركبة.

(x2) : يوجد هذا الزر على مفتاح التحكم عن بُعد للتشغيل عن بُعد.

يستخدم نظام التحكم بالمناخ الإعدادات السابقة أثناء بدء التشغيل عن بُعد. قد يعمل مزيل الضباب بالزجاج الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد على

المفاتيح والأبواب والنوافذ

١٤

تحذير (يتبع)

مفرطة وقد يعاني من إصابات مستديمة أو قد يتعرض للموت بسبب ضربة شمس. اقل المركبة دائماً عند مغادرتها.

- يمكن للغرباء أن يدخلوا بسهولة إلى المركبة من الباب غير المقفول عندما تخفف سرعة المركبة أو توقفها. إن إقفال الأبواب يمكن أن يساعد على منع حدوث ذلك.

لقفل/فتح قفل الأبواب من الخارج، يُرجى القيام بما يلي:

- اضغط  أو  مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد  ٧.
- استخدم المفتاح في باب السائق. أسطوانة قفل المفاتيح مزودة بغطاء.

لقفل/فتح قفل الأبواب من الداخل، يُرجى القيام بما يلي:

- اضغط  أو  بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- اضغط لأسفل على مقبض قفل الباب من أجل قفل ذلك الباب.
- اسحب مقبض الباب مرة واحدة لتحرير قفله. اسحب مقبض الباب مجدداً لفتحه.

- إذا كانت درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية جداً.
- إذا كان ضغط الزيت منخفضاً جداً.
- تم استخدام فترة ٣٠ دقيقة من وقت تشغيل المحرك.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.

أقفال الأبواب

تحذير

- إن الأبواب غير المقفلة قد تكون خطيرة.
- حيث يمكن للركاب، وخاصة الأطفال، أن يفتحوا الأبواب بسهولة ويسقطوا من المركبة وهي تسير. يمكن فتح قفل الأبواب وفتحها أثناء تحرك السيارة. إن احتمال السقوط من المركبة إذا وقع اصطدام يكون أكبر في حال عدم إقفال الأبواب. لذلك يجب على كافة الركاب أن يرتبوا حزام الأمان بالشكل المناسب، كما يجب قفل الأبواب أثناء قيادة المركبة.
- إذا دخل أطفال صغار إلى مركبة غير مقفولة فربما لن يكون بوسعهم الخروج منها. يمكن أن يتعرض الطفل إلى حرارة (يتبع)

بعد محاولتي بدء تشغيل عن بُعد مدتهما ١٥ دقيقة، أو محاولات بدء تشغيل متعددة لوقت أقصر يبلغ إجماليه ٣٠ دقيقة، يجب تشغيل المركبة بشكل طبيعي قبل بدء التشغيل عن بُعد مرة أخرى.

إلغاء بدء التشغيل عن بُعد

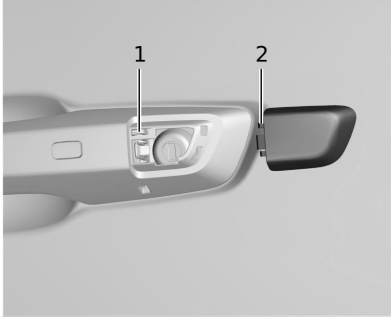
لإلغاء بدء التشغيل عن بُعد، نفذ أحد الإجراءات التالية:

- اضغط . ستنتطفئ مصابيح الركن.
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- قم بتشغيل المركبة ثم تراجع عن ذلك.

الظروف التي لن يعمل فيها بدء التشغيل عن بُعد

- لن تعمل ميزة بدء التشغيل عن بُعد في حال حدوث أحد الأمور التالية:
- إذا كان وضع الإشعال في أي وضع آخر سوى إيقاف التشغيل.
- يوجد مفتاح تحكم عن بُعد في المركبة.
- عدم غلق غطاء المحرك.
- إذا كانت مؤشرات التحذير من الخطر في وضع التشغيل.
- إذا كان هناك عطل في نظام التحكم بالانبعاثات.

لإعادة تركيب الغطاء:

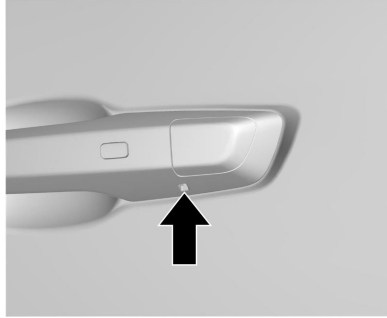


١. ضع الحافة السفلية للغطاء تحت الحافة السفلى لقطعة المعدن. الماسكات (٢) ترتبط بقطعة المعدن في المواضع (١).
٢. ركب الغطاء في مكانه.
٣. تحقق من تأمين الغطاء في مكانه.

الأقفال ذات الدوران الحر

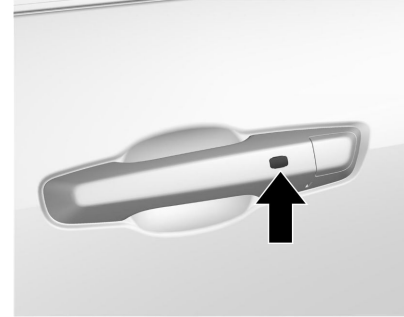
تتم إدارة أسطوانة قفل مفتاح الباب بشكل حر عند استخدام المفتاح غير الصحيح أو عدم إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. تمنع ميزة الدوران الحر لقفل الباب أن يتم فتح القفل عنوة. لإعادة ضبط القفل، أدره إلى الموضع الرأسي مع إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. اخلع المفتاح وأدخله

أسطوانة الوصول إلى قفل مفتاح باب السائق (في حالة وجود بطارية مستنزفة) للوصول إلى أسطوانة قفل مفتاح باب السائق:



١. أدخل المفتاح في الفتحة الموجودة أسفل الغطاء لإزالة الغطاء.
٢. أدخل المفتاح في الأسطوانة وأدره لإلغاء القفل.

الدخول بلا مفتاح



يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة متر واحد (٣ أقدام) من الباب الخلفي أو الباب المراد فتحه. اضغط الزر على مقبض الباب للفتح. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد كـ ٧.

مرة أخرى. إذا لم ينتج عن ذلك إعادة ضبط القفل، فادر المفاتيح إلى نصف مسافة حركته في الأسطوانة وكرر إجراء إعادة الضبط.

أقفال الأبواب الكهربائية



ⓘ : اضغط لكي يتم قفل الأبواب.

ⓘ : اضغط لكي تفتح أقفال الأبواب.

أقفال الباب أوتوماتيكياً

تتم برمجة المركبة بحيث عندما تغلق الأبواب، يتحول الإشعال إلى الوضع التشغيل ويتحرك ذراع تغيير السرعة من الوض P (الركن) وستغلق الأبواب.

في حالة تحرير قفل باب السيارة ثم فتحه وإغلاقه، سيتم قفل الأبواب إما عند إزالة قدمك من الفرامل أو عند تجاوز السيارة لـ ١٣ كم/سا (٨ ميل في الساعة).

لفتح أقفال الأبواب:

• اضغط ⓘ على الباب.

• ضع ناقل الحركة على P (ركن).

يتعذر تعطيل القفل الأوتوماتيكي للأبواب. يمكن برمجة الفتح الأوتوماتيكي للأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

الحماية من الإغلاق

إذا تم تشغيل السيارة أو في وضع الملحقات، وكان مفتاح قفل الباب الألي مضغوطاً وباب السائق مفتوحاً، فستنتقل كل الأبواب وستفتح قفل باب السائق فقط.

إذا كانت المركبة متوقفة وتم طلب تأمين الأبواب أثناء فتح أحد الأبواب، فعندما يتم قفل جميع الأبواب ستتحقق المركبة من وجود مفاتيح التحكم عن بُعد بداخلها. وفي حالة اكتشاف وجود أي مفتاح تحكم عن بُعد داخل المركبة، ولم يتم تقليل

عدد مفاتيح التحكم عن بُعد بالداخل، فسيتم فتح قفل باب السائق وسيصدر صوت من البوق ثلاثة مرات.

يمكن أن يتم اجتياز وظيفة الحماية من الإغلاق يدوياً بالضغط مع الاستمرار على ⓘ في مفتاح أقفال الأبواب الكهربائي.

Open Door Anti-Lockout (منع غلق الباب المفتوح)

في حالة تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح، وكانت السيارة متوقفة، وباب السائق مفتوحاً ثم تم طلب القفل، فسيتم قفل جميع الأبواب وسيبقى باب السائق مفتوحاً. يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

أقفال أمان الأطفال

توجد أقفال أمان للباب الخلفي لمنع الركاب من فتح الأبواب الخلفية من داخل المركبة.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

تدعم بعض الهواتف الذكية المفتاح الرقمي فقط. يُرجى الاطلاع على تطبيق الجوال myGMC لمعرفة ما إذا كان جهازك متوافقاً.

إذا كانت بطارية الهاتف الذكي ضعيفة أو إذا كان هناك تداخل في الإشارة، فقد يعرض مركز معلومات السائق (DIC)

لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد

أو NO REMOTE KEY WAS DETECTED, PLACE KEY IN KEY POCKET THEN START YOUR

VEHICLE (لم يتم اكتشاف أي مفتاح للتحكم عن بُعد، ضع المفتاح في حافظة المفتاح ثم ابدأ تشغيل سيارتك) عندما تحاول بدء تشغيل المركبة. اشحن بطارية الهاتف الذكي في أسرع وقت ممكن.

يمكنك استخدام تطبيق الهاتف الجوال myGMC لإقران مفاتيحك الرقمي أو إدارته أو حذفه.

إذا كان المفتاح الرقمي لا يعمل:

- تأكد من المسافة. قد يكون الهاتف الذكي بعيداً جداً عن المركبة.
- تأكد من الموقع. قد تكون هناك مركبات أو أشياء أخرى تعيق الإشارة. يمكن أن يؤثر جسمك أيضاً على الإشارة. أمسك الهاتف الذكي بيدك بعيداً عن جسمك وبتجاه السيارة للحصول على أفضل النتائج.

لفتح أحد الأبواب الخلفية عندما يكون قفل الأمان نشطاً:

١. افتح قفل الباب عن طريق تنشيط المقبض الداخلي بالضغط على مفتاح فتح الباب الكهربائي أو باستخدام جهاز إرسال نظام فتح الأبواب عن بعد بدون مفتاح (RKE).
٢. افتح الباب من الخارج.

عند تمكين قفل أمان الأطفال، لن يتمكن الكبار والأطفال الأكبر سناً من فتح الباب الخلفي من الداخل. قم بإلغاء أقفال أمان الأطفال لتمكين فتح الأبواب من الداخل.

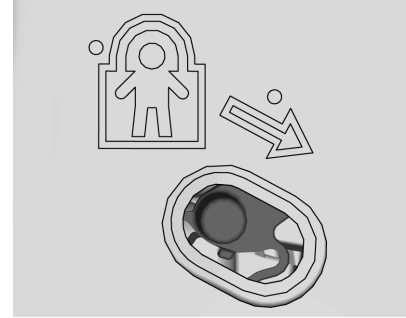
١. افتح قفل الباب وافتح الباب من الخارج.
٢. حرّك الذراع لأعلى لفتح القفل. افعّل الإجراء نفسه مع الباب الآخر.

مفتاح رقمي

تتيح لك ميزة المفتاح الرقمي، إذا تم تجهيزها وتمكينها، الوصول إلى السيارة وتشغيلها باستخدام هاتف ذكي. يمكن أيضاً تنفيذ العديد من الوظائف التي يؤديها مفتاح التحكم عن بُعد باستخدام مفتاح رقمي.

يتواصل المفتاح الرقمي مع السيارة باستخدام تقنية البلوتوث، وهي أقل أماناً من مفتاح التحكم عن بُعد التقليدي.

أقفال أمان الأطفال اليدوية

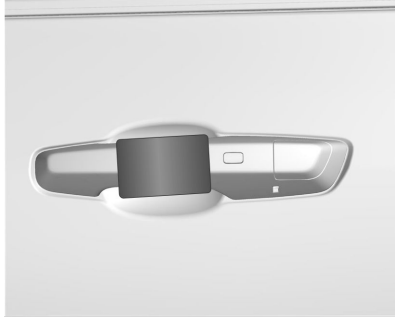


إذا توفرت هذه الميزة، فإنها تكون في الحافة الداخلية من الأبواب الخلفية. لاستخدام قفل الأمان:

١. حرّك الذراع لأسفل وصولاً إلى موضع القفل.
٢. أغلق الباب.
٣. افعّل الإجراء نفسه مع الباب الخلفي الآخر.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

١٨



- استخدم الأوامر عن بُعد في تطبيق myGMC لقفل السيارة وفتحها وتشغيلها عن بُعد.

بطاقة المفاتيح

قد تكون مركبتك مزودة ببطاقة مفاتيح تقوم بفتح قفل المركبة وقفلا وتشغيلها. تعمل بطاقة المفاتيح عن طريق الضغط عليها في موقع المركبة الظاهر على ظهر بطاقة المفاتيح.

يوصى بشدة بحمل بطاقة مفاتيح كنسخة احتياطية للمفتاح الرقمي في حالة ضعف بطارية المفاتيح الرقمي أو وجود تداخل في الإشارة.

ستعمل فقط بطاقات المفاتيح المبرمجة مع المركبة. في حالة فقدان بطاقة المفاتيح أو سرقتها، فيمكن شراء بديل عنه وبرمجته عن طريق الوكيل. لمنع بطاقات المفاتيح المفقودة أو المسروقة من القدرة على تشغيل المركبة، راجع الوكيل.

يمكن أن تحتوي كل مركبة على ما يصل إلى ثماني بطاقات مفاتيح مبرمجة عليها.

فتح باستخدام بطاقة المفاتيح

اضغط على بطاقة المفاتيح في مقبض الباب لإلغاء قفل الباب.

قفل باستخدام بطاقة المفاتيح

مع إغلاق جميع الأبواب، وإيقاف تشغيل المركبة، وأي باب غير مقفل، اضغط على بطاقة المفاتيح في مقبض الباب لقفل جميع الأبواب.

بدء التشغيل باستخدام بطاقة المفاتيح

يمكنك بدء تشغيل مركبتك لفترة قصيرة بعد فتحها باستخدام بطاقة المفاتيح. إذا انتهت الفترة، فستحتاج إلى فتح قفل السيارة باستخدام بطاقة المفاتيح مرة أخرى لبدء تشغيل مركبتك.

- تأكد من أن الهاتف الذكي قيد التشغيل وأنه يحتوي على طاقة بطارية كافية.
- تحقق من الاتصال. يجب تمكين اتصال البلوتوث الخاص بهاتفك الذكي.
- تحقق من تطبيق myGMC. تأكد من أنه مفتوح. حاول إعادة تشغيل التطبيق إذا كان مفتوحاً ولكنه لا يزال لا يعمل.

إعداد المفاتيح الرقمي

لا يتوفر المفاتيح الرقمي إلا مع حساب OnStar المرتبط بالسيارة.

١. سجّل الدخول إلى حساب OnStar الخاص بك في تطبيق الجوال myGMC.

٢. اختر خيار عناصر التحكم (Controls) من القائمة، ثم المفاتيح (Keys)، واتبع الخطوات التي تظهر على الشاشة لإقران هاتفك.

استخدام مفاتيحك الرقمي

يتيح لك المفاتيح الرقمي:

- استخدم ميزات الوصول بدون مفتاح لقفل وفتح أبواب المركبة والوصول إلى المقصورات الخلفية بدون مفتاح التحكم عن بُعد.
- ابدأ تشغيل المركبة بمجرد وجود هاتفك.



افتح الباب الخلفي، اضغط على لوحة اللمس في مقبض الباب الخلفي، ثم ارفع.

في حالة التجهيز بنظام الدخول بدون مفتاح، يمكن فتح باب صندوق الأمتعة المقفول إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ قدم) من صندوق الأمتعة. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

استخدم مقبض السحب لخفض الباب الخلفي وإغلاقه. لا تضغط على لوحة اللمس أثناء إغلاق غطاء الصندوق. سيُسبب ذلك في إلغاء تثبيت غطاء الصندوق.

غطاء الصندوق مزود بترتاج كهربائي. إذا تم فصل البطارية أو كان شحنها منخفضاً، فلن يفتح غطاء الصندوق. وسيعود غطاء الصندوق إلى العمل بعد إعادة توصيل البطارية وشحنها.

تحذير (يتبع)

- إذا كانت المركبة مزودة بغطاء صندوق كهربائي، فقم بتعطيل وظيفة الغطاء الكهربائي.

راجع انبعاثات المحرك ١٩٠.

تنبيه

لمنع حدوث ضرر لغطاء الصندوق أو لزجاجه، تأكد أن المنطقة الكائنة فوق وخلف غطاء الصندوق هي خالية قبل فتحه.

غطاء الصندوق اليدوي

لإلغاء قفل الباب الخلفي، اضغط  على مفتاح قفل الباب الألي أو اضغط  في مفتاح التحكم عن بُعد مرتين في غضون خمس ثوانٍ. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

الأبواب الباب الخلفي

تحذير

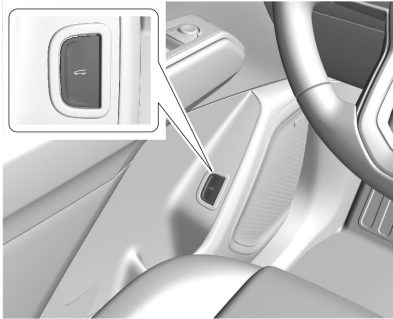
يمكن أن تتسرب غازات العادم إلى المركبة عند فتح غطاء الصندوق، أو صندوق المركبة/الباب الخلفي أثناء القيادة، أو عند مرور أي شيء من خلال القفل بين الجسم وصندوق المركبة/الباب الخلفي أو الفتحة الخلفية. تحتوي انبعاثات المحرك على أول أكسيد الكربون (CO) الذي لا يمكن رؤيته أو شم رائحته. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا كان يجب قيادة المركبة مع فتح غطاء الصندوق أو صندوق المركبة/الباب الخلفي:

- أغلق جميع النوافذ.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- عدّل نظام التحكم بالمناخ إلى وضع لا يسمح إلا بإدخال الهواء من الخارج، واضبط المروحة على السرعة القصوى. انظر "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.

(يتبع)

٢٠ المفاتيح والأبواب والنوافذ



- اضغط  بباب السائق. يجب أن يكون قفل باب السائق محرراً.
- اضغط لوحة اللمس في مقبض صندوق الأمتعة بعد تحرير أقفال جميع الأبواب لفتح صندوق الأمتعة. يمكن فتح سيارة مؤمنة الأقفال إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ أقدام) من صندوق الأمتعة.

تخصيص: الفتح حتى ارتفاع منخفض يمكن ضبطه بين الارتفاع المبرمج والفتح الكامل. راجع "تعيين ارتفاع الفتح المخصص" لاحقاً في هذا القسم.

يُستخدم لمنع باب صندوق الأمتعة من الارتطام بالأجسام العليا مثل باب المرآب أو الحمولة الموضوعة على سطح السيارة. لا يزال بالإمكان فتح باب صندوق الأمتعة يدوياً إلى المدى الكامل.

متوقف عن التشغيل: للفتح اليدوي فقط.

حدّد Maximum (الحدّ الأقصى) أو Custom (مخصّص) لفتح أو إغلاق الباب الخلفي كهربائياً.

لفتح أو غلق صندوق الأمتعة:

- اضغط  مرتين بسرعة بمفتاح التحكم عن بُعد إلى أن يتحرك باب صندوق الأمتعة.

أغلق غطاء الصندوق دائماً قبل القيادة.

تشغيل غطاء الصندوق بالكهرباء



قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات إذا علقت في مسار غطاء الصندوق الكهربائي. تأكد من عدم وجود أحد في مسار غطاء الصندوق أثناء فتحه وغلّقه.

تنبيه

قد تؤدي قيادة السيارة أثناء فتح باب صندوق الأمتعة وعدم تأمينه إلى تلف في المكونات الكهربائية لباب صندوق الأمتعة.

اختيار وضع باب صندوق الأمتعة الكهربائي

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة) < Power Rear Gate Opening (فتح البوابة الخلفية الكهربائية).

اختر من الاختيارات التالية:

الحد الأقصى: الفتح حتى أقصى ارتفاع.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

اكتشاف انخفاض الباب الخلفي. تخلص من أي وزن زائد. في حالة استمرار انغلاق باب صندوق الأمتعة تلقائيًا بعد الفتح، يرجى الرجوع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على الخدمة قبل استخدام باب صندوق الأمتعة الكهربائي.

إن حدوث تداخل مع حركة باب صندوق الأمتعة الكهربائي أو غلقه يدويًا بشكل سريع للغاية بعد فتحة اليا قد يشبه عملية حدوث خلل بفائض الدعامه. قد يؤدي ذلك أيضًا إلى تنشيط ميزة اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة. اترك باب صندوق الأمتعة حتى يكمل العملية وانتظر لعدة ثوان قبل غلقه يدويًا.

مميزات اكتشاف العوائق

إذا واجه باب صندوق الأمتعة عائقًا أثناء دورة الفتح أو الغلق الكهربائي، فسيعكس الباب اتجاهه أوتوماتيكيًا ويتحرك لمسافة قصيرة بعيدًا عن العائق. بعد إزالة العائق، يمكن استخدام التشغيل الكهربائي لغطاء الصندوق مرة أخرى. إذا واجه غطاء الصندوق عدة عوائق في نفس الدورة الكهربائية، سيتم إيقاف عمل الوظيفة الكهربائية. بعد إزالة العوائق، أغلق باب صندوق الأمتعة يدويًا للسماح باستئناف وظائف التشغيل الكهربائي الطبيعي.

إذا كانت السيارة مؤمنة الأقفال بينما يتم غلق باب صندوق الأمتعة، ويوجد عائق يمنع باب الصندوق من إكمال عملية الغلق، فسوف ينطلق البوق كتنبيه بأن باب الصندوق لم يغلق.

تنبيه

قد يؤدي استخدام القوة يدويًا في فتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة أثناء تحركه كهربائيًا إلى تلف السيارة. اترك الفرصة للدورة الكهربائية بالانتهاء أولاً.

قد تتعطل وظيفة باب صندوق الأمتعة الكهربائي مؤقتًا في ظل درجات الحرارة شديدة الانخفاض، أو بعد تكرار الدورة الكهربائية خلال فترة وجيزة من الوقت. وإذا حدث ذلك، فلا يزال بالإمكان تشغيل الغطاء يدويًا.

في حال تحريك ذراع نقل السرعة بالمركبة من وضع الركن (P) أثناء عمل الوظيفة الكهربائية، فسوف تستمر حركة غطاء الصندوق حتى النهاية. إذا قامت المركبة بالتسارع قبل اكتمال حركة غطاء الصندوق، قد يتوقف غطاء الصندوق أو يتحرك في الاتجاه العكسي. تحقق من رسائل DIC (مركز معلومات السائق) وتحقق من إغلاق باب صندوق الأمتعة وتأمينه قبل الانطلاق بالسيارة.

اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة

في حالة انغلاق باب صندوق الأمتعة الآلي تلقائيًا بعد دورة الفتح الكهربائية، فيشير ذلك إلى أن النظام يتفاعل مع الوزن الزائد على باب صندوق الأمتعة أو احتمال وجود خلل في قائم الدعامه. يصدر صوت صفارة متكرر أثناء تشغيل ميزة



- اضغط  على الجزء السفلي من الباب الخلفي للإغلاق.

اضغط أي زر بغطاء الصندوق، أو بنطاق اللمس، أو  بفتح التحكم عن بُعد لإيقاف غطاء الصندوق أثناء تحركه. يؤدي الضغط على أي زر من أزرار باب صندوق الأمتعة أو الضغط على  مرتين بسرعة على مفتاح التحكم عن بُعد إلى إعادة تشغيل العملية في الاتجاه العكسي. وسيؤدي الضغط على لوحة اللمس الموجودة على مقبض باب صندوق الأمتعة إلى إعادة تشغيل الحركة ولكن في اتجاه الفتح فحسب.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

٢٢

إعداد ارتفاع الفتح المخصص

لتغيير موضع توقف غطاء الصندوق أثناء الفتح:

١. اختر الوضع MAX (أقصى) أو Custom (مخصص) واقفح باب صندوق الأمتعة ألياً.

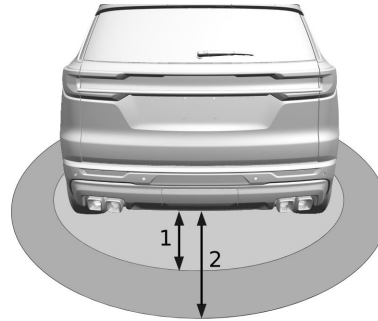
٢. أوقف حركة غطاء الصندوق عند الارتفاع المطلوب عن طريق الضغط على أي زر بغطاء الصندوق. قم بتعديل وضع غطاء الصندوق يدوياً عند الحاجة.

٣. اضغط ضغطة طويلة على زر الجانِب السفلي من باب صندوق الأمتعة بجوار القفل بالناحية الخارجية لباب صندوق الأمتعة حتى تومض إشارات الانعطاف ويصدر صوت صفير. يبين ذلك أن وضع الضبط قد تم حفظه.

لا يمكن ضبط غطاء الصندوق على درجة أقل من حد أدنى معين للارتفاع القابل للبرمجة. إذا لم يومض مصباح أو يصدر صوت، فقد يعني ذلك أن الارتفاع المضبوط منخفض للغاية.

التشغيل عن بُعد

يمكن فتح باب صندوق الأمتعة باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد عن طريق الدخول إلى منطقة المصادقة من خارج منطقة الاقتراب. تقع كلا المنطقتين بالقرب من الجزء الخلفي من السيارة.



١. منطقة المصادقة

٢. منطقة الاقتراب

لإلغاء الميزة بعد الدخول إلى منطقة المصادقة، يمكن للمستخدم إجراء ضغطة واحدة على زر الضغط على مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي أو اخرج من منطقة المصادقة. لن تعمل ميزة حر اليدين في أثناء حركة باب صندوق الأمتعة. لإيقاف باب صندوق الأمتعة في أثناء تحركه، استخدم أي من المفاتيح الخاصة به.

يمكن تخصيص ميزة حر اليدين. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة

المعلومات والترفيه، حدد Settings

(الإعدادات) < Vehicle (المركبة)

< Comfort and Convenience (الراحة

والملاءمة). اختر مما يلي:

تشغيل-فتح فقط: يتم تنشيط ميزة التواجد لفتح باب صندوق الأمتعة فقط.

متوقف عن التشغيل: تم تعطيل الميزة.

يمكن تشغيل هذه الميزة وإيقاف تشغيلها باستخدام مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد في منطقة المصادقة. وللقام بذلك، اضغط مع الاستمرار على المفتاح لعدة ثوان. عند تمكين الميزة أو تعطيلها بنجاح باستخدام هذه الطريقة، ستومض المصابيح الخلفية للسيارة.

استكشاف أخطاء التشغيل عن بُعد وإصلاحها

إذا لم تعمل الميزة، فقد يكون مفتاح التحكم عن بُعد في حالة كتم الصوت. اضغط على أي زر على مفتاح التحكم عن بُعد أو أي مفتاح خارجي للسيارة لإلغاء كتم صوت مفتاح التحكم عن بُعد. لن تكون الميزة متاحة حتى يظل مفتاح التحكم عن بُعد خارج منطقة الاقتراب لبعض الوقت في حالة حدوث أي مما يلي:

- بعد فتح باب صندوق الأمتعة بنجاح باستخدام ميزة التشغيل عن بُعد.
- إذا دخل المفتاح إلى منطقة الاقتراب ولكنه لم يدخل إلى منطقة المصادقة خلال فترة زمنية قصيرة.

وميض سريع: المركبة غير مؤمنة. أحد الأبواب، أو غطاء المحرك، أو الباب الخلفي مفتوح.

وميض بطيء: نظام الإنذار منشط.

تنشيط نظام الإنذار

١. أغلق الباب الخلفي وغطاء المحرك. أوقف تشغيل المحرك.

٢. قم بفتح المركبة بأحد الطرق الثلاث التالية:

- استخدم مفتاح التحكم عن بعد في المركبة.
- استخدم نظام الدخول بدون مفتاح.
- بينما الباب مفتوح، اضغط الجزء الداخلي .

٣. بعد ٣٠ ثانية سينشط نظام الإنذار ويبدأ مصباح المؤشر في الوميض ببطء للإشارة إلى أن نظام الإنذار قيد التشغيل. سيؤدي الضغط على  في مفتاح التحكم عن بعد لمرة ثانية إلى تجاوز زمن تأخير قدره ٣٠ ثانية مع تنشيط نظام الإنذار على الفور.

لن يتم تنشيط فعالية نظام الإنذار بالمركبة في حالة تأمين أقفال الأبواب باستخدام المفتاح.

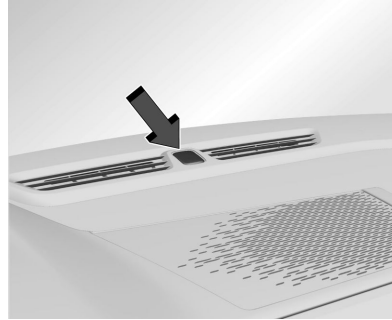
إذا تم فتح باب السائق بدون فتح القفل أولاً باستخدام مفتاح التحكم عن بعد، سيصدر البوق صوت صفير وستومض الأضواء للإشارة إلى الإنذار المسبق. إذا لم يتم تشغيل السيارة، أو لم

أمان المركبة

تحتوي هذه السيارة على ميزات مانع السرقة، لكنها ليست ضد السرقة.

نظام إنذار المركبة

هذه المركبة مزودة بنظام إنذار منع السرقة.



بشير مصباح المؤشر في لوحة أجهزة القياس بالقرب من الزجاج الأمامي إلى حالة النظام.

Off (إيقاف التشغيل): نظام الإنذار غير منشط.

مشتغل بثبات: المركبة مؤمنة خلال فترة التأخير لتنشيط فاعلية النظام.

- إذا قام المستخدم بإلغاء الميزة عن طريق استخدام زر باب صندوق الأمتعة بمفتاح التحكم عن بعد أو مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي أو الخروج من منطقة المصادقة لأكثر من بضع ثوان.

لن تكون ميزة التشغيل عن بعد نشطة في ظل هذه الظروف:

- ضبط الميزة على إيقاف التشغيل في تخصيص السيارة.
- إذا كانت السيارة مجهزة بميزة الاقتراب الجانبي، فقد لا يعمل هذا الإغلاق الخلفي عن بعد عندما تكون الأبواب الخلفية مفتوحة.
- بطارية المركبة منخفضة.
- ضبط باب صندوق الأمتعة الكهربائي على وضع إيقاف التشغيل.
- يوجد مفتاح تحكم عن بعد في داخل السيارة.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.
- تبقى السيارة متوقفة لأكثر من عدة أيام، بدون استخدام مفتاح التحكم عن بعد أو تشغيل الوصول بدون مفتاح. لإعادة التمكين، اضغط على أي زر على مفتاح التحكم عن بعد أو قم بفتح وإغلاق أي باب من أبواب السيارة.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

يتم فتح قفل الباب بالضغط على  في مفتاح التحكم عن بُعد في أثناء الإنذار المسبق لمدة ١٠ ثوانٍ، سيتم تنشيط الإنذار.

سينطلق الإنذار أيضًا إذا تم فتح أحد أبواب الركاب أو الباب الخلفي أو غطاء حيز المحرك دون أن يتم قبل ذلك إيقاف تنشيط الإنذار. عند انطلاق الإنذار، ستومض إشارات الانعطاف وينطلق صوت البوق لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا. ستتم إعادة تنشيط نظام الإنذار لمراقبة الحدث التالي غير المرخص.

تعطيل تنشيط نظام الإنذار

لتعطيل تنشيط نظام الإنذار أو لإطفاء الإنذار إذا تم تنشيطه:

- اضغط  مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد.
- قم بتحرير أقفال المركبة باستخدام نظام الدخول بلا مفتاح.
- لبدء تشغيل السيارة.

لكي تتجنب انطلاق الإنذار عن غير قصد:

- اقل المركبة بعد أن يغادر جميع الركاب المركبة ويتم غلق جميع الأبواب.
- قم دائمًا بتحرير قفل أحد الأبواب باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد أو نظام الدخول بلا مفتاح.

إن فتح باب السائق بالمفتاح الميكانيكي لن يعطل من فعالية تنشيط النظام ولن يطفى الإنذار.

كيفية اكتشاف حالة العيب بالمركبة

إذا كان  مضغوطا وانطلق البوق وومضت المصابيح ثلاث مرات، فهذا يعني أنه تم انطلاق الإنذار حينما كان نظام الإنذار مفعلاً.

إذا تم تنشيط نظام الإنذار، فستظهر رسالة في DIC (مركز معلومات السائق).

تشغيل مانع الحركة

هذه المركبة مزودة بنظام خامل لمنع السرقة.

لا يحتاج النظام إلى تفعيله أو إيقاف تفعيله يدوياً.

يتم تعطيل حركة المركبة أوتوماتيكياً عند إخراج مفتاح التحكم عن بُعد منها.

يتم تعطيل نظام منع الحركة عند إدارة الإشعال إلى وضع التشغيل أو ACC/

ACCESSORY (الملحقات) والعتور على مفتاح تحكم عن بُعد صالح في المركبة.



بضيء مصباح الأمان في مجموعة العدادات إذا كانت هناك مشكلة في تشغيل نظام منع السرقة أو إيقاف تشغيله.

يتم تزويد النظام بمفتاح تحكم عن بُعد واحد أو أكثر، وهذه الأجهزة متوافقة مع وحدة التحكم بنظام معطل حركة المركبة. ولا يمكن بدء تشغيل المركبة سوى باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد متوافق بشكل صحيح. إذا تعرض مفتاح تحكم عن بُعد للتلف، فربما لا يمكنك بدء تشغيل المركبة.

عند محاولة بدء تشغيل المركبة، قد يضيء مصباح الأمان لفترة قصيرة عند تشغيل الإشعال.

إذا لم يبدأ تشغيل المحرك وما زال مصباح الأمان مضيئاً، فهذا يعني وجود مشكلة في النظام. أوقف الإشعال ثم حاول مرة أخرى.

إذا لم يتغير وضع الإشعال من وضع إيقاف

التشغيل إلى وضع التشغيل أو ACC/

ACCESSORY (الملحقات)، ويبدو أن

مفتاح التحكم عن بُعد بحالة سليمة، فجرب مفتاح تحكم عن بُعد آخر. أو حاول وضع مفتاح التحكم عن بُعد في حامل الأقداح في الكونسول

المركزي. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد  ٧.

إذا لم تبدأ السيارة في التشغيل باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد الآخر، أو عندما يكون مفتاح التحكم

عن بُعد في حامل الأقداح، فإن السيارة ستكون

بحاجة إلى الخدمة. إذا بدأ تشغيل المركبة، فقد

يكون مفتاح التحكم عن بُعد الأول معيباً. راجع

وكيلك الذي يمكنه صيانة نظام منع السرقة،

واطلب منه أن يبرمج لك مفتاح تحكم عن بُعد

جديداً للمركبة.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

يرسل النظام إشعارًا فوريًا إضافيًا أو رسالة نصية إضافية بعد حوالي خمس دقائق من الإشعار الأول. تتلقى جهات الاتصال الثانوية تنبيهات أيضًا، إذا كانت مسجلة ومتوفرة. قد تختلف التنبيهات التي تستخدم الإشعارات الفورية أو الرسائل النصية حسب التوفر الإقليمي والتغطية الخلوية وإصدارات البرامج والاشتراكات المؤهلة. قد يختلف توفر الميزات والوظائف حسب المنطقة. لتسجيل المستخدمين والعثور على المزيد من المعلومات حول تطبيق الهاتف المحمول، راجع موقع my[Brand] الإلكتروني.

إيقاف تنبيهات كشف الحركة الداخلية مؤقتًا عن طريق:

- فتح باب
- فتح قفل باب
- بدء تشغيل السيارة

لإيقاف التنبيهات، قم بإزالة مصدر الحركة أو تعطيل الميزة. انظر "التعطيل المؤقت".

التعطيل المؤقت

قد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق أو على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه تتضمن خيارًا لتعطيل المزيد من تنبيهات نظام كشف الحركة الداخلية مؤقتًا حتى إعادة تشغيل السيارة في المرة التالية. للقيام بذلك، اختر تعطيل وقم بالتأكد لإغلاق الرسالة.

⚠ تحذير

تحقق دائمًا من المقعد الخلفي قبل الخروج من السيارة، حتى إذا توفرت ميزة كشف الحركة الداخلية، وذلك لضمان عدم ترك أي ركاب. لا تترك الأطفال أو الحيوانات الأليفة في السيارات غير المراقبة أو بالقرب منها أبدًا.

انظر أمان المركبة ٢٣، ونظام إنذار المركبة ٢٣ للحصول على معلومات إضافية حول كشف الحركة.

إذا توفرت وكانت ممكنة، تعمل ميزة كشف الحركة الداخلية على تصعيد التنبيهات إذا كشفت حركة داخل المقصورة بعد إيقاف تشغيل السيارة وإغلاق جميع الأبواب وإقفالها، أو بعد تركها مفتوحة لأكثر من ٩٠ ثانية.

قد تتضمن التنبيهات ما يأتي:

- وميض مصابيح الخطر وإشارات الانعطاف
- نمط البوق (آلة التنبيه) المميز
- رسالة في مركز معلومات السائق

– إضافة إلى ذلك، إذا تم التسجيل في تطبيق my[Brand]، فقد يرسل النظام إشعارًا فوريًا أو رسالة نصية، عند الاقتضاء.

ستستمر التنبيهات لمدة ١٥ ثانية، كل دقيقة، لفترة ٢٠ دقيقة.

من الممكن أن يتوافق معطل حركة السيارة مع مفاتيح التحكم عن بُعد الجديدة أو البديلة. يمكن برمجة ما يصل إلى ثمانية مفاتيح التحكم عن بُعد للمركبة. لبرمجة مفاتيح تحكم عن بُعد إضافية، راجع "برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد في المركبة" ضمن تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

لا تترك مفتاح التحكم عن بُعد أو أية وسيلة أخرى يمكن أن تلغي تفعيل أو تبطل عمل نظام منع السرقة داخل المركبة.

كشف الحركة الداخلية

⚠ تحذير

قد لا تكتشف ميزة كشف الحركة الداخلية دائمًا الحركة في السيارة. إضافة إلى ذلك، عند اكتشاف الحركة، لا يستطيع النظام تحديد مصدرها أو موقعها. لتجنب خطر الإصابة الشخصية أو الوفاة، لا تترك الأطفال أو الحيوانات الأليفة دون مراقبة في السيارة.

المرايا الخارجية المرايا المحدبة



يمكن للمرأة المحدبة أن تجعل الأشياء، كالمركبات الأخرى، تبدو أبعد مما هي عليه في الواقع. فإذا انتقلت بحدّة إلى المسار الأيمن، فقد تصطدم بمركبة موجودة إلى يمينك. تأكد بمساعدة المرأة الداخلية أو راجع سريعاً إلى الجانب قبل تغيير المسار.

المرايا جهة السائق والراكب محدبة الشكل. إن سطح المرأة محدبة لتوسيع مجال الرؤية من مقعد السائق.

- العوامل البيئية (الاهتزازات أو الضوضاء أو الرياح العاتية أو الثلوج الكثيفة أو الأمطار) لتقليل احتمالية حدوث إنذارات كاذبة، قد يكون من الضروري تعطيل تنبيهات كشف الحركة الداخلية مؤقتاً قبل الخروج من السيارة أو قفلها في هذه الحالات. انظر "التعطيل المؤقت" سابقاً في هذا القسم.
- قد يكون نظام كشف الحركة الداخلية غير متوفر إذا:
- كانت بطارية السيارة في حالة شحن منخفضة للغاية.
- كانت دورة التشغيل عن بُعد لم تكتمل بعد عند استخدام بدء تشغيل المحرك عن بعد.
- كانت أوضاع طاقة مختلفة قيد الاستخدام، مثل إبقاء السيارة في وضع التشغيل بعد خروج السائق، أو حتى انتهاء الفترة الزمنية المحددة، أو بمجرد إيقاف تشغيل السيارة.



سيظهر مصباح إيقاف تشغيل نظام كشف الحركة الداخلية على مجموعة العدادات لمدة ١٠ ثوانٍ تقريباً عندما يتم تعطيل النظام مؤقتاً لأول مرة. اختر (البقاء مشغلاً)، أو اسمح بانتهاء مهلة الرسالة، ليظل النظام نشطاً.

في المناطق المتاحة، يمكنك إلغاء تنشيط ميزة كشف الحركة الداخلية بحيث تظل متوقفة عن العمل حتى تقوم بتنشيطها. للقيام بذلك، اختر Settings (الإعدادات) < Vehicle Interior Motion Detection (كشف الحركة الداخلية) < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).

الاحتياطات

قد تؤدي ميزة كشف الحركة الداخلية إلى إطلاق إنذار كاذب في ظروف معينة، بما في ذلك:

- استخدام قوة جسدية كبيرة على السيارة
- سقوط جسم في سيارة خالية
- نافذة مفتوحة
- مستشعر محجوب أو تالف

قم بطي المرايا وإلغاء طيها مرة واحدة باستخدام مفاتيح التحكم في المرايا لإعادة ضبطها إلى وضعها العادي. وقد تسمع صوت أثناء إعادة ضبط طي المرايا كهربائياً. هذا الصوت طبيعي بعد عملية طي يدوية.

طي المرايا عن بُعد

إذا تم قفل الأبواب عن طريق الضغط على  على مفتاح التحكم عن بُعد، فسيتم طي المرايا. إذا تم فتح الأبواب عن طريق الضغط على  على مفتاح التحكم عن بُعد، فسيتم بسط المرايا. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

يتم تشغيل هذه الميزة أو إيقاف تشغيلها من خلال ميزة إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. اختر Vehicle (السيارة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم اختر "Comfort and Convenience" (الراحة والملاءمة).

المرايا القابلة للتسخين

إذا كانت المركبة مجهزة بها، تعمل المرايا المسخنة الخارجية عند تشغيل مزيل الضباب في النافذة الخلفية وتساعد في إزالة الضباب أو الصقيع من سطح المرايا.

طي المرايا كهربائياً



في حالة التجهيز بذلك، اضغط على لطي المرايا ألياً. اضغط مرة أخرى لفك الطي.

إعادة ضبط المرايا الكهربائية القابلة للطي

أعد ضبط ميزة طي المرايا كهربائياً إذا:

- واجهت المرايا إعاقة مصادفة أثناء الطي.
- تم طيها/إلغاء طيها يدوياً مصادفةً.
- لن تظل المرايا في الوضع غير المطوي.
- تهتز المرايا في سرعات القيادة العادية.

المراة الكهربائية



لضبط المرايا:

١. اضغط على  أو  لتختار المراة في جانب السائق أو جانب الراكب.
٢. اضغط على الأسهم الموجودة في لوحة التحكم لتحريك كل مراة إلى الاتجاه المطلوب.

طي المرايا

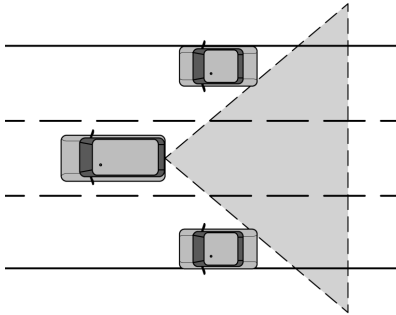
مرايا الطي اليدوي

يمكن طي المرايا للداخل باتجاه المركبة لمنع إصابتها بأضرار أثناء مرور المركبة عبر الغسيل الأوتوماتيكي. ادفع المراة نحو الخارج كي تعيدها إلى وضعها الأصلي.

مرآة الكاميرا الخلفية



تتمتع مرآة الكاميرا الخلفية (RCM) بمنظر محدود. قد لا يتم رؤية مواضع الطريق والمركبات والأجسام الأخرى. لا تقُد المركبة أو تركنها باستخدام هذه الكاميرا فقط. فقد تظهر الأجسام أقرب مما هي عليه بالفعل. افحص المرايا الخارجية أو انظر فوق كتفك عند تغيير الحارات المرورية أو الدمج. قد يؤدي عدم استخدام العناية المناسبة إلى الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة.



توفر مرآة الخفوت الأوتوماتيكي هذه منظر عريض الزاوية بالكاميرا للمنطقة خلف المركبة.

• يتم قيادة المركبة على الوضع R (الرجوع للخلف) بأعلى من سرعة محددة.

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة).

المرايا الداخلية

مرايا الرؤية الخلفية الداخلية

اضبط مرآة الرؤية الخلفية للتأكد من الحصول على رؤية واضحة للمنطقة الواقعة خلف مركبتك.

لا تترش منظف الزجاج على المرآة مباشرة. استخدم منشفة طرية مرطبة بالماء.

مرآة الرؤية الخلفية الخافتة

الأوتوماتيكية

في حالة التجهيز بميزة التعتيم الأوتوماتيكي، فإنها تعمل على تقليل الإبهار بسبب المصابيح الرئيسية للمركبات القادمة خلفك. يتم تنشيط ميزة التعتيم عند تشغيل المركبة.

للإشارة: يوجد هذا الزر على لوحة نظام التحكم في المناخ.

راجع جزئية "مزيل ضباب النافذة الخلفية" تحت نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ١٦٣.

المرآة الخافتة الأوتوماتيكية

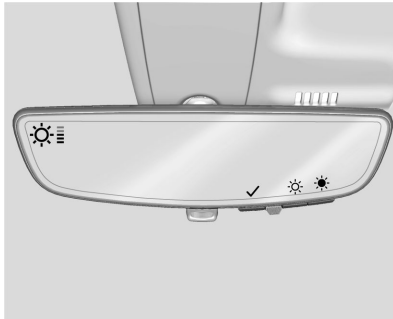
تحتوي المركبة على مرآة تعتيم تلقائي خارجية في جانب السائق. سيتم ضبط المرآة للحد من وهج ضوء المصابيح الرئيسية للسيارات التي تسير خلفك.

مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي

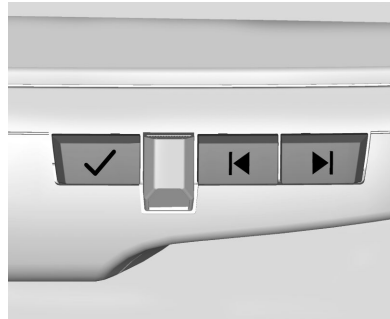
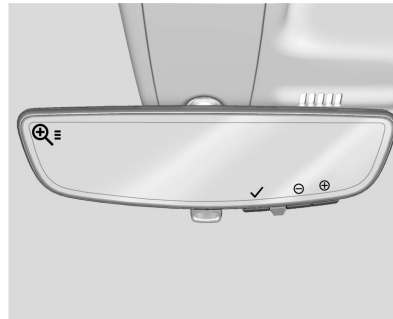
إذا كانت المركبة مجهزة بمرايا قابلة للإمالة للخلف، ومقاعد مميزة الذاكرة، فستعمل مرآة الراكب و/أو السائق إلى وضع محدد مسبقاً عندما تكون المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف). وهذا يتيح رؤية الرصيف عند الركن بمحاذاة الرصيف.

قد تتحرك المرآة (المرايا) من وضع الإمالة عند:

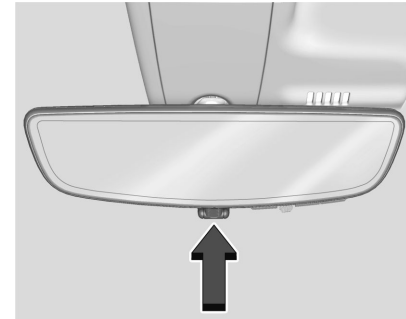
- تخرج المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف)، أو عندما تظل في الوضع R (الرجوع للخلف) لمدة ٣٠ ثانية تقريباً.
- إيقاف تشغيل المركبة.



• السطوع



اضغط على ✓ للتمرير خلال خيارات الضبط.
اضغط على ◀ و ▶ لضبط الإعدادات باستخدام
المؤشرات الموجودة على المرآة. ستظل
المؤشرات مرئية لمدة خمس ثوان بعد تنشيط
الزر الأخير وستظل الإعدادات محفوظة.
وفيما يلي خيارات الضبط المتاحة:

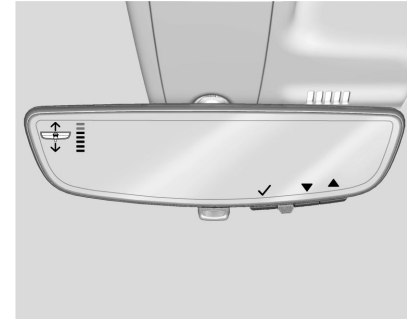


اسحب اللسان لتشغيل الشاشة. ادفع اللسان لإيقاف
تشغيلها. عند إيقاف التشغيل، تقوم المرآة
بالخفوت الأوتوماتيكي. اضبط المرآة للحصول
على منظر واضح للمنطقة خلف المركبة أثناء
توقف الشاشة.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

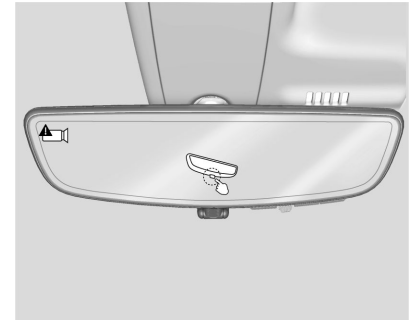
٣٠

• التكبير



• الإمالة

استكشاف الأخطاء وحلها



- تم تلف تثبيت الكاميرا على السيارة و/أو تم تغيير موضع الكاميرا أو زاوية تثبيتها.

النوافذ

⚠ تحذير

لا تترك أبداً أي طفل أو كبير عاجز أو حيوان أليف داخل المركبة، خاصة مع بقاء النوافذ مغلقة في طقس دافئ أو حار. حيث يمكن أن يتعرضوا لحرارة مفرطة ويعانون من إصابات مستديمة أو قد يتعرضون للموت بسبب ضربة شمس.

ارجع إلى الوكيل للحصول على الخدمة في حالة ظهور شاشة زرقاء و⚠ في المرأة وأوقف تشغيل الشاشة. وقم، أيضاً، بدفع اللسان على النحو المشار إليه للعودة إلى وضع التعتيم التلقائي.

قد لا تعمل مرآة الكاميرا الخلفية بصورة سليمة أو تعرض صورة واضحة في حالة:

- وجود وهج صادر من الشمس أو المصابيح الرئيسية. فقد يعوق ذلك رؤية الأجسام. إذا لزم الأمر، ادفع اللسان لإيقاف تشغيل الشاشة.

- وجود أوساخ أو ثلوج أو حطام آخر يسد عدسات الكاميرا. نظف العدسة باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، باستخدام غاسلة الكاميرا الخلفية. راجع ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ٩٦.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

باستخدام مفتاح النافذة، اضغط لفتح النافذة أو اسحب لإغلاقها.

قد يتم تعطيل النوافذ مؤقتًا في حالة تكرار استخدامها في فترات متقاربة.

قفل النافذة

تقوم هذه الميزة بمنع عمل مفاتيح النوافذ الخلفية للركاب.

يوجد زر على شاشة المعلومات والترفيه يستخدم لتمكين هذه الميزة أو تعطيلها.

حركة النوافذ السريعة

يمكن فتح جميع النوافذ بدون إمساك مفتاح النافذة. اضغط المفتاح إلى الأسفل بالكامل وحرره بسرعة لفتح النافذة بسرعة.

إذا كانت متاحة، اسحب مفتاح النافذة للأعلى بالكامل وحرره بسرعة لإغلاق النافذة بسرعة.

اضغط أو اسحب مفتاح النافذة لفترة وجيزة في نفس الاتجاه لإيقاف تلك الحركة السريعة للنافذة.

نظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا

سيتم عكس حركة الإغلاق السريع للنوافذ في حالة استشعار وجود أي جسم ضمن مجال إغلاق النافذة. قد تتسبب البرودة الشديدة أو الجليد في عكس اتجاه النافذة تلقائيًا. ستعمل النافذة بشكل طبيعي بعد إزالة الجسم أو تغيير الحالة.

النوافذ الكهربائية

تحذير

ويمكن أن يصاب الأطفال بجروح خطيرة أو يتعرضوا للموت إذا علقوا في مسار النافذة وهي تتغلق. لا تترك أبدًا مفتاح التحكم عن بُعد في مركبة بها أطفال. عند وجود أطفال في المقعد الخلفي، استخدم مفتاح قفل النافذة لمنع أي تشغيل للنوافذ. راجع المفاتيح ٦.



تعمل النوافذ الآلية عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو عند تنشيط طاقة الملحقات المحتجزة (RAP). راجع طاقة الملحقات المخزنة (RAP) ١٨٨.



تم تصميم الديناميكا الهوائية للمركبة لتحسين أداء اقتصاد الوقود. تكون عاصفة الرياح أمرًا طبيعيًا عند القيادة فوق ٦٥ كم/ساعة (٤٠ ميلًا في الساعة). في حالة القيادة مع فتح أحد النوافذ الخلفية أو كليهما، افتح نافذة أمامية. في حالة القيادة مع فتح نافذة أمامية واحدة، افتح النافذة الأمامية الأخرى أو قم بتهوية/فتح فتحة السقف، إذا كانت مجهزة، إلى وضع التوقف المريح. راجع فتحة السقف ٣٢.

إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا

تحذير

إذا كان وضع إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا نشطًا، لن تعكس النافذة اتجاه حركتها تلقائيًا. قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات وقد تتعرض النافذة لأضرار. قبل استخدام إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا، تأكد من عدم وجود أي شخص أو عائق في مسار النافذة.

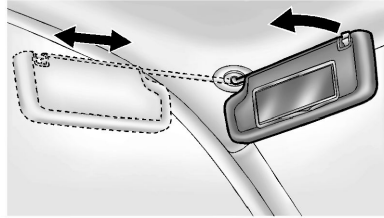
عندما يكون المحرك في وضع التشغيل، يمكن إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا عن طريق سحب وإمسك مفتاح النافذة إذا كانت هناك ظروف تمنعها من الإغلاق.

برمجة النوافذ الكهربائية

قد يكون من الضروري القيام بإجراء البرمجة في حالة فصل بطارية المركبة أو نفاذ شحنها. في حالة تعذر رفع النافذة بسرعة، قم ببرمجة كل نافذة إغلاق سريع:

1. أغلق كل الأبواب.
2. قم بوضع مفتاح الإشعال على وضع التشغيل أو على وضع الملحقات.

واقيات الشمس



اجذب واقى الشمس للأسفل لإعاقه التوهج. افصل واقى الشمس من الحامل الأوسط لتدويره على محور النافذة الجانبية، ولتمديده على طول القضيب إذا توفرت هذه الميزة.

السقف

فتحة السقف

إذا كانت المركبة مزودة بذلك، فيجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة تنشيط، ليتم تشغيل فتحة السقف.

بينما تعمل فتحة السقف دائمًا في الوضع السريع، فقد تتوقف الحركة بالضغط على المفتاح مرة أخرى.

3. افتح جزئيًا النافذة التي ستتم برمجتها. ثم قم بإغلاقها واستمر في سحب المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم إغلاق النافذة بشكل كامل.

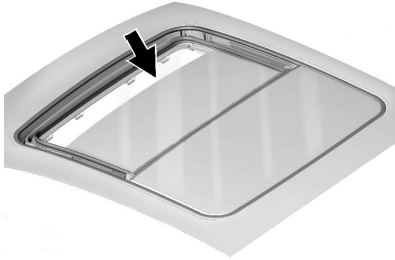
4. قم بفتح النافذة واستمر في الضغط على المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم فتح النافذة بشكل كامل.

تشغيل النوافذ الكهربائية

إذا توفرت هذه الميزة فإنها تتيح إمكانية فتح جميع النوافذ عن بُعد. إذا تم التمكن في إعدادات السيارة، فاضغط مع الاستمرار على من مفتاح التحكم عن بُعد. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Remote Lock, Unlock, Start" (قفل، إلغاء القفل، بدء التشغيل عن بُعد).

إذا كان هناك جسم ما في المسار في أثناء الإغلاق السريع، سيقوم نظام عكس الاتجاه بكشف ذلك الجسم، والتوقف، وفتح فتحة السقف أو وافي الشمس مرة أخرى إلى مسافة محددة.

إذا حال الصقيع أو ظروف أخرى دون الإغلاق، فيرجى سحب المفتاح وتحريره بسرعة وبشكل متكرر، فقد يتم إغلاق فتحة السقف/واقي الشمس.



قد تتجمع الأتربة والنفائات على سداة فتحة السقف أو في مسارها. ويمكن أن يسبب ذلك مشكلة عند تشغيل فتحة السقف أو قد يسبب ضجيجًا. كما يمكن أيضًا أن يسد نظام تصريف المياه. افتح فتحة السقف بشكل دوري وقم بإزالة أي عوائق أو نفائات متبقية. امسح سداة فتحة

تم تجهيز هذه السيارة بوضعية توقف مريحة لمنع ضوضاء الرياح المفرطة. ستتوقف فتحة السقف في الوضع الأوسط في أثناء الفتح السريع. لفتح فتحة السقف بالكامل، اضغط على SLIDE (١) وحرره مرة أخرى.

تشغيل الواقي الشمسي:

- اضغط على TILT (٢) ثم حرره للفتح السريع.
- اسحب TILT (٢) ثم حرره للإغلاق السريع.
- اسحب TILT (٢) ثم حرره مرة أخرى للتوقف في الموقع المطلوب.

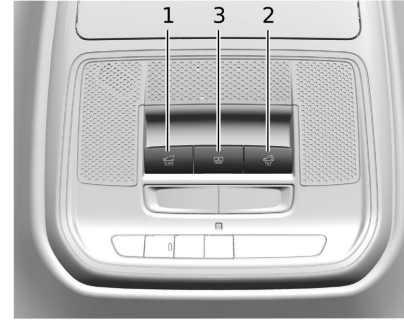
تشغيل تهوية فتحة السقف:

- اضغط على TILT (٣) ثم حرره لتشغيل وضع التهوية من فتحة السقف.
- اسحب TILT (٣) ثم حرره لغلق فتحة التهوية فتحة السقف.

نظام عكس الاتجاه أوتوماتيكيًا

يتوفر النظام الأوتوماتيكي لعكس الاتجاه بكل من فتحة السقف وواقي الشمس الآلي والذي ينشط فقط عند تشغيل أي منهما في وضع الإغلاق السريع.

سيتعذر فتح فتحة السقف أو إغلاقها في حالة حدوث عطل كهربائي في المركبة.



١. المفتاح SLIDE (الانزلاقي)
٢. مفتاح حاجب الشمس الكهربائي
٣. مفتاح TILT (الإمالة)

تشغيل فتحة السقف:

- اضغط ثم حرر SLIDE (١) لفتح فتحة السقف بسرعة.
- اسحب وحرر SLIDE (١) للإغلاق السريع.
- اسحب وحرر SLIDE (١) مرة أخرى للتوقف في الموقع المطلوب.

٣٤ المفاتيح والأبواب والنوافذ

السقف ومنطقة سد السقف باستخدام قطعة قماش نظيفة أو إسفنجية طرية مع الماء. لا تقم بإزالة الشحم عن فتحة السقف.

المقاعد والمساند

مساند الرأس

مساند الرأس ٣٦

المقاعد الأمامية

تعديل المقعد كهربائياً ٣٧

إمالة ظهور المقاعد ٣٨

ضبط أسفل الظهر ٣٩

المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٣٩

تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤١

المقاعد الخلفية

مقاعد الصف الثاني ٤٢

تدفئة المقاعد الخلفية ٤٥

مقاعد الصف الثالث ٤٥

أحزمة الأمان

أحزمة الأمان ٤٧

Buckle to Drive (ربط حزام أمان

للققيادة) ٤٨

كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل

مناسب ٤٩

حزام الكتف - الحوض ٥١

استخدام حزام الأمان أثناء الحمل ٥٣

فحص نظام الأمان ٥٣

العناية بحزام الأمان ٥٤

استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد

حادث تصادم ٥٤

نظام الوسائد الهوائية

نظام الوسائد الهوائية ٥٥

أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥٦

متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٥٨

ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟ ٥٨

كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟ ٥٩

ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة

الهوائية؟ ٥٩

نظام استشعار الراكب ٦٠

صيانة المركبات المجهزة بوسائد

هوائية ٦٣

إضافة معدات إلى المركبة المجهزة

بوسائد هوائية ٦٤

فحص نظام الوسائد الهوائية ٦٥

استبدال أجزاء نظام الوسائد الهوائية بعد

وقوع حادث ٦٥

مقاعد الأطفال

الأطفال الأكبر سناً ٦٥

الرضع والأطفال الأصغر سناً ٦٧

أنظمة تقييد الأطفال ٦٩

أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٧١

المتبنيات والأشرطة السفلية للأطفال

(نظام LATCH) ٧٣

استبدال أجزاء نظام LATCH بعد

حادث تصادم ٨٠

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان

في المقعد الخلفي) ٨٠

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان

في المقعد الأمامي) ٨٢

مساند الرأس

المقاعد الأمامية



يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/الحبل الشوكي في حالة وقوع حادث. لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.



المقاعد الخلفية

مقاعد الصف الثاني

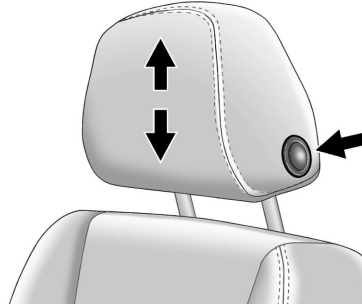
يحتوي صف المقاعد الخلفية الثاني للسيارة على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الطرفية.

يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل. اسحب مسند الرأس للأعلى لرفعه. حاول تحريك مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه.



لخفض مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود على الجزء العلوي من ظهر المقعد، وادفع مسند الرأس إلى أسفل. حاول تحريك مسند الرأس لأسفل بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

اضبط مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. ومن شأن هذا الوضع أن يقلل من فرصة تعرض الرقبة للإصابة في حالة وقوع حادث. يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل.



لخفض أو رفع مسند الرأس، اضغط على الزر الموجودة على جانب مسند الرأس، واسحب مسند الرأس أو ادفعه للأسفل ثم حرر الزر. اضغط على مسند الرأس واسحبه بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه. مساند الرأس في المقعد الأمامي الطرقي غير قابلة للإزالة.

المقاعد الأمامية تعديل المقعد كهربائياً

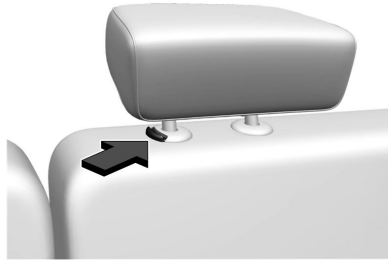


قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.



ستعمل المقاعد الكهربائية حتى إذا كان مفتاح الإشعال في وضع الإطفاء. قد يقوم الأطفال بتشغيل المقاعد الكهربائية ويؤذون أنفسهم. لا تترك الأطفال لوحدهم في المركبة.

تحتوي مقاعد الصف الثالث الخلفي للمركبة على مسند رأس قابل للتعديل في وضع الجلوس الأوسط.



يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل. اسحب مسند الرأس للأعلى لرفعه. حاول تحريك مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه. لخفض مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود على الجزء العلوي من ظهر المقعد، وادفع مسند الرأس إلى أسفل.

اضبط دائماً مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. مساند الرأس الجانبية للصف الثاني الخلفي الطرفي غير قابلة للإزالة.

مقاعد الصف الثالث

تحتوي مقاعد الصف الثالث الخلفية للسيارة على مساند للرأس في أوضاع الجلوس الطرية لا يمكن ضبطها للأعلى ولا للأسفل. مساند رأس مقاعد الصف الثالث الطرية غير قابلة للإزالة.

تم تصميم مساند رأس مقاعد الصف الثالث الطرية بحيث يمكن طيها.

يمكن طي مسند الرأس لإتاحة رؤية أفضل نحو الخلف عندما تكون المقاعد الخلفية شاغرة.

عند طي مسند الظهر لأسفل، يتم أوتوماتيكياً طي مسند الرأس في نفس اتجاه طي المقعد.

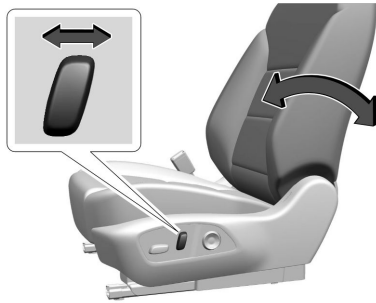
أعد مسند الرأس المنخفض إلى وضعه القائم مرة أخرى إلى أن يثبت في مكانه. ادفع مسند رأس المقعد واسحبه للتأكد من قفله.

عندما يكون هناك راكب جالس في المقعد، قم دائماً بإرجاع مسند الرأس إلى وضعه القائم. اجذب مسند الرأس لأعلى وادفعه للخلف إلى أن يثبت في مكانه. ادفع مسند رأس المقعد واسحبه للتأكد من قفله.



لا تجلس وظهر المقعد في وضع مائل أثناء تحرك المركبة.

الإمالة الكهربائية لظهر المقاعد



لضبط داعم الفقرات القطنية (أسفل الظهر)، راجع ضبط أسفل الظهر ٣٩.

إمالة ظهور المقاعد

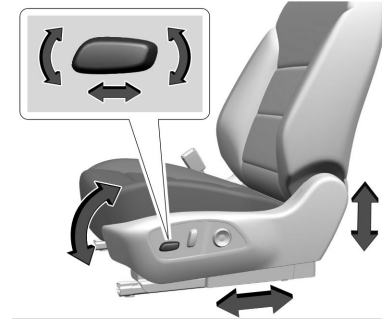


الجلوس في وضع مائل أثناء تحرك المركبة قد يشكل خطرًا. وحتى عند تثبيت أحزمة الأمان بالإبزيم، فإنها لا تؤدي وظيفتها.

يجب أن يكون حزام الكتف مواجهًا لجسمك. بل إنه سيكون أمامك. فقد تصطدم بالحزام في حالة وقوع اصطدام، حيث ستعرض لإصابات في الرقبة أو إصابات أخرى.

يمكنك رفع حزام الحجر فوق البطن. ومن ثم ستتركز قوة الحزام على بطنك، دون تركزها على عظام حوضك. ويمكن أن يؤدي هذا الوضع إلى تعرضك لإصابات داخلية جسيمة.

وللحصول على الحماية الملائمة أثناء تحرك المركبة، يجب أن يكون ظهر المقعد في وضع رأسي. لذلك اجلس جيدًا في المقعد واردد حزام الأمان بشكل ملائم.



لضبط المقعد:

- حرّك المقعد للأمام أو للخلف عن طريق زلق مفتاح التحكم للأمام أو للخلف.
- إذا كان متوفرًا، ارفع أو اخفض الجزء الأمامي من وسادة المقعد عن طريق تحريك الجزء الأمامي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.
- ارفع أو اخفض المقعد بالكامل عن طريق تحريك الجزء الخلفي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.

بالنسبة للمركبات غير المزودة بنظام إمالة وسادة أمامية، سيرفع الجزء الأمامي من نظام التحكم ويخفض المقعد.

لضبط ظهر المقعد، راجع إمالة ظهور المقاعد ٣٨.

التلقائي، قم بتشغيل ذاكرة الدخول إلى المقعد و/أو ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" لاحقاً في هذا القسم. قد يتم إلغاء استدعاءات الذاكرة في أي وقت في أثناء الاستدعاء. راجع "إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة" لاحقاً في هذا القسم.

تحديد رقم السائق

تتعرف المركبة على السائق الحالي من خلال رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص به ١-٨. يمكن التعرف على رقم مفتاح التحكم عن بُعد الحالي من خلال رسالة مركز معلومات السائق (DIC). لتعمل ذاكرة الدخول إلى المقعد بشكل صحيح، احفظ الأوضاع على زر الذاكرة ١ أو ٢ المطابق لرقم السائق في هذه الرسالة. للمساعدة في تحديد معرفات مفتاح التحكم عن بُعد، يوصى بحمل مفاتيح تحكم عن بُعد واحد فقط عند دخول السيارة.

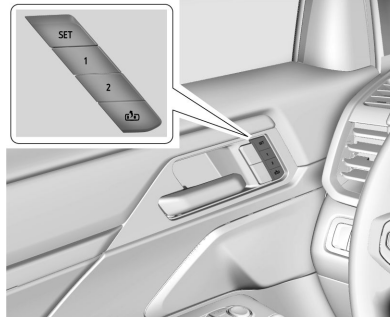
يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لجهاز إرسال RKE الأولي.

اقرأ هذه التعليمات بالكامل قبل حفظ ذاكرة المواضع.

لحفظ أوضاع القيادة المفضلة في ١ و ٢:

١. أدر المركبة إلى وضع التشغيل أو وضع الملحقات.

المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة

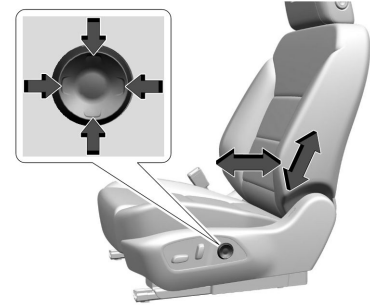


نظرة عامة

تسمح ميزة مقعد الذاكرة، إذا كانت مجهزة، للسائقين بحفظ أوضاع قيادتهم الفريدة ووضع خروج مشترك. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" لاحقاً في هذا القسم. يمكن استدعاء الأوضاع المحفوظة يدوياً بواسطة جميع السائقين، راجع "استدعاء أوضاع المقاعد يدوياً" لاحقاً في هذا القسم، ويمكن أيضاً للسائقين الذين يستخدمون مفتاحي التحكم عن بُعد ١ و ٢ استدعاؤها تلقائياً. راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" أو "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقاً في هذا القسم. لتمكين الاستدعاء

- أمل القسم العلوي من مفتاح التحكم للخلف للإمالة.
- أمل القسم العلوي من مفتاح التحكم للأمام للرفع.

ضبط أسفل الظهر



لضبط مسند أسفل الظهر، إن وُجد

- اضغط واستمر في الضغط على أمام أو خلف مفتاح التحكم لزيادة أو خفض دعم مسند أسفل الظهر.
- اضغط مع الاستمرار على الجزأين العلوي أو السفلي من عنصر التشغيل لرفع مسند أسفل الظهر أو لخفضه، وذلك إذا كان الأمر متاحاً.

٢. اضبط كل مزايا الذاكرة المتاحة لموضع القيادة المرغوب.
 ٣. اضغط SET واتركه؛ سوف ينطلق صوت صفارة. قد تشير رسالة DIC إلى الضغط على زر الذاكرة ١ أو ٢ لحفظ وضع المقعد.
 ٤. بعد تحرير SET، اضغط مع الاستمرار على زر الذاكرة ١ أو ٢ الذي يطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق الحالي حتى يصدر صوت تنبيهين. إذا مر وقت طويل بين تحرير SET والضغط على ١ أو ٢، فلن يصدر صوت تنبيهان يشيران إلى عدم حفظ وضع الذاكرة. كرر الخطوتين ٣ و ٤ للمحاولة مرة أخرى.
 ٥. كرر الخطوات من ١ إلى ٤ لمفتاح التحكم عن بُعد الآخر ١ أو ٢ باستخدام زر الذاكرة ١ أو ٢ الآخر.
- يوصى بحفظ أوضاع القيادة المفضلة في كل من ١ و ٢ إذا كنت أنت السائق الوحيد.
- لحفظ أوضاع المقاعد للخروج المشترك في  التي يستخدمها جميع السائقين من أجل استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا وميزات استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد، كرر الخطوات من ١ إلى ٤ باستخدام ، زر الخروج.

- استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا**
- اضغط مع الاستمرار على زر ١ أو ٢ أو  حتى يكتمل الاستدعاء، لاستدعاء الأوضاع المحفوظة مسبقًا على هذا الزر.
- قد يتم بدء حركة استدعاء الذاكرة اليدوية لأزرار ١ أو ٢ أو  وإكمالها إلى وضع الذاكرة المحفوظة إذا كانت المركبة في وضع P (الركن) أو خارجه.
- تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية**
- تعمل ذاكرة دخول المقعد على تحريك مقعد السائق إلى الموضع ١ أو ٢ المحدد عند بدء تشغيل السيارة. حدد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Seating Position (وضعية الجلوس) > Seat Entry Memory (ذاكرة الجلوس في المقعد) > On (تشغيل) أو Off (إيقاف التشغيل). راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" لاحقًا في هذه القسم.
 - تعمل ذاكرة خروج المقعد على تحريك مقعد السائق إلى موضع الخروج المفضل لزر  عند إيقاف تشغيل السيارة وفتح الباب. حدد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Seating Position (وضعية الجلوس) > Seat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد) >

On (تشغيل) أو Off (إيقاف التشغيل). راجع "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقًا في هذه القسم.

استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد

ستبدأ ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد بالحركة إلى أوضاع المقاعد للزر ١ أو ٢ المقابلة لمفتاح التحكم عن بُعد ١ أو ٢ للسائق الذي اكتشفته السيارة عند:

- تشغيل المركبة.
 - حفظ أوضاع المقاعد مسبقًا في نفس الزر ١ أو ٢. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
 - تمكين ذاكرة الدخول إلى المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.
 - المركبة في وضع P (الركن).
- سيستمر استدعاء ذاكرة الدخول إلى المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من P (ركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.
- إذا لم يتم استدعاء وضع مقعد الذاكرة المحفوظ تلقائيًا، فتحقق من تمكين الاستدعاء. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.

تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها



إذا لم يتم الإحساس بتغيُّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبَّب سخان المقعد في حدوث حروق. للتقليل من خطر الإصابة بحروق، يجب توخي الحذر عند استخدام سخان المقعد، وخاصة عند الاستخدام لفترات طويلة. لا تضع على المقعد أي شيء يعزل الحرارة، مثل البطانية أو الوسادة أو الغطاء أو أي شيء مشابه. فقد يسبب ذلك فرط ارتفاع حرارة سخان المقعد. وقد يسبب فرط ارتفاع درجة حرارة سخان المقعد بحروق أو قد يضرّ بالمقعد.

في حالة التجهيز، ستجد عناصر التحكم في المقعد المُدفأ والمهواة في شريط المناخ على شاشة نظام المعلومات والترفيه. للتشغيل، يجب أن يكون المحرك دائرًا.

المس أو لتدفئة مقعد السائق أو الراكب.

في حالة تجهيز المركبة بهذه الميزة، المس أو لتهوية مقعد السائق أو الراكب. يحتوي المقعد المدفأ للتهوية على مروحة تسحب وتدفع الهواء من خلال المقعد. لا يتم تبريد الهواء.

لا ترتبط ذاكرة الخروج من المقعد بمفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق. يُستخدم وضع المقعد المحفوظ لـ لجميع السائقين.

إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة

- في أثناء أي استدعاء للذاكرة:

اضغط على زر التحكم في المقعد الكهربائي

اضغط على زر الذاكرة SET

- في أثناء استدعاء الذاكرة اليدوي:

حرر زر الذاكرة ١ أو ٢ أو

- في أثناء استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد:

أوقف تشغيل المركبة

اضغط على أزرار الذاكرة SET أو ١ أو ٢ أو

- في أثناء استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد:

اضغط على أزرار الذاكرة SET أو ١ أو ٢ أو

العوائق

وقد يتوقف الاستدعاء في حالة وجود ما يعوق المقعد في أثناء استدعاء وضع من الذاكرة. ثم بإزالة العائق وحاول الاستدعاء مرة أخرى. وفي حالة استمرار عدم استدعاء الوضع من الذاكرة، فارجع إلى الوكيل.

إذا تم استدعاء مقعد الذاكرة إلى الوضع الخاطئ، فقد لا يتطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق ١ أو ٢ مع أوضاع رقم زر الذاكرة التي تم حفظها بها. جرب مفتاح التحكم عن بُعد الآخر أو حاول حفظ الأوضاع على زر الذاكرة ١ أو ٢ الآخر. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.

لا تتوفر استدعاءات ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد إلا لأرقام مفتاح التحكم عن بُعد للسائق ١ و ٢. لن توفر مفاتيح التحكم عن بُعد من ٣ إلى ٨ استدعاءات ذاكرة الدخول إلى المقعد.

استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد

ستبدأ ذاكرة الخروج من المقعد بالحركة إلى وضع المقعد للزر عند:

- إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق أو عندما يكون مفتوحًا خلال وقت قصير.
- حفظ وضع المقعد مسبقًا في زر الذاكرة . راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.
- المركبة في وضع P (الركن).



لضبط وضع المقعد:

١. أزل الأشياء الموجودة على الأرض أمام أو على مقعد الصف الثاني أو في ممرات المقاعد على الأرض.
٢. ارفع الذراع أسفل وسادة المقعد ثم حرك المقعد للأمام أو للخلف.
٣. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

الطقس حاراً تعمل تهوية المقاعد. في حالة عدم تشغيل ميزة تدفئة المقاعد التلقائية أو تهويتها، إذا كانت المركبة مزودة بها، فربما يتم إلغاء تدفئة المقاعد أو تهويتها عند تشغيل المركبة. إذا لزم الأمر، فشغل عناصر التحكم في تدفئة أو تهوية المقاعد لاستخدام المقاعد المدفأة أو الموهوة بعد بدء تشغيل السيارة.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد غير المشغول. وهذا يعد أمراً طبيعياً.

لتمكين أو تعطيل بدء التشغيل عن بُعد للمقاعد المدفأة أو الموهوة، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة)

Remote Lock, Unlock, and Start < (القفل عن بُعد، وإلغاء القفل، وبدء التشغيل عن بُعد) < Remote Start Auto Heated Seats or Remote Start Auto

Cooled / Ventilated Seats (بدء التشغيل التلقائي عن بُعد للمقاعد المدفأة أو بدء التشغيل التلقائي عن بُعد للمقاعد المبردة/ الموهوة) < On (تشغيل) أو Off (إيقاف).

المقاعد الخلفية

مقاعد الصف الثاني

ضبط المقعد الخلفي

يمكن تحريك مقاعد الصف الثاني للأمام قليلاً لتوفير مزيد من المساحة.

تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكياً

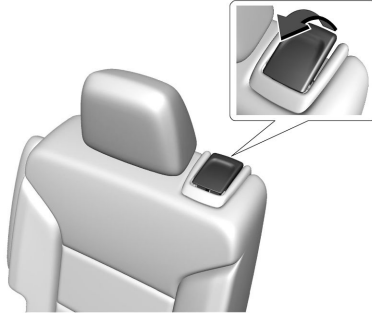
إذا تم تجهيز المركبة بميزة تدفئة المقاعد الأوتوماتيكية أو تهوية المقاعد، وكان المحرك في وضع التشغيل، فإن هذه الميزة ستقوم تلقائياً بتنشيط تدفئة المقاعد أو تهويتها حسب المستوى المطلوب لدرجة الحرارة الداخلية للمركبة.

ستتم الإشارة إلى مستوى المقعد النشط المرتفع أو المتوسط أو المنخفض أو غير المدفأ أو الموهوة من خلال أضواء المؤشر على شاشة نظام المعلومات والترفيه. استخدم عناصر التحكم في المقاعد المدفأة أو الموهوة على شاشة عرض المعلومات والترفيه لإيقاف تشغيل المقاعد المدفأة أو الموهوة تلقائياً. إذا كان مقعد الراكب فارغاً فلن تنشط ميزة تدفئة المقاعد أو التهوية التلقائية على هذا المقعد.

لتمكين أو تعطيل المقاعد الموهوة أو المدفأة تلقائياً، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Climate and Air Quality (المناخ وجودة الهواء) < Ventilated Seats or Heated Seats on Startup (مقاعد مبردة/موهوة أو مقاعد مدفأة عند بدء التشغيل) < On (تشغيل) أو Off (إيقاف).

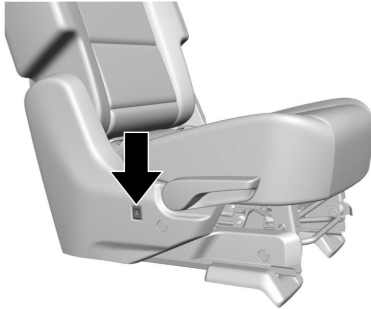
تدفئة وتهوية المقاعد عند بدء التشغيل عن بُعد

أثناء بدء التشغيل عن بُعد، يمكن تشغيل تدفئة المقاعد أو تهويتها أوتوماتيكياً، إذا كانت المركبة مجهزة بها. عندما يكون الطقس بارداً في الخارج، تعمل تدفئة المقاعد، وعندما يكون



٤. اسحب المقبض أعلى المقعد للأمام ثم اسحب المقعد للأمام.

المقاعد الخلفية الكهربائية



للوصول إلى الصف الثالث من جهة السائق أو الراكب:

١. أزل الأشياء الموجودة على الأرض أمام أو على مقعد الصف الثاني أو في ممرات المقاعد على الأرض.
٢. تأكد من أن حزام الأمان مفكوك وفي وضع التخزين.
٣. أزل نظام أمان الأطفال قبل تحريك المقعد للدخول إلى الصف الثالث أو الخروج منه عندما يكون هناك نظام أمان أطفال مثبت على المقعد.

⚠ تحذير

أخرج الطفل من نظام أمان الأطفال قبل تحريك المقعد للأمام للدخول أو الخروج من مقاعد الصف الثالث. عدم الالتزام بهذه الخطوات قد يعرض الطفل للإصابة.

الدخول والخروج من الصف الثالث

⚠ تحذير

إن استخدام وضع الصف الثالث بينما يكون الصف الثاني مطوي أو مطوي ومقلوب، قد يتسبب في حدوث إصابة عند الوقوف المفاجئ أو حدوث حادث تصادم. تأكد من إعادة المقعد إلى وضع مقعد الراكب. ادفع المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

⚠ تحذير

في حالة عدم تأمين قفل مزلاج ظهر المقعد ومزلاج الأرضية فقد يتحرك المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو حال حدوث حادث مما يؤدي لإصابة الراكب. حرّك مسند ظهر المقعد للأمام والخلف دوماً للتأكد من استقراره وثباته في مكانه.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

طي ظهور المقاعد

لطي ظهور مقاعد الصف الثاني:

١. قم بإزالة أي شيء موجود على المقعد أو أسفله.

٢. اسحب ذراع إمالة ظهر المقعد للأعلى.

لإعادة ظهر المقعد إلى وضع الجلوس، ارفع ظهر المقعد و ادفعه باتجاه الخلف حتى ينقفل في مكانه. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

٣. اضغط على ظهر المقعد ووسادة المقعد واسحبهما للتأكد من قفلهما في مكانهما.

٤. تحقق من عدم وجود حزام الأمان أسفل ووسادة المقعد.

إمالة ظهور المقاعد

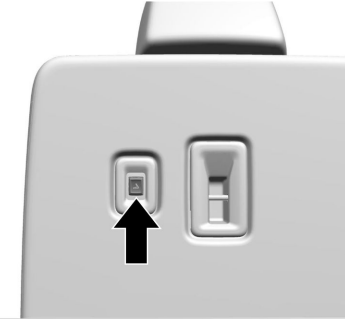
لإمالة ظهور المقاعد:



١. أثناء الانحناء للخلف في المقعد، اسحب ذراع إمالة ظهر المقعد.

٢. حرك ظهر المقعد إلى الوضع المطلوب، ثم حرر الذراع لقفل ظهر المقعد في مكانه.

٣. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.



إذا كانت المركبة مزودة بمقاعد خلفية كهربائية، فيمكن أيضًا تحريك مقعد الصف الثاني للدخول/ الخروج من الصف الثالث بالضغط على المفتاح الموجود على جانب مقعد الصف الثاني أو على ظهر مقعد الصف الثاني.

إعادة المقعد إلى وضع الجلوس

لإعادة مقعد الصف الثاني إلى وضع الجلوس العادي:

١. أزل الأشياء الموجودة على الأرض خلف مقعد الصف الثاني أو في ممرات المقاعد على الأرض.

٢. ادفع ظهر المقعد لحين استقراره وتأمينه في مكانه.

يتم تشغيل هذه الميزة في الإعداد الأعلى. مع كل ضغط على الزر، يتغير المقعد المدفأ إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. تشير الأضواء الثلاث إلى أعلى درجات الضبط، ويشير ضوء واحد إلى أقل درجات الضبط.

مقاعد الصف الثالث

تحذير

إن استخدام وضع الصف الثالث بينما يكون الصف الثاني مطوي أو مدفوع للأمام في وضع الدخول، قد يتسبب في حدوث إصابة عند الوقوف المفاجئ أو حدوث حادث تصادم. تأكد من إعادة المقعد إلى وضع مقعد الراكب. ادفع المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

طي ظهر المقعد

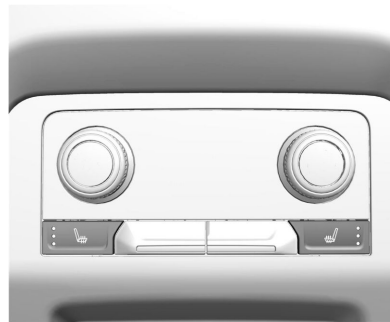
تحذير

يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

تدفئة المقاعد الخلفية

تحذير

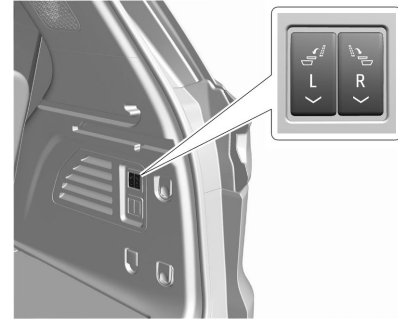
إذا لم يتم الإحساس بتغيّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبب سخان المقعد في حدوث حروق. راجع التحذير الوارد أسفل تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤١.



إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، فستجد الأزرار في مؤخرة الكونسول المركزي.

عندما يكون المحرك يعمل، اضغط أو لتدفئة وسادة المقعد الجانبي الأيمن أو الأيسر. سيشتعل ضوء مؤشر على الزر عند تشغيل تدفئة المقعد.

طي ظهور مقاعد الصف الثاني من حيز التحميل



في حالة التجهيز، اضغط على المفتاح الموجود بالحافة الجانبية لحيز التحميل لطي ظهر مقعد الصف الثاني. المفتاح الأيسر يطوي مسند ظهر المقعد الأيسر، والمفتاح الأيمن يطوي مسند ظهر المقعد الأيمن.

توجد مفاتيح إضافية يمكن استخدامها لطي مساند ظهر مقاعد الصف الثالث من حيز التحميل. راجع مقاعد الصف الثالث ٤٥.

المقاعد والمساند

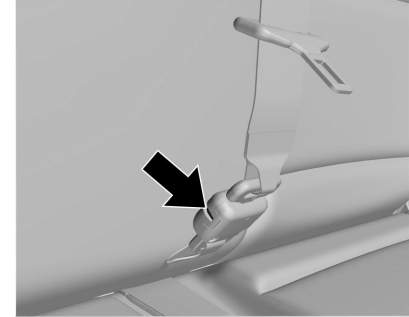
٤٦

لطي ظهر مقعد الصف الثالث:

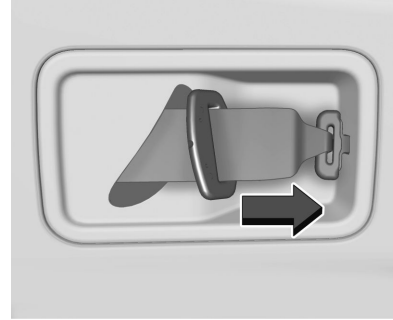
١. أزل الأشياء الموجودة على الأرض أمام أو على مقعد الصف الثاني أو في ممرات المقاعد على الأرض.

٢. إذا كان مقعد الصف الثاني في آخر الحد الخلفي له، فيمكنك ضبطه للأمام حتى تسمح بطي مقاعد الصف الثالث بصورة مستقيمة.

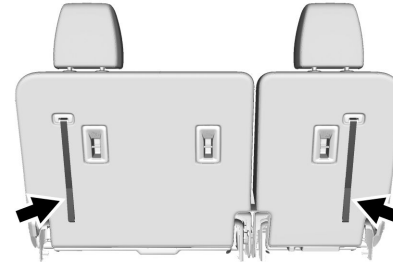
٣. قم بإزالة أي شيء موجود على المقعد أو أسفله.



٤. افصل مزلاج حزام الأمان الأوسط الصغير باستخدام مفتاح في الفتحة الموجودة على الإبزيم الصغير سامحاً للحزام بالانسحاب داخل بطانة السقف.



٥. خزن المزلاج الصغير في الحامل الموجود في بطانة السقف.



٦. اسحب شريط التحرير الموجود على ظهر المقعد.

٧. ادفع ظهر المقعد للأمام لبسطه.

٨. كرر الخطوات مع ظهر المقعد الآخر، إذا لزم الأمر.

إعادة المقعد إلى وضع الجلوس

لإعادة ظهر المقعد إلى وضع الجلوس الرأسي:

١. من الجزء الخلفي للسيارة، ارفع ظهر المقعد في وضع رأسي باستخدام حزام السحب الموجود خلف مقعد الصف الثالث، أو ارفع ظهر المقعد وادفعه في مكانه من داخل السيارة.

⚠ تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

٢. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

تحذير ⚠

لا تسمح بركوب أي شخص للمركبة في مكان يتعذر فيه ربط حزام الأمان بشكل ملائم. عند وقع حادث، وفي حال لم تربط أنت أو (أحد) الركاب أحزمة الأمان، فيمكن أن تكون الإصابات أسوأ بكثير عما إذا تم ارتداؤها. يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عن طريق الارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو عن طريق اندفاعك إلى خارج المركبة. أيضاً، يمكن لكل من لم يربط حزام الأمان أن يرتطم بالركاب الآخرين في المركبة.

وبشكل الركوب في منطقة الحمولة أو داخل أو خارج المركبة خطراً بالغا. لأن الأشخاص الذين يركبون في هذه المناطق من المحتمل أن يكونوا أكثر عرضة للإصابات أو الوفاة في حالة وقوع أي حادث اصطدام. لذا، لا تسمح للأشخاص بالدخول إلى أي مكان في مركبتك غير مزود بمقاعد وأحزمة أمان.

لذا، قم دوماً بربط حزام الأمان وتحقق أيضاً من ربط من يركبون معك لأحزمة الأمان الخاصة بهم بشكل ملائم.

تم تجهيز هذه المركبة بمؤشرات تعمل للتحذير بضرورة ربط أحزمة الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ١٠٥.

طي ظهر المقعد الآلي



إذا تم تجهيز المركبة بها، يمكن أيضاً طي ظهر مقاعد الصف الثالث إلى الأمام وإعادتها إلى الوضع القائم عن طريق الضغط مع الاستمرار على المفاتيح على جانب الراكب من منطقة الأمتعة الخلفية.

أحزمة الأمان

يصف هذا القسم كيفية استخدام أحزمة الأمان بشكل صحيح، وبعض الأشياء التي يجب أن لا تفعلها.

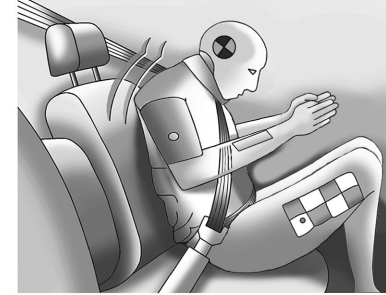
تحذير ⚠

إن حزام الأمان المستخدم بطريقة غير ملائمة أو غير المشدود بشكل جيد أو الملتوي سوف لن يوفر الحماية المطلوبة عند وقوع اصطدام. وقد يتعرض الشخص المرتدي للحزام لإصابة جسيمة. بعد رفع ظهر المقعد الخلفي، تأكد دائماً من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل جيد ومثبتة وغير ملتوية.

٣. أعد توصيل لسان القفل الصغير لحزام الأمان المركزي بالإبزيم الصغير. لا تدعه يلتف.

٤. اسحب حزام الأمان للتأكد من تثبيت المزلاج الصغير.

سبب عمل أحزمة الأمان



عند الركوب في المركبة، تتحرك بالسرعة نفسها التي تتحرك بها المركبة. وإذا توقفت المركبة فجأة، فستواصل أنت تحركك حتى يوقفك شيء ما. ويمكن أن يكون ذلك الشيء إما الزجاج الأمامي أو لوحة أجهزة القياسات أو أحزمة الأمان!

عند ربط حزام الأمان، تتباطأ سرعة المركبة ورسرعتك في أن واحد. ويصبح أمامك وقت أطول للتوقف لأنك تتوقف على مسافة أبعد، وذلك إذا ما تم ربطه بصورة سليمة؛ ولذا تقوم عظامك الأقوى بامتصاص القوة من أحزمة الأمان. وهذا هو سبب الأمان الذي توفره أحزمة الأمان.

أسئلة وإجابات حول أحزمة الأمان

س: هل سأتعرض للانحشار في المركبة بعد وقوع حادث إذا كنت أردي حزام أمان؟

ج: من الممكن أن تتعرض للانحشار - سواء أكنت ترتدي حزام الأمان أم لا. ولكن فرصة عدم فقدك للوعي أثناء وقوع أي حادث أو بعده بحيث يمكنك فك حزام الأمان والخروج من المركبة تكون أكبر بكثير إذا كنت مرتدياً حزام الأمان.

س: إذا كانت سيارتي مجهزة بوسائد هوائية، فلماذا يتعين علي ارتداء أحزمة الأمان؟

ج: الوسائد الهوائية هي أنظمة تكميلية فقط. وهي تعمل مع أحزمة الأمان - وليس بدلاً عنها. وسواء أكانت الوسائد الهوائية متوفرة أم لا، فلا يزال يجب على كافة الركاب ربط أحزمة الأمان للحصول على أقصى حماية.

كذلك، يشترط القائلون تقريباً في جميع المناطق ربط أحزمة الأمان.

Buckle to Drive (ربط حزام أمان للقيادة)

إذا كانت مجهزة، وكان وضع السائق المراهق نشطاً، فإن هذه الميزة تؤخر نقل السيارة من وضع P (الركن) عندما لا يتم ربط حزام مقعد

السائق. يجب تشغيل ميزة Buckle to Drive (ربط حزام الأمان للقيادة) في قائمة Teen Driver Personalization (تخصيص السائق المراهق) في نظام المعلومات والترفيه لكي تعمل. راجع السائق المراهق ١٥٨.

إذا كانت السيارة قيد التشغيل وتم الضغط على دواسة الفرامل مع وجود السيارة في وضع P (الركن) ولكن لم يتم ربط حزام مقعد السائق، فستظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC) وستتأخر السيارة في النقل من وضع P (الركن). اربط حزام مقعد السائق لمسح الرسالة والنقل من وضع P (الركن). سيتأخر النقل من وضع P (الركن) مرة واحدة في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

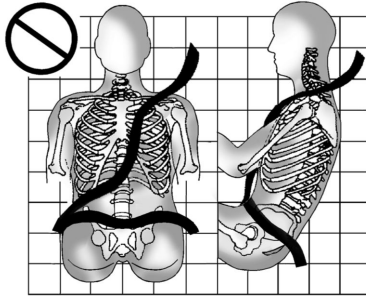
في بعض الطرز، قد تؤدي ميزة Buckle to Drive (ربط حزام الأمان للقيادة) أيضاً إلى تأخير النقل من وضع P (الركن) إذا كان حزام مقعد الراكب الأمامي غير مربوط. تظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC)، اربط حزام أمان مقعد الراكب الأمامي لنقل الحركة من وضع P (التوقف). قد تؤخر هذه الميزة السيارة من النقل من وضع P (الركن) في حالة وجود أي شيء كالحقيبة أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد الراكب الأمامي. إذا حدث هذا، قم بإزالة هذا الشيء من المقعد أو اربط حزام أمان المقعد لتتمكن من نقل الحركة من وضع P (التوقف).

أقل احتمالاً. وفي حالة انزلاقك أسفل حزام الحوض، فمن المحتمل أن يضغط الحزام بقوة على بطنك. وقد يتسبب هذا في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة.

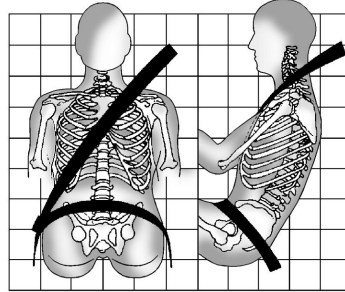
- يجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر. لأن هذه الأجزاء من الجسم تتمتع بقدرة كبيرة على تحمل قوة شد الحزام أثناء الحوادث. ويتم قفل حزام الكتف في حالة حدوث توقف مفاجئ أو اصطدام.



يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو حتى للوفاة في حال عدم ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



ويمثل قيام كافة الركاب بربط أحزمة الأمان أهمية قصوى. وتُظهر الإحصائيات أن الأشخاص الذين لا يرتدون أحزمة الأمان يتعرضون للإصابة في الحوادث بصورة أكبر من الأشخاص الذين يرتدون أحزمة الأمان. هناك أشياء مهمة يتعين عليك معرفتها حول ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



- اجلس في وضع مستقيم وحافظ دوماً على بقاء قدميك على أرضية المركبة أمامك (إن أمكن ذلك).
- ينبغي ارتداء جزء الحجر من الحزام في وضع منخفض مع إحكام ربطه على الوركين، بحيث يلامس الفخذين قليلاً. حيث يؤدي هذا الوضع في أي حادث إلى تركيز قوة الاصطدام على عظام الحوض القوية، كما أن انزلاقك أسفل حزام الحوض سيكون

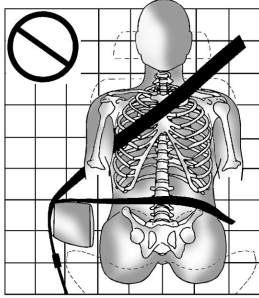
إذا ظل السائق، أو في بعض المركبات، أو الركاب الأمامي دون ربط حزام الأمان، فسوف يتم إيقاف تشغيل رسالة مركز معلومات السائق (DIC) بعد عدة ثوان، فسوف تتمكن من نقل حركة السيارة من وضع P (التوقف). راجع "أحزمة الأمان" و "نظام أمان الأطفال" في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الملائم لمقعد الطفل.

إذا لم يتم ربط حزام أمان السائق أو مقعد السائق الأمامي في أثناء القيادة، فسوف يتم تشغيل ضوء (أضواء) وتنبيه صوتي للتذكير بربط الحزام. راجع التذكيرات بحزام الأمان في ١٠٥. قد لا تعمل هذه الميزة بشكل لائق، إذا كان ضوء مصباح استعداد الوسادة الهوائية قيد التشغيل. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية في ١٠٦.

كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب

اتبع هذه القواعد لحماية جميع الأشخاص.

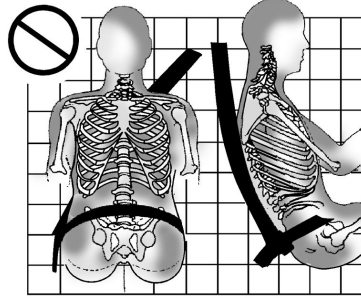
توجد أموراً إضافية يلزم معرفتها عن أحزمة الأمان والأطفال، بما في ذلك الأطفال الصغار والرضع. إذا كان سيركب المركبة طفل، فراجع الأطفال الأكبر سناً في ٦٥ أو الرضع والأطفال الأصغر سناً في ٦٧. قم بمراجعة واتباع القواعد المتعلقة بالأطفال بالإضافة إلى القواعد التالية.



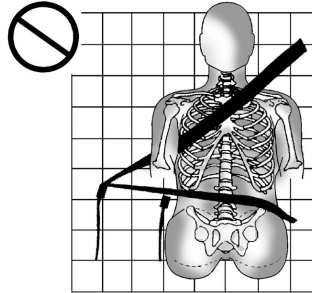
إياك أن تلف حزام الحجر أو الكتف على مسند الذراع.

⚠ تحذير

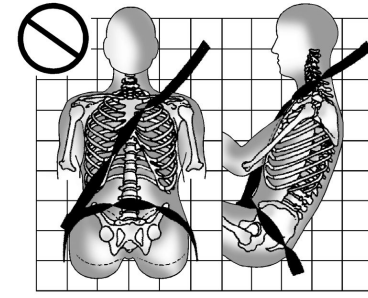
يمكن أن ينعصر حزام الأمان في حالة توجيهه أسفل إطار من البلاستيك على المقعد، مثل الإطار الموجود حول مقبض طي ظهر المقعد الخلفي أو الوسادة الهوائية الجانبية. وفي حال وقوع حادث، قد لا توفر أحزمة الأمان المحصورة الحماية الملائمة. تجنب تمامًا توجيه أحزمة الأمان أسفل قطع الإطار البلاستيكية.



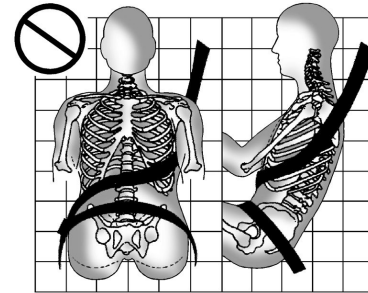
إياك أن تربط حزام الكتف تحت الذراعين أو وراء ظهرك.



استخدم دومًا الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.

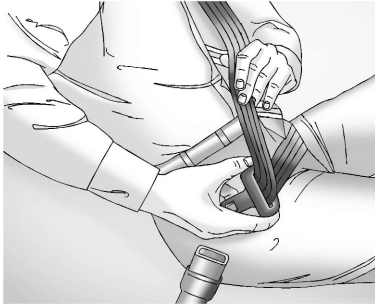


إياك أن تترك حزام الحجر أو الكتف مرتخيًا أو ملتويًا.



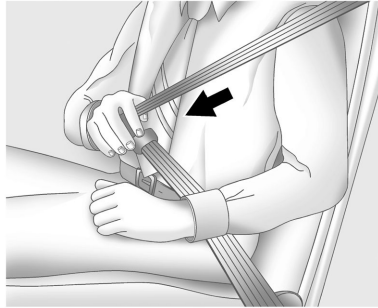
٦٩. وفي حالة وقوع ذلك، اترك الحزام حتى يعود بشكل كامل وابدأ عملية ربط الحزام مرة أخرى. إذا ظلت ميزة القفل معشقة بعد ترك الحزام يعود إلى وضع التخزين على المقعد، فقم بتحريك المقعد إلى الخلف أو أعد ظهر المقعد حتى يتم تحرير قفل حزام الكتف.

قد يؤثر تشبيك خاصية قفل مقعد الطفل في وضع المقعد الأمامي الجانبي على نظام استشعار الراكب. راجع نظام استشعار الراكب ٦٠.



إذا انحسر شريط الحزام في لوحة المزلاج قبل الوصول إلى الإبزيم، فقم بإزالة لوحة المزلاج لفردتها لتحرير الشريط.

١. اضبط المقعد، إذا كان المقعد قابلاً للضبط، بحيث يمكنك الجلوس بشكل مستقيم. وللتعرف على كيفية القيام بذلك، راجع كلمة "المقاعد" في الفهرس.



٢. ارفع لوحة المزلاج واسحب الحزام على جسمك. ولا تسمح بالتفاف الحزام.

قد يتعرض حزام الكتف - الحضان للفعل إذا قمت بسحب الحزام على جسمك بسرعة كبيرة. وفي حالة حدوث هذا، اترك الحزام حتى يعود قليلاً لفتح القفل الخاص به. وبعد ذلك، اسحب الحزام على جسمك بشكل أكثر بطناً.

إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فقد يتم تشبيك قفل تثبيت الأطفال. راجع أنظمة تقييد الأطفال

⚠ تحذير

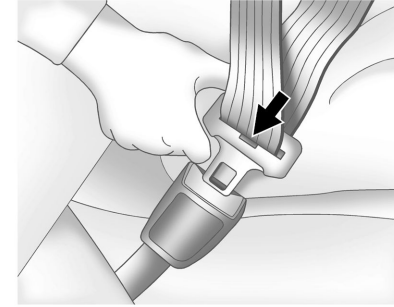
يمكن أن تتعرض لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قمت بوضع حزام الكتف خلف ظهرك أو تحت ساقيك أو إذا قمت بلفه حول عنقك. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حولك. لذلك، قد تضطر إلى قطع حزام الأمان إذا كان عالقاً ومشدوداً حولك.

حزام الكتف - الحضان

تحتوي كافة أماكن الجلوس في المركبة على حزام كتف - حاضن.

إذا كنت تستخدم وضع جلوس خلفي به حزام أمان قابل للفصل ولم يكن حزام الأمان مثبتاً، فراجع تحت مقاعد الصف الثالث ٤٥ للحصول على تعليمات حول إعادة ربط حزام الأمان بالإبزيم الصغير.

وتوضح التعليمات التالية كيفية ارتداء حزام الكتف - الحضان بشكل ملائم.

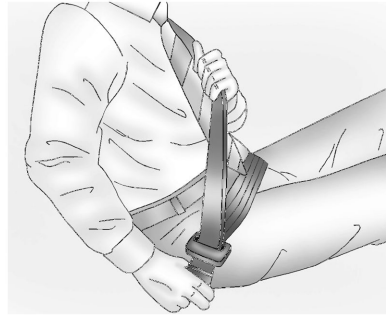


٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

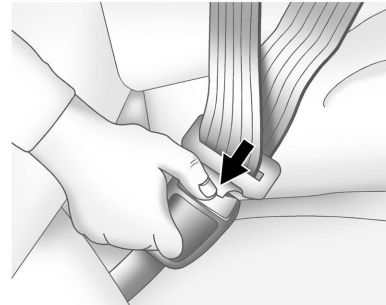
واسحب لوحة المزلاج للأعلى للتحقق من ثباتها.

ضع زر التحرير على الإبزيم، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

إذا كانت المركبة مجهزة بمعدل ارتفاع حزام الكتف، فقم بتحريكه إلى الارتفاع الذي يناسبك. وقم بمراجعة "ضابط ارتفاع حزام الكتف" لاحقاً في هذا القسم للاطلاع على تعليمات الاستخدام والحصول على معلومات الأمان المهمة.



٤. لإحكام ربط جزء الحزن، اسحب حزام الكتف للأعلى.



لفك حزام الأمان، اضغط على الزر الموجود على الإبزيم. ويفترض أن يرجع الحزام إلى وضع التخزين الخاص به.

احرص على إعادة حزام الأمان إلى مكانه ببطء. وفي حالة إعادة شريط حزام الأمان بسرعة إلى موضع التخزين الخاص به، فقد يؤدي ذلك إلى قفل الشدائد وتعذر سحبه للخارج مرة أخرى. إذا وقعت هذه المشكلة، يمكنك سحب حزام الأمان بحزم للخارج لتتمكن من فتح قفل الشريط ثم تحريره. وإذا استمر الشريط في حالة القفل داخل الشدائد، يمكنك الرجوع إلى الوكيل.

قبل إغلاق أي باب، تأكد من عدم إعاقة حزام الأمان للباب. حيث قد يتعرض كل من الحزام والمركبة للتلف في حال إغلاق الباب بقوة على حزام الأمان.

معدل ارتفاع حزام الكتف

المركبة مزودة بمعدل لارتفاع حزام الكتف في أماكن جلوس السائق والراكب الأمامي المجاور للباب.

قم بتعديل الارتفاع بحيث يكون الجزء الكتفي من الحزام موجوداً على الكتف ولا ينزل عنه. يجب أن يكون الحزام قريباً من العنق وليس ملاصقاً له. فقد يؤدي الضبط غير الملائم لارتفاع حزام الكتف إلى تقليل فاعلية حزام الأمان في حالة وقوع حادث. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٤٩.



يجب على المرأة الحامل ارتداء حزام الكتف - الحوض، ويجب ارتداء جزء الحوض في وضع منخفض قدر الإمكان، بحيث يكون أسفل الجزء المستدير من بطن الحامل على امتداد الحمل. إن أفضل طريقة لحماية الجنين هي حماية الأم. وعند ارتداء الحامل حزام الأمان بشكل ملائم، فمن المحتمل بصورة أكبر عدم تعرض الجنين للإصابة في أي حادث. وبالنسبة لكل النساء الحوامل، كما هو الحال بالنسبة لكل شخص، فإن العنصر الأساسي الكفيل بجعل أحزمة الأمان فعالة هو ارتدائها بشكل ملائم.

فحص نظام الأمان

افحص بشكل دوري تذكير حزام الأمان، وحزام الأمان، والأبازيم، ولوحات القفل، والشدادات، وأدوات ضبط ارتفاع حزام الكتف (إذا توفرت)،

هذه الشدادات. شدادات أحزمة الأمان بإمكانها أيضاً أن تساعد في إحكام أحزمة الأمان في التصادمات الجانبية أو في حالة انقلاب المركبة.

وتعمل الشدادات مرة واحدة فقط. إذا كان يتم تنشيط الشدادات في حالات التصادم، فسيُزَم استبدال الشدادات وربما غيرها من الأجزاء في نظام حزام الأمان للمركبة. راجع استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ٥٤.

لا تجلس على حزام الأمان الطرقي أثناء دخول السيارة أو الخروج منها أو في أي وقت أثناء الجلوس على المقعد. فقد يؤدي الجلوس على حزام الأمان إلى تلف مكوناته.

استخدام حزام الأمان أثناء الحمل

تصلح أحزمة الأمان لكل شخص، بما في ذلك النساء الحوامل. فالنساء الحوامل، مثلن في ذلك مثل كافة الركاب، قد يكن أكثر عرضة لإصابات جسيمة في حالة عدم ارتدائهن لأحزمة الأمان.



اضغط مع الاستمرار على زر التحرير أثناء رفع أداة ضبط الارتفاع أو خفضها إلى الموضع المطلوب.

بعد ضبط معذل الارتفاع على الوضع المطلوب، حاول تحريكه لأسفل دون الضغط على زر التحرير للتحقق من ثباته في مكانه.

شدادات حزام الأمان

تحتوي هذه السيارة على شدادات أحزمة الأمان لركاب الصف الأمامي والصف الثاني الخارجي. وعلى الرغم من عدم قدرتنا على رؤية شدادات أحزمة الأمان، إلا أنها جزء من مجموعة أحزمة الأمان. فيمكن لهذه الشدادات أن تساعد في إحكام ربط أحزمة الأمان خلال المراحل المبكرة من أي اصطدام أمامي أو شبه أمامي متوسط أو شديد أو خلفي في حال استيفاء الشروط الأولية لتفعيل

تحذير (يتبع)

لإصابة جسيمة أو الوصول إلى حد الوفاة في بعض الحوادث. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة أحزمة الأمان بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

قد لا تكون ثمة حاجة لاستبدال أحزمة الأمان بعد أي حادث بسيط. ولكن يُحتمل تعرض مجموعات أحزمة الأمان التي استخدمت أثناء أي حادث للضعف أو التلف. لذا، قم بزيارة الوكيل لديك لفحص مجموعات أحزمة الأمان أو استبدالها. وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام أحزمة الأمان وقت الحادث.

يجب أن تخضع شدادات أحزمة الأمان للفحص في حالة تعرض المركبة لحادث، أو في حالة استمرار إضاءة مصباح استعداد الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء قيادتك لها. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية كـ ١٠٦.

ومكونات حزام الأمان بواسطة صابون معتدل وبعض الماء بصورة خفيفة. تحقق من عدم تراكم غبار أو شوائب في الآلية. في حالة وجود غبار أو شوائب في النظام بعد التنظيف المناسب، يُرجى مراجعة الوكيل. قد يلزم استبدال بعض الأجزاء لضمان عمل النظام بكفاءة.

تحذير

لا تستعمل أي مواد تنظيف مبيضة مع أحزمة الأمان ولا تَقَم بصيغها. فهذا الأمر قد يؤدي إلى ضعف الحزام. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. استخدم فقط الصابون المعتدل مع الماء الدافئ في تنظيف حزام الأمان. اترك الحزام يجف.

استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم**تحذير**

يمكن لأي حادث تعريض نظام أحزمة الأمان في المركبة للتلف، حيث لا يوفر نظام أحزمة الأمان التالف الحماية اللازمة للشخص الذي يستخدمه، مما يؤدي إلى تعرض الشخص (يتبع)

ومتببات حزام الأمان وذلك للتأكد من أن أنها تعمل بشكل صحيح. افحص للتحقق من عدم وجود أي أجزاء أخرى مفكوكة أو تالفة بنظام أحزمة الأمان والتي من شأنها أن تعوق عمل نظام أحزمة الأمان بصورة سليمة. وارجع إلى وكيلك لإصلاح هذه الأجزاء. قد لا توفر أحزمة الأمان البالية أو المهترئة أو الملتوية الحماية اللازمة لك في حالة وقوع حادث. قد تتميز أحزمة الأمان البالية أو المهترئة بفعل تأثير قوة الارتطام. في حالة تمزق أو تلف أحد أحزمة الأمان، استبدله على الفور. وإذا كان حزام الأمان ملتويًا، يمكن فك تشابكه عن طريق عكس لوحة المزلاج الموجودة على شريط الحزام. في حالة تعذر فك التواء وتشابك الحزام، اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه إصلاحه.

وتأكد من عمل مصباح تنذير حزام الأمان. راجع التنكيرات بحزام الأمان كـ ١٠٥.

وحافظ على نظافة وجفاف أحزمة الأمان. راجع العناية بحزام الأمان كـ ٥٤.

العناية بحزام الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

يلزم العناية الخاصة بأحزمة الأمان (أحزمة المقاعد) وصيانتها.

يلزم الحفاظ على جفاف مكونات حزام الأمان وخلوها من الأتربة أو الشوائب. عند الضرورة يمكن تنظيف بعض الأسطح الخارجية الصلبة

⚠ تحذير

قد تتعرض لإصابات جسيمة أو للوفاة في أي حادث تصادم إذا لم تكن ترتدي حزام الأمان - حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. وقد صُممت الوسائد الهوائية للعمل جنباً إلى جنب مع أحزمة الأمان، إلا أنها لا تحل محلها. كذلك لم يتم تصميم الوسائد الهوائية بحيث تنتفخ في كل حادث. ففي بعض الحوادث، تكون أحزمة الأمان هي العامل الوحيد المُثبت. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٥٨.

إن ارتدائك لحزام الأمان خلال أي حادث يساعدك في تقليل فرصة تعرضك للارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو تعرضك للسقوط خارج المركبة. وتعد الوسائد الهوائية "مُثبتات إضافية" بجانب أحزمة الأمان. لذا، يجب على كل شخص في المركبة ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم - سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

بالنسبة للوسائد الهوائية الأمامية، توجد كلمة AIRBAG في منتصف عجلة القيادة للسائق وعلى لوحة أجهزة القياسات للراكب الأمامي الخارجي.

بالنسبة للوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على الجانب الداخلي لظهر مقعد السائق.

توجد كلمة AIRBAG بالنسبة للوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد على جانب ظهر المقعد أو جانب المقعد الأقرب إلى الباب.

بالنسبة للوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف، توجد كلمة AIRBAG على السقف أو الكسوة.

صُممت الوسائد الهوائية لتعويض الحماية التي توفرها أحزمة الأمان. وعلى الرغم من أن الوسائد الهوائية في وقتنا الراهن مصممة أيضاً للمساعدة في تقليل خطر التعرض للإصابة من جراء قوة الوسادة المنفوخة، إلا أنه يجب انتفاخ كافة الوسائد الهوائية بسرعة كبيرة حتى تقوم بعملها.

ونستعرض فيما يلي الأمور الأكثر أهمية التي يتعين عليك معرفتها عن نظام الوسائد الهوائية:

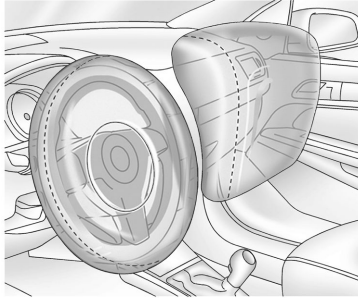
نظام الوسائد الهوائية

المركبة مجهزة بالوسائد الهوائية التالية:

- وسادة هوائية أمامية للسائق
 - وسادة هوائية أمامية للراكب الأمامي الخارجي
 - وسادة هوائية أمامية وسطية للسائق وللراكب الأمامي الخارجي
 - وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للسائق
 - وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للراكب الأمامي الخارجي
 - وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للسائق ولراكب الصف الثاني والصف الثالث الجالسين مباشرة خلف السائق
 - وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للراكب الأمامي الخارجي ولراكب الصف الثاني والصف الثالث الجالسين مباشرة خلف الراكب الأمامي الخارجي
- توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على كسوة جميع الوسائد الهوائية بالمركبة أو على ملصق بالقرب من فتحة الانتفاخ.

ويقوم النظام بفحص النظام الكهربائي للوسادة الهوائية للتحقق من عدم وجود أي أعطال. ويُعلمك هذا المصباح عما إذا كانت هناك مشكلة في النظام الكهربائي أم لا. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٦.

أين توجد الوسائد الهوائية؟



توجد الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالسائق في منتصف عجلة القيادة.

توجد الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف في لوحة أجهزة القياسات الجانبية للراكب.

تحذير (يتبع)

يجب على الركاب عدم الاستناد على الأبواب أو النوافذ الجانبية أو النوم مقابلها في أماكن الجلوس التي تحتوي على وسائد هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقاعد و/أو وسائد هوائية مثبتة في إطار السقف.

تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، قم دوماً بتنشيط الأطفال في المركبة. وللإطلاع على كيفية القيام بذلك، راجع الأطفال الأكبر سناً ٦٥ أو الرضع والأطفال الأصغر سناً ٦٧.



يُوجد ضوء استعداد الوسادة الهوائية على مجموعة العدادات، والتي يظهر عليها رمز الوسادة الهوائية.

تحذير

نظرًا لأن الوسائد الهوائية تنتفخ بقوة شديدة وبشكل أسرع من غمضة العين، فإن أي شخص يجلس أمام أي وسادة هوائية أو على مسافة قريبة جدًا منها يمكن أن يتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عند انتفاخها. لذا، لا تجلس دون داع بالقرب من أي وسادة هوائية، مثل جلوسك على حافة المقعد أو انحنائك للأمام. وتساعد أحزمة الأمان في تثبيتك في مكانك قبل وأثناء أي حادث. لذا، ارتد دوماً حزام أمان، حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. ويجب على السائق الجلوس في مقعده للخلف قدر الإمكان مع مواصلته المحافظة على السيطرة على المركبة. تعمل أحزمة الأمان والوسائد الهوائية للراكب الأمامي الطرفي بأفضل أداء في حالة الجلوس في وضعية جيدة وإسناد الظهر في المقعد مع الانتصاب بشكل مستقيم في المقعد وملامسة القدمين للأرض.

لا ينبغي على الجالسين الاتكاء أو النوم على مسند الذراع الأمامي الأوسط أو الكونسول في المركبات المزودة بوسادة هوائية أمامية وسطية.

(يتبع)

تحذير ⚠

في حالة وجود أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية، فقد لا تنتفخ الوسادة الهوائية بشكل ملائم أو قد تدفع الجسم في اتجاه هذا الراكب مما يتسبب في تعرضه لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، يجب عدم وجود أي عائق في مسار الوسادة الهوائية المنفوخة. وبناءً عليه، لا تضع أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية ولا تقم بربط أو وضع أي شيء على صرة عجلة القيادة أو على غطاء أية وسادة هوائية أخرى أو بالقرب منه.

لا تستخدم ملحقات المقعد والكونسول التي تعيق مسار انتفاخ الوسادة الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد أو الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية.

ولا تقم بتثبيت أي شيء بسقف المركبة بواسطة الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف عن طريق توجيه حبل أو عروة شد عبر أي باب أو فتحة النافذة. وفي حالة القيام بذلك، سوف يتم إعاقة مسار الوسادة الهوائية المنفوخة المثبتة في إطار السقف.

توجد الوسائد الهوائية التي تمتص قوة الاصطدام الجانبي والمثبتة في مقاعد السائق والراكب الأمامي الجالس على الطرف في جانب ظهور المقاعد الأقرب إلى الباب.



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الأمامي الخارجي والراكب الذين يجلسون في الصف الثاني والثالث على الأطراف في السقف فوق النوافذ الجانبية.



الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية على الجانب الداخلي لظهر مقعد السائق.



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟

المركبة مجهزة بوسائد هوائية. راجع نظام الوسائد الهوائية ك٥٥. الوسائد الهوائية هي مصممة لتنتفخ إذا تجاوزت الصدمة الحد المعين من أجل انتفاخ نظام الوسائد الهوائية. وتستخدم حدود الانتفاخ للتنبؤ بمدى الشدة التي من المحتمل أن يكون عليها الحادث حتى يتسنى نفخ الوسائد الهوائية والمساعدة في تثبيت الركاب. المركبة مزودة بمستشعرات الكترونية تساعد نظام الوسادة الهوائية على تحديد حدة الصدمة. وقد تتفاوت حدود الانتفاخ بالاعتماد على التصميم الخاص بالمركبة.

الوسائد الهوائية الأمامية مصممة للانتفاخ في الحوادث الأمامية إلى الشديدة للمساعدة في تقليل احتمال التعرض لإصابات جسيمة، وبصورة أساسية في رأس وصدر السائق والراكب الأمامي الخارجي.

لا يعتمد نفخ الوسائد الهوائية الأمامية بالأساس على مدى سرعة سير المركبة. بل يعتمد ذلك على الشيء الذي يتم الارتطام به، واتجاه الصدمة، ومدى سرعة إبطاء المركبة.

قد تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حادث يقع بسرعات مختلفة اعتماداً على ما إذا ارتطمت المركبة بشيء يوجد أمامها أو على زاوية منها، وعلى ما إذا كان هذا الشيء ثابتاً أو متحركاً، جامداً أو ليناً، ضيقاً أو متسعاً.

لم تُصمَّم الوسادات الهوائية الأمامية للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

وعلاوة على ذلك، زُودت المركبة بوسائد هوائية أمامية بتقنية عالية. تقوم الوسائد الهوائية الأمامية بالتقنية المتقدمة بضبط المساند حسب إما حدة التصادم أو تفاعل الراكب.

الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، مصممة لتنتفخ في حالات التصادم الجانبية المتوسطة إلى العنيفة وذلك على حسب موقع الصدمة وذلك في حالة تعرض أي جانب من جانبي المركبة للتصادم. بالإضافة إلى ذلك، تم تصميم الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية لتنتفخ عند اكتشاف نظام الاستشعار بأن المركبة على وشك الانقلاب على أحد جانبيها. الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية غير مصممة للانتفاخ عند وقوع تصادمات أمامية أو عند وقوع تصادمات أمامية قريبة أو تصادمات خلفية.

الوسائد الهوائية الخاصة بالتصادمات الجانبية والمثبتة على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتماداً على موضع قوة التصادم. قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية أيضاً في بعض الصدمات الأمامية المتوسطة إلى الشديدة. الوسائد الهوائية للتصادمات الجانبية المثبتة في المقعد ليست مُصمَّمة للانتفاخ في حالة حدوث الانقلاب أو التصادمات الخلفية. الوسادة الهوائية الخاصة

بالاصطدامات الجانبية والمثبتة على المقعد مصممة لتنتفخ ناحية جانب المركبة التي تم الاصطدام بها.

الوسائد الهوائية المثبتة على إطار السقف على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتماداً على موضع قوة التصادم. بالإضافة إلى ذلك، قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية المثبتة على السقف أثناء الانقلاب أو في حالة الاصطدام الأمامي الشديد. لم تُصمَّم الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للانتفاخ في حالات التصادم الخلفي. قد تنتفخ كلا الوسادتين الهوائيتين المثبتتين في إطار السقف عند تعرض أي من جانبي المركبة للاصطدام، أو في حالة توقف نظام الاستشعار قرب احتمال تعرض المركبة للانقلاب على جانبها أو في أي تصادم أمامي شديد.

في أي حادث معين، لا أحد يمكنه أن يقول ما إذا كان ينبغي على الوسادة الهوائية أن تنتفخ، ببساطة بسبب الأضرار التي ألّمت بالمركبة أو تكاليف إصلاحها.

ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟

في حالة أي انتفاخ، يرسل نظام الاستشعار إشارة كهربائية تتسبب في إطلاق غاز من النافخ. وبملا الغاز الصادر من النافخ الوسادة الهوائية مما

الفتحات الموجودة في الوسائد الهوائية المفرغة. لا يمنع نفخ الوسادة الهوائية الأشخاص من مغادرة السيارة.

تحذير

قد يوجد غبار في الهواء عند انتفاخ الوسادة الهوائية. وقد يتسبب هذا الغبار في حدوث مشكلات تنفسية لدى الأشخاص الذين لهم تاريخ من الإصابة بالرئوي أو مشكلات تنفسية أخرى. ولتجنب حدوث هذا، يجب على كل شخص في المركبة الخروج منها متى تيسر له الخروج بأمان. أما إذا كنت تعاني من مشكلات في التنفس ولكن لا تستطيع الخروج من المركبة بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فاحصل على هواء نقي عن طريق فتح إحدى النوافذ أو أحد الأبواب. وعلاوة على ذلك، إذا واجهت مشكلات في التنفس بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فيجب عليك السعي للحصول على الرعاية الطبية.

المركبة مزودة بميزة قد تفتح أقفال الأبواب، وتشغل المصابيح الداخلية، وتشغل مؤشرات التحذير الومضة، وتغلق نظام الوقود بعد انتفاخ الوسائد الهوائية بشكل أوتوماتيكي. يمكنك تنشيط الميزة كذلك دون نفخ الوسادة الهوائية، بعد حدث يتجاوز فترة زمنية محددة مسبقاً بعد إيقاف تشغيل المركبة، ثم تشغيلها مرة أخرى، سيعود نظام الوقود إلى وضع التشغيل العادي؛ ويمكن

عند انقلابها، على الرغم من عدم وجود أي نظام يمكنه الحيلولة دون حدوث كافة حالات الخروج عنوة من المركبة.

ولكن قد لا تقدم الوسائد الهوائية المساعدة في أنواع عدة من حالات التصادم، ويُعزى ذلك بشكل أساسي إلى أن حركة الراكب لا تكون في اتجاه هذه الوسائد الهوائية. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٥٨.

لذا، لا يجب النظر إلى الوسائد الهوائية إلا على أنها من الأشياء التي تعزز أفضلية الأمان.

ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟

بعد انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية والوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد، تتكشف هذه الوسائد بسرعة كبيرة، لدرجة أن بعض الأشخاص من المحتمل ألا يدركوا انتفاخ هذه الوسائد. قد تكون الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، وكذلك الوسائد الهوائية المثبتة في السقف قابلة للانتفاخ على الأقل بشكل جزئي لفترة ما بعد انتفاخها. وقد تظل بعض مكونات وحدة الوسادة الهوائية ساخنة لعدة دقائق. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥٦.

قد تكون أجزاء الوسائد الهوائية التي تلامسك ساخنة، إلا أن درجة سخونتها لا تحول دون ملامتها. وقد يخرج بعض الدخان والغبار من

يتسبب في اندفاع الوسادة من غلافها. ويعد النافخ والوسادة الهوائية والأجهزة ذات الصلة في مجملها أجزاء من وحدة الوسادة الهوائية.

للاطلاع على مواضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥٦.

كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟

قد يلامس الركاب في التصادمات الأمامية الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، عجلة القيادة أو لوحة أجهزة القياسات. كما قد يلامس الركاب في التصادمات الجانبية المتوسطة أو الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، الجزء الداخلي من المركبة.

تعمل الوسائد الهوائية على تكمل الحماية التي توفرها أحزمة الأمان عن طريق توزيع قوة التصادم بالتساوي أكثر على جسم الراكب.

وقد صُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في احتواء رؤوس وصدور الركاب الجالسين في مواضع الجلوس الطرفية في الصف الأول والثاني والثالث. وصُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في تقليل خطر التعرض للخروج عنوة من المركبة بشكل كامل أو جزئي



وسيكون رمزا التشغيل وإيقاف التشغيل مرئيين أثناء فحص النظام. عند انتهاء فحص النظام فسوف يظهر إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٧.

يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في ظل ظروف معينة. لا تتأثر أي وسادة هوائية أخرى بنظام استشعار الراكب.

يعمل نظام استشعار الراكب بحساسات تعد جزءاً من مقعد الراكب الأمامي الطرفي وحزام الأمان. وقد تم تصميم الحساسات للكشف عن وجود راكب جالس بشكل صحيح، وتحديد ما إذا كان ينبغي تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي للانفخاض أم لا.

ووفقاً لإحصاءات الحوادث، فإن الأطفال يكونون في وضع أكثر أمناً عند تثبيتهم بشكل ملائم في مقعد خلفي في مقعد الأطفال الصحيح الملائم لأوزانهم وأحجامهم. يلزم تقييد الأطفال ١٢ عاماً أو أقل في مقعد خلفي بالمرحلة.

- الوسائد الهوائية مصممة للانفخاض مرة واحدة فقط. وبعد انتفاخ الوسادة الهوائية، ستكون بحاجة لبعض الأجزاء الجديدة لنظام الوسائد الهوائية. وإذا لم تحصل على هذه الأجزاء الجديدة، فلن يوفر لك نظام الوسائد الهوائية المساعدة اللازمة لحمايتك في أي اصطدام آخر. وسيشتمل النظام الجديد على وحدات الوسائد الهوائية، كما يُحتمل اشتماله على أجزاء أخرى. ويغطي دليل خدمة المركبة الحاجة لاستبدال الأجزاء الأخرى.
- المركبة مجهزة بوحدة تشخيص واستشعار للحدث تعمل على تسجيل المعلومات بعد وقوع أي حادث. راجع تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ٣٤٤ ومسجلات بيانات الحدث ٣٤٥.
- لا تسمح إلا للفنيين المؤهلين فقط بالقيام بأعمال صيانة نظام الوسائد الهوائية. فقد تعني الصيانة غير الملائمة عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

نظام استشعار الراكب

يوجد بالسيارة نظام استشعار الراكب خاص بموضع الراكب الأمامي الطرفي. وسيضيء مؤشر حالة الوسادات الهوائية للراكب على الكونسول العلوي عند بدء تشغيل المركبة.

قفل الأبواب حينها كما يمكن إيقاف تشغيل المصابيح الداخلية وكذلك إيقاف تشغيل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة باستخدام عناصر التحكم لهذه الميزات. إذا تعرض أي من هذه الأنظمة للتلف في حادث تصادم، فقد لا يؤدي وظيفته بعد ذلك كالمعتاد.

تحذير

كما أن اصطداماً كافياً لفتح الوسائد الهوائية قد يسبب أيضاً أضراراً بوظائف هامة في المركبة، مثل نظام الوقود ونظامي الفرامل والتوجيه، إلخ. حتى وإن بدت المركبة قابلة للقيادة بعد اصطدام معتدل، فقد توجد أضرار مخفية يمكن أن تجعل القيادة الآمنة أمراً صعباً.

عليك توخي الحذر إذا أردت محاولة إعادة بدء تشغيل المحرك بعد وقوع اصطدام.

يتعرض الزجاج الأمامي في العديد من الحوادث التي تكون بالشدّة التي تؤدي إلى انتفاخ الوسادة الهوائية للكسر بسبب تشوه المركبة. قد ينكسر الزجاج الأمامي أيضاً بفعل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

ويظل كذلك لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية ليست قيد التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٧.

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لتشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في أي وقت يستشعر فيه النظام أن شخصاً ما ذا حجم كبير يجلس بشكل صحيح في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.

وعندما يسمح نظام استشعار الراكب بتفعيل الوسادة الهوائية، سيضيء مؤشر التشغيل، ويظل مضيئاً لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية قيد التشغيل.

وبالنسبة لبعض الأطفال، بما في ذلك الأطفال الذين يجلسون في مقاعد أمان الأطفال والأشخاص البالغون ضئال الحجم، قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي أو لا يوقف تشغيلها، اعتماداً على وضع جلوس الشخص وبنيتة الجسمية. لذا، يجب على كل شخص في المركبة لديه نظام أمان أطفال لطفل قد كبر سنًا ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم — سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

تحذير (يتبع)

وفي حالة تأمين نظام أمان مقاعد الأطفال المتجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائماً تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت أنظمة أمان مقاعد الأطفال في المقعد الخلفي. يجب مراعاة استخدام مركبة أخرى لنقل الأطفال عندما يكون المقعد الخلفي غير متوفراً.

تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في حالة:

- لم يكن هناك أحد جالس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.
- إقرار النظام بوجود رضيع في مقعد الأطفال.
- قام الراكب الأمامي الطرفي من على المقعد لفترة من الوقت.
- في حالة وجود مشكلة كبيرة في نظام الوسائد الهوائية أو نظام استشعار الراكب.

عندما يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فإن مؤشر إيقاف التشغيل سيضيء،

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وهذا يعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

وحتى لو قام نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، فلا يوجد أي نظام آمن من التعطل؛ حيث إنه لا أحد يستطيع أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا كانت الوسادة الهوائية قيد إيقاف التشغيل.

(يتبع)



إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيقاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٦ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

في حالة إضاءة مؤشر التشغيل لمقعد أمان الأطفال

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي إذا استشعر النظام وجود طفل رضيع في مكان تثبيت الطفل. في حالة تركيب مقعد طفل وإضاءة مؤشر التشغيل:

١. أوقف تشغيل المركبة.
٢. قم بإزالة مقعد الطفل من المركبة.
٣. قم بإزالة أي أشياء إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغشية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدلكات المقاعد.

٤. أعد تركيب مقعد الطفل باتباع التوجيهات المقدمة من الشركة المصنعة لمقعد الطفل وارجع إلى تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٨٠ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨٢.

تأكد من أن مثبت حزام الأمان مقفل بسحب حزام الكتف ليخرج بالكامل من المثبت عند تركيب نظام أمان الأطفال، حتى إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بقلل لحزام الأمان. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٥. إذا ظل مؤشر التشغيل مضيقاً بعد إعادة تركيب مقعد الطفل وإعادة تشغيل المركبة، فأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، قم بإزالة ظهر المقعد بالمركبة قليلاً وضبط وسادة المقعد، إن كانت قابلة للضبط، للتأكد من عدم دفع ظهر المقعد بالمركبة مقعد الطفل في وسادة المقعد.

وتأكد كذلك من عدم انحشار مقعد الطفل أسفل مسند الرأس بالمركبة. وفي حالة حدوث هذا، قم بضبط مسند الرأس. راجع مساند الرأس ٣٦.

٦. أعد تشغيل المركبة.

قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادات الهوائية للطفل الجالس في مقعد الطفل أو لا يوقف تشغيلها، وهذا يعتمد على حجم الطفل. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي. ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا لم يكن مؤشر التشغيل مضيقاً.

في حالة إضاءة مؤشر إيقاف التشغيل لأي راكب بحجم شخص بالغ



إذا كان هناك شخص بحجم بالغ يجلس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، ولكن كان مؤشر إيقاف التشغيل مضيقاً، فيمكن أن يكون ذلك بسبب عدم جلوس هذا الشخص في المقعد بشكل صحيح أو بسبب تعشيق ميزة قفل نظام أمان الأطفال.

هوائية ٦٤ للاطلاع على المزيد من المعلومات حول التعديلات التي قد تؤثر على كيفية عمل النظام.

قد يُضَيء مؤشر التشغيل في حالة وضع أي جسم مثل حقيبة الملفات أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد شاغر. وفي حالة عدم الرغبة في ذلك، فقم بإزالة الجسم من المقعد.

تحذير

قد يتعارض تخزين الأشياء أسفل مقعد الراكب أو بين وسادة مقعد الراكب وظهر المقعد مع التشغيل الملائم لنظام استشعار الراكب.

صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية

تؤثر الوسائد الهوائية على كيفية تقديم الخدمة المركبة. وعلاوة على ذلك، توجد أجزاء من نظام الوسائد الهوائية في أماكن عدة داخل المركبة. وتتوفر معلومات حول صيانة المركبة ونظام الوسائد الهوائية لدى وكيلك وفي دليل الخدمة.

تحذير

إذا تم إطفاء الوسادة الهوائية للراكب الطرفي الأمامي لراكب بالغ، فلن يتم نفخ الوسادة الهوائية وحماية ذلك الشخص في الصدام، وينتج عن ذلك مخاطر متزايدة لحدوث إصابة خطيرة أو الموت. لا ينبغي أن يركب شخص بالغ في مقعد الراكب الطرفي الأمامي، في حالة إصابة مؤشر إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب.

عوامل إضافية تؤثر على تشغيل النظام

تساعد أحزمة الأمان في المحافظة على بقاء الراكب في مكانه على المقعد أثناء مناورات المركبة واستخدام الفرامل، مما يساعد نظام استشعار الراكب في المحافظة على حالة الوسادة الهوائية للراكب. راجع "أحزمة الأمان" ونظام أمان الأطفال في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الصحيح لمقعد الطفل.

وقد يؤثر وجود طبقة سميكة من المواد الإضافية، مثل وجود بطانية أو وسادة أو تجهيزات ما بعد البيع مثل أغطية المقاعد ومدفات المقاعد وممتلكات المقاعد على كفاءة عمل نظام استشعار الراكب. ونحن نوصيك بعدم استخدام أغطية المقاعد أو تجهيزات ما بعد البيع الأخرى باستثناء ما تعتمد عليه شركة جنرال موتورز لمركبتك. انظر إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد

استخدم الخطوات التالية للسماح للنظام بالكشف عن هذا الشخص، ولتنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي:

١. أوقف تشغيل المركبة.
٢. قم بإزالة أي مواد إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو ممتلكات المقاعد.
٣. ضع ظهر المقعد في وضع عمودي بشكل كامل.
٤. اطلب من الشخص الجلوس في وضع عمودي في المقعد مع توسطه على وسادة المقعد وبسط رجليه بشكل مريح.
٥. إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فسيتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. وهذا ما قد يسبب بدون قصد أن يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف عمل الوسادة الهوائية لبعض الركاب ممن هم بحجم البالغين. إذا حدث هذا الأمر، يمكنك فك ربط الحزام وإعادته بالكامل ثم ربط الحزام مرة أخرى دون سحب الحزام إلى الخارج حتى النهاية.
٦. أعد تشغيل المركبة واطلب من الشخص البقاء في هذا الوضع لمدة دقيقتين أو ثلاث دقائق بعد إصابة مؤشر التشغيل.



تحذير

قد تظل الوسادة الهوائية منتفخة أثناء الخدمة غير الملائمة لمدة تصل إلى ١٠ ثوان بعد إيقاف تشغيل المركبة وفصل البطارية. وقد تتعرض للإصابة إذا كنت قريباً من أية وسادة هوائية عند انتفاخها. لذا، تجنب الموصلات صفراء اللون. فمن المحتمل أن تكون جزءاً من نظام الوسائد الهوائية. ولذلك، تأكد من اتباع إجراءات الصيانة الملائمة، وتأكد كذلك من أن الشخص الذي يقوم بأعمال الصيانة لك هو شخص مؤهل للقيام بذلك.

إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية

عند إضافة ملحقات من شأنها أن تغير من الهيكل أو نظام ممتص الصدمات أو الارتفاع أو الواجهة الأمامية، أو اللوح المعدني الجانبي بالمركبة، فإنها قد تحول دون تشغيل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم.

يمكن أن يتأثر تشغيل نظام الوسادة الهوائية أيضاً بتغيير أي جزء من الأجزاء التالية، بما في ذلك عمليات الإصلاح أو الاستبدال غير الصحيح:

- نظام الوسادة الهوائية، بما في ذلك وحدات الوسادة الهوائية أو أجهزة استشعار التصادم الأمامي أو الجانبي أو وحدة الاستشعار والتشخيص أو أسلاك الوسادة الهوائية أو الكونسول المركزي الأمامي
- المقاعد الأمامية، بما في ذلك الخياطة أو الطبقات أو السحابات
- أحزمة الأمان

• عجلة القيادة أو لوحة العدادات أو الكونسول العلوي أو كسوة السقف أو كسوة زخرفة العمود

• سدادات الباب الداخلية، بما في ذلك مكبرات الصوت

يتوافر لدى الوكيل الذي تتعامل معه وكذلك بديل الخدمة الخاص بك معلومات حول موضع وحدات الوسادة الهوائية وأجهزة الاستشعار ووحدة الاستشعار والتشخيص وأسلاك الوسادة الهوائية بالإضافة إلى إجراءات الاستبدال المناسبة.

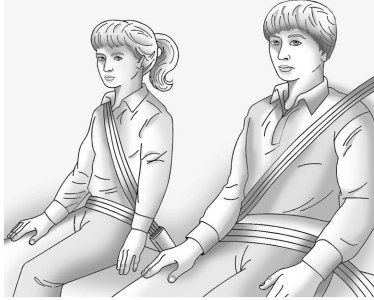
وعلاوة على ذلك، جُهزت المركبة بنظام استشعار الراكب لموضع الراكب الأمامي الخارجي، والذي يشتمل على مستشعرات تعد جزء من مقعد الراكب. وقد لا يعمل نظام

استشعار الراكب بشكل ملائم في حالة استبدال كسوة المقعد الأصلية بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة غير معتمدة من شركة جنرال موتورز أو بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة معتمدة من شركة جنرال موتورز إلا أنها مصممة لسيارة مختلفة عن سيارتك. ويمكن أن يتداخل أي جسم مثبت أسفل قماش أو أعلاه، مثل المقاعد أو وسادة أو وسيلة تعزيز الراحة المتوفرة بالأسواق، مع تشغيل نظام استشعار الراكب. وقد يحول هذا دون انتفاخ الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم أو يحول دون إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم. راجع نظام استشعار الراكب ٦٠.

إذا كانت المركبة مجهزة بوسائد هوائية مثبتة بإطار السقف للانتفاخ عند انقلاب المركبة، فانظر الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة ٢٩٥ للإطلاع على المعلومات المهمة الإضافية.

إذا كان يلزم إجراء تعديل على المركبة بسبب إعاقة لديك وكانت لديك أسئلة حول ما إذا كانت هذه التعديلات ستؤثر على نظام الوسادات الهوائية بالمركبة، أو إذا كانت لديك أسئلة حول إمكانية تأثر نظام الوسادات الهوائية بتعديل المركبة لأي سبب آخر، راجع الوكيل الذي تتعامل معه.

مقاعد الأطفال الأطفال الأكبر سنًا



يجب على الأطفال الأكبر سنًا الذين تجاوز حجمهم المقاعد المعززة ارتداء أحزمة أمان المركبة. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب في ٤٩.

وتبين تعليمات الشركة المصنعة المرفقة مع المقعد المعزز حدود وزن هذه المقاعد المعززة وارتفاعها. استخدم مقعدًا معززًا مزودًا بحزام كتف - حضن إلى أن يتجاوز الطفل اختبار الملائمة الوارد أدناه:

استبدال أجزاء نظام الوسائد الهوائية بعد وقوع حادث

تحذير ⚠

يمكن لأي حادث تعريض أنظمة الوسادة الهوائية في المركبة للتلف. ومن ثم، قد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية التالف بشكل ملائم وقد لا يحميك أو يحمي الركاب في أي حادث، مما يؤدي إلى التعرض لإصابات جسيمة أو الوفاة. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة الوسادة الهوائية بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

ستكون بحاجة لاستبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية في حالة انتفاخ أية وسادة هوائية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تجهيز الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أضواء أثناء قيادتك للمركبة، فقد يدل هذا على عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة مركز خدمة المركبة على الفور. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية في ١٠٦.

فحص نظام الوسائد الهوائية

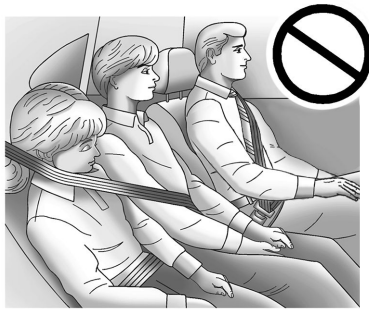
لا يحتاج نظام الوسائد الهوائية لعملية صيانة أو استبدال مجدولة بشكل منتظم. وتحقق من عمل مصباح تجهيز الوسادة الهوائية. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية في ١٠٦.

تنبيه

قد لا تعمل الوسادة الهوائية بشكل ملائم في حالة تلف أو فتح أو كسر غلاف الوسادة الهوائية. لذا، لا تقم بفتح أو كسر أغلفة الوسائد الهوائية. وفي حالة وجود أي أغطية وساند هوائية مفتوحة أو مكسورة، فينبغي استبدال الغطاء و/أو وحدة الوسادة الهوائية. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ في ٥٦. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

⚠ تحذير

لا تسمح مطلقاً لأكثر من طفل بارتداء حزام الأمان نفسه. لن يتمكن حزام الأمان من توزيع قوة الاصطدام بشكل ملائم. وقد يتعرض الأطفال في حالة وقوع حادث إلى الارتطام ببعضهم البعض مما يعرضهم لإصابات جسيمة. ولذلك، يجب استخدام شخص واحد فقط لحزام الأمان في كل مرة.



س: ما هي الطريقة المناسبة لارتداء أحزمة الأمان؟

ج: يجب ارتداء الأطفال الأكبر سناً لحزام الكتف - الحوض والحصول على التقييد الإضافي الذي يوفره حزام الكتف. ويجب عدم مرور حزام الكتف من فوق الوجه أو الرقبة. كما يجب ارتداء حزام الحوض بإحكام أسفل الوركين، بحيث يلامس فقط الجزء العلوي من الفخذين. وينقل هذا الوضع قوة الحزام إلى عظام حوض الطفل في أي حادث. وعلاوة على ذلك، يجب عدم ارتداء حزام الأمان مطلقاً فوق البطن، والذي من شأنه أن يتسبب في التعرض لإصابات داخلية جسيمة أو مميتة في أي حادث.

وفقاً للإحصاءات الخاصة بالحوادث، يكون الأطفال أكثر أماناً عن جلوسهم بشكل صحيح في الجزء الخلفي من المركبة والتزامهم بالمقاعد المخصصة لهم.

وقد يتعرض الأطفال غير المثبتين في المركبة للارتطام بالأشخاص الآخرين المرتدين لأحزمة الأمان، أو قد يتعرضون للخروج عنوة من المركبة. وسيكون الأطفال الأكبر سناً في حاجة لاستخدام أحزمة الأمان بشكل ملائم.

- اجلس على المقعد مع إرجاع ظهرك للخلف قدر الإمكان. هل تنتهي الركبتان عند حافة المقعد؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- قم بربط حزام الكتف-الحوض. هل يستند حزام الكتف على الكتف؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، إذن عد إلى المقعد المعزز.
- هل يسقط حزام الحوض إلى أسفل ويعتمد على الوركين، بحيث يلامس الفخذين؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- هل يمكن المحافظة على ربط حزام الأمان الملائم طوال الرحلة؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

الرضع والأطفال الأصغر سناً

يحتاج كل شخص في المركبة للحماية! وهذا يشمل الرضع وجميع الأطفال الآخرين. فلن تغير المسافة المقطوعة أو عمر وحجم الراكب حاجة كل شخص لاستخدام وسائل التقييد المتعلقة بالأمان.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقهم أو إذا قاموا بلفه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقاً في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقاً للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

ويجب تمتع الرضع والأطفال صغار السن في كل مرة يركبون فيها المركبة بالحماية التي توفرها مقاعد الأطفال الملائمة. وذلك يُعزى إلى أن نظام أحزمة أمان المركبة ونظام وسائدها الهوائية لم يُصمما لهؤلاء الأطفال الأصغر سناً والرضع.



⚠ تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقهم أو إذا قاموا بلفه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقاً في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقاً للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

⚠ تحذير

لا تسمح لأي طفل ارتداء حزام الأمان الذي يمر فوق الكتف أسفل الذراعين أو خلف الظهر. يمكن أن يتعرض الطفل لإصابة جسيمة عند عدم ارتدائه لحزام الكتف - الحاضن بشكل ملائم. حيث من المحتمل ألا يثبت حزام الكتف الطفل في حالة وقوع حادث. وقد يتحرك الطفل للأمام بصورة كبيرة، مما يزيد من فرصة تعرضه للإصابة في الرقبة والراس. كما قد يتعرض الطفل للانزلاق أسفل حزام الحاضن. وعندئذ، قد تتركز قوة الحزام على البطن بشكل كامل. مما قد يتسبب في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة. ويجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر.

تحذير (يتبع)

عند تركيب نظام أمان للأطفال في الصف الثاني في المقعد الأوسط، حرك مقعد الصف الثاني إلى الوضع الخلفي بقدر الإمكان، وذلك للتقليل من الاحتكاك بالوسادة الهوائية الأمامية الوسطى.



أنظمة أمان الأطفال هي أجهزة تُستخدم لإحكام جلوس الطفل أو تثبيته في موضعه في المركبة وتسمى أحياناً مقاعد الأطفال أو مقاعد السيارة.

توجد ثلاثة أنواع رئيسية من أنظمة أمان الأطفال:

- نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

**تحذير ⚠**

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انفجارها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في مقعد الراكب الأمامي. ومن ثم، قم بتثبيت مقعد الأطفال المتجه للخلف في أي مقعد خلفي.

ويُفضل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام في أي مقعد خلفي. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجهاً للأمام في مقعد الراكب الأمامي، قم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن.

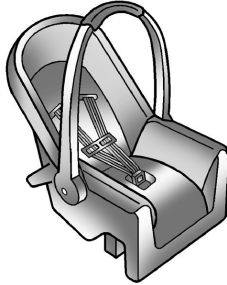
(يتبع)

فقد يتعرض الأطفال غير المقيدون بشكل ملائم للارتطام بالأشخاص الآخرين أو قد يخرجون عنوة من المركبة.

تحذير ⚠

لا تحمل مطلقاً أي رضيع أو طفل أثناء الركوب في المركبة. وهذا يُعزى إلى أن أي رضيع أو طفل سيصبح ثقيل الوزن للغاية بفعل قوة الاصطدام بحيث يتعذر الإمساك به أثناء الحادث. على سبيل المثال، في حالة وقوع حادث والمركبة تسير بسرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، سوف يصبح الرضيع الذي يبلغ وزنه ٥,٥ كغم (١٢ رطلاً) فجأة بقوة ١١٠ كغم (٢٤٠ رطلاً) على دراعي الشخص. لذا، يجب تثبيت أي رضيع أو طفل صغير في مقعد أمان أطفال ملائم.

أنظمة تقييد الأطفال



نظام أمان الأطفال الرّضع المتجه للخلف

يوفر نظام أمان الطفل المتجه للخلف إمكانية التقييد مع وضع سطح الجلوس مقابل لظهر الرضيع.

يمسك نظام حمالات الأمان الرضيع ويثبتته في مكانه، ويحافظ في حالة وقوع أي حادث على تثبيت الرضيع في المقعد.

⚠ تحذير

لا تزال عظام وركبي أي طفل صغير السن صغيرة جدًا بحيث لا يظل حزام أمان المركبة في وضع منخفض على عظام الوركين، وهذا ما يفترض أن يكون عليه حزام الأمان. وبدلاً من ذلك، قد يستقر حزام الأمان حول بطن الطفل. وفي هذه الحالة، قد يضغط الحزام بقوة في حالة وقوع أي حادث على منطقة الجسم التي لا تحميها أية بنية عظمية. وقد يتسبب هذا بمفرده في تعرض الطفل لإصابات خطيرة أو مميتة. وللحد من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، يجب تثبيت الأطفال صغار السن دومًا في مقعد أمان ملائم لهم.

• نظام أمان الأطفال المتجه للخلف

• المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع

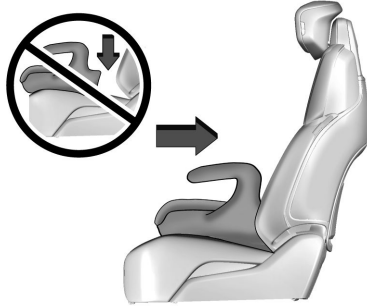
يعتمد تحديد نظام أمان الأطفال المناسب لطفلك على حجمه ووزنه وعمره وأيضًا على ما إذا كان نظام أمان الأطفال هذا يتوافق مع المركبة التي سيتم استخدامه بها أم لا.

تتوافر العديد من الطرز المختلفة لكل نوع من أنواع أنظمة أمان الأطفال. عند شراء نظام أمان الأطفال، تأكد من أنه مصمم للاستخدام في السيارة ومصمم من قبل مُصنّع حقيقي لنظام أمان الأطفال.

يُرد في دليل التعليمات الذي يتم توفيره مع نظام أمان الأطفال القيود المتعلقة بالوزن والطول الخاصة بنظام أمان الطفل الخاص هذا. وبالإضافة إلى ذلك، يتوفر العديد من أنظمة أمان الأطفال التي تناسب الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.

⚠ تحذير

لتقليل خطر تعرض العنق والرأس للإصابة في حال وقوع حادث، ينبغي تأمين الأطفال والرضع في أنظمة أمان للأطفال موجهة للخلف وذلك للأطفال حتى عمر سنتين، أو لحين بلوغهم الحد الأقصى للطول والوزن المحدد لاستخدام أنظمة أمان الأطفال.

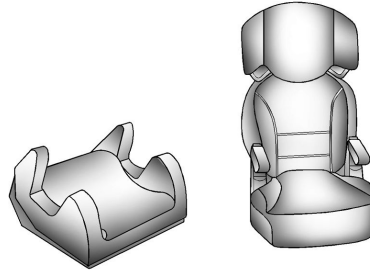


المقعد الرافع عديم الظهر

المتطلبات لتثبيت المقعد الرافع عديم الظهر: هناك بعض المقاعد الرافعة عديمة الظهر التي لا تكون مناسبة للتثبيت على المقاعد الخلفية التي تتضمن مساند جانبية كبيرة الحجم، إذ يمكن لهذه المساند أن تؤدي إلى دفع المقعد الرافع عديم الظهر نحو الأمام.

بغية استخدام مقعد رافع عديم الظهر:

١. فُـم بتوسيط المقعد الرافع على وسادة مقعد المركبة.
٢. تأكد من أنَّ المقعد الرافع عديم الظهر يلامس ظهر مقعد المركبة.



المقاعد المعززة

تُستخدم المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع للأطفال لم يعد يصلح استخدام أنظمة أمان الأطفال المتجهة للأمام معهم لكبر سنهم. صُممت الوحدات المعززة لتحسين مدى ملائمة نظام حزام الأمان بالمركبة إلى أن يكبر الطفل بنحو كاف بحيث يمكنه الجلوس بصورة سليمة دون الحاجة إلى مقعد معزز. راجع اختبار مدى ملائمة حزام الأمان في الأطفال الأكبر سنًا ٦٥.



نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ويوفر نظام أمان الأطفال المتجه للأمام إمكانية تقييد جسم الطفل مع استخدام حمالات الأمان.

أين يتم وضع نظام أمان الأطفال

ووفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والزرّاع يكونون أمنين أكثر عند تثبيتهم بشكل ملائم في نظام مناسب لأمان الأطفال مثبت في موضع الجلوس الخلفي. يلزم تثبيت الأطفال ١٢ عاماً أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

المركبة مزودة بوسادة هوائية أمامية وسطية على الجانب الداخلي لمقعد السائق. حتى مع وجود الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، يمكن تثبيت مقعد طفل في أي موضع جلوس في الصف الثاني.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهاً للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الذي (يتبع)

عند تأمين ضبط نظام أمان أطفال إضافي، راجع ما يلي:

- ملصقات التعليمات المقدمة على نظام أمان الأطفال
- دليل التعليمات المقدم مع نظام أمان الأطفال
- دليل مالك المركبة

وتعد تعليمات مقاعد الأطفال ذات أهمية، لذا حصل على نسخة بديلة من الشركة المصنعة في حالة عدم توفرها.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يعرض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

تثبيت الطفل في مقعد الأطفال

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت الطفل بشكل ملائم في مقعد الأطفال. ومن ثم، قم بتثبيت الطفل بشكل ملائم باتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

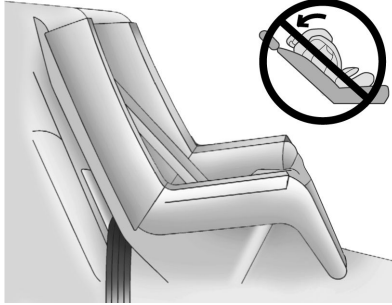
إذا لم يستوف المقعد الرافع عديم الظهر اختبار الملاءمة الموضح في الخطوتين ١ و٢، فاختر مقعداً رافعاً آخر.

تثبيت مقعد أطفال إضافي في المركبة

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة. لذا، قم بتثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة باستخدام حزام الأمان بالمركبة أو نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض، مع اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

للمساعدة في الحد من فرصة التعرض لإصابة، يجب إحكام ربط مقعد الأطفال في المركبة. ومن ثم، يجب تثبيت نظام أمان الأطفال في مقاعد المركبة باستخدام جزء حزام الحوض الخارج من حزام الكتف-الحوض، أو من خلال استخدام نظام LATCH (الماسكة). راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٣ للمزيد من المعلومات. وقد يتعرض الأطفال للتهديد في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة.



⚠ تحذير

بغية التقليل من خطر الإصابة الجسدية، فُـم بضبط ظهر المقعد الخلفي القابل للإمالة إلى وضع الجلوس شبه المستقيم وذلك وفقاً لتعليمات الشركة المصنّعة لنظام أمان الأطفال. يجب أن يستقر نظام أمان الأطفال على ظهر المقعد.

عند تركيب نظام أمان الأطفال، تأكد من اتباع التعليمات الواردة معه وتثبيتته بشكل صحيح. يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يعرض

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

يتغير قياس مقاعد الأطفال والمقاعد المعززة كثيراً، وبعضها قد يناسب مقاعد جلوس معينة أكثر من غيرها. لا تقم بتثبيت نظام أمان الأطفال في أي من مواضع الجلوس بالمقاعد الخلفية حيث لا يمكن تثبيته بإحكام.

حسب المكان الذي تضع فيه نظام أمان الأطفال وحجم نظام أمان الأطفال، قد لا تكون قادراً على الوصول إلى أحزمة الأمان أو مثبتات (LATCH) المجاورة للركاب الآخرين أو لأنظمة أمان الأطفال. يجب عدم استخدام المقاعد المجاورة إذا تسبب نظام أمان الأطفال بمنع الوصول أو إذا تداخل مع شد حزام الأمان.

اضبط المقعد أمام نظام أمان الأطفال لضمان التركيب المناسب وفقاً لدليل نظام أمان الأطفال. حرك المقعد الأمامي للأمام لتجنب التلامس بين نظام أمان الأطفال والمقعد أو أي ملحقات مثبتة على المقعد.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال في وضع جلوس مقاعد الصف الثاني التي يمكن تعديلها، فيجب تعديل المقعد للأمام أو الخلف للتأكد من التثبيت الصحيح وفقاً لدليل نظام أمان الأطفال. إذا كان المقعد قادراً على الانحناء، فيجب وضع ظهر المقعد في الوضع الرأسي الكامل قبل تثبيت مقعد أمان الأطفال.

تحذير (يتبع)

يجلس في مقعد أطفال متجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي وكان مقعد الراكب في أي موضع أمامي.

وعلى افتراض إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي، فلا يسلم أي نظام من الأعطال. ولا يوجد من يمكنه ضمان عدم انتفاخ أية وسادة هوائية في ظل بعض الظروف غير المعتادة، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجه للأمام في المقعد الأمامي، فقم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ➔ ٦٠ للمزيد من المعلومات.

عند تركيب مقعد أطفال في الصف الثاني في المقعد الأوسط، حرك مقعد الصف الثاني إلى الوضع الخلفي بقدر الإمكان، وذلك للتقليل من الاحتكاك بالوسادة الهوائية الأمامية الوسطية.

المعزز بالوضع الصحيح ولم يكن هناك تداخل وإعاقة للوضع الصحيح لحزام الحزن-الكتف الخاص بالطفل.

احرص على اتباع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

وعند تركيب مقعد أطفال باستخدام شريط علوي، يجب عليك أيضاً استخدام المثبتات السفلية أو أحزمة الأمان لإحكام ربط نظام أمان الأطفال بشكل ملائم. ويجب عدم إلحاق مقعد الأطفال مطلقاً باستخدام شريط المثبت العلوي توب تيتز فقط.

الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)

يقوم نظام LATCH بتأمين نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو عند وقوع حادث تصادم. وتستخدم مرفقات نظام LATCH المثبتة على نظام أمان الأطفال لربط نظام أمان الأطفال بالمثبتات في السيارة. وصمم هذا النظام لتيسير تركيب مقعد الأطفال.

من أجل استخدام نظام LATCH في المركبة، تحتاج إلى نظام أمان الأطفال المحتوي على وصلات نظام LATCH. يمكن مقاعد الأطفال المتجهة للخلف والمتجهة للأمام المتوافقة مع LATCH باستخدام مثبتات LATCH أو أحزمة الأمان في المركبة. لا تستخدم أحزمة الأمان في المركبة ونظام تثبيت LATCH في نفس الوقت لتأمين نظام أمان أطفال متجه للخلف أو متجه للأمام.

تستخدم المقاعد المعززة أحزمة الأمان في السيارة لتأمين الطفل في المقعد المعزز. إذا كان المصنع يوصي بتأمين المقاعد المعززة بنظام LATCH، يمكن فعل ذلك إذا تم وضع المقعد

بالنسبة لنظام أمان الأطفال بحمالة أمان من ٥ نقاط مواجهة للأمام، حيث يصل الوزن المجمع للطفل ونظام الأمان إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)، استخدم إما نقاط تثبيت المزلاج السفلية مع نقطة تثبيت حبل علوي، أو حزام الأمان مع تثبيت الشريط العلوي. عندما يكون الوزن المجمع للطفل ونظام الأمان أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)، استخدم حزام الأمان مع نقطة تثبيت الحبل العلوي فقط.

طرق الموصى بها لربط أنظمة أمان الأطفال

نوع نظام الأمان	الوزن المجمع للطفل + نظام أمان الأطفال	لا تستخدم سوى طرق الربط المعتمدة المبينة مع X		
		LATCH – المثبتات السفلية فقط	حزام الأمان فقط	LATCH – نقاط التثبيت السفلية ونقطة تثبيت الشريط العلوي
نظام أمان الأطفال المواجه للخلف	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	X	X	
نظام أمان الأطفال المواجه للخلف	أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)		X	
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)			X
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام	أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)			X

ما يلي يوضح كيفية ربط نظام أمان أطفال بهذه الملحقات في المركبة.

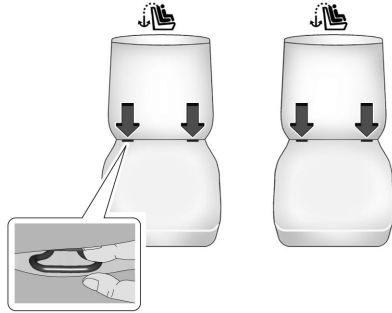
ليست كل جميع مواضع الجلوس في السيارة مزودة بخطاطيف سفلية. في هذه الحالة يلزم استخدام حزام الأمان (مع مثبتات الأشرطة

تم وضع ملصقات على نظام أمان الأطفال التي تم تصنيعها بعد مارس ٢٠١٤ بأقصى وزن للأطفال، والتي يمكن من خلالها استخدام نظام LATCH لتثبيت نظام أمان الأطفال.

راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٨٠ لتثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨٢.

وقد صُممت بعض أنظمة أمان الأطفال المزودة بأشرطة علوية للاستخدام مع أو بدون الشريط العلوي الذي يتم ربطه. في حين تتطلب بعض مقاعد الأطفال الأخرى ربط الشريط العلوي دوماً.

مواقع المثبتات السفلية ومثبتات الأشرطة العلوية

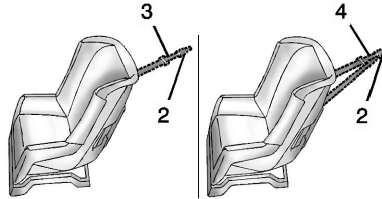


الصف الثاني

⚠️ : مواضع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.

لقد تم تزويد موضعي الجلوس الخلفيين بمثبتات سفلية معدنية مرئية في جيوب وسادة المقعد، بالقرب من الثنية الموجودة بين مسند ظهر المقعد وسادة المقعد.

مثبت الشريط العلوي

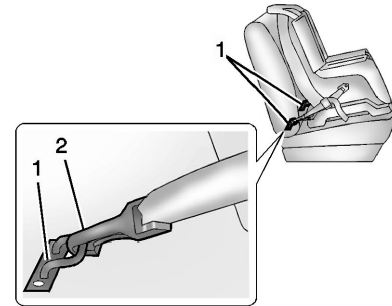


يتم استخدام الشريط العلوي (٣ و ٤) لتأمين الجزء العلوي من نظام أمان الأطفال بالسيارة. وقد ضمن مثبت الشريط العلوي في المركبة. ويتم ربط خطاف رباط الشريط العلوي (٢) بنظام أمان الأطفال بـ مثبت الشريط العلوي في السيارة للحد من الحركة الأمامية ودوران نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو في حالة وقوع حدث تصادم.

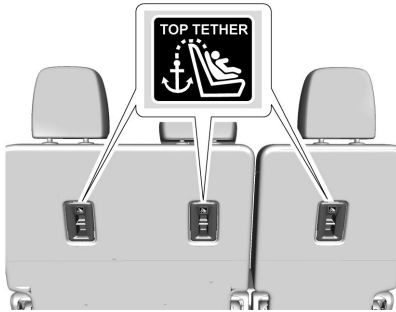
وقد يحتوي مقعد أمان الأطفال على شريط مفرد (٣) أو شريط مزدوج (٤). وسيتوي أي منهما على رباط مفرد (٢) لتثبيت الشريط العلوي بالخطاف.

العلوية إن أمكن) لتأمين مقعد تثبيت الطفل. راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) > ٨٠ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) > ٨٢.

المثبتات السفلية



المثبتات السفلية (١) هي قضبان معدنية مضمنة في المركبة. ويوجد مثبتان سفليان لكل موضع جلوس مجهز بنظام LATCH، يلائمان نظام أمان الأطفال المزود بأشرطة سفلية (٢).

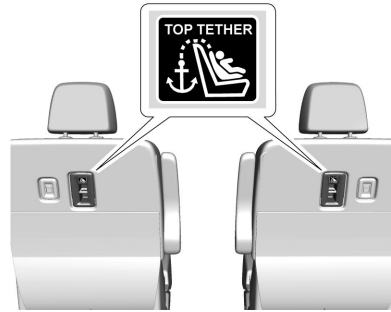


الصف الثالث

توجد مثبتات الشرائط العلوية في الجهة الخلفية لظهر المقعد لكل وضع جلوس في الصف الثالث. تأكد من استخدام مثبت خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.

ولا تقم بتنصيب مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة ربط الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة ربط الشريط العلوي.

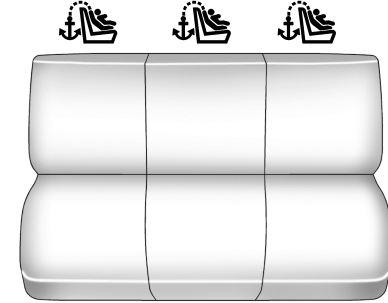
وفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرضع يكونون في وضع أكثر أماناً عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام تقييد الأطفال أو نظام تقييد الرضع



الصف الثاني

توجد مثبتات الشرائط العلوية في الجهة الخلفية لظهر المقعد لكل وضع جلوس في الصف الثاني.

تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.



الصف الثالث

الرمز : مواضع الجلوس المزودة بـ مثبتات للأشرطة العلوية.



يوجد رمز مثبت الشريط العلوي بالقرب من المثبت لمساعدتك في تحديد موضع مثبتات الأشرطة العلوية.

تنبيه (يتبع)

الأمر، فقم بتحريك أحزمة الأمان المربوطة لتجنب الاحتكاك بينها وبين أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض.

تجنب طي ظهر المقعد عندما يكون المقعد مشغولاً. لا تقم بطي المقعد الخلفي الفارغ في حالة ربط حزام الأمان. فقد يؤدي هذا إلى تلف حزام الأمان أو المقعد. لذا، قم بفك حزام الأمان وإعادته إلى وضع التخزين، قبل طي المقعد.

المركبة مزودة بوسادة هوائية أمامية وسطية على الجانب الداخلي لمقعد السائق. حتى مع وجود الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، يمكن تثبيت مقعد طفل في أي موضع جلوس في الصف الثاني. عند تركيب مقعد أطفال في الصف الثاني في المقعد الأوسط، حرك مقعد الصف الثاني إلى الوضع الخلفي بقدر الإمكان، وذلك للتقليل من الاحتكاك بالوسادة الهوائية الأمامية الوسطية.

إذا كنت بحاجة لتثبيت أكثر من طفل بإحكام في المقعد الخلفي، راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال كـ ٧١.

١. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٢. قم بربط الأربطة السفلية بالمشطات السفلية وإحكام ربطها. وإذا كان نظام أمان الأطفال غير مجهز بأربطة سفلية أو كان موضع

تحذير ⚠

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة التفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة التفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف والتفافه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه. وقم بربط أية أحزمة أمان غير مستخدمة خلف نظام أمان الأطفال، بحيث لا يمكن للأطفال الوصول إليها. اسحب حزام الكتف إلى خارج الشداد بشكل كامل لقفله وإحكام الحزام خلف نظام أمان الطفل، بعد تركيب نظام أمان الأطفال.

تنبيه

لا تسمح باحتكاك أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بأحزمة أمان المركبة. فقد يؤدي هذا إلى تلف هذه الأجزاء. وإذا لزم

(يتبع)

المثبت في موضع الجلوس الخلفي. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال كـ ٧١ للمزيد من المعلومات.

تثبيت نظام أمان الأطفال المصمَّم من أجل LATCH نظام**تحذير ⚠**

قد يتعرض أي طفل للأذى البالغ أو للموت في حال وقوع حادث، ما لم يكن نظام أمان الأطفال مثبتاً بإحكام في السيارة باستخدام مثبتات LATCH أو باستخدام حزام أمان السيارة. اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

تحذير ⚠

للحد من مخاطر التعرض لإصابات خطيرة أو مميتة أثناء التصادم، تفادي ربط أكثر من مقعد أطفال بمتبث واحد. فقد يؤدي ربط أكثر من مقعد أطفال واحد بمتبث فردي إلى انفكاك المثبت أو الرباط أو تعرضهما للكسر عند وقوع أي حادث. كما قد يتعرض الطفل أو الأشخاص الآخرون للإصابة.

الجلوس المطلوب لا يتوفر به مثبتات سفلية، فقم بتثبيت نظام أمان الأطفال باستخدام الشريط العلوي وحزام الأمان. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

٢.١ ابحث عن المثبتات السفلية لموضع الجلوس المطلوب.

٢.٢ قد يكون من المفيد إمالة ظهر المقعد من أجل الوصول إلى المثبتات السفلية في الصف الثاني.

يجب أن تكون ظهور مقاعد الصف الثالث قائمة قبل وضع مقعد أطفال على المقعد.

٢.٣ ضع مقعد الأطفال على المقعد.

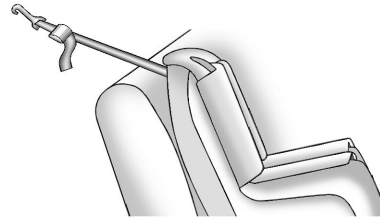
٢.٤ اربط الأربطة السفلية بمقعد الأطفال بالمثبتات السفلية وأحكم ربطها.

وإذا لزم الأمر، اضبط زاوية ظهر مقعد الصف الثاني لتحقيق تثبيت محكم. تأكد من محاذاة ظهور مقاعد الصف الثاني وبنفس الزاوية.

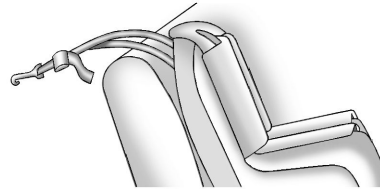
٣. إذا أوصت الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال بتوصيل الشريط العلوي، فاضبط الشريط العلوي على طوله الكامل وقم بتثبيته بالمثبت. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال واتبع الخطوات التالية:

٣.١ ابحث عن مثبت الشريط العلوي.

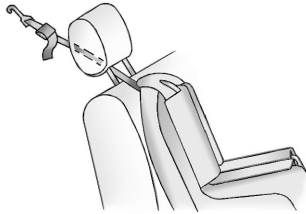
٣.٢ قم بتوجيه وربط الشريط العلوي وأحكم ربطه وفقاً لتعليمات مقعد الأطفال لديك والتعليمات التالية:



إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط فردي، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.



إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط زوجي، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.

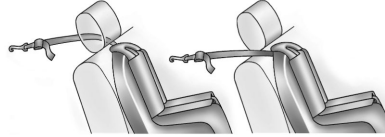


إذا كان الموضع الذي تستخدمه به مسند رأس أو مسند رأس قابل للتعديل، فاضبطه وفقاً لذلك للسماح بالتركيب المناسب. إذا كنت تستخدم شريطاً فردياً، فقم بتوجيه الشريط بين مسند الرأس أو دعائم مسند الرأس.

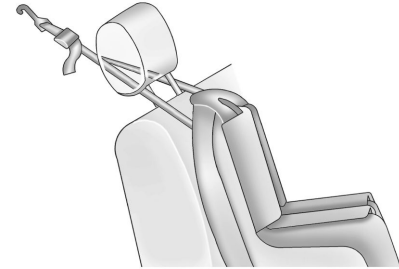
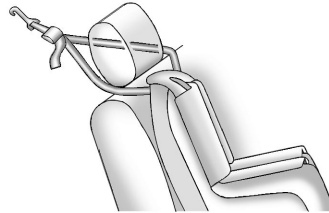
إذا كان الوضع الذي تستخدمه يتوفر في مسند رأس ثابت وأنت تستخدم رابطاً مزدوجاً، قم بتوجيه الرابط حول مسند الرأس.

إذا كان نظام أمان الأطفال مثبتاً بجوار المقعد الأوسط، فتأكد من أن الحبل العلوي لا يتداخل مع لحزام/ضام الكتف لوضع المقعد الأوسط. وإذا كان الأمر كذلك، فابحث عن وضع مقعد آخر مناسب لتثبيت نظام أمان الأطفال.

٤. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار المزالج وحاول تحريكه جانبياً وإلى الخلف وإلى الأمام. يلزم ألا تزيد المسافة المتحركة عن ٢,٥ سم (١ بوصة)، لعملية التركيب السليمة.



إذا كان الوضع الذي تستخدمه يحتوي على مسند رأس ثابت، وكنت تستخدم رابطاً مفرداً، قم بتوجيه الرابط تحت مسند الرأس وبين قوائم مسند الرأس أو حول الجانب الخارجي من مسند الرأس.



إذا كان الموضع الذي تستخدمه به مسند رأس أو مسند رأس قابل للتعديل، فاضبطه وفقاً لذلك للسماح بالتركيب المناسب. إذا كنت تستخدم شريطاً مزدوجاً، فقم بتوجيه الشريط حول مسند الرأس أو دعائم مسند الرأس.

إذا كان نظام أمان الأطفال مثبتاً بجوار المقعد الأوسط، فتأكد من أن الحبل العلوي لا يتداخل مع لحزام/ضام الكتف لوضع المقعد الأوسط. وإذا كان الأمر كذلك، فابحث عن وضع مقعد آخر مناسب لتثبيت نظام أمان الأطفال.

استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم



يمكن لأي حادث تعريض نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض (LATCH) في المركبة للتلف. وقد لا يثبت أي نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض التآلف معقد الأطفال بشكل ملائم، مما يفرض على تعرض الطفل لإصابة جسيمة أو الوفاة في أي حادث. وللمساعدة في التحقق من عمل نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بشكل ملائم بعد أي حادث، قم بزيارة الوكيل لفحص النظام وتركيب أية قطع غيار ضرورية في أقرب وقت ممكن.

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام مثبت وسير الأطفال المنخفض وتم استخدامه أثناء أي حادث، فقد تكون ثمة حاجة لتركيب أجزاء جديدة لنظام LATCH.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام حلقات التثبيت السفلية والأشرطة المطولة لمقاعد الأطفال (LATCH) وقت الحادث.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)

المركبة مزودة بوسادة هوائية أمامية وسطية على الجانب الداخلي لمقعد السائق. حتى مع وجود الوسادة الهوائية الأمامية الوسطية، يمكن تثبيت مقعد طفل في أي موضع جلوس في الصف الثاني. عند تركيب مقعد مزود بنظام أمان للأطفال في الصف الثاني في المقعد الأوسط، حرك مقعد الصف الثاني إلى الوضع الخلفي بقدر الإمكان، وذلك لتقليل من الاحتكاك بالوسادة الهوائية الأمامية الوسطية إلى أقصى حد ممكن. عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بنظام LATCH، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٣ للاطلاع على كيفية تركيب نظام أمان الأطفال باستخدام نظام LATCH وموضع التركيب. وفي حالة تثبيت نظام أمان الأطفال في المركبة باستخدام حزام أمان واستخدامه شريطاً علوياً، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٣ للاطلاع على مواقع مثبتات الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي. راجع التعليمات التي تأتي مع مقعد الطفل وانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٣.

إذا لم يكن نظام أمان الأطفال أو موضع المقعد في المركبة مزوداً بنظام LATCH، فيتم استخدام حزام الأمان لإحكام تثبيت نظام أمان الأطفال. وتأكد من اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

إذا كان ثمة حاجة لتركيب أكثر من مقعد واحد للأطفال في المقعد الخلفي، فتأكد من قراءة آين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٧١.

١. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٢. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والخصر بحزام أمان المركبة على طول نظام أمان الأطفال أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه مباشرة قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

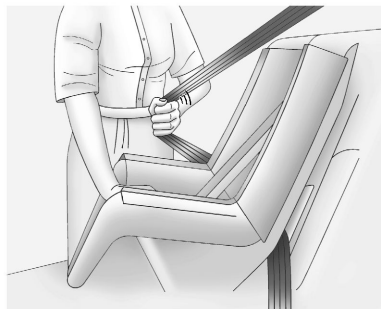
٥. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحوض من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

يجب ألا يكون هناك تلامس مباشر بين نظام أمان الأطفال وزر الدفع الخاص بتحرير الإبزيم. إذا كان هناك تلامس، قم بتغيير موضع نظام أمان الأطفال مع اتباع التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال. إذا كان ما يزال هناك تلامس، استخدم وضعية جلوس أخرى أو نظام أمان آخر للأطفال.

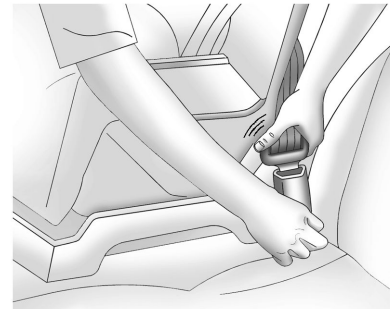
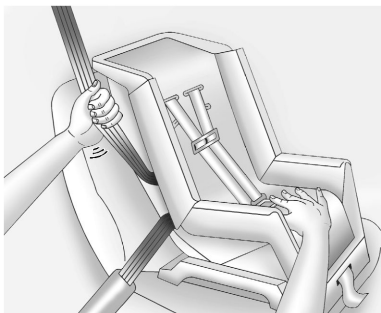
حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٤ و ٥.

٦. إذا كان مقعد الأطفال مزوداً بشرائط علوي، فاتباع تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال فيما يخص استخدام الشريط العلوي. راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٣.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تنبئته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار حزام الأمان



٤. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر الدفع الخاص بالتحرير على الإبزيم، بعيداً عن نظام أمان الأطفال، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

تحذير (يتبع)

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. إذا قمت بتأمين مقعد أمان أطفال متجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائماً تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب < ٦٠ للمزيد من المعلومات.

إذا كان هناك مقعد أطفال يستخدم شريطاً علوياً، راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) < ٧٣ للتعرف على مواقع مثبت الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

< ٦٠ ومؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب < ١٠٧ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً، في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

حتى وإن كان نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي، فلن يكون أي نظام مؤمن ضد الأعطال. ولا يمكن لأحد ضمان عدم نشر الوسادة الهوائية في ظل ظروف غير اعتيادية، حتى لو تم إيقاف تشغيلها.

(يتبع)

وحاول تحريكه جانباً وإلى الخلف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام أمان الأطفال جيداً، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢,٥ سم (١ بوصة).

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به. وإذا كان الشريط العلوي مربوطاً بأحد مثبتات الشريط العلوي، فقم بفصله.

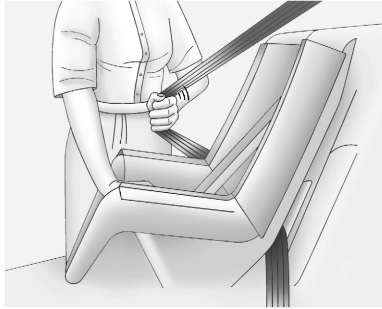
العديد من أنظمة أمان الأطفال تكون واسعة جداً بحيث لا يمكن تركيبها بشكل صحيح في المقعد الخلفي الأوسط، على الرغم من أن بعضها يمكن وضعها فيه. إذا كان وضع المقعد الأوسط ضيقاً جداً بحيث لا يتناسب مع نظام أمان الأطفال، فقم بتركيبه في وضع المقعد الخلفي الجانبي.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي)

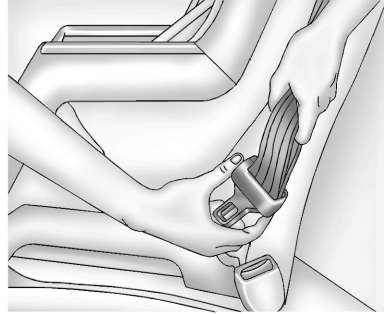
جُهزت هذه المركبة بوسائد هوائية. ويعد المقعد الخلفي المكان الأكثر أمناً لتثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال < ٧١.

وعلاوة على ذلك، تم تجهيز المركبة بنظام استشعار الراكب مُصمَّم لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي في ظل ظروف معينة. راجع نظام استشعار الراكب

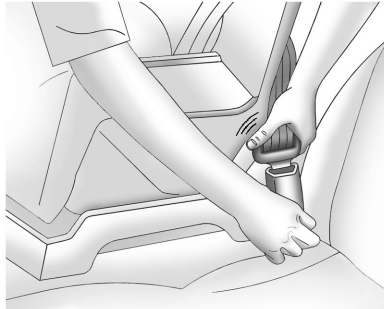
ضع زر الدفع الخاص بالتحريك على الإيزيم، بعيداً عن نظام أمان الأطفال، بحيث يمكن فك إيزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.



٥. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقلل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك. اتبع التعليمات الواردة في دليل مالك نظام أمان الأطفال لإحكام نظام أمان الأطفال وقفله باستخدام حزام أمان السيارة.



قم بإزالة لوحة المزلاج عند الضرورة لضبط الحزام.



٤. ادفع لوحة المزلاج في الإيزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

عند استخدام حزام الكتف - الحضان لتأمين مقعد الأطفال في هذا الوضع، اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الأطفال والتعليمات التالية:

١. حرّك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن قبل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. حرّك المقعد للأعلى أو ظهر المقعد لوضع قائم، إذا لزم الأمر، للحصول على تثبيت قوي لنظام أمان الأطفال.

عندما يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فمن المفترض أن يضيء مؤشر إيقاف التشغيل الموجود على مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب وأن يظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٧.

٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٣. النقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والحضان بحزام الأمان بالمركبة على طول حزام الأمان أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه بشكل مباشر قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

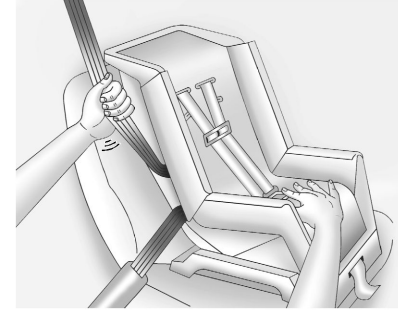
إذا كان ما يزال هناك تلامس، استخدم وضعية جلوس أخرى أو نظام أمان آخر الأطفال.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوات ٥ و ٦.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال بإحكام في مسار حزام الأمان الخاص بالمقعد وحاول تحريكه جانباً وإلى الخلف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام أمان الأطفال جيداً، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢,٥ سم (١ بوصة).

إذا تم إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية، فسوف يضيء مؤشر إيقاف التشغيل على مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ويظل مضطرباً عند بدء تشغيل المركبة. إذا تم تركيب مقعد أطفال مع إضاءة مؤشر التشغيل، فراجع "في حالة إضاءة المؤشر On (تشغيل) لمقعد الطفل" تحت نظام استشعار الراكب ٦٠.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به.



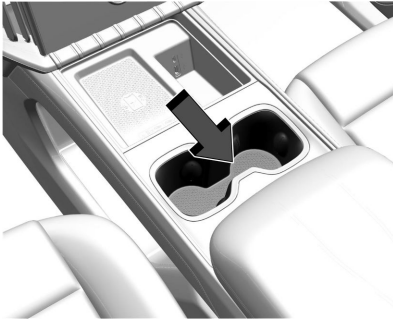
٦. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحوض من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك.

وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

يجب ألا يكون هناك تلامس مباشر بين نظام أمان الأطفال وزر الدفع الخاص بتحرير الإبزيم. إذا كان هناك تلامس، قم بتحريك المقعد للأعلى وكرر خطوات التثبيت السابقة. إذا كان ما يزال هناك تلامس، قم بتغيير موضع نظام أمان الأطفال مع اتباع التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال.

حوامل الأقذاح

الأمام



هناك حاملان للأقذاح في الكونسول الأوسط.

وحدات التخزين

⚠ تحذير

لا تخزن أشياء ثقيلة أو حادة في حجيرات التخزين. في حال حدوث تصادم، قد تؤدي هذه الأشياء إلى فتح الغطاء وحدوث إصابة.

صندوق القفازات



اسحب ذراع صندوق القفازات إلى أعلى لكي يتم فتحه.

التخزين

وحدات التخزين

- وحدات التخزين ٨٥
- صندوق القفازات ٨٥
- حوامل الأقذاح ٨٥
- المخزن الأمامي ٨٦
- مخزن النظارات الشمسية ٨٦
- التخزين الخلفي ٨٧
- تخزين الكونسول المركزي ٨٧

مميزات التخزين الإضافية

- أربطة البضائع ٨٧
- نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة ٨٨
- مجموعة الأمان ٩٠

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

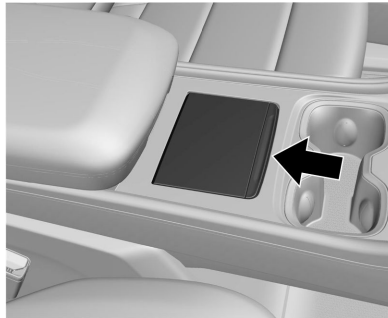
- نظام منصة السقف ٩١

مخزن النظارات الشمسية



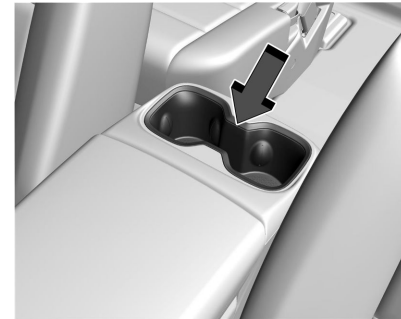
موضع تخزين النظارات الشمسية يوجد على الكونسول العلوي. اضغط الغطاء وحرر للوصول.

المخزن الأمامي



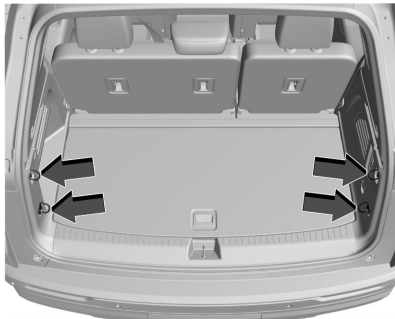
اضغط على الغطاء لفتح حجرة التخزين الأمامية.

الخلفية



يوجد أيضًا حاملان للأكواب في الجزء الخلفي من الكونسول الأوسط.

مميزات التخزين الإضافية أربطة البضائع



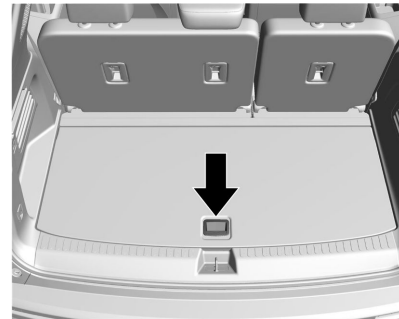
توجد أربعة عروات تثبيت في الحجرة الخلفية.

تخزين الكونسول المركزي



يحتوي الكونسول المركزي على مكان للتخزين تحت مسند الذراع. اضغط الزر وارفع للفتح.

التخزين الخلفي



هناك موضع تخزين أسفل أرضية منطقة التخزين الخلفية. ارفع المقبض للوصول إلى نظام إدارة حمولة السيارة.

تنبيه

يمكن أن يتلف صندوق الحمولة إذا تم فك أرضية التحميل أو تركيبها بشكل غير صحيح. توخ الحذر عند إزالة وتركيب أرضية التحميل.

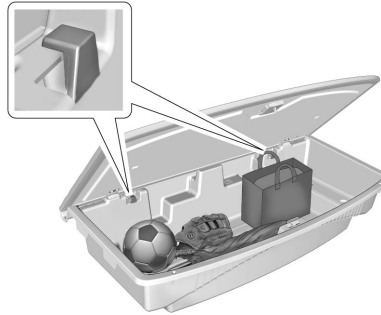
طريقة الإزالة

للوصول إلى الإطار الاحتياطي، يجب إزالة نظام إدارة حمولة السيارة.

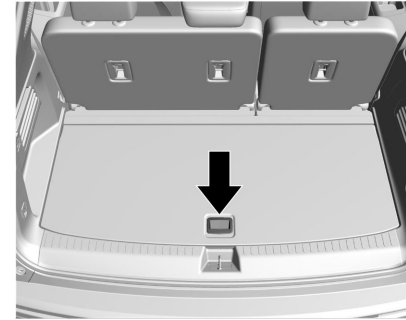


١. إزالة أرضية التحميل. افتح أرضية الحمولة بنسبة ٧٠٪ تقريبًا واسحب للأعلى وللخارج لتحرير الخطافين من القضيب المثبت بنظام إدارة حمولة السيارة.

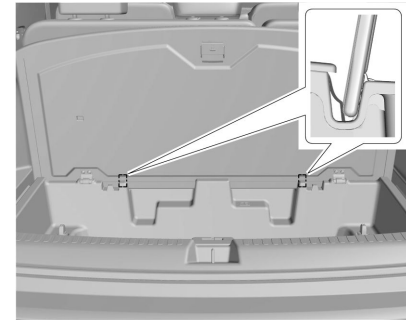
وتسمح أجهزة الإبقاء على وضع الفتح على صندوق الأمتعة بالمحافظة على فتح أرضية التحميل دون الإزالة.

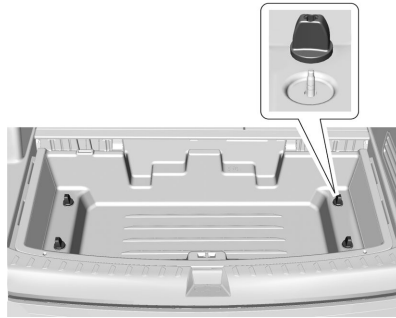


يتم استخدام نظام إدارة الحمولة لتنظيم التخزين في منطقة الحمولة. هناك خطافان ملائمان يمكنهما تحمّل حتى ٥ كغ (١١ رطل). بعد تخزين المواد في نظام إدارة حمولة السيارة، تأكد من إغلاق مزلاج أرضية التحميل بشكل صحيح.

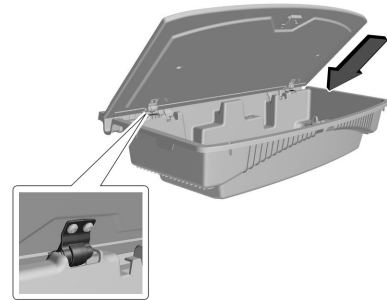
نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة

ارفع أرضية التحميل للوصول إلى نظام إدارة حمولة السيارة.





٢. ركب الصامولات الأربعة المجنّحة.



٣. ارفع المقابض على الجانبين لإزالة نظام إدارة حمولة السيارة كي تتمكن من الوصول إلى الإطار الاحتياطي.



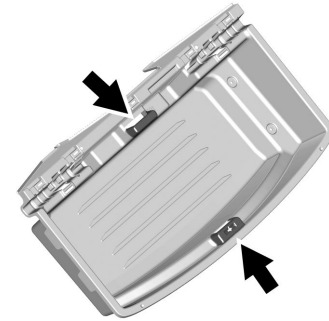
٤. يمكن وضع أرضية التحميل وصندوق التخزين على مقاعد الصف الثالث المنخفضة في أثناء الوصول إلى الإطار الاحتياطي.

طريقة التركيب

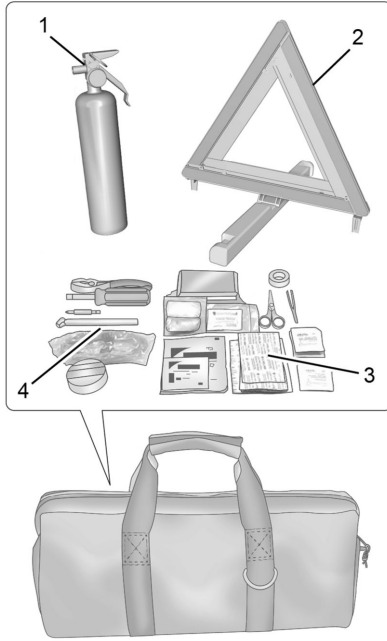
١. ركب نظام إدارة حمولة السيارة في السيارة.



٢. قم بإزالة الصامولات الأربعة المجنّحة.



مجموعة الأمان

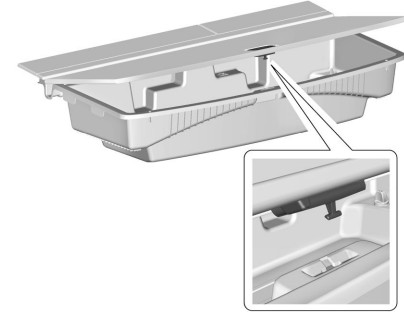


عدة الأمان عبارة عن حقيبة قائمة بذاتها في منطقة الحمولة.

تحذير (يتبع)

السيارة. وقد يصاب شخص ما من جراء ذلك. تأكد من إعادة الغطاء إلى وضع الإغلاق وتثبيته قبل القيادة.

٣. قم بإنشاء زاوية لأرضية التحميل بنسبة ٧٠٪ تقريبًا، وقم بمحاذاة الخطافين الموجودين بأرضية التحميل فوق القضيب، وادفع أرضية الحمولة حتى تعشيق الخطافات بقضيب صندوق التخزين.



٤. تأكد من تثبيت باب الحمولة بالملزاج بشكل صحيح.

تحذير ⚠

يمكن لغطاء الحمولة غير المثبت بشكل صحيح، أو غطاء الحمولة الذي ترك مفتوحًا، أن ينفصل أثناء حدوث اصطدام أو مناورة مفاجئة وهذا يمكن أن يؤثر على ركاب

(يتبع)

حدود وزن الحمولة

لا تتجاوز الحد الأقصى لوزن الحمولة لنظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف، بما في ذلك الوزن الخاص بحامل السقف وأي ملحقات أخرى تستخدم لنقل الحمولة مثل رفوف الدراجة أو صناديق السقف. الحد الأقصى لوزن الحمولة الذي يمكن تحميله على نظام منصة السقف هو ١٠٠ كجم (٢٢٠ رطل) أو الوزن المحدد في التعليمات المرفقة مع القضبان المتقاطعة أو ملحقات منصة السقف الأخرى، أيهما أقل.

⚠ تحذير

لا تقم أبدًا بتحميل منصة السقف بوزن أكبر من ذلك المحدد في هذا القسم. إن تحميل بضائع فوق شبكة السقف يزيد من ارتفاع مركز ثقل المركبة. لتفادي فقدان السيطرة على المركبة، تجنب التحميل الزائد، أو السرعات العالية، أو عمليات بدء التشغيل المفاجئة، أو الانعطافات الحادة، أو الكبح المفاجئ، أو المناورات المفاجئة عند وجود حمولة على منصة السقف.

يجب تضمين وزن أي حمولة محمولة على نظام منصة السقف في حساب الوزن المحمل للمركبة. لا تتجاوز السعة القصوى للمركبة عند تحميل المركبة، بما في ذلك الحمولة المنقولة على نظام منصة السقف والركاب والحمولة المنقولة في

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

نظام منصة السقف

قد يتم تجهيز المركبة بقضبان جانبية لنظام منصة السقف. يجب تأمين الحمولة بواسطة قضبان متقاطعة مثبتة بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. وهذه القضبان يمكن شراؤها من وكيلك.

⚠ تحذير

قليل القيادة وأحيانًا أثناء الرحلة، تحقق من تثبيت الحمولة بأمان، وأنها تستقر بشكل متساو بين القضبان المتقاطعة ولا تحجب مصابيح المركبة أو نوافذها. لا تقم أبدًا بتحميل الحمولة مباشرة على سطح المركبة أو السماح بتعليق الحمولة على الجزء الخلفي أو جانبي المركبة. ولا تقم أبدًا بتحميل الحمولة دون تثبيت القضبان المتقاطعة أو لاً بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. فقد تحدث إصابة شخصية أو وفاة أو تلف للمركبة أو غيرها من الممتلكات.

إذا كنت ستقود لمسافة طويلة على طرق وعرة أو كنت ستقود بسرعات عالية، أوقف المركبة من حين لآخر لتتأكد من بقاء الحمولة في مكانها.

تشتمل العناصر الموجودة في حقيبة عدة الأمان على:

١. طفاية الحريق
٢. مثلث التحذير
٣. عدة الإسعافات الأولية
٤. عدة الأمان على الطريق السريع

⚠ تحذير

قم بإجراء عملية صيانة على طفاية الحريق في البرنامج الزمني المحدد بواسطة الجهة المصنعة لها. افحص دوريًا:

- ثبات الضغط الداخلي في نطاق التشغيل الآمن باللون الأخضر في مقياس الضغط.
 - عدم تعرض ختم الرصاص للتلف.
 - عدم انتهاء صلاحية طفاية الحريق.
- إذا تم استخدام طفاية الحريق من قبل أو في حالة وجود أي مشكلة في تشغيلها فعليك بتبديلها واستخدام واحدة جديدة تلبي المتطلبات الحالية للبلد.

إن إهمال إجراءات الصيانة المناسبة قد يؤدي لحدوث إصابات تصل إلى الوفاة إذا لم تعمل طفاية الحريق بشكل جيد.

المركبة. لمزيد من المعلومات حول التحميل وسعة المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ١٨١.

١١٥	مؤشر التوقف التلقائي
١١٥	مصباح الأمان
١١٦	مصباح تشغيل الضوء العالي
١١٦	ضوء مصباح الضباب الأمامي
١١٦	أداة التنذير بتشغيل المصابيح
١١٦	مصباح مثبت السرعة
	النظام التلازمي للتحكم في ثبات
١١٦	السرعة
١١٧	مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا
	شاشات المعلومات
١١٧	مركز معلومات السائق (DIC)
١١٩	حالة المركبة
١٢١	شاشة العرض الأمامية
	رسائل المركبة
١٢٢	رسائل المركبة
١٢٣	رسائل طاقة المحرك
١٢٣	رسائل سرعة المركبة
	نظام التحكم الشامل عن بعد
١٢٣	برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد
١٢٥	تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد

١٠٧	مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب
١٠٧	مصباح نظام الشحن
	مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص
١٠٨	المحرك)
١٠٩	مصباح تحذير نظام الفرامل
	Electric Parking Brake Light
١١٠	(مصباح فرامل الركن الكهربائي)
	Electric Parking Brake
	صيانة Light (مصباح فرامل الركن
١١٠	الكهربائية)
	مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة
١١١	للالغلاق (ABS)
١١١	مصباح نظام الدفع بجميع العجلات
١١١	مصباح التحكم في الهبوط من التل
	Lane Keep Assist (LKA)
١١١	(ضوء مساعد البقاء على المسار)
١١٢	مؤشر التحذير من المركبات الأمامية
١١٢	مؤشر وجود مشاة بالأمام
١١٢	مصباح إيقاف تشغيل الجر
	مصباح نظام التحكم في
١١٣	الجر/StabiliTrak
	مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني
١١٣	بالثبات (ESC)
	مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة
١١٣	محلول تبريد المحرك
١١٤	مصباح التحكم بوضع السائق
١١٤	مصباح ضغط الإطارات
١١٥	مصباح ضغط زيت المحرك
١١٥	ضوء تحذير انخفاض الوقود

العدادات وعناصر التشغيل

مفاتيح التحكم

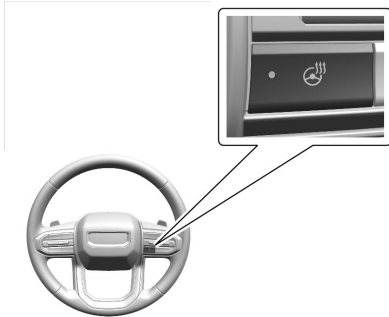
٩٤	ضبط عجلة القيادة
٩٤	عجلة قيادة مُدَقَّنة
٩٥	البوق
٩٥	ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة
٩٦	ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي
٩٧	البوصلة
٩٨	الساعة
٩٨	منافذ الكهرباء
٩٩	الشحن اللا سلكي

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

مصابيح التحذير والمقاييس

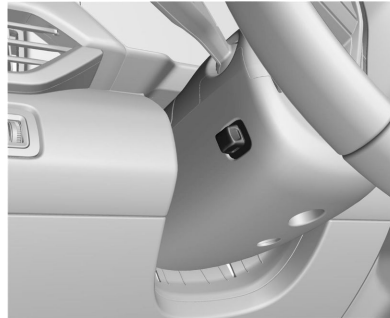
١٠١	والمؤشرات
١٠٢	مجموعة أجهزة القياسات
١٠٣	عداد السرعة
١٠٣	عداد المسافات
١٠٣	عداد مسافات الرحلة
١٠٣	مقياس سرعة دوران المحرك
١٠٤	مقياس الوقود
١٠٤	مؤشر محدد السرعة
١٠٤	مقياس درجة حرارة زيت المحرك
١٠٤	مقياس درجة حرارة محلول تبريد
١٠٥	المحرك
١٠٥	مقياس درجة حرارة ناقل الحركة
١٠٥	التذكيرات بحزام الأمان
١٠٦	مصباح استعداد الوسادة الهوائية

عجلة قيادة مُدفئة



⚠ : اضغط لتشغيل تدفئة عجلة القيادة أو إيقاف تشغيلها، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. يضيء مصباح بجوار الزر عند تشغيل الخاصية. تستغرق عجلة القيادة نحو ٣ دقائق حتى تبدأ التسخين.

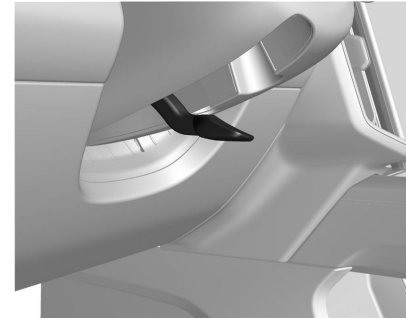
إذا كانت المركبة مزودة بميزة تدفئة عجلة القيادة عند البدء عن بُعد، فقد تشتغل تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا عند البدء عن بُعد مع تدفئة المقاعد أيضًا وذلك عندما يكون الطقس باردًا في الخارج. قد لا يضيء المصباح المؤشر على تدفئة عجلة القيادة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها. ٤١



عجلة القيادة التلصكوبية القابلة للإمالة كهربائيًا

لضبط عجلة القيادة، في حال توفر ذلك:

١. ادفع زر التحكم لأعلى أو لأسفل لإمالة عجلة القيادة لأعلى أو لأسفل.
٢. اضغط على زر التحكم للأمام أو للخلف لتحريك عجلة القيادة نحوك أو بعيدًا عنك. لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

مفاتيح التحكم
ضبط عجلة القيادة

عجلة القيادة اليدوية

لضبط عجلة القيادة، في حال توفر ذلك:

١. اسحب الذراع لأسفل.
٢. حرك عجلة القيادة للأعلى وللأسفل.
٣. اسحب عجلة القيادة أو ادفعها بالقرب منك أو بعيدًا عنك.
٤. اسحب الذراع لأعلى لقفل عجلة القيادة في مكانها. لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

تحذير

في الطقس المتجمد، لا تستخدم نظام الغسل حتى تتم تدفئة الزجاج الأمامي. وإلا، فإن سائل نظام الغسل سيتجمد على الزجاج الأمامي، مما يؤدي إلى إعاقة الرؤية أمامك.

تحذير

قليل قيادة المركبة، فُقد دائماً بازالة الثلج والجليد عن غطاء المحرك والزجاج الأمامي وفوهات غاسلة الزجاج والسقف ومؤخرة المركبة، بما في ذلك جميع المصابيح والنوافذ. حيث قد يؤدي انخفاض الرؤية الناتجة عن تراكم الثلوج والجليد إلى حدوث تصادم.

حماية مجموعة ذراع الماسحة

عند غسل المركبة أوتوماتيكياً، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الوضع OFF (إيقاف تشغيل). يترتب على ذلك تعطيل ماسحات الزجاج الأمامي المزودة بميزة استشعار المطر. ومع نظام كشف المطر، فإذا كان المركبة في الوضع N (المحايد) وتسير بسرعة بطيئة جداً، فسوف تتوقف الماسحات أوتوماتيكياً عند قاعدة الزجاج الأمامي.



عندما تكون المركبة في وضع التشغيل، حرّك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي لتحديد سرعة الماسحة.

OFF (إيقاف التشغيل): استخدمه لإيقاف تشغيل الماسحات.

LO (منخفض): استخدمه لعمل مسحات بطيئة.

HI (مرتفع): استخدمه لعمل مسحات سريعة.

أدر الحلقة لتحديد تكرار المسحات المتقطعة بين وضع الإيقاف (OFF) والمستوى المنخفض (LO). أزل الثلج والجليد عن شفرات الماسحات والزجاج الأمامي قبل استخدامها. إذا كانت الشفرة متجمدة وملتصقة بالزجاج الأمامي، فحررها أو أزل الثلوج عنها بعناية. يجب استبدال الشفرات التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ٢٧٠.

لتشغيل هذه الميزة أو إيقاف تشغيلها، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Convenience (الراحة والملاءمة) < Heated Steering Wheel (عجلة قيادة مدفأة) < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف).

البوق

اضغط على  من على منصة عجلة القيادة لإطلاق البوق (آلة التنبيه).

ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة

هذه المركبة مجهزة بمستشعر المطر Rainsense ومستشعر موجود بالقرب من المركز العلوي للزجاج الأمامي يكتشف مقدار المياه على الزجاج الأمامي ويتحكم في عدد مرات مسح الزجاج الأمامي على حسب مستوى الحساسية الحالي. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيداً عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي



وتقع عناصر التحكم في ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي في نهاية ذراع ماسحة الزجاج الأمامي. أدر عناصر التشغيل لضبط الإعداد.

OFF (إيقاف التشغيل): إيقاف الممسحة.

INT (متقطع): يقوم بتشغيل ماسحة الزجاج الخلفي مع فاصل بين مرات المسح.

ON (تشغيل): تشغيل الممسحة الخلفية.

(ⓘ) : أدر الحلقة إلى (ⓘ) لرش سائل الغسل على النافذة الخلفية. حرر القرص عند الانتهاء. راجع سائل نظام الغسل ⓘ ٢٦٦ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

إيقاف الماسحة

إذا كانت المركبة متوقفة عن العمل بينما تكون المساحات في وضع LO أو HI، فسوف تتوقف على الفور.

أما إذا تم تحريك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي بعد ذلك إلى وضعية OFF (إيقاف) قبل أن يتم فتح باب السائق أو خلال ١٠ دقائق، سوف يعاد تشغيل المساحات وتتحرك إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

وإذا تم إيقاف تشغيل المركبة في أثناء قيام الماسحات بعمل ماسحات بفعل إجراء عملية غسل الزجاج الأمامي أو نتيجة لعمل مستشعر المطر Rainsense، فإن تلك الماسحات سوف تستمر في العمل حتى تصل إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا تكون المركبة في الوضع N (المحايد) أو تزداد سرعة المركبة.

نظام غسل الزجاج الأمامي



ⓘ : اضغط على الزر الموجود على جانب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الماسكة الأولى لتنشيط الماسحات.

ⓘ : اضغط على الزر الموجود على جانب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي حتى الماسكة الثانية لرش سائل الغسل وتنشيط الماسحات. عندما يتم تحرير الزر، قد يتم إجراء مسحات إضافية تبعاً لمدة تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ⓘ ٢٦٦ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

غاسلة الكاميرا الخلفية



في حالة التجهيز بذلك، أدر القرص إلى (ت) لرش سائل الغسل على عدسات الكاميرا الخلفية. حرر القرص عند الانتهاء. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٢٨.

البوصلة

قد تشتمل المركبة على شاشة بوصلة في مركز معلومات السائق (DIC). وتستقبل البوصلة التوجيه والمعلومات الأخرى من هوائي نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات ومعلومات سرعة المركبة.

R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح INT، سوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بعمليات مسح INT.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل هذه الميزة. راجع "Auto Wipe in Reverse Gear" (مسح

آلي في الناقل العكسي) ضمن Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة)

< Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة) < Auto Wipe in Reverse Gear (مسح آلي في الناقل العكسي).

يتم استخدام خزان سائل غسل الزجاج الأمامي لكل من الزجاج الأمامي والنافذة الخلفية ومرآة الكاميرا الخلفية، إذا توفرت. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٢٨. افحص مستوى السائل في الخزان إذا كان أي من نظامي الغسل لا يعمل. راجع سائل نظام الغسل ٢٦٦.

لن تعمل ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا كليًا أو جزئيًا. إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا أثناء تشغيل الماسحات الخلفية، فستعود الماسحة إلى وضع الركن ثم تتوقف.

حماية مجموعة ذراع الماسحة الخلفية

عند استخدام مغسلة سيارات آلية، حرك عنصر تشغيل الماسحة الخلفية إلى الوضع OFF لتعطيل الماسحة الخلفية. في بعض السيارات، إذا كان ناقل الحركة في وضع N (محايد) وتسير السيارة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحة الخلفية تلقائيًا عند قاعدة الزجاج الخلفي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

Auto Wipe in Reverse Gear (مسح آلي في الناقل العكسي)

إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف، فسوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بصورة مستمرة عندما يكون ناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح منخفضة أو مرتفعة السرعة. إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف التشغيل، وناقل الحركة في وضع

تحذير

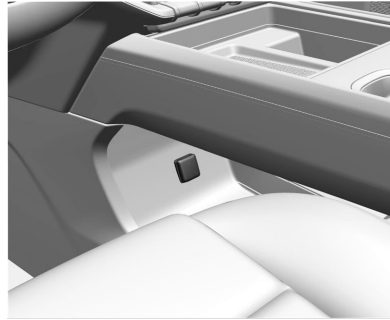
تتوفر الطاقة دائماً في مقبس تشغيل الملحقات الخلفي بمنطقة الحمولة. لا تترك المعدات الكهربائية موصولة بالمقابس عندما لا يتم استخدام المركبة لأن المركبة يمكن أن تشتعل فيها النيران وتسبب في الإصابة أو الوفاة.

تنبيه

إن ترك المعدات الكهربائية موصولة بالمقابس لفترة طويلة من الوقت في حين أن الإشعال على وضع الإيقاف سيعمل على استنزاف البطارية. يجب إزالة الأجهزة الكهربائية من المقابس عندما لا تكون قيد الاستعمال، ولا تقم بتوصيل الأجهزة التي تتجاوز قدرتها الحد الأقصى وقدره ١٥ أمبير.

قد لا تكون بعض مقابس الملحقات متوافقة مع منافذ كهرباء الملحقات، وقد يؤدي ذلك إلى تحميل المركبة ومنصهرات المهائئ. إذا كانت هناك مشكلة، فراجع الوكيل.

عند توصيل جهاز كهربائي، تأكد من اتباع إرشادات التركيب الصحيحة المضمنة مع الجهاز. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ٢٥٢.



مقابس تشغيل الملحقات توجد فيما يلي:

- على الكونسول المركزي السفلي في الأرضية.

- في منطقة الحمولة الخلفية.

ارفع الغطاء للوصول إلى المنافذ وأعد وضعه عندما لا يكون قيد الاستعمال.

هناك أيضاً منافذ شحن USB فقط في الجزء الخلفي من وحدة الكونسول المركزي.

يمكن أن يعمل نظام البوصلة لمسافة محدودة أو درجات دوران محدودة قبل الحاجة إلى التحديث من الأقمار الصناعية لنظام تحديد المواقع العالمي (GPS). عندما تعرض شاشة البوصلة CAL، قم بقيادة السيارة إلى منطقة خالية أو مفتوحة. سيقوم النظام تلقائياً بالبحث عن إشارة GPS وتوفير العنوان مرة أخرى عند إعادة إنشاء الاتصال بالأقمار الصناعية.

الساعة

قم بضبط الوقت والتاريخ باستخدام نظام المعلومات والترفيه. انظر "التاريخ/الوقت" ضمن الإعدادات ١٥٥.

منافذ الكهرباء

مقابس تشغيل الملحقات ١٢ فولت تيار مباشر
المركبة مزودة بمنافذ كهرباء بقدرة ١٢ فولت يمكن استخدامها لتوصيل الأجهزة الكهربائية، مثل الهاتف الخليوي أو مشغل MP3.

• التجهيزات الطبية

الشحن اللا سلكي

قد تكون السيارة مزودة وممكنة بلوحة شحن لا سلكي في مكان التخزين في مقدمة الكونسول الأرضي. يعمل النظام بقدرة ١٤٥ كيلو هرتز ويشحن لاسلكياً هاتف ذكي واحد متوافق مع Qi. خرج طاقة النظام يستطيع الشحن بمعدل يصل إلى ٣ أمبير (١٥ وات) وفقاً لمتطلبات الهاتف الذكي المتوافق.

⚠ تحذير

يمكن أن تؤثر عملية الشحن اللاسلكي على عمل منظم ضربات القلب أو أية أجهزة طبية أخرى. إذا كنت تستخدم أحد هذه الأجهزة، فينصح باستشارة الطبيب المعالج قبل استخدام نظام الشحن اللاسلكي.

يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة تنشيط. قد لا تشير ميزة الشحن اللاسلكي بشكل صحيح إلى الشحن عندما تكون السيارة في وضع RAP أو في أثناء مكالمات هاتفية عبر البلوتوث أو عندما يكون عرض الهاتف (مثل / Apple CarPlay / Android Auto) نشطاً. راجع طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) ⚡ ١٨٨.

يضيء مصباح مؤشر على المنفذ ليوضح أنه قيد الاستخدام. يضيء المصباح عندما يكون مفتاح الإشعال في وضع التشغيل، مع توصيل الأجهزة التي تحتاج إلى أقل من ١٥٠ وات بالمقبس، ولم يتم اكتشاف عطل في النظام.

لا يضيء ضوء المؤشر حينما يكون الإشعال في وضع إيقاف تشغيل، أو إذا لم يتم وضع التجهيزة بشكل كامل في المنفذ المخصص.

إذا تم توصيل أجهزة تستخدم أكثر من ١٥٠ وات أو تم اكتشاف عطل في النظام، تعمل دائرة حماية على إيقاف إمداد الطاقة وينطفئ مصباح المؤشر. لإعادة ضبط الدائرة، افصل الجهاز ثم قم بتوصيله مرة أخرى أو قم بإيقاف تشغيل طاقة الملحقات المحجوزة (RAP) ثم قم بتشغيلها مرة أخرى. راجع طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) ⚡ ١٨٨. تتم إعادة تشغيل الطاقة عندما يتم توصيل أجهزة تستخدم ١٥٠ وات أو أقل بالمنفذ ولم يتم اكتشاف عطل في النظام.

لم يتم تصميم مقبس تشغيل الملحقات لما يلي، وقد لا يعمل بشكل مناسب إذا تم توصيل:

- أجهزة تستهلك قدرة كهربائية عالية عند البدء، مثل المبردات التي تعمل بالضاغط وأدوات الطاقة الكهربائية
- أجهزة أخرى تتطلب مصدر طاقة مستقرًا للغاية مثل: الأغذية الكهربائية المتحكم بها عن طريق كمبيوتر متناهي الصغر والمصابيح المستشعرة للمس

تنبيه

قد يؤدي تعليق معدات ثقيلة في منافذ الكهرباء إلى حدوث تلف لا يغطيه ضمان المركبة. تم تصميم منافذ الكهرباء لشمعات كهرباء الملحقات فقط، مثل أسلاك شحن الهاتف الخليوي.

مقبس تشغيل الملحقات ٢٢٠/٢٣٠ فولت تيار متردد

مقبس تشغيل الملحقات هذا، حال توفره، يمكن استخدامه لتوصيل أجهزة كهربائية تستخدم ١٥٠ وات كحد أقصى.



يوجد منفذ الكهرباء في مؤخرة الكونسول المركزي.

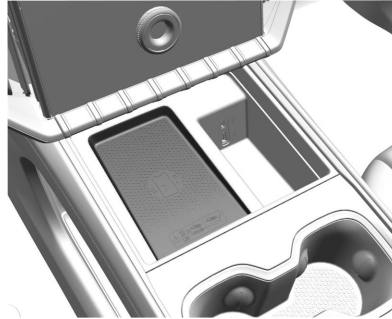
العدادات وعناصر التشغيل

١٠٠

درجة حرارة التشغيل هي -٤٠ درجة مئوية (-٤٠ درجة فهرنهايت) إلى ٨٥ درجة مئوية (١٨٥ درجة فهرنهايت) لنظام الشحن و ٠ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت) إلى ٣٥ درجة مئوية (٩٥ درجة فهرنهايت) للهاتف. قد يتم عرض تنبيه توقف الشحن على شاشة المعلومات والترفيه، إذا كان الشاحن اللاسلكي أو الهاتف الذكي خارج درجة حرارة التشغيل العادية. سيتم استئناف الشحن تلقائيًا عند الوصول إلى درجة حرارة التشغيل العادية.

⚠ تحذير

أزل جميع الأجسام الغريبة من الشاحن قبل شحن هاتفك الذكي المتوافق. الأجسام الغريبة، مثل العملات المعدنية أو المفاتيح أو الخواتم أو مشابك الورق أو البطاقات، إذا تواجدت بين الهاتف المحمول والشاحن، قد ترتفع درجة حرارتها بشكل كبير. في الأحيان النادرة التي يتعذر فيها على نظام الشحن اكتشاف جسم غريب في الوقت الذي ينحسر فيه هذا الجسم بين الهاتف الذكي والشاحن، قم بإزالة الهاتف الذكي وانتظر حتى يبرد الجسم الغريب قبل إزالته من الشاحن وذلك كي لا تتعرض للحروق.



لشحن هاتف ذكي متوافق:

١. تأكد من أن الهاتف الذكي قادر على الشحن اللاسلكي.
٢. افتح غطاء حجرة التخزين الأمامية. راجع المخزن الأمامي ٨٦.
٣. أزل كل الأجسام من لوح الشحن. قد لا يبدأ النظام بالشحن في حال وجود أي أجسام غريبة بين الهاتف الذكي والشاحن.
٤. ضع جهاز الهاتف المحمول الذكي ووجهه للأعلى على الجزء الخلفي من الشاحن. ولزيادة معدل الشحن، تأكد من إحكام تثبيت الهاتف الذكي ومركزته تمامًا في الحامل دون وجود أي شيء تحته.

فقد يمنع جراب الهاتف الذكي السميكة عمل الشاحن أو يقلل من أداء الشحن. ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه للحصول على مزيد من المعلومات.

٥. ستظهر ⚡ خضراء على شاشة المعلومات والترفيه بجانب أيقونة الهاتف. يشير هذا إلى أنه تم اكتشاف الهاتف الذكي.

٦. إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن وينطفئ ⚡ أو يتحول إلى اللون الأصفر، فقم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من اللوحة. أدر الهاتف الذكي ١٨٠ درجة وانتظر بضع ثوان قبل وضعه/محاذاته على اللوحة مرة أخرى.

٧. إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن ويتحول ⚡ إلى اللون الأحمر، وتكون درجة حرارة الشاحن وأ/أو الهاتف الذكي مرتفعة جدًا. قم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من الشاحن من أجل تبريد النظام.

قد يصبح الهاتف الذكي ساخنًا أثناء الشحن. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. في درجات الحرارة الساخنة، قد تقل سرعة الشحن.

بالنسبة للمركبات التي يتم فيها عرض الهاتف اللاسلكي، قد ترتفع درجة حرارة الهاتف الذكي أثناء الشحن اللاسلكي. قد يبطئ الهاتف الذكي أو يتوقف عن الشحن أو يغلق لحماية البطارية. قد يلزم إزالة الهاتف من الحافظة لمنع ارتفاع درجة الحرارة. قد يومض ⚡ في أثناء تبريد الهاتف

مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تحذيرية أو تبعية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، شراء السلع أو الخدمات البديلة أو فقدان الاستخدام أو البيانات أو الأرباح؛ أو انقطاع الأعمال) أيًا كان سببها وعلى أي نظرية مسؤولية، سواء في العقد أو المسؤولية الصارمة أو الضرر (بما في ذلك الإهمال أو غير ذلك) التي تنشأ بأي حال من الأحوال من استخدام هذا البرنامج، حتى لو تم الإبلاغ عن إمكانية حدوث مثل هذا الضرر.

مصاييح التحذير والمقاييس والمؤشرات

بإمكان مصاييح التحذير والمقاييس أن تنبهك إلى وجود مشكلة ما في مركبتك قبل أن تتفاقم بشكل خطير مستدعية عملية إصلاح أو استبدال باهظة التكلفة. قد يحول الانتباه إلى مصاييح التحذير والمقاييس دون حدوث الإصابات.

تضيء بعض مصاييح التحذير لمدة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك لتشير إلى كونها قيد التشغيل. عندما تضيء مصاييح التحذير وتظل كذلك أثناء القيادة، أو عندما يشير أحد المقاييس إلى احتمال وجود مشكلة، فراجع القسم الذي يشرح لك ما تفعله. قد يكون انتظار إجراء عمليات الإصلاح لاحقاً أمراً مكلفاً بل وخطيراً.

مكتبة Freescale-WCT

حقوق الطبع والنشر ٢٠١٢-٢٠١٤ (c)
Freescale Semiconductor, Inc..
جميع الحقوق محفوظة.

يسمح بإعادة التوزيع والاستخدام في النماذج المصدرية والثانية، مع أو بدون تعديل، شريطة استيفاء الشروط التالية:

١. يجب أن تحتفظ عملية إعادة توزيع كود المصدر بإشعار حقوق الطبع والنشر المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه وإخلاء المسؤولية التالي.

٢. عند إعادة التوزيع في الشكل ثنائي يجب إعادة نشر إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وإخلاء المسؤولية التالي في الوثائق و/أو غيرها من المواد المقدمة مع التوزيع.

٣. لا يجوز استخدام اسم صاحب حقوق الطبع والنشر أو أسماء المساهمين لتأييد أو ترويج المنتجات المشتقة من هذا البرنامج دون الحصول على إذن كتابي مسبق ومحدد.

يتم توفير هذا البرنامج من قبل أصحاب حقوق الطبع والنشر والمساهمين "كما هو" وأية ضمانات صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للزوج والملاءمة لغرض معين يتم إهمالها. لن يكون مالك حقوق الطبع والنشر أو المساهمون مسؤولين بأي حال من الأحوال عن أي أضرار

بدرجة كافية لاستئناف الشحن اللاسلكي تلقائياً. وهذا يعد أمراً طبيعياً. قد يختلف أداء الهاتف الفردي.

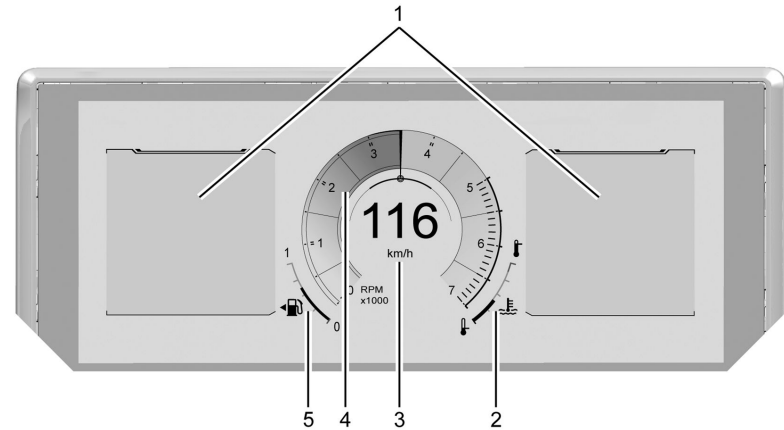
إقرارات بشأن البرامج

بعض منتجات وحدة الشحن اللاسلكية من شركة LG Electronics, Inc. ("LGE") تحتوي على برامج مفتوحة المصدر مفصلة أدناه. راجع تراخيص المصدر المفتوح المشار إليها (كما هي مُدرجة بعد هذا الإشعار) من أجل الاطلاع على بنود وشروط استخدامها.

OSS معلومات الإشعار

للحصول على كود (التعليمات البرمجية) المصدر المضمن في هذا المنتج، يُرجى زيارة <https://opensource.lge.com> وبالإضافة إلى كود المصدر، جميع شروط الترخيص المشار إليها، وإخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق التأليف والنشر متاحة للتنزيل. وتوفر LG Electronics أيضاً كود المصدر المفتوح لك على القرص المضغوط لتغطيته تكلفة أداء مثل هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والمعالجة) بناء على طلب إلى البريد الإلكتروني opensource@lge.com. هذا العرض صالح لثلاث (٣) سنوات من التاريخ الذي اشتريت فيه المنتج.

مجموعة أجهزة القياسات



تخطيط مقياس فردي معروض، والأخرى مماثلة

٥. مقياس الوقود ١٠٤

مجموعة العدادات القابلة لإعادة التكوين

قد يتغير شكل القطاع المعروض. قد لا تتوفر بعض العروض التي يمكن تحديدها في بعض المركبات.

١. مركز معلومات السائق (DIC) ١١٧

٢. مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ١٠٥

٣. عداد السرعة ١٠٣

٤. مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٣

فيما يلي العروض التي يمكن تحديدها:

تنظيف: في حالة التجهيز، يعرض المناطق التي لا توجد بها معلومات.

مقياس فردي: يعرض منطقتين للمعلومات تقعان على يسار ويمين الشاشة. توجد المقاييس في منتصف الشاشة.

مقياس مزدوج: في حالة التجهيز، يعرض عداد السرعة ومقياس سرعة الدوران إلى يسار ويمين منطقة المعلومات. تقع المقاييس على يسار ويمين عداد السرعة ومقياس سرعة دوران المحرك.

الخريطة: تعرض خريطة الملاحة.

مساعدة السائق: تعرض، في حالة توفرها، معلومات عن النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ومسافة التتبع ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ونظام تنبيه الاصطدام الأمامي (FCA). توجد منطقة معلومات واحدة في أقصى يمين الشاشة.

الطرق الوعرة: إذا كانت أجهزة، تعرض معلومات الميل والانقلاب للسيارة، وزاوية العجلات على الطريق، وحالة نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). إن عداد السرعة موجود في وسط الشاشة. تقع البوصلة على يسار الشاشة. توجد أربعة مقاييس على يسار ويمين الشاشة.

هذه المركبة مزودة بجهاز تحذير من السرعة الزائدة. عندما تصل سرعة السيارة إلى ١٢٠ كم/سا (٧٥ ميل/ساعة)، سوف يصدر تنبيه صوتي. كما تظهر رسالة على شاشة مركز معلومات السائق. راجع رسائل سرعة المركبة في ١٢٣.

عداد المسافات

يعرض عداد المسافات المسافة التي قطعتها المركبة - إما بالأميال أو الكيلومترات.

عداد مسافات الرحلة

يبين عداد مسافة الرحلة المسافة التي قطعتها السيارة منذ آخر عملية إعادة ضبط لعداد مسافة الرحلة.

يتم الوصول إلى عداد مسافة الرحلة وإعادة ضبطه من خلال حالة المركبة. راجع حالة المركبة في ١١٩.

مقياس سرعة دوران المحرك

يقوم مقياس سرعة دوران المحرك بعرض سرعة المحرك مقدرة بعدد اللفات في الدقيقة (لفة في الدقيقة).

قد يختلف مقياس سرعة دوران المحرك من عدة مئات من الدورات للمحرك خلال وضع التوقف التلقائي وعندما يتم إيقاف تشغيل المحرك وإعادة تشغيله مرة أخرى.

• درجة حرارة نقل الحركة

إعدادات الشاشة

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل الخيارات التالية باستخدام شاشة المعلومات والترفيه. قد لا تتوفر بعضها بالنسبة لمركبتك. راجع الإعدادات في ١٥٥.

Speed Sign "علامة السرعة"

لعرض معلومات العلامات من قاعدة بيانات الطريق في نظام الملاحة الموجود في المركبة. ستعرض العلامة "—" في حالة عدم اكتشاف حد سرعة أو كان النظام غير متوافراً.

Turn-by-Turn Graphics (الرسومات الاتجاهية)

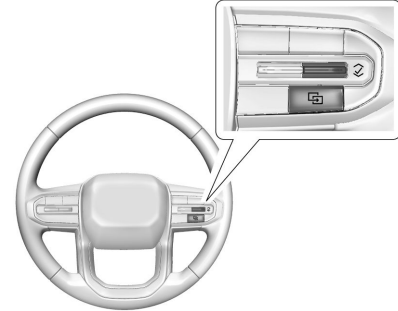
يوفر رسومات الملاحة التفصيلية في أثناء المسار النشط على شاشة السائق.

التعرف على إشارات المرور

يعرض حد السرعة المكتشف في مجموعة العدادات الخاصة بك.

عداد السرعة

يُظهر عداد السرعة سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/ساعة) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).



استخدم عنصر التحكم الصحيح بعجلة القيادة للفتح والتمرير ما بين العناصر المختلفة وشاشات العرض.

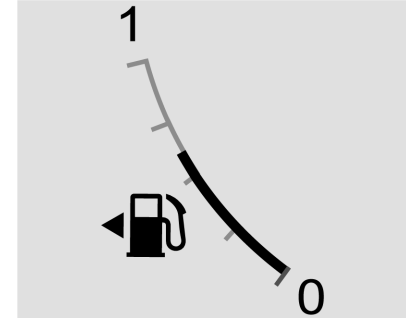
لتغيير تكوين المجموعة، اضغط على [] في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة.

في حالة التجهيز، لتغيير أوجه المقياس، اضغط مع الاستمرار على [] أو ٨ أو ٧ في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة. اضغط على ✓ في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة لتحديد الخيار المطلوب من القائمة.

يمكن عرض المقاييس الشرطية التالية في أثناء التواجد في وضع سائق معين:

- درجة حرارة زيت المحرك
- ضغط زيت المحرك

مقياس الوقود



المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

عندما يكون نظام الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس الوقود إلى كمية الوقود المتبقي في الخزان.

يوجد سهم بجوار مقياس الوقود يشير إلى جانب المركبة الذي يقع فيه باب فتحة تعبئة الوقود.

عندما يقترب المؤشر من علامة الفارغ، بضئء مصباح الوقود المنخفض. لا يزال هناك كمية قليلة من الوقود متبقية، ولكن يجب إعادة تعبئة السيارة بالوقود في أقرب وقت ممكن.

يمكن لمقياس الوقود:

- أن يأخذ كمية أكبر بقليل أو أقل من الوقود لملء ما يشير إليه. على سبيل المثال، قد يشير المقياس إلى امتلاء الخزان إلى النصف، ولكنه سيستغرق في الواقع أكثر من نصف قدرة الخزان أو أقل منها لكي يمتلئ.
- يتحرك قليلاً أثناء القيادة على مرتفع أو عند الانعطاف أو التسارع أو الفرملة.
- يستغرق عدة ثوانٍ ليستقر مؤشر المقياس بعد تشغيل نظام الإشعال، ويعود مرة أخرى للمستوى الفارغ عند إيقاف تشغيل نظام الإشعال.

هذه ظروف طبيعية ولا تشير أي منها إلى وجود مشكلة في مقياس الوقود.

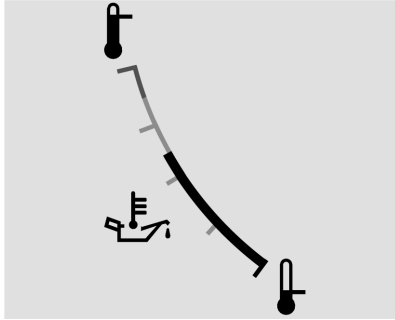
مؤشر محدد السرعة



في حالة التجهيز، يكون هذا الضوء أبيض عندما يكون محدد السرعة قيد التشغيل وجاهزاً، ويتحول إلى اللون الأخضر عند ضبط محدد السرعة وتنشيطه.

راجع محدد السرعة ٢٠٤.

مقياس درجة حرارة زيت المحرك



المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

في حالة التجهيز، يشير هذا المقياس إلى درجة حرارة زيت المحرك.

إذا تحرك مؤشر المقياس داخل الطرف العلوي، فيشير هذا إلى زيادة سخونة زيت المحرك. وإذا كانت المركبة تسير في ظروف قيادة عادية، فنتج إلى جانب الطريق وأوقف المركبة وأوقف تشغيل المحرك بأسرع ما يمكن.

راجع زيت المحرك ٢٥٨.

(DIC)، فيجب إيقاف المركبة والتحقق من السبب. وأحد الأسباب المحتملة هو انخفاض مستوى السائل في ناقل الحركة.

التذكيرات بحزام الأمان

مصباح تذكير السائق بحزام الأمان

يوجد في مجموعة العدادات مصباح لتذكير السائق بربط حزام الأمان.

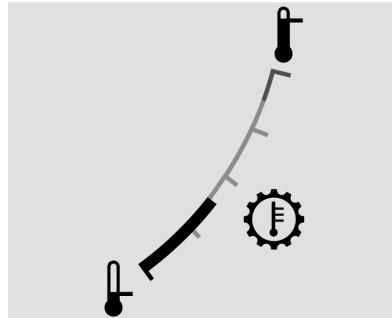


عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير السائق بربط حزام الأمان الخاص به.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. ريثما تتواصل هذه الدورة عدة مرات إذا استمر السائق في عدم شد الحزام أو قام بفك الحزام أثناء حركة السيارة.

إذا كان حزام أمان السائق مثبّتًا بالإبريم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

مقياس درجة حرارة ناقل الحركة



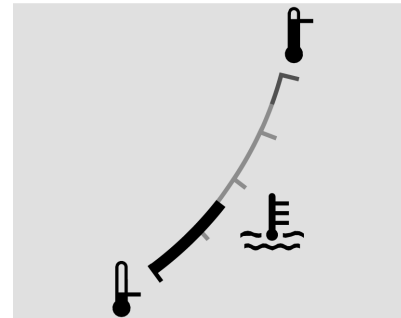
المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

تنبيه

تجنب قيادة المركبة في حالة السخونة المفرطة لسائل نقل الحركة وإلا فسيترعرض ناقل الحركة للتلف. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها الضمان.

في حالة التجهيز، يوضح مقياس درجة حرارة ناقل الحركة درجة حرارة سائل ناقل الحركة. إذا كانت قراءة المقياس في المنطقة الحمراء و/أو ظهرت رسالة في مركز معلومات السائق

مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك



المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

يشير هذا المقياس إلى درجة حرارة محلول تبريد المحرك.

هل لو تحرك المؤشر باتجاه منطقة التحذير في النهاية العليا للعداد يعني ذلك أن المحرك ساخن جدًا.

وتشير هذه القراءة إلى الوضع نفسه مع مصباح التحذير. وهو ما يعني أن سائل تبريد المحرك أصبح مفرط السخونة. وإذا كانت المركبة تسير في ظروف قيادة عادية، فنتج إلى جانب الطريق وأوقف المركبة وأوقف تشغيل المحرك بأسرع ما يمكن. انظر السخونة المفرطة للمحرك.

مصباح تنذير الراكب الأمامي بحزام الأمان

ربما يوجد بالسيارة مصباح تنذير الراكب الأمامي يربط حزام الأمان بجوار مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب.



عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتنذير الراكب بربط حزام الأمان الخاص بهم.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. تستمر هذه الدورة عدة مرات إذا لم يربط الراكب الأمامي حزام الأمان أو في حال تم فكّه أثناء تحرك المركبة.

إذا كان حزام أمان الراكب الأمامي مثبتاً بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

قد يومض مصباح تنذير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت الجرس إذا تم وضع شيء ما على المقعد مثل حقيبة أوراق أو حقيبة يد أو حقيبة البقالة أو كمبيوتر محمول أو جهاز إلكتروني آخر. لإيقاف تشغيل مصباح التنذير و/أو الجرس، أزل الشيء من على المقعد أو تُثبت حزام الأمان بالإبزيم.

ضوء تنذير حزام أمان الصف الثاني والثالث

قد تحتوي السيارة على أضواء تنذير لحزام أمان الصف الثاني والثالث.



عندما يتم تشغيل السيارة، تضيء هذه الأضواء بشكل ثابت لتنذير الركاب الخلفيين بربط حزام الأمان. ثم قد يظل كل ضوء ثابتاً أو وامضاً، وقد يعمل صوت تنبيه إذا ظل حزام الراكب الخلفي غير مربوط أو أصبح غير مربوط، عندما تتحرك السيارة. يشير X إلى أن حزام المقعد غير مربوط. تشير علامة الاختيار إلى ربط حزام الأمان.

إذا كانت جميع أحزمة أمان الراكب الخلفية مربوطة، فلن يتم تشغيل صوت التنبيه ولا الأضواء.

للحصول على معلومات حول أضواء تنذير حزام أمان المقعد الأمامي، راجع "ضوء تنذير حزام أمان مقعد السائق" و"ضوء تنذير حزام أمان مقعد الراكب الأمامي" المدرجة مسبقاً.

قد يومض مصباح تنذير الراكب الخلفي بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت التنبيه إذا تم وضع شيء ما على المقعد مثل حقيبة أوراق أو حقيبة يد أو حقيبة البقالة أو كمبيوتر محمول أو جهاز إلكتروني آخر. لإيقاف تشغيل مصباح التنذير و/أو الجرس، أزل الشيء من على المقعد أو تُثبت حزام الأمان بالإبزيم.

مصباح استعداد الوسادة الهوائية

يضيء هذا المصباح إذا كانت هناك مشكلة كهربائية في نظام الوسادة الهوائية.

يقع في مجموعة العدادات.

يتضمن فحص النظام مستشعر (مستشعرات) الوسادة الهوائية والشدادات ووحدات الوسادة الهوائية والأسلاك واستشعار التصادم ووحدة التشخيص. لمزيد من المعلومات حول نظام الوسادة الهوائية، راجع نظام الوسائد الهوائية ٥٥.

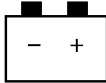


يضيء مصباح استعداد الوسادة الهوائية لعدة ثوانٍ عندما يتم بدء تشغيل المركبة. إذا لم يضيء المصباح حينها، فقم بإصلاحه على الفور.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيقاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٦ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

مصباح نظام الشحن



يضيء مصباح نظام الشحن لفترة وجيزة عند تشغيل نظام الإشعال مع عدم دوران المحرك، وذلك كعملية فحص للتأكد من أن المصباح يعمل. وهو ينطفئ عند بدء تشغيل المحرك.



عند بدء تشغيل المركبة، يضيء مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب الرموز التي تشير إلى التشغيل وإيقاف التشغيل، وذلك لعدة ثوانٍ كعملية فحص للنظام. ثم بعد عدة ثوانٍ، سيقوم مؤشر الحالة بإضاءة رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل لإعلامك بحالة الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

عندما يضيء الرمز on (تشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني السماح بنفخ الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي.

عندما يضيء الرمز off (إيقاف التشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية، فهذا يعني أن نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

إذا ظل كلا مصباحي مؤشر الحالة مضاعين بعد مرور عدة ثوانٍ، أو إذا لم تضيء على الإطلاق، أو إذا كان مصباح استعداد الوسادة الهوائية مضاعاً، فقد تكون هناك مشكلة تتعلق بالمصابيح أو نظام استشعار الراكب. راجع وكيلك للحصول على الخدمة على الفور.

⚠ تحذير

إذا ظل مصباح جاهزية الوسادة الهوائية مضيقاً بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام الوسادة الهوائية قد لا يعمل بشكل مناسب. قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية في المركبة عند حدوث اصطدام، أو قد تنتفخ مع عدم حدوث أي اصطدام. وللمساعدة على تفادي الإصابات، توجه بالمركبة لإجراء الصيانة فوراً.

إذا كانت هناك مشكلة في نظام الوسائد الهوائية، فيمكن أن تظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC).

مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب

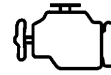
يوجد نظام استشعار للراكب بالمركبة. راجع نظام استشعار الراكب ٦٠ للحصول على معلومات مهمة عن السلامة. يشتمل الكونسول العلوي على مؤشر لحالة الوسادة الهوائية للراكب.

إذا ظل المصباح مضاءً، أو إضاء أثناء القيادة، فقد تكون هناك مشكلة بنظام الشحن الكهربائي. توجه بالمركبة لفحصها لدى الوكيل. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة هذا المصباح إلى استنزاف البطارية.

عندما يضيء هذا المصباح، أو يومض، فإن مركز معلومات السائق (DIC) يعرض رسالة أيضاً.

إذا استلزم الأمر القيادة لمسافة قصيرة مع إضاءة المصباح، فتأكد من إيقاف تشغيل جميع الملحقات، كالراديو ومكيف الهواء. ابحث عن مكان آمن لإيقاف المركبة.

مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)



تنبيه

عند الاستمرار في قيادة السيارة أثناء إضاءة هذا المصباح قد لا يعمل نظام التحكم في الانبعاثات وكذلك ستخفض القدرة على الاقتصاد في الوقود وربما لن تشعر بالراحة عند قيادة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة والتي قد لا يغطيها ضمان المركبة.

تنبيه

أي تعديلات على المحرك أو صندوق التروس أو نظام العادم أو المسرب أو نظام الوقود أو استخدام إطارات بديلة بمواصفات مختلفة عن مواصفات الإطارات الأصلية قد تؤدي إلى إضاءة هذا المصباح. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها ضمان المركبة. بل إن هذا الأمر قد يؤدي إلى إخفاق السيارة في اجتياز اختبار Emissions Inspection/ Maintenance (التحقق من الانبعاثات/ الصيانة). راجع الملحقات والتعديلات ٢٥٥.

يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند تشغيل مركبتك. يُعد هذا الاختبار اختباراً عادياً تجريه مركبتك عند بدء التشغيل. إذا لم يضيء المصباح، راجع الوكيل لإجراء الخدمة.

يعد المصباح جزءاً من نظام تشخيص التحكم في الانبعاثات في السيارة. إذا ظل هذا المصباح مضيئاً أو يُضاء خلال القيادة، فهذا يعني وجود عطل، وقد تحتاج السيارة إلى الخدمة. راجع أوضاع الإشعال ١٨٥.

غالباً ما يُظهر النظام أعطالاً قبل أن تُلاحظ أي مشكلة. وتجدد الإشارة إلى أن الانتباه لأمر مصباح العطل وطلب الخدمة على الفور عندما يضيء المصباح قد يؤدي إلى عدم حدوث ضرر.

إذا كان المصباح يومض: تم اكتشاف عطل قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات ويزيد من الانبعاثات الخارجة من السيارة. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة. راجع الأمر مع الوكيل.

لتجنب حدوث تلفيات، قلل من سرعة السيارة، وتجنب التسارع القوي والصعود على مرتفعات. إذا كنت تسحب مقطورة، فقلل مقدار الشحنة المجرورة بأسرع ما يمكن.

إذا استمر المصباح في الوميض، فابحث عن مكان آمن للتوقف. أوقف تشغيل السيارة، وانتظر لمدة ١٠ ثوانٍ على الأقل، ثم أعد تشغيل المحرك.

١٠٩ العدادات وعناصر التشغيل

- عدم إجراء تشخيص كامل على أنظمة التحكم في الانبعاثات الخطرة. إذا حدث هذا الأمر فلن تكون السيارة جاهزة للفحص وقد يستلزم الأمر إجراء قيادة روتينية لعدة أيام قبل أن يكون النظام جاهزاً للفحص. قد يحدث هذا الأمر في حالة استبدال البطارية بقوة ١٢ فولت حديثاً أو عند نفاد طاقتها أو إذا تم إجراء الخدمة حديثاً على السيارة.

راجع الوكيل إذا لم تتمكن السيارة من اجتياز الاختبار أو عند تعذر تجهيزها لاجتياز الاختبار.

مصباح تحذير نظام الفرامل

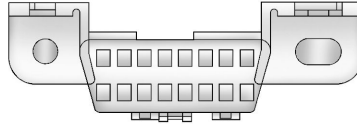
BRAKE



إنجليزي

مصري

برامج فحص الانبعاثات والصيانة
إذا كان يلزم إجراء السيارة لاختبار
Emissions Inspection/
Maintenance (التحقق من الانبعاثات/
الصيانة)، فيمكن استخدام معدات الاختبار
للتوصيل بموصل ربط بيانات السيارة (DLC).



ويوجد موصل وصلة البيانات تحت لوحة أجهزة القياسات على يسار عجلة القيادة. ودير بالذكر أن توصيل أجهزة غير مستخدمة لإجراء اختبار التحقق من الانبعاثات/الصيانة أو لإجراء الخدمة على السيارة قد تؤثر في تشغيل السيارة. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ٢٥٢. راجع الوكيل عند الحاجة إلى مساعدة.

قد لا تنجح المركبة في اجتياز عملية الفحص في حالة:

- يضيء مصباح مؤشر الأعطال عند تشغيل المحرك
- لا يضيء المصباح إذا كان الإشعال على وضع التشغيل أثناء كون المحرك متوقفاً عن العمل.

إذا ظل المصباح يومض، فاتبع التعليمات السابقة في "إذا كانت المصباح يومض"، وراجع الوكيل لإجراء الخدمة في أسرع وقت ممكن.

إذا كان المصباح مضيئاً بشكل ثابت: تم اكتشاف عطل. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة. راجع الأمر مع الوكيل.

تحقق مما يلي:

- في حالة تزويد المركبة بالوقود من خلال مهائلي القمع بدون غطاء، فاحرص على إزالته بعد الانتهاء. راجع "ملء الخزان باستخدام علبة وقود محمولة" أسفل ملء الخزان ٢٣٩. يمكن لنظام التشخيص اكتشاف ما إذا كان المحول قد تم تركه مركباً بالمركبة، مما يسمح بتبخر الوقود في الهواء. من شأن عدد قليل من رحلات القيادة مع عدم تركيب المحول أن يؤدي لإطفاء المصباح.
- قد يؤدي استخدام وقود بجودة منخفضة إلى تشغيل المحرك بكفاءة منخفضة وعدم سلاسة القيادة، وقد تزول هذه المشاكل بعد إحماء المحرك. إذا حدث هذا، فعليك بتغيير نوعية الوقود. سيتطلب الأمر خزان وقود واحداً على الأقل من الوقود المناسب لإطفاء المصباح. راجع الوقود الموصى به ٢٣٨.

وإذا ظل المصباح مضيئاً، فتوجه إلى الوكيل.

Electric Parking Brake Light (مصابيح فرامل الركن الكهربائية)



ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا استمر هذا الضوء أو ظهر أثناء القيادة، فهناك مشكلة في فرامل الركن الكهربائية (EPB). توجه بالسيارة إلى الوكيل في أقرب وقت ممكن. بالإضافة إلى فرامل الركن، فقد يتدهور أداء وظائف الأمان الأخرى التي تستفيد من فرامل الركن الكهربائية (EPB). قد تظهر أيضاً رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC). راجع فرامل الركن الكهربائي ٢١٨.

Electric Parking Brake Light (مصابيح فرامل الركن الكهربائي)



إنجليزي

مصري

يضيء هذا المصباح أثناء استخدام فرامل الركن. إذا استمر وميض المصباح بعد تحرير فرامل الركن أو أثناء القيادة، فإن هناك مشكلة بنظام فرامل الركن الكهربائي. قد تظهر أيضاً رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC). وإذا لم يضيء المصباح أو إذا استمر في الوميض، فارجع إلى الوكيل.



إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل مضاءً، فربما لا يعمل نظام الفرامل بطريقة صحيحة. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة مصباح التحذير الخاص بنظام الفرامل إلى حدوث اصطدام. إذا استمرت إضاءة المصباح بعد سحب المركبة إلى جانب الطريق وإيقافها بحذر، فيجب سحبها لإجراء الصيانة.

يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا أضاء المصباح وبقي مضئاً فهذا يعني وجود مشكلة بالفرامل. اعمل على فحص نظام الفرامل على الفور. قد يضيء هذا الضوء إذا كان سائل الفرامل منخفضاً. راجع زيت الفرامل ٢٦٨.

إذا أضاء المصباح أثناء القيادة، فأركن مركبتك على جانب الطريق وقف بحذر. نظام الفرامل لديه تعزيز الفرامل الكهربائية. قد تكون سرعة السيارة محدودة عندما يضيء مصباح تحذير نظام الفرامل. فقد يكون من الصعب دفع دواسة الفرامل أو قد تكون اقتربت كثيراً من الأرضية. ويمكن أن يستغرق ذلك وقتاً أطول للتوقف. إذا كان المصباح ما زال مضئاً، فيمكنك سحب المركبة لإجراء الخدمة عليها. راجع نقل مركبة معطلة ٣٠٧.

إذا توفرت هذه الميزة، فإن مصباح التحكم في الهبوط من التل يضيء عندما يكون النظام جاهزاً للاستخدام. عندما يومض المصباح، فهذا دليل على أن النظام نشط.

راجع التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) ٢٠١.

Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار)



إذا تم تجهيزه، فقد يعرض مصباح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية الألوان التالية:

- أبيض: يظهر عند بدء تشغيل المركبة. ضوء أبيض ثابت يشير إلى أن مساعد الحفاظ على الحارة المرورية غير قادر على تقديم المساعدة.

راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ١٠٩. مصباح نظام الدفع بجميع العجلات



مصباح نظام الدفع بجميع العجلات

في حال توافره، سيضيء المصباح المقابل عند اختيار وضع الدفع بجميع العجلات (AWD) أو وضع الدفع بالعجلات الأمامية. راجع التحكم بوضع القيادة ٢٠١.

إذا تحول المصباح إلى اللون الكهرماني، فقد يكون هناك عطلاً ما. راجع الأمر مع الوكيل.

مصباح التحكم في الهبوط من التل



مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق أو إذا أضاء مرة أخرى أثناء القيادة، فالمركبة في حاجة إلى الصيانة. كما قد يصدر صوت جرس عندما يظل المصباح مضيئاً.

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) هو المصباح الوحيد المضيء، فيشير هذا إلى أن المركبة تحتوي على فرامل عادية، ولكن الفرامل المانعة للانغلاق لا تعمل.

في حالة إضاءة كلاً من مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ومصباح تحذير نظام الفرامل، فنظام الفرامل المانعة للانغلاق لا يعمل وتوجد مشكلة في الفرامل العادية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

مصباح إيقاف تشغيل الجر



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

يضيء مصباح إيقاف تشغيل الجر عند إيقاف نظام التحكم في الجر. وفي حال تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)، فسيتم أيضاً إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام TCS ونظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٩٩.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS)، فلن يتم الحد من انزلاق العجلات أثناء التسارع إلا إذا كان ذلك ضرورياً للمساعدة في حماية مجموعة الحركة من أي ضرر. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

مؤشر التحذير من المركبات الأمامية



في حالة التجهيز بذلك، سيظهر المؤشر باللون الأخضر عند اكتشاف مركبة أمامك وباللون الكهرماني عندما تتبع مركبة أمامك على مقربة شديدة منك. انظر نظام تنبيه الاصطدامات الأمامية (FCA).

مؤشر وجود مشاة بالأمام



إذا كانت المركبة مزودة بذلك، سيومض هذا المؤشر باللون الكهرماني عند اكتشاف وجود أحد المشاة أمام المركبة. انظر نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB).

• أخضر: يظهر عندما يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية قيد التشغيل وجاهزاً للمساعدة. سيدير مساعد الحفاظ على الحارة المرورية عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة حارة سير مكتشفة.

• أصفر: يظهر عندما يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية نشطاً. يومض المصباح باللون الكهرماني كتنبيه عند مغادرة الحارة المرورية وذلك للإشارة إلى أنه قد تم اجتياز علامة الحارة المرورية دون قصد. إذا اكتشف النظام أنك توجه المركبة عن قصد (لتجاوز حارات السير أو تغييرها)، فقد لا يتم عرض تنبيه مغادرة الحارة المرورية. يظهر الضوء الكهرماني أيضاً عندما يكتشف مساعد التوجيه في المنطقة العمياء احتمال حدوث اصطدام بمركبة متحركة في الحارة المرورية التي تدخلها. راجع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) ٢٣٤.

لن يقدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية المساعدة أو يقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة الحارة المرورية أو إذا اكتشف مساعد الحفاظ على الحارة المرورية أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط. راجع Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ٢٣٥.

مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك



تنبيه

يشير مصباح تحذير درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى أن درجة حرارة المركبة قد أصبحت أعلى من اللازم. قد تؤدي متابعة القيادة مع وجود هذا المصباح قيد الإضاءة إلى إتلاف المحرك وقد لا يغطي ضمان المركبة هذا التلف. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة في ٢٦٥.

يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المركبة.

أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

يضيء مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل تبريد المحرك عند ارتفاع درجة حرارة المحرك.

مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC)



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

يضيء هذا المصباح عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. وإذا تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات، فسيتم أيضاً إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات في ١٩٩.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) ونظام التحكم في الجر (TCS)، فلن تساهم هذه الأنظمة في التحكم في أداء المركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

مصباح نظام التحكم في الجر/ StabiliTrak



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا كان المصباح مضاءاً ولكنه لا يومض، فهذا يعني أن نظام TCS وربما نظام StabiliTrak/ESC أيضاً ليسا نشطان بشكل كامل وقد لا يساهمان في الحفاظ على التحكم بالمركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك. إذا استمرت هذه الحالة، راجع الوكيل في أسرع وقت ممكن. قد تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC).

يومض المصباح أثناء تنشيط نظام TCS و/أو نظام StabiliTrak/ESC.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات في ١٩٩.

مصباح ضغط الإطارات



إذا كانت مجهزة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS)، فيضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل السيارة. وتقدم جميع المعلومات حول ضغط الإطارات وكذلك جهاز قياس ضغط وحرارة الإطارات.

عندما يضيء المصباح بشكل دائم

يشير هذا إلى انخفاض ملحوظ في كمية الهواء المضغوط في إطار واحد أو أكثر.

ويمكن أن تظهر أيضاً رسالة من مركز معلومات السائق (DIC) بشأن ضغط الإطارات. توقف في أقرب فرصة وانفخ الإطارات وصولاً إلى قيمة الضغط الموضحة على ملصق معلومات الإطار والتحميل. راجع ضغط الإطارات ٢٨٧.

عندما يومض المصباح أولاً ثم يضيء بشكل دائم

إذا أخذ المصباح في الوميض لمدة دقيقة تقريباً ثم ظل مضيئاً، فقد تكون هناك مشكلة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS).



يُضيء هذا المصباح عند اختيار وضع التضاريس.



يظهر هذا الضوء عند تحديد وضع الطرق الوعرة.



يظهر هذا الضوء عند تحديد وضع السحب/القطر.

راجع التحكم بوضع القيادة ٢٠١.

وإذا حدث هذا، توقف على جانب الطريق، وأوقف المحرك في أقرب وقت ممكن. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ٢٦٥.

مصباح التحكم بوضع السائق



يُضيء هذا المصباح عند اختيار الوضع الرياضي.



يُضيء هذا المصباح عند اختيار وضع الثلج/الجليد.

١١٥ العدادات وعناصر التشغيل

يضئ المصباح عندما يوشك خزان الوقود على النفاد وينطفئ عند إضافة الوقود. إذا لم يعمل المصباح على هذا النحو، فراجع الوكيل لإجراء الخدمة.

مؤشر التوقف التلقائي



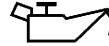
يضئ هذا المصباح عند تمكين الإيقاف التلقائي.

راجع بدء/إيقاف النظام كـ ١٨٧.

مصباح الأمان



يضئ مصباح الأمان لمدة قصيرة عقب بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يضيئ، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.



ينبغي أن يضيئ هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المحرك. عند إيقاف تشغيل المحرك والمركبة قيد التشغيل، يجب أن يظل الضوء مضاءً. إذا لم يحدث في أي من الحالتين، فاتصل بوكيلك.

إذا أضاء المصباح وظل مضاءً أثناء تشغيل المحرك، فقد لا يكون ضغط الزيت مناسباً. قد يكون مستوى الزيت منخفضاً أو قد تكون هناك مشكلة أخرى في نظام الزيت. أوقف تشغيل المحرك عندما يكون ذلك آمناً واتصل بوكيلك.

ضوء تحذير انخفاض الوقود



يضئ هذا المصباح لفترة وجيزة عند تشغيل مركبتك. يُعد هذا الاختبار اختباراً عادياً تجربته مركبتك عند بدء التشغيل.

وفي حالة لم تتم معالجة المشكلة، فسوف يضيئ المصباح في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات كـ ٢٨٩.

مصباح ضغط زيت المحرك

تنبيه

قد تؤدي قيادة المركبة مع انخفاض ضغط زيت المحرك إلى تلف المحرك ولن يغطي ضمان المركبة الإصلاحات.

في حالة إضاءة مصباح ضغط زيت المحرك في أثناء القيادة:

١. توقف في مكان آمن وأوقف تشغيل المحرك.

٢. افحص مستوى الزيت. راجع زيت المحرك كـ ٢٥٨.

٣. أضف الزيت إذا كان مستوى الزيت أقل من نطاق التشغيل العادي.

٤. أعد تشغيل المركبة. إذا ظل مصباح ضغط زيت المحرك مضاءً لأكثر من ١٠ ثوانٍ، فأوقف تشغيل المركبة. لا تعيد تشغيل المركبة. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

مصباح مثبت السرعة



إذا تم تجهيزه، فيضيء مصباح التحكم في ثبات السرعة باللون الأبيض عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة ويكون في وضع الاستعداد، ويتحول إلى اللون الأخضر عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة مضبوطاً وفي وضع التشغيل.

ينطفئ الضوء عند إيقاف تشغيل مثبت السرعة. راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ٢٠٧.

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة



ضوء مصباح الضباب الأمامي



في حالة المركبات المزودة بمصابيح ضباب، يضيء هذا المصباح عند تشغيل مصابيح الضباب.

ويختفي الضوء عند إيقاف تشغيل مصابيح الضباب. راجع مصابيح الضباب ١٣١.

أداة التذكير بتشغيل المصابيح



يضيء هذا المصباح عند استخدام المصابيح الخارجية، باستثناء عندما تكون مصابيح القيادة النهارية (DRL) في وضع التنشيط. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٢٧.

وإذا ظل المصباح مضيئاً ولم يتم تشغيل المحرك، فقد يكون هناك عطل في نظام منع السرقة. راجع تشغيل مانع الحركة ٢٤.

مصباح تشغيل الضوء العالي



يضيء هذا المصباح عندما تكون المصابيح الأمامية العالية قيد الاستخدام. راجع مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية ١٢٩.

مصباح IntelliBeam



في حالة التجهيز، يضيء هذا المصباح عند تمكين نظام IntelliBeam. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٢٧.

خيارات عرض المعلومات

حدد المعلومات المراد عرضها عن طريق تحديد Add to Driver Display (إضافة إلى شاشة السائق) في Vehicle Status (حالة المركبة) في شاشة عرض نظام المعلومات والترفيه. راجع حالة المركبة ١١٩.

شاشات المعلومات

في ما يلي قائمة بكل وحدات العرض ومواقعها. قد لا تتوفر بعض شاشات عرض المعلومات في مركبتك.

المنطقة اليسرى

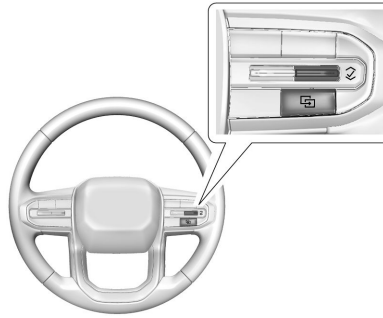
معلومات الرحلة: تظهر شاشة عرض الرحلة ١ أو ٢ المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومترات (كم) أو الأميال (ميل)، منذ آخر إعادة تعيين لعداد مسافة الرحلة. لإعادة تعيين الرحلة، المس الشاشة للمسبة مع الاستمرار عند عرض عداد مسافة الرحلة على شاشة حالة المركبة.

تُظهر وحدة عرض متوسط استهلاك الوقود متوسط اللترات التقريبي لكل ١٠٠ كم (لتر/١٠٠ كم) أو الكيلومترات لكل لتر أو الأميال لكل غالون (mpg). يتم حساب هذا الرقم بناءً على العدد المسجل من (لتر/١٠٠ كم) (ميل/صفيحة) أو كم/لتر منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. ويعكس هذا الرقم فقط مستوى اقتصاد الوقود التقريبي حاليًا للمركبة وسوف يتغير حسب تغير

يتم توزيع المعلومات على منطقتين رئيسيتين:

المنطقة اليسرى: تعرض على مجموعة العدادات على يسار عداد السرعة.

المنطقة اليمنى: تعرض على مجموعة العدادات على يمين عداد السرعة.



∧ أو ∨ : استخدمه للتمرير إلى التحديد السابق أو التالي.

✓ : اضغط لفتح قائمة أو تحديد عنصر قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين بعض وحدات العرض.

إذا كانت مجهزة، يتحول هذا الضوء إلى اللون الأبيض عند تشغيل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) وعندما يكون جاهزًا، ويتحول للون الأخضر عند ضبط ACC وكونه نشطًا.

راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ٢٠٧.

مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا



بضيء هذا المصباح عندما يكون الباب مفتوحًا أو غير مغلق بشكل آمن. وقيل القيادة، تحقق من إغلاق جميع الأبواب بشكل مناسب.

شاشات المعلومات

مركز معلومات السائق (DIC)

يتم عرض معلومات السائق في مجموعة العدادات. وهي توضح حالة العديد من الأنظمة في المركبة.

ظروف القيادة. يمكن إعادة ضبط متوسط استهلاك الوقود مع عداد المسافات عن طريق لمس الشاشة للمسبة مع الاستمرار عند عرض عداد مسافة الرحلة على شاشة حالة المركبة.

الرحلة الحالية: تعرض المسافة المقطوعة والاقتصاد في استهلاك الوقود والوقت المتبقي منذ بدء تشغيل السيارة. تعيد التعيين عند إيقاف تشغيل مركبتك.

الوقت/التاريخ: تعرض معلومات التاريخ والوقت ودرجة الحرارة الحالية.

ساعات تشغيل المحرك: تعرض العدد الإجمالي لساعات تشغيل المحرك. تعرض هذه الشاشة كذلك ساعات دوران المحرك أثناء توقف المركبة.

Battery Voltage (جهد البطارية):

تعرض جهد البطارية الحالي.

عمر الزيت: يعرض تقديرًا لعمر الزيت المتبقي. إذا تم عرض **REMAINING OIL LIFE** ٩٩% (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة **Change Engine Oil Soon** (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ٢٥٨. بالإضافة إلى قيام نظام

عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ٣٢١.

يجب إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تتم إعادة ضبط شاشة **Oil Life** (عمر الزيت) في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت في الحال. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٦٠.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: تعرض معلومات حول الاقتصاد في استهلاك الوقود الحالي والمتوسط.

Oil Pressure (ضغط الزيت): عرض ضغط زيت المحرك بالكيلو باسكال (kPa) أو بالرطل على البوصة المربعة (psi).

Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد): عرض درجة حرارة سائل التبريد بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات فهرنهايت (°F).

درجة حرارة سائل ناقل الحركة: عرض درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المئوية (°C) أو بدرجة فهرنهايت (°F).

ضغط الإطارات: لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل

بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ٢٨٩ وتشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٨٩.

عمر بطانة الفرامل: يعرض العمر التقديري المتبقي لبطانات الفرامل الأمامية والخلفية. يتم عرض الرسائل بناءً على تآكل بطانة الفرامل وحالة النظام. أعد تعيين عرض عمر بطانة الفرامل بعد استبدال بطانات الفرامل. راجع نظام عمر بطانة الفرامل.

عمر فلتر الهواء: يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. سيتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة **REPLACE AT NEXT OIL CHANGE** (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة **REPLACE SOON** (استبدال قريبًا)، يجب استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.

يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر مرشح هواء المحرك.

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت): تعرض درجة حرارة الزيت الحالية بالدرجة المئوية (°C) أو درجة فهرنهايت (°F).

عند التحديد، يمكن اختيار الخيارات التالية في مربع الحوار: التعرف على ضغط الإطارات والإضافة إلى شاشة السائق.

عمر بطانة الفرامل: يعرض العمر التقديري المتبقي لبطانات الفرامل الأمامية والخلفية. يتم عرض الرسائل بناءً على تآكل بطانة الفرامل وحالة النظام.

عند التحديد، يمكن اختيار الخيارات التالية في مربع الحوار: إيقاف / تشغيل، وإعادة ضبط بطانة الفرامل الأمامية، وإعادة ضبط بطانة الفرامل الخلفية، والإضافة إلى شاشة السائق. أعدد تعيين عمر بطانة الفرامل بعد استبدال بطانات الفرامل. راجع نظام عمر بطانة الفرامل.

عمر الزيت: يعرض تقديرًا لعمر الزيت المتبقي. إذا تم عرض **REMAINING OIL LIFE** ٩٩% (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة **Change Engine Oil Soon** (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ٢٥٨. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يؤدى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ٣٢١.

يؤدي لمس بطاقة على شاشة المعلومات والترفيه إلى فتح مربع حوار لتلك البطاقة. لتحديد خيار مرغوب في مربع حوار، المس الخيار واتبع أي رسالة أو تنبيهات قد يتم عرضها. قد تكون بعض الخيارات غير متاحة في أثناء القيادة.

المس إضافة إلى شاشة عرض السائق لإرسال البطاقة المطلوبة إلى مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات. المس إزالة من شاشة العرض لإزالة البطاقة المحددة من مجموعة العدادات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٧.

الخيارات

فيما يلي قائمة بجميع البطاقات الممكنة ومواقعها. قد لا تتوفر بعض البطاقات في بعض المركبات.

نظرة عامة

يعرض صورة تفاعلية لمركبتك تعرض معلومات الأداء والحالة.

الصيانة

ضغط الإطارات: لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وتشغيل مراقب ضغط الإطارات.

متوقف عن التشغيل: تتيح عدم عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

المنطقة اليمنى

تشغيل الصوت الآن: تعرض تشغيل الصوت النشط.

الملاحظة: تعرض مجموعة متنوعة من معلومات الملاحظة.

الهاتف: تعرض مجموعة متنوعة من معلومات الاتصال.

متوقف عن التشغيل: تتيح عدم عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

حالة المركبة

فيما يلي جميع الميزات المتاحة لحالة المركبة. للوصول إلى القائمة، المس أيقونة حالة المركبة من قائمة أيقونات الصفحة الرئيسية المعروضة على الجانب الأيسر من شاشة المعلومات والترفيه. يتم عرض محتوى حالة المركبة على البطاقات التي تم تجميعها معًا في علامات تبويب الخيارات التي يتم عرضها على شاشة المعلومات والترفيه.

عند التحديد، يمكن اختيار الخيارات التالية في مربع الحوار: إعادة تعيين وإضافة إلى شاشة عرض السائق. يجب إعادة ضبط عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. فلن يتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تتم بإعادة ضبط شاشة Oil Life (عمر الزيت) في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت في الحال. حيث إنه لا يمكن إعادة ضبطها بدقة حتى المرة التالية لتغيير الزيت. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر زيت المحرك ٢٦٠.

عمر فلتر هواء المحرك: يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. يتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة REPLACE NOW "استبدله الآن"، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن. يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك. لإعادة الضبط، راجع نظام عمر مرشح هواء المحرك.

عند التحديد، يمكن اختيار الخيارات التالية في مربع الحوار: إيقاف التشغيل/التشغيل وإعادة التعيين والإضافة إلى شاشة عرض السائق.

مقاييس

Battery Voltage (جهد البطارية):

تعرض جهد البطارية الحالي.

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

Coolant Temperature (درجة حرارة

سائل التبريد): عرض درجة حرارة سائل التبريد بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات فهرنهايت (°F).

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

درجة حرارة سائل ناقل الحركة: عرض درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المئوية (°C) أو بدرجة فهرنهايت (°F).

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

ضغط الزيت: عرض ضغط زيت المحرك بالكيلو باسكال (kPa) أو بالرطل على البوصة المربعة (psi).

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت):

تعرض درجة حرارة الزيت الحالية بالدرجة المئوية (°C) أو درجة فهرنهايت (°F).

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

رحلة

معلومات الرحلة: تعرض شاشة عرض الرحلة ١ أو ٢ المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة تعيين لعداد الرحلة.

تعرض الشاشة Average Fuel

Economy (متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود) المتوسط التقريبي للترات المستهلكة كل ١٠٠ كيلومتر (لتر/١٠٠ كم) أو للأميال لكل غالون (ميل/غالون). يتم حساب الرقم بناءً على العدد المسجل من عدد اللترات/١٠٠ كم (ميل/غالون) منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. يعكس هذا الرقم فقط متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود الحالي والتقريبي ويتغير مع تغير ظروف القيادة.

لإعادة تعيين هذه القيم، المس إعادة التعيين على شاشة اللمس عند تحديد مربع حوار معلومات الرحلة.

عند التحديد، يمكن اختيار الخيارات التالية في مربع الحوار: إعادة تعيين الرحلة ١، وإعادة تعيين الرحلة ٢، وإضافة إلى شاشة السائق.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: لعرض متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود على مدار المسافة المحددة وكذلك تعرض رسم بياني على شكل شريط

تنبيه

إذا حاولت استخدام صورة الشاشة العلوية كمساعد للركن، فقد تخطئ في تقدير المسافة وتنسب في الحقائق الضرر بالمركية. لا تستخدم صورة الشاشة العلوية كمساعد ركن.

يمكن عرض معلومات الشاشة العلوية بلغات متعددة في بعض المركبات. يمكن عرض قيم قراءة عداد السرعة والقيم الرقمية الأخرى بالوحدات الإنجليزية أو المترية.

يمكن تغيير اختيار اللغة عبر الراديو بينما يمكن تغيير وحدات القياس من خلال مجموعة العدادات.

يمكن أن تعرض شاشة HUD بعض الرسائل أو التنبيهات الخاصة بالسيارة.

يمكن محو بعض رسائل أو تنبيهات المركبة المعروضة على الشاشة العلوية من خلال استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة.

بعض المعلومات المعروضة قد لا تكون متاحة في مركبتك إذا لم تكن مجهزة بهذه الميزات.

إن وحدة التحكم بشاشة HUD موجودة على شاشة المعلومات والترفيه.

لضبط صورة الشاشة العلوية:

١. اضبط مقعد السائق.

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

ساعات تشغيل المحرك: تعرض العدد الإجمالي لساعات تشغيل المحرك. تعرض هذه الشاشة كذلك ساعات دوران المحرك أثناء توقف المركبة.

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

شاشة العرض الأمامية

⚠ تحذير

إذا كانت صورة الشاشة العلوية شديدة السطوع أو مرتفعة للغاية في مجال رؤيتك، فقد تستغرق المزيد من الوقت لرؤية الأشياء التي ترغب في رؤيتها إذا كان الجو مظلمًا بالخارج. تأكد من أن صورة الشاشة العلوية معتمدة وفي موضع منخفض في مجال رؤيتك.

إذا كانت المركبة مزودة بشاشة علوية (HUD)، فإنه يتم عرض بعض المعلومات المتعلقة بتشغيل المركبة على الزجاج الأمامي. يتم عرض الصورة من خلال عدسة الشاشة العلوية الموجودة بأعلى لوحة أجهزة القياسات. تظهر المعلومات كصورة متجهة نحو مقدمة السيارة.

يعرض الاقتصاد الفوري في استهلاك الوقود. يتم عرض القيم بالتر للتر لكل ١٠٠ كيلومتر (L/١٠٠ km) أو ميل لكل جالون (mpg). يعكس هذا الرقم الاقتصاد التقريبي في استهلاك الوقود فقط ويتغير بشكل متكرر مع تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة تعيين أفضل نتيجة فقط.

عند التحديد، يمكن اختيار الخيارات التالية في مربع الحوار: تغيير المسافة وإعادة تعيين أفضل الدرجات وإضافة إلى شاشة عرض السائق. يمكن تغيير المسافة لمتوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود إلى: ٤٠ كم (٢٥ ميل)، و ٨٠ كم (٥٠ ميل)، و ٧٢٥ كم (٣٠٠ ميل).

الرحلة الحالية: يعرض المسافة الحالية المقطوعة، إما بالكيلومترات (كم) أو بالأميال (ميل).

ويشمل أيضًا متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود. تُظهر متوسط استهلاك الوقود متوسط الترات التقريبي لكل ١٠٠ كم (لتر/١٠٠ كم) أو الكيلومترات لكل لتر أو الأميال لكل جالون (mpg). ويعكس هذا الرقم فقط متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود التقريبي الذي تتمتع به السيارة في تلك اللحظة، ويتغير مع تغير ظروف القيادة.

يعرض المؤقت الوقت في دورة القيادة الحالية. تتم إعادة تعيين جميع القيم الموجودة في ملخص القيادة تلقائيًا في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

رسائل المركبة

تُشير الرسائل المعروضة في مركز معلومات السائق (DIC) إلى حالة المركبة أو إلى ضرورة اتخاذ بعض الإجراءات لتصحيح مشكلة. وقد تظهر العديد من الرسائل بصورة متتابعة.

يتم أيضاً إرسال إشعارات حالة المركبة إلى شاشة المعلومات والترفيه. يؤدي لمس  على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه إلى عرض رسائل السيارة النشطة. بناءً على الرسالة، يمكنك جدولة الخدمة أو العثور على أقرب وكيل. عندما تكون هناك رسائل نشطة يمكن عرضها، تظهر نقطة حمراء أعلى رمز الإشعار على شاشة المعلومات والترفيه.

يمكن تأكيد الاطلاع على الرسائل التي لا تتطلب إجراءات فورية ومسحها بالضغط على . لا يمكن مسح الرسائل التي تتطلب إجراءات فورية إلا بعد تنفيذ تلك الإجراءات.

وينبغي اتخاذ جميع الرسائل على محمل الجد؛ حيث إن مسح الرسالة لا يعمل على تصحيح المشكلة.

إذا ظهرت رسالة SERVICE (خدمة)، راجع وكيلك.

اتبع التعليمات الواردة في الرسائل. يعرض النظام رسائل حول المواضيع التالية:

- رسائل خدمة

العناية بالشاشة العلوية

نظف الزجاج الأمامي من الداخل لإزالة أي أوساخ أو طبقات قد تقلل من حدة أو وضوح صورة الشاشة العلوية.

قم بتنظيف عدسة الشاشة العلوية بمنديل ناعم ومنظف زجاج. امسح العدسة برفق، ثم جففها.

استكشاف أخطاء HUD وإصلاحها

إذا تعذرت رؤية صورة الشاشة العلوية عند تشغيل مفتاح الإشعال، فتتحقق مما يلي:

- عدم تغطية أي جسم لعدسة HUD.
 - إعداد سطوع HUD غير مضبوط على السطوع التام أو التعتيم التام.
 - الشاشة العلوية مضبوطة على ارتفاع مناسب.
 - عدم ارتداء نظارات شمسية مستقطبة.
 - نظافة الزجاج الأمامي وعدسة HUD.
- إذا كانت صورة الشاشة العلوية غير صحيحة، فاتصل بالوكيل.
- الزجاج الأمامي هو جزء من نظام HUD. راجع استبدال الزجاج الأمامي  ٢٧١.

٢. ابدأ بتشغيل المحرك.

٣. المس رمز شاشة HUD على شاشة المعلومات والترفيه.

٤. المس الأيقونات أعلى وأسفل Height Rotation and Brightness (الارتفاع ودرجة الإمالة والسطوع) لضبط شاشة HUD.

سوف تُعتم صورة الشاشة العلوية وتسطع أوتوماتيكياً لتعويض الإنارة الخارجية. كما يمكن ضبط مفتاح التحكم في سطوع الشاشة العلوية حسب الحاجة.

يمكن أن تضيء صورة الشاشة العلوية مؤقتاً تبعاً لزاوية وموضع ضوء الشمس على الشاشة العلوية. وهذا يعد أمراً طبيعياً.

قد تؤدي النظارات الشمسية المستقطبة إلى صعوبة رؤية صورة الشاشة العلوية.

خيار تدوير شاشة العرض الرأسية (HUD)

إذا كانت مجهزة، فإن هذه الميزة الموجودة ضمن قائمة خيارات HUD لشاشة المعلومات والترفيه تسمح بضبط زاوية صورة HUD.

تدوير الشاشة العلوية: اضغط على الأيقونات أعلى وأسفل للتدوير لضبط زاوية شاشة HUD. قد لا تتوافر هذه الميزة سوى في الوضع P (الركن).

نظام التحكم الشامل عن بعد

برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد

في حالة التجهيز، تقع عناصر التحكم في النظام العالمي للتحكم عن بُعد (على سبيل المثال، باب المراب) في قائمة عناصر التحكم على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

يحل هذا النظام محل ثمانية أجهزة إرسال محمولة (أجهزة التحكم عن بُعد) بحد أقصى، مثل أجهزة فتح باب المراب وأنظمة الأمن والأجهزة الأوتوماتيكية بالمنزل. تتناول التعليمات التالية أجهزة فتح أبواب المراب، ولكن يمكن استخدامها للأجهزة الأخرى.

لا تستخدم النظام العالمي للتحكم عن بعد مع أي جهاز لفتح باب المراب لا يتمتع بخاصية التوقف والتراجع. ويشمل هذا أي طراز من أجهزة فتح باب المراب المصنوعة قبل الأول من أبريل/نيسان ١٩٨٢.

احتفظ بجهاز الإرسال الأصلي المحمول لاستخدامه في مركبات أخرى والبرمجة المستقبلية. تأكد من محو النظام العالمي للتحكم عن بعد عند إنهاء ملكية السيارة. انظر "محو أجهزة النظام العالمي للتحكم عن بعد".

القيادة نحو وجهتك. قد ينخفض الأداء في المرة القادمة لقيادة المركبة في ظروف معينة. يمكن قيادة المركبة أثناء عرض هذه الرسالة، ولكن قد ينخفض الحد الأقصى للتسارع والسرعة. عند استمرار ظهور هذه الرسالة، أو عرضها بشكل متكرر، يجب التوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الخدمة في أقرب وقت ممكن.

سيتم تعطيل الدفع في ظل ظروف تشغيل معينة. حاول إعادة تشغيل المركبة بعد إيقاف تشغيل الإشعال لمدة دقيقتين.

رسائل سرعة المركبة

تحدد السرعة إلى XXX كم/ساعة (ميل في الساعة)

تُظهر هذه الرسالة أن سرعة المركبة محدودة بالسرعة المعروضة. السرعة المحدودة هي حماية لمختلف أنظمة الدفع والأنظمة المختلفة في المركبة، مثل التشحيم؛ أو الحرارة؛ أو الفرملة؛ أو التعليق؛ أو الإطارات؛ أو -في حال التوفر- السائق في سن المراهقة.

• مستويات السوائل

• أمان المركبة

• الفرامل

• أنظمة التحكم في التعليق

• أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

• مثبت السرعة

• الإنارة واستبدال اللبنة

• أنظمة المسح/الغسل

• الأبواب والنوافذ

• أحزمة الأمان

• نظام أنظمة الوسادة الهوائية

• المحرك وناقل الحركة

• ضغط الإطارات

• البطارية

• القيادة

رسائل طاقة المحرك

تم خفض قوة الدفع

تظهر هذه الرسالة عندما تنخفض طاقة الدفع بالمركبة. قد يؤثر تخفيض طاقة الدفع في قدرة السيارة على التسارع. إذا ظهرت هذه الرسالة ولكن لم تلاحظ أي انخفاض في الأداء، فتابع

برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد

تتضمن عملية البرمجة إجراءات حساسة للوقت، وفي حال تجاوز المدة المسموحة سيتعين إعادة الإجراء من البداية. اقرأ كافة هذه التعليمات قبل برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد. وقد يكون من الأفضل الحصول على مساعدة شخص آخر معك أثناء عملية البرمجة.

إذا كان جهاز فتح باب المرآب يشتمل على جهاز إرسال محمول، فتأكد من أنه يحتوي على بطارية جديدة لنقل إشارة التردد اللاسلكي بسرعة ودقة. تحقق من عدم وجود أي عقبات أو أشخاص بالقرب من باب المرآب.

اركن السيارة بالخارج ومواجهة جهاز استقبال فتح باب المرآب مباشرة. يجب أن تظل السيارة في وضع P (الركن) طوال مدة البرمجة.

١. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Controls (عناصر التشغيل) < See More Controls (عرض المزيد من عناصر التشغيل) < Universal Remotes (أجهزة النظام العالمي للتحكم عن بُعد). ثم حدد خيار "Add Remote (إضافة جهاز التحكم عن بُعد)".

٢. إذا كان لديك جهاز إرسال محمول باليد، فاضغط على "Yes (نعم)" على السؤال الذي يظهر على الشاشة وانتقل إلى الخطوة ٣.

إذا كان جهاز فتح باب المرآب لديك لا تشتمل على جهاز إرسال محمول، فاضغط إما على "D-Mode" (المستخدم غالبًا في أمريكا الشمالية) أو "UR-Mode" (المستخدم غالبًا في أوروبا والشرق الأوسط وآسيا) على الشاشة وانتقل إلى الخطوة ٦.

٣. بينما تعرض شاشة نظام المعلومات والترفيه عبارة "Searching for Signal (البحث عن الإشارة)"، اضغط مع الاستمرار على زر جهاز الإرسال المحمول باليد على بعد حوالي ٣ إلى ٨ سم (١ إلى ٣ بوصات) بعيدًا عن مرآة الرؤية الخلفية. لا تحرر الزر حتى يظهر "Signal Found" (تم العثور على إشارة) على شاشة المعلومات والترفيه. إذا لم يتم اكتشاف الإشارة بعد ٣٠ ثانية، فاضغط على < وارجع إلى الخطوة ١ للمحاولة مرة أخرى.

تتطلب بعض أدوات فتح أبواب المرآب تعديلًا للخطوة ٣. انظر "إشارات الراديو لبعض مشغلي البوابات" لاحقًا في هذا القسم.

٤. بمجرد العثور على الإشارة، اختبر النظام العالمي للتحكم عن بعد بالضغط على زر Test (الاختبار). قد تحتاج إلى الضغط على زر الاختبار عدة مرات، حيث تتطلب بعض أجهزة فتح أبواب المرآب إشارات صالحة متعددة عند البرمجة. إذا تحرك باب

المرآب، فإن البرمجة كانت ناجحة. اضغط على الزر "It Worked (نجحت العملية)" للتحقق من نجاح البرمجة وإنهاء العملية. تابع الخطوات من ٥ إلى ٨ فقط إذا لم تكن البرمجة ناجحة.

٥. إذا لم يتحرك باب المرآب في أثناء الاختبار، فاضغط على الزر "It Didn't Work (لم تنجح)".

٦. حدد موقع الزر Learn (تسجيل) أو Smart (الذكى) الموجود على مستقبل فتح باب المرآب داخل المرآب. قد يختلف الاسم واللون حسب الشركة المصنعة ولكنهما يقعان عادة بالقرب من سلك الهوائي. إذا واجهت أي صعوبة في العثور على الزر، فارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لجهاز فتح باب المرآب.

٧. اضغط وحرر الزر Learn (تسجيل) أو Smart (الذكى) الموجود في مستقبل فتح باب المرآب. يلزم إتمام الخطوة ٨ في غضون ٣٠ ثانية من الضغط على هذا الزر. إذا استغرق الأمر أكثر من ٣٠ ثانية، فستحتاج إلى الضغط على هذا الزر مرة أخرى.

٨. ارجع إلى السيارة واضغط على زر الاختبار على شاشة نظام المعلومات والترفيه. قد تحتاج إلى الضغط على زر Test (الاختبار) عدة مرات. إذا تحرك

١٢٥ العدادات وعناصر التشغيل

استخدام أجهزة النظام العالمي للتحكم عن بُعد

سيقوم كل جهاز تحكم عن بُعد تمت برمجته بنجاح بإنشاء رمز اختصار على شاشة عناصر التحكم في نظام المعلومات والترفيه. سيؤدي النقر على أيقونات الاختصار هذه إلى تشغيل جهاز فتح باب المرآب. يؤدي الضغط على أيقونة وسحبها إلى إعادة وضعها على الشاشة حسب الرغبة.

قد تظهر أيقونات الاختصارات هذه في منطقة عناصر التحكم الذكية في شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما تكون سيارتك على مقربة من المنطقة التي تمت برمجتها النظام العالمي للتحكم عن بُعد فيها، على سبيل المثال، منزلك.

تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد

استخدام النظام العالمي للتحكم عن بعد

اضغط على الزر المطلوب من النظام العالمي للتحكم عن بُعد المتاح في شاشة المعلومات والترفيه أو في الكونسول المركزي الأمامي، حسب المركبة.

لمسح جميع أجهزة النظام العالمي للتحكم عن بُعد المبرمج، اضغط على  بجوار أي جهاز تحكم عن بُعد من القائمة الموجودة على شاشة المعلومات والترفيه، ثم حدد "حذف الكل".

إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات

يطلب بعض مشغلي البوابة وقوانين الترددات اللاسلكية الكندية أن ينتهي الوقت المخصص لإشارات أجهزة الإرسال أو تنقطع هذه الإشارات بعد عدة ثوانٍ من البث. وقد تكون هذه المدة غير كافية ليلتقط النظام العالمي للتحكم عن بُعد الإشارة أثناء البرمجة.

إذا لم تفعل عملية البرمجة، فاستخدم ما يلي بدلاً من الخطوة رقم ٣ في "Programming the Universal Remote System" (برمجة النظام العالمي للتحكم عن بُعد):

اضغط على زر جهاز الإرسال المحمول يدوياً وحرره كل ثانيتين حتى يتم العثور على الإشارة بواسطة النظام العالمي للتحكم عن بُعد. انتقل إلى الخطوة ٤ ضمن عنوان "Programming the Universal Remote System" (برمجة النظام العالمي للتحكم عن بُعد) لإكمال البرمجة.

باب المرآب، فإن البرمجة كانت ناجحة. اضغط على الزر "It Worked" (نجحت العملية) للتحقق من نجاح البرمجة وإنهاء العملية.

٩. إذا لم تكن البرمجة ناجحة، فاضغط على زر "It Didn't Work" (لم تنجح) وكرر الخطوات من ٦ إلى ٨.

بعد أن تمت برمجة النظام العالمي للتحكم عن بُعد بنجاح، يمكنك تغيير اسم جهاز التحكم عن بُعد على الشاشة حسب الرغبة بالضغط على  للاستفسار أو تلقي مساعدة بخصوص البرمجة، يرجى زيارة www.homelink.com/gm للوصول إلى مقاطع فيديو المساعدة الذاتية أو الاتصال على رقم ٨٠٠-٣٥٥-٣٥١٥ وبالنسبة للمكالمات الواردة من خارج الولايات المتحدة أو كندا أو بورتوريكو، فسوف تنطبق عليها رسوم المكالمات الدولية التي قد تختلف بناءً على الخط الأرضي أو الهاتف الجوال.

محو أجهزة النظام العالمي للتحكم عن بعد

لمحو جهاز النظام العالمي للتحكم عن بُعد المبرمج، اضغط على  بجوار جهاز التحكم عن بُعد من القائمة الموجودة على شاشة المعلومات والترفيه، ثم حدد "حذف".

إعادة برمجة زر واحد في النظام العالمي للتحكم عن بعد

لإعادة برمجة أي زر من أزرار النظام:

- ١. حدد الزر المطلوب إعادة برمجته في النظام العالمي للتحكم عن بُعد.
- ٢. حدد Delete (حذف)
- ٣. حدد Add Remote (إضافة جهاز تحكم عن بُعد). اتبع التعليمات في برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد ➔ ١٢٣.

الإضاءة الخارجية

مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية

يوجد عنصر التحكم في المصابيح الأمامية في شاشة المعلومات والترفيه. المس الرمز ، ثم حدد أياً من الخيارات التالية.

Off (إيقاف التشغيل): لإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية.

تلقائي: يعمل على تمكين نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي، الذي يتحكم في المصابيح الخارجية وأضواء لوحة العدادات وفقاً للإشارة الخارجية.

00-: مصابيح تشغيل مصابيح الركن. إذا لم تكن المركبة في وضع P (الركن)، فستعمل مصابيح القيادة النهارية أيضاً.

Ⓛ: يعمل على تشغيل المصابيح الخارجية مثل المصابيح الرئيسية والمصابيح الخلفية ومصابيح وقوف السيارات ومصابيح لوحة الترخيص، إضافة إلى مصابيح لوحة العدادات.

يمكن أيضاً تنشيط المصابيح الرئيسية في تطبيق Controls & Safety (عناصر التحكم والسلامة). في شاشة المعلومات والترفيه، المس أيقونة Controls (عناصر التحكم) ، ثم حدد See More Controls (عرض مزيد من عناصر التحكم) Lights > (المصابيح) > Headlights (المصابيح الأمامية).

١٣٤ حماية طاقة البطارية
موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة
الخارجية ١٣٤

الإشارة

الإضاءة الخارجية

مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية... ١٢٧
أنظمة الضوء العالي ١٢٨
أداة التنكير بإيقاف تشغيل المصابيح
الخارجية ١٢٩
مغير الضوء العالي/المنخفض
بالمصابيح الأمامية ١٢٩
وميض التخطي ١٢٩
مصباح التشغيل النهاري (DRL) ١٢٩
نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية... ١٢٩
وامضات التحذير من الخطر ١٣٠
إشارتا الانعطاف وتغيير الحارة ١٣١
مصباح الضباب ١٣١

الإضاءة الداخلية

مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة

القياسات ١٣١
أضواء السقف ١٣٢
مصباح القراءة ١٣٢

ميزات الإضاءة

الإضاءة عند الدخول ١٣٢
الإضاءة عن الخروج ١٣٣
الإضاءة المحيطة ١٣٣
إدارة تحميل البطارية ١٣٣

تذكير اختياري إذا كانت المصابيح الرئيسية مطفأة

يمكنك ضبط تذكير للمركبة لعرض رسالة إذا كان الجو مظلمًا بالخارج وكانت المصابيح الرئيسية مطفأة. على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس < "عرض مزيد من عناصر التحكم" > المصابيح < المصابيح الرئيسية، ثم المس < في الزاوية العلوية من قائمة المصابيح الرئيسية. المس المربع بجوار Turn Headlight Reminder On لتمكين الخيار أو تعطيله.

أنظمة الضوء العالي

نظام IntelliBeam

في حالة التجهيز به، يقوم هذا النظام بتشغيل وإطفاء المصابيح الرئيسية للضوء العالي تبعًا لظروف المرور المحيطة.

يقوم النظام بتشغيل المصابيح الرئيسية للضوء العالي عندما يكون المكان المحيط معتمًا بدرجة كافية ولا يوجد أي مركبات أخرى.

يظهر هذا المصباح < على مجموعة العدادات عندما يتاح نظام IntelliBeam.

تشغيل IntelliBeam وإيقاف تشغيله

لتمكين وتعطيل نظام IntelliBeam على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، حدد Controls App (تطبيق عناصر التشغيل)

< Lights (الأضواء) < Auto High < Beams (الضوء العالي التلقائي) عند ضبط المصابيح الأمامية على الوضع التلقائي.

القيادة بنظام IntelliBeam



إن استخدام مصابيح الضوء العالي في الظروف التي يوجد فيها دخان كثيف من العادم أو أدخنة أخرى أو ضباب أو ثلج أو رذاذ من الطريق أو سديم أو غيرها من العقبات المحمولة في الهواء قد يؤدي إلى حدوث توهج، مما يعيق مجال الرؤية أمامك. وهذا الانخفاض في الرؤية قد يؤدي إلى وقوع حادث اصطدام. لذلك، لا تستخدم أبدًا مصابيح الضوء العالي في الظروف التي يوجد فيها دخان كثيف من العادم أو أدخنة أخرى أو ضباب أو ثلج أو رذاذ من الطريق أو سديم أو غيرها من العقبات المحمولة في الهواء.

لا يقوم النظام بتنشيط المصابيح العالية إلا عند القيادة بسرعة تتجاوز ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة).

يظهر مصباح تشغيل الضوء العالي الأزرق على مجموعة العدادات عندما تضيء مصابيح الضوء العالي.

هناك مستشعر بالقرب من منتصف الزجاج الأمامي يتحكم أوتوماتيكيًا في النظام. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيدًا عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

تظل المصابيح الرئيسية العالية قيد التشغيل، تحت التحكم الأوتوماتيكي، حتى حدوث إحدى الحالات التالية:

- كشف النظام عن المصابيح الرئيسية لمركبة تقترب من مركبتك.
- كشف النظام عن المصابيح الخلفية لمركبة تسبق مركبتك.
- سطوع الضوء الخارجي بدرجة كافية بحيث لا يتطلب الأمر إضاءة المصابيح الرئيسية العالية.
- انخفاض سرعة المركبة عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميلًا في الساعة).
- قد لا ينطفئ الضوء العالي أوتوماتيكيًا إذا لم يستطع النظام اكتشاف مصابيح مركبة أخرى بسبب أي مما يلي:
- فقد مصباح مصابيح المركبة الأخرى، أو تلفها، أو إعاقة مجال رؤيتها، أو أنه لم يتم كشفها بسبب آخر.
- تغطية مصابيح المركبة الأخرى بالأتربة، و/أو الثلج، و/أو رذاذ الطريق.

تشغيل مصابيح القيادة النهارية وإيقاف تشغيلها بواسطة نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية. يتم تشغيل مصابيح النهار عند تحقق جميع الشروط التالية:

- يتم تشغيل المركبة.
- يتم ضبط عنصر التحكم Auto على .
- يتعرف مستشعر الإضاءة على النهار.

لا يتم تشغيل المصابيح الخلفية ومصابيح لوحة العدادات والمصابيح الأخرى عند تنشيط مصابيح القيادة النهارية.

عند إيقاف تشغيل مصابيح القيادة النهارية

وعندما يبدأ الظلام، يتحول نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية من مصابيح النهار إلى المصابيح الأمامية.

يتم إيقاف تشغيل مصابيح القيادة النهارية عند تشغيل المصابيح الرئيسية أو إيقاف تشغيل المركبة.

نظام المصابيح الأمامية

الأوتوماتيكية

يتحكم نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية في المصابيح الخارجية ومصابيح لوحة العدادات وفقاً للإنارة الخارجية.

لتفعيل النظام، اضبط التحكم في المصابيح الرئيسية على Auto.

مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية

ادفع ذراع إشارة الانعطاف بعيداً عنك ثم حرره لتشغيل الأضواء العالية. لتشغيل الإضاءة المنخفضة مرة أخرى، ادفع الذراع مرة أخرى أو اسحبه نحوك ثم حرره.



بضوء ضوء هذا المؤشر في مجموعة العدادات أثناء تشغيل المصابيح الرئيسية ذات الإضاءة العالية.

وميض التخطي

ولكي تومض الأضواء العالية، اسحب ذراع إشارة الانعطاف نحوك، ثم حرره.

مصابيح التشغيل النهاري (DRL)

تسهّل مصابيح النهار (DRL) على الآخرين رؤية مقدمة مركبتك أثناء النهار.

• لا يمكن الكشف عن مصابيح المركبة الأخرى بسبب كثافة العادم أو الدخان أو الضباب أو الثلج أو رذاذ الطريق أو الضباب، أو غير ذلك من العوائق المحمولة جواً.

• عدم نظافة زجاج سيارتك، أو تصدعه، أو إعاقة من قبل شيء من شأنه الحد من مجال رؤية الحساس الضوئي.

• تحميل مركبتك لدرجة أن حافظتها الأمامية ترتفع للأعلى، مما يتسبب في جعل الحساس الضوئي يتجه صوب الأعلى، الأمر الذي لا يمكنه من الكشف عن المصابيح الرئيسية ومصابيح المؤخرة.

• يتم قيادة المركبة على طرق كثيرة التعاريج أو كثيرة التلال.

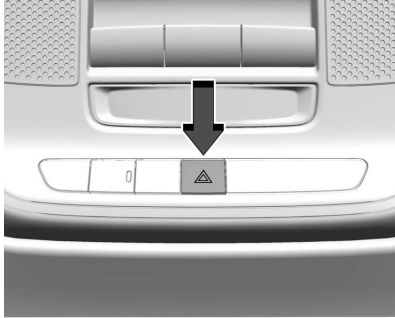
قد يكون هناك ضرورة لتعطيل المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية للضوء العالي إذا تحقق أي من الظروف سالفة الذكر.

أداة التذكير بإيقاف تشغيل

المصابيح الخارجية

يصدر صوت صافرة تحذير إذا كان باب السائق مفتوحاً في حالة إيقاف الإشعال وتشغيل المصابيح الخارجية.

وامضات التحذير من الخطر



⚠ : اضغط على هذا الزر في الكونسول العلوي لجعل مصابيح إشارة الانعطاف الأمامية والخلفية تومض وتطفئ. فهذا يحذر الآخرين أنك تعاني من مشكلة. اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الوماضات.

تعمل أضواء التحذير بالمخاطر الغمزة أوتوماتيكيًا عندما تنتفخ الوسائد الهوائية.

موقع مستشعر الإنارة

يقيس مستشعر الإنارة الموجود أعلى لوحة العدادات مستوى الإنارة الخارجية.

لا تقم بتغطية المستشعر، وإلا، فستضيئ المصابيح الخارجية عند عدم الحاجة إليها.

تشغيل المصابيح مع المساحات

إذا تم تنشيط مساحات الزجاج الأمامي أثناء النهار والمركبة قيد التشغيل، وكان عنصر تشغيل المصابيح الرئيسية في الوضع Auto، فستضيئ المصابيح الرئيسية، ومصابيح الركن، والمصابيح الخارجية الأخرى. يختلف زمن انتقال إضاءة المصابيح بناءً على سرعة المساحة. وعندما لا تكون المساحات قيد التشغيل، فستتطفئ هذه المصابيح.

اضبط عنصر تشغيل المصابيح الرئيسية على Off أو 200+ لتعطيل هذه الميزة.

- إذا كان الجو مظلمًا بالخارج بدرجة كافية، فسيقوم النظام بتشغيل المصابيح الخارجية—مثل المصابيح الرئيسية والمصابيح الخلفية ومصابيح الركن ومصابيح لوحة الأرقام—وأضواء لوحة العدادات الداخلية.
- إذا كان الجو ساطعًا بالخارج بدرجة كافية، فسيقوم النظام بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية وأضواء لوحة العدادات، وقد يقوم بتشغيل مصابيح القيادة النهارية.

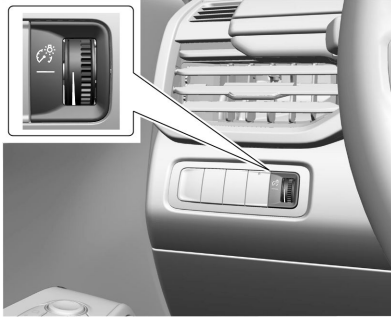
لإيقاف تشغيل نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية، اضبط التحكم في المصابيح الرئيسية على Off أو قم بإيقاف تشغيل المركبة.

ظروف الإنارة المنخفضة أثناء ساعات النهار

عند القيادة عبر مرآب للسيارات أو نفق أو طقس غائم كثيف، قد يستشعر نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي مستوى إنارة منخفضًا ويقوم بتشغيل المصابيح الرئيسية. وهذا أمر طبيعي.

في حالة بدء تشغيل المركبة في مرآب مظلم، ستعمل المصابيح الرئيسية على الفور. إذا كان المحيط الخارجي مضيئًا عندما تغادر المركبة المرآب، فسببحدث تأخير طفيف قبل تغيير نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي من المصابيح الرئيسية إلى مصابيح القيادة النهارية. وخلال فترة التأخير هذه، قد لا تكون مجموعة العدادات ساطعة كما هو معتاد. تأكد من أن مفتاح التحكم في سطوع لوحة أجهزة القياسات في موضع السطوع الكامل.

الإضاءة الداخلية مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات



تعمل هذه الميزة على ضبط سطوع جميع عناصر التحكم المضاءة.

⚙️: حرك البكرة لأعلى أو لأسفل لزيادة سطوع المصابيح أو تعتيمها.

تعمل عجلة الإبهام في الليل أو عندما تكون المصابيح الرئيسية أو مصابيح الركبن في وضع ON (التشغيل).

يتم ضبط سطوع الشاشة تلقائيًا بناءً على الإضاءة الخارجية.

إذا بدأ السهم في الوميض بسرعة أو لم يعمل بعد إعطاء إشارة الانعطاف أو تغيير الحارة، ربما احترقت مصباح LED الخاص بالإشارة.

لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة. إذا لم يحترق مصباح LED، فافحص المصهر. راجع مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس ٢٧٧.

مصابيح الضباب

توفر مصابيح الضباب الأمامية، إذا كانت مجهزة، إنارة إضافية على جوانب الطريق وتحسن الرؤية في الضباب أو الثلج.

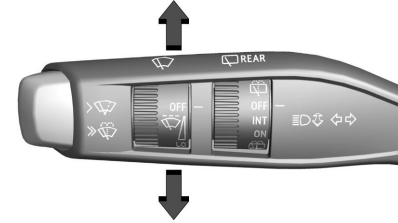
يجب أن يكون الإشعال قيد التشغيل والمصابيح الرئيسية مضيئة من أجل إضاءة مصابيح الضباب الأمامية.

توجد أداة التحكم في مصابيح الضباب الأمامية في تطبيق Controls (عناصر التحكم) على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

للتشغيل، حدد الخيار التالي:

Ⓚ: المس لإضاءة مصابيح الضباب الأمامية أو لإطفائها. يضيء ضوء المؤشر الموجود في مجموعة العدادات عند تشغيل مصابيح الضباب.

إشارات الانعطاف وتغيير الحارة



حرك الذراع للأعلى أو للأسفل تماماً للإشارة إلى الانعطاف.

سوف يومض سهم موجود على مجموعة العدادات في اتجاه الانعطاف أو تغيير الحارة.

ارفع أو اخفض الذراع حتى يبدأ السهم في الوميض للإشارة إلى تغيير الحارة. استمر في الحفاظ عليه في موضعه لفترة وجيزة حتى تنتهي عملية تغيير الحارة. إذا تحرك الذراع للحظة على موضع تغيير الحارة فسيومض السهم لمدة ثلاث مرات.

يعود الذراع إلى الموضع الذي بدء منه عند تحريره.

اضغط على عدسة المصباح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة للراكب الخلفي.

مميزات الإضاءة

الإضاءة عند الدخول

قد تضئ أيضاً بعض المصابيح الداخلية عند الضغط على زر  في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند فتح أي من الأبواب.

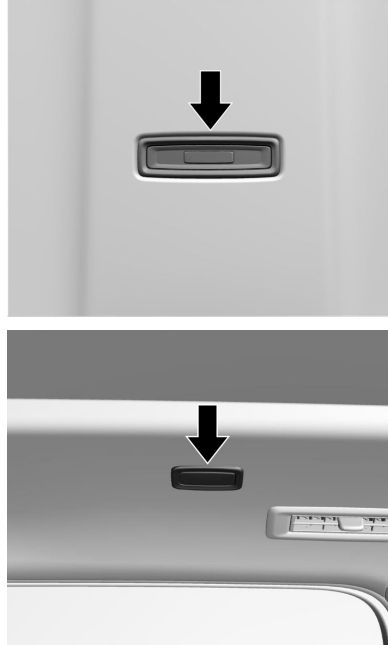
لتشغيل المصابيح الداخلية، يجب تمكين خيار Auto لمصابيح السقف. راجع أضواء السقف ١٣٢.

تضئ أيضاً بعض المصابيح الخارجية عند الضغط على زر  في مفتاح التحكم عن بُعد. لن تضئ المصابيح الرئيسية ذات الشعاع المنخفض سوى لفترة وجيزة فقط خلال الليل أو في المناطق حيث الإنارة الخافتة.

سُطِّف جميع المصابيح أوتوماتيكياً في النهاية، أو يمكن إطفائها يدوياً على الفور بالضغط على  الموجود على المفتاح عن بُعد أو بدء تشغيل المركبة.

يمكن تغيير هذه الميزة. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Lighting (الإنارة).

مصابيح القراءة الخلفية



توجد مصابيح القراءة الخلفية فوق المقاعد الخلفية.

أضواء السقف

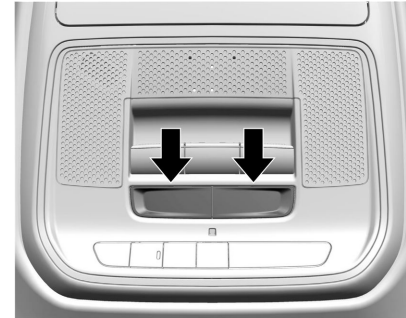
ستضئ أضواء السقف تلقائياً عند فتح أي باب  أو عند الضغط على إلغاء القفل عن بُعد أو عند إيقاف تشغيل المركبة.

مصابيح القراءة

توجد مصابيح القراءة على الكونسول العلوي وفوق المقاعد الخلفية. تضئ تلك المصابيح عند فتح أي باب.

مصابيح القراءة الأمامية

توجد مصابيح القراءة الأمامية في الكونسول العلوي.



اضغط على عدسات المصابيح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة الأمامية.

اكتشاف الاقتراب

في حال التوفر، ستعمل "إنارة الدخول أوتوماتيكياً" عندما يكتشف مفتاح التحكم عن بُعد الاقتراب من المركبة في نطاق ٢ متر (٦ أقدام). في حال بقاء المركبة متوقفة لفترة طويلة دون استخدام مفتاح التحكم عن بُعد أو دون الدخول بدون مفتاح، سيتم تعطيل ميزة approach detection (اكتشاف الاقتراب من المركبة). لإعادة تنشيط اكتشاف الاقتراب، اضغط على أي زر على مفتاح التحكم عن بُعد أو قم بفتح وإغلاق كل أبواب المركبة.

الإضاءة عن الخروج

تضيء بعض المصابيح الخارجية والمصابيح الداخلية عند فتح باب السائق بعد إيقاف تشغيل المركبة.

تظل المصابيح الخارجية والداخلية مضاءة لمدة زمنية معينة، ثم تنطفئ تلقائياً.

تعمل الأضواء الداخلية عند إيقاف المركبة.

يمكن تغيير هذه الميزة. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة

Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Exit Lighting (إنارة الخروج).

الإضاءة المحيطة

إذا كانت هذه الميزة مجهزة في المركبة، فإنها تتيح لك اختيار لون وسطوع الإضاءة المحيطة في جميع أنحاء مقصورة الركاب. في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Ambient Lighting (الإضاءة المحيطة).

قم بتخصيص الإنارة المحيطة على النحو الآتي: **تشغيل/إيقاف التشغيل:** لتمكين خاصية الإنارة المحيطة، مرر مفتاح التبديل على الشاشة إلى اليمين. لتعطيل الإنارة المحيطة والعودة إلى الإنارة الداخلية القياسية، مرر مفتاح التبديل إلى اليسار.

☞ **السطوع:** اسحب شريط المؤشر على طول المقياس، أو اضغط على السهمين إلى أعلى وأسفل.

اللون: المس أي نقطة في لوحة الألوان لتحديد اللون الذي تريد.

تتحكم هذه الأزرار التي تظهر على الشاشة في أوضاع التشغيل التلقائي:

الربط مع وضع القيادة : إذا توفرت هذه الميزة في السيارة، فالمس هذا الزر لإقران الإنارة المحيطة مع أوضاع القيادة. عند اختيار وضع القيادة، تتغير الإنارة المحيطة إلى لون مخصص مسبقاً لهذا الوضع. راجع التحكم بوضع القيادة ٢٠١.

ارتباط مع السمة: إذا توفرت هذه الميزة في السيارة، فالمس هذا الزر لإقران الإنارة المحيطة مع تطبيق Themes في أنظمة المعلومات والترفيه. عند اختيار سمة ما، تتغير الإنارة المحيطة إلى لون مُعد مسبقاً يتناسب مع السمة. تحتفظ الإنارة المحيطة بلون السمة حتى تختار سمة أخرى، أو تختار لوناً آخر يدوياً، أو تختار خيار Link to Drive Mode (الارتباط بوضع القيادة).

الوضع التجريبي : إذا توفرت هذه الميزة في المركبة، المس هذا الزر لتفعيل عرض توضيحي ينتقل بين الألوان المتاحة. يجب أن تكون السيارة في وضع الركن (P) لكي تتمكن من استخدام الوضع التجريبي.

إدارة تحميل البطارية

تشتمل المركبة على نظام إدارة الطاقة الكهربائية (EPM) الذي يقدر درجة حرارة البطارية وحالة الشحن. ومن ثم يقوم بضبط الفولتية للحصول على أفضل أداء وإطالة عمر البطارية.

وعند انخفاض شحن البطارية، تزيد الفولتية بصورة طفيفة لزيادة الشحن بسرعة مرة أخرى. وعند ارتفاع حالة شحن البطارية، تنخفض الفولتية بصورة طفيفة لمنع الإفراط في الشحن. قد يعرض مقياس الفولتية أو شاشة الفولتية في مركز معلومات السائق (DIC)، إذا توفرت هذه

الميزة، الفولتية بالزيادة أو بالنقصان. وهذا أمر طبيعي. ففي حالة وجود مشكلة، سيتم عرض تنبيه.

يمكن إفراغ شحن البطارية في سرعة التباطؤ إذا كانت الأحمال الكهربائية مرتفعة جداً. وينطبق ذلك على جميع المركبات. وذلك قد يكون بسبب عدم دوران المولد (مولد التيار البديل) بسرعة كافية في سرعة التباطؤ لإنتاج كل الطاقة اللازمة للأحمال الكهربائية المرتفعة جداً.

يحدث حمل كهربائي مرتفع عند تشغيل العديد مما يلي، مثل: المصابيح الرئيسية والضوء العالي ومصابيح الضباب وأداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي ومروحة التحكم في المناخ على السرعة المرتفعة وتدفئة المقاعد ومراوح تبريد المحرك وأحمال المقطورة والأحمال من مخرج الطاقة الملحقة.

يعمل نظام EPM لمنع الإفراط في تفريغ شحن البطارية. ويقوم بذلك عن طريق موازنة الطاقة الخارجة من المولد والاحتياجات الكهربائية للمركبة. حيث يمكنه زيادة سرعة تباطؤ المحرك لتوليد مزيد من الطاقة عند الحاجة. كما يمكنه التقليل مؤقتاً من الطاقة التي تحتاجها بعض الملحقات.

وعادة تحدث تلك الإجراءات على خطوات أو مراحل دون ملاحظتها. وفي حالات نادرة، في المستويات المرتفعة للإجراءات التصحيحية، قد يلاحظ السائق تلك الإجراءات. عندئذٍ، قد يتم

عرض رسالة في مركز معلومات السائق ويوصى بأن يقلل السائق من الأحمال الكهربائية قدر الإمكان.

حماية طاقة البطارية

تساعد هذه الميزة على حماية البطارية من استنزاف طاقتها، إذا تركت أضواء السقف الداخلية أو مصابيح القراءة مضاءة بطريق الخطأ. في حالة ترك أي مصباح من هذه المصابيح قيد التشغيل، فإنه ينطفئ أوتوماتيكياً بعد مرور ١٠ دقائق، إذا كان الإشعال قيد الإيقاف. ستضيء المصابيح ثانية من جديد حتى يحدث أي مما يلي:

- يتم تشغيل الإشعال.
- يتم إغلاق الأبواب ومن ثم إعادة فتحها.

موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

تنطفئ المصابيح الخارجية بعد ١٠ دقائق تقريباً من إيقاف تشغيل المركبة، إذا تركت مصابيح الركاب أو المصابيح الرئيسية قيد التشغيل. ومن شأن ذلك حماية استنزاف البطارية.

لإبقاء المصابيح مضاءة لأكثر من ١٠ دقائق، يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات.

١٣٥ نظام المعلومات والترفيه

مقدمة

اقرأ الصفحات التالية كي تتعرف على الميزات.



تحذير

يمكن أن يؤدي عدم التركيز في الطريق لمدة طويلة أو بصورة متكررة أثناء استخدام أي ميزة بنظام المعلومات والترفيه إلى وقوع حادث تصادم. وقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الموت. ولا تعط اهتمامًا كبيرًا لمهام المعلومات والترفيه أثناء القيادة. ولكن يمكنك إلقاء نظرات خاطفة إلى شاشة السيارة مع التركيز على القيادة والطريق. استخدم الأوامر الصوتية قدر الإمكان.

وقد تم تجهيز نظام المعلومات والترفيه بميزات مدمجة تهدف إلى المساعدة على تقليل تشتيت الانتباه عن طريق تعطيل بعض الميزات أثناء القيادة. قد يتم تعطيل هذه الميزات على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه عندما لا تكون متاحة. تتوفر أيضًا الكثير من ميزات نظام المعلومات والترفيه من خلال مجموعة العدادات وعناصر تشغيل عجلة القيادة.

قبل قيادة السيارة:

- تعرّف على التشغيل وعناصر التحكم في الوحدة الوسطى وعناصر تشغيل عجلة القيادة ووحدة عرض نظام المعلومات والترفيه.

الهاتف

تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٤٩
تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٥٠

Apple CarPlay ١٥٤
و Android Auto

الإعدادات

الإعدادات ١٥٥
الساكن المراهق ١٥٨

العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص

العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص ١٦١

نظام المعلومات والترفيه

مقدمة

مقدمة ١٣٥
نظرة عامة ١٣٦
مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ١٣٧
استخدام النظام ١٣٧
تحديثات البرامج ١٤٠

الراديو

راديو AM-FM ١٤٠
راديو بث الصوت الرقمي (DAB) ١٤١
استقبال الراديو ١٤٢
الهوائي متعدد النطاقات ١٤٣

مشغلات الصوت

تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة ١٤٣
منفذ USB ١٤٣
صوت بلوتوث ١٤٣

الملاحة

استخدام نظام الملاحة ١٤٤
الخرائط ١٤٤
رموز الملاحة ١٤٥
الوجهة ١٤٥
نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ... ١٤٦
تحديد موقع السيارة ١٤٦
المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار .. ١٤٧

التعرف على الصوت

التعرف على الصوت ١٤٧

١٣٦ نظام المعلومات والترفيه

- قم بإعداد الصوت عن طريق ضبط المسبق للمحطات المفضلة وضبط النغمة وضبط مكبرات الصوت.
- قم بإعداد أرقام الهاتف مقدّمًا بحيث يمكن استدعاؤها بسهولة بالضغط على عنصر تشغيل واحد أو باستخدام أمر صوتي واحد. راجع القيادة المشتتة.

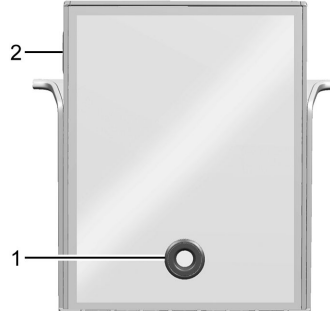
إلغاء الضوضاء النشطة

في حالة توفرها، تقلل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) من ضجيج المحرك في الجزء الداخلي من المركبة. وتتطلب ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) عمل نظام الصوت المثبت في المصنع وكذلك الراديو ومكبرات الصوت ومضخم الصوت (في حالة توافره) ونظام الحث ونظام العادم بشكل صحيح. ويحتاج الوكيل الذي تتعامل معه إلى تعطيل هذه الميزة في حالة تثبيت معدات ما بعد البيع ذات الصلة.

نظرة عامة

نظام المعلومات والترفيه

يتم التحكم في نظام المعلومات والترفيه باستخدام شاشة نظام المعلومات والترفيه وعناصر التشغيل الموجودة على الوحدة الوسطى وعناصر تشغيل عجلة القيادة وميزة التعرف على الصوت، إذا توفرت.



١. مستوى الصوت
 - أدركه لزيادة أو خفض مستوى الصوت.
٢. (طاقة)
 - اضغط للتشغيل.
 - اضغط لكتف/إلغاء كتم صوت النظام أثناء التشغيل.
 - اضغط مع الاستمرار لإيقاف التشغيل.

الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه

الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه هي المكان الذي يمكن من خلاله الوصول إلى رموز تطبيقات السيارة. يتم تعطيل بعض التطبيقات أثناء تحرك السيارة.

امسح جهة اليمين أو اليسار عبر الشاشة للوصول إلى صفحات الرموز.

إدارة رموز الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه

١. المس مع الاستمرار أيًا من رموز الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه للدخول إلى وضع التحرير.
٢. واصل الضغط على الرمز واسحبه للموقع المطلوب.
٣. اترك إصبعك لإفلات الرمز في المكان المطلوب.

نقل رمز إلى صفحة أخرى

١. اسحب الرمز إلى حافة الشاشة باتجاه الصفحة المطلوبة.
٢. واصل سحب التطبيق ثم اتركه في المكان المطلوب.

نقل رمز إلى درج التطبيقات

بغية نقل أيقونة إلى درج التطبيقات، اسحب الأيقونة المعنية إلى درج التطبيقات.

الهاتف

المس رمز الهاتف لعرض الصفحة الرئيسية للهاتف. راجع تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٤٩ تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٥٠.

Maps (الخرائط)

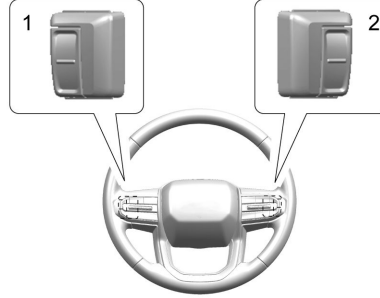
المس رمز Maps (الخرائط) إذا كان متوافراً لعرض خريطة التنقل. راجع استخدام نظام الملاحة ١٤٤.

Google Assistant (مساعد Google)

إذا كان مجهزاً، فالمس رمز مساعد Google لفتح تطبيق مساعد Google. راجع التعرف على الصوت ١٤٧.

Google Play

إذا كان مجهزاً، فالمس لتنزيل بعض تطبيقاتك المفضلة في مركبتك. يتطلب تنزيل التطبيقات من Google Play تسجيل الدخول إلى حساب Google والحصول على اتصال بالإنترنت في سيارتك. تتطلب بعض تطبيقات الجهات الخارجية حساباً منفصلاً، وفي بعض الحالات، اشتراكاً مدفوعاً للوصول داخل المركبة.



توجد عناصر تشغيل المفضلات ومستوى الصوت في مؤخرة عجلة القيادة.

١. المفضلة: عند تشغيل مصدر من مصادر الراديو، اضغط لتحديد المفضلة التالية أو السابقة من بث الراديو. أثناء سماع أحد أجهزة الوسائط، اضغط لتحديد المسار التالي أو السابق.

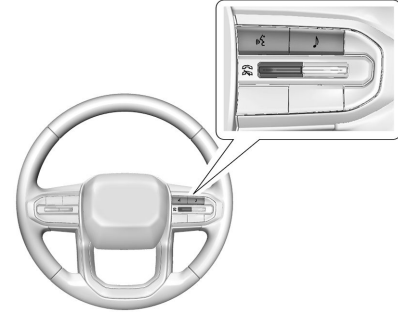
٢. مستوى الصوت: اضغط لزيادة مستوى الصوت أو خفضه.

استخدام النظام

الصوت

المس رمز الصوت لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. قد تشمل أمثلة المصادر المتاحة AM و FM و USB و AUX و البلوتوث.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة



إذا توفرت هذه الميزة، يمكن ضبط بعض عناصر تشغيل الصوت من عجلة القيادة.

٣. اضغط للرد على مكالمات واردة أو بدء تشغيل وظيفة التعرف على الصوت. راجع تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٤٩ تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٥٠.

! : اضغط لفتح قائمة مصدر الصوت.

ح / : اسحب لأعلى للرد على مكالمات واردة. اسحب لأسفل لرفض مكالمات واردة أو إنهاء مكالمات حالية أو لكتف صوت نظام المعلومات والترفيه أو إلغاء كتف في حالة عدم وجود مكالمات.

الإعدادات

المس رمز الإعدادات لعرض قائمة الإعدادات.
راجع الإعدادات ١٥٥.

Apple CarPlay

إذا كانت مجهزة، فالمس رمز Apple CarPlay لتنشيط Apple CarPlay
توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٥٤.

Android Auto

إذا كانت مجهزة، فالمس رمز Android Auto لتنشيط Android Auto
بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٥٤.

درج التطبيقات

يوجد درج التطبيقات في الجزء العلوي من الشاشة وهو يعرض أربعة تطبيقات.

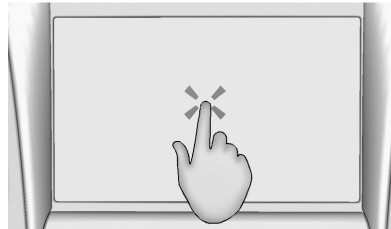
ميزات شاشة نظام المعلومات والترفيه

يتم عرض ميزات شاشة نظام المعلومات والترفيه على الشاشة عندما تتوفر. إذا كانت هناك ميزة غير متاحة، فيمكن أن تكون مميزة بلون رمادي خافت ومعتلة. عند لمس إحدى الميزات، فسيتم تمييزها.

أساليب التفاعل مع نظام المعلومات والترفيه

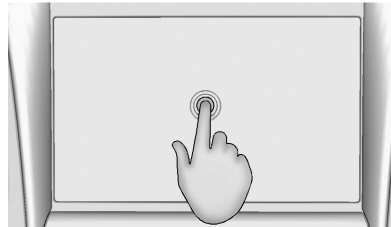
استخدم حركات الأصبع التالية للتحكم في نظام المعلومات والترفيه.

المس/انقر



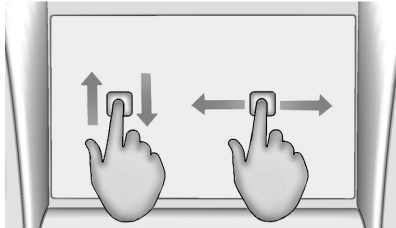
المس/انقر لتحديد رمز أو خيار أو لتنشيط تطبيق أو لتغيير الموقع داخل الخريطة.

المس مع الاستمرار



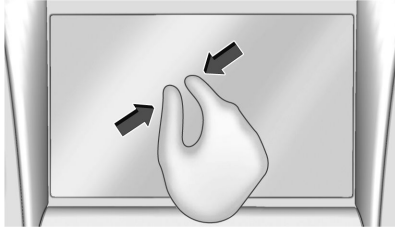
يمكن استخدام أسلوب للمس مع الاستمرار لبدء حركة أخرى أو لتحريك أحد التطبيقات أو لحذفه.

السحب



يتم استخدام أسلوب السحب لنقل التطبيقات على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو لتكبير الخريطة. لتتمكن من سحب أحد العناصر بنجاح، يجب استمرار الضغط على العنصر وتحريكه خلال الشاشة إلى الموقع الجديد. يمكن التحريك في أي اتجاه للأعلى أو للأسفل أو إلى اليمين أو إلى اليسار. لا تتوفر هذه الميزة إلا أثناء توقف السيارة وعدم تحركها.

التصغير



يتم استخدام التضييق لتصغير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للداخل معًا.

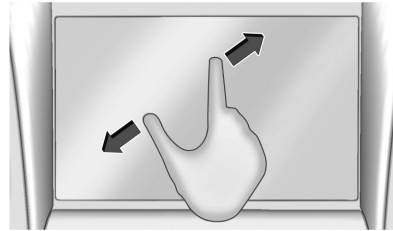
تنظيف الأسطح شديدة اللمعان وشاشة

الراديو

بالنسبة للسيارات ذات الأسطح شديدة اللمعان أو الشاشات المجهزة بالسيارة، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة لمسح هذه الأسطح. وقبل مسح السطح بقطعة قماش من الألياف الدقيقة، يجب استخدام فرشاة ناعمة لإزالة الأوساخ التي يمكن أن تخدش ذلك السطح. ثم نظف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة عن طريق المسح برفق. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من

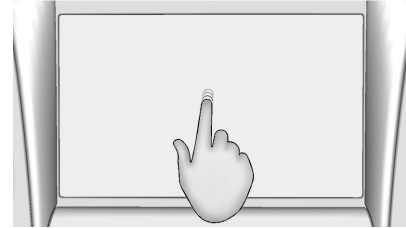
يتم استخدام هذه الحركة الموضحة بالشكل للتنقل خلال القائمة أو لتكبير الخريطة أو لتغيير طريقة عرض الصفحة. ويمكن عمل هذا الأمر عن طريق وضع أحد الأصابع على الشاشة ثم تحريكه بسرعة لأعلى وأسفل أو يمينًا ويسارًا.

التوسعة



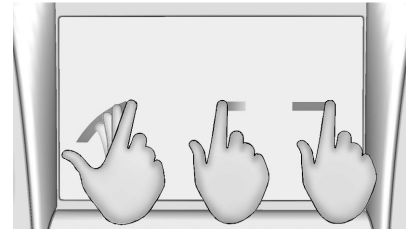
يتم استخدام التوسعة لتكبير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للخارج.

وكزة



يتم استخدام أسلوب الوكزة لنقل العناصر لمسافة قصيرة في القائمة أو في الخريطة. للوكزة، اضغط على العنصر المراد نقله إلى الموقع الجديد وحركه إلى مكانه.

الدفع أو التحريك السريع



١٤٠ نظام المعلومات والترفيه

الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تحديثات البرامج

تحديث البرامج عبر الأثير

إذا كانت مجهزة، راجع جزئية "التحديثات" أسفل الإعدادات ١٥٥ لمعرفة التفاصيل المتعلقة بتحديثات البرامج.

الراديو

راديو AM-FM

تشغيل الراديو

من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس رمز الصوت لعرض شاشة التشغيل الآن لمصدر الصوت النشط. المس زر المصدر مثل FM أو AM أو DAB في الزاوية اليسرى لتغيير المصدر.

البحث عن محطة

البحث عن محطة

من شاشة AM أو FM أو DAB، المس زر الرجوع أو الأمام للبحث عن المحطة القوية السابقة أو التالية.

توليف

المس  على شاشة المعلومات والترفيه للدخول إلى شاشة التوليف. أدخل التردد باستخدام لوحة المفاتيح.

المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة.

سيؤدي إدخال تردد AM أو FM صالح إلى التوليف تلقائيًا إلى المحطة الجديدة ولكن لن يغلق شاشة التوليف.

المس زر Go أو التردد في القائمة لبدء تشغيل المحطة. سيتم إغلاق شاشة التوليف والعودة إلى شاشة Now playing (قيد التشغيل الآن).

تخزين محطات الراديو في المفضلة

ستظهر المحطات المفضلة المحفوظة أسفل شاشة التشغيل الآن.

يمكن تخزين مفضلات AM و FM و DAB (إن أمكن) بالضغط مع الاستمرار على خيار المفضلة.

إعدادات الصوت

تختلف إعدادات الصوت حسب المنطقة.

من شاشة التشغيل الآن، المس  وقد يتم عرض التالي.

الصوت

- الموازن

- خفوت/توازن

- وضع الصوت (إذا توفرت)

Manage Favorites (إدارة المفضلات)

تعرض قائمة بمفضلات الصوت التي يمكن نقلها أو حذفها.

Radio Text (نص راديو) (RDS)

عند التشغيل، سيتم عرض رسائل مكالمات ورسائل من محطات الراديو.

فئات Radio Text (نص راديو) (RDS)

عند التشغيل، سيتم عرض معلومات الفئة حول محتوى الراديو الحالي.

Traffic Program Alert (تنبيه برنامج المرور) (TP)

عندما يتم تشغيله ويكتشف الراديو تنبيهًا مروريًا، سيظهر إشعار وسيتم سماع رسالة صوت.

الإقليم

عند التشغيل، سيتم ضبط إعدادات الراديو تلقائيًا حسب منطقتك الحالية.

إعلامات DAB

تسمح لك باختيار الفئات التي ترغب في تلقي إعلانات DAB عنها.

١٤١ نظام المعلومات والترفيه

الطبيعية أو المباني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

تشغيل الراديو

من الشاشة الرئيسية، المس أيقونة الصوت لعرض شاشة التشغيل الآن لمصدر الصوت النشط. المس زر المصدر مثل DAB أو AM أو FM لتغيير المصدر.

البحث عن محطة

البحث عن محطة

من شاشة DAB، المس زر الرجوع أو الأمام للبحث عن المحطة القوية السابقة أو التالية.

توليف

المس أيقونة التوليف على شاشة المعلومات والترفيه للدخول إلى شاشة التوليف. أدخل رقم محطة DAB باستخدام لوحة المفاتيح الأبجدية الرقمية (على سبيل المثال، 5A).

المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة.

بعد إدخال محطة DAB صالحة، سيقوم الراديو تلقائيًا بموافقة المحطة الجديدة ولكن لا يخلق شاشة التوليف. وبدلاً من ذلك، المس زر Go أو محطة DAB في القائمة لبدء تشغيل المحطة. سيتم إغلاق صفحة التوليف والعودة إلى شاشة التشغيل الآن.

قد تدعم جهات البث الإذاعي في منطقة الاستماع الخاصة بك ميزات RDS التالية الأساسية والمنطقة:

ميزات RDS الأساسية

- عرض رسائل اتصال محطة الراديو
- عرض الرسائل من محطات الراديو
- توفير معلومات فئة محطة الراديو (عند توفرها)

ميزات RDS الخاصة بالمنطقة

- دعم تنبيهات برنامج حركة (TP)
- دعم تبديل التردد البديل (AF)
- دعم تبديل المنطقة

راديو بث الصوت الرقمي (DAB)

إذا تم تجهيزه، فإن راديو البث الصوتي الرقمي (DAB) هو نظام بث رقمي يوفر جودة صوت على مستوى القرص المضغوط بالإضافة إلى دعم معلومات محطة البرامج الإذاعية (مثل اسم المحطة والفنان والأغنية) على شاشة المعلومات الترفيهية. على عكس AM/FM، تقل احتمالية تأثر إشارة DAB بالتداخل في أثناء التشغيل العادي. ومع ذلك، يمكن تقليل جودة استقبال DAB إذا تم حجب الإشارة بسبب العوائق

ربط DAB-DAB

عند التشغيل وتصبح إشارة محطة راديو DAB ضعيفة، يمكن للراديو توليف نفس المحطة على مجموعة DAB مختلفة إذا كانت متوفرة.

ربط DAB-FM

عند التشغيل وتصبح إشارة محطة راديو DAB ضعيفة، سيحاول الراديو التوليف على متغير FM الخاص بالمحطة. إذا كان ربط DAB-DAB متاحًا، فسيحاول الراديو الربط بالمحطة على مجموعة DAB أخرى أولاً.

Radio Text (نص راديو) - Radio Data Systems (نظم البيانات الإذاعية) (RDS)

ويعتمد RDS على استقبال معلومات RDS محددة من محطات الراديو ولا يتم تشغيله إلا عندما تكون هذه المعلومات متاحة. من الممكن أن تبث محطة الراديو معلومات تتسبب في عمل الراديو بشكل غير صحيح.

بالإضافة إلى ذلك، تعتبر ميزات RDS خاصة بمنطقة وبلد البيع. هذا يعني أن محتوى RDS المحدد قد لا يكون متاحًا في منطقة الاستماع أو في البلد الذي تشغل فيه السيارة.

لتشغيل ميزات RDS أو إيقاف تشغيلها، راجع "Audio Settings (إعدادات الصوت)" في السابق.

شاشة تشغيل DAB الآن

أثناء التوليف على محطة DAB، قد تتضمن شاشة العرض معلومات ذات صلة مثل تسمية المحطة ومعلومات نصية تتعلق بالفنان والأغنية وشعار المحطة. يتم توفير هذه المعلومات من قبل بث DAB وقد لا تكون متاحة دائمًا في منطقة الاستماع الخاصة بك.

تخزين محطات الراديو DAB في المفضلة

ستظهر المحطات المفضلة المحفوظة أسفل شاشة التشغيل الآن.

يمكن تخزين مفضلات DAB بالضغط مع الاستمرار على المنفذ المفضل في أثناء الاستماع إلى تلك المحطة.

ربط DAB

إذا تم التجهيز، فقد يدعم الراديو الخاص بك ربط DAB بـ DAB وربط DAB بـ FM.

يدعم ربط DAB بـ DAB التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة DAB أخرى بنفس المحتوى. يحدث هذا في حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة DAB بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يدعم ربط DAB بـ FM التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة أخرى على نطاق FM بنفس المحتوى. يحدث هذا في

حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة FM بديلة بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل إعدادات ربط DAB في قائمة الإعدادات.

إعلامات DAB

إذا تم التجهيز بإعلانات DAB، فإنها تمثل مجموعة من إعلانات البث المحددة حسب الفئة. تشمل الأمثلة الأخبار وحالات الطوارئ والطقس والرياضة والمال وما إلى ذلك. يمكن تحديد أنواع الإعلانات المرغوبة بواسطة المستخدم من خلال شاشة إعلان DAB. يتم دائمًا تمكين إعلانات الطوارئ ولا يمكن تعطيلها.

سيتم استقبال الإعلانات المحددة تلقائيًا بواسطة الراديو، عند توفرها. سيوفر الراديو نافذة منبثقة لإعلامك بأن إعلانًا معلقًا سيبدأ في اللعب. يمكنك اختيار الاستماع إلى الإعلان أو رفضه.

يمكن إدارة إعدادات إعلان DAB في قائمة إعدادات الصوت.

استقبال الراديو

افصل أي أجهزة إلكترونية من مقابس تشغيل الملحقات في حال حصل تداخل ساكن.

FM

قد لا تصل إشارات محطة FM إلا لمسافة ١٦ إلى ٦٥ كم (١٠-٤٠ ميلًا). على الرغم من أن الراديو مجهز بدائرة إلكترونية تعمل أوتوماتيكيًا للحد من التداخل، إلا أنه يمكن أن تظهر بعض الكهرباء الساكنة، وخصوصًا حول المباني العالية أو المرتفعات، مما قد يؤدي إلى تلاشي الصوت وخفوته.

AM

يعد مدى معظم محطات AM أكبر من نظيره بالنسبة لمحطات FM، ولا سيما في الليل. ويمكن للمدى الأطول أن يتسبب أيضًا في تداخل ترددات المحطات مع بعضها البعض. يمكن أيضًا للعواصف وخطوط الكهرباء أن تسبب تداخلًا مع إشارة استقبال الراديو. حاول خفض مستوى الصوت الثلاثي في الراديو في حال حصل تداخل ساكن.

البث الصوتي الرقمي (DAB)

في حال توافره، فإن DAB (البث الصوتي الرقمي) عبارة عن نظام بث عالمي يشير إلى المحطات حسب اسم برنامج الراديو على شاشة المعلومات والترفيه. تنتج إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) مستوى صوت ثابتًا ولا تتأثر بالتداخل من الترددات القريبة. تتحسن جودة استقبال DAB (البث الصوتي الرقمي) إذا كانت الإشارة تنعكس من خلال العوائق الطبيعية أو

صوت بلوتوث

يمكن تشغيل الموسيقى من جهاز محمول بلوتوث متصل.

يمكن التحكم في مستوى الصوت واختيار الملف الصوتي باستخدام عناصر تحكم نظام المعلومات والترفيه. في حالة تحديد بلوتوث مع عدم توفر مستوى صوتي، تحقق من إعداد المستوى الصوتي في نظام المعلومات والترفيه أو جهاز المحمول المتصل.

لتشغيل الموسيقى عبر بلوتوث:

١. في شاشة تشغيل الصوت الآن، حدد المصدر وحدد جهاز المحمول المطلوب الذي يعمل بالبلوتوث.
٢. إذا لم يكن هناك جهاز محمول متصل، فاتبع مطالبات الشاشة لإقران الجهاز.
٣. سيظهر محتوى الوسائط المدعوم على الشاشة.

إدارة أجهزة بلوتوث

تتيح لك إدارة أجهزة البلوتوث إضافة جهاز محمول مقترن آخر أو حذفه أو تحديده. يمكن تنشيط جهاز محمول واحد فقط في كل مرة. تدعم بعض الأجهزة المحمولة إرسال معلومات موسيقى بلوتوث ليتم عرضها على نظام المعلومات والترفيه.

USB منفذ

قد تكون المركبة مجهزة بمنافذ USB متعددة. يمكن تشغيل الملفات الصوتية من جهاز USB متصل. يمكن أيضًا استخدام المنافذ للشحن.

تنبيه

لتجنب حدوث تلف بالسيارة، انزع كل الملحقات وافصل أي كابلات ملحقة عن السيارة في حالة عدم استخدامها. كابلات الملحقات المتروكة متصلة بالسيارة مع عدم توصيلها من الطرف الآخر بجهاز، قد تتعرض للتلف أو تؤدي إلى حدوث قصر في الدائرة الكهربائية في حالة ملامسة الطرف الحر مع أي سوائل أو مصادر طاقة أخرى مثل مقبس تشغيل الملحقات.

صوت USB

لتشغيل الموسيقى عبر USB:

١. في شاشة Now playing (قيد التشغيل الآن)، المس المصدر وحدد USB.
٢. إذا لم يكن هناك جهاز متصل، فاتبع مطالبات الشاشة لتوصيل الجهاز.
٣. سيظهر محتوى الوسائط المدعوم على الشاشة.

المباني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

استخدام الهاتف المحمول

قد يتسبب إجراء المكالمات أو تلقيها أو القيام بالشحن أو مجرد تشغيل جهاز محمول في حدوث تداخل ساكن. في حال حدث ذلك، افصل أو أوقف تشغيل أي أجهزة محمولة.

الهوائي متعدد النطاقات

يمكن استخدام هوائي متعدد النطاقات للراديو والملاحة وأنظمة الاتصالات الأخرى، اعتمادًا على الخيارات المجهزة. لضمان استقبال واضح، حافظ على الهوائي خاليًا من العوائق، مثل الثلج والجليد. كما يمكن أن تؤثر فتحة السقف المفتوحة أو الحمولة المثبتة على السقف في الاستقبال.

مشغلات الصوت

تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة

تجنب استخدام الأجهزة المحمولة ووسائط USB غير الموثوق بها التي قد تؤثر سلبًا في عمل النظام أو أدائه.

الملاحة

استخدام نظام الملاحة

يتم توفير برنامج الملاحة بواسطة خرائط Google. المعلومات الواردة في هذا القسم عبارة عن نظرة عامة وقابلة للتغيير. للحصول على أحدث المعلومات الوظيفية، راجع g.co/mapsincart.

اقبل الشروط والأحكام للاستخدام.

الاتصال بالإنترنت

تعتمد خرائط Google على خطة بيانات الاشتراك للحصول على وظائف كاملة، بما في ذلك توفر الخرائط غير المتصلة بالإنترنت. مع خطة خدمات متصلة قابلة للتطبيق، يمكن استخدام خرائط Google في وضع عدم الاتصال عند القيادة عبر مناطق عدم توفر الاتصال عن طريق التنزيل التلقائي للخرائط غير المتصلة بالإنترنت قبل الانتقال إلى وضع عدم الاتصال.

ملفات التعريف

سجل الدخول إلى حساب Google للحصول على خدمة مخصصة. سيتم عرض المعلومات المتوفرة في حساب Google. لتسجيل الدخول إلى ملف تعريف، راجع الحسابات الموجودة ضمن الإعدادات > ١٥٥.

المساعد الصوتي

إذا تم تجهيز خرائط Google، فيمكن التحكم فيها عن طريق الأوامر الصوتية، راجع مساعد Google ضمن التعرف على الصوت > ١٤٧.

اللغة

لتغيير اللغة، انظر الإعدادات > ١٥٥.

إعدادات كتم الصوت

أثناء التوجيه النشط للمسار، يمكن لخرائط Google توفير اتجاهات صوتية مسموعة أو تنبيهات حركة المرور أو يمكن كتم صوتها. في تطبيق خرائط Google، المس الإعدادات، ثم كتم صوت الإعدادات للوصول إلى الخيارات. وبدلاً من ذلك، يمكن كتم صوت الاتجاهات الصوتية وتنبيهات حركة المرور عن طريق لمس رمز الصوت في شاشة خريطة الملاحة وذلك أثناء الملاحة النشطة.

البوصلة

يمكن تغيير اتجاه خرائط Google بين الاتجاه الحالي السير والشمال ونظرة عامة على الطريق. المس البوصلة للتبديل بين هذه الخيارات. لإعادة إدخال الخريطة إلى الموقع الحالي، المس رمز الموقع.

الخرائط

الخرائط التي تم تنزيلها تلقائيًا

تقوم خرائط Google بتنزيل الخرائط تلقائيًا لاستخدامها عند عدم الاتصال بالإنترنت. يتيح الخرائط غير المتصلة بالإنترنت بيانات الخرائط لميزات المركبة بغض النظر عن الاتصال. لتشغيل التنزيل التلقائي:

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. المس مركز الخصوصية، ثم حدد الخرائط بدون اتصال بالإنترنت.
٤. حدّد Auto-download offline maps (التنزيل التلقائي للخرائط بدون اتصال بالإنترنت).
٥. تحقق من اتصال الإنترنت وانتظر انتهاء التنزيل.

تنزيل الخرائط بدون اتصال بالإنترنت

١. افتح خرائط Google.
٢. المس الإعدادات، ثم الخرائط بدون اتصال بالإنترنت.
٣. المس أيقونة تحديد مربع الخريطة الخاص بك.

١٤٥ نظام المعلومات والترفيه

٤. المس أيقونة إضافة محطة توقف.

إضافة محطة توقف على المسار بالفئة

١. في أثناء الملاحة التفصيلية، المس رمز البحث في الجزء السفلي.
٢. حدّد فئة معيّنة.
٣. حدّد نتيجة البحث المطلوبة من القائمة.
٤. المس أيقونة إضافة محطة توقف.

إضافة عنوان المنزل أو العمل

- لتحرير عنوان المنزل أو العمل، يجب تسجيل الدخول إلى حساب. راجع الحسابات ضمن الإعدادات ١٥٥.
١. افتح خرائط Google.
 ٢. المس الإعدادات، ثم المس تعديل المنزل أو العمل.
 ٣. أدخل العنوان.

البحث حسب الفئة

- يمكن البحث عن الوجهات حسب الفئة مثل مطعم أو محل بقالة.
١. افتح خرائط Google.
 ٢. المس شريط البحث.
 ٣. المس الفئات، ثم حدد فئة.

الدبوس الثاني في القائمة عبارة عن لمحة عامة على المسار. المس هذا الدبوس لإظهار المزيد من التفاصيل عن الوجهة أو لإزالة الوجهة.

الوجهة

البحث عن واجهة

يمكن البحث عن وجهة باستخدام مساعد Google.

للبحث عن وجهة بدون مساعد Google:

١. افتح خرائط Google.
٢. المس حقل البحث.
٣. أدخل الوجهة.
٤. المس أيقونة الملاحة.

المسارات البديلة

يتم عرض الطرق البديلة كخطوط منفصلة. في أثناء الملاحة التفصيلية أو في لمحة عامة على المسار، المس المسار البديل المقترح.

إضافة محطة توقف على المسار بالصوت

١. في أثناء الملاحة التفصيلية، المس رمز البحث في الجزء السفلي.
٢. المس رمز ميكروفون مساعد Google وقل الوجهة للبحث الصوتي.
٣. حدّد نتيجة البحث المطلوبة من القائمة.

٤. اضبط الخريطة لتغطية المنطقة المطلوبة للتنزيل.

٥. المس تنزيل.

رموز الملاحة

فيما يلي الرموز الأكثر شيوعًا التي قد تظهر في خرائط Google.



يشير هذا إلى الموقع الحالي للسيارة والاتجاه على الخريطة.



يحدد دبوس الوجهة موقع الوجهة النهائية. المس الدبوس لعرض عنوان الوجهة أو لإضافته أو إزالته من قائمة المفضلات. يمكنك إخفاء المعلومات عن طريق لمس الدبوس مرة أخرى. كذلك سيختفي بعد انقضاء مهلته في حالة عدم اتخاذ أي إجراء من طرفك.

١٤٦ نظام المعلومات والترفيه

٤. المس الموقع المطلوب، ثم المس أيقونة الملاحه.

تجنب رسوم المرور أو الطرق السريعة أو العبارات

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. حدّد Route options (خيارات المسار).
٤. حدّد الخيارات المطلوبة ثم المس X للإغلاق.

طريقة بديلة لخيارات المسارات العامة

١. في أثناء التوجيه النشط للمسار، المس لمحة عامة على المسار.
٢. حدّد Route options (خيارات المسار).
٣. حدّد الخيار المطلوب ثم المس X للإغلاق.

طبقات المرور

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. المس Traffic (الحركة المرورية) للتشغيل أو لإيقاف التشغيل.

نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)

يتم تحديد الوضع الحالي للسيارة باستخدام إشارات الأقمار الصناعية وإشارات المركبات المختلفة.

في بعض الأحيان، قد تحدث تداخلات أخرى مع قدرة نظام الملاحه على تحديد الموقع الدقيق للسيارة، مثل حالة الأقمار الصناعية وتكوين الطريق وحالة السيارة و/أو ظروف أخرى. قد لا يتوافر هذا النظام أو قد تحدث تداخلات إذا كان أي مما يلي صحيحًا:

- إعاقة المباني الطويلة أو الأشجار أو الشاحنات الكبيرة أو الأنفاق للإشارات.
- إجراء أعمال إصلاح أو تحسين للأقمار الصناعية.

لمزيد من المعلومات في حالة عدم عمل نظام (GPS) بشكل ملائم، راجع المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار ١٤٧.

تحديد موقع السيارة

في بعض الأحيان، قد يكون موقع السيارة على الخريطة غير دقيق بسبب واحد أو أكثر من الأسباب التالية:

- تغيير الطريق.

- تحرك السيارة على طرق ذات أسطح زلقة كالرمل أو الحصى أو الجليد.
- تسير المركبة على طرق متعرجة أو طرق مستقيمة ولكنها طويلة.
- اقتراب السيارة من مبنى طويل أو مركبة كبيرة.
- أن تكون الشوارع السطحية موازية لطريق حر.
- نقل المركبة عن طريق مركبة حاملة أو عباة.
- ضبط معايرة الموقع الحالي بشكل غير صحيح.
- سير السيارة بسرعة عالية.
- تغيير اتجاهات السيارة أكثر من مرة، أو تحركها على طاولة دوارة في ساحة ركن السيارات.
- الدخول و/أو الخروج المتكرر للمركبة من ساحة ركن المركبات، أو من مرآب أو من ساحة لها سقف.
- عدم استقبال إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS).
- تركيب حامل على سقف المركبة.
- تم تركيب أجهزة التحكم في الجر الخاصة بالإطارات في السيارة.

"Hey Google" أو "OK Google". يجب تعيين Google Assistant كمساعد افتراضي لتنشيط عجلة القيادة وكلمة التنشيط حتى يعمل.

ومع ذلك، لا يتم دعم جميع الميزات داخل هذه المناطق بواسطة الأوامر الصوتية وتتطلب من المستخدم أن يكون لديه خطة اشتراك بيانات صالحة أو أن يكون قادرًا على الاتصال بشبكة Wi-Fi خارجية لاستخدام ميزات مساعد Google.

استخدام خاصية التعرف على الصوت

تتوفر ميزة التعرف على الصوت فور تهيئة النظام. وهذا يبدأ عند تشغيل المركبة. قد يستغرق التمهيد عدة لحظات.

١. اضغط بسرعة على «» وحرره في عناصر التحكم في عجلة القيادة، والمس مساعد Google على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو استخدم كلمات التنبيه "Hey Google" أو "OK Google" لتنشيط التعرف على الصوت. يجب تعيين مساعد Google كمساعد افتراضي لـ «» وخيارات كلمة التنبيه للعمل.

٢. قل بوضوح أحد الأوامر الموضحة لاحقًا في هذا القسم.

• قيام إعادة التوجيه التلقائية للمسار بعرض مسار عائد إلى الإحداثيات المعينة وذلك عند الاتجاه إلى إحدى الوجهات دون المرور عبر إحداثيات معينة.

• منع المسار دخول أي سيارة بسبب أي قانون حسب الوقت أو الموسم أو أي قانون آخر معمول به.

• عدم إمكانية البحث عن بعض المسارات.

• عدم ظهور المسار إلى الوجهة المحددة إذا كانت هناك طرق جديدة، أو إذا تغيرت الطرق في الأونة الأخيرة، أو إذا لم يتم سرد بعض الطرق في الخرائط.

لضبط موقع السيارة على الخريطة، أوقف السيارة مع تشغيل المحرك لمدة خمس دقائق، حتى يتم تحديث موقع السيارة. احرص على ركن السيارة في مكان آمن ولا يوجد به عقيات بينها وبين السماء وبعد عن أي إعاقات كبيرة الحجم.

التعرف على الصوت

إذا تم تجهيزه، فيسمح مساعد Google المدمج في المركبة بالاستخدام بدون استخدام اليدين للوسائط والرسائل ووظائف الملاحة والتحكم في المناخ في المركبة. للتنشيط، اضغط بسرعة على «» وحرره على عجلة القيادة، المس Google Assistant على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو باستخدام كلمات التنبيه

• استبدال الإطارات أو تعرضها للبلبي.

• ضغط الهواء في الإطارات غير مناسب.

• استخدام الملاحة لأول مرة بعد تحديث بيانات الخريطة.

• فصل البطارية التي تعمل بطاقة ١٢ فولت لمدة أيام.

• قيادة السيارة على طرق مزدحمة، حيث تتم القيادة بسرعات بطيئة وإيقاف السيارة وبدء تشغيلها بشكل متكرر.

المشاكل التي تحدث مع توجيه

المسار

قد يحدث توجيه غير مناسب للمسار في ظل ظرف أو أكثر من الظروف التالية:

• لم يتم الانعطاف على الطريق المذكور.

• عدم توافر توجيه المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للانعطاف التالي جهة اليمين أو اليسار.

• عدم إمكانية تغيير المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للمسار.

• عدم وجود توجيه للمسار عند الانعطاف عند تقاطع.

إلغاء مساعد Google

- اضغط على  في عناصر التحكم في عجلة القيادة لإلغاء طلب مساعد Google.

تلميحات مفيدة حول طريقة قول الأوامر

تحدد ميزة التعرف على الصوت الأوامر التي صدرت بصورة تلقائية في صيغة الجملة، أو فهم الأوامر المباشرة التي تنطق باسم التطبيق والمهمة.

للحصول على أفضل النتائج:

- انطق بالأمر بصورة طبيعية، ليس بسرعة كبيرة ولا ببطء أكبر من اللازم.
- استخدام الأوامر المباشرة دون أية كلمات إضافية. على سبيل المثال، يمكنك القول "الاتصال <بمحمد عادل> في العمل" أو "تشغيل" متبوعًا باسم الفنان أو الملحن الصوتي، أو "تشغيل" متبوعًا برقم محطة الراديو.

فالأوامر المباشرة تكون أكثر وضوحًا ويفهمها النظام. مثال على الأمر المباشر هو "اتصل بـ <الرقم>".

إذا تم حفظ رقم الهاتف المحمول باسم ومكان، فيجب أن يتضمن الأمر المباشر كلاً من الاسم والمكان. على سبيل المثال "اتصل <بمحمد> في العمل".

التعرف على الصوت للراديو

عند بدء تشغيل الصوت، تتوفر أوامر التعرف على الصوت لتطبيقات AM و FM والوسائط (إذا كانت مدعومة).

"تشغيل <تردد AM >AM": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديده ترددها في الأمر (مثل "٩٥.٠").

"تشغيل <تردد FM >FM": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديده ترددها في الأمر (مثل "١٠١.٩").

"تشغيل <الوسائط> في <مصدر الصوت>": قم بتشغيل الوسائط مثل أغنية أو قناة باستخدام مصدر صوت محدد مثل Pandora أو Spotify. قد يتطلب هذا الأمر اتصالاً بالإنترنت.

التعرف على الصوت للهاتف

تأكد من إقران الهاتف باستخدام البلوتوث لاستخدام الأوامر الصوتية المتعلقة بالهاتف.

"اتصال على <اسم جهة الاتصال>": إجراء مكالمة إلى جهة اتصال محفوظة. قد يحتوي الأمر على الموقع إذا كان تم حفظ الموقع لجهة الاتصال مع الرقم. يجب عليك قبول إذن النتائج الشخصية في أثناء الإعداد للوصول إلى جهات الاتصال.

"اتصال على <رقم الهاتف>": ابدأ مكالمة لرقم هاتف مكون من سبعة أرقام أو ١٠ أرقام.

"أرسل رسالة إلى <اسم جهة الاتصال>": أرسل رسالة إلى جهة اتصال مخزنة.

التعرف على الصوت للملاحة

يمكن استخدام أوامر التنقل لبدء المسار أو إلغاؤه أو إضافة نقاط طريق/نقاط اهتمام (POI).

"انتقل إلى <عنوان الوجهة>": ابدأ التنقل إلى العنوان في الأمر.

"ابحث عن <مكان الاهتمام>": ابحث عن مكان الاهتمام وأبدأ التنقل إليه في الأمر.

"أضف <وجهة> على طريقي": يضيف نقطة طريق إلى المسار الحالي.

"اصطحبني إلى المنزل": يبدأ الملاحة إلى موقع المنزل المحدد في خرائط Google.

أوامر المركبة المنضمة

يمكن استخدام هذه الأوامر لضبط درجة حرارة السيارة، والتحكم في أجهزة إزالة الصقيع عن النافذة وما إلى ذلك.

"شغل مكيف الهواء": يقوم بتشغيل مكيف الهواء.

"اضبط درجة الحرارة على <الدرجة> المطلوبة": ضبط على درجة حرارة معينة داخل سيارتك.

عناصر التشغيل

استخدم عناصر التحكم الموجودة على شاشة المعلومات الترفيه وعجلة القيادة لتشغيل نظام البلوتوث.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

Ⓜ : اضغط وحرر للرد على المكالمات الواردة على جهازك المحمول المجهز ببلوتوث. اضغط مع الاستمرار على مساعد الجهاز المحمول.

Ⓜ : اضغط لإنهاء مكالمة أو رفضها أو إلغاء عملية ما. اضغط لكتف صوت نظام المعلومات والترفيه أو لإلغاء كتم الصوت عندما تكون لا تتحدث في الهاتف.

عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه

للحصول على معلومات حول كيفية التنقل بين نظام القائمة باستخدام عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه، راجع جزئية استخدام النظام ١٣٧.

النظام الصوتي

عند استخدام نظام جهاز محمول مع تقنية بلوتوث، يصدر الصوت عبر مكبرات النظام الصوتي الأمامية بالسيارة ويتجاوز النظام الصوتي. يمكن ضبط مستوى الصوت أثناء إجراء مكالمة بالهاتف المحمول عن طريق الضغط على عناصر التحكم في عجلة القيادة أو عنصر التحكم في مستوى الصوت لنظام

للحد من تشتت انتباه السائق قبل القيادة وعند ركن السيارة:

- تعرف على ميزات الجهاز المحمول. واعمل على تنظيم دليل الهاتف وقوائم جهات الاتصال بصورة واضحة، وحذف المكرر منها أو الإدخالات غير المستخدمة.
- استعرض عناصر التشغيل وعملية تشغيل نظام المعلومات والترفيه.
- أيضًا، اشرع في اقتراح الجهاز المحمول مع المركبة. ونشير إلى أنه قد لا يعمل النظام مع جميع الأجهزة المحمولة. راجع قسم "الإقران" فيما بعد في هذا القسم.

تتمكن المركبات المزودة بنظام بلوتوث من استخدام الأجهزة المحمولة المزودة بتقنية بلوتوث مع خاصية التحدث حر اليدين لإجراء مكالمات هاتفية واستقبالها. ويتم استخدام نظام المعلومات والترفيه وميزة التعرف على الصوت للتحكم في النظام. ويمكن استخدام النظام في أثناء تشغيل المركبة أو وجوده في وضع الملحقات. وقد يصل نطاق نظام البلوتوث إلى ٩.١ مترًا (٣٠ قدمًا). ولا تدعم جميع الأجهزة المحمولة كل الوظائف ولا يتم تشغيل جميع الأجهزة المحمولة مع نظام Bluetooth. يرجى الرجوع إلى الوكيل لمزيد من المعلومات بشأن الأجهزة المحمولة المتوافقة.

Phone Assistant Voice Recognition (التعرف على صوت مساعد الهاتف)

في أثناء توصيل الهاتف المحمول عبر البلوتوث أو Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على Ⓜ الموجودة على عناصر التحكم في عجلة القيادة حتى تسمع استجابة من المساعد الصوتي للهاتف، والذي سيقوم بتشغيل المساعد الصوتي على الهاتف المحمول المتصل (على سبيل المثال، Google Assistant، Siri، وما إلى ذلك).

الهاتف

تقنية بلوتوث (نظرة عامة)

يمكن أن يتفاعل نظام البلوتوث في السيارة مع جهاز محمول من أجل:

- قم بإجراء واستقبال المكالمات في وضع حر اليدين.
- مشاركة دفتر عناوين الجهاز أو قائمة جهات الاتصال مع المركبة.
- بث الصوت (الموسيقى، البودكاست).
- إبلاغ باستلام الرسائل النصية.

١٥٠ نظام المعلومات والترفيه

المعلومات والترفيه. يبقى مستوى الصوت المضبوط في الذاكرة من أجل المكالمات اللاحقة. يتعذر خفض مستوى الصوت أدنى من مستوى معين.

تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف)

الاقتران

يجب أن يتم إقتران جهاز محمول مزود بخاصية بلوتوث بنظام بلوتوث أولاً، ثم يتم توصيله بالمركبة قبل أن يصبح من الممكن استخدامه. راجع دليل المستخدم الذي أعده مصنع الجهاز المحمول بشأن وظائف Bluetooth قبل إقران الجهاز.

معلومات الاقتران

- حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.
- إذا لم يتم إقران أي جهاز محمول، فستظهر رسالة على شاشة المعلومات والترفيه خيار إدارة الهاتف. حدد هذا الخيار وسيتم عرض شاشة "الهاتف". راجع قسم "إقران هاتف" فيما بعد في هذا القسم.
- لا يمكن إقران أي جهاز محمول يمكنه تشغيل الموسيقى ومزود بتقنية بلوتوث بالسيارة كهاتف ومشغل موسيقى في الوقت نفسه.

- يمكن إقران عشرة أجهزة كحد أقصى بنظام بلوتوث.
- يتم تعطيل عملية الاقتران عند تحرك المركبة.
- لا تتطلب عملية الاقتران إلا تنفيذها مرة واحدة، ما لم يتم حذف معلومات الاقتران الخاصة بتغييرات الجهاز المحمول، أو حذف الهاتف نفسه من النظام.
- إذا كان الجهاز المحمول الذي تم إقرانه سابقاً لا يتصل بنظام البلوتوث، فحاول نسيان الجهاز المحمول على نظام المعلومات والترفيه في السيارة وأيضاً نسيان السيارة في إعدادات البلوتوث للجهاز المحمول. ثم كرر عملية الاقتران.
- في حالة وجود أكثر من جهاز محمول مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيتم الاتصال بالجهاز المحمول المضبوط إعداداته على First to Connect (أول المتصلين). وفي حالة عدم ضبط أي جهاز محمول بهذا الإعداد، First to Connect (أول المتصلين) فسيتم الاتصال بأخر جهاز محمول تم استخدامه. للتوصيل مع جهاز جوال مقترن مختلف، راجع جزئية "التوصيل مع هاتف مختلف" الوارد لاحقاً في هذا القسم.

اقتران الهاتف

1. تحقق من تمكين بلوتوث في الهاتف قبل بدء عملية الإقران.
2. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.
3. إذا تمت إضافة هاتف مسبقاً، فحدد Settings (الإعدادات) Connections < (الاتصالات) Phones < (الهواتف) للوصول إلى مدير الجهاز. من مدير الأجهزة، حدد "إضافة هاتف". إذا تمت إضافة هاتف مسبقاً، فستكون بطاقة "إضافة هاتف" مجرد زر "+".
4. حدد Manage Phones (إدارة الهواتف) لكي يتم عرض شاشة "الهاتف".
5. حدد إضافة هاتف.
6. إذا تمت إضافة هاتف أو قطع اتصاله مسبقاً، فستكون بطاقة "إضافة هاتف" مجرد بطاقة "+".
7. يجب الاعتراف بكل من الرمز الموجود على الهاتف وشاشة المعلومات والترفيه حتى يكون الإقران ناجحاً.
7. اتبع التعليمات الواردة على الهاتف لتأكيد الرمز المكون من ستة أرقام والذي يظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم حدد

الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة

توجد طريقتان للوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة:

باستخدام رمز الإعدادات

1. حدد أيقونة الإعدادات في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو أيقونة Settings (الإعدادات) في درج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.

2. حدد الاتصالات المتاحة بالشبكات.

3. حدد الهواتف.

باستخدام رمز الهاتف

1. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو أيقونة Phone (الهاتف) في درج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.

2. حدد  في شاشة "الهواتف".

3. حدد Connected Phone (الهاتف المتصل).

فصل هاتف متصل

لقطع اتصال هاتف:

1. لإقران هواتف إضافية، حدد Settings (الإعدادات) < Connections (الاتصالات) < Phones (الهواتف).

الهواتف المقترنة من أول المتصلين

في حالة وجود أكثر من هاتف مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيصل النظام بالهاتف المضبوط إعداداته على First to Connect (أول المتصلين). لتمكين هاتف مقترن على إعداد هاتف أول المتصلين:

1. تحقق من تشغيل الهاتف.

2. حدد أيقونة Settings (الإعدادات) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

3. حدد Connections (وسائل الاتصال).

4. حدد هاتف.

5. حدد الخيارات أسفل الهاتف المتصل.

6. حدد الأولوية في الاتصال للتالي في قائمة إعدادات الهاتف واضبط First to Connect (الأولوية في الاتصال) على On (تشغيل).

يمكن إضافة الهواتف والأجهزة المحمولة أو إزالتها أو توصيلها أو فصلها. تظهر قائمة فرعية عند إجراء طلب لإضافة أو إدارة الهواتف المحمولة والأجهزة.

Pair (إقران). يجب الاعتراف بالرمز الموجود على الهاتف وشاشة المعلومات والترفيه حتى يكون الإقران ناجحًا.

8. إذا كان الجهاز المحمول الذي تم إقرانه سابقًا لا يتصل بنظام البلوتوث، فحاول نسيان الجهاز المحمول على نظام المعلومات والترفيه في السيارة وأيضًا نسيان السيارة في إعدادات البلوتوث للجهاز المحمول.

9. إذا لم يظهر اسم السيارة على هاتفك ضمن قائمة "الأجهزة الأخرى" أو "الأجهزة المتاحة"، فهناك عدة طرق لبدء عملية الإقران من جديد:

- أوقف تشغيل البلوتوث، ثم أعد تشغيله على هاتفك.
- ارجع إلى بداية قوائم الهواتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم أعد إجراء عملية الإقران.
- أوقف تشغيل الهاتف ثم شغله مرة أخرى.
- أعد ضبط الهاتف ولكن يمكنك اللجوء إلى هذه الخطوة كحل أخير.

10. إذا طالبك الهاتف بقبول الاتصال أو السماح بتنزيل دفتر الهاتف، فحدد القبول دومًا والسماح. قد لا يتوفر دفتر الهاتف إذا لم تقبل الرسالة.

١٥٢ نظام المعلومات والترفيه

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقاً في هذا القسم.
٢. حدد Option (الخيار) في بطاقة الهاتف لعرض إعدادات الهاتف أو الجهاز المحمول.
٣. تحديد إلغاء الاتصال.

حذف هاتف مقترن

لحذف هاتف مقترن:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقاً في هذا القسم.
٢. حدد Option (الخيار) في بطاقة الهاتف لعرض إعدادات الهاتف أو الجهاز المحمول.
٣. حدد Forget Phone (إزالة الهاتف).

الاتصال بهاتف مختلف

للاتصال بهاتف مختلف، يجب أن يكون الهاتف الجديد في السيارة ومقترناً بنظام بلوتوث.

للاتصال بهاتف مختلف:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقاً في هذا القسم.

٢. حدد الهاتف الجديد الذي تريد توصيله في قائمة الهواتف المتاحة. راجع "الهواتف المقترنة من أول المتصلين" سابقاً في هذا القسم.

التبديل إلى وضع Handset (السماعة) أو وضع Hands-Free (حر اليدين)

للتبديل بين السماعة ووضع حر اليدين:

- بينما تكون المكالمات الحالية على وضع حر اليدين، حدد خيار إخراج الصوت، ثم حدد الهاتف للتبديل إلى وضع السماعة.
- لن يكون رمز كتم الصوت متاحاً ولا يعمل عندما يكون وضع سماعة الهاتف نشطاً.
- بينما تكون المكالمات الحالية على وضع السماعة، حدد خيار إخراج الصوت، ثم حدد مكبرات صوت السيارة للتحويل إلى وضع حر اليدين.

إجراء مكالمات باستخدام جهات الاتصال

يمكن إجراء المكالمات خلال نظام بلوتوث باستخدام هواتف معلومات جهات اتصال من الهواتف الجواله الشخصية في جميع الهواتف التي تدعم ميزة دفتر الهاتف. كن على دراية بإعدادات الهاتف وتشغيله وأن الهاتف قد تم ضبطه للسماح بمشاركة جهات الاتصال عبر البلوتوث مع المركبة. تحقق من أن الهاتف يدعم

هذه الميزة وأن الهاتف مضبوط على السماح بمشاركة جهات الاتصال عبر البلوتوث مع المركبة.

يمكن لقائمة جهات الاتصال الوصول إلى دفتر الهاتف المخزن في الهاتف.

لإجراء مكالمات باستخدام قائمة جهات الاتصال:

١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو في درج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.
٢. حدد جهات الاتصال.
٣. هناك طريقتان للبحث عن جهات الاتصال:

- شريط البحث – حدد أيقونة البحث في الجهة العلوية اليمنى لنافذة Phones (الهواتف) وأدخل اسم أو رقم جهة الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح. سيتم عرض نتائج البحث المقابلة لإدخال المستخدم. اختر الاسم للاتصال به.
- التمرير – حدد القائمة وقم بالتمرير، أو استخدم شريط التمرير في الجهة اليسرى لنافذة Phones (الهواتف). اختر الاسم للاتصال به.

إجراء مكالمات باستخدام قائمة الأخيرة

ويمكن لقائمة آخر مكالمات الوصول إلى قائمة أحدث المكالمات من هاتفك.

وضع المكالمات قيد الانتظار

يجب أن يتم دعم خدمة وضع المكالمات قيد الانتظار في هاتف بلوتوث وأن يتم تمكينها بواسطة حامل الخدمة اللاسلكي كي يتم تشغيلها.

قبول مكالمة

اضغط  للرد، ثم حدد Switch (تبديل) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

اضغط  للرفض، ثم حدد Decline (رفض) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

التبديل بين المكالمات (خدمة انتظار المكالمات فقط)

للتبديل بين المكالمات، حدد Phone (الهاتف) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لعرض "Call View" (عرض المكالمات). عندما تكون في عرض المكالمات، حدد معلومات المكالمات للمكالمات قيد الانتظار لتغيير المكالمات.

إنهاء مكالمة

- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد  في شاشة نظام المعلومات والترفيه، بجوار أي مكالمات لإنهاء هذه المكالمات فقط.

٢. حدد لوحة المفاتيح وأدخل أرقام الهاتف الخلوي الجزئية أو أسماء جهات الاتصال باستخدام الأرقام الموجودة على لوحة المفاتيح للبحث. تظهر النتائج على الجهة اليمنى من الشاشة. حدد جهة اتصال لإجراء مكالمة.

قبول مكالمة أو رفضها

عند استقبال مكالمات واردة، يتم كتم صوت نظام المعلومات والترفيه ويتم سماع نغمة رنين في المركبة.

قبول مكالمة

- هناك طريقتان لقبول مكالمات:
- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد إجابة في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

- هناك طريقتان لرفض مكالمات:
- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد رفض في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

لإجراء مكالمات باستخدام قائمة آخر مكالمات:

١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو في درج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.
٢. حدد آخر مكالمات.
٣. حدد الاسم أو الرقم الذي تنوي الاتصال به.

إجراء مكالمات باستخدام لوحة الأرقام

- لإجراء مكالمات من خلال الاتصال بالأرقام:
- ١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو في درج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.
- ٢. حدد لوحة المفاتيح ثم أدخل رقم الهاتف.
- ٣. حدد أيقونة الهاتف في شاشة نظام المعلومات والترفيه لبدء الاتصال بهذا الرقم.

البحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية

للبحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية:

١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

نغمات التردد المتعدد مزوج النغمات (DTMF)

يمكن لنظام بلوتوث المدمج في السيارة إرسال الأرقام أثناء المكالمات. ويتم استخدام ذلك عند الاتصال بنظام هاتفك يتم تشغيله باستخدام القوائم. استخدم لوحة المفاتيح الرقمية لإدخال الرقم.

Apple CarPlay و Android Auto

إذا كانت هذه الميزة متوفرة فيمكنك الاستمتاع بإمكانات Apple CarPlay و/أو Android Auto من خلال هاتف ذكي متوافق. إذا تم إقران الهاتف وكانت العروض متاحة، فسيضيء رمز Apple CarPlay و/أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

بغية استخدام Apple CarPlay و/أو Android Auto:

بالنسبة لإسقاط الهاتف السلكي

١. بالنسبة للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android ٩ والإصدارات الأقدم، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك من متجر Google Play للهاتف. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.

لعرض الهاتف اللاسلكي (إذا توفر)

إذا كان متوفرًا لمنطقتك، فتتحقق من أن هاتفك متوافق لاسلكيًا من خلال زيارة صفحة دعم Apple CarPlay أو Android Auto.

١. بالنسبة للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android ٩ والإصدارات الأقدم، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك من متجر Google Play للهاتف. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.

٢. للاتصال لأول مرة، تأكد من تشغيل البلوتوث و Wi-Fi في إعدادات الهاتف. لتوصيل الهاتف عبر البلوتوث، راجع تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٤٩ تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٥٠.

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

سيضيء رمز Apple CarPlay و Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد يتم تشغيل Apple CarPlay و/أو Android Auto تلقائيًا عند الاتصال اللاسلكي. إذا لم يبدأ التشغيل، فحدد رمز

٢. قم بتوصيل هاتفك الذي يستخدم نظام التشغيل Android أو هاتف Apple iPhone عن طريق كابل USB الأصلي الوارد مع الهاتف ثم إدخاله في منفذ بيانات USB. للحصول على أفضل أداء، يوصى بشدة باستخدام كابل USB المتوفر في المصنع للجهاز، والذي يجب استبداله بعد تآكل كبير للحفاظ على جودة الاتصال. وقد لا تعمل الكابلات المصنوعة من جهات خارجية أو التي اشتريتها بعد شراء الجهاز.

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

سيضيء رمز Apple CarPlay و Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد يتم تشغيل Apple CarPlay و/أو Android Auto تلقائيًا في المرة التالية التي يتم فيها توصيل USB. إذا لم يبدأ التشغيل، فحدد رمز Apple CarPlay أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لبدء التشغيل.

حدّد بالوحدة الوسطى للرجوع إلى الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

١٥٥ نظام المعلومات والترفيه

إذا كان ذلك ينطبق، فقد يتم تعطيل Apple CarPlay و/أو Android Auto من نظام المعلومات والترفيه. وللقيام بذلك، حدد الرئيسية < الإعدادات > الاتصالات. قم بالتمرير لأسفل القائمة للعثور على Android Auto أو Apple CarPlay. استخدم مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لتشغيل أو إيقاف تشغيل Apple CarPlay أو Android Auto للنظام بالكامل.

الإعدادات

للوصول إلى قوائم الإعدادات:

١. المس الإعدادات على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٢. المس الفئة المطلوبة لعرض قائمة بالخيارات المتاحة.
٣. المس لتحديد إعداد الميزة المطلوبة.
٤. المس الخيارات من شاشة نظام المعلومات والترفيه لتعطيل الميزة أو تمكينها.
٥. المس < للرجوع.

وقد تحتوي قائمة الإعدادات على ما يلي:

الاتصالات المتاحة بالشبكات

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

لن يدعم CarPlay Fast Connect على أجهزة iPhone التي تعمل بإصدارات أقدم من ١٤,٠.

يتوفر Android Auto بواسطة Google وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. يتوفر Apple CarPlay بواسطة Apple وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. تنطبق تعريفات خطط استخدام البيانات. للوصول إلى دعم Android Auto ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقًا، راجع <https://support.google.com/androidauto>. للوصول إلى دعم Apple CarPlay ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقًا، راجع <https://support.google.com/androidauto>.
راجع [www.apple.com/ios/carplay/](https://support.google.com/androidauto).
يجوز لشركة Apple أو Google تغيير أو تعليق التوفر في أي وقت. Android Auto و Google Play و Google و Android وغيرها من العلامات هي علامات تجارية تابعة لشركة Google Inc. وكذلك Apple CarPlay هي علامة تجارية تابعة لشركة Apple Inc.

حدّد من الرف الأوسط للخروج من Android Auto أو Apple CarPlay للدخول مرة أخرى إلى Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على من الرف الأوسط.

Apple CarPlay أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لبدء التشغيل.

قد يواجه Wireless CarPlay و/أو Wireless Android Auto انقطاعًا عرضيًا في الخدمة بسبب تداخل Wi-Fi الخارجي. لفصل العرض اللاسلكي للهواتف للجهاز المقترن هذا:

١. حدّد Settings (الإعدادات) من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه
٢. حدّد Connections (وسائل الاتصال).
٣. اختر Phones (الهواتف).
٤. حدد رمز البلوتوث أو الخيارات في بطاقة الهاتف.
٥. حدد Connection Type (نوع الاتصال) من القائمة واختر Bluetooth Calling and Media (إجراء المكالمات وتشغيل الوسائط عن طريق البلوتوث).

حدّد بالوحدة الوسطى للرجوع إلى الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. الميزات عرضة للتغيير. لمزيد من المعلومات عن كيفية إعداد Apple CarPlay و Android Auto في المركبة، يُرجى الرجوع إلى الوكيل.

الهواتف

يسمح بالاتصال بهاتف محمول آخر أو جهاز وسائط مختلف أو لفصل أو حذف أي منهما.

Apple CarPlay

يسمح بالتفاعل مباشرة مع جهاز محمول على شاشة المعلومات والترفيه. راجع Apple CarPlay و Android Auto ↩ ١٥٤.

Android Auto

يسمح بالتفاعل مباشرة مع جهاز محمول على شاشة المعلومات والترفيه. راجع Apple CarPlay و Android Auto ↩ ١٥٤.

شبكات Wi-Fi

يعرض شبكات Wi-Fi المتصلة والمتاحة.

نقطة اتصال Wi-Fi

يسمح بضبط ميزات Wi-Fi المختلفة.

Vehicle-to-Phone Sharing
(المشاركة بين المركبة والهاتف)

تسمح لتطبيقات GM باستخدام بيانات السيارة على الهواتف المدرجة المعروضة.

Trusted Device (جهاز موثوق)

يسمح بتعيين الهاتف كجهاز موثوق به لإنشاء قناة اتصال آمنة بين هاتفك والمركبة التي تتيح ميزات ملائمة مثل فتح ملف التعريف الفوري وتسجيل الدخول إلى الحساب. عندما تكون قريباً، يتم التعرف على جهازك الموثوق به تلقائياً عبر اتصال بلوتوث فريد.

السيارة

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

Audio Settings (إعدادات الصوت)

يسمح بضبط إعدادات الصوت المختلفة.

وضع السائق المراهق

راجع السائق المراهق ↩ ١٥٨.

تذكير المقعد الخلفي

يسمح بصدور صفارة ورسالة عند فتح الباب الخلفي قبل أو أثناء تشغيل السيارة.

ربط حزام الأمان قبل القيادة

يمكن أن تمنع هذه الميزة الخروج من وضع الركن عند عدم ربط السائق، وإذا كان ذلك ممكناً، حزام الأمان للراكب الأمامي. راجع ربط حزام أمان للقيادة.

المناخ وجودة الهواء

يسمح بضبط إعدادات المناخ المختلفة.

أنظمة الكشف/التصادم

يسمح بضبط إعدادات نظام مساعدة السائق المختلفة.

الراحة والملاءمة

يسمح بضبط إعدادات الراحة والملاءمة المختلفة.

الإتارة

يسمح بضبط إعدادات الإتارة المختلفة.

أقفال الأبواب الأوتوماتيكية

يسمح بضبط إعدادات قفل الباب المختلفة.

القفل والفتح والتشغيل عن بُعد

يسمح بضبط الإعدادات المختلفة لقفل الباب عن بُعد.

وضع الجلوس

يسمح بضبط إعدادات موضع الجلوس المختلفة.

التعليق

يسمح بضبط إعدادات التعليق المختلفة.

"إمكانية الدخول"

تعرض هذه القائمة معلومات حول إمكانية الوصول وذلك على نظام المعلومات والترفيه.

Assistant and Voice (المساعد والصوت)

تعرض هذه القائمة إعدادات المساعد والصوت.

Security

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات أمان المعلومات والترفيه.

التطبيقات

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات تطبيقات نظام المعلومات والترفيه.

"النظام"

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

اللغة (Language)

سيؤدي هذا إلى ضبط لغة الشاشة المستخدمة على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

Keyboard and Speech (لوحة المفاتيح والكلام)

المس لتغيير إعدادات لوحة المفاتيح والكلام.

GM Privacy Statement (بيان خصوصية GM)

المس لعرض شاشة

GM Privacy Statement (بيان خصوصية GM).

App Permissions (أذونات التطبيق)

المس لعرض شاشة

Permission manager (مدير الأذونات).

Infotainment System Data (بيانات نظام المعلومات والترفيه)

المس لعرض شاشة

Infotainment System Data (بيانات نظام المعلومات والترفيه).

Data Sharing with Google (مشاركة البيانات مع Google)

المس لإدارة البيانات التي تشاركها مع Google.

Google Legal (المعلومات القانونية الخاصة بـ Google)

المس لعرض شاشة

Google Legal (المعلومات القانونية الخاصة بـ Google).

الإشعارات

تعرض قائمة بالتطبيقات المثبتة والأذونات المستخدمة.

Date/Time (التاريخ / الوقت)

يسمح بضبط الساعة.

العرض

يسمح بضبط شاشة المعلومات والترفيه.

الأصوات

يسمح بضبط أصوات نظام المعلومات والترفيه.

Profiles and Accounts (ملفات التعريف والحسابات)

يعدل ملفات تعريف نظام المعلومات والترفيه ويوفر الوصول إلى الحسابات المخصصة لملف التعريف النشط حاليًا.

الخصوصية

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

"الميكروفون"

المس لعرض شاشة "الميكروفون".

"الموقع"

المس لعرض شاشة "الموقع".

Units (الوحدات)

المس لتغيير إعدادات الوحدات.

Reset Options (خيارات إعادة التعيين)

المس لتغيير إعدادات إعادة التعيين.

"التخزين"

المس لعرض إعدادات التخزين.

نبذة

المس لعرض معلومات برامج نظام المعلومات والترفيه.

Legal Information (معلومات قانونية)

المس لعرض المعلومات القانونية والترخيص.

التحديثات

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات تحديث المركبة.

Google

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات Google.

السائق المراهق

إذا توفرت هذه الميزة، فيمكنك تسجيل مفاتيح متعددة للسائقين المبتدئين لتشجيعهم على عادات القيادة الآمنة. عند بدء تشغيل المركبة باستخدام

مفتاح Teen Driver (السائق المراهق)، فستقوم أوتوماتيكيًا بتنشيط أنظمة معينة للسلامة، وإتاحة إعداد بعض الميزات وتحديد استخدام ميزات أخرى. ستقوم بطاقة التقرير بتسجيل بيانات المركبة بخصوص سلوك القيادة التي يمكن الاطلاع عليها لاحقًا. عند بدء تشغيل المركبة باستخدام مفتاح مسجل، يعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة مفادها أن مفتاح Teen Driver (السائق المراهق) نشط.

للوصول:

١. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Teen Driver (السائق المراهق).

٢. قم بإنشاء رقم تعريف شخصي (PIN) من خلال اختيار أربعة أرقام. ثم إعادة إدخال الرقم نفسه للتأكيد. لتغيير رمز PIN، المس Change PIN (تغيير رقم التعريف الشخصي).

يلزم توفير رقم PIN من أجل:

- إعداد/إضافة أو إزالة مفاتيح.
- تغيير إعدادات وضع السائق المراهق.
- تغيير أو مسح رقم وضع السائق المراهق.
- الوصول إلى بيانات التقرير أو حذفها.

إعداد/إضافة مفاتيح لتنشيط الوضع Teen Driver (السائق المراهق) وتعيين قيود على المفاتيح:

يمكن تسجيل أي مفتاح سيارة، بحد أقصى ثمانية مفاتيح. ضع اسمًا للمفتاح لتمييزه عن المفاتيح الأخرى.

في نظام بدء التشغيل بزر الضغط:

١. لبدء تشغيل السيارة.
٢. في صندوق التروس الأوتوماتيكي، يلزم أن تكون السيارة في وضع P (ركن). في السيارات المزودة بصندوق تروس يدوي، يلزم إيقاف السيارة أولاً بواسطة فرامل الركن.
٣. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Teen Driver (السائق المراهق).
٤. أدخل رقم PIN.
٥. ضع مفتاح التحكم عن بُعد الذي ترغب في تسجيله في جيب جهاز الإرسال. لا يلزم أن يكون المفتاح هو المفتاح الذي بدأ تشغيل المركبة.
٦. من قائمة وضع السائق المراهق، المس إعداد المفاتيح أو إضافة/إزالة مفاتيح السائق المراهق.

١٥٩ نظام المعلومات والترفيه

حزام الأمان قبل القيادة) دائماً قيد التشغيل عندما يكون Teen Driver (السائق المراهق) نشطاً وغير قابل للتكوين.

حد مستوى الصوت : السماح لضبط الحد الأقصى لمستوى الصوت. قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل حد مستوى الصوت. استخدم الأسهم لاختيار الحد الأقصى المسموح به لمستوى الصوت. في بعض أنظمة المعلومات والترفيه، المس تعيين حد حجم الصوت لاختيار الحد الأقصى لمستوى الصوت المسموح به.

تعيين الحد الأقصى لمستوى الصوت : استخدم الأسهم لاختيار الحد الأقصى المسموح به لمستوى الصوت.

محدد السرعة للسائق المراهق : يحد من السرعة القصوى للمركبة. عند تشغيل محدد السرعة وبدء تشغيل المركبة بواسطة مفتاح Teen Driver (السائق المراهق)، فسيعرض مركز معلومات السائق رسالة تنفيذ بتقييد السرعة القصوى.

في بعض المركبات، عند تشغيل "محدد السرعة"، سيكون الحد الأقصى لتسارع المركبة محدوداً. سيعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة توضح أن التسارع محدود.

تحذير تجاوز السرعة لوضع السائق المراهق : يعرض تحذيراً في مركز معلومات السائق (DIC) عند تجاوز السرعة المحددة. قم بتشغيل أو إيقاف تحذير السرعة واختار مستوى تحذير السرعة المطلوب. لا يتسبب تحذير السرعة في

٢. في صندوق التروس الأوتوماتيكي، يلزم أن تكون السيارة في وضع P (ركن). في السيارات المزودة بصندوق تروس يدوي، يلزم إيقاف السيارة أولاً بواسطة فرامل الركن.

٣. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Settings (الإعدادات) Vehicle < (المركبة) < Teen Driver (السائق المراهق).

٤. أدخل رقم PIN.

٥. المس إعداد المفاتيح أو إضافة/إزالة مفاتيح السائق المراهق. يعرض النظام تعليمات لتسجيل المفتاح أو إلغاء تسجيله. يتم عرض رسالة تأكيد.

إدارة الإعدادات أو Teen Driver Settings (إعدادات وضع السائق المراهق)
بناءً على خيارات مركبتك، قد يتم عرض عناصر القائمة التالية:

ربط حزام الأمان قبل القيادة : عند تشغيله، يمنع Buckle to Drive (ربط حزام الأمان قبل القيادة) السائق من الخروج من وضع P (الركن) لفترة من الوقت بعد الضغط على دواسة الفرامل إذا لم يقم السائق أو في بعض المركبات، الراكب الذي تم اكتشافه، بربط حزام الأمان. في بعض المركبات، يكون Buckle to Drive (ربط

• إذا لم يتم تسجيل مفتاح التحكم عن بُعد مسبقاً، سيظهر خيار إضافة المفتاح. المس Add (إضافة) وسيظهر رسالة تأكيد. سيتم تطبيق قيود وضع السائق المراهق كلما تم استخدام مفتاح التحكم عن بُعد هذا لتشغيل المركبة.

• إذا تم تسجيل مفتاح التحكم عن بُعد بالفعل، فسيظهر خيار إزالة المفتاح. في حالة لمس خيار Remove (إزالة)، لن يعد مفتاح التحكم عن بُعد مسجلاً. تظهر رسالة تأكيد، ولن يتم تطبيق قيود وضع Teen Driver (السائق المراهق) في حالة استخدام مفتاح التحكم عن بُعد هذا لتشغيل المركبة.

في المركبات المزودة بنظام البدء عن طريق ضغط الزر، في حالة تواجد مفتاح وضع السائق المراهق وآخر غير وضع السائق المراهق عند بدء التشغيل، فستتعرف المركبة على المفتاح غير وضع السائق المراهق لبدء تشغيل المركبة. ولن تكون إعدادات وضع السائق المراهق نشطة.

في نظام الإشعال الذي يعمل بمفاتيح:
١. لبدء تشغيل السيارة.

تقييد سرعة السيارة. في بعض أنظمة المعلومات والترفيه، المس ضبط تحذير تجاوز السرعة لوضع السائق المرافق لضبط سرعة التحذير.

تحديد تحذير تجاوز السرعة لوضع السائق المرافق: اختر مستوى تحذير السرعة المطلوب. لا يتسبب تحذير السرعة في تقييد سرعة السيارة.

عندما يكون وضع Teen Driver (السائق المرافق) نشطًا:

- إذا كان الجهاز مجهزاً، فسيتم كتم صوت الراديو في حالة عدم ربط حزام الأمان في مقعد السائق وفي بعض المركبات في حالة عدم ربط حزام أمان مقعد الراكب الأمامي كذلك. كما سيتم كتم الصوت كذلك من أي جهاز مقترن بالسيارة.
- قد يؤدي وجود أي كائن على مقعد الراكب الأمامي، على سبيل المثال، حقيبة أو حقيبة يد أو كيس بقال أو كمبيوتر محمول أو أي جهاز إلكتروني آخر، إلى إحساس نظام استشعار الركاب بشكل خاطئ بوجود راكب أمامي لم يربط حزام الأمان وبالتالي كتم صوت الراديو. في حالة حدوث ذلك، أزل الكائن من على المقعد.
- لا يمكن إيقاف تشغيل بعض أنظمة الأمان، مثل Automatic Emergency Braking (فرملة الطوارئ التلقائية)، في حالة توفره.

• لا يمكن تغيير إعداد الفجوة في النظام التلاويمي للتحكم في ثبات السرعة وتوقيت التنبيه للتنبيه الاصطدام الأمامي، إذا كان مجهزاً.

• عند محاولة تغيير ميزة أمان غير قابلة للتكوين في وضع Teen Driver (السائق المرافق)، فقد يتم تعتيم الميزة أو إزالتها من قائمة المعلومات والترفيه أو سيعرض مركز معلومات السائق رسالة تشير إلى أن وضع Teen Driver (السائق المرافق) نشط وأن الإجراء غير متاح.

• لا تتوفر ميزة Super Cruise، حال تجهيز السيارة بها.

• تحذير انخفاض الوقود المحسن (إذا توفر) - عند انخفاض مستوى الوقود في السيارة، سيومض مصباح انخفاض مستوى الوقود في مجموعة العدادات ولن يمكن إخفاء تحذير انخفاض مستوى الوقود في مركز معلومات السائق.

• لا تسحب مقطورة إذا كانت مزودة بفرملة الطوارئ التلقائية.

• تضيء مصابيح الإضاءة النهارية أو المصابيح الأمامية دائماً عند نقل المركبة من وضع P (الركن). حتى إذا تم ضبط التحكم بالمصابيح الأمامية على Off (إيقاف تشغيل) أو 000: يتم تشغيل نظام المصابيح الأمامية

الأوتوماتيكي، ما يضمن تشغيل مصابيح الإضاءة النهارية أو المصابيح الأمامية وفقاً لمستوى الإضاءة الخارجية.

التقرير

يلزم على مالك المركبة تأمين موافقة السائق على تسجيل بيانات معينة للمركبة في حالة قيادة المركبة باستخدام مفتاح Teen Driver (السائق المرافق) مسجل. يوجد التقرير واحد لكل سيارة. لا يتم تسجيل البيانات سوى عند استخدام مفتاح Teen Driver (السائق المرافق) مسجل لتشغيل المركبة.

يتم تجميع بيانات التقرير من وقت تنشيط وضع السائق المرافق أو من آخر مرة تم فيها إعادة ضبط التقرير. قد يتم تسجيل العناصر التالية:

- المسافة المقطوعة - إجمالي المسافة المقطوعة.
- السرعة القصوى - الحد الأقصى المكتشف لسرعة المركبة.
- منبه السرعة - عدد مرات تجاوز إعداد تحذير السرعة.
- الخاق مفتوح تمامًا - عدد مرات الضغط على دواسة السرعة حتى النهاية تقريبًا.

نسيان رقم PIN

راجع الوكيل لإعادة ضبط رقم PIN.

العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص



يقصد بعبارة Made for iPhone (صُنِعَ لهاتف iPhone) أنه قد تم تصميم الملحقات الإلكترونية للاتصال خصيصًا بهاتف iPhone، وأنه تم اعتمادها من المطور لتلبية معايير الأداء لشركة Apple. شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو تليينته لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع iPhone قد يؤثر على الأداء اللاسلكي. iPhone هي علامات تجارية مملوكة لشركة Apple Inc. مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

• تحذيرات بسبب قصر المسافة البينية (في حالة التجهيز) – عدد مرات تحذير السائق بسبب اقترابه من المركبة التي أمامه أكثر من اللازم.

Report Card data (بيانات بطاقة التقرير)

بيانات تراكمية يتم حفظها لجميع الرحلات إلى أن يتم إعادة تعيين بطاقة التقرير أو حتى يتم تجاوز العدد الأقصى. إذا تم تجاوز العدد الأقصى لعناصر خط بطاقة التقرير، لن يتم تحديث هذا العنصر بعد الآن في بطاقة التقرير إلى أن تتم إعادة تعيينه. كل عنصر له حد أقصى من المرات في التقارير قدره ١٠٠٠ مرة. سيتم الإبلاغ عن مسافة القيادة المقطوعة بحد أقصى ٦٤٣٧٤ كم (٤٠٠٠ ميل).

لحذف

Report Card data (بيانات بطاقة التقرير)، ينبغي القيام بواحد مما يلي:

- من شاشة التقرير، المس إعادة تعيين.
- المس

Clear PIN and All Teen Driver Keys (محور رقم التعريف الشخصي وجميع مفاتيح السائق المراهق) من قائمة وضع السائق المراهق. سيؤدي هذا كذلك إلى إلغاء تسجيل أي مفاتيح وضع السائق المراهق وحذف رقم PIN.

• تحذيرات من تصادم أمامي (في حالة التجهيز) – عدد مرات إشعار السائق بالاقتراب من سيارة أمامه بسرعة كبيرة جداً وحدوث خطر تصادم.

• الفرملة الأوتوماتيكية الأمامية، وتسمى أيضاً Automatic Emergency Braking (فرامل الطوارئ التلقائية) (إذا توفرت هذه الميزة) - عدد مرات استشعار المركبة لقرب حدوث تصادم أمامي وشيك يتم على إثره استخدام الفرامل.

• الفرملة الأوتوماتيكية العكسية (إذا توفرت هذه الميزة) - عدد مرات استشعار المركبة لقرب حدوث تصادم أمامي وشيك يتم على إثره استخدام الفرامل.

• نظام منع الانزلاق - عدد مرات تنشيط Traction Control System (نظام التحكم في الجر) لتقليل دوران العجلات أو بسبب فقدان عزم السحب.

• مراقبة التوازن - عدد الأحداث التي تطلبت استخدام نظام التحكم الإلكتروني في الثبات.

• نظام منع انغلاق الفرامل نشط – عدد مرات تنشيط Antilock Brake System (نظام مانع انغلاق الفرامل).



immersion.

تكنولوجيا TouchSense ونظام
TouchSense 1000 Series
من Immersion Corporation
® 1000 TouchSense محمي بقانون أو
أكثر من قوانين الولايات المتحدة الأمريكية
لبراءة الاختراع وذلك على العنوان التالي
[www.immersion.com/patent-
marking.html](http://www.immersion.com/patent-marking.html) بالإضافة إلى براءات
الاختراع الأخرى المتعلقة.

Bose

Bose و Bose AudioPilot
Centerpoint Surround هما علامتين
تجارتيتين مسجلتين لصالح شركة
Bose Corporation في الولايات المتحدة والبلدان
الأخرى.

تقنية بلوتوث

تمتلك شركة Bluetooth SIG, Inc. علامة
كلمة وشعارات Bluetooth ويخضع أي
استخدام لمثل هذه العلامات بواسطة شركة

General Motors للترخيص. وأي علامات
تجارية أو أسماء تجارية أخرى تعود إلى
مالكها.

java

جافا هي علامة تجارية مسجلة لشركة Oracle
و/أو الشركاء التابعين.

MPEG4-AVC (H.264)

هذا المنتج محمي بموجب ترخيص مجموعة
براءة اختراع AVC للاستخدام الشخصي وغير
التجاري بواسطة المستهلك وذلك بغرض (١)
ترميز الفيديو بما يتوافق مع معيار AVC ("فيديو
AVC") و/أو (٢) فك ترميز فيديو AVC الذي
تم ترميزه بواسطة مستهلك في ظل نشاط
شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول عليه من
مورد للفيديو مرخص لتوفير فيديو AVC. لا يتم
منح أي ترخيص بصورة صريحة أو ضمنية
بشأن أي استخدام آخر. يمكن الحصول على مزيد
من المعلومات من L.L.C، MPEG LA راجع
الموقع

[HTTPS://WWW.MPEGLA.COM](https://www.mpegla.com)

VC-1

هذا المنتج محمي بموجب ترخيص مجموعة
براءة اختراع VC-1 للاستخدام الشخصي وغير
التجاري بواسطة المستهلك وذلك بغرض (١)
ترميز الفيديو بما يتوافق مع معيار VC-1
("فيديو VC-1") و/أو (٢) فك ترميز فيديو

VC-1 الذي تم ترميزه بواسطة مستهلك في ظل
نشاط شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول
عليه من مورد للفيديو مرخص لتوفير فيديو
VC-1. لا يتم منح أي ترخيص بصورة صريحة
أو ضمنية بشأن أي استخدام آخر. يمكن الحصول
على مزيد من المعلومات من L.L.C راجع الموقع
[HTTPS://WWW.MPEGLA.COM](https://www.mpegla.com)

MPEG-4-بصري

يحظر استخدام هذا المنتج بأي وسيلة تتماشى مع
مقياس MPEG-4 البصري إلا عن طريق
مستخدم وبغرض النشاط الشخصي وغير
التجاري.

MP3

تقنية ترميز الصوت من الطبقة ٣ في MPEG
مرخصة بواسطة Fraunhofer IIS
و Thomson.

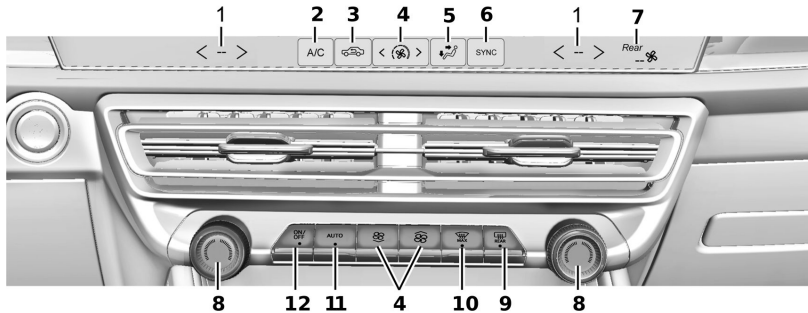
WMV/WMA

يحتوي هذا المنتج على تقنية مملوكة لشركة
ميكروسوفت وبموجب ترخيص من
Microsoft Licensing، GP ويحظر أي
استخدام أو توزيع لهذه التقنية خارج هذا المنتج
بدون الحصول على ترخيص من شركة
ميكروسوفت و/أو، Microsoft Licensing، GP.

١٦٣ مفاتيح التحكم في المناخ

نظم التحكم في المناخ
نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي

يمكن التحكم في تدفئة المركبة وتبريدها وتهويتها من خلال هذا النظام.



٨. مفاتيح التحكم في درجة الحرارة لدى كل من الراكب والسائق
 ٩. أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي
 ١٠. الحد الأقصى لإزالة الصقيع
 ١١. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)
 ١٢. تشغيل/إيقاف
- يمكن أيضًا التحكم في إعدادات المروحة ووضع توصيل الهواء وتكييف الهواء ودرجة الحرارة لدى كل من السائق والراكب وعناصر التحكم في المناخ في الجزء الخلفي والمزامنة من خلال

١. إعدادات درجة الحرارة لدى الراكب/السائق
٢. A/C (تكييف الهواء)
٣. إعادة تدوير الهواء
٤. التحكم في المروحة
٥. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء
٦. SYNC (درجة حرارة متزامنة)
٧. شاشة المناخ الخلفية

مفاتيح التحكم في المناخ

نظم التحكم في المناخ
نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي

- ١٦٣ بالمناخ
- ١٦٦ نظام التحكم الخلفي بالمناخ

منافذ الهواء

- ١٦٧ منافذ الهواء

الصيانة

- ١٦٨ فلتر هواء مقصورة الركاب
- ١٦٨ الخدمة

مفاتيح التحكم في المناخ

١٦٤

لمس CLIMATE (المناخ) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. ويمكن بعد ذلك الاختيار من صفحة نظام التحكم في المناخ المعروضة.

التشغيل الأوتوماتيكي

يتحكم النظام أوتوماتيكيًا في سرعة المروحة وتوصيل الهواء وتكييف الهواء من أجل تدفئة أو تبريد المركبة للوصول إلى درجة الحرارة المرغوبة.

عند إضاءة الزر AUTO، تعمل جميع الوظائف الأربعة أوتوماتيكيًا. يمكن أيضًا تعيين كل وظيفة على حدة يدويًا ويتم عرض الإعداد المحدد. وسيتم استمرار التحكم أوتوماتيكيًا في الوظائف التي لم يتم تعيينها يدويًا، حتى إذا لم يكن المؤشر AUTO مضبئًا.

للتشغيل الأوتوماتيكي:

١. اضغط على AUTO.
٢. تعيين درجة الحرارة. واثرك النظام لوقت كاف حتى يستقر. اضبط درجة الحرارة حسب الحاجة للحصول على أفضل ملائمة.

لتحسين كفاءة الوقود ولتبريد المركبة بشكل أسرع مع تشغيل نظام تكييف الهواء، قد يتم تحديد إعادة التدوير أوتوماتيكيًا أثناء الطقس الحار.

اضغط على  لاختيار إعادة تدوير الهواء، واضغط عليه مرة أخرى لاختيار الهواء الخارجي.

مفاتيح التحكم في درجة الحرارة لدى كل من الراكب والرائد: يمكن ضبط درجة الحرارة على نحو منفصل بالنسبة للرائد والراكب الأمامي. أدير المفتاح في اتجاه عقارب الساعة أو عكسها لرفع إعداد درجة الحرارة لدى الراكب أو الراكب أو خفضه.

SYNC (مزمنة): اضغط لربط كل إعدادات درجة حرارة مقاعد الركاب مع إعدادات الراكب. سيضيء مصباح مؤشر SYNC. عندما يتم ضبط إعدادات الراكب، ينطفئ مصباح مؤشر SYNC.

التشغيل اليدوي

تشغيل/إيقاف: اضغط كي يتم تشغيل المروحة أو إيقاف تشغيلها. عندما يتم تحديد إيقاف تشغيل، فإن النظام سيمنع الهواء من التدفق إلى المقصورة. إذا تم تحديد تشغيل، أو تم ضغط أي زر آخر، فإن نظام التحكم بالمناخ سيشتغل ويعود إلى تقديم تدفق الهواء كما تم ضبطه. يظل من الممكن ضبط التحكم في درجة الحرارة ووضع توصيل الهواء.

 /  : اضغط لزيادة أو خفض سرعة المروحة. يتم عرض إعدادات سرعة المروحة على الشاشة الرئيسية. إن الضغط على أي زر لوضع التحكم بتدفق الهواء يؤدي إلى إلغاء التحكم

التلقائي بالمروحة، ومن ثم يتم التحكم بالمروحة يدويًا. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء: في شاشة نظام التحكم بالمناخ، اضغط على  أو  لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يمكن تحديد أي اندماج للأزوار الثلاثة. يظهر الوضع الحالي على وحدة العرض. يؤدي الضغط على أي زر من أزوار وضع توصيل الهواء إلى إلغاء التحكم في التوصيل الأوتوماتيكي للهواء، ويتم التحكم في اتجاه تدفق الهواء يدويًا. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

لتغيير الوضع الحالي، اختر وضعًا أو أكثر من الأوضاع التالية:

 : يعمل هذا الوضع على تنظيف النوافذ من الضباب أو الرطوبة. يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي.

 : لتوجيه الهواء نحو مخارج لوحة أجهزة القياسات.

 : يتم توجيه الهواء إلى مخارج الأرضية.  **الحد الأقصى:** يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي، وتعمل المروحة عند سرعة أكبر، ويتم زيادة درجة حرارة الهواء إذا لم تكن بالفعل عند الحد الأقصى. يعمل هذا الوضع على إلغاء الوضع السابق المحدد ويمسح الضباب أو الصقيع من على الزجاج الأمامي بسرعة أكبر. عند

١٦٥ مفاتيح التحكم في المناخ

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي يمكن ضبطها على وضع التشغيل الأوتوماتيكي. لتشغيل ميزة Auto Defog (إزالة الضباب تلقائياً) أو إيقاف تشغيلها، حدد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) < Climate and Air Quality (الجودة الهواء) < Auto Rear Defog (إزالة الضباب الخلفي تلقائياً) < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). عند اختيار وضع إزالة الضباب أوتوماتيكي من على الزجاج الخلفي، تعمل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي أوتوماتيكيًا عندما تكون درجة الحرارة داخل المركبة باردة ودرجة الحرارة الخارجية ٧ °م (٤٤ °ف) أو أقل من ذلك. يتوقف مزيل الضباب الخلفي الأوتوماتيكي بشكل تلقائي.

إذا كانت المركبة مزودة بمرايا خلفية خارجية يمكن تدفئتها، فهذه المرايا تعمل عند الضغط على زر إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي وتساعد على إزالة الضباب أو الصقيع من على سطح المرآة. راجع المرايا القابلة للتسخين ٢٧.

تنبيه

لا تحاول إزالة الصقيع أو أية مادة أخرى من على الأسطح الداخلية للزجاج الأمامي والزجاج الخلفي باستخدام شفرة حلاقة أو أية (يتبع)

Auto Defog (إزالة الضباب الأوتوماتيكي): قد يحتوي نظام التحكم في المناخ على مستشعر لاكتشاف الرطوبة العالية داخل المركبة أوتوماتيكيًا. وعند اكتشاف رطوبة عالية، ربما يقوم نظام التحكم في المناخ بالضغط وفقًا لتوفر الهواء الخارجي وتشغيل مكيف الهواء. وقد ترتفع سرعة المروحة قليلًا للمساعدة على منع تكون الضباب. وفي حالة عدم اكتشاف نظام التحكم في المناخ أي تكون محتمل للضباب على النوافذ، يعود نظام التحكم في المناخ إلى وضع التشغيل العادي.

لتشغيل ميزة Auto Defog (إزالة الضباب تلقائياً) أو إيقاف تشغيلها، حدد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) < Climate and Air Quality (الجودة الهواء) < Auto Defog (إزالة الضباب تلقائياً) < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

الخلف: اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. وعندها يضئ مصباح المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي. لا تعمل أداة إزالة الضباب على الزجاج الخلفي إلا عندما يكون الإشعاع في وضع التشغيل. يتوقف عمل مزيل الضباب عند إيقاف تشغيل المركبة أو في وضع الملحقات.

الضغط على الزر ثانية، يعود النظام إلى إعداد الوضع السابق وتعود سرعة المروحة إلى سرعتها في هذا الوضع.

للحصول على أفضل النتائج، امسح كل الجليد والتلج من الزجاج الأمامي قبل إزالة الصقيع ولا تستخدم وظيفة إعادة تدوير الهواء.

تكيف الهواء: اضغط لتشغيل/إيقاف تشغيل نظام تكيف الهواء. في حالة إيقاف تشغيل نظام التحكم في درجة الحرارة أو انخفاض درجة الحرارة الخارجية إلى ما دون درجة التجمد، فلن يعمل مكيف الهواء.

اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي وتشغيل مكيف الهواء أوتوماتيكيًا حسب الحاجة. وعند إضاءة مصباح المؤشر، يعمل مكيف الهواء أوتوماتيكيًا على تبريد الهواء داخل المركبة أو تجفيف الهواء المطلوب لإزالة الضباب من الزجاج الأمامي بشكل أسرع.

م: اضغط لتشغيل إعادة تدوير الهواء. سيضيء مؤشر ضوئي. يتم إعادة تدوير الهواء لتبريد المركبة من الداخل سريعًا أو لتقليل دخول الهواء والروائح من الخارج.

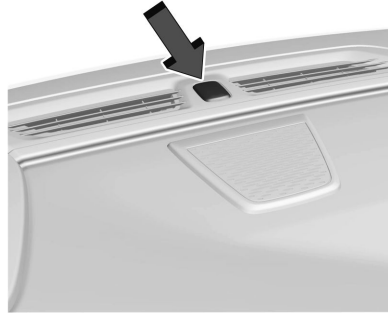
في حالة تحديد هذا الوضع أثناء التبريد أو الطقس البارد، يمكن أن يتراكم الضباب على الزجاج الأمامي والنوافذ. أوقف تشغيل إعادة التدوير للمساعدة في مسح الضباب من على الزجاج الأمامي والنوافذ.

ميزة النفخ اللاحق

إذا كانت مجهزة، في ظل ظروف معينة، فقد تظل المروحة قيد التشغيل أو قد يتم تشغيلها وإيقافها عدة مرات بعد إيقاف تشغيل المركبة وقفلها. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

نظام التحكم الخلفي بالمناخ

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، سيكون نظام التحكم بالمناخ الخلفي موجودًا على الجزء الخلفي من الكونسول المركزي. يمكن ضبط الإعدادات بواسطة أزرار التحكم بالمناخ الخلفي في خلفية الكونسول الأوسط من شاشة نظام التحكم بالمناخ.

المستشعر

يعمل المستشعر الشمسي أعلى لوحة أجهزة القياسات، بالقرب من الزجاج الأمامي، على رصد حرارة الشمس.

يستخدم نظام التحكم في المناخ معلومات المستشعر لضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة وإعادة التدوير ووضع توزيع الهواء للحصول على أفضل راحة ممكنة.

تجنب تغطية المستشعر، وإلا فربما لا يعمل نظام التحكم في المناخ جيدًا.

تنبيه (يتبع)

أداة حادة أخرى. فقد يضر ذلك بشبكة مزيل الضباب من على النافذة الخلفية، ويؤثر في قدرة الراديو على التقاط المحطات الإذاعية بوضوح. ولن يغطي ضمان السيارة تكاليف التصليح.

تشغيل نظام التحكم في المناخ عن بعد: في حالة توفر إمكانية التشغيل عن بُعد، قد يعمل نظام التحكم في المناخ عندما يتم تشغيل المركبة عن بُعد. سيستخدم النظام إعداد إزالة الصقيع في حالة وجود أجواء باردة بالخارج أو تشغيل استخدام الإعداد الأكثر برودة في حالة وجود درجات حرارة مرتفعة بالخارج. قد يعمل مزيل الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد وفقًا لبرودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

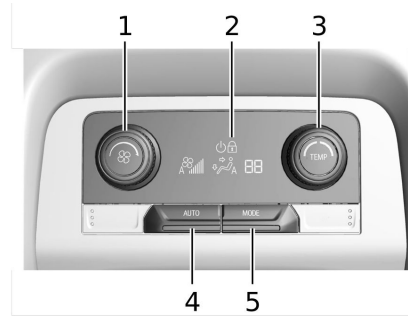
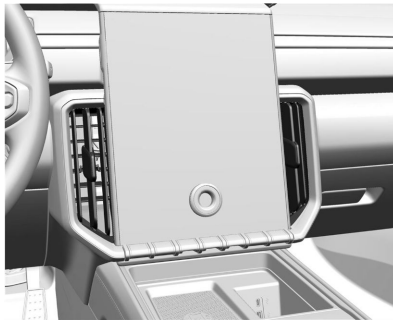
مفاتيح التحكم في المناخ

عناصر تشغيل درجة الحرارة: أدر المقبض في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة لضبط درجة حرارة الراكب الخلفي.

MODE (الوضع): اضغط لتحديد وضع توصيل الهواء المطلوب. يؤدي هذا إلى تغيير اتجاه تدفق الهواء في أماكن الجلوس الخلفية.

في حالة تحديد وضع توصيل الهواء إلى الأرضية الخلفية، فسيتغير مؤشر سرعة المروحة الخلفية عند الضبط ولكن لن تتغير كمية الهواء المتدفق الموجهة إلى الأرضية. هذا هو التشغيل الطبيعي للنظام.

منافذ الهواء



عناصر تشغيل التحكم في المناخ بالخلف

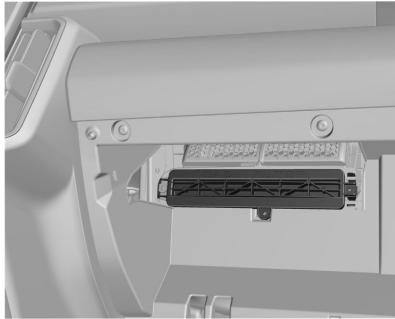
التشغيل الأوتوماتيكي
AUTO (أوتوماتيكي): اضغط كي يتم التشغيل/إيقاف التشغيل. يتم التحكم في توصيل الهواء تلقائيًا. يظهر المؤشر AUTO (تلقائي) بشاشة العرض. في حالة ضبط وضع توصيل الهواء أو سرعة المروحة يدويًا، سيؤدي ذلك إلى إلغاء عملية التشغيل الأوتوماتيكي الكامل.

التشغيل اليدوي

التحكم في المروحة: أدر المقبض في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة لزيادة أو تقليل تدفق الهواء إلى منافذ اللوحة الخلفية.

١. التحكم في المروحة
٢. منع التحكم من الخلف
٣. عناصر تشغيل درجة حرارة مقعد الراكب الخلفي
٤. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)
٥. التحكم في وضع توصيل الهواء

منع التحكم من الخلف: المس لتعطيل أو إتاحة التحكم في نظام التحكم بمناخ الجزء الخلفي من قِبل ركاب المقاعد الخلفية. عند تعطيل التحكم في المناخ من الخلف، فإنه يمكن ضبطه من المقعد الأمامي فقط.

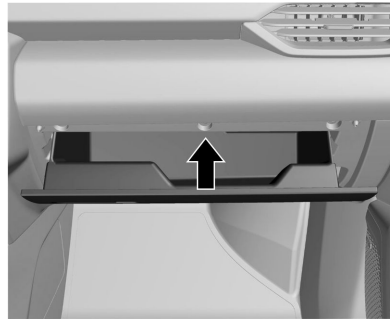


الصيانة فلتر هواء مقصورة الركاب

بزيل الفلتر الأتربة وغبار الطلع والمهيجات الأخرى التي يحملها الهواء من الهواء الخارجي المسحوب إلى داخل المركبة.

وينبغي استبدال الفلتر كجزء من الصيانة المجدولة الروتينية.

١. افتح صندوق القفازات.



٢. ادفع المنطقة الوسطى الخلفية لصندوق القفازات لخفضها إلى ما هو أبعد من نقاط التوقف.

استخدم منافذ الهواء الموجودة في المنتصف وعلى جانب لوحة العدادات لتوجيه تدفق الهواء. حرك المقابض المركزية الموجودة على منافذ الهواء لفتح تدفق الهواء أو إغلاقه.

نصائح عملية

- نظف أي جليد أو تليج أو أوراق شجر في مداخل الهواء عند قاعدة الزجاج الأمامي، والتي قد تعوق تدفق الهواء داخل المركبة.
- قم بإزالة التليج عن غطاء المحرك لتحسين الرؤية والمساعدة في إنقاص الرطوبة الداخلة إلى المركبة.
- استخدام حارقات هواء غير معتمدة من شركة جنرال موتورز على غطاء المحرك يمكن أن يؤثر سلباً على أداء النظام.
- تأكد من خلو مسار الهواء أسفل كافة المقاعد من المعوقات للمساعدة في تدوير الهواء داخل المركبة بطريقة أكثر فعالية.
- في حالة تكوّن الضباب مرة أخرى أثناء اختيار وضعي التهوية أو في مجموعة مع درجة حرارة معتدلة في كافة أرجاء المركبة، فقم بتشغيل مكيف الهواء لتقليل الضباب المتكون على الزجاج الأمامي.

٣. حرر المزالج الموجودة على باب الخدمة. افتح باب الصيانة وأزل المرشح القديم.
٤. ركب فلتر الهواء الجديد. تأكد من أن اتجاه مرشح الهواء صحيح.
٥. أغلق باب الخدمة بالكامل.
٦. نفذ الخطوات بالعكس لإعادة تركيب صندوق القفازات.

استشر وكيلك إذا كنت بحاجة للمساعدة الإضافية.

الخدمة

جميع المركبات مزودة بملصق أسفل غطاء المحرك لتحديد نوعية مبرد الحرارة المستخدم في هذه المركبة. يجب عدم صيانة نظام المبرد

إلا على يد فنيين مدربين ومعتمدين. لا يجب مطلقًا إصلاح أو استبدال مُبَخِّر تكييف الهواء بأخر من مركبة قديمة. ويجب عدم استبداله إلا بمبخر جديد لضمان التشغيل الملائم والأمن.

وأثناء الصيانة، يجب إصلاح جميع المبردات باستخدام المعدات المناسبة. إن تهوية المبردات بالتعريض المباشر للغلاف الجوي يُعد ضارًا على البيئة وقد يتسبب أيضًا في حالات سبب نتيجة للاستنشاق أو الاحتراق أو الإصابة بلسعة الصقيع أو غيرها من العلل الصحية.

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى صيانة دورية. راجع جدول الصيانة ٣٢١.

القيادة والتشغيل

معلومات القيادة

١٧١	تشتت الانتباه أثناء القيادة
١٧١	القيادة الوقائية
١٧٢	التحكم في المركبة
١٧٢	الفرامل
١٧٢	التوجيه
١٧٣	الاسترداد خارج الطريق
١٧٣	فقد السيطرة
١٧٤	القيادة خارج الطرق
١٧٨	القيادة على طرق مبللة
١٧٨	الطرق الجبلية والتلال
١٧٩	القيادة في الشتاء
١٨٠	إذا علقت المركبة
١٨١	حدود حمولة المركبة

البدء والتشغيل

١٨٤	ترويض السيارة الجديدة
١٨٥	أوضاع الإشعال
١٨٦	بدء تشغيل المحرك
١٨٧	بدء/إيقاف النظام
١٨٨	طاقة الملحقات المخزنة (RAP)
١٨٨	الانتقال إلى وضع الركن
١٨٩	نقل الغيار من وضع الركن
١٨٩	الركن على سطوح قابلة للاشتعال
١٩٠	الركن الممتد

انبعاثات المحرك

١٩٠	انبعاثات المحرك
١٩١	المحول الحفاز
١٩١	تشغيل المركبة أثناء إيقافها

ناقل الحركة الأوتوماتيكي

١٩١	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
١٩٥	الوضع اليدوي

أنظمة القيادة

١٩٦	نظام الدفع بجميع العجلات

الفرامل

١٩٧	تعزيز الفرامل الكهربائية
١٩٧	نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)
١٩٨	فرامل الركن الكهربائي
١٩٩	مساعدة الفرامل
١٩٩	نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)

أنظمة التحكم في القيادة

١٩٩	التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات
٢٠١	التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC)
٢٠١	التحكم بوضع القيادة

مثبت السرعة

٢٠٤	محدد السرعة
٢٠٧	ميزة التحكم في السرعة التلقائية

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

٢١٦	أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

٢١٨	كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)
٢١٩	نظام الرؤية المحيطية
٢٢٠	Park Assist (مساعد الركن)
٢٢٠	الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)
٢٢١	تنبيه وجود مشاة في الخلف
٢٢٢	نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA)
٢٢٤	نظام إنذار التصادم الأمامي
٢٢٤	فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)
٢٢٦	نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)
٢٣٠	تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)
٢٣٢	تنبيه تغيير حارة السير (LCA)
٢٣٢	مساعدة التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA)
٢٣٤	Lane Keep Assist (LKA)
٢٣٥	(مساعدة البقاء على المسار)
٢٣٧	مسجل الرؤية المحيطي

الوقود

٢٣٨	وقود الفئة العليا
٢٣٨	الوقود الموصى به
٢٣٩	الوقود الممنوع استخدامه
٢٣٩	إضافات الوقود
٢٣٩	ملء الخزان
٢٤١	ملء حاوية الوقود المتنقلة

سحب مقطورة

٢٤١	معلومات عامة عن السحب

١٧١ القيادة والتشغيل

- لا تلتقط أي شيء سقط على الأرضية قبل التوقف بالمركبة.
- أوقف المركبة أو اركنها للاعتناء بالأطفال.
- احتفظ بالحيوانات الأليفة في حامل أو وسيلة تثبيت مناسبة.
- تجنب المحادثات المرهقة أثناء القيادة، سواء مع أحد الركاب أو عبر الهاتف المحمول.



تحذير

قد يتسبب صرف عينيك عن الطريق لفترة طويلة أو بصفة متكررة في وقوع حادث يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. لذا عليك التركيز في القيادة.

انظر قسم نظام المعلومات والترفيه لمزيد من المعلومات حول استخدام هذا النظام ونظام التنقل، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، بما في ذلك كيفية إقران هاتف محمول واستخدامه.

القيادة الوقائية

يُقصد بالقيادة الوقائية "توقع دائماً ما هو ليس متوقعاً." والخطوة الأولى في القيادة بأسلوب وقائي هي ارتداء حزام الأمان. انظر أحزمة الأمان ٤٧.

معلومات القيادة

تشئت الانتباه أثناء القيادة

هناك العديد من صور تشئت الانتباه والتي قد تصرف تركيزك عن القيادة. التزم الحكم الصائب على الأمور، ولا تدع المهام الأخرى تصرف انتباهك عن الطريق. وقد سنت العديد من الحكومات المحلية القوانين بشأن تشئت الانتباه أثناء القيادة. لذا عليك التعرف على القوانين المحلية في منطقتك.

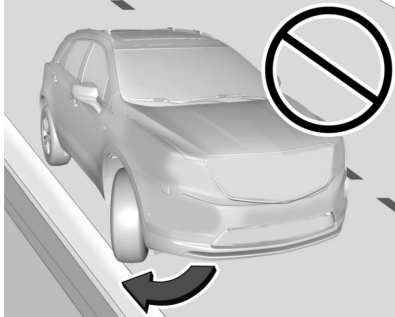
لتجنب التشئت أثناء القيادة، ابقى عينيك على الطريق وابقي يديك على عجلة القيادة وركز انتباهك على القيادة.

- لا تستخدم الهاتف في مواقف القيادة التي تتطلب التركيز. واستخدم سماعة الأذن لإجراء المكالمات الضرورية والرد عليها.
- انتبه إلى الطريق. لا تقرا أو تسجل الملاحظات أو تبحث عن المعلومات على الهاتف أو غيره من الأجهزة الإلكترونية.
- اطلب من الركاب الأمامي التعامل مع المصادر المحتملة لتشئت الانتباه.
- تعرّف على ميزات المركبة قبل القيادة، مثل برمجة محطات الراديو المفضلة وضبط نظام التحكم بالمناخ وإعدادات المقاعد. وعليك برمجة جميع معلومات الرحلة في جهاز الملاحة قبل القيادة.

- طرق القيادة وإرشادات القطر ٢٤١
- سحب مقطورة ٢٤٤
- تجهيز سحب المقطورة ٢٤٨
- التحكم في ترنح المقطورة (TSC) ٢٥١
- التحويلات والمكونات الإضافية ٢٥٢
- المعدات الكهربائية الإضافية ٢٥٢

تنبيه (يتبع)

القيادة فوق أشياء أخرى مثل فواصل الحارات ومطبات السرعة. التلف الناتج عن سوء استخدام المركبة لا يكون مشمولاً بضمان المركبة.

**التحكم الكهربائي بالمقود**

المركبة مزودة بنظام تحكم كهربائي بالمقود يعمل على تقليل الجهد المطلوب لتوجيه المركبة. لكنها لا تحتوي على سائل التوجيه الكهربائي. لا حاجة إلى الصيانة الدورية.

إذا تعرضت المركبة لخلل في النظام وفقدت التوجيه الكهربائي، فقد يتطلب الأمر بذل جهد أكبر في التوجيه. قد يتم أيضاً تقليل نظام المساعدة

نصائح مفيدة ينبغي وضعها في الاعتبار بشأن الفرملة:

- حافظ على مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- تجنب الفرملة الشديدة غير الضرورية.
- اضبط إيقاع حركة المركبة وفق حركة المرور.

وإذا توقف المحرك أثناء قيادة المركبة، فقم بالفرملة بشكل طبيعي بدون الضغط المتواصل على الفرامل. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة القوة المطلوبة للضغط على الدواسة لأسفل. كما أنه إذا توقف المحرك، فستكون هناك مساعدة فرامل كهربائية؛ لكن لن تُستخدم إلا عند استخدام الفرامل. وبمجرد استخدام المساعد الكهربائي فقد يستغرق الأمر وقتاً أطول للتوقف وسوف يكون من الصعب بشكل أكبر أن تضغط على الدواسة.

التوجيه**تنبيه**

لتجنب إتلاف نظام التوجيه، تجنب القيادة فوق الأرصفة أو حواجز صف المركبات أو الأشياء المماثلة بسرعات أكثر من ٣ كم / ساعة (١ ميل في الساعة). توخ الحذر عند

(يتبع)

- افترض أن مستخدم الطريق الآخرين (المشاة وراكبو الدراجات والسائقون الآخرون) سيتصرفون بإهمال ويرتكبون الأخطاء. توقع ما يمكن فعله وكن مستعداً له.
- اترك مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- ركز على مهمة القيادة.

التحكم في المركبة

الفرملة والتوجيه والتسارع هي عوامل مهمة للمساعدة في السيطرة على المركبة أثناء القيادة.

الفرامل

يشتمل عمل الفرامل على وقت الإدراك ووقت الاستجابة. علماً بأن قرار الضغط على دواسة الفرامل هو وقت الإدراك. في حين أن الإجراء الفعلي لذلك هو وقت الاستجابة.

ومتوسط وقت استجابة السائق هو ثلاثة أرباع الثانية تقريباً. في هذه المدة، تتحرك مركبة سرعتها ١٠٠ كم/ساعة (٦٠ ميلاً/ساعة) مسافة ٢٠ متراً (٦٦ قدماً)، وهي مسافة قد تكون كبيرة في حالات الطوارئ.

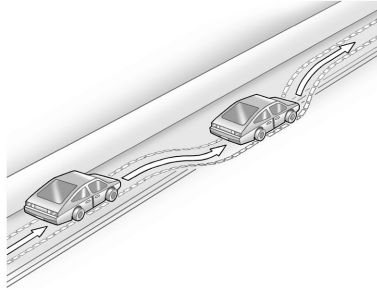
فقد السيطرة

الانزلاق

هناك ثلاثة أنواع من الانزلاقات تتأثر أنظمة التحكم الثلاثة في المركبة:

- انزلاق الفرملة - العجلات لا تدور.
 - انزلاق التوجيه أو الانعطاف - تتسبب السرعة الزائدة أو التوجيه العنيف على المنحنيات في انزلاق الإطارات وفقد قوة الانعطاف.
 - انزلاق التسارع - يتسبب الضغط الزائد على دواسة الوقود في دوران عجلات الدفع حول محورها.
- يقوم السائقون الذي يقودون بأسلوب وقائي بتجنب معظم الانزلاقات عن طريق اتخاذ العناية المعقولة وفقاً للظروف الحالية، وعن طريق عدم القيادة لمسافات طويلة في هذه الظروف. لكن دائماً ما يمكن أن تحدث انزلاقات.
- إذا بدأت المركبة في الانزلاق، فاتبع الاقتراحات التالية:
- ارفع قدمك بالتدريج عن دواسة الوقود، ووجه المركبة في الاتجاه المطلوب. قد تتحرك المركبة في خط مستقيم. ولكن كن مستعداً لإمكانية الانزلاق مرة أخرى.

الاسترداد خارج الطريق



يمكن أن تسقط العجلات اليمنى للمركبة من على حافة الطريق نزولاً إلى جانب الطريق أثناء القيادة. اتبع هذه النصائح:

١. ارفع قدمك ببطء من على دواسة الوقود وإذا كان الطريق خالياً، فوجه المركبة بحيث تترك مسافة بينها وبين حافة الرصيف.
٢. أدر عجلة القيادة بمقدار ثمن دورة تقريباً، حتى يلامس الإطار الأيمن الأمامي حافة الرصيف.
٣. أدر عجلة القيادة للسير بشكل مستقيم على الطريق.

في التوجيه الكهربائي إذا قمت بإدارة عجلة القيادة بقدر ما يمكن أن تدور وتثبتها هناك بقوة لفترة طويلة من الوقت.

راجع الوكيل إذا كانت هناك مشكلة.

نصائح القيادة على المنحنيات

- قُد بالسرعة المناسبة عند المنحنيات.
- اخفض السرعة قبل دخول المنحنى.
- حافظ على سرعة ثابتة ومعقولة طوال المنحنى.
- انتظر حتى تخرج المركبة من المنحنى، ثم زد السرعة بالتدريج على الطريق المستقيم.

التوجيه في الطوارئ

- في بعض المواقف، قد يكون من الأفضل الالتفاف حول العائق بدلاً من الفرملة.
- يتيح الإمساك بجانبى عجلة القيادة الدوران بزاوية ١٨٠ درجة دون رفع أحد اليدين.
- يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق توجيه المركبة أثناء الفرملة.

- تأكد من أن جميع واقبات الهيكل السفلي، إن وُجدت، متصلة بشكل صحيح.
- ينبغي التعرف على القوانين المحلية التي تنطبق على القيادة خارج الطرق.
- للحصول على المزيد من الخلوص الأرضي إذا لزم الأمر، قد يكون من الضروري إزالة مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية. ولكن، القيادة بدون اسبويلر أمامي تقلل اقتصادية الوقود.

تنبيه

قد يؤدي تشغيل المركبة لفترات طويلة بدون تركيب مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية إلى تدفق الهواء إلى المحرك بشكل غير مناسب. لذلك قم بإعادة توصيل مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية بعد القيادة خارج الطرق.

للإطارات للحصول على مزيد من المعلومات بشأن إطارات المعدات الأصلية، راجع دليل الضمان.

إن التحكم في المركبة هو مفتاح القيادة الناجحة في الطرق الوعرة. وأفضل الطرق للتحكم في المركبة هو التحكم في السرعة.

تحذير

أثناء القيادة خارج الطرق، قد يؤدي الانخفاض والتغييرات السريعة في اتجاه القيادة إلى اندفعاك بسهولة من موضعك. ويمكن أن يؤدي هذا إلى فقد التحكم وحدوث تصادم. ولذا، ينبغي عليك وكذلك على الركاب ربط أحزمة الأمان دائمًا.

قبل القيادة خارج الطرق

- احرص على إجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة اللازمة.
- يجب تعبئة المركبة بالوقود، وملء مستويات السوائل، وفحص ضغط النفخ في جميع الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إن وُجد.
- احرص على قراءة جميع المعلومات المتعلقة بسيارات نظام الدفع بجميع العجلات الواردة في هذا الدليل.

- اخفض السرعة واضبط القيادة تبعًا لظروف الطقس. قد تزيد المسافة المطلوبة للتوقف وتتأثر السيطرة على المركبة عند انخفاض قوة الجر بفعل الماء أو الثلج أو الجليد أو الحصى، أو غيرها من المواد على الطريق. تعلم الانتباه إلى العلامات التحذيرية، مثل وجود كمية كافية من الماء أو الثلج أو الجليد المتراكم على الطريق بما يكفي لجعل السطح لامعًا، وقم بإبطاء السرعة إذا كانت لديك أي شكوك.

- حاول تجنب التوجيه أو التسارع أو الفرملة بصورة مفاجئة، بما في ذلك خفض سرعة المركبة من خلال نقل الغيار إلى الترس الأدنى. يمكن أن تتسبب أي تغييرات مفاجئة في انزلاق الإطارات.

تذكر: تساعد الفرامل المانعة للانغلاق في تجنب الانزلاق عند الفرملة فقط.

القيادة خارج الطرق

يمكن استخدام جميع سيارات نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) للقيادة خارج الطرق. يجب ألا تتم قيادة السيارات غير المجهزة بنظام الدفع بجميع العجلات والسيارات غير المجهزة بإطارات نظام السير لكل الطرق (AT) أو بإطارات نظام القيادة خارج الطرق وعليها (OOR) على الطرق الوعرة، بل على سطح مستوي ومتماسك. للاتصال بالشركة المصنعة

قبل القيادة على أحد المرتفعات، يجب تقييم شدة الانحدار والجر والعوائق التي قد تواجهها. إذا تعذرت رؤية الطريق من أمامك، فأخرج من المركبة وترجل على المرتفع قبل متابعة القيادة.

عند القيادة على المرتفعات:

- قُد على سرعة منخفضة وأمسك بعجلة القيادة جيداً.
- حافظ على القيادة بسرعة بطيئة.
- قُد المركبة صعوداً لأعلى المرتفع أو نزولاً لأسفله بصورة مستقيمة، إن أمكن.
- أبطئ من السرعة عند الاقتراب من قمة المرتفع.

تحذير

قد تتسبب القيادة نحو قمة المرتفع بسرعة عالية في وقوع تصادم. فقد تكون هناك هاوية أو حافة أو جرف أو حتى مركبة أخرى. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة. مع الاقتراب من قمة مرتفع، خفف السرعة وابق متيقظاً.

- استخدم المصابيح الرئيسية حتى أثناء النهار لجعل المركبة أكثر وضوحاً للمركبات الأخرى.

مخاوف التأثير في البيئة

- احرص دائماً على استخدام الدروب والطرق المتماصة، والمناطق المخصصة للقيادة الترفيهية للعامة خارج الطرق، وكذلك اتباع جميع القواعد التنظيمية المعلنة.
- ينبغي ألا تلحق الضرر بالشجيرات أو الزهور أو الأشجار أو الأعشاب، وأيضاً ألا تعبت بالحياة البرية.
- لا تترك المركبة على سطوح قابل للاشتعال راجع الركن على سطوح قابلة للاشتعال ١٨٩.

القيادة على المرتفعات

وتتطلب القيادة بأمان على المرتفعات حكماً سديداً وفهماً لما وما لا تستطيع المركبة القيام به.

تحذير

إن العديد من المرتفعات هي شديدة الانحدار ولا يمكن أن تتجاوزها أية مركبة. ويمكن للقيادة صعوداً على المرتفعات أن تتسبب في تعطل المركبة. أما القيادة نزولاً من على المرتفعات فقد تسبب فقدان السيطرة. وكذلك، يمكن أن تتسبب القيادة عبر المرتفعات في انقلاب المركبة. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو للوفاة. ومن ثم، لا نقد المركبة على المرتفعات.

تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق

تحذير

- فالحمولة غير المثبتة على أرضية التحميل قد تتطاير في أرجاء المركبة عند القيادة على أرض وعرة. وقد تصيبك الأشياء المتطايرة أو تصيب الركاب. فاحرص على تثبيت الحمولة بإحكام.
- احتفظ بالحمولة في منطقة الحمولة على أن تكون في الأمام ومنخفضة قدر الإمكان. ينبغي أن تكون أثقل الأشياء على الأرضية، أمام المحور الخلفي.
- يعمل وضع الأحمال الثقيلة على السقف على رفع مركز ثقل المركبة، مما يجعلها أكثر عرضة للانقلاب. وقد تتعرض لإصابة خطيرة أو مميتة إذا انقلبت المركبة. ضع الأحمال الثقيلة في منطقة الحمولة، وليس على السقف.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحميل المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ١٨١.

- إياك أن تسير إلى الأمام أو إلى الخلف عند النزول إلى أسفل المرتفع وصندوق التروس في الوضع N (المحايد). حيث يمكن أن ترتفع درجة حرارة الفرامل بصورة مفطرة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- عند القيادة نزولاً من على مرتفع، فحافظ على توجه المركبة بصورة مستقيمة نحو الأسفل. ومن ثم، يجب القيادة على سرعة منخفضة لأن المحرك سيعمل مع الفرامل لإبطاء حركة المركبة وسيساعد على إبقاء المركبة ضمن نطاق السيطرة.

⚠ تحذير

قد يتسبب الضغط بعنف على الفرامل أثناء هبوط مرتفع في زيادة سخونة الفرامل وتلاشي تأثيرها. ويمكن أن يسبب ذلك فقد السيطرة، مع تعريضك أنت أو غيرك للإصابات أو للوفاة. اضغط على الفرامل برفق أثناء هبوط مرتفع، واستخدم سرعة منخفضة للتحكم في سرعة المركبة.

- تجنب المنعطقات التي تؤدي بالمركبة إلى التدرج من على المرتفع. تلقى القيادة عبر منحدر بمزيد من الوزن على العجلات المواجهة لأسفل المرتفع، مما قد يتسبب في انزلاق المركبة نحو أسفل المرتفع أو انقلابها.

- قد يتسبب الحصى المفتت أو القاع الطينية أو حتى العشب المبتل في انزلاق الإطارات باتجاه الجوانب، ومن ثم نحو أسفل المرتفع. إذا انزلت السيارة بشكل جانبي، فقد تصطدم بشيء ما وربما تنقلب.
 - قد تزيد العوائق غير الظاهرة من خطورة ميل المنحدر. عند الوطء فوق صخرة عند صعود المرتفع، أو إذا سقطت عجلات المركبة في أخدود أو منخفض عند النزول من عليه، فقد تميل المركبة بدرجة أكبر.
 - إذا كان من الضروري القيادة على أحد المنحدرات، وبدأت المركبة في الانزلاق، فقم بالنزول. يفترض أن يساعد ذلك في توجيه المركبة في خط مستقيم ومنع الانزلاق الجانبي.
- في حال تطلعت المركبة على مرتفع:
١. قم بالضغط على الفرامل لإيقاف المركبة، ثم تعشيق فرامل الركن بعد ذلك.
 ٢. تحول إلى الوضع P (الركن) ثم أعد تشغيل المحرك.
- إذا كنت تقود صعوداً على أحد المرتفعات ثم تطلعت المركبة، فتحول إلى الوضع R (الرجوع)، وقم بتحريك فرامل الركن، وعد أدراجك بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.

- إياك أن تحاول الاستدارة بالمركبة. إذا كان المرتفع منحدرًا بصورة كافية لإيقاف محرك المركبة، فذلك يعني أنه منحدر بصورة كافية للتسبب في انقلاب المركبة.
 - إذا تعذر الوصول إلى قمة المرتفع، فتراجع نحو أسفل المرتفع مباشرة.
 - إياك أن تنزل إلى أسفل المرتفع عند تعشيق الوضع N (المحايد) مستخدمًا الفرامل فحسب.
 - يمكن أن تتدرج المركبة إلى الخلف بسرعة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
 - إذا كنت تقود نزولاً من على أحد المرتفعات ثم تطلعت المركبة، فتحول إلى سرعة أقل، وقم بتحريك فرامل الركن، وقد بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.
٣. إذا تعذرت إعادة تشغيل المركبة بعد تعطلها، فقم بالضغط على فرامل الركن، والتحول إلى الوضع P (الركن)، وإيقاف تشغيل المركبة.
- ٣.١ غادر المركبة واطلب المساعدة.
 - ٣.٢ ابتعد عن الطريق الذي تسير فيه المركبة في حال تدرجت لأسفل.

إذا لم تكن المياه الراكدة بالغة العمق، فيمكنك القيادة خلالها ببطء. في السرعات الأكبر قد يدخل الماء إلى المحرك ويسبب حدوث عطل. قد يحدث العطل في حالة غمر أنبوب العادم بالماء. لا توقف الإشعال أثناء القيادة في الماء. فلن تتمكن من تشغيل المحرك إذا كان أنبوب العادم مغمورًا بالماء. عند القيادة خلال المياه، تذكر أنه عند ابتلال الفرامل، قد تزداد مسافة الفرملة. راجع القيادة على طرق ممبللة ١٧٨.

بعد القيادة في الطرق الوعرة

انزع أية أجمة أو حطام يكون قد علق بهيكل المركبة السفلي أو الشاسيه أو أسفل غطاء المحرك. فقد تتحول هذه التراكمت إلى خطر باندلاع حريق.

بعد التشغيل في الطين أو الرمال، اطلب تنظيف بطانات الفرامل وفحصها. فقد تتسبب هذه المواد في اكتساء الفرامل بطبقة مصقولة أو عملها بشكل غير منتظم. افحص بنية الهيكل والتوجيه والتعليق والعجلات والإطارات ونظام العادم للتأكد من عدم وجود تلفيات، وافحص خطوط الوقود ونظام التبريد للتأكد من عدم وجود أي تسرب.

هناك ضرورة لإجراء المزيد من خدمات الصيانة المتكررة. راجع جدول الصيانة ٣٢١.

⚠ تحذير

قد تكون القيادة خطيرة على البحيرات والبرك والأنهار المتجمدة. تتباين أحوال الجليد بصورة كبيرة، ويمكن أن تقع المركبة خلال الجليد؛ مما يعرضك أنت والركاب لخطر الغرق. تُد المركبة على الأسطح الآمنة فقط.

القيادة في المياه

⚠ تحذير

يمكن أن تكون القيادة خلال المياه المندفعة أمرًا خطيرًا. فقد تجرف المياه العميقة المركبة لتسقط في المياه، وقد تغرق أنت والركاب. وإذا كانت المياه ضحلة فحسب، فيمكن أن تخلخل الأرض من تحت إطارات مركبتك. وهنا، يمكن فقد الجر، وتتدرج المركبة. لا تُقَد خلال المياه المندفعة.

تنبيه

لا تُقَد المركبة عبر المياه الراكدة إذا كانت عميقة بما فيه الكفاية لتغطية جزوع العجلات أو محاورها أو أنبوب العادم. قد تتلف المياه العميقة المحور وأجزاء المركبة الأخرى.

⚠ تحذير

إن الخروج من المركبة أثناء النزول من على المرتفع وعند توقفها على أحد المنحدرات يعد أمرًا خطيرًا. فإذا انقلبت المركبة، فقد تسحقك أو تقتلك. ومن ثم، احرص على الخروج دائمًا من الجانب المواجه لأعلى المرتفع من المركبة، وتجنب مسار المركبة في حال تدرجها.

القيادة في الطين أو الرمال أو الجليد الثلج

استخدم سرعة منخفضة عند القيادة في الطين – فكلما كان الطين أعمق، توجب خفض السرعة. يجب الحفاظ على المركبة متحركة لتجنب غرزها.

يتغير الجر عند السير على الرمال. في الرمال الرخوة، كما هو الحال على الشواطئ أو الكثبان الرملية، تكون الإطارات عرضة للغرز في الرمال. ويؤثر هذا على التوجيه والتسارع والفرامل. قد بسرعة منخفضة وتجنب الانعطافات الحادة والمناورات المفاجئة.

يتم تقليل الجر على الثلوج والجليد الكثيف؛ حيث إنه من السهل فقد السيطرة. ولذا، قم بخفض سرعة المركبة عند القيادة على الثلوج والجليد الكثيف.

القيادة على طرق مبللة

يمكن أن تتسبب الأمطار والطرق المبللة في التقليل من قوة السحب للمركبة وبالتالي التأثير على قدرتها على التوقف والتسارع. احرص دائماً على القيادة بسرعة أبطأ في هذه الأنواع من ظروف القيادة وتجنب القيادة عبر البرك الموحلة الكبيرة أو المياه العميقة الثابتة أو المتدفقة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب بلل الفرامل في وقوع التصادمات. وقد لا تعمل بالشكل الملائم عند التوقفات السريعة مما يمكن أن يتسبب في السحب على جانب واحد. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة.

وبعد القيادة عبر برك مياه موحلة كبيرة أو بعد غسل السيارة/المركبة، اضغط بخفة على دواسة الفرامل حتى تعمل بالشكل الطبيعي.

يؤدي الماء المتدفق أو المندفق إلى قوى شديدة. يمكن أن تتسبب القيادة عبر الماء المتدفق في التأثير على المركبة. وفي حال حدوث ذلك، يمكن أن يغمررك الماء أنت والركاب الآخرين. لا تتجاهل تحذيرات الشرطة وكن حذراً جداً عند القيادة عبر الماء المتدفق.

الانزلاق فوق الماء

يُعتبر الانزلاق فوق الماء أمراً خطيراً. ويمكن أن يتراكم الماء تحت إطارات المركبة بحيث تسير فوق الماء بالفعل. وهو ما يمكن أن يحدث إذا كان الطريق مبتلاً بالقدر الكافي وكنت تسير بالسرعة الكافية. إذا كانت المركبة تنزلق فوق الماء فعدنذ يكون تلامس عجلات المركبة مع الطريق قليلاً أو غير موجوداً.

لا توجد قواعد ثابتة بخصوص الانزلاق فوق الماء. وأفضل نصيحة في هذا الخصوص هي أن تبطئ السرعة إذا كان الطريق مبللاً.

نصائح أخرى بخصوص الطقس الممطر

بالإضافة إلى إبطاء السرعة، تشمل النصائح الأخرى فيما يتعلق بالقيادة في طقس رطب ما يلي:

- اسمح بوجود مسافة اتباع إضافية.
- قم بالمرور بحرص.
- احرص على بقاء أجهزة مسح الزجاج الأمامي في حالة جيدة.
- احرص على ملء خزان سائل مغسلة الزجاج الأمامي.
- احرص على استخدام إطارات جيدة ذات عمق مناسب للإطار الخارجي. انظر إطارات ٢٨١.

- أوقف تشغيل مثبت السرعة.

- قم بتنشيط وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). انظر التحكم بوضع القيادة ٢٠١.

الطرق الجبلية والتلال

تختلف القيادة على التلال شديدة الانحدار أو عبر الجبال عن القيادة على تضاريس مسطحة أو متموجة. تشمل النصائح:

- احرص على الصيانة المنتظمة للمركبة وبقيتها في حالة جيدة.
- افحص كل مستويات السائل والفرامل والإطارات ونظام التبريد وناقل الحركة.
- انقل إلى غير أدنى عند القيادة هبوطاً على المرتفعات المنحدرة أو الطويلة.

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي استخدام الفرامل لإبطاء المركبة على منحدر طويل إلى تسخين الفرامل وإنقاص أداء الفرامل وقد يتم فقدان الفرملة. قم بنقل صندوق التروس إلى ترس أقل لتسمح للمحرك بمساعدة الفرامل على طريق نازل وشديد الانحدار.

• يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على تحسين ثبات السيارة في التوقفات القوية، ولكن يجب الضغط على الفرامل بصورة أسرع مما هو عليه الحال على الطرق الجافة. انظر نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) < ١٩٧.

• اترك مسافة أكبر بينك وبين السيارة التي أمامك، وانتبه للمناطق المنزلة من الطريق. يمكن أن تتكون البقع الثلجية حتى على الطرق الخالية في المناطق المظللة. كما يمكن أن يظل سطح المنحني أو الجسر مغطى بالثلوج حتى عندما تصبح الطرق المحيطة خالية. تجنب مناورات التوجيه المفاجئة والفرملة أثناء السير على الثلوج. أوقف تشغيل مثبت السرعة.

• حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) للمركبات المزودة بنظام AWD. حدد وضع الثلج/الجليد لمركبات الدفع الأمامي (FWD) فقط. راجع التحكم بوضع القيادة < ٢٠١ و نظام الدفع بجميع العجلات < ١٩٦.

ظروف العواصف الثلجية

أوقف المركبة في مكان آمن وأصدر إشارة لطلب المساعدة. ابق في المركبة ما لم تكن هناك مساعدة قريبة.

القيادة في الشتاء القيادة على الجليد أو الثلج

تنبيه

قبل البدء بالقيادة وبغية تجنب الحاق الضرر بالعجلات ومكونات الفرامل، قم دائماً بإزالة الثلج والجليد من داخل العجلات وتحت المركبة.

الجليد أو الثلج المتراكم بين الإطارات والطريق يؤدي إلى تقليل قوة التماسك أو الالتصاق بالأرض، وبالتالي كن على حذر أثناء القيادة. يمكن أن يتكون الجليد المبثل عند درجة برودة ٠ مئوية (٣٢ فهرنهايت) عندما يبدأ المطر الجليدي في الهطول. تجنب القيادة على الجليد المبثل أو عند هطول الأمطار الجليدية حتى تتم معالجة الطرق.

للقيادة على الطرق المنزلة:

• لا تضغط بقوة على دواسة التمسك. فالضغط بقوة على دواسة التمسك يؤدي إلى دوران العجلات حول محورها، وبالتالي تفقد العجلات تماسكها بالأرض.

• قم بتشغيل نظام التحكم في الجر. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات < ١٩٩.



تحذير

ومن الخطورة بمكان نزول منحدر التل على الوضع N (محايد) أو مع ضبط مفتاح الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. يمكن أن يؤدي هذا إلى تسخين الفرامل وفقدان المساعدة في التوجيه. احرص دائماً على تشغيل المحرك وتعشيق المركبة على أحد التروس المناسبة.

- القيادة بسرعات لا تؤدي إلى انحراف السيارة عن الحارة التي تتواجد بها. عدم الانحراف بالعرض وعدم عبور الخط الأوسط.
- انتبه أثناء القيادة على قمم المرتفعات؛ فقد يوجد عائق في الحارة التي تسير بها (على سبيل المثال، سيارة متعطلة أو حادث تحطم).
- انتبه إلى لافتات الطريق الخاصة بمنطقة صخور متساقطة، أو طرق منعطفية، أو منحدرات طويلة، أو مناطق المرور أو ممنوع المرور) وقم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

للحصول على المساعدة وتأمين كل فرد في المركبة:

- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- اربط قطعة قماش حمراء على إحدى المرايا الخارجية.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب الثلج في احتباس عادم المحرك تحت المركبة. وهو ما قد يتسبب في تسرب غازات العادم إلى الداخل. يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا علقت السيارة بالثلوج:

- نظف الجليد الموجود أسفل السيارة، وخاصةً الموجود عند أنبوب العادم.
- افتح النافذة بمقدار ٥ سم (بوصتين) تقريباً على جانب السيارة غير المواجه للرياح بحيث يمكن أن يدخل الهواء المتجدد إلى داخل السيارة.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- اضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد تدوير الهواء داخل السيارة، واضبط سرعة المروحة على أعلى إعداد لها. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ".

لمزيد من المعلومات عن CO، راجع انبعاثات المحرك ١٩٠.

لتوفير الوقود، قم بتشغيل المحرك لفترات قصيرة لإحماء السيارة ثم أوقف تشغيل المحرك وأغلق النافذة بصورة جزئية. تساعد الحركة أيضاً في الحفاظ على الإحساس بالدفء.

وإذا كانت المساعدة ستستغرق بعض الوقت للوصول، فعند تشغيل المحرك اضغط قليلاً على دواسة الوقود حتى يعمل المحرك بسرعة أكبر من سرعة التباطؤ. يساعد ذلك في الحفاظ على شحن البطارية لإعادة تشغيل المركبة ولإعطاء الإشارات بالمصابيح الأمامية لطلب المساعدة. قم بإجراء ذلك بأقل قدر ممكن للحفاظ على الوقود.

إذا علقت المركبة

قم بتدوير العجلات حول محورها ببطء وبحذر لتحرير العجلة إذا كانت عالقة في الرمل أو الطين أو الجليد أو الثلج.

وإذا كانت عالقة بشكل شديد جداً بحيث لا يمكن لنظام السحب تحرير المركبة، أوقف تشغيل نظام السحب واستخدم طريقة ترجيح العجلات. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٩٩.

⚠ تحذير

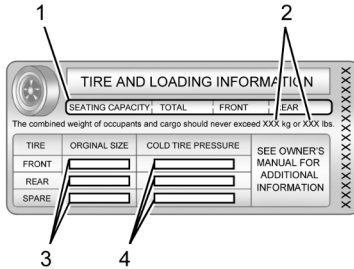
إذا كانت إطارات المركبة تدور حول محورها بسرعة عالية، فيمكن أن تنفجر، ويمكن أن تتعرض أنت والآخرين للإصابة. يمكن أن تسخن المركبة، مما يتسبب في اشتعال حبيرة المحرك أو في أية أضرار أخرى. أدر العجلات بأقل سرعة ممكنة وتجنب زيادة السرعة عن ٥٦ كم/سا (٣٥ ميلاً/سا).

بالنسبة إلى نظام الدفع الرباعي (AWD)، حدد "الطرق الوعرة" أو وضع AWD. راجع التحكم بوضع القيادة ٢٠١ ونظام الدفع بجميع العجلات ١٩٦.

ترجيح المركبة لإخراجها

أدر عجلة القيادة يساراً ويميناً لإخلاء المنطقة المحيطة بالعجلات الأمامية. أوقف تشغيل أي نظام سحب. انتقل ذهاباً وإياباً بين الوضع R (الرجوع للخلف) وأحد تروس الحركة الأمامية المنخفضة، مع تدوير العجلات بأقل قدر

ملصق معلومات الإطارات والحمولة



مثال على الملصقات

يوجد ملصق لمعلومات الإطارات والحمولة خاص بالمركبة مثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب). يوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة عدد المقاعد المخصصة للركاب (١) والحد الأقصى لوزن استيعاب المركبة (٢) بالكيلوغرام والرطل.

ويوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة أيضًا مقاس إطارات المعدات الأصلية (٣) ومستويات الضغط الموصى بها لنفخ الإطارات على البارد (٤). لمزيد

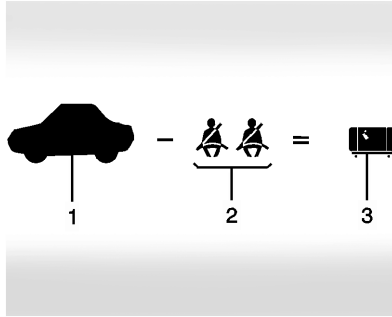
⚠ تحذير

لا تقم بتحميل المركبة بأية أحمال أكبر من نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR)، أو الحد الأقصى لنسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR) الأمامي أو الخلفي. ويمكن أن يتسبب ذلك في تعطل الأنظمة وتغيير أسلوب معالجة المركبة. مما قد يؤدي إلى فقد السيطرة على المركبة ووقوع تصادم. قد تؤدي زيادة الحمولة إلى تقليل أداء التوقف وتلف الإطارات وتقصير عمر المركبة.

ممكن. ولمنع تآكل ناقل الحركة، انتظر حتى تتوقف العجلات عن الدوران حول محورها قبل تبديل السرعات. ارفع قدمك عن دواسة الوقود أثناء التبديل، واضغط قليلاً على دواسة الوقود عند تعشيق ناقل الحركة. عند دوران العجلات ببطء حول محورها في الاتجاهين الأمامي والخلفي يتسبب ذلك في حركة متارجحة يمكن أن تحرر المركبة. إذا لم يساعد ذلك على إخراج المركبة بعد بعض المحاولات فقد تحتاج إلى سحبها. إذا كانت المركبة تحتاج إلى السحب، فراجع نقل مركبة معطلة ٣٠٧.

حدود حمولة المركبة

من المهم جداً معرفة الحمولة التي يمكن أن تتحملها المركبة. يُطلق على هذا الوزن وزن استيعاب المركبة وهو يشمل وزن جميع الركاب والحمولة وجميع الخيارات غير المثبتة في المصنع. يوجد ملصقان على السيارة قد يوضحان الوزن الذي يمكنها حمله بالشكل الصحيح، وهما ملصق معلومات الإطارات والحمولة وملصق الاعتماد/الإطار.



مثال ١

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الأول = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطل) $2 \times 150 = 300$ رطل.
٣. وزن الركاب والحمولة المتاحة = ٣١٧ كغم (٧٠٠ رطل).

٤. الرقم الناتج يساوي المقدار متاح للحمولة وسعة حمل الحقائب فعلي سبيل المثال، إذا كان المقدار "XXX" يساوي ١٤٠٠ رطل وهناك خمسة ركاب بوزن ١٥٠ رطلاً في المركبة، عندئذ يصبح مقدار الحمولة المتاحة وسعة حمل الحقائب ٦٥٠ رطلاً (١٤٠٠ - ٧٥٠ = ٦٥٠) (١٥٠ × ٥) رطلاً.

٥. قم بتحديد الوزن المجمع للحقائب والحمولة الجاري تحميلها على المركبة. وهذا الوزن قد لا يزيد بشكل آمن عن الحمولة وسعة حمل الحقائب المحسوبة في الخطوة ٤.

٦. إذا كانت سيارتك ستستخدم في سحب مقطورة، سوف يتم إضافة الحمل الذي تحمله المقطورة إلى السيارة. ارجع إلى هذا الدليل لتحديد كيف يُقلل ذلك من الحمولة وسعة حمل الحقائب المتاحة لمركبتك.

من المعلومات عن الإطارات والنفخ، راجع إطارات ٢٨١ و ضغط الإطارات ٢٨٧.

توجد أيضاً معلومات مهمة عن الحمولة في ملصق اعتماد/إطارات المركبة. وقد توضح لك تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) وتقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) بالنسبة للمحور الأمامي والخلفي. راجع "ملصق الاعتماد/الإطارات" لاحقاً في هذا القسم.

"خطوات تحديد حد الحمل الصحيح-

١. ابحث عن عبارة "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs" (الوزن المجمع للركاب والحمولة يجب ألا يزيد عن XXX كغم أو XXX رطل) في ملصق إعلان السيارة.
٢. حدد الوزن المجمع للسائق والركاب الذين سيركبون المركبة.
٣. قم بطرح الوزن المجمع للسائق والركاب من XXX كغم أو XXX رطل.

ملصق شهادة الاعتماد/الإطارات

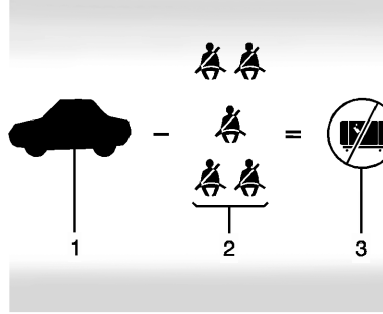
GVWR KG		GAWR FRT KG		GAWR RR KG	
LB		LB		LB	
TYPE: _____					
TIRE SIZE		RIM		MODEL: _____	
FRT	_____	_____	_____	_____	_____
RR	_____	_____	_____	_____	_____
SPA	_____	_____	_____	_____	_____

مثال على الملصق

يوجد ملصق للشهادة/الإطارات خاص بالمركية مثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب).

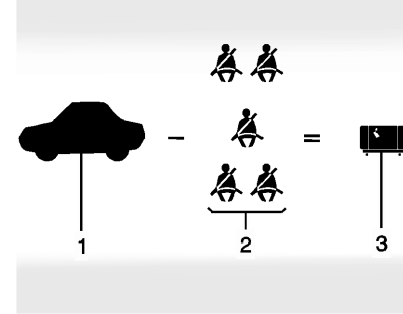
البطاقة قد تعرض حجم إطارات المركبة الأصلية وضغط النفخ المطلوب للحصول على الوزن الإجمالي لحمولة المركبة.

يوضح الملصق سعة الوزن الإجمالي لمركبتك. ويطلق على هذا نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR). يشمل تقدير الوزن الإجمالي للمركبة ووزن المركبة وجميع الركاب والوقود والحمولة.



مثال ٣

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثالث = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
 ٢. اطرح وزن الركاب @ ٩١ كغم (٢٠٠ رطل) $\times ٥ = ٤٥٣$ كغم (١٠٠٠ رطل).
 ٣. وزن الحمولة المتاحة = ٠ كغم (٠ رطل).
- ارجع إلى ملصق معلومات الإطارات والحمولة للمركبة للاطلاع على معلومات محددة عن وزن سعة المركبة وأوضاع المقاعد. لا يجب أن يزيد الوزن المجمع للسائق والركاب والحمولة عن وزن سعة المركبة.



مثال ٢

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثاني = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلاً) $\times ٥ = ٣٤٠$ كغم (٧٥٠ رطلاً).
٣. وزن الحمولة المتاحة = ١١٣ كغم (٢٥٠ رطل).

البداية والتشغيل

ترويض السيارة الجديدة

تنبيه

- لا تحتاج المركبة إلى عملية تليين واسعة. ولكن يكون أداؤها أفضل على المدى الطويل عند اتباع هذه الإرشادات:
- لا تقد بسرعة واحدة ثابتة، سواء كانت عالية أو منخفضة، لأول ٨٠٠ كيلومتر (٥٠٠ ميل). تجنب بدء التشغيل مع الفتح الكامل لصمام الخانق. تجنب نقل الحركة إلى الغيار الأدنى لفرملة المركبة أو إبطائها.
- تجنب التوقف المفاجئ لأول ٣٠٠ كم (٢٠٠ ميل) أو نحو ذلك. ففي هذه الأثناء لا يكون تيل الفرامل الجديد قد تم تليينه بعد. وقد تؤدي التوقيفات المفاجئة إلى بلى التيل الجديد قبل الأوان والحاجة إلى استبداله بعد فترة أقل. اتبع إرشاد التليين هذا كلما اشتريت تيل فرامل.
- بعد فترة التليين، يمكن زيادة سرعة المحرك والحمل تدريجياً.

تحذير (يتبع)

- ضع الأشياء في منطقة الحمولة بالمركبة. وفي منطقة الحمولة، احرص على وضعها إلى الأمام قدر الإمكان. حاول أن توزع الحمل بالتساوي.
- لا تقم بتكديس الأشياء الثقيلة، مثل حقائب السفر، داخل المركبة بحيث تكون بعضها فوق مستوى مسند الرأس بالمقاعد.
- لا تترك أي مقعد أطفال غير مربوط في المركبة.
- يجب تأمين الأشياء غير الثابتة في المركبة.
- لا تترك أي مقعد مطوياً للأسفل ما لم تكن هناك حاجة إلى ذلك.

كما قد يوضح ملصق شهادة الاعتماد/الإطار الأوزان القصوى المسموح بها على المحاور الأمامية والخلفية، والتي يطلق عليها نسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR). لمعرفة الأحمال الحقيقية على المحاور الأمامية والخلفية، يمكنك وزن السيارة في محطة وزن. ويستطيع الوكيل مساعدتك في ذلك. احرص على توزيع الحمل بالتساوي على جانبي خط منتصف المركبة.

تنبيه

قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائداً على المركبة.

تحذير ⚠

يمكن للأشياء التي تضعها داخل المركبة أن ترتطم بالأشخاص وتتسبب في إصابتهم عند التوقف أو الانعطاف المفاجئ، أو عند التصادم.

(يتبع)

Stopping the Engine/OFF (إيقاف**المحرك/إيقاف التشغيل) (لا توجد مصابيح****مؤش):** عند توقف السيارة، اضغط على **ENGINE START/STOP** مرة واحدة لإيقاف تشغيل المحرك.

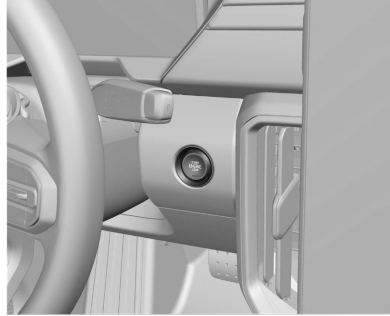
إذا كانت المركبة في وضع الركن (P)، سوف يتم إيقاف تشغيل الإشعال وسوف تظل طاقة الملحق المحتجزة (RAP) نشطة. انظر طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٨٨.

إذا لم تكن السيارة في وضع P (الركن)، سوف يعود الإشعال إلى وضع الملحقات ويتم عرض رسالة تبديل ناقل الحركة لوضع الركن P (انتقل إلى وضع الركن) في مركز معلومات السائق (DIC). وعند انتقال المركبة إلى وضع الركن (P)، سوف ينتقل نظام الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل.

لا توقف تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة. حيث يؤدي هذا إلى فقد المساعد الكهربائي للفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية.

في حالة الاضطرار إلى إيقاف تشغيل المركبة في الطوارئ:

١. استخدم الفرامل بالضغط عليها بقوة وثبات. لا تضغط على الفرامل بشكل متكرر. فقد يستنفذ هذا المساعد الكهربائي، مما يتطلب زيادة قوة الضغط على دواسة الفرامل.

أوضاع الإشعال

هذه السيارة لديها زر ضغط من أجل البدء.

يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة كي يتم تشغيل النظام. إذا كان زر بدء التشغيل العامل بالضغط لا يعمل، فربما تكون المركبة قريبة من إشارة هوائي راديو قوي مما يسبب التداخل مع نظام الدخول بلا مفتاح. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

للانتقال من الوضع P (ركن)، يجب تشغيل الإشعال أو أن تكون في وضع الخدمة، كما يجب استخدام دواسة الفرامل.

في حالة المركبات الجديدة، يتم "تليين" النظم الميكانيكية والكهربائية المختلفة عند قيادة المركبة بشكل روتيني ولأول ٦٤٠٠ كيلومتر (٤٠٠٠ ميل). أثناء قيادة المركبة، يتم ضبط النظم الميكانيكية بغية ضمان الاقتصاد الأمثل للوقود والأداء الأفضل لناقل الحركة.

خلال فترة التليين، سيتم تكييف النظم الكهربائية وستتم معاييرها أيضًا. وأثناء تنفيذ هذه العملية، من الطبيعي سماع، ولمرة واحدة، بعض الطقطقات والأصوات المشابهة.

تتيح القيادة العادية شحن بطارية المركبة بغية تحقيق أفضل تشغيل للمركبة، بما في ذلك

الاقتصاد في استهلاك الوقود ونظام "Start" (الإيقاف/البدء). انظر بدء/إيقاف النظام ١٨٧.

٢. انتقل بالمركبة إلى الوضع N (المحايد). يمكن القيام بهذا أثناء تحرك المركبة. بعد الانتقال إلى الوضع N (المحايد)، اضغط بقوة على الفرامل، ووجه المركبة نحو مكان آمن.
٣. أوقف المركبة تمامًا، انتقل إلى الوضع P (ركن)، وأوقف تشغيل الإشعال. يلزم أن يكون ذراع تغيير التروس على الوضع P (ركن) لإيقاف تشغيل الإشعال.
٤. عشق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ١٩٨.

تحذير

قد يسبب إيقاف المركبة أثناء تحركها فقدًا للقوة المساعدة في الفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية. لا ينبغي إيقاف المركبة إلا في حالات الطوارئ، وذلك أثناء قيادتها.

إذا كان من غير الممكن إيقاف السيارة، ويجب إيقاف تشغيلها أثناء القيادة، فاضغط على **ENGINE START/STOP** (إدارة/إيقاف تشغيل المحرك) لمدة أطول من ثانيتين، أو اضغط مرتين خلال خمس ثوان.

وضع الملحقات (مؤشر ضوء كهربائي): هذا الوضع يسمح باستخدام بعض الملحقات الكهربائية عند توقف المحرك.

(وضع الخدمة). وفيه تعمل أنظمة العدادات والصوت تمامًا كما في وضع **ON/RUN** (تشغيل)، ولكن لا يمكن قيادة المركبة. فلا يمكن بدء تشغيل المحرك في وضع الخدمة. اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل المركبة.

بدء تشغيل المحرك

تنبيه

لا تحاول الانتقال إلى الوضع P (ركن) إذا كانت المركبة تتحرك. وإذا قمت بذلك فيمكن أن يتعرض ناقل الحركة للتلف. لا تنتقل إلى الوضع P (ركن) إلا عند توقف المركبة.

تنبيه

وإذا قمت بإضافة أجزاء أو ملحقات كهربائية، فيمكنك تغيير طريقة عمل المحرك. لا يشمل ضمان المركبة أي تلف ناتج عن ذلك.

ضع ناقل الحركة في الوضع P (ركن) أو N (محايد). لإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد).

ومع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل، إذ قمت بالضغط على الزر لمرة واحدة بدون ربط دواسة الفرامل فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على وضع الملحقات.

سوف ينتقل الإشعال من وضع الملحقات إلى **OFF** (إيقاف التشغيل) بعد خمس دقائق لتجنب إضعاف البطارية.

ON/RUN/START (تشغيل/بدء التشغيل) (مصباح المؤشر الأخضر): هذا الوضع خاص

بالقيادة وبدء التشغيل. مع إيقاف تشغيل الإشعال، وربط دواسة الفرامل، إذا قمت بالضغط على الزر لمرة واحدة فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على **ON/RUN/START** (تشغيل). وبمجرد أن يبدأ الدوران، قم بتحريك الزر. سوف يستمر دوران المحرك حتى يبدأ تشغيل المحرك. انظر بدء تشغيل المحرك ١٨٦. بعدد سيظل الإشعال مضبوطًا على الوضع **ON/RUN** (تشغيل).

وضع الخدمة

وضع الطاقة هذا متوفر للخدمة والتشخيص وللتحقق من التشغيل الصحيح لمصباح مؤشر الأعطال الذي قد تتطلبه أغراض فحص الانبعاثات. عند إيقاف تشغيل السيارة، مع عدم تعشيق دواسة الفرامل، يؤدي الضغط مع الاستمرار على **ENGINE START/STOP** (بدء/إيقاف المحرك) لأكثر من خمس ثوانٍ إلى تحويل السيارة إلى **Service Mode**

تحذير ⚠

تتسبب ميزة Stop/Start (إيقاف/بدء تشغيل) المحرك تلقائيًا في إيقاف المحرك أثناء استمرار تشغيل السيارة. تجنب الخروج من السيارة قبل الانتقال إلى الوضع P (الركن). قد يتم إعادة تشغيل السيارة وتحركها بشكل غير متوقع. حرك ناقل الحركة دائمًا إلى الوضع P (ركن) ثم حرك مفتاح الإشعال إلى الوضع الإطفاء قبل الخروج من السيارة.

عند الضغط على الفرامل وبعد توقف السيارة عن الحركة تمامًا قد يتم إيقاف تشغيل المحرك. عند التوقف، يعرض مقياس سرعة دوران المحرك AUTO STOP. وعند تحرير دواسرة الفرامل أو الضغط على دواسرة الوقود، سيتم إعادة تشغيل المحرك.

٢. إذا لم يبدأ تشغيل المحرك بعد ٥ إلى ١٠ ثوانٍ، خاصة في الطقس البارد جدًا (أقل من ١٨- مئوية أو ٠ فهرنهايت)، فقد يكون قد تم غمره بالبنزين بشكل أكثر من اللازم. حاول أن تضغط على دواسرة الوقود لأسفل حتى النهاية وتبعتها في هذا الوضع ثم تضغط.

ENGINE START/STOP لمدة ١٥ ثانية كحد أقصى. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد محرك التدوير. وعند بدء تشغيل المحرك، قم بتحرير الزر ودواسرة الوقود. إذا كان يبدأ تشغيل المركبة لمدة قصيرة ثم تتوقف مرة أخرى، فقم بتكرار نفس الإجراء. يساعد ذلك على إزالة البنزين الزائد من المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. شغل المحرك واضبط ناقل الحركة برفق حتى يسخن الزيت ويتم تزييت جميع الأجزاء المتحركة.

بدء/إيقاف النظام

إذا توفرت ميزة الإيقاف/البدء التلقائي وتم تمكينها، فإنها تعمل على إيقاف تشغيل المحرك عند توقف السيارة للمساعدة على الحفاظ على الوقود.

لبدء تشغيل المحرك:

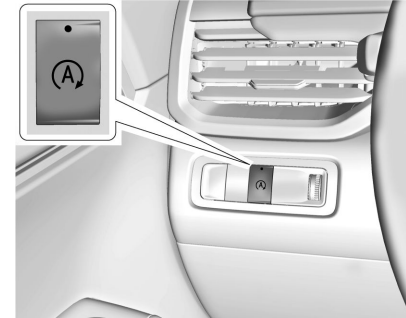
تنبيه

في حال تدوير المحرك لفترات طويلة، عن طريق الضغط على زر ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف تشغيل المحرك) بعد انتهاء التدوير مباشرة، يمكن أن يؤدي إلى السخونة الزائدة لمحرك التدوير وتلفه واستنفاد البطارية. ولكن يجب الانتظار ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة، للسماح بتهنئة محرك التدوير.

١. مع نظام الدخول بلا مفتاح، يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. اضغط على زر ENGINE START/STOP أثناء الضغط على دواسرة الفرامل. عند بدء دوران المحرك، حرر الزر. سوف تنخفض سرعة التباطؤ مع تسخين المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة.

إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد ليس في المركبة، أو كان هناك تشويش، أو في حالة انخفاض مستوى بطارية مفتاح التحكم عن بُعد، فسوف يقوم مركز معلومات السائق (DIC) بعرض رسالة.

مفتاح إلغاء تنشيط الإيقاف/البعد التلقائي



يمكن تعطيل وظيفة الإيقاف/البعد التلقائي وتمكينها بالضغط على (A). يتم تمكين ميزة الإيقاف/البعد كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة. عند إضاءة مؤشر (A)، يتم تمكين النظام.

توفر التوقف/البعد التلقائي

قد يحدث الإيقاف/البعد التلقائي أو لا يحدث إذا:

- تتطلب إعدادات التحكم بالمناخ تشغيل المحرك لتبريد أو تسخين السيارة من الداخل.
- تحتاج بطارية المركبة للشحن.
- تم فصل بطارية السيارة مؤخرًا.

- لم يتم الوصول إلى الحد الأدنى لسرعة السيارة منذ آخر توقف تلقائي.
- عند الضغط على دواسة الوقود.
- عدم وصول المحرك أو صندوق التروس إلى درجة حرارة التشغيل المطلوبة.
- درجة الحرارة الخارجية ليست في نطاق التشغيل المطلوب.
- يتم نقل المركبة من الوضع D (تدوير) إلى أي ترس بخلاف P (الركن).
- تم تحديد أوضاع معينة للسائق. انظر التحكم بوضع القيادة ٢٠١.
- كانت السيارة على تلة أو مرتفع شديد الانحدار.
- باب السائق مفتوح أو يكون حزام مقعد السائق مفكوكًا.
- غطاء المحرك مفتوح.
- تم وصول وظيفة التوقف التلقائي إلى الوقت الأقصى المسموح به.

طاقة الملحقات المخزنة (RAP)

عند تبديل المركبة من وضع تشغيل إلى إيقاف التشغيل، ستظل الميزات التالية (إذا كانت مجهزة) تعمل لمدة تصل إلى ١٠ دقائق، أو حتى

يتم فتح باب السائق. ستعمل هذه الميزات أيضًا عندما تكون المركبة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات:

- نظام المعلومات والترفيه
- النوافذ الآلية (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- فتحة السقف (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- مقيس تشغيل الملحقات المساعد
- النظام الصوتي
- نظام OnStar

الانتقال إلى وضع الركن

للتغيير إلى وضع P (ركن):

- استمر في الضغط على دواسة الفرامل مع ضبط فرامل اليد. انظر فرامل الركن الكهربائي ١٩٨.
- اضغط الزر أعلى ذراع نقل التروس للانتقال إلى الوضع P (ركن). انظر ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٩١.
- سيتحول مؤشر P (ركن) على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تكون السيارة في وضع P (ركن).

٤. سيتحول مؤشر P إلى اللون الأبيض ويتحول مؤشر التروس على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تخرج السيارة من وضع P (الركن).

٥. بعد تحرير مفتاح ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

إذا تعذر على السيارة الخروج من وضع P (الركن)، فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). تحقق من أن المحرك يعمل، ويتم الضغط على دواسة الفرامل عندما تحاول الانتقال من وضع P (الركن). إذا كانت كل هذه الأمور مطبقة، لكن المركبة لن تنتقل من وضع P (الركن)، راجع وكيلك من أجل الصيانة.

الركن على سطوح قابلة للاشتعال

تحذير

الأشياء القابلة للاحتراق يمكن أن تلامس أجزاء العادم الساخنة الموجودة تحت بدن المركبة وتشتع. لا تقم بإيقاف المركبة على الأوراق أو ورق الشجر أو العشب الجاف أو الأشياء الأخرى القابلة للاحتراق.

تحذير (يتبع)

ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تماماً، احرص دائماً على ضبط فرامل الركن وتحريك ذراع نقل التروس إلى الوضع P (ركن).

إذا كان من الضروري ترك المركبة والمحرك في وضع التشغيل، فيجب ضبط المركبة على وضع P (الركن) وضبط فرامل الركن الكهربائية.

تأكد من أن المركبة في P (ركن).

نقل الغيار من وضع الركن

لتغيير وضع P (الركن)، يلزم أن تكون المركبة قيد التشغيل ودواسة الوقود مُعَشَقَة وأن يكون المحرك قيد التشغيل.

للانتقال من الوضع P (الركن):

١. تأكد من عمل المحرك.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. حرك مفتاح ذراع الغيار إلى الوضع المطلوب.

٤. أدر مفتاح الإشعال إلى الوضع OFF (إيقاف التشغيل).

إذا تم نقل المركبة إلى الوضع P (ركن) على منحدر، فقد يتم تعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) تلقائياً. قد لا تتمكن من تحرير فرامل الركن الكهربائية باستخدام مفتاح فرامل الركن الكهربائية. يجب أن تتحرر فرامل الركن الكهربائية تلقائياً عندما تنتقل المركبة من الوضع P (ركن).

مغادرة المركبة بينما يكون المحرك قيد التشغيل

تحذير

قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط مما يعمل على نشوب النيران.

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة.

(يتبع)

الركن الممتد

من الأفضل عدم ركن المركبة أثناء تشغيل المحرك. إذا تركت المركبة وهي قيد التشغيل، تأكد من أنها لن تتحرك ومن أن هناك تهوية كافية.

راجع الانتقال إلى وضع الركن ك ١٨٨ و انبعثات المحرك ك ١٩٠.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد خارجها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ١٥ دقيقة.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد بداخلها، ستظل المركبة قيد التشغيل لمدة تصل إلى ٢٥ دقيقة.

يمكن أن تتوقف هذه السيارة قريباً إذا تم ركنها على مرتفع، نتيجة لنقص الوقود المتاح.

وسيتم إعادة ضبط المؤقت في حالة تحريك ذراع نقل التروس من الوضع P (ركن) أثناء تدوير السيارة.

انبعاثات المحرك

⚠ خطر

تحتوي غازات عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون السام، وهو عديم اللون والرائحة، وقد يشكل خطراً على الحياة عند استنشاقه. في حال دخول غازات العادم إلى داخل السيارة، افتح النوافذ. يجب تكليف ورشة صيانة بمعالجة سبب العطل. تجنب القيادة مع ترك باب حجيبة الأمتعة مفتوحاً، وإلا فقد تدخل غازات العادم إلى السيارة.

فلتر العادم

فلتر العادم عبارة عن فلتر للجسيمات لمحرك الديزل والبنزين.

عملية التنظيف التلقائية

يقوم نظام فلتر العادم بتصفية جزيئات السخام من غازات العادم. ويحتوي النظام على وظيفة تنظيف ذاتي تعمل تلقائياً في أثناء القيادة دون أي إشعار. ويتم تنظيف المرشح دورياً عن طريق حرق جزيئات السخام في درجات حرارة مرتفعة. ويتم إجراء هذه العملية تلقائياً في ظل ظروف قيادة محددة وقد تستغرق مدة تصل إلى ٢٥ دقيقة. يستغرق الأمر عادةً ما بين سبع إلى اثنتي عشرة دقيقة. التوقف التلقائي غير متاح وقد

يكون استهلاك الوقود أعلى خلال هذه الفترة. ولا يحدث أي تغيير في انبعثات الروائح والدخان أثناء إجراء هذه العملية.

يتطلب النظام التنظيف

في ظل ظروف معينة، مثلاً في أثناء القيادة لمسافات قصيرة، لا يستطيع النظام تنظيف نفسه تلقائياً.

إذا كان تنظيف الفلتر مطلوباً وإذا لم تسمح ظروف القيادة السابقة بالتنظيف التلقائي، فستتم الإشارة إلى ذلك من خلال رسالة تحذير في مركز معلومات السائق.

تظهر رسالة تحذيرية عند امتلاء فلتر العادم. ابدأ عملية التنظيف بأسرع ما يمكن.

تظهر أيضاً رسالة تحذيرية عندما يصل فلتر العادم إلى الحد الأقصى لمستوى التلوث. ابدأ عملية التنظيف على الفور لتجنب تلف المحرك.

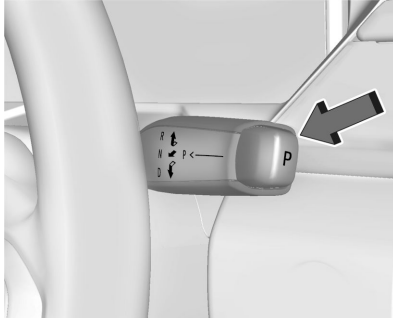
تنشيط عملية التنظيف الذاتي

لتنشيط عملية التنظيف، تابع القيادة، وحافظ على سرعة المحرك أعلى من ٢٠٠٠ دورة في الدقيقة. قم بالنقل للأسفل إذا لزم الأمر. بعد ذلك يبدأ تنظيف فلتر العادم.

تتكمّل عملية التنظيف بسرعة أكبر عند السرعات والأحمال العالية للمحرك.

استمر في القيادة حتى تكتمل عملية التنظيف الذاتي وتختفي الرسالة المعروضة على الشاشة.

ناقل الحركة الأوتوماتيكي



يظهر نمط تغيير التروس في أمام ذراع تغيير التروس. سيضيء وضع الترس المحدد حاليًا باللون الأحمر على ذراع نقل التروس بينما تظل كل الأوضاع الأخرى باللون الأبيض. إذا لم تتم عملية التغيير فورًا، كما هو الحال في الطقس البارد جدًا، فسيومض المؤشر في مفتاح نقل التروس لحين التعشيق بالكامل.

P (ركن): يُستخدم هذا الوضع في قفل العجلات القائدة. استخدم الوضع **P** (الركن) عند بدء تشغيل السيارة لضمان عدم تحرك السيارة.

نقل الغيار من وضع الركن

١. تأكد من عمل المحرك.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.

تنبيه (يتبع)

للمُقلع وتفريغ خزان الوقود حتى النهاية وبدء تشغيل المحرك من خلال الدفع أو السحب.

في حال سوء الاحتراق أو دوران المحرك غير المنتظم أو نقص في أداء المحرك أو أي مشاكل عرضية أخرى، اطلب من إحدى الورشات تصليح العطل بأسرع وقت ممكن. في حالة الطوارئ، يمكن الاستمرار في القيادة لفترة وجيزة، مع الحفاظ على سرعة السيارة وسرعة المحرك منخفضتين.

تشغيل المركبة أثناء إيقافها

يُفضل عدم إيقاف المركبة بينما يكون المحرك عاملاً.

إذا تم ترك السيارة والمحرك يعمل، فيتعين اتباع الخطوات المناسبة للتأكد من أن السيارة لن تتحرك. راجع الانتقال إلى وضع الركن ١٨٨ و انبعثات المحرك ١٩٠.

تنبيه

لا تقاطع عملية التنظيف إذا أمكن ذلك. تابع القيادة حتى اكتمال التنظيف لتجنب الحاجة إلى الخدمة أو الإصلاح بواسطة ورشة العمل.

عملية التنظيف غير ممكنة

إذا لم يكن التنظيف ممكنًا لأي سبب من الأسباب، فيضيء مؤشر التحكم  وتظهر رسالة تحذيرية في مركز معلومات السائق. قد تنخفض قوة المحرك. اطلب المساعدة من إحدى الورشات في الحال.

المحول الحفاز

يقل المحول الحفاز من كمية المواد الضارة في غاز العادم.

تنبيه

درجات الوقود غير تلك الواردة قد تسبب خللاً في المحول الحفاز أو المكونات الإلكترونية. البنزين غير المحترق سوف يسخن المحول الحفاز أكثر مما ينبغي ويصيبه بأعطال. لذلك تجنب الاستعمال المفرط

(يتبع)

٣. حرك ذراع الغيار إلى الوضع المطلوب.
بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

سيتحول مؤشر P إلى اللون الأبيض ويتحول مؤشر التروس على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تخرج السيارة من الوضع P (ركن).

إذا تعذر على المركبة الخروج من وضع P (ركن)، فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق. تحقق من تشغيل المركبة والضغط على دواسة الفرامل عندما تحاول الانتقال من وضع P (الركن). إذا تم استيفاء جميع هذه الشروط، ولكن المركبة لن تنتقل من وضع P (الركن)، فراجع وكيلك من أجل الصيانة.

الانتقال إلى وضع الركن



قد يؤدي ركن المركبة على المنحدرات ذات الاحتكاك السيء مثل الثلج أو الجليد أو الطين أو الحصى إلى تحريك المركبة دون قصد وقد يؤدي إلى الإصابة و/أو الوفاة و/أو تلف المركبة. تأكد من استخدام فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ١٩٨.

إذا كانت المركبة في وضع التشغيل، فيمكن تغيير المركبة إلى وضع P (الركن).

١. استمر في الضغط على دواسة الفرامل مع ضبط فرامل اليد. انظر فرامل الركن الكهربائي ١٩٨.

٢. اضغط على مفتاح P (الركن) الموجود في نهاية ذراع النقل.

سيتحول مؤشر P على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تكون السيارة في وضع P (ركن).

إذا تم الضغط على
ENGINE START/STOP لمرتين أثناء تشغيله بسرعة عالية نسبيًا، فسيتم إيقاف تشغيل المركبة تلقائيًا إلى N (محديد). وعندما تتوقف المركبة، يمكن تحديد الوضع P (ركن).

لن تتحول السيارة إلى وضع P (ركن) إذا كانت تسير بسرعة كبيرة. أوقف السيارة وتحول إلى الوضع P (ركن).

عندما تكون المركبة متوقفة، اضغط على
ENGINE START/STOP لإيقاف تشغيلها. سوف تتحول المركبة إلى وضع P (الركن) ما لم تكن المركبة في الوضع N (محديد)، راجع جزئية "وضع غسل المركبة" الذي سيرد لاحقًا في هذا القسم.

إذا تم نقل المركبة إلى الوضع P (ركن) على منحدر، فقد يتم تطبيق فرامل الركن تلقائيًا. قد لا يتمكن السائق من تحرير فرامل الركن باستخدام

مفتاح فرامل الركن. يجب أن تتحرر فرامل الركن الكهربائية تلقائيًا عندما تنتقل المركبة من الوضع P (ركن).

مغادرة المركبة بينما يكون المحرك قيد التشغيل



قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط مما يعمل على نشوب النيران.

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة.

ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحريك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تمامًا، احرص دائمًا على ضبط فرامل الركن وتحريك ذراع نقل التروس إلى الوضع P (ركن).

تنبيه

السيارة ليست مصممة للبقاء في وضع N (محايد) لفترات طويلة من الوقت. وستتحول أوتوماتيكياً إلى الوضع P (ركن).

للانتقال إلى الوضع N (محايد):

١. حرك ذراع النقل للخلف باتجاه السائق.

- إذا كانت المركبة في وضع P (الركن)، فاضغط على دواسة الفرامل في أثناء تحريك ذراع ناقل الحركة للخلف.

- سيضيء المؤشر N باللون الأحمر.

٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للخروج من الوضع N (محايد):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. اضغط مع الاستمرار في الضغط على دواسة فرامل الركن لأسفل.

٣. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

إذا لم يتم تشغيل دواسة الفرامل، فقد تظل المركبة في الوضع N (محايد).

مرتفعة، فقد تتحول المركبة إلى الوضع N (محايد). قلل سرعة السيارة ثم حاول التغيير مرة أخرى.

للانتقال إلى الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. من الموضع المركزي، حرك ذراع النقل للخلف نحوك، ثم لأعلى. يضيء R باللون الأحمر.

٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للانتقال من الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

وعلى السرعات المنخفضة للمركبة، يمكن استخدام الوضع R (رجوع) لتحجير المركبة للخلف وللأمام للخروج من مناطق الثلوج أو الجليد أو الرمل بدون التسبب في إتلاف ناقل الحركة. انظر إذا علقت المركبة > ١٨٠.

N (محايد): في هذا الوضع لا يكون المحرك مرتبطاً بالعجلات. ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

إذا كان من الضروري مغادرة السيارة مع ترك المحرك قيد التشغيل، فاحرص على أن تكون السيارة في وضع P (ركن) مع تشغيل فرامل الركن قبل مغادرة السيارة. بعد الضغط على زر الوضع P (ركن)، اضغط مع الاستمرار على دواسة الوقود العادية. وفي حالة عدم قدرتك على رؤية مؤشر الوضع P (ركن) في مجموعة العدادات، فُيعني ذلك أن لم يتم تحويل المركبة إلى الوضع P (ركن).

رسالة خدمة ذراع تغيير التروس

إذا ظهرت الرسالة SERVICE SHIFTER SEE OWNER'S MANUAL (خدمة

ذراع تغيير التروس، راجع دليل المالك) في مركز معلومات السائق، فيلزم إجراء الخدمة على ذراع تغيير التروس. قم بإجراء الخدمة على المركبة في أقرب وقت ممكن. إذا كانت المركبة تنتقل تلقائيًا إلى الترس P (الركن) وتستلزم القيادة إلى موقع آمن، فقم بتثبيت ذراع ناقل الحركة في الترس المطلوب، R (الرجوع للخلف) أو D (القيادة)، حتى تتجاوز سرعة المركبة ١٦ كم/ساعة (١٠ أميال في الساعة)، ثم حرر ذراع ناقل الحركة.

R: استخدم هذا الغيار في الرجوع للخلف.

إذا تم تحويل المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف) إلى D (القيادة) أو L (منخفض) أو من D (القيادة) أو L (منخفض) إلى الوضع R (الرجوع للخلف) عندما تسير المركبة بسرعة

وضع غسيل المركبة

تشتمل هذه المركبة على وضع غسيل السيارة الذي يسمح للمركبة بالبقاء في N (محايد) لاستخدامه في غسيل السيارة الأوتوماتيكي. لا يُستخدم وضع غسيل السيارة لجر المركبة. إذا كانت السيارة بحاجة إلى السحب، انظر نقل مركبة معطلة ٣٠٧.

تنبيه

السيارة ليست مصممة للبقاء في وضع N (محايد) لفترات طويلة من الوقت. وستتحول أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن).

وضع غسيل المركبة (إيقاف تشغيل المركبة - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) مع إيقاف تشغيلها ووجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسرة الفرامل.
٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٤. أوقف تشغيل المركبة ثم حرر دواسرة الفرامل.
٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.
٦. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (إيقاف تشغيل المركبة - السائق خارج المركبة)

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) مع إيقاف تشغيلها وعدم وجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسرة الفرامل.
٣. افتح الباب.
٤. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٥. أوقف تشغيل المركبة ثم حرر دواسرة الفرامل.
٦. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٥.
٧. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
٨. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (ركن) بعد الدخول إليها مرة أخرى.

وضع غسيل المركبة (مع تشغيل المركبة - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) أثناء تشغيلها ووجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسرة الفرامل.
٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).

٤. قم بتحرير دواسرة الفرامل. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (مع تشغيل المركبة - السائق خارج المركبة)

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) أثناء تشغيلها وعدم وجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
 ٢. اضغط على دواسرة الفرامل.
 ٣. افتح الباب.
 ٤. قم بالتحويل إلى N (محايد)، ثم حرر دواسرة الفرامل.
 ٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.
 ٦. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
 ٧. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (ركن) بعد الدخول إليها مرة أخرى.
- D (قيادة):** هذا الوضع للقيادة العادية. إذا كانت هناك حاجة لمزيد من الطاقة للمرور، اضغط على دواسرة الوقود إلى الأسفل.

١٩٥ القيادة والتشغيل

للخروج من الوضع L (منخفض) والتبديل إلى الوضع N (محايد): عند أي سرعة، قم بالتبديل إلى الوضع N (محايد).

للخروج من وضع L (منخفض) والنقل إلى P (الركن) أو R (الرجوع للخلف):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

يمكن استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة عندما تكون المركبة في وضع L (منخفض).

الوضع اليدوي

تنبيه

قد تؤدي قيادة السيارة، مع ارتفاع عدد دورات المحرك في الدقيقة دون النقل إلى غيار أعلى أثناء استخدام الوضع اليدوي إلى تلف السيارة. احرص على عدم التبديل لغير أعلى إلا عند الضرورة أثناء استخدام الوضع اليدوي.

• إذا كانت المركبة في وضع P (الركن)، فاضغط على دواسة الفرامل في أثناء تحريك ذراع ناقل الحركة.

• D سيضيء باللون الأحمر.

٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيمركز في المنتصف.

للانتقال من الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

عند التغيير إلى الوضع P (ركن) أثناء وقوف المركبة على مرتفع، فاستخدم الفرامل لتثبيت المركبة ثم انقل ذراع التغيير إلى الوضع P (ركن).

L (منخفض): يوفر هذا الوضع فرملة منحدرة إضافية للقيادة على المنحدرات أو جر مقطورة أو سحب حمولة ثقيلة.

لاستخدام L (منخفض):

١. تأكد من أن المركبة في وضع D (القيادة).

٢. اضغط على L في عجلة القيادة.

للخروج من الوضع L (منخفض) والتبديل إلى الوضع D (القيادة): عند أي سرعة، قم بالتبديل إلى الوضع D (القيادة) أو اضغط على الوضع L على عجلة القيادة.

تنبيه

قد يتم عرض رسالة عن سخونة صندوق التروس إذا أصبح سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي حارًا جدًا. يمكن أن تؤدي القيادة في هذه الحالة إلى تضرر المركبة. توقف وأترك المحرك في وضع التباطؤ لتبريد سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي. تتمسح هذه الرسالة عندما يبرد سائل صندوق التروس بشكل كافٍ.

تنبيه

قد يتسبب دوران العجلات حول محورها أو تثبيت المركبة في مكان واحد على المرتفع باستخدام دواسة الوقود فقط إلى تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. إذا علق المركبة، لا تقم بتدوير الإطارات في مكانها. وعند التوقف على أحد المرتفعات، استخدم الفرامل لتثبيت المركبة في مكانها.

للانتقال إلى الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. من الموضع المركزي، حرك ذراع النقل للخلف نحوك، ثم لأسفل.

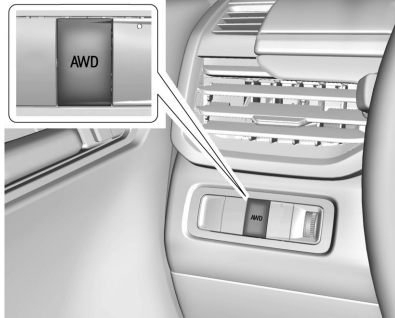
السرعة الأقل. قم بإبطاء سرعة السيارة، ثم انقر فوق عنصر التشغيل الأيمن بعتلة القيادة إلى نطاق السرعة السفلي المطلوب.

يمكن استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة أثناء التواجد على الوضع اليدوي.

أنظمة القيادة

نظام الدفع بجميع العجلات

يعمل نظام الدفع بجميع العجلات، إذا توفر، على زيادة كفاءة القيادة إلى أقصى حد من خلال توصيل الطاقة، حسب الحاجة، إلى العجلات الأربع لتحسين الجر والتحكم.

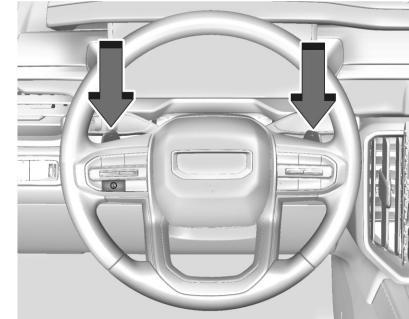


٢. انقر على عنصر التشغيل الأيسر في عجلة القيادة لخفض أعلى سرعة متاحة، أو عنصر التشغيل الأيمن لزيادة أعلى سرعة متاحة.

٣. للخروج من الوضع L (منخفض) والتبديل إلى الوضع D (القيادة)، قم بالتبديل إلى الوضع D (القيادة) أو اضغط على الزر L (منخفض). سيضيء D باللون الأحمر وسيتحول L إلى اللون الأبيض في نمط تغيير السرعة.

عند النقل إلى L (منخفض)، سينتقل صندوق التروس إلى مدى محدد مسبقاً من الغيارات الأدنى. بالنسبة لهذا المدى المحدد مسبقاً، سيتم عرض أعلى غيار متاح بجانب L في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٧. تعد جميع الغيارات الأدنى من هذا الرقم متاحة للاستخدام. على سبيل المثال، عندما يظهر الرقم ٤ (الرابع) بجوار L (الوضع اليدوي)، يتم النقل بين السرعات من ١ (الأول) إلى ٤ (الرابع) أوتوماتيكياً. للانتقال للسرعة ٥ (الخامسة)، انقر فوق عنصر التشغيل الأيمن بعتلة القيادة أو انتقل إلى الوضع D (القيادة).

سوف يحد الوضع L (منخفض) من النقل إلى مدى غيار أدنى إذا كانت سرعة المحرك عالية للغاية. إذا لم يتم تقليل سرعة السيارة في غضون المدة المسموح بها، لن يتم النقل إلى نطاق



يسمح تحديد النطاق الإلكتروني، أو الوضع اليدوي، بتحديد المدى الخاص بأوضاع الغيارات. استخدم هذا الوضع عند القيادة على المنحدرات أو سحب مقطورة لتقييد الغيار الأعلى وسرعة المركبة القصوى. سيعرض مؤشر موضع ناقل السرعة في مركز معلومات السائق (DIC) رقماً بجوار L يشير إلى أعلى سرعة متاحة.

للدخول إلى الوضع اليدوي:

١. عندما تكون المركبة في الوضع D (القيادة)، اضغط على الزر L (منخفض) في عجلة القيادة. سيضيء L باللون الأحمر وسيتحول D إلى اللون الأبيض في نمط تغيير السرعة.

المركبة أو توقفت فجأة. احرص دائمًا على ترك مسافة كافية أمامك للتوقف، حتى باستخدام نظام الفرامل المانع للانغلاق.

استخدام نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

لا تقم بضخ الفرملة. ما عليك سوى الضغط على دواسة الفرامل بقوة. إن سماع والشعور بعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق يُعد أمرًا طبيعيًا.

الفرملة في حالات الطوارئ

يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) التوجيه والفرملة في نفس الوقت. في العديد من حالات الطوارئ، يمكن أن يساعد التوجيه أكثر من الفرملة.

الوقت. في حالة الضغط على دواسة الفرامل أثناء إجراء الاختبارات أو عند إيقاف تشغيل نظام تعزيز الفرامل الكهربائية، فقد يكون هناك تغيير ملحوظ في قوة الدواسة والسفر. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

يساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على منع انزلاق الفرامل والحفاظ على التوجيه أثناء الفرملة بقوة.



وإذا كانت هناك أي مشكلة في نظام الفرامل المانعة للانغلاق، يظل هذا الضوء التحذيري عاملاً. انظر مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ١١١.

لا يغير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) الوقت اللازم لوضع القدم على دواسة الفرامل ولا يقلل دائمًا من مسافة التوقف. إذا اقتربت بشدة من المركبة التي تسير أمامك، فلن يكون هناك الوقت الكافي للضغط على الفرامل إذا أبطأت هذه

اضغط على المفتاح لتنشيط نظام الدفع بجميع العجلات. يومض المؤشر لفترة وجيزة أثناء تشغيل النظام ويبقى مضاءً عندما يكون النظام نشطًا. انظر مصباح نظام الدفع بجميع العجلات ١١١.

يتم تنشيط نظام الدفع بجميع العجلات تلقائيًا عند اختيار أوضاع معينة. انظر التحكم بوضع القيادة ٢٠١.

سيؤدي استخدام إطار احتياطي صغير الحجم على نظام الدفع بجميع العجلات إلى تقليل الأداء. لاستعادة التشغيل الكامل لنظام الدفع بجميع العجلات، استبدل الإطار الاحتياطي صغير الحجم بإطار كامل الحجم في أقرب وقت ممكن. انظر إطار احتياطي صغير ٣٠٤.

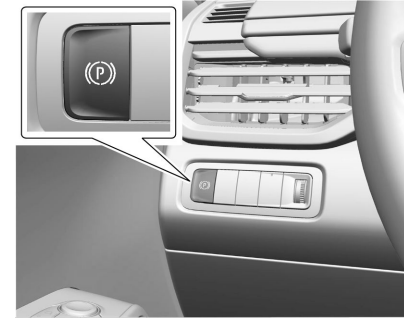
احرص دائمًا على ضبط أسلوب قيادتك وفقًا لحركة المرور وظروف الطريق عند استخدام نظام الدفع بجميع العجلات.

الفرامل

تعزيز الفرامل الكهربائية

تحتوي المركبات المزودة بميزة تعزيز الفرامل الكهربائية على دوائر فرامل هيدروليكية يتم التحكم فيها إلكترونياً عند تشغيل دواسة الفرامل أثناء التشغيل العادي. يقوم النظام بإجراء اختبارات روتينية وينطفئ في غضون دقائق قليلة بعد إيقاف المركبة. قد تُسمع ضوضاء خلال هذا

فرامل الركن الكهربائي



فرامل الركن الكهربائي (EPB) دائماً ما تكون قابلة للربط، حتى مع ضبط المركبة على وضع إيقاف التشغيل. إذا كانت الطاقة الكهربائية غير كافية فلن يمكنك ربط فرامل اليد الكهربائية أو تحريرها. لمنع استنزاف البطارية، تجنب الدورات المتكررة غير الضرورية لفرامل الركن الكهربائي (EPB).

يحتوي النظام على مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر ومصباح تحذيري أصفر خاص بفرامل الركن للخدمة. راجع Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ١١٠ و صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل

الركن الكهربائي) ١١٠. هناك رسائل أخرى تتعلق بفرامل الركن في مركز معلومات السائق (DIC).

قبل الخروج من المركبة، تحقق من مصباح حالة فرامل الركن الأحمر للتأكد من تشييق فرامل الركن.

ربط فرامل اليد الكهربائية

لربط فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. تأكد من توقف المركبة بشكل تام.
٢. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظياً.

سيومض مصباح حالة فرامل الركن الأحمر ثم يضيء بثبات عند ربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل كامل. وإذا كان لمبة حالة فرامل اليد تومض بلون أحمر بشكل مستمر، تكون فرامل اليد الكهربائية مربوطة جزئياً فقط، أو قد تكون هناك مشكلة في فرامل اليد الكهربائية. وسوف يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). حرر فرامل اليد الكهربائية (EPB) وحاول ربطها من جديد. في حالة عدم إضاءة المصباح، أو إذا استمر في الوميض، فعليك القيام بخدمة المركبة. واحذر قيادة المركبة في حالة وميض مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر. راجع الأمر مع الوكيل.

إذا أضاء المصباح التحذيري الخاص بفرامل الركن للخدمة باللون الأصفر فاضغط على مفتاح فرامل الركن الكهربائي (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى يضيء مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر بشكل مستمر. إذا كان المصباح التحذيري الأصفر الخاص بفرامل الركن للخدمة مضيئاً، فراجع الأمر مع الوكيل.

إذا تم ربط فرامل اليد الكهربائية عند تحرك المركبة، ستنقص سرعة المركبة طوال فترة الضغط. إذا تم الحفاظ على بقاء المفتاح مضغوطاً حتى تتوقف المركبة فسوف تظل فرامل اليد الكهربائية مربوطة.

قد تقوم المركبة بربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل آلي في بعض الأحوال عند عدم تحرك المركبة. هذا أمر طبيعي، ويتم القيام به للتحقق بشكل دوري من التشغيل الصحيح لنظام فرامل اليد الكهربائية (EPB)، أو بناء على طلب وظائف السلامة الأخرى التي تستخدم فرامل اليد الكهربائية (EPB).

أما إذا فشل ربط فرامل اليد الكهربائية، قم بإعاقعة العجلات الخلفية لمنع تحرك المركبة.

تحرير فرامل اليد الكهربائية

لتحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. أدر الإشعال إلى وضع التشغيل أو إلى ACC/ACCESSORY (ملحقات).
٢. اضغط باستمرار على دواسرة الوقود.

عند توقف المركبة على منحدر ماء، يمنع نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات المركبة من الدوران في اتجاه غير مقصود أثناء الانتقال من تحرير دواسة الفرامل إلى تشييق دواسة الوقود. وسيتم تحرير الفرامل عند تشييق دواسة الوقود. في حالة عدم تشييق دواسة الوقود في غضون بضعة دقائق، سيتم تشييق فرامل التوقف الكهربائية. قد يتم تحرير الفرامل أيضًا في ظل ظروف أخرى. لا تعتمد على نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات لتثبيت المركبة.

يتوفر نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات عندما تكون المركبة في اتجاه للصعود باستخدام ترس أمامي أو في اتجاه الهبوط باستخدام ترس R (القيادة للخلف). ينبغي أن تتوقف المركبة تمامًا على منحدر حتى يتم تنشيط نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات.

أنظمة التحكم في القيادة

التحكم في الجر/ نظام التحكم

الإلكتروني في الثبات

تشغيل النظام

تحتوي المركبة على نظام التحكم في الجر (TCS) و StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). تساعد هذه

مساعد الفرامل

يكشف نظام مساعدة الفرامل ضغوطات سريعة على دواسة الفرامل بسبب مواقف الفرملة في الطوارئ ويوفر فرملة إضافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) إذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل بقوة كافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق بصورة طبيعية. قد تحدث ضوضاء بسيطة، خفقان دواسة الفرامل، و/أو الحركة أثناء هذا الوقت. واصل الضغط على دواسة الفرامل كما تملبه عليك حالة القيادة. يفك تشييق نظام مساعدة فرامل عند تحرير دواسة الفرامل.

نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)

تحذير

لا تعتمد على ميزة HSA. إن ميزة HSA لا تحل محل الحاجة إلى الانتباه والقيادة مع مراعاة السلامة. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبهات أو تحذيرات هذا النظام. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٧١.

٣. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظيًا.

يتم تحرير فرامل الركن الكهربائية عندما ينطفئ مصباح وضع فرامل الركن الأحمر.

إذا أضاء مصباح تحذير فرامل الركن للخدمة باللون الأصفر، فيمكنك تحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB) بالضغط مع الاستمرار على مفتاح فرامل اليد الكهربائية (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى ينطفئ مصباح وضع فرامل الركن الأحمر. إذا بقي أحد المصباحين مشتعلًا بعد محاولة التحرير فراجع وكيلك.

تنبيه

وفي حال القيادة مع ربط فرامل الركن فيمكن أن يؤدي ذلك إلى سخونة الزائدة لنظام الفرامل ويتسبب في التآكل المبكر أو تلف أجزاء نظام الفرامل. تأكد من تحرير فرامل الركن بشكل كامل وانطفاء الضوء التحذيري للفرامل قبل القيادة.

التحرير التلقائي لفرامل اليد الكهربائية

سوف يتم تحرير فرامل اليد الكهربائية تلقائيًا إذا كانت المركبة عاملة وتم تشييقها وقمت بمحاولة القيادة. تجنب التسارع السريع عندما تكون فرامل الركن الكهربائية معشقة للحفاظ على العمر التشغيلي لبطانة فرامل الركن.

إذا تعذر اشتعال أحد النظامين أو تنشيطهما، تظهر رسالة في مركز معلومات السائق ويشتمل  ويبقى مشتعلًا للإشارة إلى أن النظام غير منشط وأنه لا يساعد السائق في المحافظة على التحكم بالمركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

إذا اشتعل  وبقي مشتعلًا:

١. أوقف المركبة.
٢. أوقف تشغيل المحرك وانتظر لمدة ١٥ ثانية.
٣. ابدأ بتشغيل المحرك.

قم بقيادة المركبة. إذا كان  قيد التشغيل ويظل قيد التشغيل، فراجع وكيلك في أقرب وقت ممكن.

تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة

تنبيه
لا تقم باستخدام الفرملة القوية أو التسارع القوي بشكل متكرر عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في السحب (TCS). وقد يتعرض خط تشغيل المركبة للتلف.

لتشغيل وإيقاف تشغيل الجر (TCS)، في تطبيق عناصر التشغيل على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Controls (عناصر التشغيل) < القيادة والركن > DRIVE &

بشغل النظامان ألياً عند بدء تشغيل المركبة وبدء تحركها. يمكن سماع النظامين أو الإحساس بهما عند تشغيلهما أو أثناء القيام بالفحوص التشخيصية. لكن هذا طبيعي ولا يعني أن هناك مشكلة ما بالمركبة.

يوصى بترك النظامين في حالة عمل في ظروف القيادة العادية، لكن قد يكون من الضروري إطفاء نظام TCS عند عدم قدرة المركبة على التحرك على الرمل أو الوحل أو الجليد أو الثلج. انظر إذا علفت المركبة  ١٨٠ و "تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة" لاحقاً في هذا القسم.



يوجد الضوء المؤشر الخاص بكل من النظامين في مجموعة العدادات. هذا الضوء سوف:

- يومض عندما يقوم نظام TCS بالحد من دوران العجلات في مكانها.
- يومض عند تنشيط نظام StabiliTrak/ التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).
- يشتعل ويبقى مشتعلًا عند عدم عمل أحد النظامين. انظر مصباح نظام التحكم في الجر/ StabiliTrak  ١١٣.

الأنظمة على الحد من دوران العجلات وتساعد السائق في المحافظة على التحكم، وخصوصاً على الطرق الزلقة.

سوف يعمل نظام TCS إذا استشعر دوران أي عجلة من عجلات الدفع في مكانها أو أنها قد بدأت تفقد الاحتكاك الالتصافي. عندما يحدث هذا، يستخدم نظام TCS الفرامل على العجلات التي تدور في مكانها ويقلل من طاقة المحرك للحد من دوران العجلات في مكانها.

يتم تنشيط نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" عند استشعار السيارة لوجود اختلاف بين المسار المطلوب والاتجاه الذي تسير فيه بالفعل. ويستخدم نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" ضغط الفرملة بشكل انتقائي على أي من فرامل عجلات السيارة لمساعدة السائق في الحفاظ على السيارة في مسارها الصحيح.

وعند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة وبدء نظام TCS (التحكم في الجر) أو StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" بالحد من دوران العجلات، يتم عندئذ فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. قد يشتغل نظام التحكم في ثبات السرعة مرة أخرى عندما تسمح ظروف الطريق بذلك.

عند تفعيل HDC، يتم ضبط السرعة المبدئية لنظام HDC بحسب سرعة القيادة في حينه. ويمكن زيادته أو تقليله بالضغط على RES+ أو SET- من عجلة القيادة أو بالضغط على دواسة الوقود أو دواسة الفرامل. تصبح هذه السرعة المضبوطة هي السرعة المعينة الجديدة.

ستظل ميزة HDC ممكنة بين ٣٥ و ٦٠ كم/ساعة (٢٢ و ٣٧ ميلاً في الساعة)، ومع ذلك لا يمكن تعيين سرعة المركبة أو الحفاظ عليها في هذا النطاق. وسيتم التعتيل أوتوماتيكياً في حالة تجاوز سرعة السيارة لسرعة ٨٠ كم/سا (٥٠ ميل في الساعة) أو زيادتها عن ٦٠ كم/سا (٣٧ ميل في الساعة) لمدة ٣٠ ثانية على الأقل. اضغط  مرة أخرى لإعادة تمكين HDC.

التحكم بوضع القيادة

يسمح التحكم في وضع السائق للسائق بتعديل تجربة القيادة الشاملة لتناسب تفضيلات السائق بشكل أفضل من خلال تعديل أنظمة المركبة لملاءمة احتياجات القيادة المحددة. يعتمد توفر وضع القيادة وأنظمة المركبة المتأثرة على مستوى تنجيد المركبة والمنطقة والميزات الاختيارية.

وسيكون Normal (العادي) الوضع الافتراضي في كل دورة إشعال. عند تحديد وضع ما، سيظهر مؤشر في مجموعة العدادات ويظل قيد التشغيل.

التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC)

يمكن استخدام ميزة التحكم في النزول من على المرتفعات HDC عند القيادة نزولاً من على مكان مرتفع. يعمل هذا على تعيين سرعة السيارة والحفاظ عليها أثناء النزول من منحدر مرتفع للغاية في غيار أمامي أو خلفي.

يمكن تمكين HDC أو تعطيله على شاشة المعلومات والترفيه. يجب أن تكون سرعة المركبة أقل من ٣٥ كم/ساعة (٢٢ ميل/ساعة).



يتم عرض مصباح التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) على مجموعة العدادات عند تمكينه.

يمكن لميزة التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) المحافظة على سرعات المركبة بين ١,١ و ٣٥ كم/ساعة (١ و ٢٢ ميلاً في الساعة) على أرض مائلة تدرجها أكبر من أو يساوي ١٠%. يشير ضوء HDC الواضخ إلى أن النظام يطبق الفرامل بشكل نشط للحفاظ على سرعة المركبة.

PARK > Traction Control (التحكم في الجر). لتشغيل StabiliTrak/ESC أو إيقاف تشغيله، حدد > بجانب قائمة التحكم في الجر.

تظهر الخيارات التالية:

- إيقاف تشغيل التحكم في الجر
- التحكم في الجر و ESC غير نشطين
- التحكم في الجر و ESC نشطان

يتم عرض ضوء إيقاف الجر (🛑) في مجموعة العدادات عند إيقاف تشغيل التحكم في الجر. عند إعادة تشغيل نظام التحكم في الجر، سينطفئ ضوء التحكم في الجر (🛑) المعروضة في مجموعة العدادات. انظر مصباح إيقاف تشغيل الجر  ١١٢.

إذا كان نظام TCS يحد من دوران العجلات في مكانها عند التعتيل، فلن ينطفئ النظام حتى تتوقف العجلات عن الدوران في مكانها. لإيقاف StabiliTrak/ESC، حدد > بجانب قائمة التحكم في الجر. حدد خيار التحكم في الجر وإيقاف تشغيل ESC. سيتم عرض ضوء إيقاف تشغيل StabiliTrak/ESC  في مجموعة العدادات. انظر مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC)  ١١٣.

سيتم تشغيل StabiliTrak/ESC تلقائياً إذا تجاوزت المركبة ٥٦ كم/ساعة (٣٥ أميال في الساعة) ولا يمكن إيقاف تشغيلها مرة أخرى حتى يتم تقليل السرعة.

بجميع العجلات، يؤدي اختيار وضع السحب/القطر إلى تشغيل نظام الدفع بجميع العجلات أيضاً.

وضع التضاريس (طرز AT4 فقط): يستخدم هذا الوضع عند السير على الطرق شديدة الوعرة بسرعات منخفضة للغاية، مثل الطرق ذات المسارين أو الطرق المحفورة بشدة. كما يمكن استخدام هذا الوضع أيضاً لسحب قارب من الماء على مقطورة. عندما تكون المركبة في وضع Terrain "التضاريس"، تتحول المركبة تلقائياً ولكن ستثبت عند ترس أقل لفترة أطول لزيادة عزم دوران المحرك إلى أقصى حد ممكن. يحتوي هذا الوضع على تعيين فريد للدواسة ونمط تحول ناقل الحركة من أجل تحكم أفضل بسرعات منخفضة وعلى التضاريس الوعرة. عندما تتوقف المركبة عند طريق متحدر لأعلى، يتم تعليق المركبة تلقائياً حتى يضغط السائق على دواسة الوقود. يتم تعطيل الإيقاف/البعد والتحكم في ثبات السرعة في وضع التضاريس.

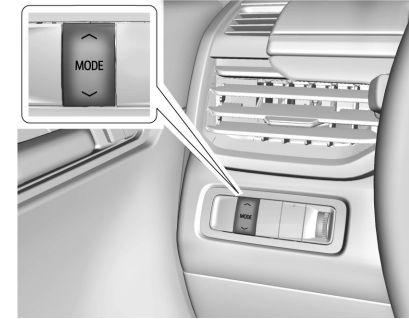
سيتم تنشيط الفرملة النشطة أثناء رفع الخائق. يتم تطبيق فرملة خفيفة في الوضع D (القيادة) حتى تكون المركبة عند سرعة التباطؤ. في الوضعين L1 و L2، تعمل الفرملة الخفيفة على إيقاف المركبة بشكل نموذجي. كما تعمل الفرملة النشطة أثناء خنق الرفع أيضاً على تقليل فرملة المقطورة.

التنشيط، يقوم الوضع الرياضي بتعديل جهود التوجيه وضبط الدواسة وصوت المحرك، إذا توفر ذلك.

وضع الثلج/الجليد: يعمل وضع جليد/ثلج على تحسين تسارع السيارة على الأسطح المغطاة بالجليد والثلج. عندما يكون نشطاً، يقوم وضع الثلج/الجليد بضبط ضبط الدواسة لتحسين الجر على الأسطح الزلقة. يمكن أن يؤثر ذلك على التسارع على الأسفلت الجاف.

وضع الطرق الوعرة: استخدم هذا الوضع للقيادة الاستجمامية خارج الطريق. يجب استخدام وضع الطرق الوعرة لتحسين القيادة بسرعات معتدلة أو على العشب، أو الحصى، أو التراب أو الطرق غير المعبدة أو الطرق المغطاة بالثلج. يتم ضبط دواسة الوقود للاستخدام على الطرق الوعرة. يقوم هذا الوضع بتعديل أداء المسار المستقر/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ونظام التحكم في الجر.

وضع السحب/القطر: تساعد هذه الميزة عند سحب حمولة ثقيلة. استخدم هذا الوضع للمساعدة في الحفاظ على سرعات السيارة المطلوبة عند النزول على المنحدرات باستخدام المحرك وصندوق التروس. عند تنشيطه، يقوم وضع السحب/القطر بتعديل تغيير ناقل الحركة، وضبط التعليق، وجهد التوجيه، والتحكم في تارجح المقطورة. بالنسبة إلى المركبات ذات نظام الدفع



مفتاح التحكم بوضع القيادة

تنشيط الوضع

لتنشيط كل وضع، اضغط على زر V أو ^ للوضع بلوحة العدادات إلى يسار عجلة القيادة.

أوصاف الوضع

الوضع Normal (العادي): استخدمه للقيادة العادية في المدينة وعلى الطرق السريعة من أجل قيادة سلسة. يوفر هذا الإعداد التوازن بين الراحة والتعامل مع السيارة.

الوضع الرياضي: استخدمه إذا كانت ظروف الطريق أو التفضيلات الشخصية تتطلب استجابة يمكن التحكم بها بشكل أكبر. يعمل الوضع الرياضي على تحسين التحكم في السيارة والتسارع على الطرق المرصوفة الجافة. عند

قد يؤدي الاستخدام المتكرر لهذا الوضع إلى تآكل الفرامل نتيجة للفرملة الخفيفة.

تخرج المركبة تلقائيًا من الوضع إذا أصبح الفرامل شديد السخونة. يمكن تشغيل وضع Terrain "التضاريس" مرة أخرى بعد تبريد الفرامل.

عند تحديد الوضع Terrain "التضاريس":

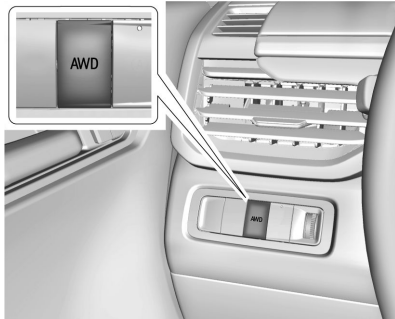
- تم تعطيل التوقف/البدء التلقائي للمحرك.
- يظهر مؤشر الوضع Terrain "التضاريس" على مجموعة العدادات.

يخرج وضع Terrain (التضاريس) أوتوماتيكياً إلى الوضع العادي إذا أصبحت درجات حرارة الفرامل ساخنة للغاية، أو أصبحت فرملة الركن الإلكترونية غير قابلة للتشغيل أو لم تتمكن المركبة من أداء الفرملة أو تعليق المركبة.

لمزيد من المعلومات عن وضع Off-Road (الطرق الوعرة)، راجع القيادة خارج الطرق ١٧٤ والطرق الجبلية والتلالية ١٧٨.

مميزات تعليق المركبة:

- عندما تتوقف المركبة على منحدر مائل عند القيادة للأمام أو على منحدر منخفض عند القيادة للخلف، يتم تشييق تعليق المركبة حتى يتم الضغط على دواسة الوقود.
 - عند قيادة المركبة للأمام على منحدر، يُسمح للمركبة نزول التل ببطء عند تحرير دواسة الفرامل دون الضغط على دواسة الوقود. وستسير المركبة إلى الأمام كذلك على الأرض المستوية.
 - في حالة إزالة حزام الأمان الخاص بالسائق وفتح باب السائق أثناء تثبيت المركبة، يتم تشييق فرامل الركن الإلكترونية.
 - يتم تشغيل فرامل الركن الكهربائية في حال تم إيقاف السيارة لفترة طويلة.
- لا يمكن تنشيط وضع التضاريس إلا عندما تكون سرعة السيارة أقل من ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً في الساعة).



وضع نظام الدفع بجميع العجلات: يوفر وضع نظام الدفع بجميع العجلات عزم الدفع لجميع العجلات الأربع. اختر نظام الدفع بجميع العجلات لتحسين السحب والتحكم على أسطح الطرق الزلقة، مثل الحصى والرمال والأرصفة المبللة والتلج والجليد.

مثبت السرعة

محدد السرعة

يسمح لك محدد السرعة، إذا كان مجهزاً، بتعيين حد أقصى للسرعة. عندما يكون محدد السرعة نشطاً على سرعة معينة، فإنه يمنع المركبة من التسارع فوق السرعة التي تم ضبطها حتى إذا واصلت التسارع.

الخصائص المثالية	السلوك المتوقع للمركبة	تحديد وضع القيادة في الخصائص
الحقول العشبية، ممران معتدلان، الطرق المحفرة، التلال الكبيرة المتموجة	التباطؤ البسيط عند إيقاف تشغيل الخانق وقدرة خفيفة على تعديل الخانق.	القيادة (L3-LX)
السير على الصخور الرملية، الحفر الشديدة، الانحدارات القصيرة، الحادة	التباطؤ المعتدل عند إيقاف تشغيل الخانق والقدرة المتوسطة على تعديل الخانق يعمل على إيقاف المركبة في معظم الحالات.	L2
السير على الصخور أسفل التلال	التباطؤ الكبير عند إيقاف تشغيل الخانق والقدرة الكبيرة على تعديل الخانق يعمل على إيقاف المركبة في معظم الحالات.	L1

فرملة المنحدرات التلقائية

عند النزول من مرتفع تساعدك وظيفة Automatic Engine Grade Braking (فرملة المنحدرات التلقائية). فهي تساعد على الحفاظ على سرعة السيارة من خلال التنقيذ الأوتوماتيكي لنمط غيارات يستخدم المحرك وناقل الحركة لتقليل سرعة السيارة. يعمل النظام أوتوماتيكياً على إعطاء أمر بالتغيير إلى ترس أدنى لتقليل سرعة السيارة. وسيعود نمط التغيير

العادي بمجرد وجود السيارة في مستوى غير مرتفع من الأرض أو عند الضغط على دواسة السرعة.

أثناء تشغيل وضع تحديد النطاق إلكترونيًا، يتم إيقاف تشغيل فرملة المنحدرات، مما يسمح للسائق بتحديد نطاق ووضع حد للسرعة الأعلى المتاحة. تتوافر فرملة المنحدرات للقيادة العادية و في وضع السحب/القطر.

تحذير ⚠

في الوضع التلقائي، قد لا يطلب محدد السرعة بتغييرات السرعة المحددة عند مواجهة لافتات حد السرعة المشروطة، على سبيل المثال الأطر الزمنية أو عند وجود عمال بناء. لتجنب وقوع حادث أو إصابة شخصية أو وفاة، انتبه دائماً للافتات المنشورة واتبع قوانين المرور المعمول بها.

محدد السرعة اليدوي

يمكن أيضاً استخدام محدد السرعة في الوضع اليدوي. في الوضع اليدوي، يتحكم السائق في جميع التغييرات على السرعة المحددة.

تحديد وضع محدد السرعة

لتمكين محدد السرعة، اختر وضع محدد السرعة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس Controls (عناصر التحكم) < See More Controls (انظر المزيد من عناصر التحكم) < Drive (القيادة) (القيادة (الركن) < Speed Limiter (محدد السرعة). تتوفر الخيارات التالية:

- Off (إيقاف التشغيل)
- يدوياً
- تلقائي

يتم التحكم في محدد السرعة باستخدام البكرة RES+ و SET- وزر ⏏ على عجلة القيادة:

RES+ : حرك البكرة لأعلى لاستئناف محدد السرعة عند آخر سرعة تم ضبطها في الذاكرة، لزيادة السرعة المضبوطة (الوضع اليدوي) أو لزيادة الإزاحة (الوضع التلقائي).

SET- : حرك البكرة لأسفل لاختيار السرعة المضبوطة، لتقليل السرعة المضبوطة (الوضع اليدوي) أو لتقليل الإزاحة (الوضع التلقائي).

⏏ : اضغط لفصل محدد السرعة مع الاحتفاظ بأخر سرعة تم ضبطها في الذاكرة.

محدد السرعة التلقائي

يستخدم محدد السرعة التلقائي كاميرا على متن المركبة وبيانات ملاحية لتحديد إشارات الطرق المحددة للسرعة واقتراح سرعة محددة جديدة بناءً على تلك البيانات.

في الوضع التلقائي، يمكنك ضبط السرعة المضبوطة بإزاحة أعلى أو أقل من حد السرعة المحدد باستخدام أزرار التحكم في عجلة القيادة. راجع "زيادة السرعة المضبوطة" و"تقليل السرعة المضبوطة" لاحقاً في هذا القسم.

يمكن استخدام محدد السرعة بسرعات تبلغ حوالي ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل/ساعة) أو أكثر. يمكنك تجاوز السرعة التي تم ضبطها مؤقتاً. راجع "تجاوز محدد السرعة" لاحقاً في هذا القسم.

لا يحد محدد السرعة من سرعة المركبة عند القيادة على منحدر. إذا تجاوزت سرعة المركبة السرعة التي تم ضبطها في أثناء القيادة على منحدر، فسيصدر صوت تنبيه لتنبيهك إلى أن المركبة قد تجاوزت السرعة التي تم ضبطها.

تحذير ⚠

لا يقوم نظام محدد السرعة بتشغيل الفرامل تلقائياً في حالات الفرملة الطارئة. لتجنب الإصابة أو الوفاة المحتملة، استعد دائماً للفرملة في حالات الطوارئ وانتبه جيداً للطريق أمامك في أثناء القيادة.

سيتم تعطيل محدد السرعة تلقائياً في حالة تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة أو النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، في حالة التجهيز.



عند تحديد وضع محدد السرعة، سيضيء باللون الأبيض في مجموعة العدادات.

ضبط محدد السرعة

اضغط على البكرة لأسفل وصولاً إلى SET- لتنشيط محدد السرعة واستخدام سرعة المركبة الحالية كسرعة مضبوطة. عندما يكون محدد السرعة نشطاً، سيضيء باللون الأخضر في مجموعة العدادات.

زيادة السرعة المضبوطة

عندما يكون محدد السرعة نشطاً، حرك البكرة لأعلى إلى RES+ لزيادة السرعة المضبوطة (الوضع اليدوي) أو لزيادة الإزاحة من حد سرعة المنطقة (الوضع التلقائي).

• حرك البكرة لفترة وجيزة إلى أعلى إلى RES+ وحررها. ومع كل ضغطة، تزيد السرعة التي تم ضبطها بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

• اضغط مع الاستمرار على البكرة لأعلى حتى RES+ لزيادة السرعة المضبوطة بمقدار ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). حرر البكرة عند عرض السرعة التي تم ضبطها المطلوبة في مجموعة العدادات.

عند استخدام محدد السرعة في الوضع التلقائي، هناك حد أقصى للقيمة المسموح بها للإزاحة المحددة مسبقاً والتي لا يمكن بعدها زيادة السرعة التي تم ضبطها.

تقليل السرعة المضبوطة

عندما يكون محدد السرعة نشطاً، حرك البكرة لأسفل إلى SET- لتقليل السرعة المضبوطة (الوضع اليدوي) أو لتقليل الإزاحة من حد سرعة المنطقة (الوضع التلقائي).

• حرك البكرة لفترة وجيزة إلى أسفل إلى SET- وحررها. ومع كل ضغطة، تقل السرعة التي تم ضبطها بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

• اضغط مع الاستمرار على البكرة لأسفل حتى SET- لتقليل السرعة المضبوطة بمقدار ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). حرر البكرة عند عرض السرعة التي تم ضبطها المطلوبة في مجموعة العدادات.

عند استخدام محدد السرعة في الوضع التلقائي، هناك حد أدنى للقيمة المسموح بها للإزاحة المحددة مسبقاً والتي لا يمكن بعدها تقليل السرعة التي تم ضبطها.

قبول أو رفض تعيين تغييرات السرعة التلقائية (تلقائي)

عندما يكون محدد السرعة في الوضع التلقائي، ويكون نشطاً، ويتم اكتشاف لافتة حد سرعة جديدة، فإنه يقترح سرعة محددة جديدة بناءً على علامة حد السرعة المكتشفة. سيتم عرض السرعة المحددة الجديدة المقترحة كرسالة في مجموعة العدادات.

• لقبول السرعة المضبوطة الجديدة، حرك البكرة لأسفل لفترة وجيزة إلى SET- وحررها.

• لرفض السرعة المضبوطة الجديدة، حرك البكرة لأعلى لفترة وجيزة إلى RES+ وحررها.

إذا لم تقبل أو ترفض السرعة المضبوطة الجديدة المقترحة، فلن يكون هناك تغيير على السرعة التي تم ضبطها.

الظروف التي تؤثر على محدد السرعة التلقائي (تلقائي)

- في حالة وجود تغييرات في درجة السطوع، مثل الدخول إلى الأنفاق والخروج منها والسير على الجسور والمعابر القوية والنزول منها.
- وجود زوايا منخفضة للشمس.
- الإضاءة المحيطة رديئة في المساء أو في الصباح الباكر.

مباشرة على نفس خط السير، وتتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يتم رصد مركبة على خط سيرك، فسوف يعمل نظام ACC مثل نظام التحكم في ثبات السرعة العادي. نظام ACC يستخدم كاميرا ومستشعرات رادارية.

أما في حالة رصد وجود أي مركبة في خط سيرك، فيمكن النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) زيادة سرعة المركبة أو خفضها، والقيام بفرملة مناسبة للحفاظ على الفجوة اللاحقة المحددة. ولتحرير ميزة التحكم في السرعة التلازمية، عَشَق الفرامل. إذا كان نظام ACC يتحكم في سرعة مركبتك، فقد يتم فصل نظام ACC أوتوماتيكياً عند تفعيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/ التحكم الإلكتروني في الثبات. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات < ١٩٩. عندما تسمح ظروف الطريق باستخدام نظام ACC بأمان، حينئذٍ يمكن إعادة تشغيله. سيؤدي تعطيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) إلى فصل تشعيق نظام ACC ومنع تشعيقه.

يعمل نظام ACC على الحد من الحاجة إلى الفرملة والتسريع بشكل متكرر، لا سيما عند استخدام المركبة على الطرق السريعة والطرق الحرة والطرق السريعة بين المدن. وعند الاستخدام على الطرق الأخرى، فقد تحتاج إلى السيطرة على الفرامل أو التسريع بشكل أكبر.

(عرض المزيد من عناصر التحكم)
< Drive (القيادة والركن)
< Speed Limiter (محدد السرعة).

٣. حدد يدوي أو تلقائي.

تجاوز محدد السرعة

عندما يكون محدد السرعة نشطاً، لا يمكن تجاوز السرعة التي تم ضبطها مؤقتاً إلا عندما تقوم بتطبيق دواسة الوقود بالكامل. يمكنك التحكم في تسارع المركبة مرة أخرى عندما تكون سرعة المركبة أقل من السرعة المضبوطة.

إيقاف تشغيل محدد السرعة

لإيقاف محدد السرعة، من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس < Controls (عناصر التحكم) < See More Controls (عرض المزيد من عناصر التحكم) < Drive (Drive & Park) (القيادة والركن) < Speed Limiter (محدد السرعة) < Off (إيقاف التشغيل).

ميزة التحكم في السرعة التلازمية

يتيح النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، إن وجد، تحديد السرعة المضبوطة بنظام التحكم في ثبات السرعة وتحديد الفجوة التالية. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذا النظام. الفجوة اللاحقة عبارة عن الفترة الزمنية اللاحقة بين مركبتك ومركبة مرصودة أمامك

- ثمة تغييرات عديدة في درجة السطوع أو الظلال على طول الطريق المعبد.
- ثمة ظروف مرتبطة بالرؤية المنخفضة مثل الضباب أو المطر أو الثلج أو رذاذ الطريق.
- حجب عرض الكاميرا الموجودة على اللوحة للطريق بسبب أوراق الشجر أو الثلج أو أي حطام آخر.

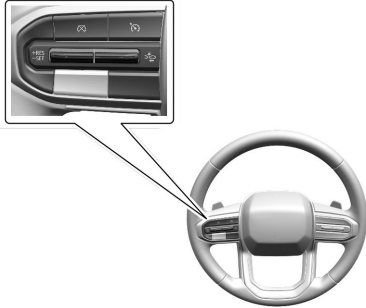
إذا أصبح محدد السرعة التلقائي غير متاح مؤقتاً، فقم بالتغيير إلى الوضع اليدوي.

استئناف محدد السرعة

إذا كان محدد السرعة نشطاً ولكن بعد ذلك تم الضغط على ، فيمكن استئناف محدد السرعة باستخدام السرعة التي تم ضبطها مسبقاً. حرك البكرة لفترة وجيزة إلى أعلى إلى RES+ ثم حررها لتنشيط محدد السرعة باستخدام السرعة التي تم ضبطها مسبقاً.

إذا تم إيقاف محدد السرعة بسبب تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة أو ACC، ولاستخدام محدد السرعة مرة أخرى:

١. أوقف تشغيل التحكم في السرعة أو ACC.
٢. على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس < Controls (عناصر التحكم) < See More Controls



⚠️ : اضغط لتشغيل النظام أو إيقافه. يتحول المؤشر للون الأبيض في مجموعة العدادات عند تشغيل نظام ACC.

RES+: اضغط لفترة وجيزة لاستعادة السرعة المضبوطة مسبقاً أو لزيادة سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل. لزيادة السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة) تقريباً، اضغط على RES+ حتى الحاجز الأول. لزيادة السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعدد السرعة، اضغط على RES+ حتى الحاجز الثاني.

SET- (ضبط): اضغط لفترة وجيزة لضبط السرعة وتفعيل نظام ACC أو لتقليل سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل. لتقليل السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة)، اضغط على SET- للحابسة الأولى. لتقليل

تحذير (يتبع)

- الطرق الملتوية وكثيرة المرتفعات والمنخفضات أو عندما تكون المستشعرات مغطاة بالثلوج أو الجليد أو الاتساخات. فقد لا يكتشف النظام مركبة تسير أمامك. حافظ على الجزء الأمامي من المركبة بالكامل نظيفاً.
- تكون الرؤية ضعيفة بسبب الأمطار أو الثلوج أو الضباب أو القاذورات أو بقايا الحشرات أو الأتربة؛ أو عند وجود أشياء أخرى غريبة تعوق الكاميرا و/أو الرادار؛ أو عندما تتسبب مركبة في المقدمة أو حركة المرور القادمة في مزيد من المعوقات البينية مثل رش الطرق، يتم الحد من مستوى أداء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة في تلك الظروف.
- على الطرق الزلقة عندما تتسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار في الانزلاق الزائد للعجلة.
- سحب مقطورة

تحذير ⚠️

نظام ACC له قدرة محدودة على القيام بالفرملة وقد لا يتوفر الوقت الكافي لخفض سرعة المركبة لتجنب الاصطدام بمركبة أخرى تسير أمامك. وقد يحدث ذلك عندما تبطئ أو تتوقف المركبات فجأة، أو تدخل إلى حارة سيرك. انظر أيضاً "تنبيه السائق" في هذا القسم. الانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزاً لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل. انظر القيادة الوقائية ١٧١.

تحذير ⚠️

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ACC لن يكتشف أو يقوم بالفرملة في حالة الأطفال والمشاة والحيوانات أو أية أجسام أخرى.

لا تستخدم نظام ACC في الحالات التالية: (يتبع)

تحذير ⚠

تحقق دائماً من مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة الموجود على مجموعة العدادات لتحديد أي من أوضاع نظام التحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل قبل استخدام الميزة. إذا لم يكن نظام ACC نشطاً، لن تقوم المركبة بالفرملة تلقائياً عند الاقتراب من المركبات الأخرى مما قد يؤدي إلى وقوع تصادم ما لم يتم تشبيك الفرامل يدوياً. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.

ضبط النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة

إذا كان  في وضع التشغيل وغير مستخدم، فيمكن الضغط على SET-/RES عن طريق الخطأ وتشبيك ACC عن غير قصد. حافظ على إغلاق  أثناء عدم استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة.

حدد السرعة المضبوطة المطلوبة للنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC). تكون هذه السرعة هي سرعة المركبة عند عدم رصد أي مركبة في خط سيرك.

بينما تتحرك المركبة، لن يتم ضبط ACC على سرعة أقل من الحد الأدنى للسرعة، إلا أنه يمكن استعادة تشغيله. يبلغ الحد الأدنى المسموح به للسرعة المحددة ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميلاً في الساعة).

مؤشر نظام ACC
في ثبات السرعة
المنتظمة

عندما يكون نظام ACC منشطاً، سيضيء مؤشر  باللون الأخضر على مجموعة العدادات وسيتم عرض الفجوة اللاحقة. عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة منشطاً، سيضيء مؤشر  باللون الأخضر على مجموعة العدادات ولن يتم عرض الفجوة اللاحقة.

يوصى بالتبديل من ACC إلى نظام التحكم في ثبات السرعة العادي فقط، عندما لا تكون هناك مركبات أمام مركبتك.

عندما تكون المركبة قيد التشغيل، سيتم ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على الوضع الأخير المستخدم قبل إيقاف تشغيل المركبة.

السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعداد السرعة، اضغط على SET- حتى الحاجز الثاني.

 : اضغط لفصل ACC بدون مسح السرعة المحددة من الذاكرة.

 : اضغط لتحديد إعداد فاصل زمني (أو مسافة) في نظام ACC من بين Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

التبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

للتبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة، اضغط مع الاستمرار على . تظهر رسالة من مركز معلومات السائق (DIC).

لضبط نظام ACC أثناء تحرك المركبة:

١. اضغط على .
٢. قم بزيادة السرعة حتى تصل إلى المستوى المطلوب.
٣. اضغط على SET- ثم حرره.
٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

بعد ضبط نظام ACC، قد يقوم بالفرملة على الفور إذا كانت المركبة التي أمامك على مسافة أقل من الفاصل المحدد.

يمكن أيضًا ضبط نظام ACC أثناء توقف المركبة إذا كان نظام ACC قيد التشغيل ودواسة الفرامل معشقة.

يظهر مؤشر ACC على مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، إذا كانت متوفرة. عندما يكون نظام ACC قيد التشغيل، سيضيء المؤشر باللون الأبيض. عندما يكون نظام ACC منشطًا، سيضيء المؤشر باللون الأخضر.

كن يقظًا لحدود السرعة، وسرعات المرور المحيطة بك، وظروف الطقس عند اختيار السرعة المضبوطة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام ACC على السرعة المرغوبة، ثم استخدمت الفرامل، فسيتم تحرير نظام ACC دون محو السرعة المضبوطة من الذاكرة.

لبدء استخدام نظام ACC مجددًا، اضغط RES+ لأعلى لفترة وجيزة.

- إذا كانت السيارة تتحرك بسرعة أكثر من ٥ كم/ساعة (٣ أميال/ساعة)، فإنها تعود إلى السرعة السابقة المحددة.

- في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على RES+ وحرر دواسة الفرامل. سيقوم نظام ACC بتهيئة المركبة إلى أن يتم الضغط على RES+ أو دواسة الوقود.

يظهر مؤشر ACC الأخضر اللون والسرعة المضبوطة على شاشة مجموعة العدادات. قد يومض مؤشر رصد وجود مركبات أمامك في حالة وجود مركبة تسير في خط سيرك. انظر "الاقتراب من إحدى المركبات وتتبعها" الذي يرد لاحقًا في هذا القسم.

بمجرد استئناف نظام (ACC)، ستزيد سرعة السيارة إلى السرعة المحددة في الظروف التالية:

- لا توجد سيارة أمامك.
- السيارة التي أمامك أبعد من الفجوة المحددة التالية.
- سرعة السيارة ليست محدودة بسبب الانعطاف الحاد.

زيادة السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة محددة

إذا كان نظام ACC فعالًا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم دواسة الوقود للانتقال إلى السرعة الأعلى. اضغط وحرر SET- لفترة وجيزة، ثم حرر دواسة الوقود. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع الحفاظ على ثبات السرعة الأعلى. عند ضغط دواسة الوقود، لن يقوم نظام ACC بالفرملة نظرًا لأنه تم تجاوز وظيفته. أثناء التجاوز، سيظهر مؤشر ACC باللون الأزرق بمجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، إذا توفرت هذه الميزة.

- اضغط مع الاستمرار على RES+ حتى تظهر على الشاشة السرعة المضبوطة المرغوبة، ثم حرره.

- لزيادة سرعة المركبة على مراحل صغيرة، اضغط على RES+ حتى الحابسة الأولى. مع كل ضغط، تزداد سرعة المركبة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

- لزيادة سرعة المركبة على مراحل أكبر، اضغط على RES+ حتى الحابسة الثانية. في كل ضغط، يتم زيادة سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

يمكن أيضًا زيادة السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.

عند الضغط، يظهر وضع ضبط الحالي للفجوة في مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD) (إذا كانت موجودة) لفترة وجيزة. كل ضغطة تالية تنقل زر الفجوة عبر ثلاثة أوضاع ضبط: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة. يظل وضع ضبط الفجوة ثابتاً إلى أن يتم تغييره.

نظراً لأن كل وضع ضبط للفجوة يشير إلى فترة زمنية لاحقة (بعيدة، متوسطة، أو قريبة)، فإن المسافة اللاحقة تتغير على حسب سرعة المركبة. كلما زادت سرعة المركبة، سنراجع مركبتك بعيداً عن المركبة المرصودة أمامها. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند اختيار الفجوة اللاحقة. فقد لا تتناسب مجموعة الفجوات القابلة للاختيار مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

التغيير الأوتوماتيكي لوضع ضبط الفجوة يعمل على تغيير درجة حساسية توقيت التنبيه (بعيدة، متوسطة، أو قريبة) بالنسبة لخاصية تنبيه التصادم الأمامي (FCA).

• لتقليل سرعة المركبة على مراحل أصغر، اضغط على SET- حتى الحابسة الأولى. مع كل ضغطة، تقل سرعة السيارة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

• لخفض سرعة المركبة تدريجياً بمعدل انخفاض أقل، اضغط على SET- حتى الحاجز الثاني. في كل ضغطة يتم تقليل سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

يمكن أيضاً خفض السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.

• في حالة توقف المركبة مع تشبيك الفرامل، اضغط على SET- أو استمر في الضغط إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.

اختيار فجوة المسافة اللاحقة

عند اكتشاف مركبة أبطأ تسير أمامك في نطاق الفاصل المحدد، سيقوم نظام ACC بضبط سرعة المركبة ويحاول الحفاظ على فاصل المسافة اللاحقة المحدد.

اضغط  بعجلة القيادة لضبط الفجوة اللاحقة. كل ضغطة تنقل زر الفجوة عبر ثلاثة أوضاع ضبط: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة.

• في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على RES+ إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.

• إذا كان يُستخدم نظام ACC لتنبيه المركبة عند التوقف وتوجد مركبة أخرى أمامك مباشرة، فإن الضغط على RES+ سيؤدي إلى زيادة السرعة المضبوطة.

• يؤدي الضغط على RES+ مع عدم وجود مركبة بالأمام أو في حالة ابتعاد المركبة الأمامية مع عدم تشبيك الفرامل إلى إعادة تشغيل نظام ACC.

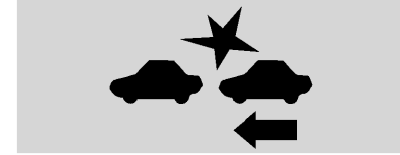
عندما يثبت عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة على مسافة أكبر من الفاصل التالي المحدد، فسوف تزداد سرعة المركبة حتى الوصول إلى السرعة المضبوطة.

تقليل السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم الفرامل للوصول إلى السرعة الأقل المرغوبة. قم بتحرير الفرامل واضغط SET-. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع الحفاظ على ثبات السرعة الأدنى.
- اضغط مع الاستمرار على SET- حتى يتم عرض السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حرره.

تنبيه السائق



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

في حالة تشغيل نظام ACC، قد يستلزم الأمر تدخل السائق عندما يكون ليس بمقدور نظام ACC إجراء الكبح بشكل كافٍ نظرًا للاقترب بسرعة كبيرة للغاية من المركبة التي أمامك.

عند حدوث هذا الظرف، سوف يومض رمز تنبيه التصادم. إما أن تنطلق ثمانية صفارات من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle" (المركبة) لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems" (أنظمة الاكتشاف/التحذير من الاصطدام).

انظر القيادة الوقائية ١٧١.

الاقترب من إحدى المركبات ومتابعتها



مؤشر مركبة في الأمام يوجد في مجموعة العدادات والشاشة العلوية HUD، إذا كانت موجودة). وهو لا يظهر سوى إذا تم اكتشاف وجود مركبة على نفس خط سيرك وتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يظهر الرمز، فلن يستجيب نظام ACC أو يقوم بالفرملة تجاه المركبات التي تسير أمامك.

يقوم نظام ACC بإبطاء سرعة المركبة أوتوماتيكيًا ويضبط سرعة المركبة لكي تسير خلف مركبة مكتشفة أمامك طبقًا للفجوة التالية المحددة. تزداد سرعة المركبة أو تنخفض وفقًا لسيارة مكتشفة أمام مركبتك إذا كانت تلك المركبة تسير بسرعة أقل من السرعة المضبوطة بمركبتك. ويمكن أن تعمل على تشغيل فرملة محدودة، إذا لزم الأمر. وعندما تكون الفرملة فعالة، تضئ مصابيح الفرامل. قد يكون الشعور بالفرملة أو سماع صوتها مختلفًا عما هو الحال عندما يقوم السائق بتشغيل الفرملة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

اجتياز مركبة أثناء استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية (ACC)

إذا كانت السرعة المحددة عالية بما يكفي، واستخدمت إشارة الانعطاف اليسرى للمرور من المركبة الموجودة أمامك في الفجوة التالية المحددة، فقد يساعد نظام التحكم في السرعة التلاؤمية عن طريق تسريع المركبة تدريجيًا قبل تغيير المسار.



عند استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية للمرور بمركبة أو تغيير الحارة، قد يتم تقليل المسافة التالية إلى المركبة التي تمر. لا يجوز لنظام التحكم في السرعة التلاؤمية تطبيق تسارع أو فرملة كافيين عند اجتياز المركبة أو تغيير الحارة. كن جاهزًا دائمًا للتسريع يدويًا أو الفرملة لإكمال تغيير المرور أو تغيير الحارة المرورية.

العوائق الثابتة أو بطيئة الحركة بشكل كبير



ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) قد لا يكتشف أو يستجيب إلى السيارات المتوقفة أو المتحركة ببطء أمامك.

(يتبع)

الإبلاغ لاستئناف عمل نظام ACC

سيحافظ نظام ACC على وجود فجوة لاحقة خلف المركبة المرصودة ويقوم بإبطاء مركبتك حتى التوقف خلف هذه المركبة.

إذا ابتعدت المركبة المتوقفة ولم يستأنف نظام ACC عمله، فسوف يومض مؤشر مركبة في الأمام كنوع من التنذير لكي تتحقق من الحالة المرورية أمامك قبل المتابعة. بالإضافة إلى ذلك، سوف يهتئز مقعد تنبيه السلامة ثلاث مرات من كلا الجانبين، أو ستنتطق ثلاث صفارات. المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle" (المركبة) لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Alert Type" (نوع التنبيه) و "Adaptive Cruise Go Notifier" (تنبيه ثبات السرعة التكيفي) في "Collision Detection Systems" (أنظمة الاكتشاف/التحذير من الاصطدام).

عند وجود مركبة أمامك تقود بعيداً، يقوم نظام ACC بالاستئناف تلقائياً إذا كان التوقف لفترة وجيزة. إذا لزم الأمر، اضغط على RES+ أو على دواسة الوقود لاستئناف عمل نظام ACC. إذا توقفت المركبة لأكثر من دقيقتين أو إذا كان باب السائق مفتوحاً وحزام أمان مقعد السائق مفكوكاً، سيقوم نظام ACC تلقائياً بتشغيل فرامل الركن الكهربائية (EPB) لتنبيه المركبة. وسبضي مصباح فرامل الركن الكهربائية.

تحرير نظام ACC أوتوماتيكياً

يتحرر نظام ACC أوتوماتيكياً وسوف يحتاج السائق إلى تشغيل الفرامل بنفسه لإبطاء سرعة المركبة وذلك عندما:

- تكون المستشعرات مغطاة.
- تم تفعيل أو إيقاف نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/ESC.
- وجود عطل في النظام.
- يبلغ الرادار بطريقة غير صحيحة عن عرقلة عند القيادة في منطقة صحراوية أو نائية دون وجود أي مركبات أخرى أو كائنات على جانب الطريق. قد تظهر رسالة DIC للإشارة إلى أن ACC غير متوفر مؤقتاً.
- قد تظهر رسالة DIC للإشارة إلى أن ACC غير متوفر مؤقتاً.

سيتحول رمز ACC النشط إلى اللون الأبيض عندما يصبح نظام ACC غير نشط.

في بعض الحالات، عند تعذر تنشيط ACC (النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة)، يمكن استخدام النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة) ونظام التحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقاً في هذا القسم. انظر دائماً في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

تحذير (يتبع)

على سبيل المثال، قد لا يقوم النظام بالفرملة من أجل مركبة لم يكتشف أنها تتحرك على الإطلاق. وقد يحدث ذلك أثناء حركة المرور التي تتسم بكثرة التوقف وبدء السير أو عندما تظهر مركبة فجأة أمامك بسبب تغيير حارة سيرها. قد لا تتوقف مركبتك ويحدث تصادم. توخ الحذر عند استخدام نظام ACC. فالانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزاً لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل.

أشياء غير مألوفة تؤثر على نظام ACC

يمكن أن يواجه نظام ACC صعوبة في اكتشاف الأشياء التالية:

- المركبات التي بها حمولة ممتدة بعد نهاية الطرف الخلفي للمركبة.
- المركبات غريبة الشكل، مثل مركبات نقل السيارات أو المركبات المثبت بها مركبة جانبية أو العربات التي تجرها الأحصنة.
- الأشياء القريبة من مقدمة مركبتك.

تحذير (يتبع)

لا تستخدم نظام ACC أثناء القيادة في ممرات الدخول أو الخروج. كن مستعداً دائماً لاستخدام الفرامل عند الضرورة.

تحذير

في المنحنيات، لا يستجيب نظام ACC لمركبة في حارة أخرى، أو لا يتوفر لديه الوقت للاستجابة لمركبة تسير في نفس حارة سيرك. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة أمامك، أو تفقد السيطرة على المركبة. وعليك إيلاء اهتمام إضافي عند ظهور المنحنيات وأن تكون على أهبة الاستعداد لاستخدام الفرامل عند الضرورة. كما يجب أن تحدد السرعة المناسبة أثناء قيادة مركبتك في المنحنيات.

قد تعمل ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية بشكل مختلف في أحد المنحنيات الحادة. حيث يقوم بخفض سرعة المركبة إذا كان المنحنى حاداً للغاية.

تجاوز نظام ACC

في حالة استخدام دواسة الوقود أثناء نشاط نظام ACC، سيتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق على مجموعة العدادات وفي HUD (إذا توفرت) للإشارة إلى أن فرملة ACC لن تحدث. سيقوم نظام ACC باستئناف العملية عندما لا يتم الضغط على دواسة الوقود.

تحذير

لن يقوم نظام ACC بتشغيل الفرملة أوتوماتيكياً إذا كانت قدمك مرتكزة على دواسة الوقود. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة موجودة أمامك.

المنحنيات على الطريق**تحذير**

في المنحنيات، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة سيرك. وقد تفاجأ بتسارع مركبتك حتى الوصول للسرعة المضبوطة وخصوصاً عند السير خلف مركبة موجودة بالفعل أو عند الدخول في ممرات الخروج. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة أو تصطدم بشيء.

(يتبع)

انظر فرامل الركن الكهربائي ١٩٨. لتحرير فرامل الركن الآلي (EPB)، اضغط على دواسة الوقود.

قد تظهر رسالة تحذيرية من مركز معلومات السائق لإبلاغك بالنقل إلى الوضع P (ركن) قبل مغادرة المركبة.

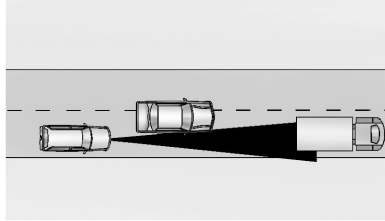
تحذير

إذا قام نظام ACC بإيقاف المركبة، وإذا تم تحرير نظام ACC، أو تم إطفائه، أو إلغائه، فلن تظل المركبة مثبتة أثناء التوقف. من الممكن أن تتحرك المركبة. عندما يقوم نظام ACC بتهيئة المركبة أثناء التوقف، كن دائماً مستعداً لاستخدام الفرامل بنفسك.

تحذير

مغادرة المركبة دون ضبطها على الوضع P (الركن) قد يكون خطيراً. لا تترك المركبة بينما تكون مثبتة أثناء التوقف من خلال نظام ACC. اضبط دائماً الوضع P (الركن) وأطفئ الإشعال قبل مغادرة المركبة.

تغيير حارات المركبات الأخرى



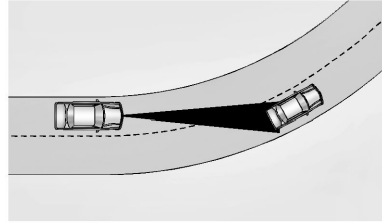
لن يكتشف نظام ACC مركبة أمامك إلى أن تكون بالكامل في نفس حارة السير. وعندئذ قد تحتاج إلى الفرملة بنفسك.

أشياء ليست أمام مركبتك بشكل مباشر

- قد لا يمكن اكتشاف أشياء أمام مركبتك إذا:
- كانت المركبة أو الشيء الأمامي ليس في حارة السير الخاصة بك.
- تم تغيير حارة سير المركبة الأمامية، ليست في المنتصف، أو انتقلت إلى أحد جانبي حارة السير.

القيادة في حارات ضيقة

قد لا يتم اكتشاف المركبات الموجودة في حارات سير متلاصقة أو الأشياء الموجودة على جانبي الطريق بشكل صحيح عند وجودها على طول طريق معبد.

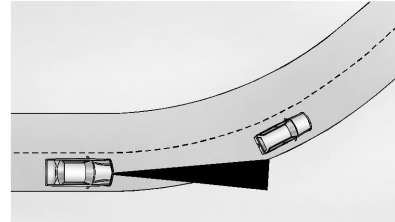


قد تكشف ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية عن وجود مركبة لا تسير في حارتك، وتعشق الفرامل.

يقوم نظام ACC أحياناً بإصدار تنبيه و/أو فرملة بلا داع. فقد يستجيب لمركبات في حارات مختلفة، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام المتوقفة الأخرى عند بداية أو نهاية اجتياز منحنى. وهذا هو وضع التشغيل الطبيعي. هذه المركبة لا تحتاج إلى صيانة.

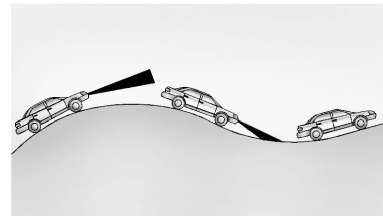
إذا كانت الميزة متوفرة، فإن مصابيح مراقبة سرعة المنحنى قد تضيء باللون الأخضر عندما تتحكم ACC (ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية) بنشاط في سرعة السيارة وتكتشف منحنى حاداً على الطريق إلى الأمام.

يعمل نظام ACC تلقائياً على إبطاء سرعة السيارة أثناء المرور بمنعطف، وقد يزيد من السرعة بعد تجاوز المنعطف، ولكنه لن يتجاوز السرعة المضبوطة.



عند السير خلف مركبة أخرى والدخول في منحنى، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي أمامك ويقوم بالتسارع للوصول إلى السرعة المضبوطة. وعندما يحدث ذلك لن يظهر مؤشر مركبة في الأمام.

لا تستخدم ACC في المرتفعات



لا تستخدم نظام ACC عند القيادة على تلال شديدة الانحدار لأن نظام ACC قد لا يكتشف وجود مركبة أمامك.

لا تستخدم نظام مساعد الركن التلقائي عند سحب مقطورة

لا ينبغي استخدام ACC عند سحب مقطورة.

تحرير ميزة التحكم في السرعة التلقائية

هناك ثلاث طرق لتحرير نظام ACC:

- اضغط برفق على دواسرة الفرامل.
- اضغط على .
- اضغط على .

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر  أو إذا تم إيقاف الإشعال.

ظروف طقس تؤثر على نظام ACC

سيكون تشغيل النظام محدودًا أيضًا في حالة الثلج، أو الأمطار الغزيرة، أو خلال رش الطريق.

الأجهزة الملحقة وتعديلات المركبات

لا تقم بتركيب أو تثبيت أي أشياء حول الكاميرا الأمامية المثبتة بالزجاج الأمامي والتي يمكن أن تعوق رؤية الكاميرا الأمامية.

لا تقم بتثبيت أشياء على الجزء العلوي من المركبة والتي يمكن أن تتدلى فوق الكاميرا الأمامية أو تعوقها، مثل الزوارق أو قوارب الكاياك أو أي أشياء أخرى يمكن نقلها على نظام منصة السقف. انظر نظام منصة السقف  ٩١.

لا تقم بتعديل غطاء المحرك أو المصابيح الرئيسية أو مصابيح الضباب حيث يمكن أن يحد ذلك من قدرة الكاميرا على اكتشاف شيء ما.

تنظيف نظام الاستشعار

يمكن أن يتسبب الثلج أو الجليد أو القاذورات أو الطين أو الحطام في إعاقة مستشعر الكاميرا الموجود على الزجاج الأمامي خلف مرآة الرؤية الخلفية. وهذه المنطقة تحتاج إلى أن تكون نظيفة لكي يعمل نظام ACC بشكل سليم.

قد تقتضي الضرورة تنظيف المصابيح الرئيسية بالمركبة من القاذورات أو الثلج أو الجليد. قد يكون من الصعب اكتشاف الأشياء غير المضاءة بشكل صحيح.

إذا لم يعمل نظام ACC، قد يكون النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة متاحًا. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلقائي للتحكم في ثبات السرعة) ونظام التحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقًا في هذا القسم. انظر دائمًا في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

للإطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي  ٣١١.

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

قد يكون بالمركبة عدة خصائص تعمل معًا للمساعدة على تجنب التصادمات أو تقليل أضرار التصادم أثناء القيادة والرجوع للخلف والركن. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذه الأنظمة.

Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

التنظيف

بناءً على خيارات السيارة، حافظ على هذه المناطق من السيارة نظيفة لضمان أفضل أداء لميزة مساعدة السائق. قد يتم عرض رسائل مركز معلومات السائق (DIC) عندما تكون الأنظمة غير متاحة أو محظورة.



تحذير (يتبع)

- تعمل أثناء تغطية مستشعر الاكتشاف بأشياء مثل الملصقات أو المغناطيس أو لوحات معدنية.
- تعمل في حالة تلف المنطقة حول مستشعر الاكتشاف أو عدم إصلاحها بصورة جيدة.
- الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

صوتيا أو مقعد تنبيه السلامة

بعض خصائص مساعدة السائق تنبيه السائق لوجود عوائق من خلال إطلاق صفارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة).

إذا كانت المركبة مجهزة بمقعد تنبيه السلامة، فقد تهتز وسادة جلوس السائق كتنبيه بدلا من إطلاق الصفارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد

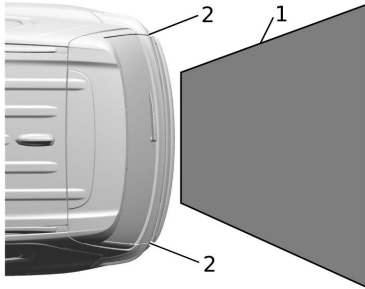
تحذير ⚠

لا تتكل على أنظمة مساعدة السائق. فهذه الأنظمة لا تحل محل يقظتك والسير بشكل آمن. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبيهات أو تحذيرات هذه الأنظمة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٧١.

في ظروف عديدة، هذه الأنظمة لن:

- تكتشف الأطفال أو المشاة أو راكبي الدراجات أو الحيوانات.
- تكتشف مركبات أو أجساما خارج نطاق رصد النظام.
- تعمل في ظل جميع سرعات القيادة.
- تحذرك أو تمدك بالوقت الكافي لتجنب التصادم.
- تعمل في ظل ظروف الرؤية السيئة أو الطقس السيئ.
- تعمل إذا كان مستشعر الرصد غير نظيف أو مغطى بالثلج أو الجليد أو الوحل أو الاتساخات.

(يتبع)



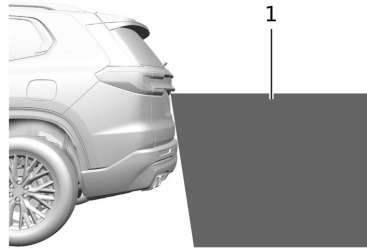
١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا
٢. جوانب المصدّم الخلفي

قد تكون الصور المعروضة أبعد أو أقرب مما تظهر. وتكون المنطقة المعروضة محدودة ولا تظهر الأجسام الأقرب لأي من جانبي المصدّم أو تحته.

قد يظهر مثلث تحذير على شاشة نظام المعلومات والترفيه لإظهار أن نظام مساعد الركن الخلفي (RPA) أو منبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) قد اكتشف شيئاً. ويتغير لون هذا المثلث من البرتقالي إلى الأحمر ويزداد حجمه كلما تم الاقتراب من الجسم المرصود.

كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

عند نقل السيارة إلى الوضع R (رجوع للخلف)، تعرض كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) صورة للمساحة الواقعة خلف السيارة في شاشة نظام المعلومات والترفيهية. يتم عرض الشاشة السابقة عند تغيير غيار المركبة من R (رجوع) بعد تأخر قصير. بغية العودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، اضغط على Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) في نظام المعلومات والترفيه أو قم بالتبديل إلى الوضع P (الركن) أو قم بزيادة سرعة المركبة.



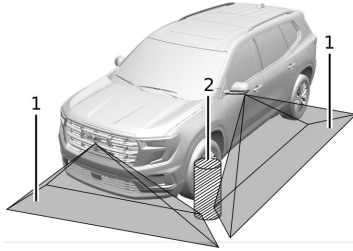
١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا



- المصدات الأمامية والخلفية والمنطقة الموجودة أسفل المصدات
- الشبكة الأمامية والمصابيح الرئيسية
- عدسة الكاميرا الأمامية في الشبكة الأمامية أو بالقرب من الشعار الأمامي
- لوحات الجانب الأمامي والخلفي
- السطح الخارجي للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية
- عدسة الكاميرا الجانبية على الجزء السفلي من المرايا الخارجية
- مصدات الزاوية الجانبية الخلفية
- كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة أرقام السيارة

٢١٩ القيادة والتشغيل

١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة



١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة

⚠ تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه (يتبع)

R (رجوع) اضغط على زر Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) بنظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع P (ركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة في أثناء الوجود في وضع D (قيادة).

⚠ تحذير

توجد مناطق عمياء في كاميرا الرؤية المحيطة ولن تتمكن من عرض كل الأجسام بالقرب من زوايا المركبة. قد لا يساعد طي المرايا الخارجية الموجودة خارج الموضع في عرض المشهد المحيط بصورة صحيحة. تفحص دائما المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.



⚠ تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائما من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

نظام الرؤية المحيطة

إذا توفرت ميزة الرؤية المحيطة فستعرض صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة بالإضافة إلى عرض الكاميرا الأمامية أو الخلفية في شاشة نظام المعلومات والترفيه. توجد الكاميرا الأمامية على الشبكة أو بالقرب من الشعاع الأمامي وتوجد الكاميرات الجانبية أسفل المرايا الخارجية كما توجد كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة رقم السيارة.

يمكن الوصول إلى نظام الرؤية المحيطة من خلال اختيار CAMERA "كاميرا" في شاشة المعلومات والترفيه أو عند نقل السيارة إلى الوضع R (الرجوع للخلف). للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، عندما لا تكون في وضع

تحذير (يتبع)

الكاميرات فقط. تحقق دائماً من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا

المس أيقونة الكاميرا لعرض عروض الكاميرا على شاشة عرض المعلومات والترفيه. إن كل واحدة من شاشات العرض تعرض صوراً مختلفة من المركبة.

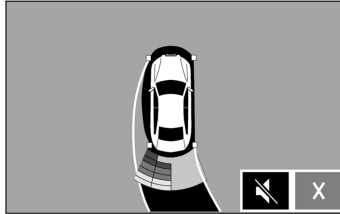
Park Assist (مساعد الركن)

المركبة مزودة بنظام مساعد الركن الخلفي (RPA). في ظل ظروف معينة، يمكن لنظام مساعد الركن مساعدة السائق أثناء مناورات الرجوع للخلف والركن عند قيادة المركبة بسرعة لا تزيد عن ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة).

تقيس المستشعرات الموجودة في المصدات المسافة بين المركبة والأجسام باستخدام تقنية السونار. تم تصميم هذه المستشعرات للكشف عن أجسام معينة يصل ارتفاعها إلى ١,٨ متر (٦ أقدام) خلف مركبتك يبلغ ارتفاعها أكثر من ٢٥ سم (١٠ بوصات).

المكتشف أقرب، بضئء المزيد من الأشرطة ويتحول اللون من الأصفر إلى البرتقالي ثم الأحمر.

يصدر صوت تنبيه لتحذير السائق من أشياء معينة يتم رصدها حول المركبة. يزداد تكرار أصوات التنبيه كلما اقتربت المركبة من الجسم. عندما يكون الجسم قريباً جداً من المركبة، تكون أصوات التنبيه مستمرة. قد يتم كتم أصوات التنبيه بالضغط على زر كتم الصوت على الشاشة.

**تشغيل النظام وإيقافه**

لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle" (مركبة) لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection" (أنظمة الكشف/التصادم).

تحذير

إن نظام مساعد الركن ليس بديلاً عن القيادة الدقيقة واليقظة. لا يكتشف نظام مساعد الركن الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جداً من المركبة أو البعيدة جداً عنها. ولا يتوافر هذا النظام عند القيادة على سرعات أعلى من ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف السيارة، حتى في وجود نظام مساعد الركن، احرص دائماً على التحقق من المنطقة المحيطة بالسيارة والنظر في جميع المرايا قبل التحرك للأمام أو الرجوع للخلف.

كيف يعمل النظام

قد تحتوي السيارة على شاشة عرض تشبه المدرج لنظام مساعد الركن على مجموعة بها أشرطة تمثل الموقع المقدر لجسم مكتشف ومسافة المركبة من الجسم. وعندما يصبح الجسم

الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)

تحذير الرجوع للخلف والفرامل الأوتوماتيكية للرجوع (RAB)

السيارات ذات النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) بها نظام تحذير الرجوع للخلف ونظام الفرملة الأوتوماتيكية للرجوع (RAB). عند تعشيق ترس R (رجوع) يعمل تحذير الرجوع للخلف على إصدار تنبيهات بشأن الأجسام الواقعة خلف السيارة وذلك على سرعات أكبر من ٨ كم/سا (٥ ميل في الساعة)، كما قد يستخدم نظام RAB تلقائيًا الفرملة بقوة على سرعات تتراوح بين ١-٣٢ كم/سا (٥-٢٠ ميل في الساعة).

نظام التحذير عند الرجوع للخلف سوف يطلق صافرة مرة واحدة من الخلف عند اكتشاف جسم لأول مرة، أو يهتز مقعد تنبيه الأمان مرتين من كلا الجانبين. عندما يكتشف النظام أن هناك تصادم على وشك الحدوث، تسمع صوت الصافرة من الخلف، أو تشعر بخمس اهتزازات في مقعد تنبيه الأمان من كلا الجانبين. وقد يكون هناك أيضًا تشغيل سريع وحاد للفرامل.

ذلك بعد غسل المركبة في طقس بارد. قد لا تختفي هذه الرسالة إلا بعد ذوبان الصقيع أو الثلج.

في حال ظهور رسالة خدمة على الشاشة وعدم توفر الشروط المذكورة أعلاه، خذ المركبة إلى الوكيل لإصلاحها.

إذا لم يتم تنشيط نظام مساعد الركن بسبب حالة مؤقتة، فستظهر الرسالة على الشاشة للإشارة إلى إيقاف تشغيل النظام. قد يظهر ذلك في الحالات التالية:

- قام السائق بتعطيل النظام.
- هناك جسم يحجب حاليًا مجال رؤية المستشعرات الخلفية (على سبيل المثال، حامل الدراجة، الباب الخلفي، وصلة المقطورة، إلخ). بمجرد إزالة الجسم، فسيعود نظام مساعد الركن إلى وضع التشغيل العادي.
- المصدّ تالف. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك لإجراء الإصلاحات.
- تؤثر الظروف الأخرى، مثل الاهتزازات الصادرة عن المطرقة الهوائية أو ضغط فرامل الهواء في الشاحنات الكبيرة جدًا، على أداء النظام.

إذا كانت السيارة بها وصلة مقطورة متصلة، فحدد تشغيل - مرفق باستخدام قوائم نظام المعلومات والترفيه للسماح لنظام المعلومات والترفيه بالعمل بشكل صحيح. يستطيع نظام مساعد الركن تعويض وصلة مقطورة تصل طولها وعرضها إلى ٣,٠ متر (١ قدم).

قد لا يعمل نظام مساعد الركن بشكل صحيح مع وصلات جر أكبر للمقطورة، حيث قد يؤدي ذلك إلى قيام النظام بتقديم معلومات غير دقيقة عن الأشياء الموجودة في الخلف.

قم بإيقاف تشغيل نظام مساعد الركن عند سحب مقطورة لمنع أصوات تنبيه غير مرغوب فيها وعند توصيل حامل الدراجة لضمان التشغيل السليم.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم إذا ظهرت رسالة خدمة على الشاشة، تحقق من الشروط التالية:

- قد لا تكون المستشعرات نظيفة. احرص على تنظيف ممتصات الصدمات الخلفي للمركبة من الطين والأوساخ والجليد والثلج والوحل. للاطلاع على تعليمات التنظيف، راجع العناية بالسطح الخارجي ٣١١.
- قد تكون مستشعرات نظام مساعد الركن مغطاة بالصقيع أو الثلج. يمكن أن يجمع الصقيع أو الثلج حول المستشعرات وخلفها، وقد لا يكون مرئيًا دومًا، ويمكن أن يحدث

يكون الوضع آمناً، اضغط على دواسة الوقود بقوة في أي وقت لتجاوز الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية.

⚠ تحذير

قد يكون هناك حالات تعمل فيها الفرملة الأوتوماتيكية بشكل غير متوقع أو غير مرغوب. إذا حدث ذلك، فإما أن تضغط على دواسة الفرامل أو تضغط بقوة على دواسة الوقود لتحرير الفرامل من نظام RAB. قبل تحرير الفرامل، افحص كاميرا RVC وافحص النطاق المحيط بالمركة للتأكد من إمكانية المواصله بشكل آمن.

من الممكن حدوث أحداث فرملة غير متوقعة باستخدام ملحق مركب ثابتاً، مثل حامل دراجة أو حامل شحن مركب على وصلة.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

يمكن تشغيل نظام RAB أو إيقاف تشغيله باستخدام نظام المعلومات الترفيهية.

تنبيه وجود مشاة في الخلف

في حالة التجهيز، وفي ظل ظروف معينة، يمكن أن توفر هذه الميزة تنبيهات بخصوص المشاة الذين يكونون داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة. لا تعمل هذه الميزة سوى في الوضع

⚠ تحذير

خاصية RAB قد لا تستطيع تجنب أنواع عديدة من التصادمات الخلفية. لا تنتظر إلى أن تعمل الفرملة الأوتوماتيكية. هذا النظام غير مصمم ليحل محل فرملة السائق وهو يعمل فقط في الوضع R (الرجوع) عند اكتشاف جسم ما خلف المركبة مباشرة. وقد لا يقوم بالفرملة أو الإيقاف في الوقت المناسب لتجنب التصادم. لن يقوم بالفرملة عند رصد أجسام بينما تتحرك المركبة بسرعات منخفضة للغاية. لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جداً من المركبة أو البعيدة جداً عنها. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى مع وجود ميزة RAB، احرص دائماً على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة قبل وأثناء الرجوع للخلف.

إن الضغط على دواسة الفرامل بعد توقف المركبة سوف يؤدي إلى تحرير نظام الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية. وغدا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل فوراً بعد التوقف، فقد يتم ضبط فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB). عندما

⚠ تحذير

يعمل نظام التحذير عند الرجوع للخلف مع السرعات الأكبر من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جداً من المركبة أو البعيدة جداً عنها. في بعض المواقف، مثل الرجوع للخلف بسرعات عالية، قد لا يكون هناك وقت كاف، لكي يستطيع النظام تشغيل فرامل المركبة بشكل سريع وحاد. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى في وجود نظام التحذير عند الرجوع للخلف، احرص دائماً على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة والنظر في جميع المرايا قبل الرجوع للخلف.

عند استخدام ترس الرجوع للخلف R (رجوع)، في حالة اكتشاف النظام أن السيارة ترجع للخلف بسرعة كبيرة جداً ولتجنب الاصطدام بسيارة تم اكتشافها خلف سيارتك وفي نفس مسارك، فقد يستخدم النظام تلقائياً فرملة قوية لوقف السيارة كي يتجنب الصدام أو يقلل الأثر الناتج عنه.

تحذير (يتبع)

للمساعدة في تجنب الوفاة أو التعرض للإصابة، تأكد دائماً من عدم وجود مشاة حول المركبة قبل الرجوع للخلف. ولذا، ينبغي أن تكون مستعداً لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. راجع القيادة الوقائية ١٧١. حافظ على نظافة كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) والمصابيح الخلفية والمصابيح الاحتياطية وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف على "Off" إيقاف التشغيل" أو "Alert" التنبيه". لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) Vehicle < (المركبة) Collision/ Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، يمكن ضبط التنبيهات على صوت الصافرات التحذيرية أو نبضات المقعد. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) Vehicle < (المركبة) Collision/Detection Systems < (أنظمة التصادم/الكشف) Alert Type < (نوع التنبيه).

تحذير ⚠

لا يؤدي تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف إلى فرملة المركبة تلقائياً. ولا يوفر تنبيهاً كذلك ما لم يكتشف وجود مشاة، وقد لا يكتشف جميع المشاة إذا:

- لم يكن الماشي خلف المركبة مباشرة، ويمكن رؤيته بالكامل في كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، أو واقف في وضع مستقيم.

- كان الماشي جزءاً من مجموعة.

- كان الماشي طفلاً.

- كانت الرؤية ضعيفة، بما في ذلك الظروف الليلية أو الضباب أو المطر أو الثلج.

- كانت كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) مسدود بالأساخ أو الثلج أو الجليد.

- لم تكن كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) أو المصابيح الخلفية أو المصابيح الاحتياطية نظيفة أو في حالة عمل مناسبة.

- لم تكن المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف).

(يتبع)

R (الرجوع للخلف) عند القيادة بسرعة أقل من ١٢ كم/س (٨ ميل في الساعة)، وتكتشف وجود المشاة على بُعد يصل إلى ٨ م (٢٦ قدم) أثناء القيادة النهارية. أثناء القيادة النهارية، يكون أداء الميزة محدوداً جداً.

**Rear Pedestrian Alert Indicator (مؤشر تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف)**

عند اكتشاف وجود أحد المشاة داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة، يومض هذا الرمز باللون الكهزماني على شاشة نظام المعلومات والترفيه، وإلى جانب ذلك يصدر صوت خمسة أصوات تنبيه من الخلف، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، تحدث نبضتين من كلا جانبي مقعد السائق. عند اكتشاف أحد المشاة بالقرب من المركبة، يومض الرمز باللون الأحمر على شاشة المعلومات والترفيه، إلى جانب عشر أصوات تنبيه من الخلف، أو سبع نبضات من كلا جانبي مقعد السائق، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.

نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA)

في حال توفره، يعرض نظام التنبيه من التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) مثلث تحذير أحمر مصحوبًا بسهم في شاشة نظام المعلومات الترفيحية يتجه لليمين أو اليسار وذلك للتحذير من حركة المرور القادمة من اليمين أو اليسار. يكتشف هذا النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. وعند اكتشاف جسم، فأما أن تنطلق ثلاث صفارات من اليمين أو اليسار، أو ثلاث اهتزازات بمقدار تنبيه الأمان على اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه المركبة المرصودة.

توخ الحذر عند تشكيل صف أثناء سحب مقطورة لأن مناطق الرصد الخاصة بتنبيه RCTA والممتدة خلف المركبة لا تتحرك بعيدًا إلى الخلف عند توصيل مقطورة بالمركبة.

الفرملة المساعدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية (RCTB)

في حالة التجهيز بذلك، تعرض الفرملة المساعدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية (RCTB)، مثلث التحذير الأحمر مصحوبًا بسهم على شاشة المعلومات والترفيه يتجه لليمين أو اليسار للتحذير من حركة المرور القادمة من الاتجاه المشار إليه بالسهم. يكتشف النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من

يسار أو يمين المركبة. عند اكتشاف جسم معين، تصدر ثلاث أصوات تنبيه من اليسار أو اليمين، حسب اتجاه المركبة المكتشفة. ستقوم RCTB بإيقاف المركبة بالكامل إذا كان الاصطدام وشيكًا.

القيادة مع وجود مقطورة

توخ الحذر في أثناء الرجوع للخلف عند جر مقطورة. يتم تعطيل RCTA و RCTB تلقائيًا عند توصيل مقطورة بالمركبة.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

يمكن تشغيل نظام RCTA أو إيقاف تشغيله باستخدام نظام المعلومات الترفيحية.

نظام إنذار التصادم الأمامي

يمكن أن يساعد التحذير من التصادم الأمامي (FCA) في تجنب أو تقليل الضرر الناتج عن أي تصادمات في الجهة الأمامية. عند الاقتراب من مركبة تسير أمامك بسرعة كبيرة، يقوم نظام FCA بإصدار وميض أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي بالإضافة إلى إصدار صفارات سريعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يعمل نظام FCA كذلك على إضاءة تنبيه بصري كهربائي اللون عند الاقتراب من مركبة أخرى بدرجة كبيرة جدًا.

يكتشف FCA المركبات التي تقع على مسافة ١١٠ م (٣٦٠ قدمًا) ويعمل في جميع السرعات.



لا يعد نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) سوى نظام تحذير ولا يقوم بتعشيق الفرامل. عند الاقتراب بسرعة كبيرة من سيارة تسير ببطء أو سيارة متوقفة أمامك أو عند السير خلف سيارة ما على نحو قريب جدًا، لن يوفر لك نظام FCA تحذيرًا بشأن الوقت الكافي الذي يمكنك من تجنب التصادم. كما أنه قد لا يوفر لك أي تحذير على الإطلاق. ونظام FCA لا يحذرك كذلك بشأن وجود مشاة أو حيوانات أو علامات أو أسوار أو جسور أو براميل البناء أو غير ذلك من الأشياء. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشيق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ١٧١.

يمكن تعطيل نظام FCA بواسطة نظام المعلومات والترفيه.

الكشف عن المركبة التي أمامك



التنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف



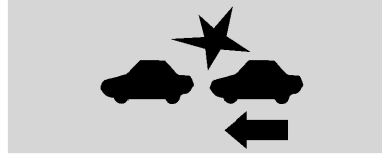
وسيطهر مؤشر مركبة في الأمام باللون البرتقالي إذا كنت قريب جدا من المركبة التي أمامك.

تحديد توقيت التنبيه

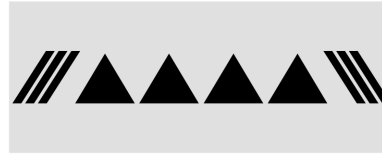


يوجد مفتاح التحكم في نظام التنبيه من التصادمات على عجلة القيادة. اضغط على زر لضبط توقيت FCA على Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب). يبين الضغط على الزر الأول وضع الضبط الحالي بمركز معلومات السائق (DIC). وسوف يؤدي الضغط على الزر لمرة أخرى إلى تغيير وضع الضبط هذا. وسوف يظل وضع الضبط المحدد كما هو حتى يتم تغييره، وسوف يؤثر في خصائص التنبيه من التصادمات والتنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف. كما سوف يختلف

التنبيه من التصادمات



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

عندما تقترب مركبتك بسرعة من مركبة أخرى تم اكتشافها، سيومض بيان نظام FCA الأحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسرة الفرامل عند الحاجة.

تحذيرات نظام FCA لن تنطلق إلا إذا اكتشف نظام FCA مركبة أمامك. عند اكتشاف مركبة، يتحول مؤشر المركبة في الأمام إلى اللون الأخضر. قد يتعذر اكتشاف السيارات في المنعطفات أو مخارج الطرق السريعة أو في المرتفعات بسبب ضعف الرؤية؛ أو إذا كانت السيارة التي أمامك محجوبة جزئياً بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى. وسيتعذر على نظام FCA اكتشاف أي سيارة في الأمام حتى تكون بالكامل في حارة القيادة.

تحذير

ولا يصدر نظام إنذار التصادم الأمامي تحذيراً يساعد في تفادي تصادم، إلا إذا اكتشف وجود مركبة. وقد لا يكتشف وجود مركبة مسبقاً إذا حدث انسداد لمستشعر النظام بفعل الأوساخ أو الجليد أو الثلج أو في حالة تلف الزجاج الأمامي. وقد لا يكتشف أيضاً وجود مركبة في الطرق التي تهب بها الرياح أو بها مرتفعات، أو في الظروف التي يمكن أن تقلل من الرؤية مثل الضباب أو المطر أو الجليد أو في حالة عدم تنظيف المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي أو في حالة عدم صيانتها بصورة جيدة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات نظام إنذار التصادم الأمامي نظيفة وفي حالة جيدة.

يعمل النظام عند القيادة للأمام بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة) أو في المركبات المزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة فوق ٤ كم/ساعة (٢ ميل/ساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات حتى مسافة ٦٠ مترًا (١٩٧ قدمًا) تقريبًا.

⚠ تحذير

يعتبر نظام AEB خاصية استعداد للتصادم في حالة الطوارئ وهو غير مصمم لتجنب التصادم. لا تعتمد على نظام AEB في فرملة المركبة. فهذا النظام لن يستخدم الفرملة خارج نطاق السرعة المصمم عليه، ولا يستجيب إلا للمركبات التي يتم اكتشافها فقط. قد لا يقوم نظام AEB بما يلي:

- يكتشف وجود مركبة أمامك في حالة الطرق الملتوية أو كثيرة المرتفعات والمنخفضات.
- اكتشاف كل السيارات، خاصة السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.
- يكتشف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلما في حالة الضباب والأمطار والثلج.

(يتبع)

تنظيف النظام

إذا لم يعمل نظام FCA بشكل صحيح، فقد يحل التالي المشكلة:

- نظف الزجاج الأمامي من الخارج أمام مرآة الرؤية الخلفية.
- حافظ على الجزء الأمامي من السيارة بالكامل نظيفًا.
- نظف المصابيح الرئيسية.

فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)

قد يساعد نظام AEB إذا كان مجهزًا على تجنب الضرر الناجم عن اصطدام الواجهة الأمامية أو تقليله. يشتمل نظام AEB أيضًا على نظام مساعد الفرامل الذكي (IBA). عندما يكتشف النظام وجود مركبة في المسار الأمامي تسير في نفس الاتجاه، وقد تصطدم بها، يمكن أن يوفر دفعة قوية للفرملة أو يفرمل السيارة تلقائيًا. وهذا الأمر سيساعد على تجنب الصدام أو على الأقل التقليل من آثار التصادم عند القيادة للأمام. على حسب الموقف، قد يتم فرملة السيارة تلقائيًا بقوة أو برفق. يمكن أن تحدث الفرملة الطارئة التلقائية هذه فقط في حالة اكتشاف وجود مركبة ما. يتم عرض نظام اكتشاف السيارة من خلال إضاءة مؤشر التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) أمام السيارة. انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ٢٢٤.

توقيت كل من نظامي التنبيه بناءً على سرعة المركبة. فكلما زادت سرعة المركبة، بُدّ توقيت حدوث التنبيه. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند تحديد توقيت التنبيه. فقد لا يتناسب توقيت التنبيه مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة. يؤدي تغيير إعداد توقيت FCA تلقائيًا إلى تغيير إعداد مسافة المتابعة (بعيدة أو متوسطة أو قريبة).

مؤشر مسافة التتبع

يُشار إلى مسافة التتبع بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك في المسار في وقت التتبع الذي يتم عرضه بالثواني على مركز معلومات السائق (DIC). الحد الأدنى لوقت التتبع هو ٠.٥ ثانية. في حالة عدم اكتشاف وجود أي مركبة أمامك أو كانت تلك المركبة موجودة ولكن خارج نطاق المستشعر، فسيتم عرض أشرطة.

تنبيهات غير ضرورية

قد يقوم نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) بإجراء تنبيهات غير ضرورية بسبب المركبات المنعطفة أو المركبات في الحارات المرورية الأخرى أو الأجسام التي ليست بمركبات أو الظلال. وتعد هذه التنبيهات طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها.

⚠ تحذير

استخدام نظام AEB أو IBA أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

- قد تظهر رسالة تفيد بأن النظام غير متوفر إذا:
 - كان الجزء الأمامي من المركبة أو الزجاج الأمامي غير نظيف.
 - كان المطر الغزير أو الثلج الكثيف يؤثر على عملية الكشف عن الأجسام.
 - توجد مشكلة بنظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).
- لا يحتاج نظام AEB إلى خدمة.

نظام الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (I-AEB) عند التقاطعات

إذا تم تجهيزه، فقد يساعد نظام I-AEB في تجنب أو تقليل الضرر الناجم عن حوادث الاصطدام الأمامي مع المركبات العابرة أو عند القيام بالانعطاف إلى اليسار.

يعمل النظام عند القيادة بسرعة أعلى من ١٥ كم/ساعة (٩ ميل/ساعة) وأقل من ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات القادمة حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدم) تقريبًا.

مساعد الفرامل الذكي (IBA)

قد يتم تفعيل نظام IBA عند الضغط على دواسة الفرامل بسرعة من خلال تعزيز الفرامل اعتمادًا على سرعة الاقتراب والمسافة نحو المركبة التي أمامك.

نبضات دواسة الفرامل البسيطة أو تحرك الدواسة خلال هذا الوقت يعد أمرًا طبيعيًا وينبغي مواصلة الضغط على دواسة الفرامل بقدر الاحتياج. سيتم تحرير نظام IBA أوتوماتيكيًا فقط عند ترك دواسة الفرامل.

⚠ تحذير

قد يقوم نظام IBA بزيادة درجة فرملة المركبة في بعض المواقف بشكل غير ضروري. وقد تتسبب في إعاقة حركة المرور. إذا حدث ذلك، ارفع قدمك عن دواسة الفرامل ثم قم بتشغيل الفرامل بقدر الاحتياج.

يمكن تعطيل كل من AEB و IBA من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems < (أنظمة التصادم/الكشف).

⚠ تحذير (يتبع)

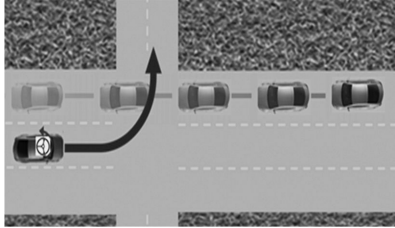
- اكتشاف السيارة التي أمامك في حالة حجبها جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

قد يقوم نظام AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا حدث ذلك، يقوم نظام AEB باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. حرر فرامل EPB أو اضغط بقوة على دواسة السرعة.

⚠ تحذير

يمكن أن يقوم نظام AEB تلقائيًا بالضغط على فرامل السيارة في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. فقد تستجيب لمركبة منعطفة أمامك، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام الأخرى غير المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك آمنًا.



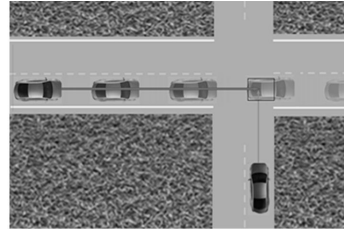
يمكن ضبط نظام I-AEB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبيه والفرامل. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle Collision/Detection < (المركبة) Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

تنبيه حركة المرور العابرة

عندما تقترب سيارتك من مركبة متقاطعة بسرعة كبيرة وهناك خطر حدوث تصادم، سيومض رسم تحذيري أحمر على الزجاج الأمامي. أيضًا، ستصدر ثماني أصوات تنبيه سريعة عالية الصوت أو سيصدر مقعد السائق النبضات خمس مرات. سيعتمد جانب المقعد الذي ينبض وموقع التنبيه على الاتجاه الذي يتم اكتشاف المركبة المتقاطعة منه. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة.

المركبة تعبر الطريق في الأمام

عندما يتم اكتشاف مركبة عابرة تقترب من الجانب الأيمن أو الأيسر مما قد يؤدي إلى حدوث تصادم، يوفر نظام I-AEB تنبيهًا وامضًا أحمر على الزجاج الأمامي ويصدر صوت تنبيه أو ينبض بسرعة بمقعد تنبيه السلامة. راجع أنظمة مساعدة السائق المتقدمة > ٢١٦. يمكن أن يوفر نظام I-AEB دفعة قوية للفرملة أو فرملة المركبة تلقائيًا.



الانعطاف يسارًا عبر حركة المرور القادمة

عندما يكتشف النظام أن المركبة تتعطف إلى اليسار وأن هناك خطر الاصطدام بمركبة قادمة، يصدر I-AEB تنبيهًا بوميض أحمر على الزجاج الأمامي ويصدر صوتًا سريعًا أو يصدر نبضًا لمقعد السائق. يمكن أن يوفر نظام I-AEB تعزيزًا للفرملة أو فرملة المركبة تلقائيًا.



تحذير

I-AEB عبارة عن ميزة الاستعداد لحوادث الطوارئ. لا تعتمد على نظام I-AEB للفرامل أو تجنب الاصطدام. لن يقوم نظام I-AEB بالفرملة خارج نطاق سرعة التشغيل الخاصة به ويستجيب فقط للمركبات المتقاطعة المكتشفة. قد لا يقوم I-AEB بما يلي:

- اكتشاف عبور أو مركبة قادمة على طرق متعرجة أو شديدة التلال.
- اكتشاف كل السيارات، خاصة السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.
- اكتشاف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلًا في حالة الضباب، والأمطار والثلج.
- اكتشاف المركبة التي أمامك في حالة حجبها جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

ساعة (٥٠ ميل/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

قد يقوم نظام I-AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا حدث ذلك، يقوم نظام I-AEB باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. حرر فرامل EFB أو اضغط بقوة على دواسة السرعة لمتابعة القيادة.

قد يقوم نظام I-AEB أيضًا بتشغيل الفرامل تلقائيًا عندما تكون هناك مركبة متقاطعة معرضة لخطر الاصطدام ويحدد النظام أن السائق لا يقوم بالفرملة بقوة كافية.

النيضات الطفيفة في دواسة الفرامل أو حركة الدواسة خلال هذا الوقت أمر طبيعي ويجب الاستمرار في الضغط على دواسة الفرامل حسب الحاجة.

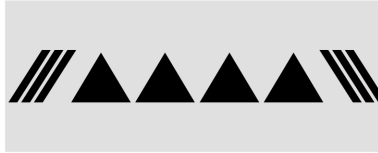


تحذير

قد يقوم نظام I-AEB تلقائيًا بالفرملة أو زيادة فرملة المركبة في المواقف التي قد لا تكون ضرورية أو مرغوبة. سيارتك يمكن أن تمنع تدفق حركة المرور. قد يستجيب نظام I-AEB للمركبات الثابتة أو المتوقفة واللافتات والأشياء الأخرى غير المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك آمنًا.



مع الشاشة العلوية



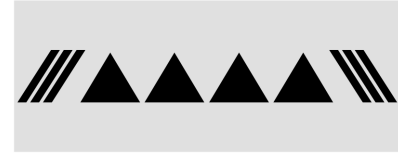
بدون الشاشة العلوية

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

إذا اكتشف نظام I-AEB أنه على وشك الاصطدام بمركبة متقاطعة، ولم يتم استخدام الفرامل، فقد يقوم نظام I-AEB تلقائيًا بالفرملة بشكل معتدل أو قوي. يمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الحوادث أو تقليل التأثير عن طريق تقليل سرعة المركبة. احرص دائمًا على ارتداء حزام الأمان وتأكد من أن جميع الركاب مقيدون بشكل صحيح. يمكن لنظام I-AEB الفرامل تلقائيًا بين ١٥ كم/ساعة (٩ ميل/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة.



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

الانعطاف عبر تنبيه حركة المرور القادمة

عندما تقترب سيارتك من مركبة أخرى تم اكتشافها بسرعة كبيرة، سيومض رسم أحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة.

⚠ تحذير

استخدام I-AEB في أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على المركبة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام I-AEB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)

قد يساعد نظام FPB إذا كان مزودًا في تجنب أو الحد من الضرر الناجم عن الاصطدامات بالواجهة الأمامية مع المشاة القريبين عند القيادة للأمام. يعرض نظام FPB مؤشرًا كهربائيًا، ، عند اكتشاف وجود أحد المشاة بالأمام. عند الاقتراب من أحد المشاة المكتشفين بسرعة كبيرة جدًا، يصدر نظام FPB وميضًا أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي وتصدر صافرات بسرعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يمكن لنظام FPB توفير دعمًا للفرملة أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا. يتضمن هذا النظام مساعد الفرامل الذكي (IBA) كما قد يستجيب نظام فرامل الطوارئ للتلقياني (AEB) للمشاة. احرص دائمًا على

ارتداء حزام الأمان وتأكد من تقييد جميع الركاب بشكل صحيح. انظر فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)  ٢٢٦.

قد يكتشف نظام FPB وينبه بوجود مشاة عند السير للأمام بسرعات بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). أثناء القيادة بالنهار، يكتشف النظام وجود مشاة بما يصل مسافة تقريبية تبلغ ٤٠ مترًا (١٣١ قدمًا). أثناء القيادة بالنهار، يكون أداء النظام محدودًا جدًا.

⚠ تحذير

لا يعطي نظام FPB تنبيهًا أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا، ما لم يكتشف وجود أحد المشاة. فقد لا يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة، بما في ذلك الأطفال:

- عندما لا يكون المشاة أمامك مباشرة، أو مرتبين تمامًا أو يقف متنصبًا أو عندما يكون جزءًا من مجموعة.
- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك ظروف وقت الليل أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- إذا كان مستشعر نظام FPB مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو جليد.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- إذا كانت المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي غير نظيف أو في حالة غير سليمة.

ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشّق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية  ١٧١. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعر نظام FPB نظيفًا وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط نظام FPB على إيقاف تشغيل أو التنبيه أو التنبيه والفرملة من خلال تخصيص المركبة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle" (مركبة) لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection" (نظومة الكشف/التصادم).

الكشف عن المشاة الذين يسرون أمامك



تحذير ⚠

قد يقوم نظام FPB بإصدار تنبيه أو بالضغط على فرامل المركبة تلقائيًا في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. وقد يصدر تنبيهًا كاذبًا أو يضغط على الفرامل لأجسام مماثلة في الشكل أو الحجم للمشاة بما في ذلك الظلال. وتعد هذه عملية طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها. لتجاوز خاصية الفرملة الأوتوماتيكية، اضغط بقوة على دواسة الوقود، إذا كان ذلك آمنًا.

يمكن تعطيل خاصية الفرملة التلقائية من خلال تخصيص السيارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems" (أنظمة الكشف/التصادم)."

تحذير ⚠

استخدام نظام فرملة المشاة بالأمام أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

عند صدور تنبيه المشاة هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند صدور تنبيه المشاة بالأمام.

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

في حالة اكتشاف نظام FPB أن المركبة على وشك الاصطدام بأحد المشاة أمامك مباشرة ولم يتم تعشيق الفرامل، فقد يقوم نظام FPB تلقائيًا بفرملة بسيطة أو فرملة قوية. ويمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الاصطدامات بالمشاة عند السرعة المنخفضة أو يقلل إصابة المشاة. يمكن لنظام FPB الفرملة تلقائيًا لاكتشاف المشاة بين ٨ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلًا/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

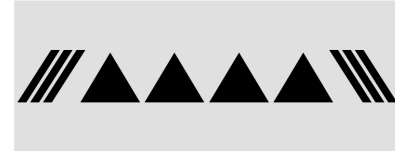
قد يقوم نظام FPB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب الاصطدام المحتمل مع أحد المشاة. إذا حدث ذلك، تقوم خاصية الفرملة الأوتوماتيكية بتعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. قم بتحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB). الضغط بقوة على دواسة الوقود سوف يؤدي أيضًا إلى تحرير خاصية الفرملة الأوتوماتيكية وفرامل EPB.

يصدر نظام FPB تنبيهًا ولن تتم الفرملة التلقائية إذا لم يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة. عند اكتشاف أحد المشاة الذي قد يدخل المسار الأمامي للسيارة، سيعرض مؤشر المشاة الأمامي باللون الكهرماني.

تنبيه المشاة الأمامي



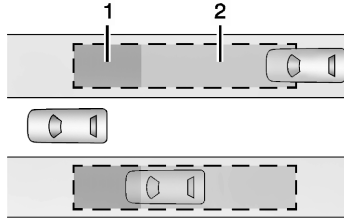
مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

عند اقتراب المركبة من أحد المشاة بالأمام بسرعة كبيرة للغاية، سوف تومض شاشة تنبيه FPB الحمراء على الزجاج الأمامي. وتنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين.

مناطق رصد نظام LCA



١. منطقة رصد نظام SBZA

٢. منطقة رصد نظام LCA

يغطي مستشعر نظام LCA منطقة تساوي تقريباً حارة إضافية على جانبي المركبة، أو ٣,٥ متر (١١ قدم). وارتفاع المنطقة عن الأرض هو ما بين ٠,٥ متر (١,٥ قدم) و ٢ متر (٦ قدم). يبدأ نطاق تحذير منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) في وسط المركبة تقريباً وتمتد للوراء ٥ م (١٦ قدم). يتم تحذير السائقين أيضاً من السيارات التي تقترب بسرعة من الخلف لمسافة تصل إلى حوالي ٧٠ م (٢٣٠ قدم) خلف السيارة.

كيف يعمل النظام

يضيء رمز LCA في المرايا الجانبية عندما يكتشف النظام وجود سيارة متحركة في حارة السير المجاورة داخل منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو التي تصل إليها بسرعة من الخلف.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)



لا يعمل نظام LCA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائماً من المرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن تنبيه تغيير حارة السير (LCA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في المنطقة (أو نقطة) انعدام الرؤية الجانبية أو السيارات التي تدخل في هذه المناطق بسرعة من الخلف. سيضيء بيان تحذير LCA في المرآة الجانبية الخارجية المقابلة وسيومض إذا كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل.

يتم تضمين تنبيه المنطقة الجانبية العمياء (SBZA) كجزء من نظام منبه تغيير الحارة المرورية.

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام FPB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن مساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو مناطق نقطة عمياء. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف مركبة ما في المنطقة العمياء تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف تعمل وتم اكتشاف مركبة على نفس الجانب، سوف تومض شاشة العرض لتعطيك تحذيراً إضافياً بعدم تغيير حارة السير. نظراً لأن هذا النظام جزء من منبه تغيير حارة السير (LCA)، فيرجى قراءة فصل LCA قبل استخدام هذه الميزة.

الصيانة. قد يعمل النظام بسبب علامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأشجار، والشجيرات، والأجسام الأخرى غير المتحركة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يعمل نظام LCA إذا كانت مستشعرات نظام LCA في الزاوية اليمنى أو اليسرى للمصدّم الخلفي مغطاة بالوحل أو الأوساخ أو الثلج أو الجليد أو الثلج الذائب أو إذا كانت هناك عواصف مطيرة قوية. للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ٣١١. إذا استمر مركز معلومات السائق (DIC) في عرض رسالة عدم توفر النظام بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فاتصل بالوكيل.

إذا لم تضئ بيانات نظام LCA بينما هناك مركبات متحركة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو قادمة إليها بسرعة من الخلف وكان النظام نظيفًا، فقد يكون النظام في حاجة إلى إجراء صيانة له. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك.

القيادة مع وجود مقطورة

في حالة تجهيز السيارة بمنبه تغيير حارة السير (LCA)، لا تمتد مناطق الرصد الموجودة في نظام LCA التي تمتد من جانب السيارة إلى مسافة أكبر عند جر مقطورة.

كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة.

(الإعدادات) < Vehicle (المركبة)
Collision/Detection Systems <
(أنظمة التصادم/الكشف). إذا تم إيقاف نظام LCA من قبل السائق، عندها لا تضئ بيانات نظام LCA في المرايا.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

يتطلب نظام LCA قيادة المركبة لبعض الوقت لكي يتمكن من المعايرة للوصول لأفضل أداء. قد تتم هذه المعايرة بشكل أسرع إذا تم قيادة المركبة على طريق سريع مستقيم به علامات مرور أشياء أخرى بجانب المركبة (مثلاً، عوارض حماية، حواجز). أثناء القيام برحلة، لا يعمل نظام LCA لحين وصول السيارة لسرعة ٢٤ كم/سا (١٥ ميل في الساعة).

قد لا تضئ شاشات LCA عند تجاوز سيارة بسرعة أو عند تواجد سيارة متوقفة. وقد يقوم نظام LCA بالتحذير من أجسام ملتصقة بالسيارة مثل الدراجة أو أجسام ممتدة خارج السيارة من أي اتجاه. الأشياء الملحقة قد تؤثر أيضاً على اكتشاف المركبات. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يقوم نظام LCA دائماً بتنبيه السائق للمركبات القادمة في الحارة المجاورة، وخصوصاً في ظروف الطرق المبتلة أو عند القيادة في منحنيات شديدة. لا يحتاج النظام

بشير رمز LCA المضاء إلى أن تغيير حارات السير قد لا يكون على القدر الكاف من الأمان. قبل تغيير حارة السير، تحقق دائماً من بيان نظام LCA، والمرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كنفك، واستخدم إشارات الانعطاف.



شاشة عرض المرآة شاشة عرض المرآة الجانبية اليسرى

عند بدء تشغيل المركبة، سوف يعمل بيان نظام LCA بالمرآتين الجانبيتين لفترة قصيرة للدلالة على أن النظام يعمل. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضئ شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف سيارة متحركة في منطقة الحارة المجاورة في منطقة انعدام الرؤية تلك أو تدخل إليها بسرعة من الخلف. إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في الاتجاه نفسه الذي تأتي منه المركبة المكتشفة، فستومض هذه الشاشة كتذكير إضافي لكي لا تقوم بتغيير حارات السير.

يمكن تعطيل نظام LCA من خلال خيارات تخصيص المركبة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings

كشف الدراجة الجانبية

إذا كان النظام مجهزاً، فقد يرصد راكب دراجة يقترب من جانب المركبة أو خلفها.

في حالة حدوث ذلك، سيصدر صوت تنبيه في اتجاه الاكتشاف، وسوف ينبض مقعد تنبيه السلامة إذا تم تمكينه من خلال إعدادات المركبة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) Vehicle < (المركبة) Collision/ < Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

يتوفر اكتشاف راكبي الدرجات عندما تكون المركبة في وضع D (القيادة) و P (الركن) ولفترة قصيرة بعد إيقاف تشغيل المركبة.

إذا اكتشفت المركبة وجود راكب دراجة وهو مطفأ، فقد يتم عرض رسالة DIC وتنبيه اتجاه الاكتشاف. في بعض الحالات، قد تظهر رسالة غير متاحة. هذا أمر طبيعي ولا يعني أن النظام معطل.

مناطق الاكتشاف

عندما تكون المركبة في وضع P (الركن) أو في وضع إيقاف التشغيل، يمكن اكتشاف راكب دراجة على مسافة ١١ م (٣٦ قدم) خلف المركبة أو ١٠ م (٣٣ قدم) بجانب المركبة.

عندما تكون المركبة في وضع D (القيادة)، يمكن اكتشاف سائق دراجة على مسافة ٣ م (١٠ قدم) خلف المركبة أو على جانبها.

تشغيل أو إيقاف الميزة

يمكن تشغيل أو إيقاف اكتشاف راكبي الدرجات من خلال إعدادات المركبة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) Vehicle < (المركبة) Collision/ < Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

مساعدة التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA)

تحذير ⚠

لا تعتمد على مساعدة التوجيه لمنطقة انعدام الرؤية (BZSA) بغية منع وقوع اصطدام. فهذا النظام لا يحل محل الانتباه والقيادة بأمان. بالتالي، قد يؤدي عدم الحرص بالشكل المناسب أثناء القيادة إلى إلحاق الضرر بالمركبة أو الإصابة الجسدية أو الوفاة.

- قد يتأثر أداء مساعدة التوجيه في المنطقة العمياء بالطقس وظروف الطريق.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا يقدم مساعد التوجيه في المنطقة العمياء المساعدة في التوجيه لتجنب وجود مركبة في حارة سيرك أو دخلت فيها.
- لن يمنع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء المقطورة المقطوعة من العبور إلى حارة السير المجاورة. راقب دائماً موضع المقطورة في أثناء السحب للتأكد من وجودها في نفس حارة مركبتك. تم تصميم مساعد التوجيه في المنطقة العمياء فقط لاكتشاف عندما تعبر مركبتك عن غير قصد خطوط الحارة المكتشفة.

يمكن لمساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) في حالة التجهيز اكتشاف اصطدام محتمل بمركبة متحركة في حارة السير التي تدخلها. فهو يوفر انعطافاً سريعاً وعاجلاً لعجلة القيادة لتنبيهك لاتخاذ الإجراءات اللازمة لتجنب الاصطدام.

تعمل BZSA مع نظام المساعدة على الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وتنبيه تغيير حارة السير (LCA). يعمل BZSA عندما تكون المركبة في الترس الأمامي، فقط عندما يكون LKA و LCA ممكنين وقادرين على المساعدة.

⚠ تحذير

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. قد لا يجعل المركبة مستقرة في الحارة أو يقوم بإصدار تنبيه التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW)، حتى وإن تم اكتشاف علامة حارة.

قد لا يقوم كل من نظام LKA و LDW بالتالي:

- إصدار تنبيه أو مساعدة كافية للتوجيه من أجل تجنب مغادرة حارة ما أو وقوع تصادم.
- اكتشاف علامات حارة السير في ظروف الطقس أو الرؤية المنخفضة. قد يحدث هذا الأمر عن اتساخ الزجاج الأمامي أو المصابيح الرئيسية بالوحل أو تغطيتها بالجليد أو إذا كانت في حالة غير جيدة أو في حالة سطوع الشمس بشكل مباشر في مواجهة الكاميرا.
- اكتشاف حواف الطريق.
- اكتشاف الحارات في الطرق المتموجة أو ذات المرتفعات.

(يتبع)

Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار)

عند توفره، قد يساعد LKA في تجنب التصادمات بسبب مغادرة حارة السير بشكل غير مقصود. يستخدم هذا النظام كاميرا لاكتشاف علامات الحارة. يمكن أن يكون نظام LKA جاهزًا للمساعدة بسرعات تتراوح بين ٦٠ كم/ساعة (٣٧ ميلًا في الساعة) و ١٨٠ كم/ساعة (١١٢ ميلًا في الساعة) تقريبًا. في بعض المركبات، سيعمل النظام بدلاً من ذلك بسرعة تزيد عن ٥٠ كم/ساعة (٣١ ميلًا في الساعة). قد يساعد LKA عن طريق تدوير عجلة القيادة برفق إذا اقتربت السيارة من علامة الحارة المكتشفة. وقد يوفر أيضًا تحذيرًا عند مغادرة حارة السير (LDW) في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. لا يهدف هذا النظام إلى الحفاظ على المركبة في منتصف حارة السير. كما لن يقوم LKA بأي مساعدة ولن يزود أي تنبيه، إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة أو إذا اكتشف أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو التوجيه بنشاط. ويمكن أيضًا تجاهل LKA عن طريق تدوير عجلة القيادة. إذا اكتشف النظام أنك تقوم بالتوجيه عن قصد عبر علامة حارة سير، فلن يتم إعطاء التحذير عند مغادرة حارة سير. لا تتوقع حدوث التحذير عند مغادرة حارة سير عندما تتخطى عمدًا علامة حارة سير.

انظر Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⚡ ٢٣٥. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ⚡ ٢٣٢.

سيوفر مساعد التوجيه في المنطقة العمياء تصحيح التوجيه عندما تكون سيارتك على وشك مغادرة حارة السير الحالية للسير، مع احتمال حدوث تصادم مع مركبة في حارة السير المجاورة. يحدث تصحيح التوجيه هذا بالقرب من مركز حارة السير وله تصحيح توجيه أقوى من تصحيح توجيه مساعد الحفاظ على الحارة المرورية. على عكس مساعد الحفاظ على الحارة المرورية، سيحدث تصحيح التوجيه مع مساعد الانعطاف في اتجاه مغادرة حارة السير.

بالإضافة إلى تدخل توجيه مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA)، فإن  سيضيء باللون الكهرماني وستصدر ستة أصوات تنبيه أو ست نبضات للمقاعد، إذا كانت المركبة مزودة بمقعد تنبيه السلامة وسيومض  أو  على مرآة الرؤية الخلفية الخارجية.

تحذير (يتبع)

إذا كان نظام LKA يكتشف فقط علامات الطريق على جانب واحد من الطريق، فسيقوم بمساعدتك أو سيقوم بإصدار تنبيه LDW عند الاقتراب من حارة السير على الجانب الذي اكتشف فيه علامة حارة السير. حتى وإن كان نظامي LKA وLDW يعملان، يجب عليك أن تقوم بالتحكم في المركبة. انتبه دائماً إلى الطريق وحافظ على الوضع الملائم للمركبة داخل حارة السير، وإلا فقد يحدث تلف للمركبة أو تقع إصابات أو حالات وفاة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات الكاميرا نظيفة وفي حالة جيدة. تجنب استخدام مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) في ظروف الطقس السيئة أو على الطرق ذات العلامات غير الواضحة، مثل مناطق التشييد والبناء.

تحذير

يمكن أن يتسبب استخدام LKA في الطرق المنزلة في فقدان التحكم في المركبة ومن ثم وقوع تصادم. إيقاف تشغيل النظام.

تحذير

لن يقوم مساعد LKA بتنبيه السائق في حال عبور مقطورة في حارة السير المجاورة. وقد يؤدي انحراف المقطورة نحو حارة أخرى إلى حدوث إصابات خطيرة أو إلى إلحاق الضرر بالمتلكات. لذلك، راقب دائماً وضعية المقطورة للتأكد من وجودها في نفس الحارة التي توجد فيها المركبة القاطرة.

كيف يعمل النظام

يستخدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) حساس كاميرا مثبت على الزجاج الأمامي قبل مرآة الرؤية الخلفية لاكتشاف علامات الحارة. وقد يوفر مساعدة توجيهية موجزة في حالة اكتشافه لعملية مغادرة غير مقصودة لحارة السير. وقد يوفر أيضاً تنبيهاً صوتياً أو قد ينبض مقعد السائق للإشارة إلى أنه قد تم تجاوز علامة حارة السير. لا يوفر النظام التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW) عند التوجيه عمداً عبر علامة حارة سير.

لتشغيل ميزة LKA وإيقاف تشغيلها، قم بضغط \ / على الكونسول الأوسط. في حالة توافره، يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية

(LKA) وإيقاف تشغيله عند تعطيله. في بعض المركبات، يلزم الضغط لمدة تزيد عن ثلاث ثوانٍ لإيقاف تشغيل LKA.

قد لا يتوفر مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) في درجات حرارة شديدة البرودة أقل من - ٣٠ درجة مئوية تقريباً (- ٣٤ درجة فهرنهايت).

عند التشغيل، يضيء \ / باللون الأبيض، في حالة توافره، مما يشير إلى أن النظام غير جاهز للمساعدة. بينما يضيء \ / باللون الأخضر إذا كان مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) جاهزاً للمساعدة. قد يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة برفق في حالة اقتراب المركبة من علامة حارة مكتشفة. ويضيء \ / باللون الكهرماني عند تقديم المساعدة. وقد يوفر أيضاً تحذيراً عند مغادرة حارة السير (LDW) عن طريق وميض \ / باللون الكهرماني في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. علاوة على ذلك، قد يكون هناك ثلاث صفارات، أو بهت زمر مقعد السائق ثلاث مرات، جهة اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه مغادرة حارة السير.

خذ التوجيه

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. إذا لم يتم نظام LKA بكشف توجيه السائق النشط، سيتم إصدار صوت تنبيه وصوت رنين. وجّه

التشغيل: بعد إدخال قرص USB المحمول، انقر على Surround Vision Recorder (مسجل الرؤية المحيطة) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه واتبع المطالبات المعروضة. بمجرد الانتهاء من هذا الإجراء، سيبدأ التسجيل تلقائيًا عند إغلاق التطبيق. يستمر التسجيل إلى أن يتم إيقافه في شاشة الإعدادات أو عند إعادة فتح التطبيق أو إيقاف تشغيل المركبة.

إلغاء التشغيل: المس Surround Vision Recorder (مسجل الرؤية المحيطة) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قم بإيقاف تشغيل Continuous Recording (التسجيل المستمر) في الإعدادات. اختر مَما يلي الوقت الذي تكون فيه المركبة في الوضع P (الركن) ويكون مشغل الفيديو مفتوحًا:

خروج: المس زر الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه للرجوع إلى الشاشة الرئيسية.

المخطط الزمني للفيديو: المس لعرض المخطط الزمني للفيديو. يعرض المخطط الزمني للفيديو صورًا مصغرة للفيديو الذي يمكن تشغيله من كل دورة قيادة. اسحب المخطط الزمني إلى التاريخ/الوقت المطلوب لبدء التشغيل.

"إرجاع": المس للرجوع إلى الفيديو السابق.

تشغيل/إيقاف مؤقت: المس لتشغيل مقطع فيديو مسجل أو إيقافه مؤقتًا.

قد تحدث مساعدة LKA و/أو تنبيهات LDW بسبب علامات القطران أو الظلال أو التصدعات في الطريق أو بسبب وجود علامات مؤقتة للحارات أو بسبب أي عيوب أخرى في الطريق. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة. يمكنك إيقاف تشغيل نظام LKA إذا استمرت هذه الظروف.

مسجل الرؤية المحيطة

إذا توفر، يقوم هذا النظام بتسجيل الفيديو من كاميرات الرؤية المحيطة إلى قرص USB المحمول. لن يتم تسجيل الصوت.

سيؤدي الاستخدام المستمر لمسجل الرؤية المحيطة إلى تهالك قرص USB المحمول والتقليل من عمره. ستكون هناك حاجة في النهاية إلى استبدال قرص USB المحمول.

أدخل قرص USB المحمول في منفذ USB الموجود في الكونسول المركزي. أخرج قرص USB المحمول باستخدام الزر الموجود في قائمة الإعدادات وذلك قبل إزالته من المركبة. للوصول إلى الإعدادات، حدد Surround Vision Recorder (مسجل الرؤية المحيطة) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد تؤدي إزالة دون استخدام زر الإخراج إلى إتلاف ملف الفيديو و/أو قرص USB المحمول.

المركبة إلى الصرف من الخدمة. قد يصبح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) غير متاح مؤقتًا بعد تكرار تنبيهات التوجيه.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد يتأثر أداء النظام عن طريق:

- اقتراب مركبة من الأمام
- التغييرات المفاجئة في الإضاءة مثل القيادة داخل الأنفاق
- الطرق المنحدرة
- الطرق التي تتضمن علامات غير واضحة للكشف عن حارة سير، مثل الطرق ذات الحارتين

إذا لم يعمل نظام LKA جيدًا على الرغم من وضوح علامات حارة السير، فعليك بتنظيف الزجاج الأمامي وربما يساعد هذا الأمر.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن الكاميرا معاقة إذا تمت إعاقة الكاميرا. قد ينخفض أداء بعض أنظمة مساعدة السائق أو قد لا تعمل على الإطلاق. قد تظهر رسالة عدم إتاحة LKA أو LDW إذا كانت الأنظمة غير متاحة مؤقتًا. يمكن أن تكون هذه الرسالة بسبب إعاقة الكاميرا بعائق ما. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة. نظف الزجاج الأمامي من الخارج خلف مرآة الرؤية الخلفية.



بنزين مزيل للأوساخ

الوقود الموصى به



استخدم الوقود الموصى به من أجل الصيانة المناسبة للمركبة.

استخدم بنزين خالي من الرصاص بتصنيف أوكتان مُعلن RON 91 أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى ١٠% من حيث الحجم. وإلا فقد يُسمع صوت ضجيج مسموع. في حالة سماع

- قرص USB المحمول تالف أو ملفات الفيديو تالفة. قم بإزالة قرص USB المحمول، وقم بتهيئته على جهاز كمبيوتر، ثم حاول مرة أخرى.
- لا يحتوي قرص USB المحمول على سعة كافية. في حالة وجود بيانات سابقة، قم بإزالتها من قرص USB المحمول.
- هناك خطأ في النظام. اتبع المطالبات التي تظهر على الشاشة لحل الخطأ.

الوقود

وقود الفئة العليا

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام بنزين من فئة عليا "TOP TIER" مزيل للأوساخ للحفاظ على المحرك نظيفًا وتقليل الرواسب به والحفاظ على أداء المركبة الأمثل. ابحث عن شعار TOP TIER أو انظر الموقع www.toptiergas.com للحصول على قائمة بمسوقي البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والدول المسموح باستخدامه بها.

تقديم سريع: المس للانتقال إلى الفيديو التالي. **طرق العرض المتوافرة بالكاميرا:** المس أزرار أيقونة الكاميرا الموجودة في صورة المركبة للتبديل بين عروض الكاميرا. يُظهر عرض الكاميرا الافتراضي الجزء الأمامي من المركبة. وبالإضافة إلى ذلك:

- يتم تخزين الفيديو المسجل على قرص USB المحمول في حافظه الملفات التي تبلغ مدتها خمس دقائق.
- يمكن عرض جميع الملفات على تطبيق التشغيل أو عند قراءة قرص USB المحمول بواسطة جهاز كمبيوتر شخصي (PC).
- بمجرد أن يسجل قرص USB المحمول ساعتين من الفيديو، ستم الكتابة فوق الملفات الأقدم.
- **حذف البيانات:** أخرج قرص USB المحمول من المركبة وأدخله في جهاز الكمبيوتر لحذف الملف يدويًا.
- قد لا يعمل مسجل الرؤية المحيطة في الحالات التالية:
- لا يوجد قرص USB محمول. تأكد من إدخال قرص USB محمول مطابق للمواصفات. إذا تم إدخاله بالفعل، قم بإزالته وإدخاله مرة أخرى.

تحذير ⚠

تشعل أبخرة الوقود وحرائق الوقود بشدة، ويمكن أن تتسبب في حدوث إصابات أو في الوفاة.

اتبع هذه الإرشادات التوجيهية للمساعدة في تجنب الإصابات التي قد تصيبك أنت والآخرين:

- اقرأ جميع التعليمات الموجودة على جانب مضخة الوقود واتبعها.
- أوقف تشغيل المحرك أثناء التزويد بالوقود.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- لا تترك مضخة الوقود بدون مراقبة.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء تزويد المركبة بالوقود.
- لا تدخل إلى المركبة مرة أخرى أثناء ضخ الوقود.
- أبعد الأطفال عن مضخة الوقود، ولا تسمح لهم بضخ الوقود.
- قبل لمس فوهة الماء، المس جسمًا معدنيًا لتفريغ الكهرباء الساكنة من جسمك.

(يتبع)

إضافات الوقود

يوصى بشدة باستخدام البنزين المزيل للأوساخ TOP TIER لمركبتك. إذا كان لا يتوفر بالدولة التي تقيم فيها البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER"، فاضف السائل

إلى ACDelco Fuel System Cleaner خزان البنزين بسيارتك عند كل عملية تغيير للزيت أو سير مسافة ١٢٠٠٠ كم

(٧٥٠٠ ميل)، أيهما يحدث أولاً. سيساعد البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والسائل ACDelco Fuel System Cleaner على الحفاظ على وقود محرك

سيارتك خاليًا من الرواسب وعلى تشغيله بشكل مثالي. في حالة عدم تمكنك من الحصول على

بنزين ACDelco Fuel System Cleaner، استشر الوكيل الذي تتعامل معه بشأن المواد المضافة المعتمدة من شركة جنرال موتورز في الدولة التي تقيم بها.

ملء الخزان

يُشير السهم الموجود على مقياس الوقود إلى أي جانب من المركبة يتم فتح باب الوقود. انظر مقياس الوقود ١٠٤.

صوت خبط شديد عند استخدام بنزين بدرجة 91 RON أو أعلى، يعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى صيانة.

الوقود الممنوع استخدامه

تنبيه

لا تستخدم الوقود مع أي من المواصفات التالية؛ وقد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف السيارة وخروجها من تغطية الضمان:

- أي وقود مزود بأي كمية من الميثانول أو الميثيلال أو الفيروسين أو الأنيلين. قد تؤدي هذه الأنواع من الوقود إلى حدوث تآكل في أجزاء نظام الوقود المعدنية أو تلف للأجزاء البلاستيكية والمطاطية.
- الوقود الذي يحتوي على معادن مثل ميثيل سيكلو بينتاديثيل مغنيز تراي كاربونيل (MMT) الذي قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات وشمعات الاحتراق.
- الوقود الذي يحتوي على نسبة أوكتان أقل من النسبة الموصى بها للوقود. يؤدي استخدام هذه النوعية من الوقود إلى خفض قدرات الاقتصاد في الوقود وخفض الأداء وقد يؤدي إلى تقليل عمر العامل الحفاز للانبعاثات.

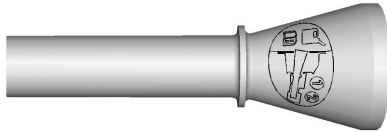
بأسرع وقت ممكن. انظر العناية بالسطح الخارجي ٣١١. اضغط على باب الوقود حتى يستقر في موضعه.

تحذير

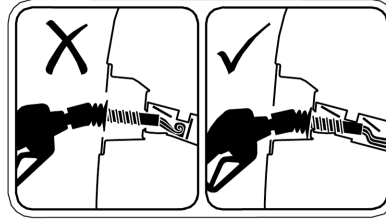
في حالة اندلاع حريق أثناء التزويد بالوقود، لا تقم بإخراج فوهة الملاء. بل أغلق تدفق الوقود من خلال إغلاق المضخة أو إبلاغ عامل المحطة. ثم اترك المنطقة في الحال.

تعبئة الوقود بحاوية وقود محمولة

إذا أصبحت المركبة فارغة من الوقود ويجب إعادة تعبئتها من حاوية وقود محمولة:



١. ابحث عن مهابئ القمع بدون سدادة في أسفل السجادة في حيز الأمتعة.
٢. أدخل وثبت القمع في نظام الوقود بدون سدادة.



يحتوي النظام عديم الغطاء على مغالق. بغية منع تنائر الوقود، أدخل الفوهة بالكامل للتأكد من أن كلا البابين مفتوحان قبل التزود بالوقود.

تحذير

الإفراط في تعبئة الخزان بالوقود بحيث يتم الضغط على مسدس الوقود ثلاثة مرات بعد توقفه قد يؤدي إلى:

- مشاكل في أداء السيارة، منها تعطل المحرك وتلف نظام الوقود.
- انسكاب الوقود.
- يشعل الوقود في ظل ظروف معينة.

احترس حتى لا ينسكب الوقود. انتظر لخمس ثوان بعد الانتهاء من الضخ قبل إزالة فوهة الملاء. نظف الوقود من على الأسطح المطلوبة

تحذير (يتبع)

- يمكن أن يتطاير الوقود بسرعة كبيرة جدًا إذا كان غطاء الوقود مفتوحًا. يمكن أن يحدث هذا التناثر إذا كان الخزان ممتلئًا تقريبًا، وتزداد احتمالية حدوثه في الطقس الحار. افتح غطاء الوقود ببطء وتحقق من توقف سماع أي صوت صغير، ثم فك الغطاء تمامًا.



لفتح باب فتحة الوقود، اضغط الحافة الخلفية من منتصف الباب ثم حررها. لا يحتوي نظام التزود بالوقود دون غطاء على غطاء وقود.

طرق القيادة وإرشادات القطر

⚠ تحذير

فقد تفقد السيطرة على سيارتك عند سحب المقطورة إذا لم يتم استخدام المعدات الصحيحة أو لم تتم قيادة السيارة بشكل صحيح. على سبيل المثال، إذا كانت المقطورة ثقيلة جدًا أو فرامل المقطورة غير مناسبة للحمولة، قد لا تتوقف المركبة كما هو متوقع. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات بالغة. وقد تتعرض السيارة كذلك للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك. لا تسحب المقطورة إلا إذا تم اتباع كافة الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة باستخدام المركبة.

القيادة مع وجود مقطورة

ضع في الاعتبار أن القطر مختلف كل الاختلاف عن قيادة المركبة لوحدها. لأن سحب المقطورة يؤدي إلى تغيير التحكم والتسارع والفرملة والتحمل واستهلاك الوقود. يقتضي القطر الآمن والناجح استخدام المعدات المناسبة، كما يجب استخدامها بشكل صحيح.

تحذير (يتبع)

- لا تملأ الحاوية أثناء وجودها داخل المركبة، أو في حقيبة المركبة أو في صندوق مركبة البيك أب أو على أي سطح آخر غير الأرض.
- اجعل فوهة الماء تلامس الجزء الداخلي لفتحة الماء قبل تشغيل الفوهة. حافظ على التلامس حتى اكتمال الماء.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التذخين عن الوقود.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء ضخ الوقود.

سحب مقطورة

معلومات عامة عن السحب

استخدم فقط معدات السحب التي تم تصميمها للمركبة. اتصل بالوكيل الذي تتعامل معه أو وكيل المقطورة للحصول على المساعدة في إعداد السيارة لجر مقطورة. وينبغي قراءة القسم كاملاً قبل سحب المقطورة.

لجر مقطورة معطلة، انظر نقل مركبة معطلة ٣٠٧. لجر السيارة خلف سيارة أخرى مثل عربة المنزل المتنقل، انظر سحب المركبة بغرض التسلية ٣٠٨.

⚠ تحذير

محاولة إعادة التعبئة من وعاء وقود متنقل دون استخدام مهائى القمع قد تتسبب في فيض الوقود وإتلاف نظام تعبئة الوقود بدون سداة. وقد يتسبب ذلك في وقوع حريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة.

٣. قم بخلع وتنظيف مهائى القمع وأعدّه إلى موضع تخزينه.

ملء حاوية الوقود المتنقلة

⚠ تحذير

لا تملأ حاوية الوقود المتنقلة أثناء وجودها في المركبة مطلقاً. حيث يمكن أن يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة إلى اشتعال بخار الوقود. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة. لتجنب إصابتك أنت والآخرين:

- ضع الوقود في الحاويات المعتمدة فقط.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا تقد السيارة أبدًا عند فتح الباب الخلفي أو غطاء الصندوق أو النافذة الخلفية.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- يلزم أيضًا ضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد لا يسمح إلا بدخول الهواء الخارجي. انظر "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.
- للمزيد من المعلومات حول أول أكسيد الكربون، راجع انبعاثات المحرك ١٩٠.

يتطلب سحب مقطورة الخبرة. يؤدي الجمع بين السيارة والمقطورة إلى زيادة الطول ولا لا يكون مستوى التجاوب هو نفسه عند قيادة السيارة فحسب. وسوف تتعاد على التعامل معهما وكذلك كيفية فرملتهما عن طريق القيادة على سطح طريق مستوي قبل القيادة على الطرق العامة.

ينبغي تقييم هيكل المقطورة وجميع الإطارات والفرامل من حيث قدرتها على حمل البضائع المقصودة. يمكن أن يؤدي استخدام أجهزة المقطورة غير المناسبة إلى تشغيل المجموعة بطريقة غير متوقعة أو غير آمنة. ويلزم قبل القيادة فحص جميع أجزاء الحلقات ووصلات المقطورة وسلاسل الأمان والوصلات الكهربائية والمصابيح والإطارات والمرآيا. انظر تجهيز

يجب إيقاف تشغيل ميزات مساعدة السائق المتقدمة التالية عند قطر مقطورة، وقد يتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا عند اكتشاف مقطورة:

- نظام مساعد الركن
- الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)
- نظام تحذير حركة المرور الجانبي من الخلف (RCTA)
- الفرملة المساعدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية (RCTB)
- تنبيه تغيير حارة السير (LCA)
- النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، ما لم يكن مزودًا بوظيفة السحب، انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ٢٠٧.

ينبغي ضبط فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) وفرامل المشاة الأمامية (FPB) على وضع التنبيه.

تحذير

لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة بفعل أول أكسيد الكربون (CO)، عند سحب المقطورة:

(يتبع)

تتضمن المعلومات الآتية العديد من نصائح القطر المهمة والمختبرة جيدًا وقواعد الأمان. والكثير منها مهم لسلامتك وسلامة الركاب. اقرأ هذا القسم بعناية قبل سحب مقطورة.

عند سحب مقطورة، ينبغي عليك ما يلي:

- التعرف على قوانين الدولة والقوانين المحلية التي تنطبق على سحب المقطورات واتباعها. تختلف هذه المتطلبات من ولاية إلى أخرى.
- قد تتطلب قوانين الدولة استخدام مرايا الرؤية الجانبية الممتدة. إذا كانت رؤيتك محدودة أو مقيدة في أثناء السحب، فقم بتركيب مرايا رؤية جانبية ممتدة في مركبتك، حتى لو لم يكن ذلك مطلوبًا.
- تجنب سحب أي مقطورة خلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من استخدام المركبة لمنع تلف المحرك أو المحور أو الأجزاء الأخرى.
- قم بتغيير زيت المركبة قبل القطر الثقيل.
- لا تقود أكثر من ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً في الساعة) ولا تبدأ بأقصى سرعة من دواصة الوفود خلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من وصلة سحب المقطورة.
- السحب في وضع D (القيادة). إذا كان الانخفاض إلى ترس أدنى في ناقل الحركة يحدث بشكر متكرر، يمكن اختيار ترس أقل باستخدام الوضع اليدوي. انظر الوضع اليدوي ١٩٥.

القيادة على المنحدرات

قلل السرعة وقم بالتحويل إلى ترس أدنى قبل بدء النزول على منحدر طويل أو حاد. فإذا لم يتم نقل ناقل الحركة لترس أقل، قد تزداد درجة حرارة الفرامل مما يؤدي إلى تقليل كفاءة الفرملة.

و يمكن للمركبة سحب الأشياء في الوضع D (قيادة). حوّل ناقل الحركة إلى غير أدنى إذا كان ناقل الحركة يتحول كثيراً في الأحمال الثقيلة و/أو المناطق شديدة الانحدار.

عند السحب على ارتفاعات أعلى، سيغلي سائل تبريد المحرك عند درجة حرارة أقل عنه عند السحب على ارتفاعات منخفضة. إذا تم إيقاف تشغيل المحرك فور السحب على ارتفاع عالٍ من منحدرات حادة، فقد تعطي المركبة علامات مشابهة لعلامات سخونة المفرط للمحرك.

ولتجنب حدوث ذلك، اترك المحرك يعمل، ويفضل أن يكون على أرض مستوية، مع جعل ناقل الحركة في الوضع P (الركن) لمدة بضع دقائق قبل إيقاف تشغيل المحرك. إذا ظهر تحذير فرط السخونة، فراجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ٢٦٥.

السيارة المارة قبل الرجوع إلى الحارة المرورية. قم بالسير على الطرق المستوية. تجنب السير على المرتفعات إن أمكن ذلك.

الرجوع للخلف

امسك الجزء السفلي من عجلة القيادة بإحدى اليدين. لتحريك المقطورة إلى اليسار، حرك هذه اليد إلى اليسار. لتحريك المقطورة إلى اليمين، حرك هذه اليد إلى اليمين. احرص دوماً على الرجوع للخلف ببطء واستعن بأحد الأشخاص ليوجهك إن أمكن.

الانعطاف

تنبيه

انعطف ببطء وبشكل أوسع عند سحب أية مقطورة لمنع تلف سيارتك. فقد تؤدي الانعطافات الحادة إلى ملامسة المقطورة للسيارة.

انعطف بشكل أوسع من المعتاد عند سحب أي مقطورة، بحيث لا تمر المقطورة فوق الحواف الترابية للطريق أو تصعد على الحواجز التي على حافة الطريق أو تصطدم بإشارات الطرق أو الأشجار أو الأشياء الأخرى. تأكد من تشغيل إشارة اتجاه انعطافك مسبقاً. تجنب توجيه السيارة أو الفرملة بشكل مفاجئ.

سحب المقطورة ٢٤٨. إذا كانت المقطورة مزودة بفرامل كهربائية، فابدأ تشغيل المجموعة ثم استخدم ذراع التحكم في فرامل المقطورة يدوياً للتأكد من عمل فرامل المقطورة. وتحقق من وقت لآخر، أثناء الرحلة، من أمان الحمولة والمقطورة ومن عمل جميع المصابيح ومكابح المقطورة.

السحب مع نظام التحكم في الاستقرار

أثناء السحب، قد يتم سماع صوت نظام التحكم في الثبات. يتفاعل النظام مع حركة السيارة الناتجة عن المقطورة والتي تحدث بشكل أساسي أثناء الانعطاف. وهذا أمر طبيعي أثناء سحب المقطورات الثقيلة.

مسافة التتبع

ابتعد عن السيارة التي أمامك على الأقل بمسافة تبلغ ضعف المسافة التي كنت تتبعتها أثناء قيادة السيارة بدون مقطورة. حيث يمكن أن يساعد هذا في تجنب الفرملة الشديدة والانعطافات المفاجئة.

المرور

تحتاج إلى مسافة مرور أكبر عند سحب مقطورة. لن تزداد سرعة مجموعة السيارة والمقطورة بنفس درجة زيادة السرعة عندما تكون السيارة بمفردها وستكون أطول بكثير من السيارة وحدها. ولذا يلزم الابتعاد بمسافة أكبر خلف

الركن على المرتفعات

⚠ تحذير

لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة، قم دائماً بإيقاف سيارتك والمقطورة على سطح مستوي حيثما أمكن ذلك.

عند ركن سيارتك ومقطورتك على أحد المرتفعات:

١. اضغط على دواسة الفرامل، لكن لا تبذل إلى وضع P (الركن). أدر العجلات إلى حافة الرصيف في حالة الاتجاه لأسفل التل أو إلى اتجاه المرور في حالة الاتجاه لأعلى التل.
٢. اجعل أحد الأشخاص يضع ساندات أسفل عجلات المقطورة.
٣. عندما تكون ساندات العجلة في مكانها، قم بتحرير دواسة الفرامل تدريجياً للسماح للساندات باستيعاب حمولة المقطورة.
٤. اضغط مرة أخرى على دواسة الفرامل. ثم استخدم فرامل الركن وبذل إلى وضع P (الركن).
٥. قم بتحرير دواسة الفرامل.

التحرك بعد الركن على المرتفع

١. اضغط باستمرار على دواسة الوقود:
 - ابدأ بتشغيل المحرك.
 - قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
 - وتحرير فرملة الركن.
٢. حرّر فرملة الركن.
٣. تحرك ببطء حتى تبتعد المقطورة عن الساندات.
٤. توقف واجعل أحد الأشخاص يلتقط الساندات ويحتفظ بها.

الصيانة عند سحب المقطورة

تحتاج السيارة إلى الخدمة أكثر عند استخدامها في سحب المقطورات. انظر جدول الصيانة ٣٢١. من المهم بشدة التحقق من زيت المحرك وزيت تشحيم المحور والأحزمة ونظام التبريد ونظام الفرامل قبل وأثناء كل رحلة. تحقق بشكل دوري من أن جميع الصواميل والمسامير الملولبة الموجودة على وصلة سحب المقطورة مُحكّمة.

تبريد المحرك عند سحب المقطورة

قد تزداد سخونة نظام التبريد بشكل مؤقت أثناء التعرض لظروف التشغيل القاسية. انظر ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ٢٦٥.

سحب مقطورة

تنبيه

قد يُلحق سحب المقطورة بشكل غير صحيح الضرر بالسيارة ويتسبب في إصلاحات مُكلفة لا يغطيها ضمان السيارة. ولسحب المقطورة بشكل صحيح، اتبع إرشادات وتوجيهات هذا القسم وراجع الوكيل للحصول على المعلومات المهمة حول سحب مقطورة بالسيارة.

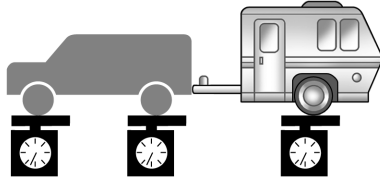
وزن المقطورة

⚠ تحذير

تجنب تمامًا تجاوز قدرة السحب الخاصة بسيارتك.

مراقبة الوزن والسرعة والارتفاع ودرجات الطريق ودرجة الحرارة الخارجية وأبعاد مقدمة المقطورة ومدى استخدام السيارة لسحب مقطورة، كلها معلومات مهمة لتحقيق الأمان.

٢. أضف وزن المقطورة المحملة بالبضاعة والجاهزة للرحلة.
 ٣. أضف وزن جميع الركاب.
 ٤. أضف وزن جميع البضائع في السيارة.
 ٥. أضف وزن أدوات وصلة الجر مثل قضيب السحب أو الكرة أو قضبان موازنة الحمولة أو قضبان التآرجح.
 ٦. أضف وزن أي ملحقات أو معدات ما بعد البيع التي تمت إضافتها إلى السيارة.
- لا يمكن أن يتجاوز الوزن الناتج GCWR. يمكن أيضًا تأكيد إجمالي الوزن المجموع من خلال وزن الشاحنة والمقطورة على ميزان عام. يجب تحميل الشاحنة والمقطورة للرحلة بالركاب والبضائع.



⚠ تحذير

فقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرون لإصابات خطيرة أو الوفاة إذا كانت المقطورة ثقيلة للغاية أو كانت فرامل المقطورة غير مناسبة للحمل. وقد تتعرض السيارة للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك.

تجنب سحب المقطورة سوى في حالة اتباع كافة الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة.

تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR)

تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) هو الوزن الإجمالي المسموح به للسيارة والمقطورة المحملة بالكامل بما في ذلك أي وقود وركاب وبضائع ومعدات وملحقات. تجنب تجاوز تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) لسيارتك. يوجد تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) في مخطط تقدير السحب التالي.

للتأكد من أن وزن السيارة والمقطورة ضمن GCWR للمركبة، اتبع الخطوات التالية:

١. ابدأ "بالوزن الفارغ".

Trailer Weight Ratings (تصنيفات وزن المقطورة)

عند سحب مقطورة ماء، ينبغي أن يكون الوزن المشترك للسيارة ومحتويات السيارة والمقطورة ومحتويات المقطورة أقل من جميع تقديرات الوزن القصوى للسيارة بما في ذلك:

- تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR)
- تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR)
- تقدير الوزن الأقصى للمقطورة
- تصنيف الوزن الإجمالي للمحور الخلفي (GAWR-RR)
- تقدير الوزن الأقصى لسان المقطورة

راجع "تعديل وصلة توزيع الوزن" تحت تجهيزة سحب المقطورة ٢٤٨ لتحديد ما إذا كانت قضبان الموازن مطلوبة للحصول على الحد الأقصى لمعدل وزن المقطورة.

راجع "فرامل المقطورة" ضمن تجهيزة سحب المقطورة ٢٤٨ لتحديد ما إذا كانت الفرامل مطلوبة بناءً على وزن المقطورة.

والطريقة الوحيدة للتأكد من عدم تجاوز الوزن لأي من هذه التقديرات هو وزن مجموعة سيارة السحب والمقطورة معاً، وهي بكامل حمولتها للقيام برحلة، ومعرفة الأوزان الفردية لكل من هذه العناصر.

تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR)

للحصول على معلومات حول سعة التحميل القصوى للسيارة، انظر حدود حمولة المركبة ١٨١. عند حساب تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) والمقطورة مرفقة بها، يجب إدراج وزن لسان المقطورة كجزء من الوزن الذي تحمله السيارة.

تقدير الوزن الأقصى للمقطورة

يتم حساب تقدير الوزن الأقصى للمقطورة بناءً على السيارة القاطرة الموجود بها سائق وراكب بالمقعد الأمامي وجميع معدات القطار. تمثل هذه القيمة أثقل مقطورة يمكن للسيارة سحبها، ولكن قد يلزم تقليل وزن المقطورة للبقاء ضمن نطاق الوزن الإجمالي المشترك "GCW" أو تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) أو الحمل الأقصى للسان المقطورة أو GAWR-RR للسيارة.

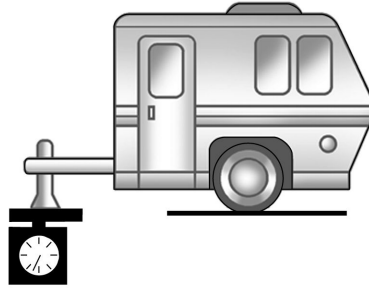
استخدم جدول تقديرات السحب لتحديد مقدار وزن المقطورة، استنادًا إلى طراز السيارة وخيارات مجموعة نقل الحركة والقطر.

المركبة	تقدير إجمالي الكتلة المشتركة/وزن المشترك (GCMR/) (GCWR) كجم
القيادة بالعجلة الأمامية	٢٩١٠ كجم (٦,٤٢٠ رطلاً)
نظام الدفع الكامل	٣٠٢٠ كجم (٦,٦٦٠ رطلاً)
القيادة بالعجلة الأمامية، حزمة سحب مقطورة V92	٤٥٥٠ كجم (١٠,٠٣٠ رطلاً)
نظام الدفع بجميع العجلات، حزمة سحب مقطورة V92	٤٦٥٠ كجم (١٠,٢٥٠ رطلاً)

المقطورة. تعمل خيارات السيارة والركاب والبضائع والمعدات على تقليل الوزن الأقصى المسموح به للسان والذي يمكن للسيارة حمله، مما يقلل أيضًا من الوزن الأقصى المسموح به للمقطورة.

توازن حمولة المقطورة

يجب الحفاظ على توازن الحمولة الصحيح للمقطورة لضمان ثبات المقطورة. يمثل التوازن غير صحيح للحمولة السبب الرئيسي في تآرجح المقطورة.



يساهم وزن لسان المقطورة في الوزن الإجمالي للسيارة (GVW). يتضمن الوزن الإجمالي للسيارة (GVW) الوزن الفارغ لسيارتك، أي الركاب والحمولة والمعدات ووزن لسان

تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة

تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة هو الوزن المسموح به للسان المقطورة الذي يمكن للسيارة دعمه باستخدام نقطة سحب مقطورة تقليدية. قد يلزم تقليل الوزن الشامل للمقطورة للبقاء ضمن نطاق تقدير أقصى وزن للسان المقطورة مع استمرار الحفاظ على توازن الحمل الصحيح للمقطورة.

للحصول على مساعدة إضافية بخصوص القطر أو للحصول على معلومات إضافية، راجع وكيلك.

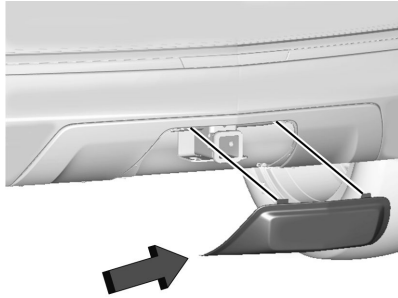
تجهيز سحب المقطورة

الحلقات

استخدم دائمًا معدات السحب الصحيحة المناسبة لسيارتك. يمكن أن تؤثر الرياح المعاكسة والشاحنات الكبيرة المارة والطرق الوعرة على المقطورة ووصلة السحب.

تجنب تمامًا تثبيت وصلات الإيجار أو الوصلات من نوع المصد. لا تستخدم سوى الوصلات المثبتة على الإطار التي لا توصل بالمصد.

غطاء وصلة الربط



المقطورة مرتفعًا للغاية أو منخفضًا للغاية، فقد يمكن إعادة ترتيب بعض البضائع داخل المقطورة.

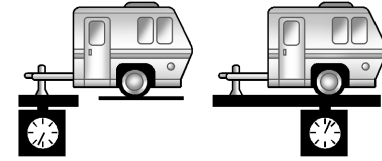
تجنب تجاوز أقصى حد مسموح به لوزن لسان سيارتك. استخدم أقصر وصلة تمديد للقطر متوافرة لوضع كرة وصلة السحب بشكل أقرب إلى سيارتك. وسيساعد ذلك في تقليل تأثير وزن لسان المقطورة على وصلة سحب المقطورة والمحور الخلفي.

في حالة استخدام حامل الحمولة في مستقبل وصلة المقطورة، اختر حامل يضع الحمل في أقرب موضع ممكن من المركبة. تأكد أن الوزن الإجمالي، متضمنًا ذلك الحامل، لا يزيد عن نصف وزن اللسان المسموح به للمركبة أو ٢٢٧ كغم (٥٠٠ رطل)، أيهما أقل.

اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه معلومات القطر أو المساعدة بشأن ذلك.

تقدير إجمالي وزن المحور الخلفي (GAWR-RR)

يمثل GAWR-RR الوزن الإجمالي الذي يمكن أن يدعمه المحور الخلفي للسيارة. لا تتجاوز حد GAWR-RR، مع مركبة السحب والمقطورة وهما بكامل حمولتهما للقيام برحلة، بما في ذلك وزن لسان المقطورة. إذا كنت تستخدم وصلة توزيع الوزن، لا تتجاوز GAWR-RR قبل وضع قضبان توزيع الوزن الزنبركية.



1

2

ينبغي أن يمثل وزن لسان المقطورة (1) ١٠-١٥% من وزن المقطورة المحملة (2). بعض أنواع المقطورات المحددة، مثل مقطورات القوارب تقع خارج هذا النطاق. راجع دائمًا دليل مالك المقطورة لمعرفة وزن لسان المقطورة الذي يُنصح به لكل مقطورة. تجنب تمامًا تجاوز الحمولات القصوى لسيارتك ونقطة السحب والمقطورة.

بعد تحميل المقطورة، قم بوزن المقطورة بشكل منفصل ثم لسان المقطورة ثم قم بحساب النسبة المئوية لتوازن حمولة المقطورة لرؤية ما إذا كانت الأوزان وتوزيعها مناسب لسيارتك. إذا كان وزن المقطورة مرتفعًا للغاية، فقد يمكن نقل بعض البضائع إلى سيارتك. إذا كان وزن لسان

- ينبغي نفخ الإطارات بشكل مناسب لدعم الأحمال أثناء سحب المقطورة. انظر إشارات ٢٨١ للحصول على المعلومات المتعلقة بنفخ الإطارات بشكل صحيح.

سلاسل الأمان

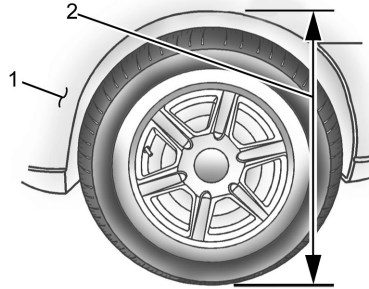
قم دائماً بتوصيل السلاسل بين السيارة والمقطورة وبالفتحات الموجودة في منصة وصلة جر المقطورة. قد توفر الشركة المصنعة لوصلة الربط أو المقطورة إرشادات حول سلاسل الأمان.

مرر سلاسل الأمان من أسفل لسان المقطورة لمنع اللسان من الاحتكاك بالطريق إذا انفصل عن الحلقة. دوماً، اترك الوصلة مرتخية بما يكفي بحيث يمكن الانعطاف بالمجموعة. لا تترك سلاسل الأمان تُجر على الأرض.

فرامل المقطورة

ينبغي تجهيز المقطورات المُحملة التي يزيد وزنها عن ٤٥٠ كجم (١٠٠٠ رطل) بأنظمة فرامل وفرامل لكل محور. ويوصى بأجهزة فرامل للمقطورة متوافقة مع متطلبات الجمعية الكندية للمعايير CAN3-D313 (CSA)، أو ما يعادلها.

قد تتطلب اللوائح التنظيمية الدولية أو المحلية أن تحتوي المقطورات على نظام الفرملة الخاص بها إذا كان الوزن المحمل للمقطورة يتجاوز الحدود الدنيا التي يمكن أن تختلف من دولة إلى أخرى.



١. الجزء الأمامي من المركبة
٢. المسافة بين الهيكل والأرض

عند استخدام وصلة توزيع الوزن، قم بقياس ارتفاع المصد الأمامي فوق مسافة المحور الأمامي (٢) قبل وبعد توصيل المقطورة. اضبط القضبان الزنبركية حتى تكون مسافة ارتفاع المصد الأمامي (٢) في منتصف المسافة تقريباً بين القياس الأول والثاني.

إطارات

- تجنب سحب أية مقطورة أثناء استخدام الإطار الاحتياطي المدمج في السيارة.

لإزالة غطاء وصلة الربط، في حالة وجوده:

١. قم بإزالة المثبتين على اللسنيين السفليين.
٢. اسحب الحافة السفلية للغطاء إلى زاوية ٤٥ درجة تقريباً.
٣. أسحب الغطاء لأسفل لفصل الملحقات العليا.

لإعادة تركيب غطاء وصلة الربط:

١. امسك الغطاء بزاوية ٤٥ درجة بالنسبة للمركبة واضغط على اللسنيين العلويين في داخل الفتحات في ممتص الصدمات.
٢. ادفع أسفل الغطاء للأمام حتى يتوازى اللسنيين السفليان مع الفتحات السفلى.
٣. أطبق غطاء وصلة الربط في مكانه بالضغط على الجوانب العليا للأمام.
٤. قم بإعادة تركيب المثبتين على اللسنيين السفليين.

لذا يُنصح باستخدام أدوات التحكم الميكانيكية في التمايل والتأرجح مع أية مقطورة. استشر أخصائي قطر بشأن أدوات التحكم في التمايل أو راجع توصيات وتعليمات الشركة المصنعة للمقطورة.

ضبط وصلة توزيع الوزن

قد تكون وصلة توزيع الوزن مفيدة مع بعض المقطورات.

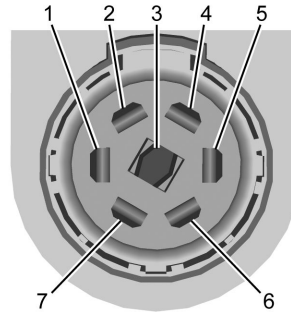
قم بقراءة التعليمات الخاصة بفرامل المقطورة واتباعها حتى تضمن تركيبها وضبطها وصيانتها بطريقة صحيحة.

تحذير

لا تحاول أبدًا العبث بنظام الفرامل الهيدروليكي لفرامل المقطورة. لا تقم بتوصيل نظام الفرامل الهيدروليكي للمقطورة مباشرة بنظام الفرامل الهيدروليكي لمركبتك. فإذا قمت بذلك، قد لا يعمل كل من فرامل المانعة للانغلاق بالمركبة وفرامل المقطورة، مما قد يؤدي إلى حدوث تصادم.

أسلاك المقطورة

حزمة أسلاك المقطورة (إن كانت متوفرة)، المزودة بموصل ذي سبعة مسامير، توجد في الجزء الخلفي من المركبة، وهي مثبتة بهيكل المركبة.



إذا لم تكن السيارة مزودة بموصل مقطورة ذي سبعة مسامير، فإن توصيلات الهيكل لديها إمدادات لوصل توصيلات المقطورة وموصل المقطورة المزود بسبعة مسامير متوفر لدى الوكيل.

استخدم موصلًا مستديرًا بسبعة أسلاك مع أطراف مسطحة مشفرة تلبي مواصفات SAE J2863 لتوصيل كهربائي أفضل.

وتحتوي حزمة الأسلاك السباعية على دوائر المقطورة التالية:

١	إشارة التوقف/ الانعطاف يسار	أصفر/أزرق
٢	مصباح المؤخرة/ مصباح الركن	رمادي/بنّي
٣	مصباح الرجوع	أبيض/أخضر
٤	تغذية البطارية	أحمر/أخضر
٥	إشارة التوقف/ الانعطاف يمين	أخضر/بنّي
٦	فرامل مقطورة كهربائية*	أزرق
٧	أرضي	أسود

* الدارة المدعومة بإمدادات أسلاك التحكم بفرامل مقطورة كهربائية

إمدادات أسلاك التحكم بالفرامل الكهربائية بالمقطورة

إمدادات الأسلاك الخاصة بعنصر التحكم الكهربائي لفرامل المقطورة في سوق ما بعد البيع موجودة في المركبة كجزء من حزمة أسلاك المقطورة. وتحتوي الحزمة على الدارات التالية:

تشغيل المركبة في وضع السحب/القطر عندما تكون الحمولة خفيفة أو عندما لا يسبب عدم السحب أي ضرر؛ ومع ذلك، لا يوصى بذلك وقد ينتج عن ذلك خصائص قيادة سيئة فيما يتعلق بالمحرك وناقل الحركة وتقليل الاقتصاد في استهلاك الوقود.

التحكم في ترنج المقطورة (TSC)

المركبات المزودة بـ StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) تكون مجهزة بميزة التحكم في تاراج المقطورة (TSC). لم يتم تصميم تاراج المقطورة لتتحرك من جانب إلى جانب لمقطورة أثناء السحب. إذا كانت المركبة تقطر مقطورة واكتشف نظام TSC أن التاراج يزيد، فيتم تطبيق فرامل المركبة بشكل انتقائي على كل إطار، وذلك للمساعدة على تقليل التاراج المفرط للمقطورة. إذا كانت المركبة مجهزة بنظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC)، وكانت المقطورة تحتوي على نظام فرامل كهربائية، فقد يقوم نظام StabiliTrak/ESC أيضًا بتطبيق فرامل المقطورة.



إشارات الانعطاف عند سحب مقطورة

عند توصيلها بشكل صحيح، تضيء إشارات انعطاف المقطورة للإشارة إلى أن السيارة تنعطف أو تغير حارة السير أو تتوقف. عند سحب أية مقطورة، ستضيء الأسهم الموجودة على مجموعة العدادات حتى في حالة عدم توصيل المقطورة بشكل صحيح أو احتراق اللمبات.

وضع السحب/القطر

للحصول على تعليمات حول كيفية الدخول إلى وضع السحب/القطر، راجع التحكم بوضع القيادة ٢٥١.

تساعد ميزة السحب/القطر فقط عند جر مقطورة ثقيلة أو حمولة كبيرة أو ثقيلة.

وقد تم تصميم وضع السحب/القطر ليكون أكثر فعالية عندما يكون وزن المركبة والمقطورة معاً لا يقل عن ٧٥ بالمنة من تقدير الوزن الإجمالي للمركبة والمقطورة (GCWR). راجع "وزن المقطورة" ضمن سحب مقطورة ٢٤٤.

وضع السحب/القطر مفيد فقط عند سحب مقطورة ثقيلة أو حمولة كبيرة أو ثقيلة:

- على التضاريس المنبسطة
- في حركة المرور المميزة بالتوقف ثم السير المتكررين
- في أماكن الركن المزدحمة

فرامل مقطورة كهربائية	أزرق
تغذية البطارية	أحمر/أخضر أو أحمر/أزرق
إشارة تطبيق الفرامل	أبيض/أزرق
أرضي	أسود

راجع دليل المالك من أجل عنصر التحكم بفرامل المقطورة الكهربائية لسوق ما بعد البيع لتحديد ترميز لون الأسلاك لعنصر التحكم بفرامل المقطورة الكهربائية. قد تختلف ألوان الأسلاك الموجودة على عنصر التحكم بالفرامل عن تلك الموجودة على السيارة. ينبغي تركيب الضابط الكهربائي لفرامل المقطورة بواسطة الوكيل أو مركز خدمة معتمد.

إذا تم تجهيز المركبة بها، توجد أربع نهايات أسلاك مقطوعة داخل مجموعة العدادات في الجانب الأمامي جهة السائق. قد يكون من الضروري وجود فني لربط طاقة ١٢ فولت بصندوق مصاهر حجرة المحرك.

مصابيح المقطورة

تأكد دائمًا من عمل جميع مصابيح المقطورة في بداية كل رحلة وبشكل دوري في الرحلات الطويلة.

السرعة، فسيكو معدل السرعة الافتراضي لإطارات المقطورة هو ١٠٥ كم/س (٦٥ ميل في الساعة).

التحويلات والمكونات الإضافية المعدات الكهربائية الإضافية



يتم استخدام موصل رابط البيانات (DLC) لأداء الخدمة على السيارة ولاختبارات فحص الانبعاثات/الصيانة. انظر مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ١٠٨. أي جهاز يتم توصيله بموصل رابط البيانات (DLC) - مثل جهاز تتبع الأسطول تم شراؤه بعد البيع أو تتبع سلوكيات السائق - قد يتداخل مع أنظمة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى التأثير في تشغيل السيارة كما يؤدي إلى وقوع تصادم. مثل هذه الأجهزة قد تتمكن من الوصول إلى المعلومات المحفوظة في أنظمة السيارة.

إطارات المقطورة

تختلف الإطارات الخاصة بالمقطورة (ST) عن إطارات السيارات. فقد صُممت الإطارات الخاصة بالمقطورات مزودة بجوانب مشدودة للمساعدة في منع التآرجح ودعم حمل الأحمال الثقيلة. يمكن أن تصعب هذه الميزات من تحديد ما إذا كانت ضغوط إطارات المقطورة منخفضة وذلك بناءً على الفحص البصري فقط.

تحقق دائماً من جميع ضغوط إطارات المقطورة قبل كل رحلة عندما تكون الإطارات باردة. يمثل انخفاض ضغط إطارات المقطورة السبب الرئيسي في انفجارها.

تتدهور إطارات المقطورة بمرور الوقت. سيوضح الجدار الجانبي لإطار المقطورة أسبوع وسنة تصنيع الإطار. يوصي العديد من مصنعي إطارات المقطورات باستبدال الإطارات التي يزيد عمرها عن ست سنوات.

يمثل التحميل الزائد سبباً رئيسياً آخر لانفجار إطارات المقطورات. تجنب تماماً تحميل مقطورتك بوزن أكثر من الوزن الذي يدعمه تصميم الإطارات. يوجد تقدير الحمل على الجدار الجانبي لإطار المقطورة.

تعرف دائماً على معدل السرعة الأقصى لإطارات المقطورة قبل البدء في القيادة. فقد يكون ذلك أقل بكثير من معدل سرعة إطارات السيارة. قد يوجد معدل السرعة على الجدار الجانبي لإطار المقطورة. إذا لم يتم عرض معدل

في حالة تمكين TSC، فسيومض مصباح تحذير نظام التحكم في الجر/StabiliTrak/ESC على مجموعة العدادات. خفض سرعة السيارة عن طريق إزالة قدمك تدريجياً عن دواسة الوقود. إذا استمر تآرجح المقطورة، فإن StabiliTrak/ESC يمكن أن يقلل من عزم المحرك للمساعدة على إبطاء السيارة. لن يعمل TSC إذا تم إيقاف تشغيل StabiliTrak/ESC. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٩٩.



يمكن أن يؤدي تآرجح المقطورة إلى تصادم أو حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة، حتى إذا كانت السيارة مجهزة بنظام TSC.

إذا بدأت المقطورة بالتآرجح، قم بتقليل سرعة السيارة عن طريق إزالة قدمك تدريجياً عن دواسة الوقود. ثم قم بالتوقف بجانب الطريق لفحص المقطورة والمركبة للمساعدة في تصحيح الأسباب المحتملة، بما في ذلك مقطورة غير ملائمة أو مثقلة بالحمولة، أو بضائع غير مثبتة، أو تهينة وصلة المقطورة غير ملائمة، أو إطارات المركبة أو المقطورة المنفوخة بشكل غير مناسب أو الإطارات غير الصحيحة. راجع تجهيزات سحب المقطورة ٢٤٨ للتعرف على توصيات إعداد معدلات المقطورة والعقدة.

تنبيه

يمكن أن تسبب بعض المعدات الكهربائية تلفًا للسيارة أو تتسبب في تعطل المكونات، وهي أمور لا يغطيها ضمان المركبة. ولكن قبل إضافة المعدات الكهربائية، يجب دائمًا مراجعة الوكيل.

يمكن أن تؤدي المعدات الإضافية إلى تفريغ بطارية المركبة التي بجهد ١٢ فولت، حتى وإن كانت المركبة لا تعمل.

تحتوي المركبة على نظام وسائد هوائية. قبل محاولة إضافة أي مكون كهربائي إلى المركبة، راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ٦٣ ➤ وإضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٦٤ ➤.

العناية بالمركبة

معلومات عامة

- ٢٥٥ معلومات عامة
- ٢٥٥ الملحقات والتعديلات

عمليات التحقق من المركبة

- ٢٥٥ إجراء أعمال الصيانة بنفسك
- ٢٥٦ غطاء المحرك
- ٢٥٧ نظرة عامة على غرفة المحرك
- ٢٥٨ زيت المحرك
- ٢٦٠ نظام عمر زيت المحرك
- ٢٦٠ سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي
- ٢٦١ نظام عمر فلتر هواء المحرك
- ٢٦١ منقي/فلتر هواء المحرك
- ٢٦٢ نظام التبريد
- ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة

- ٢٦٥ مفرطة
- ٢٦٦ سائل نظام الغسل
- ٢٦٧ الفرامل
- ٢٦٨ زيت الفرامل
- ٢٦٩ البطارية
- ٢٦٩ نظام الدفع بجميع العجلات
- فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل
- ٢٧٠ P (الركن)
- ٢٧٠ استبدال شفرة الماسحات
- ٢٧١ استبدال الزجاج الأمامي
- ٢٧١ دعامة (دعامات) الغاز

توجيه المصابيح الأمامية

- ٢٧٢ توجيه المصابيح الأمامية

استبدال اللبمية

- ٢٧٣ إضاءة مصابيح LED

النظام الكهربائي

- ٢٧٣ الحمل الزائد على النظام الكهربائي
- ٢٧٤ المصهرات وقواطع الدائرة
- ٢٧٥ صندوق مصاهر حجيرة المحرك
- ٢٧٧ مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس
- ٢٧٩ كتلة منصهرات الحجرة الخلفية

العجلات والإطارات

- ٢٨١ إطارات
- ٢٨٢ إطارات تصلح لكل المواسم
- ٢٨٣ إطارات الشتاء
- ٢٨٣ إطارات تصلح لكل الطرق
- التسميات المسبوكة على جوانب

- ٢٨٣ الإطارات
- ٢٨٥ العلامات الخاصة للإطار
- ٢٨٦ مصطلحات الإطارات وتعريفاتها
- ٢٨٧ ضغط الإطارات
- ٢٨٩ نظام مراقبة ضغط الإطارات
- ٢٨٩ تشغيل مراقبة ضغط الإطارات
- ٢٩٢ فحص الإطارات
- ٢٩٢ تدوير الإطارات
- ٢٩٣ متى يحين وقت لإطارات جديدة
- ٢٩٤ شراء إطارات جديدة
- الإطارات والعجلات المصممة بأحجام
- ٢٩٥ مختلفة

- ٢٩٦ محاذاة العجلات وضبط الإطارات
- ٢٩٦ إحلال العجلات
- ٢٩٧ سلاسل الإطارات
- ٢٩٧ إذا نفد الهواء من الإطار
- ٢٩٨ تغيير الإطارات
- ٣٠٤ إطار احتياطي صغير

بدء التشغيل بوصلة البطارية

- ٣٠٥ بدء التشغيل بوصلة البطارية

سحب المركبة

- ٣٠٧ نقل مركبة معطلة
- ٣٠٨ سحب المركبة بغرض التسليّة

العناية بالمظهر

- ٣١١ العناية بالسطح الخارجي
- ٣١٥ العناية الداخلية
- ٣١٨ سجادات الأرضية

⚠ تحذير

يمكن أن يشكل العمل في المركبة خطورة عليك في حالة عدم امتلاكك المعرفة المناسبة أو دليل الصيانة أو الأدوات أو الأجزاء اللازمة لذلك. اتبع دوماً الإجراءات الموضحة في دليل المالك، وراجع دليل الصيانة الخاص بالمركية قبل تنفيذ أي أعمال خدمة.

في حالة إجراء بعض أعمال الخدمة بنفسك، احرص على استخدام دليل الخدمة المناسب. حيث ستجد معلومات كافية تساعدك على إجراء عملية الخدمة للمركبة، ولن تجد هذه المعلومات في الدليل المتوفر بين يديك.

هذه المركبة مزودة بنظام الوسائد الهوائية. راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ٦٣ قبل محاولة إجراء أعمال الخدمة بنفسك.

إذا كانت المركبة مجهزة بميزة بدء تشغيل المحرك عن بُعد، افتح غطاء المحرك قبل إجراء أي أعمال خدمة لمنع بدء تشغيل المركبة عن بُعد عن طريق الخطأ. راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد ١٢.

احتفظ بسجل يحتوي على جميع إيصالات قطع الغيار التي اشتريتها، وقم بتسجيل المسافة التي تقطعها وتاريخ إجراء أي أعمال للخدمة.

والأنظمة الإلكترونية مثل الفرامل المانعة للانغلاق والتحكم في الجر والتحكم في الثبات. وقد تتسبب هذه الملحقات والتعديلات إحداث عطل أو تلف لا يسري عليه ضمان المركبة.

لن يشمل ضمان المركبة أي تلف يلحق بمكونات التعليق يكون ناتج عن إجراء أي تعديل في ارتفاع المركبة مخالف لإعدادات المصنع.

إن التلغيات التي تصيب مكونات المركبة نتيجة إجراء تعديلات أو تركيب قطع غيار غير معتمدة من شركة GM أو استخدامها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على وحدة التحكم أو البرامج، لا تسري عليها شروط ضمان المركبة، بل وقد تؤثر في التغطية المتبقية للضمان عن الأجزاء التالفة.

راجع كذلك، إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٦٤.

عمليات التحقق من المركبة

إجراء أعمال الصيانة بنفسك

لا تحاول أبداً صيانة مكونات eAssist بنفسك. فقد تتعرض للإصابة وتعرض السيارة للتلف كذلك إذا حاولت القيام بأعمال الخدمة بنفسك. يجب ألا يقوم بأعمال صيانة وإصلاح لمكونات الجهد المتوسط هذه إلا فني صيانة متمرس لديه من المعرفة والأدوات ما يمكنه من القيام بذلك.

معلومات عامة

لأغراض الخدمة وللحصول على قطع الغيار، يُرجى زيارة وكيلك. ستحصل على قطع غيار أصلية، بالإضافة إلى التمتع بالخدمة من قبل أفراد مربين ومعتمدين.

الملحقات والتعديلات

تنبيه

عند إضافة ملحقات أو معدات أخرى بعد شراء مركبتك، تأكد من أنك لا تتجاوز تصنيفات وزن محور المركبة أو معدلات الوزن الإجمالية. قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائداً على المركبة. راجع حدود حمولة المركبة ١٨١ للحصول على تصنيفات الوزن المحددة.

قد يتعرض أداء المركبة وعامل الأمان بها إلى الخطر وذلك نتيجة لإضافة ملحقات من مصادر غير معتمدة من GM أو إجراء تعديلات على المركبة، ويشمل ذلك على سبيل المثال الوسائد الهوائية والفرامل والثبات والركوب وتماسك الحركة والانبعثات وأنظمة الديناميكية الهوائية والمتانة وأنظمة مساعدة السائق المتقدمة

العناية بالمركبة

٢٥٦

تنبيه

يمكن حتى لكميات صغيرة من التلوث أن تسبب ضررًا بأنظمة السيارة؛ فلا تسمح للملوثات بالوصول إلى السوائل أو أغشية الخزان أو عصى القياس.

غطاء المحرك

⚠ تحذير

بالنسبة للمركبات المزودة بميزة تشغيل/ إيقاف المحرك تلقائيًا، أو قف تشغيل المركبة قبل فتح غطاء المحرك. إذا كانت المركبة قيد التشغيل، سيبدأ تشغيل المحرك عند فتح غطاء المحرك. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

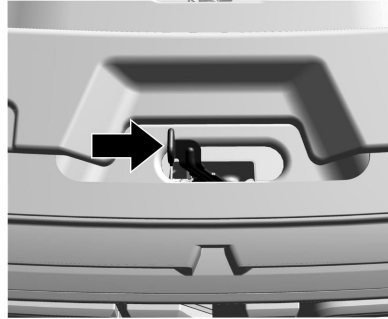
⚠ تحذير

يمكن أن تسخن المكونات الموجودة أسفل غطاء المحرك نتيجة لتشغيل المحرك. للمساعدة في تجنب خطر تعرض الجلد غير المحمي للاحتراق، تجنب تمامًا لمس هذه المكونات إلى أن تبرد واستخدم دائمًا قفازًا أو منشفة لتجنب ملاصقة الجلد لها بشكل مباشر.

امسح أي جليد موجود على غطاء المحرك قبل فتحه.

لفتح غطاء محرك المركبة:

١. اسحب مقبض تحرير غطاء المحرك المزود بالرمز . ستجده في الجانب المنخفض على اليسار من لوحة أجهزة القياسات.



٢. انتقل إلى الجزء الأمامي من المركبة وحدد موقع ذراع التحرير الثانوي أسفل المنتصف الأمامي من غطاء المحرك. ادفع ذراع تحرير غطاء المحرك الثانوي إلى اليمين لتحريره.

٣. بعد رفع غطاء المحرك جزئيًا، سيقوم نظام ضغط الغاز برفع غطاء المحرك تلقائيًا وتثبيتته في وضع الفتح الكامل.

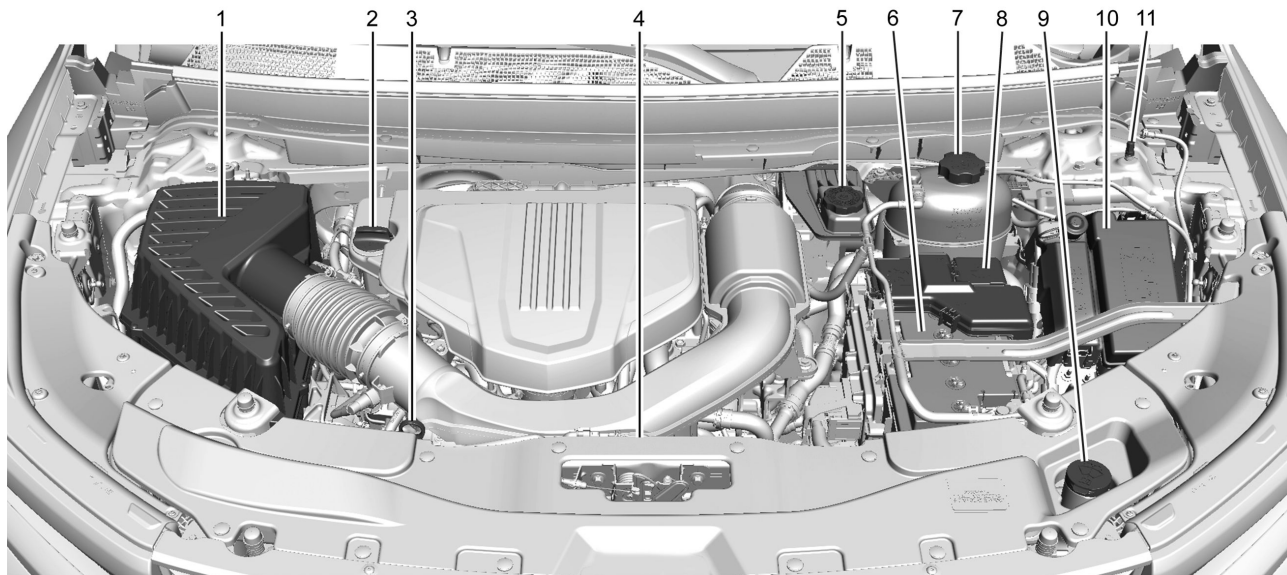
لإغلاق غطاء المحرك:

١. تأكد، قبل غلق غطاء المحرك، من عمل جميع أغشية فتحة التعبئة بشكل صحيح وإزالة جميع الأدوات.
٢. اسحب غطاء المحرك لأسفل إلى أن يتوقف نظام الضغط عن تثبيت غطاء المحرك في الوضع لأعلى.
٣. اترك غطاء المحرك يسقط. افحص غطاء المحرك للتأكد من إغلاقه تمامًا. كرر هذه العملية مع استخدام مزيد من القوة إذا لزم الأمر.

⚠ تحذير

تجنب قيادة المركبة في حالة عدم غلق غطاء المحرك تمامًا. يمكن أن يفتح الغطاء بالكامل ويحجب الرؤية عنك ويتسبب في تعرضك لتصادم. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. أغلق الغطاء تمامًا قبل القيادة.

نظرة عامة على غرفة المحرك



٣. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٥٨.

٢. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٥٨.

١. مرشح هواء المحرك. راجع "مرشح هواء المحرك".

٤. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها).
راجع "نظام التبريد".
٥. خزان سائل الفرامل. راجع "سائل الفرامل".
٦. البطارية. راجع جزئية "البطارية".
٧. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط. راجع "نظام التبريد".
٨. الطرف الموجب (+) للبطارية. راجع "التشغيل بمساعدة بطارية أخرى".
٩. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع "سائل الغسل".
١٠. مجموعة المصهرات. راجع "صندوق مصاهر حجيرة المحرك".
١١. الطرف السالب (-) لبطارية المركبة الأخرى. راجع "التشغيل بمساعدة بطارية أخرى".

زيت المحرك

- لضمان أداء مناسب للمحرك وزيادة عمره، يجب الانتباه إلى زيت المحرك. إن اتباع هذه الخطوات البسيطة والهامة سوف يساعد على حماية بيئتك:
- استخدم زيت محرك معتمدًا من حيث ملائمة المواصفات المناسبة ودرجة اللزوجة المناسبة. راجع "اختيار زيت المحرك الصحيح" في هذا القسم.

- افحص مستوى زيت المحرك بانتظام وحافظ على مستواه المناسب. راجع "فحص زيت المحرك" و"متى تضيف زيت المحرك" في هذا القسم.
- استبدل زيت المحرك في الوقت المناسب. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٦٠.
- تخلص من زيت المحرك بطريقة مناسبة دائماً. راجع "ماذا تفعل بالزيت المستعمل" في هذا القسم.

فحص زيت المحرك

تحقق من مستوى زيت المحرك بانتظام، كل ٦٥٠ كم (٤٠٠ ميل)، خاصة قبل الرحلات الطويلة. مقيض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك يأخذ شكل حلقة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٥٧ للتعرف على الموقع.



تحذير

قد يكون مقيض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك ساخناً، بل ويمكن أن تصيبك بالحروق. استخدم منشفة أو قفازاً للمس مقيض عصا القياس.

في حالة ظهور رسالة في مركز معلومات السائق تشير إلى انخفاض مستوى الزيت، تحقق من مستوى الزيت.

اتبع التوجيهات التالية:

- للحصول على قراءة دقيقة، تأكد من أن السيارة على أرض مستوية. تحقق من مستوى زيت المحرك بعد إيقاف تشغيل المحرك لمدة لا تقل عن ساعتين. قد يؤدي التحقق من مستوى زيت المحرك أثناء وقوف السيارة على أرض مائلة أو بعد إيقاف المحرك بوقت قصير إلى الحصول على قراءة غير صحيحة. ترتفع دقة النتيجة عند فحص المستوى أثناء برودة المحرك قبل بدء التشغيل. أزل عصا قياس مستوى الزيت وافحص المستوى عليها.
- إذا تعذر الانتظار لمدة ساعتين من إيقاف تشغيل المحرك، فيلزم إيقاف تشغيل المحرك لمدة ١٥ دقيقة على الأقل إذا كان المحرك دافئاً أو لمدة ٣٠ دقيقة إذا لم يكن المحرك دافئاً. اسحب عصا قياس مستوى زيت المحرك للخارج ثم امسحها بمنديل أو قطعة قماش نظيفة وبعد ذلك أعد إدخالها بالكامل مرة أخرى. بعد دفعها إلى النهاية، يمكنك نزاعها مرة أخرى مع الاحتفاظ بطرف العصا للأسفل والتحقق من مستوى الزيت.



تنبيه

إن عدم استعمال زيت المحرك الموصى به أو ما يعادله قد يسبب للمحرك أضراراً لا يسري عليها ضمان المركبة.

درجة اللزوجة

استخدم زيت محرك بدرجة لزوجة SAE 0W-20.

إضافات زيت المحرك/زيادات زيت المحرك

يجب عدم إضافة أي مواد إلى الزيت. لتحقيق الأداء المتميز ولحماية المحرك، ما عليك سوى استخدام الزيوت التي يُنصح بها والتي تستوفي متطلبات dexos1.

حيث لا يوصى بوضع زيادات على نظام زيت المحرك، نظراً لأن ذلك يمكن أن يعرض المحرك لتلفيات لا يسري عليها ضمان المركبة.

تنبيه (يتبع)

يصل الزيت إلى ما فوق منطقة العلامة المتقاطعة التي تبين نطاق التشغيل الصحيح) فقد يصاب المحرك بأضرار. أفرغ الزيت الفائض أو قلل من قيادة السيارة والجا إلى فني صيانة محترف لإزالة كمية الزيت الفائضة.

راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٥٧ للتعرف على مكان غطاء تعبئة زيت المحرك.

أضف كمية مناسبة من الزيت بحيث يصل المستوى إلى المكان اللازم للتشغيل الصحيح. ادفع عصا قياس مستوى الزيت مرة أخرى إلى الداخل عند الانتهاء.

اختيار زيت المحرك الصحيح

يعتمد اختيار زيت المحرك الصحيح على كل من مواصفات الزيت المناسبة ودرجة اللزوجة.

المواصفات

لا تستخدم سوى زيوت المحرك الاصطناعية بالكامل التي تستوفي متطلبات dexos1. زيوت المحرك المعتمدة بواسطة GM لأنها تستوفي متطلبات dexos1 تكون مميزة بشعار الاعتماد dexos1. راجع الموقع www.gmdexos.com

متى يجب إضافة زيت المحرك



عند انخفاض مستوى الزيت عن المنطقة المستعرضة في حافة عصا قياس مستوى الزيت وكان المحرك لا يعمل لمدة ١٥ دقيقة على الأقل فعليك بإضافة ١ لتر (١ كوارت) من الزيت الذي ينصح باستخدامه ثم إعادة فحص المستوى. راجع العنوان "اختيار زيت المحرك الصحيح" الذي سيبرد فيما بعد في هذا القسم للحصول على شرح بشأن نوع الزيت الذي ينبغي استخدامه. لمعرفة قدرة عليه مرافق زيت المحرك، راجع القدرات والمواصفات ٣٢٧.

تنبيه

يجب عدم إضافة زيت أكثر من اللازم. إن مستويات الزيت التي تقع فوق أو تحت مدى التشغيل المقبول المبين على عصا قياس مستوى الزيت تكون مضرّة بالمحرك. إذا كان مستوى الزيت يقع فوق مدى التشغيل (أي أنه يوجد في المحرك زيت كثير بحيث (يتبع)

ماذا تفعل في الزيت المستعمل

تحتوي زيوت المحرك المستعملة على مواد معينة قد تكون ضارة بالبشرة وقد تسبب مرض السرطان. وعليه فيجب تجنب تعريض البشرة للزيوت المستعملة لفترة طويلة. احرص على تنظيف بشرتك وأظفارك بالماء والصابون أو باستخدام منظف جيد لليدين. اغسل الملابس وقطع القماش التي تحتوي على زيت محرك أو تخلص منها بطريقة مناسبة. راجع تحذيرات المصنّع بخصوص استخدام منتجات الزيت وكيفية التخلص منها.

قد تشكل الزيوت المستعملة خطراً على البيئة. عند الرغبة في تغيير الزيت، فاحرص على تفرغ الزيت بالكامل من الفلتر قبل التخلص منه. لا تقم أبداً بالتخلص من الزيت عبر وضعه في سلة المهملات أو سكبها على الأرض أو في المجاري أو في الجداول أو المسطحات المائية. واحرص على إعادة تدويره عن طريق الذهاب به إلى الأماكن التي تجمع الزيوت المستعملة.

نظام عمر زيت المحرك

متى يجب تغيير زيت المحرك

يجب تغيير زيت المحرك والمرشح، ويجب إعادة ضبط النظام مرة واحدة على الأقل في السنة.

يظهر

CHANGE ENGINE OIL SOON

(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة)
عندما يحتاج زيت المحرك والمرشح إلى الصيانة. تؤثر العوامل بما في ذلك وقت التشغيل ودرجة حرارة المحرك والمسافة المقطوعة في مدى سرعة ظهور هذا الضوء. لذلك، قد يختلف الزمن والمسافة بين خدمات تغيير الزيت.

بمجرد ظهور ضوء

CHANGE ENGINE OIL SOON

(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة)،
فم بتغيير الزيت في أقرب وقت ممكن خلال ١٠٠٠ كيلومتر (٦٠٠ ميل) القادمة. افحص الزيت بانتظام بين الخدمات واحتفظ به عند المستوى المناسب. يوجد لدى الوكيل فنيون مدربون يمكنهم القيام بهذا العمل.

إعادة ضبط نظام عمر زيت المحرك

يلزمك إعادة تعيين عمر الزيت إلى ١٠٠٪ بعد كل مرة تغير فيها الزيت. لإعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).

٢. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Vehicle Status (حالة المركبة) < Maintenance (الصيانة) < Oil Life (عمر الزيت) < Reset (إعادة التعيين).

٣. اتبع القائمة وحدد إعادة التعيين على شاشة العرض. ثم حدد إعادة التعيين لتأكيد إعادة التعيين. ستتغير النسبة إلى ١٠٠٪.

إذا ظهر

CHANGE ENGINE OIL SOON

(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة)

عند بدء تشغيل السيارة و/أو كان

OIL LIFE REMAINING (عمر الزيت

المتبقي) قريباً من ٠٪، فإن نظام عمر زيت

المحرك لم يتم إعادة ضبطه بشكل صحيح. أعد

الإجراء.

وفي حال إعادة تعيين النظام عن طريق الخطأ،

يجب تغيير الزيت بعد ٥٠٠٠ كم (٣٠٠٠ ميل)

منذ آخر مرة تم فيها تغيير الزيت.

سائل صندوق التروس

الأوتوماتيكي

لا يجب فحص مستوى سائل جهاز نقل الحركة. حيث يعتبر حدوث تسرب في سائل جهاز نقل الحركة هو السبب الوحيد لنقص السائل. وعند حدوث التسرب، يجب اصطحاب المركبة إلى الوكيل وإصلاحها بأسرع وقت ممكن.

يجب تغيير السائل على فترات زمنية مذكورة في جدول الصيانة > ٣٢١، مع التأكد من استخدام سائل صندوق التروس المذكور في السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها > ٣٢٥.

٢٦١ العناية بالمركبة

- في حالة القيادة في مناطق متربة للغاية، فاتبع الفواصل الزمنية لفحص فلتر هواء المحرك وتغييره، انظر جدول الصيانة ٣٢١.

كيفية فحص/ استبدال منقي/فلتر هواء المحرك

لا تترك فتحة مرشح هواء المحرك مكشوفة أثناء تشغيل المحرك ولا تقم بتشغيل المحرك أثناء كشف هذه الفتحة. قبل إزالة مرشح هواء المحرك، احرص على تنظيف المنطقة المحيطة به من أي أتربة أو شوائب. أزل مرشح هواء المحرك. حرك مرشح هواء المحرك برفق (بعيداً عن السيارة) لإزالة الأتربة منه. افحص مرشح هواء المحرك بحثاً عن أي تلفيات، وقم باستبداله حال تعرضه للتلف. تجنب تنظيف مرشح هواء المحرك أو أي من مكوناته بواسطة الماء أو الهواء المضغوط.

للتحقق من مرشح فلتر الهواء أو لاستبداله:

في حالة عرض مركز معلومات السائق رسالة للتحقق من نظام عمر مرشح هواء المحرك، يرجى الرجوع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

كيفية إعادة ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك

لإعادة الضبط:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٢. اعرض بطاقة عمر مرشح الهواء في قائمة معلومات المركبة.
٣. حدد البطاقة، والمس "إعادة الضبط" لإعادة ضبط عمر المرشح.

منقي/فلتر هواء المحرك

يوجد منقي هواء المحرك/الفلتر في حجرة المحرك جهة الراكب بالمركبة.

متى يجب التحقق من منقي/فلتر هواء المحرك

- للتعرف على المدد الزمنية المحددة لتغيير وفحص مرشح هواء المحرك، راجع جدول الصيانة ٣٢١.
- إذا كانت السيارة مجهزة بنظام عمر فلتر هواء المحرك، راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٦١.

تنبيه

إن استعمال سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي غير الصحيح قد يضر بالمركبة، وقد لا يسري الضمان على ما ينتج من تلف. استخدم دائماً سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي الصحيح. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٢٥.

إذا كنت بحاجة لفحص مستوى سائل صندوق التروس، فخذ المركبة إلى الوكيل.

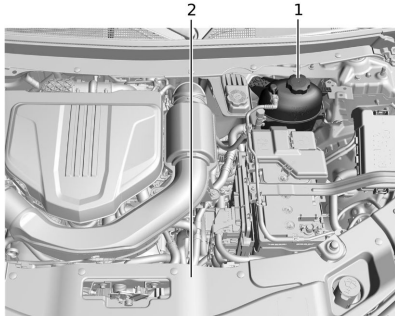
نظام عمر فلتر هواء المحرك

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فستعرض هذه الميزة رسالة مركز معلومات السائق (DIC) مع العمر المتبقي لمرشح الهواء وجدول توقيت الخدمة. يعتمد تكرار مطالبات الخدمة على القيادة والظروف البيئية.

متى يجب تغيير فلتر هواء المحرك

قم بتغيير مرشح هواء المحرك عندما تشير رسالة DIC إلى:

- قم بتغيير مرشح الهواء عند تغيير الزيت التالي.
- استبدل مرشح هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.



١. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط
٢. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها)

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية تحت الغطاء حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابة. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

٤. إذا كانت المركبة مجهزة بنظام عمر فلتر هواء المحرك، فأعد ضبط النظام بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك > ٢٦١.

⚠ تحذير

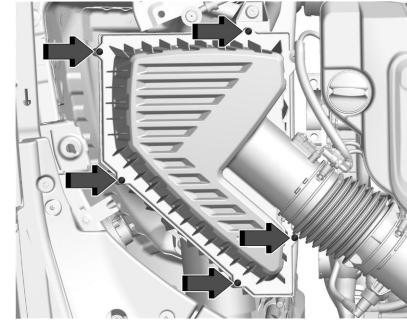
يمكن أن يُسبب تشغيل المحرك مع عدم وجود منقي/فلتر الهواء إلى تعرضك أو تعرض الآخرين للحرق. توخ الحذر عند العمل على المحرك. تجنب تشغيل المحرك أو قيادة السيارة ومنظف/فلتر الهواء قيد إيقاف التشغيل، فقد يوجد لهباً في حالة توقف المحرك عن العمل.

تنبيه

في حالة عدم وجود منقي/فلتر الهواء، يمكن أن تدخل الاتربة بسهولة إلى المحرك، مما قد يلحق به التلف. احرص دائماً على تثبيت منقي/فلتر الهواء في مكانه المناسب أثناء القيادة.

نظام التبريد

يحافظ نظام التبريد على استقرار درجة حرارة المحرك في المعدل الطبيعي اللازم للتشغيل.



١. أزل البراغي الخمسة وارفع الغطاء عن مكانه.

⚠ تحذير

إذا كان استبدال القطعة ضرورياً، يجب استبدال القطعة بواحدة من نفس رقم القطعة أو بقطعة مكافئة. قد يؤدي استخدام قطعة غير بديلة دون نفس الملاءمة، والشكل، والوظيفة إلى إصابة شخصية أو تلف في المركبة.

٢. افحص منقي/فلتر هواء المحرك أو استبدله.
٣. اخفض الغطاء وأحكم تثبيته بواسطة البراغي الخمسة.

تنبيه

لا تستخدم أي شيء آخر غير مزيج من محلول التبريد DEX-COOL الذي يلي معيار جنرال موتورز GMW3420، والماء النقي الصالح للشرب. إن أي شيء آخر يمكن أن يلحق الضرر بنظام تبريد المحرك والمركبة، وهذه الأضرار لن يشملها ضمان المركبة.

تجنب التخلص من سائل تبريد المحرك عن طريق طرحه في سلة المهملات، أو سكبها على الأرض، أو في المجاري، أو في مجاري المياه، أو المسطحات المائية. يتعين تغيير محلول التبريد من قبل مركز خدمات معتمد لديه خبرة بالمتطلبات القانونية المتعلقة بالتخلص من محلول التبريد المستعمل. سيساعدك ذلك على حماية البيئة وحماية صحتك.

فحص محلول التبريد

يجب أن تكون المركبة على سطح مستو عند فحص مستوى محلول التبريد.

ماذا يمكن استخدامه

⚠ تحذير

يمكن أن يغلي الماء العادي، أو بعض السوائل الأخرى كالكحول مثلاً، في مدة زمنية أقل من المدة الزمنية المستغرقة لغليان مزيج محلول التبريد المناسب. وبناءً عليه فمن الممكن أن يتعرض المحرك للسخونة الشديدة عند استخدام الماء العادي أو المزيج غير السليم، ولكن لن تظهر رسالة تحذير من الحرارة المفرطة. كما يمكن أن تنشب النيران في المحرك وتعرض أنت والآخرين للحروق.

استخدم نسبة ٥٠/٥٠ من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول التبريد DEX-COOL. يتميز هذا المزيج بما يلي:

- يتيح حماية ضد التجمد تحت درجة -٣٧ مئوية (-٣٤ فهرنهايت)، في درجة الحرارة الخارجية.
- يتيح حماية ضد الغليان فوق درجة ١٢٩ مئوية (٢٦٥ فهرنهايت)، في درجة حرارة المحرك.
- يتيح الحماية ضد الصدأ والتآكل.
- لن يُعرض قطع الألمونيوم للتلف.
- يساعد على الحفاظ على درجة حرارة المحرك المناسبة.

⚠ تحذير

لا تلمس السخان أو خراطيم الرادياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جداً ويمكن أن تحرقك. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

محلول تبريد المحرك

نظام التبريد في المركبة يُملأ بمحلول تبريد المحركات DEX-COOL. يحتاج محلول التبريد هذا إلى الفحص والتغيير في المواعيد المحددة. راجع جدول الصيانة ٣٢١.

النقاط التالية تشرح نظام التبريد وكيفية التحقق من محلول التبريد وإضافته عند انخفاضه. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفردة ٢٦٥، عند تعرض المحرك لمشكلة السخونة المفرطة.

تحذير

يمكن لمحول التبريد المنسكب على أجزاء المحرك الساخنة أن يحرقك. حيث يحتوي محلول التبريد على مادة الإيثيلين جليكول، وسوف تحترق في حال لو كانت أجزاء المحرك ساخنة بما فيه الكفاية.

تنبيه

إن عدم اتباع الإجراءات المحددة لتعبئة محلول التبريد يمكن أن يسبب زيادة مفرطة في سخونة المحرك ويمكن أن يسبب تلف النظام. إذا كان محلول التبريد غير مرئي في خزان الاندفاع، اتصل بوكيلك.

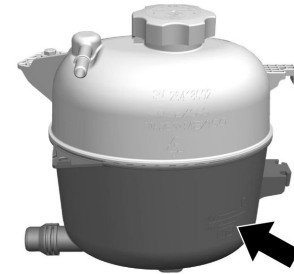
وإذا لم يُعثر على مشكلة، افحص لمعرفة إذا كان محلول التبريد مرئياً في خزان اندفاع محلول التبريد. أما إذا أمكن رؤية محلول التبريد، ولكن لم يكن مستوى المحلول عند علامة FULL COLD (بارد تماماً) أو فوقها، فيمكنك إضافة مزيج من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول تبريد DEX-COOL بمقدار ٥٠/٥٠ في خزان الاندفاع، ولكن عليك التأكد من برودة نظام التبريد، بما في ذلك غطاء ضغط خزان دفع محلول التبريد، قبل أن تفعل ذلك.

كيفية إضافة محلول التبريد إلى خزان دفع محلول التبريد**تحذير**

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

تحذير

يمكن أن يغطي الماء العادي، أو بعض السوائل الأخرى كالكحول مثلاً، في مدة زمنية أقل من المدة الزمنية المستغرقة لغليان مزيج محلول التبريد المناسب. وبناءً عليه فمن الممكن أن يتعرض المحرك للسخونة الشديدة عند استخدام الماء العادي أو المزيج غير السليم، ولكن لن تظهر رسالة تحذير من الحرارة المفرطة. كما يمكن أن تنتشب النيران في المحرك وتعرض أنت والأخرون للحروق.



تحقق لمعرفة ما إذا أمكن رؤية محلول التبريد في خزان اندفاع محلول التبريد. وإذا كان محلول التبريد داخل خزان اندفاع محلول التبريد يغلي، فلا تقم بأي شيء حتى يبرد. إذا كان سائل التبريد مرئياً وعلامة مستوى سائل التبريد غير مرئية، أضف خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف الصالح للشرب وسائل التبريد DEX-COOL لخزان تدوير سائل التبريد في الدعامة العلوية في منتصف الخزان، ولكن تأكد من برودة نظام التبريد قبل القيام بذلك. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة > ٢٦٥.

ويوجد خزان دفع محلول تبريد المحرك في غرفة المحرك إلى جانب سائق المركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك > ٢٥٧.

٢٦٥ العناية بالمركبة

٦. تأكد من صحة مستوى سائل التبريد بعد إيقاف المحرك وبعد أن يبرد سائل التبريد. إذا لزم الأمر، أعد إجراء ملء محلول التبريد من الخطوة ١ وحتى ٦.

إذا لم يكن محلول التبريد في المستوى المناسب عندما يبرد النظام مرة أخرى، فتفضل بالرجوع إلى الوكيل المحلي لديك.

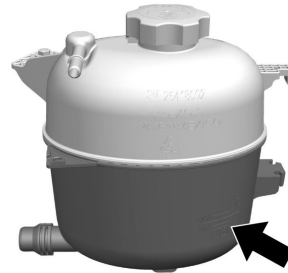
تنبيه

إذا لم يتم تركيب غطاء الضغط بإحكام، قد يحدث فقدان لمحلول التبريد وقد يتعرض المحرك للتلف. ولذا، احرص على أن يكون غطاء الضغط محكماً بصورة صحيحة.

ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة

تنبيه

لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب في نظام تبريد المحرك. يمكن أن يسبب هذا فقدان كل محلول التبريد ويمكن أن يتلف النظام والمركبة. قم بإصلاح أي تسربات على الفور.



٣. املاً خزان اندفاع محلول التبريد بالمزيج المناسب حتى العلامة الموضحة.

٤. قم بتشغيل المحرك واتركه يعمل حتى تشعر بأن الخرطوم العلوي للمبرد قد بدأ يسخن، وذلك بعد إزالة غطاء الضغط المثبت على خزان اندفاع محلول التبريد. وعليك بالاحتراس من مروحة تبريد المحرك.

عند ذلك، يمكن أن ينخفض مستوى محلول التبريد داخل الخزان. إذا كان المستوى أقل، أضف المزيد من المزيج المناسب إلى خزان اندفاع محلول التبريد حتى يصل المستوى إلى العلامة الموضحة.

٥. أعد غطاء الضغط إلى مكانه وأحكام ربطه.



١. قم بإزالة غطاء الضغط المثبت على خزان اندفاع محلول التبريد، بعد انخفاض حرارة نظام التبريد والغطاء وخرطوم المبرد العلوي.

افتح غطاء الضغط برفق عكس عقارب الساعة بنحو ربع دورة. إذا سمعت صوت صفير، فانتظر إلى أن يتوقف. سيسمح ذلك بخروج الضغط المتبقي خارج خرطوم التفريغ.

٢. استمر في إدارة غطاء الضغط برفق إلى أن تتمكن من نزعه.

العناية بالمركبة

٢٦٦

مثبت بالسيارة عدة مؤشرات للتحذير من سخونة المحرك المفرطة.

يوجد مقياس لدرجة حرارة محلول تبريد المحرك على مجموعة العدادات. راجع مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ١٠٥. قد تعرض المركبة رسالة في مركز معلومات السائق.

إذا تم اتخاذ القرار بعدم رفع غطاء المحرك عند ظهور هذه الرسالة، اطلب مساعدة الخدمة على الفور.

إذا تم اتخاذ القرار برفع غطاء المحرك، فتأكد من أن المركبة تقف على سطح مستو. بعد ذلك يمكنك التحقق لمعرفة ما إذا كانت مروحة تبريد المحرك تعمل أم لا. فإذا تعرض المحرك للسخونة المفرطة، فينبغي أن تعمل المروحة. وإذا لم تكن تعمل، فأوقف تشغيل المحرك. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

إذا كان البخار يخرج من غرفة المحرك



البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

إذا لم يكن البخار يخرج من غرفة المحرك

إذا ظهر تحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة، مع عدم إمكانية رؤية أي بخار أو سماع صوته، فقد لا تشكل المشكلة خطورة كبيرة. حيث إنه أحياناً قد يسخن المحرك قليلاً في حالات:

- صعود المرتفعات العالية في يوم حار.
- توقف المركبة بعد فترة قيادة بسرعة عالية.
- تباطؤ المركبة لفترات طويلة في زحمة المرور.

إذا ظهر تحذير الحرارة المفرطة مع عدم ظهور أي إشارة لوجود البخار، فعليك بإجراء ما يلي:

١. إيقاف تشغيل تكييف الهواء.
٢. تشغيل السخان على أعلى درجة حرارة وأعلى سرعة مروحة. افتح النوافذ حسب الضرورة.

٣. وإذا كان الوضع آمناً للقيام بذلك، فاركن مركبتك على جانب الطريق، وانقل إلى الوضع (P) (الركن) أو (N) (محايد)، واترك المحرك في وضع الدوران المحايد.

إذا لم يعد مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك يشير إلى منطقة السخونة الزائدة، فيمكنك حينئذ قيادة السيارة. يمكنك مواصلة قيادة المركبة ببطء لمدة ١٠ دقائق. حافظ على مسافة آمنة بين سيارتك والسيارة التي أمامك. إذا لم

يظهر التحذير مجدداً، فواصل القيادة بطريقة عادية وافحص نظام التبريد من حيث الملء والأداء الصحيحين.

أما إذا استمر هذا التحذير في الظهور، فتتحى عن الطريق، وقف، ثم انتظر بالمركبة على الفور.

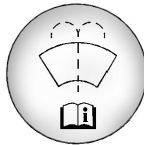
وفي حال لم تجد أي دليل على وجود البخار، فقم بتعطيل المحرك لمدة ثلاث دقائق، أثناء الانتظار بالمركبة. وينبغي إيقاف المحرك حتى يبرد، في حال استمر التحذير في الظهور.

وسائل نظام الغسيل

ماذا يمكن استخدامه

عند الحاجة إلى إضافة سائل غسيل الزجاج الأمامي إلى المركبة تأكد من قراءة تعليمات الاستعمال للشركة المنتجة قبل الاستخدام. إذا كنت ستستخدم المركبة في منطقة تنخفض فيها الحرارة إلى ما دون درجة التجمد فاستخدم سائلاً يوفر الحماية الكافية ضد التجمد.

إضافة سائل الغسيل



صوت التحذير بصورة متقطعة أو قد يظل صوت التحذير مستمراً أثناء تحرك السيارة، باستثناء عند الضغط على دواسة الفرامل بقوة.

قد تتسبب القيادة في ظروف بيئية معينة أو في مناخ معين في صدور صوت مرتفع من الفرامل عند الضغط عليها لأول مرة، وهذا الصوت يختفي بعد استخدام الفرامل عدة مرات. ولا يعتبر هذا الأمر مؤشراً على حدوث عطل في الفرامل.

تُعتبر الصواميل المربوطة بإحكام ضرورية لتفادي تنبُّض الفرامل. عندما يتم إدارة الإطارات، افحص بطانات الفرامل بحثاً عن أي تآكل، وارتبط صواميل العجلات بصورة متساوية بالتسلسل المناسب لمواصفات العزم. راجع القدرات والمواصفات كـ ٣٢٧.

ينبغي استبدال بطانات الفرامل كمجموعات محور كاملة.

المسافة التي تقطعها دواسة الفرامل

يمكنك الرجوع إلى وكيلك إذا لم تُعد دواسة الفرامل إلى الارتفاع الطبيعي، أو في حالة وجود زيادة كبيرة في المسافة التي تقطعها الدواسة. هذه الأعراض تعتبر مؤشرات على ضرورة إجراء خدمة للفرامل.

تنبيه (يتبع)

- املاً خزان سائل الغسيل إلى ثلاثة أرباعه فقط عندما يكون الطقس شديد البرودة. بحيث تتيح فرصة لتمدد السائل إذا حدث تجمد، مما قد يؤدي إلى تلف الخزان إذا كان ممتلئاً إلى آخره.

الفرامل

تحذير

ويعني صوت التحذير من تآكل الفرامل أن الفرامل لن تعمل بشكل جيد في وقت قريب. وقد يؤدي ذلك إلى وقوع اصطدام. عند سماع صوت تحذير تآكل الفرامل، يجب إجراء الخدمة على المركبة.

تنبيه

قد يؤدي الاستمرار في القيادة في حالة تآكل بطانات الفرامل إلى تكبدك مبالغ باهظة من أجل إصلاحات الفرامل.

يتوفر مع بطانات أفراس الفرامل مؤشرات مُدمجة تصدر تحذيراً عالي النبرة في حالة تآكل بطانات الفرامل وضرورة تغييرها. قد يتم سماع

افتح الغطاء الذي يظهر عليه رمز الغسيل. أضف سائل الغسيل حتى يمتلئ الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك كـ ٢٥٧ للتعرف على مكان الخزان.

تنبيه

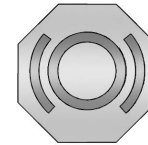
- لا تستخدم سائل الغسيل الذي يحتوي على أي نوعية من الأغشية المضادة للماء. فقد يؤدي هذا الأمر إلى احتكاك شفرات الماسحات أو عدم ثباتها.
- لا تستخدم محلول تبريد المحرك (مادة مقاومة للتجميد) لغسيل الزجاج الأمامي. قد يؤدي هذا إلى إحداث تلف في نظام غسيل الزجاج الأمامي وفي الطلاء.
- لا تخلط الماء مع سائل الغسيل المُعد للاستخدام. حيث يمكن أن يتسبب الماء في تجميد المحلول وإحداث تلف في خزان سائل الغسيل وفي الأجزاء الأخرى لنظام الغسيل.
- عند استخدام سائل غسل مركز، يجب اتباع تعليمات الشركة المصنعة بخصوص إضافة الماء.

(يتبع)

استبدال أجزاء نظام الفرامل

احرص دومًا على استخدام قطع غيار جديدة ومعتمدة لنظام الفرامل. وقد لا تعمل الفرامل بشكل جيد في حالة عدم اتباع هذه الإرشادات. وقد يتغير أداء الفرامل وتختلف النتائج بشكل كبير وذلك في حالة تركيب قطع غيار الفرامل غير الصحيحة أو في حالة التركيب بشكل غير صحيح.

زيت الفرامل



يتم تعبئة خزان أسطوانة الفرامل الرئيسية بزيت الفرامل DOT 4 معتمد من جينرال موتور كما هو موضح على غطاء الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك كـ ٢٥٧ لتحديد موقع الخزان.

فحص سائل الفرامل

يجب أن يكون مستوى سائل الفرامل بين علامتي الحد الأدنى والأقصى على خزان سائل الفرامل مع توقف المركبة في الوضع P (ركن) على سطح مستوٍ.

هناك سببان فقط يفسران انخفاض مستوى سائل الفرامل في الخزان:

- التآكل الطبيعي لبطانة الفرامل. عندما يتم تركيب بطانات جديدة، سيرتفع مستوى الزيت مرة أخرى.
- حدوث تسرب للسائل في نظام الفرامل الهيدروليكي. قم بإصلاح نظام الفرامل الهيدروليكي. في حال حدوث تسرب في السائل، لن تعمل الفرامل بصورة جيدة.

احرص على التنظيف المستمر لغطاء خزان زيت الفرامل وكذلك المنطقة المحيطة بالغطاء قبل إزالته.

لا تملأ زيت الفرامل حتى النهاية. ولن تساعد عملية إضافة السائل في حل المشكلة في حالة حدوث تسرب. إذا أضيف الزيت في حالة تآكل البطانات فستكون هناك كمية أكبر من اللازم من الزيت عند تركيب البطانات الجديدة. يمكنك إضافة الزيت أو إزالته حسب الضرورة وذلك فقط في حالة إذا ما كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

⚠ تحذير

إذا تم إضافة كمية كبيرة من زيت الفرامل، فإنه قد يمتد إلى المحرك ويشتعل إذا كان المحرك ساخناً إلى حد يسمح بالاشتعال. قد

(يتبع)

⚠ تحذير (يتبع)

تتعرض للأذى أنت أو من معك، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلأف. تجنب إضافة زيت الفرامل إلا إذا كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

عندما ينخفض مستوى زيت الفرامل، يضيء تحذير الفرامل. راجع مصباح تحذير نظام الفرامل كـ ١٠٩.

يتمتع سائل الفرامل المياه على مدار الوقت ما يقلل من كفاءة سائل الفرامل. استبدل سائل الفرامل في المدة الزمنية المحددة لتجنب ضعف أداء الفرامل. راجع جدول الصيانة كـ ٣٢١.

ماذا تُضيف

استخدم فقط سائل الفرامل DOT 4 المعتمد من GM من عبوة مغلقة ونظيفة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها كـ ٣٢٥.

⚠ تحذير

إن استخدام سائل فرامل ملوث أو غير مطابق للمواصفات قد يؤدي إلى تلف نظام الفرامل. وقد يؤدي كذلك إلى فقد القدرة على فرملة

(يتبع)

ركن المركبة

الاستخدام على فترات متباعدة: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية لكي تحافظ على شحنة البطارية.

التخزين طويل الأجل: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية أو يمكنك استخدام trickle charger (شاحن نضيبض) للبطارية.

لا تنسى إعادة توصيل البطارية عندما تكون مستعداً لقيادة المركبة.

نظام الدفع بجميع العجلات**صندوق النقل**

في ظل ظروف القيادة العادية، لا يتطلب سائل صندوق النقل أي صيانة إلا إذا كان هناك تسرب للسائل أو صوت غير طبيعي. وفي حالة الضرورة، يمكنك صيانة صندوق النقل لدى وكيلك.

إنها تحتوي على بطارية جهد ١٢ فولت ذات لوحي زجاجي ماص (AGM). تركيب بطارية قياسية جهد ١٢ فولت سيؤدي إلى تقليل عمر البطارية ذات الجهد ١٢ فولت.

عند استخدام شاحن بطارية جهد ١٢ فولت مع بطارية AGM جهد ١٢ فولت، يتوافر ببعض أجهزة الشحن إعداد خاص ببطارية AGM على الشاحن. إذا توافر هذا الإعداد، استخدمه لتحديد جهد الشحن إلى ١٤,٨ فولت.

تحذير

تحتوي البطاريات على حامض يمكن أن يحرقك كما تحتوي على غاز قابل للانفجار. يمكن أن تتعرض للإصابة الشديدة في حالة عدم التعامل بحرص.

ارتد دائماً واقي للعينين. اتبع الإرشادات بعناية عند العمل بالقرب من البطارية.

تحتوي أقطاب البطارية، وأطرافها، والملحقات الخاصة بها على مكونات الرصاص، والتي يمكن أن تسبب الإصابة بالسرطان وضعف القدرة على الإنجاب. اغسل يديك بعد التعامل مع البطارية.

تحذير (يتبع)

السيارة مما قد ينتج عنه حوادث خطيرة. استخدم دائماً زيت الفرامل المعتمد من GM المناسب.

تنبيه

إذا انسكب زيت الفرامل على الأسطح المطلية للمركبة فقد يؤدي إلى تلف تشطيب الطلاء. قم على الفور بغسيل الأسطح المطلية.

البطارية

البطارية الأصلية لا تحتاج لأي صيانة. لا تنزع الغطاء ولا تقم بإضافة أي سوائل.

راجع رقم قطعة الغيار على بطاقة تسمية البطارية الأصلية وذلك عند الحاجة إلى شراء بطارية جديدة. لاستبدال البطارية، راجع الوكيل.

بدء/إيقاف النظام

يتوافر بالمركبة نظام بدء/إيقاف وذلك لإيقاف المحرك للمساعدة في توفير الوقود. راجع بدء/إيقاف النظام > ١٨٧.

فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن)



عند إجراء هذا الفحص، قد تبدأ المركبة في التحرك. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وقد يحدث تلف للممتلكات. تأكد من وجود مساحة خالية أمام المركبة تحسباً لتحركها. كن على استعداد لاستخدام الفرامل العادية في الحال إذا بدأت المركبة في التحرك.

اركن المركبة على منحدر شديد، مع جعل المركبة مواجهة للانحدار نزولاً. عند وضع قدمك على الفرامل العادية، قم بتعيين فرامل الركن.

- لكي تفحص قدرة الإمساك لفرامل الركن: في أثناء تشغيل المركبة وذراع جهاز نقل الحركة على الوضع N (محايد)، قم بإزالة قدمك ببطء من على دواسة الفرامل العادية. استمر في ذلك حتى تكون المركبة متوقفة فقط بواسطة فرامل الركن.

- لفحص قدرة إمساك آلية فرامل P (الركن): في أثناء تشغيل المركبة، قم بالتغيير إلى P (الركن). ثم حرر فرامل الركن وقم بإزالة الضغط ببطء عن دواسة الفرامل العادية. اتصل بوكيلك إذا كانت الخدمة مطلوبة.

استبدال شفرة الماسحات

لا بد أن يتم فحص شفرة ماسحات الزجاج الأمامي لاحتمال تعرضها للكسر و التآكل.
تتوفر شفرات الاستبدال بأنواع مختلفة ويتم نزعها بطرق مختلفة.

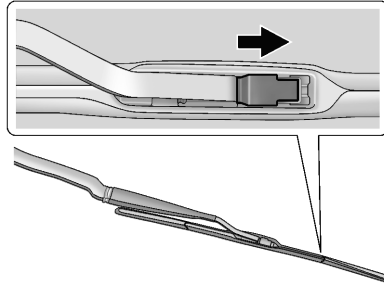
تنبيه

قد يتعرض الزجاج الأمامي للتلف في حال ملامسة ذراع الماسحة له في ظل عدم وجود ريشة الماسحة. لن يسري ضمان المركبة على أية أضرار تتعرض لها. لا تدع ذراع الماسحة يلمس الزجاج الأمامي.

استبدال شفرة الماسحات الأمامية

لاستبدال شفرة الممسحة الأمامية:

1. اسحب مجموعة ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.



2. ارفع المزلاج الموجود في وسط شفرة الماسحة وهو مكان اتصال ذراعي الماسحة.

3. بينما يكون المزلاج مفتوحاً، اسحب ريشة الماسحة للأسفل باتجاه الزجاج الأمامي وبمسافة كافية لتحريرها من نهاية ذراع الماسحة المعقوفة.

4. أزل شفرة الماسحة.

5. عكس الخطوات 1-3 لاستبدال ريش الماسحات.

٢٧١ العناية بالمركبة

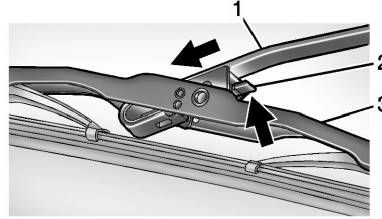
من أجل المحاذاة المناسبة. إذا لم يكن كذلك، قد لا تعمل هذه الأنظمة بشكل صحيح، أو قد تُعرضُ رسائلاً، أو قد لا تعمل على الإطلاق. راجع الوكيل الخاص بك لاستبدال المناسب للزجاج الأمامي.

زجاج أمامي مزود بميزة تدفئة أسفل الزجاج والماسحات

إذا كانت المركبة مجهزة بزجاج أمامي مزود بميزة تدفئة أسفل الزجاج والماسحات وكانت هناك حاجة إلى استبدال الزجاج الأمامي، فتأكد من استخدام زجاج أمامي مزود بميزة تدفئة أسفل الزجاج والماسحات (HWP) ومتوافق مع متطلبات GM وذلك من أجل ضمان المحافظة على ميزات الزجاج الأمامي.

دعامة (دعامات) الغاز

يمكن أن تكون مركبتك مجهزة بدعامة (دعامات) الغاز للمساعدة في رفع وفتح نظام غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة في وضع الفتح الكامل.



٥. اضغط على ذراع التحرير (٢) لفك الخطاف، واضغط على ذراع الماسحة (١) لإخراجه من مجموعة الريشة (٣).
٦. اضغط مجموعة النصل الجديد بثبات على ذراع الماسحة حتى تثبت ذراع التحرير في موضعها بإحكام.
٧. لإعادة تركيب الغطاء، احرص على تحريك خطاف الغطاء ليُدخل في الفتحة الموجودة في مجموعة الريش.
٨. أغلق الغطاء للأسفل لتثبيته.

استبدال الزجاج الأمامي

أنظمة مساعدة السائق

إذا كان الزجاج الأمامي يحتاج إلى استبدال، وتم تجهيز المركبة بحساس كاميرا أمامية لأنظمة مساعدة السائق، يُنصح باستبدال الزجاج الأمامي عن طريق جنرال موتورز. يجب تثبيت الزجاج الأمامي البديل وفقاً لمواصفات جنرال موتورز.

تنبيه

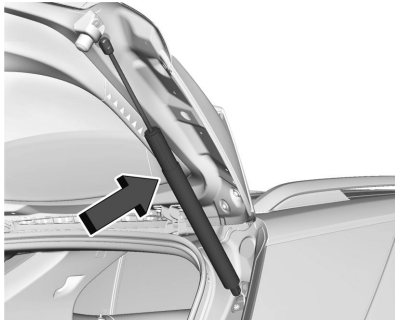
قد يحدث تلف في حالة عدم تماس شفرات الممسحة مع الزجاج الأمامي قبل تشغيل نظام الممسحة.

استبدال شفرة الماسحات الخلفية

لاستبدال شفرة الممسحة الخلفية:



١. حرّك الأداة البلاستيكية الموجودة أسفل الغطاء واضغطها للأمام لفتحها.
٢. حرّك الغطاء نحو طرف ريشة الماسحة لنزعها من مجموعة الريشة.
٣. أزل غطاء المحرك.
٤. ارفع ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.



باب المؤخرة

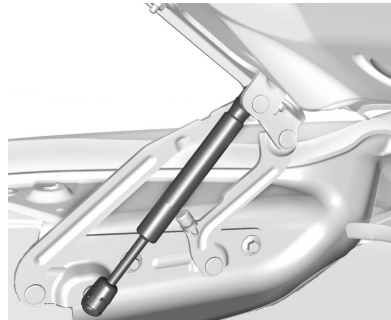
توجيه المصابيح الأمامية

توجيه المصباح الأمامي

لقد تم ضبط مدى تصويب المصابيح الرئيسية مسبقاً وينبغي ألا تحتاج لمزيد من الضبط. ومع ذلك، في حال تعرضت المركبة إلى تلف نتيجة حادث، قد يتأثر مدى تصويب المصابيح الرئيسية. وفي حالة وجود ضرورة لضبط المصابيح الرئيسية، راجع الوكيل.



غطاء المحرك



صندوق السيارة الخلفي



تحذير

إذا سقطت دعامات الغاز التي تحافظ على فتح غطاء محرك، وصندوق الأمتعة، و/أو باب المؤخرة، يمكن أن تصاب أنت أو الآخرون بإصابات خطيرة. خذ المركبة إلى وكيلك للحصول على الخدمة على الفور. افحص بالبرص دعامات الغاز وبشكل دوري بشأن وجود علامات البلى، أو الشقوق، أو غيرها من الأضرار. افحص للتأكد من أن غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة مفتوح بما يكفي من القوة. إذا فشلت الدعامات في إمساك غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة، لا تقم بالتشغيل. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

تنبيه

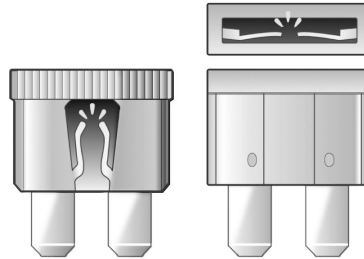
لا تستخدم الأشرطة و لا تقم بتعليق أي أشياء على دعامات الغاز. لا تقم أيضاً بالدفع إلى الأسفل أو السحب على دعامات الغاز. قد يؤدي هذا إلى تضرر المركبة.



استبدال مصاهر تالف

١. أوقف تشغيل المحرك.
٢. حدّد مكان صاحب المصاهر في كتلة المصاهر داخل حجرة المحرك.

في حال وجود مشكلة على الطريق وتحتاج لاستبدال أحد المصهرات، فيمكن استعارة مصهر من نفس القوة الأمبيرية. اختر إحدى الميزات الموجودة التي لا تحتاج إلى استخدامها في المركبة واستبدله في أسرع وقت ممكن. لفحص أحد المصاهر، انظر إلى الشريط الموجود داخل المصاهر. إذا كان الشريط مكسورًا أو ذائبًا، فيجب تغيير المصهر. تأكد من استبدال المصاهر التالف بأخر مطابق له في الحجم والتصنيف.



استبدال اللبّة

إضاءة مصابيح LED

هذه السيارة مزودة بالعديد من الصمامات الثنائية الضوئية. اتصل بالوكيل لاستبدال أي مجموعة إضاءة من النوع LED.

النظام الكهربائي

الحمل الزائد على النظام الكهربائي

هذه المركبة مزودة بمصهرات وكذلك قواطع للدائرة لكي تحميها من الحمل الزائد على النظام الكهربائي.

عندما يكون الحمل الكهربائي الحالي ثقيلًا بدرجة أكثر من اللازم، يتم فتح قاطع الدائرة وإغلاقه بحيث يحمي الدائرة لحين عودة الحمل على التيار إلى معدله الطبيعي أو لحين الانتهاء من حل المشكلة. هذا يقلل بشكل كبير من إمكانية زيادة الحمل في الدائرة الكهربائية ويقلل أيضًا من إمكانية حدوث حريق بسبب المشكلات الكهربائية.

تعمل المصاهر وقواطع الدارة الكهربائية على حماية أجهزة الطاقة في المركبة.

يمكن أن يتسبب في تلف وصلة الماسحات. نظف الجليد الثقيل والثلوج بشكل دائم من على الزجاج الأمامي قبل استخدام الماسحات. إذا كان زيادة الحمل نتيجة لمشكلة كهربائية وليس بسبب الجليد أو الثلج، فتأكد من إصلاح هذه المشكلة.

المصهرات وقواطع الدائرة

دوائر الأسلاك في المركبة قد تم توفير الحماية لها من الدوائر القصيرة عن طريق مجموعة من المصهرات وقواطع الدوائر. هذا يقلل بشكل كبير إمكانية التلف الناتجة عن المشكلات الكهربائية.

⚠ خطر

المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية عليها علامات تدل على قيمة الأمبيرات الخاصة بها. لا تتجاوز قيمة الأمبير المحددة عند استبدال المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية. إن استخدام قيمة أكبر للمصاهر أو قاطعات الدارة الكهربائية يمكن أن يؤدي إلى اندلاع حريق في المركبة. وقد تتعرض أنت أو الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.

٤. إذا كان من الضروري استبدال المصاهر على الفور، فاستعن بمصاهر بديل من كتلة المصاهر على أن يكون من نفس الأمبيرية. اختر المصاهر الذي يعود لميزة في المركبة لا تحتاج لها لتشغيل المركبة بأمان. كرر الخطوات ٢ و ٣.

٥. أدخل المصاهر البديل في الفتحة الفارغة الخاصة بالمصاهر التالف.

بعد ذلك، راجع وكيلك في أقرب فرصة لاستبدال المصاهر التالف.

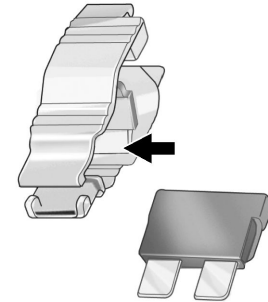
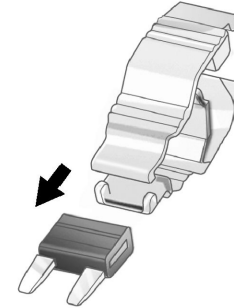
كابلات المصابيح الرئيسية

قد يتسبب الحمل الكهربائي الزائد في إضاءة المصابيح وإطفائها، أو في بعض الحالات قد لا تعمل المصابيح. افحص كابلات المصابيح الرئيسية فوراً إذا أضاءت وانطفأت بشكل تلقائي أو إذا انطفأت وبقيت كذلك.

ماسحات الزجاج الأمامي

إذا كان محرك الماسحات يتعرض للسخونة الزائدة لمقاومة الثلوج الثقيلة أو الجليد، فستتوقف الماسحات حتى يبرد المحرك ثم يتم التشغيل مرة أخرى.

على الرغم من أنه قد تم توفير الحماية للدوائر من أضرار الحمل الزائد للطاقة الكهربائية، إلا أن الحمل الزائد بسبب الثلوج الكثيفة أو الجليد



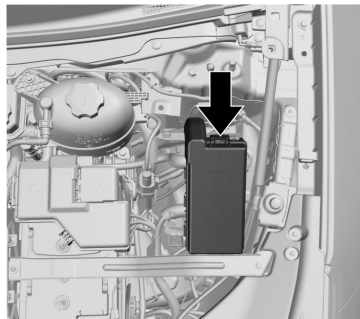
٣. استخدم صاحب المصاهر لنزع المصاهر من الأعلى أو من الجانب، كما هو موضح أعلاه.

٢٧٥ العناية بالمرحلة

تنبيه

قد يتسبب سكب أي سائل على المكونات الكهربائية في المركبة في إتلافها. احرص على تغطية أية مكونات كهربائية.

لإزالة المصهرات الكهربائية، استخدم أداة سحب المصهرة الكهربائية واسحبها بشكل مستقيم للخارج.



تنبيه

لا تسحب ذراع صندوق مصاهر حجرة المحرك لأنه مخصص فقط لأغراض الخدمة. وعند السحب، قد يحدث عطل بالسيارة.

لإزالة غطاء مجموعة المصهرات، اضغط المشابك الموجودة على الغطاء وارفعها للأعلى على استقامتها.



تحذير

من الخطر تركيب أو استخدام المصهرات الكهربائية التي لا تتطابق مواصفات المصهرات الكهربائية الأصلية لجنرال موتورز. قد تفشل المصهرات الكهربائية وتتسبب في حدوث حريق. قد تتعرض أنت أو من معك للإصابة أو الموت، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف.

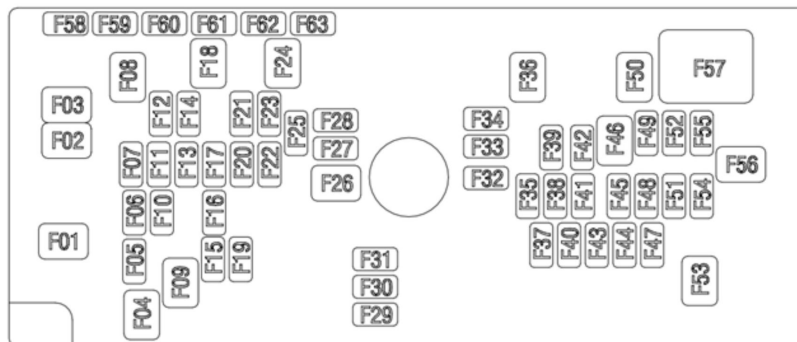
راجع الملحقات والتعديلات > ٢٥٥ ومعلومات عامة > ٢٥٥.

بغية فحص أو استبدال مصاهر تالف، راجع الحمل الزائد على النظام الكهربائي > ٢٧٣.

صندوق مصاهر حجرة المحرك

توجد كتلة المصهرات الكهربائية أسفل غطاء المحرك في حجرة المحرك إلى جانب سائق السيارة.

المصهرات	الاستخدام
F15	احتياطي
F16	RR_WPR_CTRL
F17	RLY COIL GND
F18	DC DC BATT1
F19	ELM7
F20	احتياطي
F21	احتياطي
F22	ELM_5
F23	WIPER_DE_ICE
F24	EBCM1
F25	ELM_3
F26	SPARE
F27	TRLR STP TRN LT
F28	TRLR STP TRN RT
F29	WASH



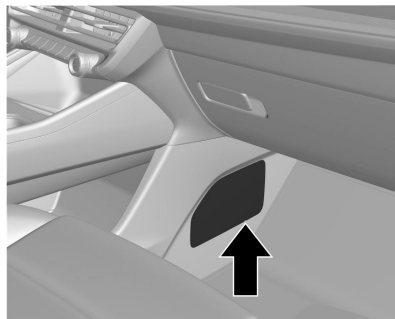
المصهرات	الاستخدام
F7	RR_WIPER
F8	احتياطي
F9	REAR DEFOG
F10	ELM_4
F11	HDLP LT
F12	HORN
F13	احتياطي
F14	احتياطي

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.

المصهرات	الاستخدام
F1	احتياطي
F2	احتياطي
F3	FRT_WIPER
F4	احتياطي
F5	احتياطي
F6	HDLP RT

٢٧٧ العناية بالمركبة

مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس

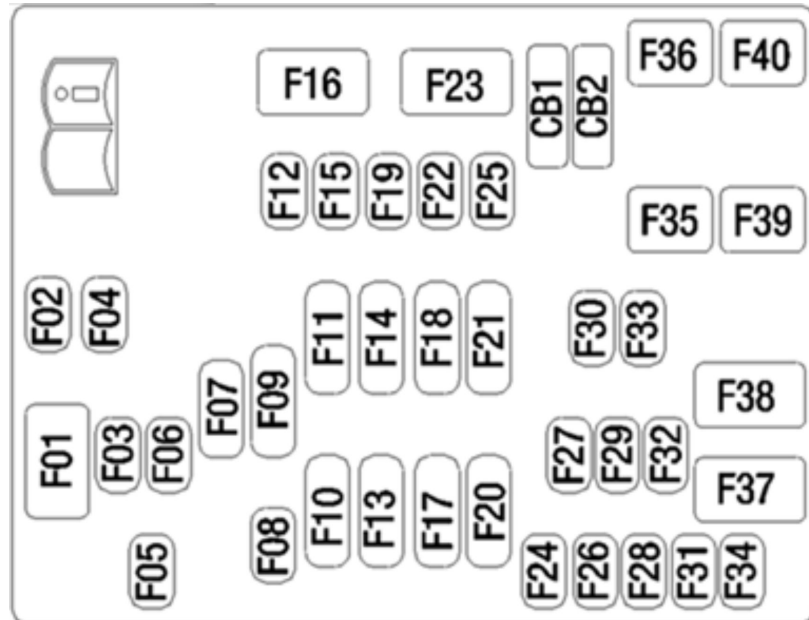


يوجد صندوق مصاهر لوحة العدادات داخل الكونسول المركزي جهة الراكب. أزل باب الوصول إلى المصهرات الكهربائية عن طريق إدخال أداة في فتحة باب الوصول. لإزالة مصهرة كهربائية، استخدم أداة سحب المصهرات الكهربائية الموجودة في صندوق مصاهر حُجيرة المحرك.

المصهرات	الاستخدام
F43	SPARE
F44	SPARE
F45	SPARE
F46	SPARE
F47	SPARE
F48	SPARE
F49	SPARE
F50	EPHASER
F51	SPARE
F52	PCM2
F53	SPARE
F54	AIR_PUMP
F55	SPARE
F56	ترس بادئ الحركة
F57	مضخة المياه

المصهرات	الاستخدام
F30	الغالق الهوائي
F31	SPARE
F32	PCM
F33	SPARE
F34	SPARE
F35	PCM
F36	STRTR MTR
F37	AC CLUTCH GAS
F38	SOL CP_TURBO BYPASS
F39	COIL ODD
F40	SPARE
F41	SNSR MAF/IAT/H/P SNSR O2H MTR EVAPP
F42	SPARE

المصهرات	الاستخدام
F1	محرك المنفاخ
F2	SPARE
F3	SCL
F4	SPARE
F5	BCM2
F6	OHC
F7	عناصر تشغيل عجلة القيادة
F8	تقنية الاتصالات
F9	S658_A505/ A15_BAT1
F10	RAIN SNR/ UGDO/SPARE
F11	HVAC&TPIM_ HUD
F12	RC_E600
F13	CGM&DLC



قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمراحل والميزات المبينة.

٢٧٩ العناية بالمركبة

كتلة منصهرات الحجرة الخلفية



يوجد صندوق المصاهر بحجرة الأمتعة خلف لوحة الزينة في جهة السائق من حجرة التخزين.

تتم إزالة لوحة الزينة عن طريق الفتح بالقوة على طول الحافة العلوية للوحة الزينة في موضعين مُثَلَّمَيْن. فك لوحة الكسوة للوصول إلى كتلة المصهرات أو راجع وكيلك.

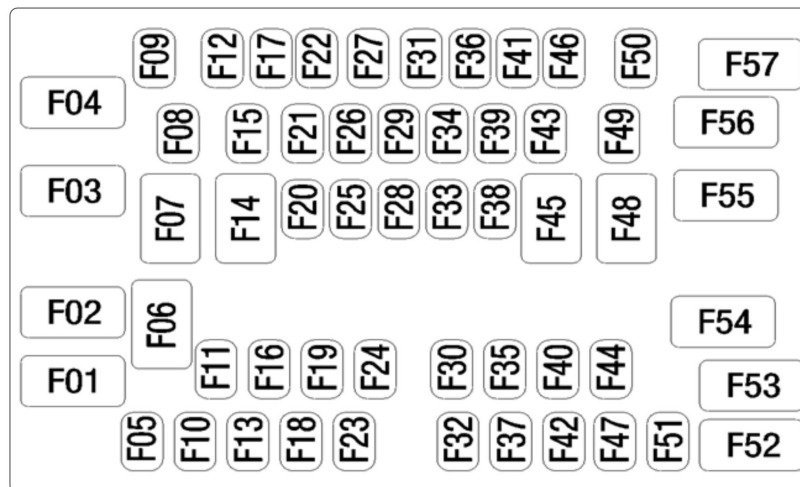
لإزالة مصهرة كهربائية، استخدم أداة سحب المصهرات الكهربائية في صندوق مصاهر حُجيرة المحرك.

علامة مجموعة المصهرات الكهربائية موجودة على الجزء الخلفي من باب الوصول على جانب السائق من لوحة الزينة الخلفية.

المصهرات	الاستخدام
F27	AUX
F28	LRR
F29	SRR
F30	-
F31	BCM3
F32	HSWM
F33	-
F34	CPM
F35	مكبر الصوت
F36	٢ DC/DC BATT
F37	BCM4
F38	مكبر الصوت ٢
F39	٦ ELM
F40	DCAC
CB1	غير مستخدم
CB2	APO

المصهرات	الاستخدام
F14	EBCM&PCM
F15	AUX DISPLAY
F16	APO RR CARGO
F17	SDM_AOS& Spare
F18	LF&RF_A766_ DR&CODR_ A765
F19	ELM RC
F20	VKM&Spare
F21	٢١ VCU_BATT
F22	SDM
F23	APO ROW 1
F24	WCM
F25	HVPO
F26	SPARE

المصهرات	الاستخدام
F9	LAMPS_RT
F10	احتياطي
F11	احتياطي
F12	SPARE
F13	LAMPS_LT
F14	SP_DRVR
F15	MSM_DRIVER
F16	MTR
F16	PFTS_ROW2_L
F17	FRT
F18	SBP_CO DRIVER
F19	MTR
F19	PFTS_ROW2_R
F20	احتياطي
F21	RFA
F22	احتياطي



المصهرات	الاستخدام
F5	ACP2
F6	PWR_FOLD SEAT_L_R
F7	DSP
F8	احتياطي

المصهرات	الاستخدام
F1	RR_BLOW
F2	DSP_CODR
F3	باب صندوق الأمتعة
F4	TRLR_BAT1

٢٨١ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F52	احتياطي	F39	احتياطي	F23	احتياطي
F53	احتياطي	TRLR_BACK_UP	F40	F24	احتياطي
ROW2_FOLD_R_H	F54	ELM2	F41	F25	احتياطي
ROW3	F55	DSP	F42	CANISTER	F26
فتحة السقف	F56	POWER_FOLD	F43	UPA	F27
RDCM	F57	SEAT_SW/ROW_٢_N		RDCM	F28
		OUT_OF_PARK_DISABLE	F44	SBZA	F29
		TRAILER_BRAKE	F45	TRLR_PRK_LMP	F30
		ACP3	F46	FCM	F31
		FTZM	F47	احتياطي	F32
		SP_PASS	F48	ROW2_BAT1	F33
		احتياطي	F49	احتياطي	F34
		١ ELM	F50	احتياطي	F35
		FRT_BAT2	F51	ROW2_BAT2	F36
				احتياطي	F37
				احتياطي	F38

العجلات والإطارات

إطارات

تم تجهيز كل مركبة جديدة من GM بإطارات ذات جودة عالية تم تصنيعها من قبل شركة رائدة في تصنيع الإطارات. راجع كتيب الضمان للحصول على معلومات بشأن ضمان الإطارات وأماكن الحصول على الخدمة. لمزيد من المعلومات يمكنك الرجوع إلى الشركة المصنعة للإطارات.

⚠ تحذير

- الإطارات التي لا يتم صيانتها بشكل جيد أو التي يتم استخدامها بصورة غير مناسبة، تعتبر من مصادر الخطر.
- زيادة التحميل على الإطارات يمكن أن يتسبب في زيادة الحرارة كنتيجة للحمل الزائد. ويمكن أن يقع انفجار أو حادث تصادم عنيف. راجع حدود حمولة المركبة ١٨١.
- تشكل الإطارات غير المنفوخة بشكل جيد الخطر نفسه الذي تشكله الإطارات المنفوخة أكثر من اللازم. وقد يتسبب الاصطدام الناتج عن ذلك بحدوث إصابة خطيرة. افحص جميع الإطارات بشكل منتظم لكي تحصل على الضغط المناسب. و تجدر الإشارة إلى أنه يجب فحص ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات باردة.

(يتبع)

⚠ تحذير

- تزداد احتمالية تمزق الإطارات المنفوخة بصورة أكثر من اللازم أو تعرضها للثقب أو الانفجار في حال حدوث تصادم مفاجئ، مثلما يحدث عندما ترتطم المركبة بأية حفرة في الطريق. حافظ على ضغط الإطارات دائماً عند مسبوى الضغط الموصى به.
- الإطارات المهترئة أو القديمة قد تسبب حادثاً. إذا كانت أسطح الإطارات مهترئة فاستبدلها.
- استبدل أي إطار تعرض لضرر بسبب الارتطامات في الحفر أو حواف الرصيف إلخ.
- الإطارات التي لم يتم تصليحها بشكل مناسب قد تسبب حادثاً. يجب ألا يقوم بعملية تصليح الإطارات واستبدالها وفكها وتركيبها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

(يتبع)

⚠ تحذير

- لا تقم بتدوير الإطارات أكثر من ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميل بالساعة) على السطوح الزلقة كالتلج والطين والجليد وغيرها. قد يؤدي التدوير الزائد إلى انفجار الإطارات.

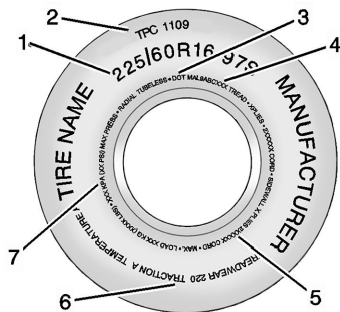
إطارات تصلح لكل المواسم

قد تأتي هذه السيارة مزودة بإطارات تصلح لكل المواسم. وقد صممت هذه الإطارات لتوفير أداء جيد عمومًا على معظم أسطح الطرق وفي غالبية الأحوال الجوية. يوجد رمز مواصفات لأداء الإطار (TPC) على جوانب إطارات التركيب الأصلية المصممة لتتوافق مع معايير أداء إطارات شركة جنرال موتورز. ويمكن التعرف على إطارات المعدات الأصلية التي تصلح لكل المواسم بواسطة الحرفين الأخيرين من رمز TPC هذا، وهما "MS".

ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالتلج أو الجليد بشكل متكرر. توفر الإطارات التي تصلح لكل المواسم أداء مناسباً في ظل معظم ظروف القيادة في فصل الشتاء، لكنها قد لا توفر المستوى ذاته من الجر أو الأداء مثل إطارات الشتاء عند القيادة على طرق مغطاة بالتلج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء ٢٨٣.

التسميات المسبوكة على جوانب الإطارات

تتم صناعة الإطارات بحيث يكون مسبوكةً عليها معلومات مفيدة على جوانبها. وتوضح الأمثلة إطاراً نموذجياً لمركبة ركاب وجانباً لأحد الإطارات الاحتياطية الصغيرة.



مثال على إطارات سيارات الركاب

(1) حجم الإطار : يتكون حجم الإطار من مزيج من الأحرف والأرقام المستخدمة لتحديد مقاسات خاصة للإطار، كعرضه، وارتفاعه، والنسبة الباعية له، ونوعية بنيته، وبيان الخدمة. راجع شرح جزئية "حجم الإطار" الواردة في هذا القسم.

لكن قد لا تتوفر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H و V و W و ZR) ذات السرعة المصنفة. إذا تم اختيار إطارات شتاء ذات معدل سرعة أقل، فينبغي عليك دوماً ألا تتجاوز الحد الأقصى لسرعة تلك الإطارات.

إطارات تصلح لكل الطرق

قد تحتوي هذه المركبة على إطارات لجميع التضاريس أو للأرضيات. هذه الإطارات تمنح أداءً جيداً على معظم أسطح الطرق، وظروف الطقس وعند القيادة على الأراضي الوعرة. راجع القيادة خارج الطرق في ١٧٤.

قد يتآكل مداس شريط السير بهذه الإطارات بشكل غير متساو من الإطارات الأخرى. ضع في الاعتبار ضرورة تبديل مواضع الإطارات على فترات أقل من ١٢٠٠٠ كم (٧٥٠٠ ميل) عند ملاحظة وجود تآكل غير معتاد خلال فحص الإطارات. راجع فحص الإطارات في ٢٩٢.

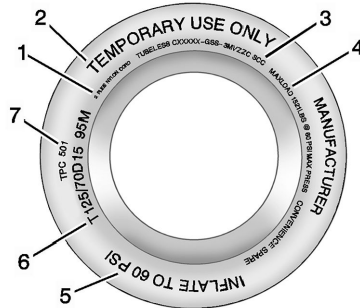
إطارات الشتاء

لم يتم تجهيز هذه السيارة، في الأصل، بإطارات الشتاء. تم تصميم إطارات الشتاء لتوفير قوة جر أكبر أثناء القيادة على الطرق المغطاة بالثلوج والجليد. ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. يمكنك الرجوع إلى الوكيل لمزيد من التفاصيل عن توفر إطارات الشتاء والاختيار الأنسب للإطارات. راجع كذلك، شراء إطارات جديدة في ٢٩٤.

يؤدي استخدام الإطارات الشتوية على الطرق الجافة إلى انخفاض في قوة الجر وارتفاع في درجة الضوضاء بالإضافة إلى أن القيادة على الطرق الجافة يقلل من عمر الإطارات الشتوية. بعد التغيير إلى إطارات الشتاء، كن حذراً بخصوص التغييرات التي تطرأ على التحكم في المركبة والفرامل.

في حالة استخدام إطارات الشتاء:

- استخدم إطارات تحمل العلامة التجارية نفسها مع الحرص على تطابق نوعية المداس على كل العجلات الأربع.
- لا تستخدم إلا إطارات ذات طيات من النوع الشعاعي فقط، والتي تتطابق مع إطارات التركيب الأصلية في الحجم، ومدى الحمولة، ومعدل السرعة.



مثال على إطار احتياطي صغير

(1) مادة طيات الإطار : نجد على جانب الإطار وأسفل المداس نوعية السلك المستخدم وعدد الطيات المدمجة في الإطار.

Temporary Use Only (2)

(للاستخدام الاحتياطي فقط) : إن المركبة المزودة بإطار احتياطي صغير أو إطار للاستخدام المؤقت يجب عدم قيادتها بسرعة تتخطى ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل في الساعة). حيث يعد ذلك الإطار مخصصاً للاستخدام الطارئ عندما يتسرب الهواء من أحد إطارات الطرق العادية أو ينفذ منها. إذا كانت المركبة تحتوي على إطار احتياطي صغير،

الإطار، والتاريخ الذي تم تصنيع الإطار فيه. كما نجد أن هذا الرقم أيضاً مسبوكة على كلا جانبي الإطار، على الرغم من أن تاريخ الصنع قد لا يوجد إلا على جانب واحد فقط.

(5) مادة طيات الإطار : نجد على جانب الإطار وأسفل المداس نوعية السلك المستخدم وعدد الطيات المدمجة في الإطار.

(6) التقييم الموحد لجودة الإطار (UTQG) : يتعين على مصنعي الإطارات عمل تقييم للإطارات على أساس ثلاثة عوامل أدائية: تآكل المداس، وقوة الاحتكاك، ومقاومة الحرارة.

(7) الحد الأقصى لمعدل حمولة نفخ الإطار وهو بارد : ويقصد به أقصى قدرة حمولة يمكن تحملها، وأقصى ضغط لازم لتدعيم هذه القدرة.

(2) TPC Spec (مواصفات معايير أداء

الإطار) : توجد مواصفات معيارية لأداء الإطار (TPC) على جوانب إطارات التركيب الأصلية المصممة لتتوافق مع معايير أداء إطارات GM. وهذه المواصفات تفي بجميع إرشادات السلامة الفيدرالية أو تزيد عليها.

(3) DOT (وزارة النقل) : ينبغي أن يتوافق الإطار مع معايير السلامة الخاصة بالمركبات والتي اشترطتها وزارة النقل بالولايات المتحدة، وهذا ما يشير إليه قانون وزارة النقل (DOT).

تاريخ تصنيع الإطار وفقاً لوزارة النقل : آخر أربعة أرقام من رقم تعريف الإطار (TIN) يشير إلى تاريخ تصنيع الإطار. ويمثل أول رقمين رقمين الأسبوع بينما يشير آخر رقمين إلى العام. على سبيل المثال، سيكون للأسبوع الثالث من عام ٢٠٢٠ تاريخ DOT مكون من ٤ أرقام هو ٠٣٢٠. بينما الأسبوع ٠١ يعتبر أول أسبوع كامل (من الأحد إلى السبت) من كل عام.

(4) رقم تعريف الإطار (TIN) : يُقصد برقم تعريف الإطار (TIN) تلك الأحرف والأرقام التي يلي ذكرها بعد معيار قانون وزارة النقل (DOT). ويشير ذلك الرقم إلى رمز الشركة المصنعة والمصنع، وحجم

(1) إطار مركبة ركاب (ركاب-مترى)
(P-Metric) : المقصود هنا هو النسخة الأمريكية لنظام قياس حجم الإطارات المترى. فمثلاً، نجد أن الحرف "P" بوصفه الحرف الأول في حجم الإطار يعني أنه تم تصميم إطار مركبة الركاب هندسياً بناءً على المعايير التي وضعتها منظمة الإطارات الأمريكية (U.S. Tire and Rim Association).

(2) عرض الإطار : تشير الأرقام الثلاثة إلى المقطع العرضي للإطار بالمليمتر من الجانب إلى الجانب.

(3) النسبة الباعية للإطار : يتألف هذا المقياس من رقمين، للإشارة إلى مقاسات الإطار بالنسبة لعرضه وارتفاعه. فعلى سبيل المثال، إذا كانت النسبة الباعية للإطار هي ٧٥، كما هو مبين في العنصر (٣) بالشكل التوضيحي للإطار، فإن ذلك يعني أن جانب الإطار يبلغ ارتفاعه ٧٥ في المائة بالنسبة لعرضه.

(4) رمز البنية : يُستخدم رمز بنية الإطار للإشارة إلى نوعية طيات البنية المسبوكة داخل هذا الإطار. يشير الحرف "R" إلى طيات البنية المسبوكة المحورية؛ بينما يشير الحرف "D" إلى طيات البنية المسبوكة القطرية أو المائلة.

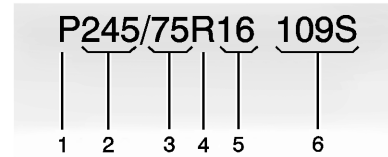
وكذلك بيان الخدمة. نجد أن الحرف "T"، الحرف الأول في حجم الإطار، يعني أن هذا الإطار مخصص للاستخدام المؤقت فقط.

(7) TPC Spec (مواصفات معايير أداء الإطار) : توجد مواصفات معيارية لأداء الإطار (TPC) على جوانب إطارات التركيب الأصلية المصممة لتتوافق مع معايير أداء إطارات GM. وهذه المواصفات تفي بجميع إرشادات السلامة الفيدرالية أو تزيد عليها.

العلامات الخاصة للإطار

حجم الإطار

يوضح المثال أدنا حجم إطار نموذجي لسيارة ركاب.



إطار مركبة ركاب (ركاب-مترى)
 (P-Metric)

تفضل بالرجوع إلى إطار احتياطي صغير ٣٠٤ وإذا نفذ الهواء من الإطار ٢٩٧.

(3) رقم تعريف الإطار (TIN) : يُقصد برقم تعريف الإطار (TIN) تلك الأحرف والأرقام التي يلي ذكرها بعد معيار قانون وزارة النقل (DOT). ويشير ذلك الرقم إلى رمز الشركة المصنعة والمصنع، وحجم الإطار، والتاريخ الذي تم تصنيع الإطار فيه. كما نجد أن هذا الرقم أيضاً مسبوكة على كلا جانبي الإطار، على الرغم من أن تاريخ الصنع قد لا يوجد إلا على جانب واحد فقط.

(4) الحد الأقصى لمعدل حمولة نفخ الإطار وهو بارد : ويقصد به أقصى قدرة حمولة يمكن تحملها، وأقصى ضغط لازم لتدعيم هذه القدرة.

(5) نفخ الإطار : ينبغي نفخ إطارات الاستخدام المؤقت أو الإطارات الاحتياطية الصغير بمعدل ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً/بوصة مربعة). لمزيد من المعلومات حول ضغط الهواء في الإطارات ونفخها، راجع ضغط الإطارات ٢٨٧.

(6) حجم الإطار : يحتوي مجموعة من أحرف وأرقام تحديد عرض الإطار وارتفاعه والنسبة الباعية له ونوعية بنيته،

(5) قطر الحافة : ويُقصد به قطر العجلة مقاساً بالبوصة.

(6) وصف الخدمة : تشير هذه الأحرف إلى مؤشر حمولة الإطار ومعدل سرعته. أما مؤشر حمولة الإطار فيمثل سعة الحمولة التي يمكن للإطار تحملها. بينما يدل معدل السرعة على أقصى سرعة للإطار عند رفع الحمولة عليه.

مصطلحات الإطارات وتعريفاتها

ضغط الهواء : وهو كمية الهواء داخل الإطار والتي تقوم بضغطه للخارج في كل بوصة مربعة منه. يتم قياس ضغط الهواء بالكيلوباسكال أو بالرطل لكل بوصة مربعة.

النسبة الباعية للإطار : وهي العلاقة بين ارتفاع الإطار وعرضه.

الطوق : ويُقصد به الأسلاك ذات الطبقة المغطاة بالمطاط والتي تقع بين الطبقات والمداس. وربما تُصنع هذه الأسلاك من الفولاذ أو غيره من مواد التقوية الأخرى.

شفة الإطار : تحتوي شفة الإطار على لفة من الأسلاك الفولاذية تقوم بتثبيت الإطار بالجنط.

الإطار ذو الطبقات المتعارضة : ويُقصد به الإطار الهوائي الذي توضع فيه الطبقات بزوايا تبادلية أقل من ٩٠ درجة بالنسبة لمحور المداس.

ضغط الهواء داخل الإطار وهو بارد : مقدار ضغط الهواء في الإطار، مقاساً بالرطل لكل بوصة مربعة (psi) أو بالكيلوباسكال (kPa) قبل أن تزيد حرارة الإطار من جزاء القيادة. راجع ضغط الإطارات ٢٨٧.

علامات وزارة النقل : المقصود بها المدونة المسبوكة على جانب الإطار، والتي تدل على أن الإطار يراعي معايير سلامة المركبات الآلية التي وضعتها وزارة النقل في الولايات المتحدة (DOT). وتشتمل هذه المدونة على كل من رقم تعريف الإطار (TIN)، والتسمية الأبجدية الرقمية والتي يمكن أن تحدد الشركة المصنعة للإطار أيضاً، ومصنع الإنتاج، والعلامة التجارية، وتاريخ الإنتاج.

GVWR : اختصار لقيمة الوزن الإجمالي للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ١٨١.

GAWR FRT : اختصار لقيمة الوزن الإجمالي للمحور بالنسبة للمحور الأمامي. راجع حدود حمولة المركبة ١٨١.

GAWR RR : اختصار لقيمة الوزن الإجمالي للمحور بالنسبة للمحور الخلفي. راجع حدود حمولة المركبة ١٨١.

الجانب السطحي المجهز : ويُقصد به جانب الإطار غير المتمائل الذي يجب أن يواجه الناحية الخارجية دائماً عند تثبيته على المركبة.

الكيلوباسكال (kPa) : وحدة القياس المترية لضغط الهواء.

إطار الشاحنة الخفيفة (خفيفة-مترى) (LT-Metric) : الإطار المستخدم في الشاحنات الخفيفة وبعض مركبات الركاب متعددة الأغراض.

مؤشر الحمولة : وهو رقم معين يتراوح من ١ إلى ٢٧٩، ويتوافق مع سعة الحمولة الاستيعابية للإطار.

الحد الأقصى لضغط نفخ الإطار : الحد الأقصى لضغط الهواء الذي يمكن أن يتحملة الإطار وهو بارد. ونجده مسبوكة على جانب الإطار.

معدل الحمولة القصوى : وهو معدل حمولة الإطار عند أقصى ضغط نفخ مسموح به لذلك الإطار.

توزيع مقاعد الإشغال : أماكن المقاعد المخصصة داخل المركبة.

وزن سعة المركبة : عدد المقاعد المخصصة بالمركة مضروباً في 68 كغ (150 رطلاً) مضافاً إليه حمولتها التقديرية. راجع حدود حمولة المركبة ⇨ ١٨١.

الحمولة القصوى للمركبة على الإطار : ومقصود به مقدار الحمولة على الإطار الواحد من جزاء وزن المركبة الصافي، والوزن الملحق، ووزن الإشعار، ووزن الشحنة.

لافتة المركبة : ملصق دائم مثبت على المركبة، يبين وزن سعتها، وحجم إطار التركيب الأصلي، وضغط النفخ الموصى به. تفضل بالرجوع إلى "ملصق معلومات الحمولة والإطار" ضمن حدود حمولة المركبة ⇨ ١٨١.

ضغط الإطارات

تحتاج الإطارات إلى مقدار صحيح من ضغط الهواء لكي تعمل بفعالية.

معدل السرعة : رمز أبجدي رقمي مخصص للإطار، يشير إلى السرعة القصوى التي يمكن أن يعمل بها الإطار.

قوة الاحتكاك : القوة الناتجة عن احتكاك الإطار بسطح الطريق. أو هو مقدار التماسك الناتج عن ذلك.

المداس : وهو الجزء من الإطار الذي يتلامس مع الطريق.

مؤشرات تآكل المداس : ويُقصد بها الأربطة الدقيقة، والتي تسمى أحياناً بأشرطة التآكل، والتي تظهر من خلال المداس عندما يتبقى منه ما مقداره ١,٦ ملم فقط (١/١٦ بوصة). راجع متى يحين وقت لإطارات جديدة ⇨ ٢٩٣.

النظام الموحد لتقييم جودة الإطار (UTQGS) : نظام معلومات الإطار الذي يوفر للمستهلكين تقييمات حول قوة احتكاك الإطار، وحرارته، ودرجة تآكل المداس المثبت به. ويتم تحديد هذه التقييمات من قبل الشركة المصنعة للإطار بناءً على إجراءات الاختبار الحكومية. ونجدها مسبوكة على جانب الإطار.

الجانب المواجه للخارج : جانب الإطار غير المتمائل الذي يواجه الناحية الخارجية عند تثبيته على المركبة. كما أنه يضم جوانب بيضاء، أو يحمل أحرفاً بيضاء، أو يحمل اسم الشركة المصنعة، والعلامة التجارية، و/أو اسم الطراز مسبوكة بصورة بارزة أو غائرة أكثر من القوالب ذاتها المسبوكة على الجانب الآخر من الإطار.

إطار مركبة ركاب (ركاب- ميري) (P-Metric) : ويُقصد به الإطار المستخدم في مركبات الركاب وبعض الشاحنات الخفيفة متعددة الأغراض.

ضغط نفخ الإطار الموصى به : وهو ضغط نفخ الإطار الموصى به من قبل الشركة المصنعة للمركبة كما هو مبين على لافتة الإطار. راجع ضغط الإطارات ⇨ ٢٨٧ وحدود حمولة المركبة ⇨ ١٨١.

إطار بطيات من النوع الإشعاعي : يُقصد به الإطار الهوائي المثبت به أسلاك طيات بمقدار ٩٠ درجة بالنسبة لمحور المداس والتي تمتد إلى شَفَات الإطار.

الجنط : الدعامة المعدنية للإطار والتي يتم تثبيت شَفَات الإطار عليها.

جانب الإطار : الجزء من الإطار الواقع بين المداس والشَفَة.

كيف يتم الفحص

ينبغي استخدام نوعية جيدة من أجهزة القياس الصغيرة (التي يمكن حملها بالجيب) وذلك لفحص ضغط الهواء في الإطار. وجدير بالذكر أنه لا يمكن تحديد ضغط النفخ المناسب بمجرد النظر للإطار. تحقق من ضغط النفخ بالإطارات عندما تكون باردة، وهذا يعني أنه لم تتم قيادة المركبة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو لمسافة أكثر من ١,٦ كم (١ ميل).

قم بإزالة غطاء الصمام عن ساق صمام الإطار. ثم اضغط بقوة بجهاز قياس الإطار على الصمام للحصول على قراءة لقياس الضغط. فإذا توافق ضغط نفخ الإطار البارد مع الضغط الموصى به، والموجود على ملصق معلومات الحمولة والإطار، فلا توجد حاجة لمزيد من المهانة. إذا كان ضغط النفخ منخفضاً، فاضف الهواء لحين الوصول إلى مستوى الضغط الموصى به. إذا كان ضغط النفخ مرتفعاً، فاضغط على الساق المعدنية في مركز صمام الإطار لتفريغ بعض الهواء.

أعد فحص ضغط الهواء في الإطار باستخدام جهاز القياس.

تحذير (يتبع)

- التماسك الضعيف
- التلفيات التي يمكن تفاديها من جزاء مخاطر الطريق

يوضح ملصق معلومات الإطار والحمولة على المركبة إطارات المعدات الأصلية ومعدلات ضغط النفخ الصحيحة للإطارات الباردة. يكون الضغط الموصى به هو الحد الأدنى لضغط الهواء المطلوب لدعم سعة الحمل القصوى للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ١٨١.

ويؤثر مدى تحميل المركبة على التحكم فيها والراحة أثناء ركوبها. كما يجب ألا يتم تحميلها وزناً أكبر مما هو مخصص لها.

متى يتم الفحص

افحص ضغط الإطارات مرة أو أكثر كل شهر. لا تتس الإطارات الاحتياطي، إذا كان موجوداً بالمركبة. حيث يجب أن يكون ضغط الهواء بالإطار الاحتياطي المضغوط على البارد ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً لكل بوصة مربعة). راجع إطار احتياطي صغير ٣٠٤.

⚠ تحذير

لا يعد أي من ضغط النفخ المنخفض أو ضغط النفخ الزائد عن الحد شيئاً جيداً. حيث يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ المنخفض، أو الإطارات التي لا يكون الهواء بداخلها كافياً فيما يلي:

- الحمل الزائد على الإطار والسخونة الزائدة للذان قد يؤديان إلى انفجار الإطار

- التآكل السريع أو غير المنتظم
- التماسك الضعيف

- انخفاض الاقتصاد في استهلاك الوقود
- لمركبات محرك الاحتراق الداخلي
- نطاق مخفض للسيارات الكهربائية

كما يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ الزائد عن الحد، أو الإطارات التي يكون الهواء بداخلها زائداً عن الحد فيما يلي:

- التآكل غير العادي
- التماسك الضعيف

(يتبع)

٢٨٩ العناية بالمركبة

ضغط الإطار. فعندما يكتشف النظام خللاً معيناً، فسوف يومض مؤشر انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار. وسوف يستمر ذلك كلما يتم بدء تشغيل المركبة طالما أن الخلل مازال قائماً.

ولكن عندما يضيء مؤشر اختلال النظام، فإن النظام قد لا يتمكن من تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في الإطار أو إرسالها على النحو المنشود. هذا، وقد يحدث خلل بالنظام لأسباب عدة، منها عمل إحلال للإطارات أو تركيب أخرى أو عجلات بديلة بالمركبة مما قد يمنع نظام مراقبة ضغط الإطار من العمل بشكل صحيح. ولذا، ينبغي دائماً فحص مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطار بعد عمل إحلال لأحد الإطارات أو العجلات أو أكثر بمركبتك للتأكد من أن هذا الإحلال أو الإطارات والعجلات البديلة تسمح للنظام بمواصلة العمل بشكل صحيح.

راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٨٩ للمزيد من المعلومات.

تشغيل مراقبة ضغط الإطارات

قد يتم تجهيز السيارة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). قد يكون نظام مراقبة ضغط الإطارات مصمماً لتحذير السائق عند انخفاض ضغط الهواء في الإطار. حيث تم تركيب مجسات هذا النظام على كل الإطارات والعجلات، باستثناء الإطار والعجلة الاحتياطيين. حيث تعمل مستشعرات TPMS

لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار، فيجب عليك تحديد ضغط النفخ المناسب لتلك الإطارات.)

وكميزة سلامة إضافية، فقد تم تزويد مركبتك بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار (TPMS) ويقوم بإضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار عند تدني مستوى ضغط الهواء في أحد الإطارات أو في أكثر من إطار إلى ما دون معدل النفخ بصورة كبيرة.

وتبعاً لذلك، عندما يضيء مؤشر انخفاض ضغط الإطار، يتوجب عليك أن تتوقف وتفحص الإطارات الخاصة بك في أقرب وقت ممكن، وتقوم بمهانة ضغط النفخ بها إلى المستوى المناسب. واعلم بأن القيادة مع وجود الإطارات دون معدل النفخ تؤدي إلى ارتفاع حرارة الإطار وقد تؤدي إلى انفجاره. كما أن انخفاض معدل النفخ يقلل أيضاً من كفاءة استهلاك الطاقة وعمر المداس، ويمكن أن يؤثر على تماسك المركبة وقدرة توقفها.

ویرجى ملاحظة أن نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار لا يعتد به كبدیل للصيانة السليمة للإطارات، وتقع المسؤولية على عاتق السائق في الحفاظ على ضغط الهواء في الإطار بصورة صحيحة، حتى لو لم يؤدي انخفاض معدل النفخ إلى إضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار. واعلم أيضاً بأن مركبتك قد تم تجهيزها بمؤشر خاص باختلال التشغيل لإظهار أي خلل في النظام. ويرتبط هذا المؤشر بمؤشر انخفاض

أعد أغطية الصمام على سيقان الصمام للوقاية من الأوساخ والرطوبة. لا تستخدم سوى أغطية الصمامات المصممة للسيارات بواسطة GM. قد تتعرض مستشعرات TPMS للتلف ولن تدخل ضمن إصلاحات الضمان في هذه الحالة.

نظام مراقبة ضغط الإطارات

تنبيه

أي تعديل على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) يقوم به شخص غير مخول من مركز الخدمة قد يبطل تصريح استخدام النظام.

يستخدم نظام مراقبة ضغط الإطار (TPMS) تقنية مجسات الراديو لفحص مستويات ضغط الهواء في الإطار. حيث تعمل تلك المجسات على مراقبة ضغط الهواء في إطارات مركبتك وبث قراءات ضغط الهواء في الإطار لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

وينبغي فحص كل إطار شهرياً، بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إن وجد)، عندما يكون بارداً ومضبوطاً على ضغط النفخ الموصى به من قبل الشركة المصنعة، والمدون على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار. (وفي حال كانت إطارات مركبتك مختلفة عن الحجم المبين على

٢٩٠ العناية بالمركبة

على مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وإرسال قراءات ضغط الهواء في الإطارات لوحدة استقبال موجودة في المركبة.



عند اكتشاف انخفاض ضغط الهواء في الإطارات، يقوم نظام مراقبة ضغط الإطارات بإضاءة مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطارات الموجود في مجموعة لوحة أجهزة القياسات. وإذا حدث ذلك، فتوقف في أقرب وقت ممكن، وقم بمهانة ضغط النفخ إلى المستوى الموصى به كما هو مبين على ملصق معلومات الحمولة والإطارات. راجع حدود حمولة المركبة ١٨١. وتظهر رسالة تطلب منك التحقق من الضغط في إطار محدد في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطار وتظهر رسالة التحذير عند كل دورة إشعال حتى يتم تعديل ضغط الإطار على النحو الصحيح. يمكن مشاهدة مستويات ضغط الإطارات بواسطة مركز معلومات السائق (DIC). للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) وشاشته، راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٧.

تنبيه (بتبع)

فإن ضمان المركبة لا يسري في هذه الحالة على تلك التلقيات. دائماً استخدم فقط مانع التسرب المعتمد من جنرال موتورز المتوفر عن طريق وكيلك أو المتضمن في مركبتك.

رسالة خلل نظام مراقبة ضغط الإطارات ومصباح التحذير منها

لن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل صحيح في حالة لو كان واحد أو أكثر من مجساته مفقوداً أو تالفاً. عندما يكتشف النظام خللاً معيئاً، سوف يومض مصباح انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار طوال الفترة المتبقية من دورة الإشعال. كما تظهر أيضاً رسالة تحذير في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح الأعطال كما تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق مع كل دورة إشعال حتى تتم معالجة المشكلة. بعض الحالات التي يمكن أن تتسبب في ذلك هي:

كما قد يضيء مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار عندما يتم تشغيل المركبة للمرة الأولى في الطقس البارد، ثم ينطفئ عندما تشرع في القيادة. قد يكون هذا مؤشراً مبكراً على أن ضغط الهواء في الإطار قد أخذ في الانخفاض ويحتاج إلى زيادة وصولاً إلى الضغط المناسب.

يبين ملصق الإطار ومعلومات التحميل، المثبت بمركبتك، حجم إطارات التركيب الأصلية وضغط النفخ الصحيح للإطارات عندما تكون باردة. للاطلاع على أحد الأمثلة على ملصق معلومات الحمولة والإطارات، ومكان تثبيته، راجع حدود حمولة المركبة ١٨١. راجع كذلك ضغط الإطارات ٢٨٧.

تجدر الإشارة إلى أن نظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يحذرك من انخفاض ضغط الهواء في الإطار ولكنه لا يغني عن إجراء الصيانة العادية على الإطارات. راجع فحص الإطارات ٢٩٢ وتدوير الإطارات ٢٩٢ وإطارات ٢٨١.

تنبيه

ليست كل مواد منع التسرب متشابهة. إن استخدام لاصق غير معتمد للإطارات قد يؤدي إلى تلف مجسات TPMS (نظام مراقبة ضغط الإطارات). وعند حدوث ذلك،

(بتبع)

العناية بالمركبة ٢٩١

٤. أضف الهواء إلى الإطار الفارغ. سيومض مصباح إشارة الانعطاف.

عند الوصول إلى ضغط الهواء المطلوب سيصدر البوق صوتاً مرة واحدة ويتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويثبت لفترة قصيرة.

قم بتكرار هذه الخطوات لكل الإطارات ذات ضغط الهواء غير الكافي والتي أضاءت ضوء التحذير من انخفاض ضغط الإطار.

تحذير

قد يتسبب نفخ الإطار بشكل زائد عن الحد في تمزيق الإطار وتعرضك أنت أو الآخرين للإصابة. تجنب تجاوز الحد الأقصى للضغط المذكور على الجدار الجانبي للإطار.

إذا تم نفخ الإطار بصورة زائدة بمقدار ٣٥ كيلوباسكال (٥ رطل لكل بوصة مربعة) فسيصدر البوق صوتاً عدة مرات ويواصل مصباح إشارة الانعطاف وميضه لعدة ثوان بعد توقف عملية التعبئة. لتصريف الهواء الزائد وتصحيح قيمة الضغط، أثناء وميض مصباح إشارة الانعطاف، اضغط لفترة وجيزة على مركز الصمام. وعند الوصول إلى قيمة الضغط الصحيحة، سيصدر البوق صوتاً مرة واحدة.

- عدم تطابق الإطارات أو العجلات المستبدلة مع مثيلاتها الأصلية. حيث قد يؤدي استخدام إطارات وعجلات خلافاً للموصى بها إلى منع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل سليم. راجع شراء إطارات جديدة ٢٩٤.
- تشغيل الأجهزة الإلكترونية أو القرب من المرافق التي تستخدم ترددات موجات لاسلكية مماثلة لنظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يتسبب في خلل المجسات.

يجب التنويه هنا إلى أنه في حالة عدم عمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل سليم، فإنه لا يمكنه تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في أحد الإطارات أو إرسالها. في حال استمرار ظهور رسالة التحذير أو وميض المصباح، يجب الرجوع إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

تنبيه تعبئة الإطار (إذا توفرت هذه الميزة)

توفر هذه الميزة تنبيهات بصرية وصوتية خارج السيارة للمساعدة أثناء نفخ إطار فارغ الهواء وذلك عند الوصول إلى ضغط الهواء الموصى به على الباراد.

عندما يضئ مصباح تحذير انخفاض ضغط هواء الإطار:

١. اركن السيارة في موضع مستو وآمن.
٢. شد فرامل الركن بإحكام.
٣. ضع المركبة في الوضع P (ركن).

- تم استبدال أحد إطارات الطريق بالإطار الاحتياطي. إضافة إلى أن الإطار الاحتياطي ليس لديه أحد مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد استبدال إطار الطريق وإتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. تفضل بالرجوع إلى "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.

- لم يتم إجراء عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات أو لم تكتمل بنجاح بعد تناوب الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد إتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. تفضل بالرجوع إلى "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.

- فقدان أو تلف واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. ويفترض أن تختفي رسالة التحذير في مركز معلومات السائق وينطفئ مصباح الأعطال عند تركيب مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) واكتمال عملية مطابقة المستشعرات بنجاح. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا لم يومض مصباح إشارة الانعطاف في غضون ١٥ ثانية بعد الشروع في نفخ الإطار، فهذا دليل على أن تنبيه نفخ الإطار غير نشط أو لا يعمل.

إذا كانت أعضاء التحذير بالمخاطر الغمزة تعمل، فلن يعمل التنبيه البصري لتعبئة الإطار بالهواء بصورة صحيحة.

لن يعمل TPMS على تنشيط تنبيه تعبئة الإطار بصورة صحيحة في الظروف التالية:

- وجود تداخل من جهاز خارجي أو جهاز إرسال.
- عدم كفاية ضغط الهواء من جهاز النفخ لتعبئة الهواء في الإطار.
- وجود عطل في TPMS.
- وجود عطل في البوق أو مصابيح إشارة الانعطاف.
- رمز التحقيق في مستشعر TPMS غير مسجل في النظام.
- انخفاض الطاقة في بطارية مستشعر TPMS.

إذا لم يعمل تنبيه نفخ الهواء في الإطار بسبب تدخل TPMS، فحرك السيارة حوالي ١ متر (٣ قدم) للخلف أو الأمام وحاول مرة أخرى. إذا لم تعمل ميزة تنبيه تعبئة الهواء، فاستخدم مقياس ضغط الهواء.

عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات - وظيفة التعرف التلقائي

لكل مجس من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات رمز تعريف غير متماثل. وينبغي مطابقة رمز التعريف مع موضع العجلة الجديدة/الإطار الجديد بعد تناوب الإطارات أو استبدال واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. عند تركيب إطار جديد، يلزم أن تكون المركبة متوقفة لمدة حوالي ٢٠ دقيقة قبل أن يقوم النظام بإعادة عملية الحساب. تستغرق عملية التعرف التالية حوالي ١٠ دقائق، مع القيادة بسرعة لا تقل عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل في الساعة). يتم عرض العلامة (-) أو قيمة الضغط في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) > ١١٧. تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق في حالة حدوث مشكلة أثناء عملية التعلم.

فحص الإطارات

نوصي بفحص الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، لاكتشاف أية علامات على التآكل أو التلف مرة واحدة شهرياً على الأقل. يجب استبدال الإطار في حالة:

- إمكانية رؤية المؤشرات في ثلاثة مواضع أو أكثر حول الإطار.

- إمكانية رؤية السلك أو النسيج المار من خلال مطاط الإطار.
- أن يوجد تشقق، أو قطع، أو تمزق بصورة كبيرة في المداس أو جانب الإطار تكفي لإظهار السلك أو النسيج.
- أن يصاب الإطار بنتوء، أو انتفاخ، أو انشقاق.
- أن يتعرض الإطار للثقب، أو القطع، أو غيرها من التلفيات التي لا يمكن إصلاحها بشكل جيد بسبب حجمها أو موقعها.

تدوير الإطارات

يجب تدوير الإطارات وفقاً للفاصل الزمني المحدد في جدول الصيانة. راجع جدول الصيانة > ٣٢١.

تتم مناوبة الإطارات لتحقيق مستوى تآكل موحد لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم.

في أي وقت تلاحظ فيه تآكل غير عادي، بذل مواضع الإطارات بأسرع وقت ممكن وتأكد من أن ضغط نفخ الإطارات مناسب وتحقق من عدم وجود إطارات أو عجالات تالفة. إذا استمر التآكل غير العادي بعد التبديل،

٢٩٣ العناية بالمركبة

قم بتغطية القطر الداخلي لفتحة محور العجلة بقليل من شحم محمل العجلة بعد تغيير العجلة أو تدوير الإطار لمنع التآكل أو تراكم الصدأ.

⚠ تحذير

لا تضع الشحم على سطح تركيب العجلة، أو المقاعد المخروطية للعجلة، أو صواميل أو مسامير العجلات. يمكن أن يتسبب الشحم الموضوع على هذه المناطق في خلل العجلة أو إزالتها، ما يؤدي إلى تحطمها.

متى يحين وقت لإطارات جديدة

هناك عوامل تؤثر في معدل تآكل الإطارات، مثل الصيانة ودرجات الحرارة وسرعات القيادة وحمولة المركبة وظروف الطريق.

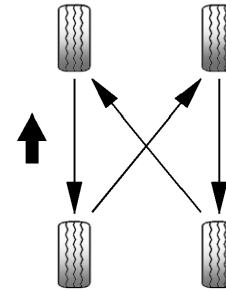
إعادة ضبط نظام مراقبة ضغط الإطار.
راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات
⚡ ٢٨٩.

تحقق من أن جميع صامولات العجلات مربوطة بإحكام وعلى نحو سليم. انظر جزئية "عزم ربط صامولة العجلة" الواردة أسفل القدرات والمواصفات ⚡ ٣٢٧ وجزئية "إزالة الإطار المفرغ من الهواء وتركيب الإطار الاحتياطي" أسفل تغيير الإطارات ⚡ ٢٩٨.

⚠ تحذير

إن وجود الصدأ أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تتفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقاً لإزالة كل الصدأ والأوساخ.

فافحص محاذاة العجلات. راجع متى يحين وقت لإطارات جديدة ⚡ ٢٩٣ وإحلال العجلات ⚡ ٢٩٦.



استخدم أسلوب المناوبة هذا عند مناوبة الإطارات.

لا تشمل الإطارات الاحتياطي الصغير في التناوب بين الإطارات.

اضبط الإطارات الأمامية والخلفية على مستوى ضغط النفخ الموصى به على ملصق معلومات الإطار والحمولة بعد مناوبة الإطارات. راجع ضغط الإطارات ⚡ ٢٨٧ وحدود حمولة المركبة ⚡ ١٨١.

شراء إطارات جديدة

صنعت شركة جنرال موتورز إطارات خاصة ومتوافقة مع المركبة. وقد تم تصميم إطارات المعدات الأصلية للمركبة لتلبية تصنيف نظام مواصفات معايير أداء الإطارات (TPC Spec) من جنرال موتورز. وعندما تدعو الحاجة لاستبدال الإطارات، توصي جنرال موتورز بشدة بشراء إطارات لها تصنيف TPC Spec نفسه.

يراعي نظام مواصفات أداء الإطارات الحصري من جنرال موتورز أكثر من اثنتي عشرة من المواصفات المهمة التي تؤثر على أداء المركبة بشكل عام، بما في ذلك أداء نظام الفرامل، والقيادة والتحكم في المركبة، والتحكم في الجر، وأداء مراقبة ضغط الإطارات. يوجد رقم مواصفات أداء الإطارات الخاصة بشركة جنرال موتورز مخفوفاً على جانب الإطار قريباً من معلومات حجم الإطار.

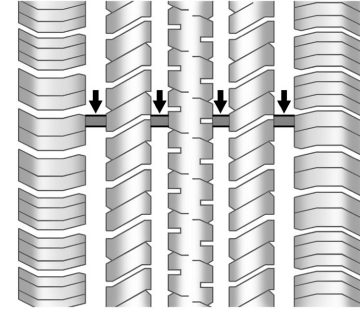
توصي شركة جنرال موتورز بتغيير مجموعة الإطارات الأربعة المتأكلة كاملة. ويساعد عمق سطح الإطارات الموحد على الحفاظ على أداء المركبة. قد يتأثر أداء الفرملة والتحكم في المركبة بشكل عكسي إذا

المداس. للتعرف على عمر إطار، استخدم تاريخ تصنيع الإطار، والذي يمثل آخر أربعة أرقام من DOT رقم تعريف الإطار (TIN) المصبوب على جانب واحد من جدار الإطار. آخر أربعة أرقام من رقم تعريف الإطار (TIN) يشير إلى تاريخ تصنيع الإطار. ويمثل أول رقمين الأسبوع بينما يشير آخر رقمين إلى العام. على سبيل المثال، سيكون للأسبوع الثالث من عام ٢٠٢٠ تاريخ DOT مكون من ٤ أرقام هو ٠٣٢٠. بينما الأسبوع ٠١ يعتبر أول أسبوع كامل (من الأحد إلى السبت) من كل عام.

ركن المركبة

تهرم الإطارات عادة عندما تكون مركبة على سيارة مركونة. اركن السيارة التي ستقوم بتخزينها لمدة شهر واحد على الأقل في مكان بارد وجاف ونظيف، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة لكي تحافظ عليها. هذا المكان يجب أن يكون خالياً من الشحم والبنزين وأي مادة أخرى قد تضر بالمطاط.

إن ركن المركبة لفترة طويلة قد يسبب نشوء بقع مسطحة على الإطارات مما قد يؤدي إلى اهتزازات أثناء القيادة. عند تخزين المركبة لمدة شهر واحد على الأقل، انزع الإطارات أو ارفع المركبة كي تخفف الوزن عن الإطارات.



تعد مؤشرات إهتراء المداس إحدى طرق معرفة موعد تركيب إطارات جديدة. تظهر مؤشرات إهتراء المداس للإطارات عندما يتبقى ما لا يزيد عن ١,٦ ملم (١/١٦ بوصة) أو أقل من المداس. راجع فحص الإطارات ٢٩٢ وتدوير الإطارات ٢٩٢.

يصبح المطاط الموجود في الإطارات قديماً مع مرور الوقت. وينطبق ذلك على الإطارات الاحتياطي أيضاً، إذا كانت المركبة مزودة به، حتى ولو لم يكن قد تم استخدامه من قبل. هناك عوامل متعددة، تتضمن درجات الحرارة وظروف التحميل وصيانة ضغط النفخ، من شأنها أن تؤثر في سرعة حدوث التقادم. لذا، توصي جنرال موتورز باستبدال الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي إذا كانت السيارة مجهزة به، بعد مرور ست سنوات، بغض النظر عن تآكل

٢٩٥ العناية بالمركبة

إذا استلزم الأمر استبدال إطارات المركبة بإطارات ليس لها رقم TPC Spec، فتأكد من أنها لها الحجم ونطاق الحمولة وتصنيف السرعة والتكوين (نصف قطري) نفسه تمامًا كالإطارات الأصلية.

يشير ملصق معلومات الإطار والحمولة إلى إطارات المعدات الأصلية التي ينبغي تركيبها للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ١٨١.

الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة

إذا تم تثبيت عجلات أو إطارات ذات أحجام مختلفة عن العجلات والإطارات الأصلية، فقد يتأثر أداء المركبة، مشتملاً ذلك نظام الفرامل، وخصائص الركوب وتماسك الحركة، وثبات المركبة، ومقاومتها للانقلاب. بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت المركبة مزودة بأنظمة إلكترونية مثل نظام الفرامل المانعة للانغلاق، أو الوسائد الهوائية التي تنفجر عند انقلاب المركبة، أو نظام التحكم في الجر، أو النظام الإلكتروني للتحكم في الثبات، أو نظام الدفع بجميع العجلات، فقد يتأثر أداء هذه الأنظمة هي الأخرى.

تحذير (يتبع)

بالمركبة، مما يؤدي إلى حدوث تصادم أو تلف آخر في المركبة. استخدم الحجم أو العلامة التجارية أو نوع الإطار الصحيح على العجلات.

تحذير

قد يسبب استخدام الإطارات ذات الطيات المتعارضة في المركبة تشقق حواف أطراف العجلات بعد قطع عدة أميال من القيادة. قد ينفجر الإطار وتنتفج العجلة فجأة وبالتالي تتسبب في حدوث تصادم. استخدم النوع الشعاعي (radial-ply) من هياكل الإطارات مع العجلات المثبتة في مركبتك.

لكن قد لا تتوفر إطارات الشتاء التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات المعدات الأصلية، وذلك بالنسبة إلى إطارات H و V و W و Y و ZR ذات السرعة المصنفة. لا تتجاوز مطلقاً قدرة السرعة القصوى لإطارات الشتاء عند استخدام إطارات الشتاء ذات تصنيف السرعة المنخفض.

لم يتم استبدال كل الإطارات في الوقت نفسه. إذا كان قد تم إجراء تناوب وصيانة مناسبين، فمن المرجح أن تتأكل جميع الإطارات الأربعة في الوقت نفسه تقريباً. ومع ذلك، إذا كان من الضروري استبدال مجموعة محور واحدة للإطارات المتأكلة، فيجب تركيب الإطارات الجديدة على المحور الخلفي. راجع تدوير الإطارات ٢٩٢.

تحذير

قد تنفجر الإطارات أثناء الخدمة غير المناسبة. قد تتسبب محاولة تركيب الإطارات أو فكها في وقوع الإصابات أو التعرض للوفاة. يجب ألا يقوم بعملية تركيب الإطارات وفكها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

تحذير

قد يتسبب الخلط بين إطارات من أحجام (بخلاف تلك التي تم تركيبها في الأصل بالمركبة) أو علامات تجارية، أو أنماط مداس، أو أنواع مختلفة في فقدان التحكم (يتبع)

تحذير

وكذلك فإن استخدام العجلات أو مسامير العجلات أو صواميل عجلات بديلة غير مناسبة قد ينطوي على خطورة. وقد تتأثر فرامل المركبة أو أسلوب التعامل مع المركبة من جراء ذلك. يمكن أن تفقد الإطارات الهواء مما يؤدي إلى فقد التحكم بالمركبة وحدوث تصادم. استخدم العجلات، ومسامير العجلات، وصواميل العجلات الصحيحة عند الاستبدال.

تحذير

تعد عملية استخدام عجلة مستعملة بدلاً من عجلة من عجلات المركبة أمراً خطيراً. حيث لا يمكن معرفة كيف تم استخدامها أو كم المسافة التي تمت القيادة بها. فقد تتعطل فجأة وتسبب حدوث تصادم. فعند استبدال العجلات، استخدم عجلة معدات جديدة أصلية من جنرال موتورز.

قد تتسبب العجلات غير المناسبة في حدوث مشاكل في مدة خدمة المحامل، وتبريد الفرامل، ومعايرة عداد السرعة أو عداد المسافة، ومدى المصابيح الأمامية، وارتفاع مصد الصدمات، والمسافة الفاصلة بين المركبة والأرض، والمسافة الفاصلة بين الإطار والهيكل والشاسيه.

فمن الممكن أن تكون الإطارات والعجلات بحاجة إلى إعادة موازنة. استشر الوكيل للتعرف على العمليات التشخيصية المناسبة.

إحلال العجلات

استبدل أي عجلة بها انحناءات، أو تشققات، أو بها صدأ أو تآكل. إذا كانت صواميل العجلات تفك بشكل مستمر، فيجب استبدال العجلات، أو مسامير العجلات وصواميل العجلات. إذا كانت العجلة تسرب هواء، فقم باستبدالها. ويمكن إصلاح بعض العجلات المصنوعة من الألومنيوم. استشر بوكيلك إذا ظهرت أي من الظروف التالية.

سيعرف وكيلك نوع العجلات التي تحتاجها. يجب أن تكون لكل عجلة جديدة نفس قدرة الحمل، والقطر، والعرض، والموازنة مثل العجلة المستبدلة، وأن يتم تركيبها بالطريقة ذاتها. استبدل العجلات والبراغي والصواميل الخاصة بها، أو غير مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستخدام قطع غيار معدات أصلية وجديدة من GM.

تحذير

إذا أضفت عجلات بقياسات مختلفة، فقد لا تقدم المركبة مستوى مقبولاً من الأداء والأمان إذا تم اختيار إطارات غير موصى بها لهذه العجلات. وهذا يزيد من فرصة وقوع تصادمات وإصابات خطيرة. لا تستخدم سوى أنظمة عجلات وإطارات محددة من جنرال موتورز ومطورة للمركبة، واطلب تركيبها على نحو مناسب من قبل فني مخول من جنرال موتورز.

راجع شراء إطارات جديدة ٢٩٤ والملاحق والتعديلات ٢٥٥.

محاذاة العجلات وضبط الإطارات

لقد تمت محاذاة الإطارات والعجلات وضبطها في المصنع لتوفير أطول عمر للإطارات وأفضل أداء عام للمركبة. ليس هناك حاجة إلى إجراء أي ضبط أو تعديل لمحاذاة العجلة وضبط الإطارات بشكل دوري. قم بإجراء فحص للمحاذاة إذا لاحظت تآكلاً غير متساوٍ على الإطارات أو إذا كانت المركبة تتسحب لأحد جانبيها بشكل ملفت. السحب الخفيف جهة اليسار أو اليمين، على حسب قمة الطريق و/أو تنوعات سطح الطريق الأخرى مثل القباب والحفر يُعد أمراً عادياً. وإذا اهتزت المركبة أثناء القيادة على طريق مستو،

على الوضع في حارة السير، واضغط على الفرامل برفق للتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن.

انفجار أحد الإطارات الخلفية، خاصة عند منحني، تجعل الأمر يشبه التزلج وقد يتطلب الإجراء التصحيحي نفسه الذي تتبعه عند التزلج. أوقف الضغط على دواسة الوقود ووجه المركبة في اتجاه مستقيم. قد ينطوي الأمر على مطبات كثيرة وضوضاء شديدة. اضغط على الفرامل برفق للتوقف بعيداً عن الطريق إن أمكن.

تحذير ⚠

القيادة بعجلة مثقوبة قد تسبب أضراراً دائمة في الإطار. إن إعادة نفخ الإطار بعد القيادة به مع كونه خالياً من الهواء أو مثقوباً قد يؤدي إلى انفجاره ويسبب حادثاً خطيراً. لا تحاول أبداً إعادة نفخ الإطار إذا كنت قد قادت المركبة به ومستوى الضغط بداخله أقل من المطلوب، أو به ثقوب. دع وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد يقوم بتصليح أو استبدال الإطار المثقوب بأسرع وقت ممكن.

سلاسل الإطار

تنبيه

استخدم أجهزة الجر الشتوي للإطارات فقط عندما يكون ذلك قانونياً وعند الضرورة فقط. استخدم فقط أجهزة الجر التسيجية، مثل الجوارب الثلجية للإطارات، ذات الحجم المناسب للإطارات. يجب تركيب أجهزة الجر فقط على إطارات محور القيادة. وعليك متابعة القيادة ببطء واتباع تعليمات الشركة المصنعة لجهاز الجر. قد تؤدي القيادة بسرعة كبيرة أو تدوير العجلات إلى إتلاف جهاز الجر.

إذا نفد الهواء من الإطار

ليس من المعتاد أن تنفجر الإطارات أثناء القيادة خاصة إذا كنت توفر صيانة جيدة لها. راجع إطارات ⚠ ٢٨١. إذا كان هناك تسريب للهواء من الإطار، فمن المرجح أن يكون تسريب بطيء. ولكن إذا انفجر الإطار في أي وقت، فهذه بعض النصائح حول ما هو متوقع وما يتعين عليك فعله:

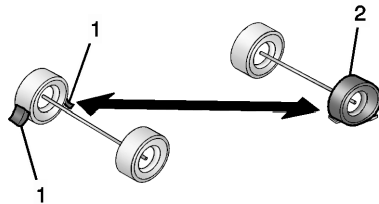
إذا انفجر أحد الإطارات الأمامية، يعمل الإطار الفارغ على توجيه المركبة نحو جانب الإطار الفارغ. ارفع قدمك من على دواسة زيادة السرعة وامسك بعجلة التوجيه بقوة. وجه المركبة للحفاظ

تحذير ⚠

قد يؤدي استخدام صواميل العجلات بشكل غير صحيح أو تركيبها بشكل غير صحيح إلى ارتخاء العجلة أو حتى سقوطها. وهذا يمكن أن يؤدي إلى حوادث تصادم. تأكد من استخدام صواميل العجلة الصحيحة. إذا كانت صواميل العجلة بحاجة إلى التغيير، فاستخدم قطع غيار معدات أصلية من GM.

تنبيه

يمكن أن يؤدي التركيب غير الصحيح لصواميل العجلات إلى انحراف دواسة الفرامل وتلف قرص الفرامل. لتجنب صيانة الفرامل الباهظة الثمن، يجب ربط صواميل العجلات بشكل موحد بالترتيب الصحيح وإحكام ربطها وفقاً لمواصفات عزم الدوران المناسبة.



١. عقبية العجلة (إذا توفرت هذه الميزة)
 ٢. إطار فارغ
- تشرح المعلومات التالية كيفية إصلاح الإطار أو تغييره.

تغيير الإطارات

نزع الإطار الاحتياطي والأدوات

للوصول إلى الإطار الاحتياطي والأدوات:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ١٩.

⚠ تحذير

يمكن أن تتطلب عملية تغيير الإطار على بعض الخطورة. وقد تنزلق المركبة من على الرافعة وتقلب أو تسقط مما يسبب التعرض للإصابات أو الوفاة. أوقف المركبة على سطح مستو عند تغيير الإطار. للمساعدة على منع تحرك المركبة:

١. شد فرامل الركن بإحكام.
٢. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٣. أوقف تشغيل السيارة ولا تعيد تشغيلها وهي مرفوعة.
٤. لا تدع الركاب داخل المركبة.
٥. ركب عقبات العجلات، إذا توفرت، على جانبي الإطار في الزاوية المقابلة من الإطار المراد تغييره.

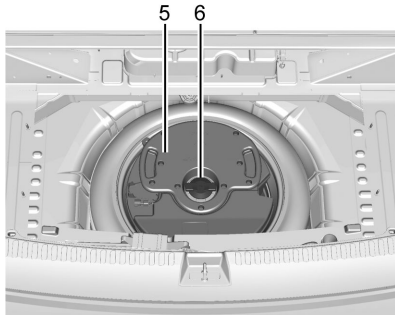
عندما يكون هناك إطار فارغ (٢)، استخدم المثال التالي كدليل لمساعدتك في عملية وضع عقبات العجلات (١)، وذلك إذا توفرت هذه العقبات.

⚠ تحذير

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

إذا نفد الهواء من الإطار، فيمكنك القيادة ببطء على سطح مستو لكي تتجنب تلف الإطار والعجلة بشكل زائد، وتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن. قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر. راجع وامضات التحذير من الخطر ١٣٠.

إذا كانت مركبتك محملة بأقصى سعة حمولتها أو بالقرب منها، فقد يكون من الصعب تركيب الرافعة أسفل المركبة بسبب البيئة (منحدر الكتف وحطام الطريق وما إلى ذلك). قد تؤدي إزالة بعض الوزن إلى تحسين القدرة على تركيب الرافعة أسفل المركبة في موقع الرفع الصحيح.

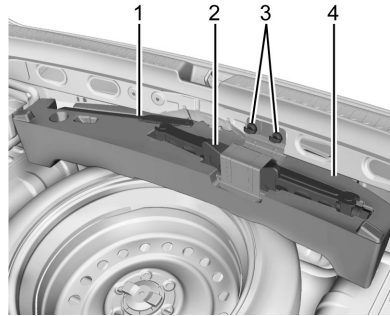


٧. إذا كانت السيارة مزودة بمضخم صوت (٥)، فأزل الصامولة المجنحة الوسطى (٦)، ثم أزل مضخم الصوت وضعه جانباً. لا تفصل مجموعة الأسلاك.

قم بطي مقاعد الصف الثالث بشكل مسطح تماماً للسماح لمضخم الصوت بإخراج السطح بأمان من الطريق لإزالة الإطار الاحتياطي. راجع مقاعد الصف الثالث ٤٥.

٨. أزل الإطار الاحتياطي وضعه بالقرب من الإطار الفارغ الذي يتم استبداله.

٣. أزل الصواميل المجنحة الأربعة، ثم أزل نظام إدارة حمولة السيارة. راجع نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة ٨٨.



٤. أزل مفتاح العجلة (١) من علبة الأدوات.

٥. أزل الصواميل المجنحة والحامل (٣) ثم أزل علبة الأدوات (٤).

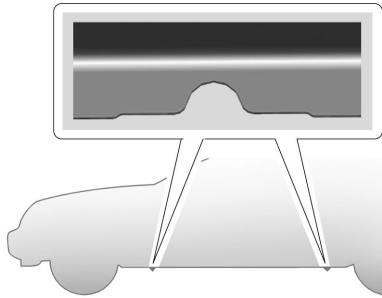
إذا كانت الصواميل المجنحة محكمة للغاية، فاستخدم طرف مفتاح العجلة للمساعدة على إرخائها.

٦. أزل الرفاعة (٢) من علبة الأدوات. ضع الرفاعة ومفتاح العجلة بجوار الإطار المراد تغييره.



٢. ارفع أرضية الحمولة.



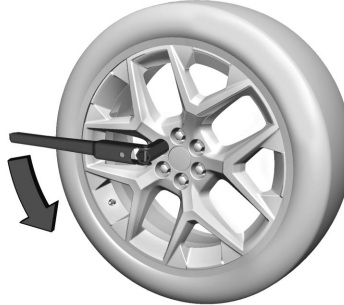


٤. ثبت وضعية رأس الرفع الموجود على قضيب الرفع في مكان القضيب المحدد بالقرب من الأطار الفارغ.

يتم الإشارة إلى مكان الرفع بواسطة فتحة على شكل نصف دائرة في الشفة المعدنية. لا يجوز استخدام قضيب الرفع في أي مكان آخر.

⚠ تحذير

يشكل النزول تحت المركبة عندما تكون مرفوعة على رافعة خطورة عليك. إذا انزلت المركبة من على الرافعة، يمكن أن تصاب إصابة خطيرة أو تتعرض للوفاة. لا تنزل تحت مركبة مرفوعة بواسطة الرافعة فقط.

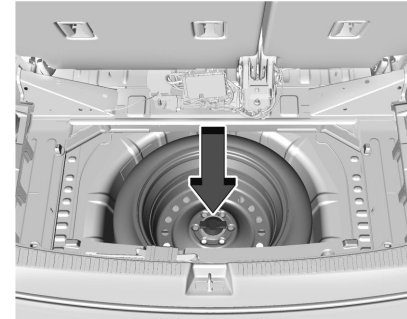


٢. أدر أداة ربط العجلة في عكس اتجاه عقارب الساعة لفك كل صواميل العجلات، لكن لا تزالهم من مواضعهم.

٣. ضع الرافعة بالقرب من الإطار الفارغ من الهواء.

تنبيه

تأكد من أن رأس الرفع في قضيب الرفع مثبت في المكان المناسب وإلا قد تتعرض المركبة للتلف. لن يسري الضمان على الإصلاحات التي سيتم القيام بها.



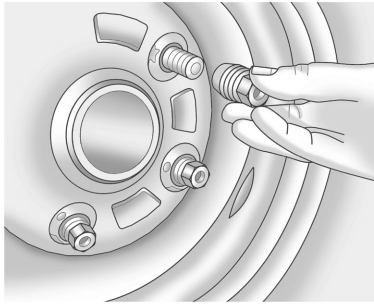
٩. إذا لم تكن السيارة مزودة بمضخم صوت، فأزل الصامولة المجنحة الوسطى، ثم أزل الإطار الاحتياطي وضعه بجوار الإطار الذي يتم تغييره.

إزالة الإطار الفارغ وتثبيت الإطار الاحتياطي

١. قم بإجراء فحص السلامة قبل البدء. راجع إذا نفد الهواء من الإطار ٢٩٧.

٣٠١ العناية بالمرحلة

٧. أدر المفتاح باتجاه عقارب الساعة في المرفاع لرفع السيارة. ارفع المرحلة بعيداً عن الأرض بمسافة كافية بحيث تترك مجالاً لتثبيت الإطار الاحتياطي تحت العجلة بشكل محكم.



٨. أزل جميع صواميل العجلة.

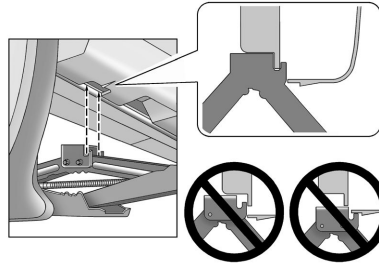
٩. أزل الاطار الفارغ.

تحذير

إن وجود الصدا أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع (يتبع)

تنبيه

استخدام رافعة لرفع المرحلة بدون وضعها بشكل صحيح قد يتسبب في تعريض مركبتك لأضرار. عند رفع المرحلة على رافعة، تأكد من وضعها بشكل صحيح أسفل الإطار وتجنب ملاسة القالب البلاستيكي.



٥. أدر مفتاح العجلات باتجاه عقارب الساعة لرفع المرفاع حتى تنطبق الفتحة في رأس المرفاع مع الشفة المعدنية الموجودة خلف القطع في القالب البلاستيكي. تمهل، لا ترفع المرحلة الآن.

٦. ضع الإطار الاحتياطي الصغير بجانبك.

تحذير

رفع المرحلة بالرافعة في وضع غير صحيح من شأنه إحداث تلف للمركبة أو يجعلها تسقط. للمساعدة في تجنب الإصابة الشخصية أو تلف المركبة، تأكد من تثبيت الرافعة في المكان الصحيح قبل رفع المركبة.

تحذير

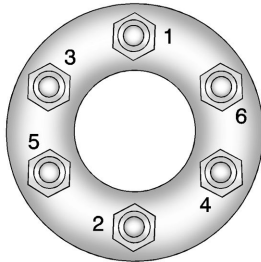
من الأمور الخطيرة رفع المرحلة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمرحلة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلقت المرحلة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمرحلة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

العناية بالمركبة

٣٠٢

تنبيه

قد يؤدي ربط صواميل العجل بشكل غير صحيح إلى تقطع الكبح أو إتلاف الجزء الدوار. لتجنب إصلاحات الفرامل باهظة الثمن، اربط صواميل العجل بشكل متناسب وبالترتيب الصحيح وطبقاً للمواصفات الصحيحة لعزم الدوران. راجع القدرات والمواصفات ٣٢٧ للتعرف على مواصفات عزم دوران صامولة العجلة.



١٤. اربط صواميل العجلات بإحكام باتباع التسلسل المتقاطع كما هو موضح.
١٥. اخفض الرافعة تماماً وأزلها من أسفل المركبة.

١١. ضع الإطار الاحتياطي الصغير على سطح تركيب الإطار.

⚠ تحذير

لا تضع زيت أو شحم على المسامير أو الصواميل حيث قد تصبح الصواميل غير محكمة الربط. وقد تنزلق عجلات المركبة مسببة تصادم.

١٢. أعد تركيب صواميل العجلات. تثبت كل صامولة بإحكام يدوياً إلى أن تمسك العجلة بالمركز.

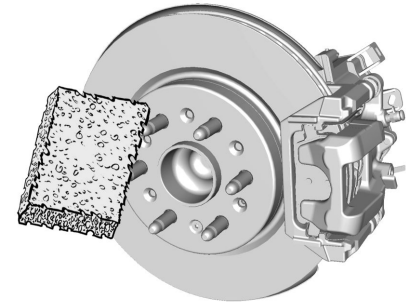
١٣. اخفض المركبة من خلال إدارة مقبض الرفع باتجاه عكس عقارب الساعة.

⚠ تحذير

قد تتسبب صواميل العجلة المربوطة بشكل غير صحيح في عدم إحكام ربط العجلة وخروجها من محور التثبيت. يجب تثبيت صواميل العجلة بمفتاح عزم مناسب كما هو وارد في المواصفات بعد تغيير العجلة. اتبع مواصفات عزم الدوران التي توفرها خدمة ما بعد البيع الخاصة بالشركة المصنعة عند استخدام الصواميل الإضافية لفصل العجلة. راجع القدرات والمواصفات ٣٢٧ لمعرفة مواصفات عزم صواميل العجلة الأصلية.

تحذير (يتبع)

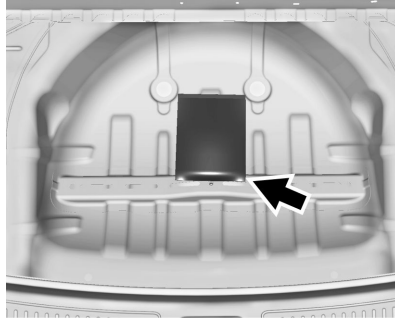
مرور الوقت كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقاً لإزالة كل الصدأ والأوساخ.



١٠. أزل أي صدأ أو أوساخ من على مسامير العجلة، وأسطح التثبيت، والعجلة الاحتياطية.

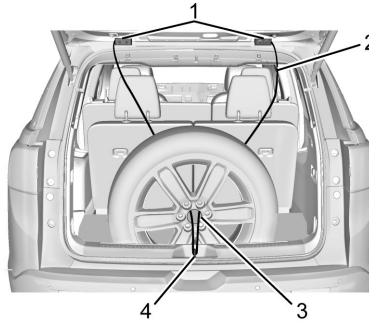
٣٠٣ العناية بالمرحلة

لتخزين الإطار المفرغ من الهواء:



١. أزل عبوة الكابل من أسفل الإطار الاحتياطي.
٢. أزل الغطاء الصغير عن طريق الضرب بخفة على ظهره باستخدام امتداد عمود الرافعة في حال احتواء السيارة على عجلات ألومنيوم.
٣. ضع الإطار الفارغ داخل منطقة التخزين السفلى بحيث يكون اتجاه ساق الصمام نحو أسفل السيارة.
٤. اسحب الكابل عبر مصد قفل الباب ومركز العجلة.

ثبت الإطار الفارغ



١. مفصلات باب المؤخرة
٢. الكبل
٣. مركز العجلة
٤. مطرقة الباب

١٦. اربط صواميل العجلات بإحكام باستخدام أداة ربط العجلة.

تنبيه

لن تتناسب أغطية العجلات مع الإطار الاحتياطي المضغوط. في حال حاولت وضع غطاء عجلة على الإطار الاحتياطي الصغير، قد يتعرض الغطاء أو الإطار للتلف.

تحذير ⚠

قد يتسبب تخزين الرافعة، أو الإطارات، أو المعدات الأخرى داخل مقصورة الركاب الموجودة داخل المركبة في حدوث إصابات. عند التوقف المفاجئ أو التصادم، قد ترتطم المعدات غير محكمة الربط بالركاب. يجب تخزين كافة تلك الأغراض في المكان المناسب.

٣. أزل نظام إدارة حمولة السيارة.
٤. أعد الإطار الاحتياطي وكل الأدوات في مكانها في حجرة التخزين الخلفية.
٥. ثبت نظام إدارة حمولة السيارة وأرضية الحمولة.

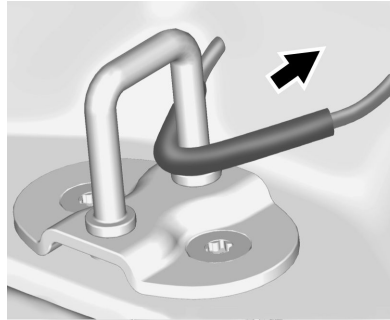
ان الإطار الاحتياطي الصغير معد لغايات الاستخدام المؤقت فقط. استبدل الإطار الاحتياطي الصغير بأخر كامل الحجم بأسرع وقت ممكن.

إطار احتياطي صغير



القيادة في وجود أكثر من إطار احتياطي صغير في المرة الواحدة من الممكن أن تؤدي إلى فقدان القدرة على التحكم. من الممكن أن يؤدي ذلك إلى وقوع الحوادث ومن الممكن كذلك أن يتسبب في إصابتك أو إصابة الآخرين. استخدم إطاراً احتياطياً صغيراً واحداً في كل مرة.

إذا كانت مركبتك مجهزة بإطار احتياطي صغير وكان معبأ بالهواء تمامًا كان جديداً، فمن الممكن أن يفرغ من الهواء بمرور الوقت. لذا

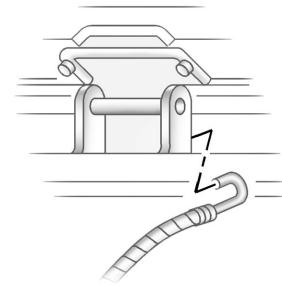


٨. تأكد من أن الأنبوب المعدني موجود في مركز مصد الباب. إدفع الأنبوب نحو مقدمة المركبة.
٩. أغلق باب صندوق الأمتعة و تأكد من أنه قد تم تثبيته المزلاج بشكل محكم.
- ان الإطار الاحتياطي الصغير معد لغايات الاستخدام المؤقت فقط. استبدل الإطار الاحتياطي الصغير بأخر كامل الحجم بأسرع وقت ممكن.

تخزين الإطار الاحتياطي الصغير والأدوات

لحفظ الإطار الاحتياطي والأدوات:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ١٩.
٢. ارفع أرضية الحمولة.



٥. قم بخفض الباب الخلفي بما يكفي للتمكن من تعليق الكابل على الجزء الخارجي من مفصلات الباب الخلفي.
٦. اشبك النهاية الأخرى من الكابل مع الجزء الخارجي من مفصلات البوابة الخلفية الموجودة في الجهة الأخرى من المركبة.
٧. اسحب الكابل للتأكد من أنه آمن.

٣٠٥ العناية بالمركبة

في حالة فراغ بطارية المركبة، ربما ترغب في استخدام مركبة أخرى وبعض كبلات التوصيل من مصدر خارجي لبدء تشغيل المركبة. تأكد من اتباع الخطوات التالية للقيام بذلك بطريقة آمنة.

تحذير

من الممكن أن تتسبب البطاريات في إصابتك بالأذى. ومن الممكن أن تكون خطرة بسبب:

- احتوائها على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك بعض الحروق.
- إنها تحتوي على الغاز الذي من الممكن أن انفجر أو يشتعل.
- كما تحتوي على قدر من الكهرباء كاف لإحداث حروق.

إذا لم تتبع تلك التعليمات بالضبط، فيمكن أن تصاب بأحد أو كل ما سبق.

تنبيه

تجاهل تلك الخطوات من الممكن أن يؤدي إلى أضرار مكلفة للمركبة والتي لا يشملها ضمان المركبة. محاولة البدء في تشغيل المركبة عن طريق الدفع أو السحب لن يجدي نفعاً، ومن الممكن أن يتسبب ذلك في إتلاف المركبة.

تنبيه (يتبع)

الصغير بقضبان التثبيت، ومن ثم قد تتلف الإطارات والعجلات وأجزاء أخرى من المركبة.

لا تستخدم الإطار الاحتياطي الصغير للمركبات الأخرى.

لا تخلط الإطارات أو العجلات الاحتياطية الصغيرة مع العجلات أو الإطارات الأخرى. فلن يتطابقا. احرص على تركيب الإطار الاحتياطي بالعجلة المخصصة له.

تنبيه

لا تصلح سلاسل الإطارات للإطارات الاحتياطية الصغيرة. فاستخدامها يمكن أن يتلف المركبة والسلاسل. لا تستخدم سلاسل الإطارات مع الإطارات الاحتياطية الصغيرة.

بدء التشغيل بوصلة البطارية

للمزيد من المعلومات حول بطارية المركبة، راجع البطارية ٢٦٩.

يجب فحص ضغط الهواء بانتظام. يجب أن تكون ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً على البوصة المربعة).

توقف في أقرب فرصة وتحقق من نفخ الإطار الاحتياطي بشكل صحيح بعد تركيبه في المركبة. ان الإطار الاحتياطي الصغير مصمم لغايات الاستخدام المؤقت فقط، سيغير أداء المركبة بتركيب الإطار الاحتياطي وينصح بتحديد سرعة المركبة على ٨٠ كم/س (٥٠ م/س). للحفاظ على سطح الإطار الاحتياطي، أصلح الإطار الاحتياطي القياسي أو استبدله في أقرب وقت وأعد الإطار الاحتياطي إلى منطقة التخزين.

عند استخدام إطار احتياطي صغير، قد يتعشق نظام الدفع بالأربع عجلات (AWD) إذا كانت المركبة مجهزة بذلك ونظام منع انغلاق الفرامل (ABS) و نظام التحكم بالجر حتى يتم التعرف على الإطار الاحتياطي من قبل المركبة، خصوصاً على الطرق الزلقة. قم بضبط القيادة للتعويض من انزلاق العجلات المحتمل.

تنبيه

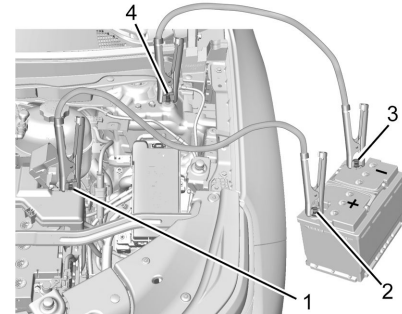
عند تثبيت الإطار الاحتياطي الصغير، لا تأخذ المركبة إلى مغسلة المركبات الأوتوماتيكية التي تستخدم قضبان التثبيت. حيث يمكن أن يعلق الإطار الاحتياطي

(يتبع)

٣٠٦ العناية بالمركبة

تنبيه

عند توصيل كبلات التوصيل أو إزالتها بترتيب خاطئ، ربما يحدث قصور في الدائرة الكهربائية ويتسبب في إتلاف المركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائما بتوصيل وإزالة كبلات التوصيل بالترتيب الصحيح، وتأكد من أن الكبلات لا تلامس بعضها أو تلامس الأجزاء المعدنية الأخرى.



نقاط الاتصال والتسلسل

١. الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة
٢. الطرف الموجب (+) للبطارية السليمة

٣. الطرف السالب (-) للبطارية السليمة
٤. نقطة الأرضي السالبة (-) للبطارية الفارغة

الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة ونقطة التأريض للطرف السالب (-) للبطارية الفارغة موجودان في جانب سائق المركبة.

يتم وضع الطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة وكذلك الطرف السالب (-) للبطارية الجيدة لبدء التشغيل بمساعدة بطارية أخرى على بطارية المركبة لتوفير الشحنة اللازمة للتشغيل.

الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة تحت غطاء. افتح الغطاء لكشف طرف البطارية.

تنبيه

إذا لم تكن المركبة الأخرى مزودة بنظام بطارية بجهد ١٢ فولت مع تأريض سلبي، فيمكن أن يتسبب ذلك في تلف المركبتين. استخدم فقط مركبة مزودة بنظام ذو جهد ١٢ فولت مع تأريض سلبي عند بدء التشغيل من مصدر خارجي.

١. افحص المركبة الأخرى. يجب أن تكون مجهزة ببطارية بجهد ١٢ فولت ومزودة بنظام تأريض سلبي.
٢. قم بصف المركبتين بطريقة لا تتلامسان فيها.

٣. عشق فرامل الركن بقوة ثم ضع ذراع التروس على الوضع P (ركن) في صندوق التروس الأوتوماتيكي أو على الوضع N (محيد) في صندوق التروس اليدوي. راجع الانتقال إلى وضع الركن كـ ١٨٨.

تنبيه

إذا تم ترك أي من الملحقات في وضع التشغيل أو متصلة خلال إجراءات التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فقد يصيبها التلف. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. متى أمكن ذلك، فأوقف تشغيل كل الملحقات أو فصلها عن أي من المركبتين عند القيام بالتشغيل بمساعدة بطارية أخرى.

٤. أوقف تشغيل الإشعال. أوقف تشغيل جميع المصابيح والملحقات في السيارتين باستثناء أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة عند الحاجة إليها.

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابتك. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

٣٠٧ العناية بالمركبة

١١. حاول تشغيل المركبة التي توجد بها البطارية الفارغة. إذا لم تعمل المركبة بعد عدة محاولات، ربما تكون المركبة بحاجة إلى الصيانة.

إزالة كبل التوصيل

لإزالة كابلات التوصيل، قم بتنفيذ الخطوات ٦-٩ بشكل معاكس وبالترتيب الدقيق.

بعد بدء تشغيل السيارة المعطلة وإزالة الكابلات المتصلة بالبطارية، اترك السيارة تدور لعدة دقائق.

سحب المركبة

نقل مركبة معطلة

تنبيه

قد يؤدي نقل المركبة المعطلة بشكل خاطئ إلى إلحاق الضرر بها. استخدم أحزمة الإطارات المناسبة لثبيت المركبة على شاحنة القطر المسطحة. لا تقم بربط المركبة أو تثبيتها على أي إطار أو هيكل سفلي أو مكون من نظام التعليق غير محدد أدناه. ولا تقم بتحريك المركبة إذا كانت إطارات محور الدفع فيها ملامسة للأرض. لا تغطي بوليصة ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

⚠ تحذير

قم دائمًا بفحص كابلات التوصيل قبل استخدامها. يمكن لكابلات التوصيل ذات العزل السائب أو المفقود أن تعرّضك لصدمة كهربائية أو تتسبب في إلحاق الضرر بالمركبة. لذلك، لا تستخدم كابلات التوصيل التي تبدو تالفة.

٥. تأكد من أن كبلات التوصيل غير مرتخية أو يوجد بها عزل.
٦. صل أحد طرفي الكابل الموجب الأحمر (+) بالطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة.
٧. صل طرف الكابل الموجب الأحمر (+) الآخر بالطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة.
٨. صل أحد طرفي الكابل الأسود السالب (-) بطرف البطارية السالب (-) الجيد.
٩. قُم بتوصيل الطرف الآخر في الكابل السالب الأسود (-) بنقطة التأريض السالبة (-) في البطارية الفارغة.
١٠. شغل المحرك في المركبة التي تحتوي على البطارية الجيدة ودعه يعمل بسرعة الدوران عند الوقوف لمدة أربع دقائق على الأقل.

⚠ تحذير

من الممكن أن يتسبب إشعال عود ثقاب بالقرب من البطارية في انفجار غاز البطارية. وقد تسبب ذلك في إصابة الكثير من الأفراد، أصيب بعضهم بالعمى. استخدم مصباحاً يدوياً في حالة الرغبة في توفير المزيد من الإضاءة.

يحتوي سائل البطارية على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك الأذى. لا تلمسها. في حالة ملامسة تلك الأحماض لعينيك أو بشرتك، اغسل المكان جيداً بالماء واحصل على المساعدة الطبية فوراً.

⚠ تحذير

المراوح أو أجزاء المحرك المتحركة الأخرى من الممكن أن تسبب لك ضرراً بالغا. ابتعد عن الأجزاء المتحركة بمجرد بدء المحرك في العمل.

تنبيه

يمكن أن تكون المركبة مزودة بفرامل ركن كهربائية (EPB) و/أو بناقل تروس إلكتروني. في حالة فقد طاقة بطارية ١٢ فولت، لا يمكن تحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB)، ولا يمكن نقل المركبة إلى الوضع N (محايد). يجب عندئذٍ وضع مزلاجات للإطارات أو منصة نقل صغيرة تحت الإطارات العالقة بغية منع إلحاق الضرر بالمركبة أثناء عملية التحميل/الإنزال. سيؤدي سحب المركبة إلى إلحاق ضرر لا تغطيه بوليصة ضمان المركبة.

اتصل بخدمة السحب المتخصصة إذا كان لا بد من نقل المركبة المعطلة. توصي GM بشاحنة سحب مسطحة لنقل مركبة معطلة. استخدم الممرات للمساعدة في تقليل زاوية الارتفاع، إذا لزم الأمر.

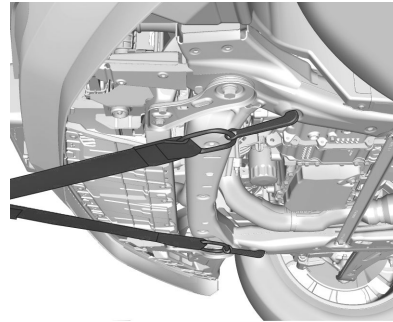
يجب أن تكون المركبة في الوضع N (محايد) ويجب تحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB) عند تحميل المركبة على شاحنة سحب مسطحة.

- إذا كانت المركبة مزودة بوضع غسل المركبة وبها طاقة بطارية ١٢ فولت، فراجع "وضع غسل المركبة" ضمن ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٩١ لوضع المركبة في الوضع N (محايد).

- في حالة نفاد بطارية ١٢ فولت و/أو عدم بدء تشغيل المحرك، فلن تتحرك المركبة. حاول التشغيل بمساعدة بطارية أخرى لبدء تشغيل المركبة. إذا نجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فأعد محاولة إجراء "وضع غسل المركبة".

- إذا لم ينجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فلن تتحرك المركبة. يجب استخدام زلاجات أو حوامل الإطارات في أسفل الإطارات غير المتحركة لمنع تلف المركبة.

نقاط الربط الأمامية



السيارة مزودة بنقاط تثبيت محددة يلزم استخدامها بواسطة موفر خدمة السحب. ويمكن استخدام هذه الفتحات لسحب السيارة من طريق مسطح إلى ظهر ناقلة السيارات ذات السطح المستوي.

سحب المركبة بغرض التسلية

قطر المركبة لأسباب ترفيحية يعني قطر المركبة خلف مركبة أخرى مثل سحب المركبة خلف مركبة منزل متنقل. النوعان الأكثر شيوعاً من أنواع سحب المركبة لأسباب ترفيحية هما سحب الزورق وسحب الدالية. سحب الزورق هو سحب المركبة على عجلاتها الأربع على الأرض. سحب الدالية هو سحب المركبة على عجلتين على الأرض بينما تكون باقي العجلات مرفوعة على جهاز يعرف بالدالية.

توجد هنا بعض الأمور الهامة لوضعها في الاعتبار قبل سحب المركبة لأسباب ترفيحية:

- تعرف، قبل سحب المركبة، على القوانين المحلية التي تنطبق على سحب المركبات الترفيحية. فقد تختلف هذه القوانين حسب المنطقة.
- قدرة القطر لمركبة القطر. تأكد من قراءة توصيات الشركة المصنعة للمركبة فيما يتعلق بعملية السحب.
- مسافة قطر المركبة. بالنسبة لبعض المركبات، توجد بعض القيود على المسافات والفترات الزمنية التي تستطيع أن تقوم خلالها بالسحب.
- تجهيز السحب الصحيحة. راجع الوكيل أو متخصص السحب لمزيد من التعليمات والتوصيات المتعلقة بالمعدات.

٣٠٩ العناية بالمركبة

تنبيه
في حال تم جر المركبة بدون تنفيذ جميع الخطوات المدرجة ضمن موضوع "سحب الزورق"، قد يتعرض جهاز نقل الحركة الأوتوماتيكي للتلف. تأكد من اتباع جميع اجراءات جر المركبة بأسلوب الزورق قبل وبعد عملية الجر.

تنبيه
قد تتعرض المركبة الى العطل والتلف اذا تجاوزت السرعة معدل ١٠٥ كم/ساعة (٦٥ ميل/ساعة) خلال عملية الجر. تجنب تجاوز معدل السرعة ١٠٥ كم/ساعة (٦٥ ميل/ساعة) خلال عملية الجر.

عندما تصل للوجهة المقصودة:

١. ضع المركبة في الوضع P (الركن).
٢. أعد توصيل موصل الطرف السالب (-) بالبطارية التي تعمل بجهد ١٢ فولت.
٣. ابدأ تشغيل المحرك و اتركه يدور بسرعة التباطؤ لما يزيد عن ثلاث دقائق قبل قيادة المركبة.

تنبيه
تجنب جر المركبة مع ملامسة العجلات الامامية للأرض في حال كان أحد الاطارات الامامية إطار احتياطي صغير. قد تتسبب عملية جر المركبة مع وجود إطارين قياساتهما مختلفة بتلف في صندوق التروس.

لقطر المركبة:

١. أوقف المركبة التي يتم قَطرها بحيث يكون الجزء الأمامي منها — مع إبقاء عجلاتها الأربع على الأرض — خلف المركبة القاطرة.
٢. قم بتأمينها بالمركبة القاطرة.
٣. ضع المركبة في الوضع N (المحايد).
٤. أغلق المحرك (ستبقى المركبة في وضع الملحقات).
٥. افصل موصل الطرف السالب (-) من البطارية التي تعمل بجهد ١٢ فولت.
٦. أغلق غطاء محرك المركبة.

- إذا كانت المركبة جاهزة لكي يتم سحبها. تماماً مثل إعداد المركبة للقيام برحلة طويلة، تأكد من تحضير المركبة لسحبها.

تنبيه
يؤدي استخدام ترس مثبت أمام شبكة تهوية السيارة إلى إعاقة تدفق الهواء وقد يتسبب في تلف صندوق التروس. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. عند الاضطرار لاستخدام درع، لا تستخدم سوى الدرع الذي يتم تركيبه على مركبة السحب.

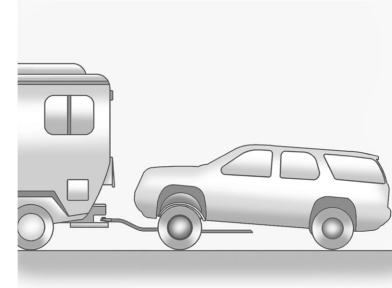
قَطْر المركبة

قم بتشغيل إشعال المركبة التي يتم قَطرها بواسطة مركبة أخرى في بداية كل يوم وعند كل محطة تزود بالوقود لمدة خمس دقائق تقريباً وذلك لضمان التزليق المناسب لمكونات ناقل الحركة.

تنبيه
إن زيادة السائل أو نقصانه قد تسبب أضراراً في صندوق التروس. تأكد من أن مستوى سائل صندوق التروس عند المستوى المناسب قبل القيام بالسحب وكل العجلات الأربعة على الأرض.

٣١٠ العناية بالمركبة

سحب الدروجة



القيادة نحو الدروجة

١. اركن المركبة على مستوى الأرض أمام الدروجة وقم بإيقاف تشغيل المركبة.
٢. تأكد من تحرير فرامل الركن.
٣. اضغط مع الاستمرار على ENGINE START/STOP (تشغيل/إيقاف المحرك) مع رفع قدمك عن الفرامل لمدة خمس ثوانٍ.
٤. اضغط باستمرار على دواسة الفرامل واضغط على مفتاح فرامل الركن لمدة ١٥ ثانية حتى يومض ضوء فرامل الركن للخدمة.

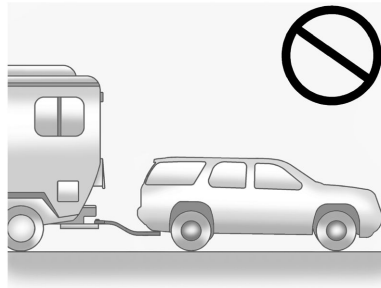
٥. بينما لا يزال مصباح فرامل الركن للخدمة يومض، قم بإزالة قدمك من على دواسة الفرامل ثم حرر مفتاح فرامل الركن.
٦. اضغط على مفتاح فرامل الركن على الفور وحرره مرة أخرى بينما لا يزال مصباح فرامل الركن للخدمة يومض.
٧. ابدأ تشغيل المركبة وقُد نحو الدروجة.
٨. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٩. أطفئ المركبة.
١٠. افتح غطاء المحرك.
١١. اخرج من المركبة وقم بتنشيتها بالدروجة.
١٢. افصل موصل الطرف السالب (-) من البطارية التي تعمل بجهد ١٢ فولت.
١٣. أغلق غطاء محرك المركبة.

إبعاد المركبة عن الدروجة

١. احرص على أن تكون المركبة مؤمنة إلى الدروجة.
٢. افتح الباب وافتح غطاء محرك المركبة.
٣. قم بتوصيل موصل الطرف السالب (-) من البطارية التي تعمل بجهد ١٢ فولت.

٤. اضغط مع الاستمرار على ENGINE START/STOP (تشغيل/إيقاف المحرك) مع رفع قدمك عن الفرامل لمدة خمس ثوانٍ.
٥. اضغط باستمرار على دواسة الفرامل واضغط على مفتاح فرامل الركن لمدة خمس ثوانٍ حتى يومض ضوء فرامل الركن.
٦. قم بإيقاف تشغيل المركبة.
٧. قم بفصل المركبة وأبعداها عن منصة النقل.

جر العربة من الخلف



٣١١ العناية بالمركبة

تنبيه

تجنب استخدام غاسلات الضغط العالي لمسافة أقل من ٣٠ سم (١٢ بوصة) من سطح السيارة. استخدام آلات الغسيل التي تعمل بطاقة أكبر من ٨٢٧٤ كيلوباسكال (١٢٠٠ رطل/بوصة مربعة) من الممكن أن يتسبب في إتلاف أو إزالة الدهانات والملصقات.

عند استخدام غسيل السيارة الآلي، اتبع تعليمات غسل السيارة. يجب إطفاء ماسحات الزجاج الأمامي والخلفي، إذا كانت متوفرة. قم بفك كل الملحقات الإضافية التي قد تتضرر أو تعيق أجهزة غسل السيارة.

اشطف المركبة جيداً قبل الغسيل وبعده لإزالة مواد التنظيف بشكل كامل. في حالة ترك مثل هذه المواد لتجف فوق سطح المركبة، ربما يتسبب ذلك في حدوث الصدأ.

جفف سطح المركبة بمنشفة ناعمة، من الشموة النظيف أو القطن لتفادي إحداث الخدوش وترك بقع المياه.

العناية بالمظهر العناية بالسطح الخارجي

أقفال

يتم تشحيم الأقفال في المصنع. استخدم وسيطاً لإزالة الصقيع فقط عند الضرورة القصوى وقم بتشحيم الأقفال بعد الاستخدام. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ٣٢٥.

غسيل المركبة

للحفاظ على طلاء المركبة، اغسله بشكل متكرر وبعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

تنبيه

لا تستخدم محاليل تنظيف مسببة للتآكل أو حمضية أو تسند في تركيبها إلى البترول؛ حيث قد تُلَفِّط طلاء المركبة أو الأجزاء المعدنية أو البلاستيكية بها. لن يسري ضمان المركبة إذا حدث ضرر. يمكن الحصول على منتجات التنظيف المعتمدة من الوكيل الذي تتبعه. اتبع كافة التعليمات الخاصة بالمصنع فيما يتعلق بالاستخدام الصحيح للمنتجات، وتحذيرات السلامة الضرورية والتخلص بشكل سليم من أي من منتجات العناية بالمركبة.



تنبيه

قد يؤدي جر المركبة من الخلف إلى إتلافها. أيضاً، لن يغطي ضمان المركبة تكاليف الإصلاحات التي تم القيام بها. تجنب دائماً جر المركبة من الخلف.

تجنب جر المركبة من الخلف.

٣١٢ العناية بالمركبة

تنظيف المكونات تحت غطاء المحرك

تنبيه

تجنب استخدام الغسيل القوي لأي مكون أسفل غطاء المحرك يوجد عليه رمز . فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

قد تضرر المذيبات أو عمال النظافة العدوانية المكونات الموجودة في تحت غطاء المحرك. يجب تجنب استخدام هذه المواد الكيميائية. المياه الموصى بها فقط.

يمكن استخدام غسالة الضغط، ولكن يجب توخي الحذر. يجب اتباع المعايير التالية:

- يجب أن يبقى ضغط الماء أقل من ١٤,٠٠٠ كيلوباسكال (٢,٠٠٠ رطلا في البوصة المربعة)
- يجب أن تكون درجة حرارة الماء أقل من ٨٠ درجة مئوية (١٨٠ درجة فهرنهايت).
- يجب استخدام فوهة الرش مع نمط رش بزاوية ٤٠ درجة أو أوسع.
- يجب إبقاء الفوهة على مسافة لا تقل عن ٣٠ سم (١ قدم) من جميع الأسطح.

العناية بالشكل العام

لا يوصى باستخدام مواد الشمع/الطلاءات الشفافة مانعة التسرب من خدمة ما بعد البيع. إذا تلقت الأسطح المطلية، فراجع وكيلك لتقييم التلف وإصلاحه. المواد الخارجية مثل كلوريد الكالسيوم والأملاح الأخرى، ومواد إذابة الجليد، والنفط والقطران، وعصارة النباتات وروث الطيور، والمواد الكيميائية الصادرة عن المداخن الصناعية، وما إلى ذلك، يمكن أن تلحق الضرر بدهانات المركبة إذا بقيت لفترة على الأسطح المطلية. اغسل المركبة بأسرع ما يمكن. في حالة الضرورة، استخدم منظفات غير كاشطة والتي تعتبر آمنة لاستخدامها على الأسطح المطلية لإزالة المواد الغريبة.

يجب إجراء صقل لطيف أو إضافة شمع يدويًا في بعض الأحيان لإزالة بقايا من طلاء الدهان. راجع وكيلك للتعرف على منتجات التنظيف المعتمدة.

لا تضع مواد شمعية أو مواد تلميع على البلاستيك غير المغطى أو الفينيل أو المطاط أو المصقات أو الخشب المقلد أو الطلاء غير اللامع حيث يمكن أن يتسبب هذا الأمر في حدوث تلفيات.

تنبيه

إن استخدام مركبات الآلات أو مواد التلميع شديدة التأثير على الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة ربما يتسبب في إتلافها. استخدم فقط الشمع ومواد التلميع غير الكاشطة والمعدة خصيصاً لدهانات الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة في المركبة.

للاحتفاظ بمظهر الدهان كما لو كان جديداً، اترك المركبة في مكان انتظار المركبات أو مغطاة بقدر الإمكان.

حماية الأجزاء المعدنية الخارجية للامعة المصممة للزينة والحماية

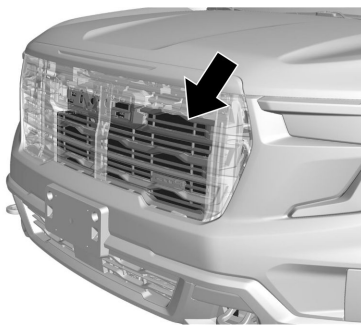
تنبيه

إن عدم تنظيف وحماية الأجزاء المعدنية الخارجية للامعة قد يؤدي إلى تشكل طبقة بيضاء ضبابية عليها أو حدوث تجايف فيها. لن يغطي ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

الأجزاء المعدنية الخارجية للامعة المتواجدة على السيارة مصنوعة من الألومنيوم أو الكروم أو الصلب الذي لا يصدأ. من أجل تفادي حدوث أي ضرر، اتبع دائماً تعليمات التنظيف التالية:

مداخل الهواء

قم بتنظيف أية اتساخات من مداخل الهواء، بين غطاء المحرك والزجاج الأمامي، أثناء غسيل المركبة.

نظام الغلق التلقائي

قد تكون السيارة مزودة بنظام غلق أوتوماتي مُصمم خصيصاً للمساعدة في تحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود. حافظ على نظام الغلق الأتوماتي خالياً من الترسبات والتلج والجليد. إذا تم تنشيط ضوء فحص المحرك، يرجى التحقق لمعرفة ما إذا كان نظام الغلق الأوتوماتي خالياً من الترسبات أو التلج أو الجليد.

لا تستخدم أي مما يلي على أغشية المصابيح:

- مواد كاشطة أو كاوية
- سوائل غسيل وأي مواد تنظيف أخرى بتركيزات أعلى من النسبة التي ينصح بها المصنع
- مواد مذيبة أو كحوليات أو بنزين أو أي منظفات قوية
- كاشطات الثلج أو أي أجهزة صلبة
- أغشية تجميلية تباع في الأسواق أو أي أغشية في حالة إضاءة المصابيح، بسبب انبعاث الحرارة منها

تنبيه

قد يؤدي الإخفاق في تنظيف المصابيح بصورة جيدة إلى تلف أغشيتها وقد لا تدخل عملية الإصلاح تحت ضمان المركبة.

تنبيه

استخدام الشمع على الأشرطة ذات الطبقة السوداء قليلة اللمعان قد يزيد مستوى اللمعان ويشكل طبقة نهائية غير منتظمة الشكل. قم بتنظيف الأشرطة قليلة اللمعان بالماء والصابون فقط.

- تأكد من أن الجزء المعدني اللامع هو بارد عند لمسه قبل استخدام أي سائل تنظيف.
- لا تستخدم سوي محلول تنظيف معتمد للتعامل مع الألومنيوم أو الكروم أو الصلب غير القابل للصدأ. إن بعض المنظفات تكون شديدة الحموضة أو تحتوي على مواد قلووية ويمكن أن تلحق الضرر بالقوالب.
- قم بتخفيف تركيز سائل التنظيف المركز حسب تعليمات المصنع.
- لا تستخدم سوائل تنظيف غير مصممة للمركبات.
- ضع شمعاً غير خادش على المركبة بعد الغسل لحماية وإطالة عمر الطبقة الخارجية للأجزاء المعدنية اللامعة.

تنظيف المصابيح الخارجية/العَدسات والشعارات والملصقات والأشرطة

لا تستخدم إلا الماء الفاتر أو البارد وقطعة من القماش الناعم مع صابون مخصص لغسيل السيارات، لتنظيف اللمبات والعَدسات والشعارات الخارجية وما شابهها. اتبع التعليمات الموجودة في "غسيل المركبة" في جزء سابق من هذا القسم.

أغشية المصابيح مصنوعة من البلاستيك، وبعضها مزود بطبقة واقية من الأشعة فوق البنفسجية. تجنب إجراء عملية التنظيف أو المسح على الجاف.

الزجاج الأمامي وشفرة الماسحات

نظف الزجاج الأمامي من الخارج بمنظف الزجاج.

نظف الريش المطاطية باستخدام قطعة من القماش خالية من الوبر أو منشفة ورقية بعد غمرها في سائل تنظيف الزجاج الأمامي أو سائل تنظيف معتدل. اغسل الزجاج الأمامي جيداً عند تنظيف الشفرات. الحشرات، والأوساخ، وعصارة النباتات، وتراكم مواد الغسيل/التشميع من الممكن أن تتسبب في تلويث الماسحة.

استبدل شفرات الماسحة إذا كانت مستهلكة أو تالفة. قد يحدث التلف نتيجة التعرض لقدر كبير من الأجواء المتربة والرمال والملح والحرارة والشمس والتلوج والجليد.

أشرطة الريح والمطر

ضع الشحم على أشرطة الحماية من عوامل الطقس لجعلها تدوم لمدة أطول، وتساعد على إحكام العزل، وتمنع الالتصاق أو صدور الصرير. قم بتشحم الشرائط المناخية مرة واحدة على الأقل في السنة. الطقس الحار والجاف قد يستلزم تكرار التزليق. ويمكن إزالة العلامات السوداء الناتجة عن المطاط على الأسطح المطلية عن طريق مسحها بقطعة قماش نظيفة. راجع السوائل وزيت التشحم الموصى بها لـ ٣٢٥.

إطارات

استخدم فرشاة خشنة مع منظف الإطارات لتنظيف الإطارات.

تنبيه

إن استخدام منتجات طلاء الإطارات التي تحتوي على مشتقات البترول على المركبة من الممكن أن يتسبب في إتلاف الدهان و/أو الإطارات. عند وضع مادة طلاء الإطارات، امسح دائماً الزوائد من على الأسطح المطلية في المركبة.

العجلات والجنوط

استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة مع الماء والصابون المعتدل لتنظيف العجلات. بعد الشطف بالكامل باستخدام مياه نظيفة، جفف باستخدام منشفة ناعمة ونظيفة. يمكن بعد ذلك وضع الشمع.

تنبيه

قد تتعرض العجلات والجنوط المصنوعة من الكروم إذا لم يتم غسل المركبة بعد قيادتها على الطرق التي يتناثر عليها كلوريد الماغنسيوم أو كلوريد الكالسيوم. ويتم

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

استخدام هذه العجلات والجنوط على الطرق لأسباب معينة مثل وجود الأتربة والتلوج. اغسل دائماً الأجزاء المطلية بالكروم بالصابون والماء بعد تعرضها لتلك المواد.

تنبيه

لتجنب تلف سطح العجلات الجنوط، تجنب استخدام الصابون أو المواد الكيماوية القوية أو مواد التلميع الكاشطة أو المنظفات أو الفرش. لا تستخدم سوى محاليل التنظيف المعتمدة من جنرال موتورز. تجنب قيادة المركبة مباشرة بعد غسلها بإحدى ورش غسل السيارات ألياً التي تستخدم فرش تنظيف الإطارات / العجلات المصنوعة من كربيد السيليكون. فقد يحدث تلف، ولن يغطي ضمان المركبة عمليات الإصلاح.

نظام الفرامل

قم بفحص خطوط وخز أطيم الفرامل بصرياً للتأكد من التركيب الصحيح والتوصيلات والربط والتسريبات والشقوق والاحتكاك وما إلى ذلك. افحص وسادات الفرامل القرصية بحثاً عن التآكل والدورات للتأكد من حالة السطح. افحص بطانة

٣١٥ العناية بالمركبة

بقع الدهانات الكيماوية

قد تسقط الملوثات المحمولة جواً على أسطح المركبة المطلوبة وتؤثر عليها مسببة حالات بهتان ألوان على شكل حلقات ملطخة وتكون بقع داكنة صغيرة غير منتظمة على سطح الدهان. انظر "العناية بالشكل العام" في جزء سابق من هذا القسم.

العناية الداخلية

للحيلولة دون حالات الكشط التي تسببها الجسيمات المتسخة، نظف الجزء الداخلي للمركبة بانتظام. وأزل أية أتربة على الفور. أوراق الجرائد أو الأقمشة الداكنة قد تتسبب في تلويث الأجزاء الداخلية بالسيارة.

استخدم فرشاة ذات شعر ناعم لإزالة الأتربة من على المقابض والشقوق بمجموعة العدادات. مستخدماً محلولاً معتدلاً من الصابون والماء، أزل على الفور الأوساخ الناتجة عن بلمس اليد وكريم الوقاية من الشمس أو طاردات الحشرات من على جميع الأسطح الداخلية، وإلا فقد ينتج عن ذلك تلف دائم.

بالنسبة إلى المنظفات السائلة، استخدم حوالي ٢٠ قطرة لكل ٣,٨ لترات (١ جالون) من المياه. قد يؤدي استخدام محلول صابون مركز إلى ترك أثر واجتذاب الأوساخ.

صيانة الجزء السفلي

على الأقل مرتين، في الربيع والخريف، استخدم ماءً عادياً لشطف أي مواد أكالة بالهيكل السفلي. اعتن جيداً بتنظيف المناطق التي قد يتجمع بها الطين والمخلفات العالقة الأخرى.

لا تقم بغسل صندوق نقل التروس و/أو مانعات التسرب في خرج المحور الأمامي/الخلفي بشكل مباشر وبواسطة الضغط. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو المحاور وسيلزم استبدالها.

تلف الألواح المعدنية

إذا كانت المركبة تالفة وتحتاج إلى إصلاح الألواح المعدنية أو استبدالها، تأكد من وضع ورشة الإصلاح مادة مضادة للصدأ للأجزاء التي تم إصلاحها أو استبدالها لاستعادة الحماية من الصدأ.

سيوفر مصنع قطع الغيار الأصلية الحماية من الصدأ مع الحفاظ على ضمان المركبة.

تلف الدهان

أصلح الكسور والخدوش الطفيفة بسرعة باستخدام مواد التجميل التي يوفرها وكيلك لتجنب التآكل. يمكن علاج المساحات الكبيرة التالفة من الدهان في ورشة الإصلاح التابعة للوكيل.

الفرامل الأسطوانية/المداس بحثاً عن أي تآكل أو تصدعات. افحص جميع أجزاء الفرامل الأخرى بشأن الشقوق والتسربات.

مكونات التوجيه ونظام التعليق والشاسيه

افحص التوجيه والتعليق ومكونات الشاسيه بصرياً للتعرف على أي تلفيات أو فك أو أجزاء مفقودة أو علامات تآكل وذلك مرة على الأقل سنوياً.

افحص التوجيه الكهربائي للتأكد من سلامة الوصلات الكهربائية وعدم وجود انثناءات أو تشقق أو احتكاك وغيرها.

افحص ببصرك وصلات السرعة الثابتة وسدادات المحاور بحثاً عن التسرب.

تشحيم مكونات الهيكل

ضع الشحم على كل أسطوانات القفل الرئيسية ومفصلات غطاء المحرك ومفصلات باب المؤخرة ومفصلة باب الوقود المعدني ما لم تكن المكونات بلاستيكية. يحافظ وضع شحوم السليكون على أشرطة الحماية من الطقس باستخدام قطعة قماش نظيفة عليها لمدة أطول، ويساعد على إحكام العزل، ويمنع الالتصاق أو صدور الصرير.

٣١٦ العناية بالمركبة

استخدم محاليل تنظيف مصممة خصيصًا للأسطح التي يتم تنظيفها للحيلولة دون حدوث تلف دائم. ضع كل المنظفات على قماش التنظيف مباشرة. لا تقم برش المنظفات مباشرة على أي مفاتيح أو عناصر تشغيل. قم بإزالة المواد المنظفة سريعًا.

قبل استخدام المنظفات، اقرأ تعليمات السلامة الموجودة على الملصق واتبعها جيدًا. أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية بالسيارة، افتح الأبواب والنوافذ لتحصل على التهوية المناسبة.

تنبيه

لتجنب أي ضرر:

- لا تستخدم مطلقًا موس حلقة أو أية أداة حادة لإزالة الأوساخ من على أي من الأسطح الداخلية.
- لا تستخدم فرشاة ذات شعر جاف مطلقًا.
- لا تحك أي سطح بشدة أو بضغط مفرط.
- تأكد من عدم تعرض أية مكونات كهربائية مكشوفة للبلل.

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

- لا تستخدم المواد المطهرة الخاصة بالمغسلة أو أنواع الصابون المخصصة لغسيل الأطباق مع مواد إزالة الشحوم. لا تستخدم محاليل تشتمل على صابون قوي أو كاو.
- لا تغمر الكسوة بالماء عند تنظيفها.
- لا تستخدم مواد مذيبة أو منظفات تشتمل على مواد مذيبة.
- لا تستخدم مناديل مطهرة معطرة أو تحتوي على مواد مبيضة. لا تستخدم المناديل المطهرة أو المنظفات التي قد تساهم في انتقال اللون إلى المناديل أو تلك التي قد تعرض مظهر السطح الداخلي للتغيير عند استخدامها.
- لا تستخدم معقمات اليدين المعطرة أو المصنوعة من مادة هلامية. إذا لامس معقم اليدين الأسطح الداخلية للمركبة، انزع اللطخة على الفور ونظف السطح بقطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

الزجاج الداخلي

للتنظيف، استخدم نسيجًا معدنيًا وبريًا مبللًا بالمياه. امسح القطرات المتبقية باستخدام قطعة قماش جافة ونظيفة. عند الضرورة، استخدم منظف زجاج تجاريًا بعد التنظيف بالماء العادي.

تنبيه

للمحلول دون حدوث خدوش، لا تعتمد مطلقًا لاستخدام المنظفات المسببة للتآكل على زجاج المركبات. فقد تتسبب المنظفات المسببة للتآكل أو التنظيف العنيف في إتلاف مزيل الضباب من النوافذ الخلفية.

يؤدي تنظيف الزجاج الأمامي باستخدام المياه خلال فترة الثلاثة إلى الستة أشهر الأولى من ملكية السيارة إلى تقليل الميل إلى تكس الضباب عليها.

أغطية مكبرات الصوت

قم بالتنظيف بالمكنسة الكهربائية برفق حول غطاء مكبر الصوت بحيث لا يتعرض للأضرار. نظف البقع بماء وصابون معتدل فقط.

القوالب المطلية

أيضًا، يجب تنظيف القوالب المطلية.

٣١٧ العناية بالمركبة

بالتنظيف بلطف عن طريق الفرك بقطعة قماش من الألياف الدقيقة. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تنبيه

لا تستخدم جهازًا يحتوي على كأس شفط للتنظيف الشاشة. فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

لوحة العدادات والجلد والفينيل والأسطح البلاستيكية الأخرى وأسطح الطلاء قليلة اللمعان والأسطح الخشبية بمسام مفتوحة بشكل طبيعي

استخدم نسيجًا دقيقًا ناعمًا مبللًا بالماء لإزالة الأتربة والتخلص من الأوساخ غير الثابتة. لمزيد من التنظيف الشامل، استخدم قماشًا ذا نسيج دقيق وناعم مبللًا بمحلول صابون معتدل.

٢. أزل الرطوبة الزائدة عبر العصر برفق حتى يتوقف تساقط قطرات المياه من قماش التنظيف.

٣. البدء بالحافة الخارجية للبقعة والمسح برفق باتجاه المنتصف. لف قماشة التنظيف فوق منطقة التنظيف بشكل متكرر للحيلولة دون التصاق الأوساخ بالأنسجة.

٤. واصل حك المنطقة المتسخة برفق إلى أن يتوقف انتقال اللون من المنطقة المتسخة إلى قماش التنظيف.

٥. وإذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فاستخدم محلول صابون معتدلًا متبوعًا فقط بالماء العادي.

إذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فقد يستلزم الأمر استخدام منظف كسوة تجاري أو مزيل بقع. اختبر جزءًا صغيرًا للتأكد من ثبات اللون قبل استخدام منظف الكسوة أو مزيل البقع. إذا تشكلت حلقات، فتنظف السجاد أو الأنسجة بالكامل.

بعد التنظيف، استخدم مناديل ورقية لنزع بقع الرطوبة المتبقية.

تنظيف الأسطح شديدة اللمعان وشاشتا المعلومات والراديو بالسيارة

استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة على الأسطح شديدة اللمعان أو وحدات العرض في المركبة. أولاً، استخدم فرشاة شعر ناعمة لإزالة الأتربة التي قد تخدش الأسطح. بعد ذلك، قم

• عندما تكون متسخة بشكل خفيف، نظفها باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش خالية من الوبر ومبللة بقليل من الماء.

• عندما تكون شديدة الاتساخ، استخدم مزيجاً من الماء والصابون.

القماش/السجاد/الجلد المدبوغ

ابدأ باستخدام مكنسة كهربائية لتنظيف السطح مع استخدام مرفق بفرشاة ناعمة. إذا تم استخدام مرفق دوار للمكنسة الهوائية، فاستخدمه فقط على سجادة الأرضية. قبل التنظيف، قم بإزالة أكبر قدر يمكنك من الأتربة:

• انزع بقع السوائل برفق مستخدمًا منشفة ورقية. واصل نزع البقع حتى لا تتبقى أي بقع ينبغي إزالتها.

• بالنسبة إلى الأوساخ الصلبة، أزل أكبر قدر ممكن منها قبل التنظيف باستخدام المكنسة الكهربائية.

للتنظيف:

١. اغمر قطعة من القماش النظيف الخالي من الوبر وثابت الألوان في الماء. يوصى باستخدام القماش ذي الأنسجة الدقيقة للحيلولة دون انتقال الوبر إلى السجاد أو النسيج.

سجادات الأرضية

تحذير

إذا كان مقياس سجاد الأرضية غير مناسب أو إذا لم يتم تركيبه بشكل صحيح، فقد يعيق استخدام الدواسات. وقد يؤدي التداخل مع الدواسات إلى الضغط على دواسة الوقود بطريقة غير مقصودة و/أو زيادة مسافة التوقف، وهو ما قد يؤدي إلى حدوث تصادم أو التعرض لإصابة. تأكد أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

اتبع الإرشادات التالية لاستخدام السجادات بطريقة مناسبة.

- تم تصميم سجاجيد الأرضية للمعدات الأصلية بشكل يناسب سيارتك. وإذا تطلبت الأمر استبدال سجاجيد الأرضية، يُوصى بشراء سجاجيد الأرضية المعتمدة من جنرال موتورز. قد لا يتم تثبيت سجاجيد الأرضية غير المعتمدة من قبل جنرال موتورز بطريقة صحيحة، وقد تتداخل مع دواسة الوقود أو دواسة الفرامل. تأكد دوماً أن سجاجيد الأرضية لا تتداخل مع الدواسات.
- لا تستخدم سجادة أرضية إذا لم تكن المركبة مزودة بماسكة سجادة أرضية على أرضية جانب السائق.

تنبيه (يتبع)

أن تنزع اللطخة على الفور وتنظف السطح بقطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول صابون لطيف. لن يُغطي ضمان السيارة الأضرار الناجمة عن معطرات الجو.

غطاء غرفة الشحن وشبكة حفظ خدمات الراحة

في حالة توافره، اغسل المركبة بماء دافئ وأحد المنظفات المعتدلة. تجنب استخدام كلور التبييض. ثم اشطفها بالماء البارد، واتركها تجف تماماً.

العناية بأحزمة الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

تحذير

لا تستعمل مُبيّض مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فقد يؤدي ذلك إلى إضعاف الأشرطة بشدة. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. قم بغسل وشطف أحزمة الأمان بصابون معتدل وماء فاتر فقط. اترك الأشرطة لتجف.

تنبيه

قد يتسبب غمر الجلد أو نفعه في الماء، وبخاصة الجلد المثقوب، فضلاً عن الأسطح الداخلية الأخرى، في تلف دائم. امسح الرطوبة المفرطة من على هذه الأسطح بعد التنظيف ودعها تجف بصورة طبيعية. تجنب استخدام الحرارة، أو البخار، أو مزيلات البقع. لا تستخدم المنظفات التي تشتمل على السليكون أو المنتجات التي تستند في تركيبها إلى الشمع. يمكن للمنظفات التي تشتمل على تلك المواد المذيبة تغيير مظهر وشكل الجلد أو الفرش الناعم، ومن ثم لا يوصى باستخدامها.

لا تستخدم المنظفات التي تزيد من اللعان، وخصوصاً على لوحة العدادات. فقد يخفص الوهج المنعكس من القدرة على الرؤية عبر الزجاج الأمامي في ظل ظروف معينة.

تنبيه

قد يتسبب استخدام معطرات الجو في تلف دائم للمواد البلاستيكية والأسطح المطلية. إذا كان معطر الجو ملامساً لأي سطح من البلاستيك أو سطح مطلي في السيارة، فيجب (يتبع)

٢. أعد تركيب سجادة الأرضية عن طريق صف فتحات سجادة الأرضية مع مشابك السجادة ومن ثم كبسها بحيث تثبت في مكانها الصحيح.
٣. تأكد أن سجادة الأرضية مثبتة جيداً. تأكد من أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

تنظيف سجاد الأرض المطاطي (سجاد لجميع الأحوال الجوية وبطانات الأرضيات)

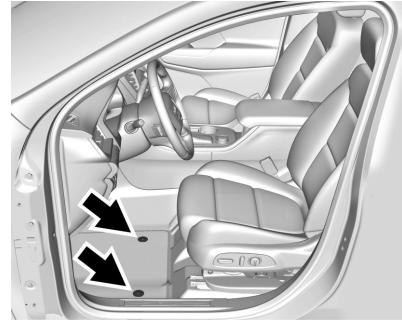
⚠ تحذير

لا تستخدم المنظفات التي تحتوي على السيليكون، أو المنتجات المعتمدة على الشمع، أو المنظفات التي تزيد من اللمعان على الفرش/البطانات المطاطية. يمكن لهذه المنظفات أن تغير بشكل دائم مظهر وشكل المطاط ويمكن أن تجعل الفرش/البطانات زلقة. قد تنزلق قدمك أثناء تشغيل المركبة، وقد تفقد السيطرة، ما يؤدي إلى وقوع حادث. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

استخدم قطعة قماش ناعمة و/أو فرشاة مبللة بالماء لإزالة الغبار والأوساخ السائبة. لتنظيف أكثر شمولاً، استخدم محول صابون مخفف.

- استخدم السجادة مع وضع الجانب الصحيح نحو الأعلى. لا تقلبها.
- لا تضع أي شيء فوق سجادة الأرضية في جانب السائق.
- استخدم سجادة أرضية واحدة في جهة السائق.
- لا تضع سجادة أرضية فوق سجادة أخرى.

مشابك على شكل أزرار



بعد المركبات مزودة بحصائر أرضية ذات وسائل تثبيت كباسية.

فك سجاجيد الأرضية واستبدالها

١. اسحب الجزء الخلفي من سجادة الأرضية لإلغاء قفلها وإزالتها.

الخدمة والصيانة

معلومات عامة

معلومات عامة ٣٢٠

جدول الصيانة

جدول الصيانة ٣٢١

إجراءات الخدمة في الاستخدامات الخاصة

إجراءات الخدمة في الاستخدامات الخاصة ٣٢٤

السوائل وزيت التشحيم وقطع الغيار

الموصى بها

السوائل وزيت التشحيم الموصى بها .. ٣٢٥

معلومات عامة

مركبتك استثمار مهم. يوضح هذا القسم الصيانة المطلوبة للمركبة. اتبع هذا الجدول لمساعدتك على تفادي تكاليف الإصلاح الباهظة نتيجة الإهمال أو الصيانة غير الملائمة. وقد يساعدك أيضًا على الاحتفاظ بقيمة المركبة تحسبًا لبيعها. تقع مسؤولية إجراء جميع أعمال الصيانة المطلوبة على المالك.

يوفر الوكيل فنيين مدربين يمكنهم إجراء الصيانة المطلوبة باستخدام قطع الغيار الأصلية البديلة. ولديهم أحدث الأدوات والتجهيزات لإجراء تشخيص سريع ودقيق. وقد زاد العديد من الوكلاء عدد ساعات العمل في المساء وأيام السبت، ووفروا خدمات النقل المجانية وحجز المواعيد عبر الإنترنت بهدف المساعدة في تلبية حاجات العملاء من الخدمة.

يدرك الوكيل مدى أهمية توفير خدمات الصيانة والإصلاح بسعر منافس. ونظرًا لوجود الفنيين المدربين، فإن الوكيل هو المكان الأمثل لإجراء الصيانة الدورية مثل تغيير الزيت والتناوب بين الإطارات وفحص عناصر الصيانة الإضافية، مثل الإطارات والفرامل والبطاريات وريش الماسحة.

تنبيه

قد تتسبب الصيانة غير الصحيحة في الحاجة إلى إصلاحات مكلفة وقد لا يغطيها ضمان المركبة. إن الالتزام بفترات الصيانة وإجراء عمليات الفحص والمعاينة على المركبة واستخدام السوائل ومواد التشحيم الموصى بها إجراءات مهمة للحفاظ على المركبة في حالة جيدة.

لا تستخدم أي مواد كيميائية لم تعتمدها جنرال موتورز لشطف أو تلميع مركبتك. إن استخدام مواد الشطف أو التلميع، أو المذيبات، أو المنظفات، أو زيوت التشحيم غير المعتمدة من جنرال موتورز قد يؤدي إلى الإضرار بالمركبة، وهذا يتطلب إصلاحات مكلفة لا يغطيها ضمان المركبة.

تقع مسؤولية الالتزام بالتناوب بين الإطارات وبالخدمات المطلوبة على عاتق مالك المركبة. يوصى بالتوجه إلى الوكيل لإجراء أعمال الخدمة هذه كل ١٠٠٠٠ كم. تساعد الصيانة الجيدة للمركبة في الحفاظ عليها في حالة جيدة وترشيد استهلاك الوقود وتقليل انبعاثات الغازات من المركبة.

٣٢١ الخدمة والصيانة

- افحص مستوى زيت المحرك والنسبة المثوية لعمر الزيت. عند الحاجة، عليك تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح وإعادة ضبط نظام عمر الزيت. راجع زيت المحرك ٢٥٨ و نظام عمر زيت المحرك ٢٦٠.
- افحص مستوى سائل تبريد المحرك. راجع نظام التبريد ٢٦٢.
- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٦٦.
- تحقق من ضغوط نفخ الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي. راجع ضغط الإطارات ٢٨٧.
- افحص تآكل الإطارات. راجع فحص الإطارات ٢٩٢.
- افحص ببصرك بحثاً عن تسربات السوائل.
- افحص مرشح هواء المحرك. راجع منقي/فلتر هواء المحرك ٢٦١.
- افحص نظام الفرامل. راجع العناية بالسطح الخارجي ٣١١.
- افحص بصرياً مكونات نظام التوجيه والتعليق والشاسيه للتحقق من عدم تلفها، بما في ذلك التصدعات أو التمزقات في المدسات المطاطية أو الأجزاء المرترخية أو المفقودة أو علامات التآكل مرة واحدة على الأقل كل عام. راجع العناية بالسطح الخارجي ٣١١.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة".

تحذير

من الممكن أن يكون تنفيذ أعمال الصيانة خطيراً وقد يتسبب في وقوع إصابات خطيرة. فلا تنفذ أعمال الصيانة إلا إذا توافرت لديك المعلومات الضرورية والأدوات والمعدات المناسبة. وإلا، فاطلب من وكيلك توفير فني مدرب للقيام بأعمال الصيانة. راجع إجراء أعمال الصيانة بنفسك ٢٥٥.

جدول الصيانة

التناوب بين الإطارات والخدمات المطلوبة كل ١٢٠٠٠ كم

يتم تدوير الإطارات لتحقيق تآكل أكثر اتساقاً لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم. في أي وقت تلاحظ فيه تآكلاً غير عادي، قم بتدوير الإطارات في أسرع وقت ممكن، وتحقق من ضغط نفخ الإطار المناسب، وتحقق من الإطارات أو العجلات التالفة. إذا استمر التآكل غير المعتاد بعد التدوير، فتحقق من محاذاة العجلات. راجع متى يحين وقت لإطارات جديدة ٢٩٣ وإحلال العجلات ٢٩٦.

وبسبب الاستخدامات المتعددة للمركبات، فإن احتياجات الصيانة تختلف تبعاً لذلك. فقد تبرز الحاجة إلى زيادة عمليات الفحص وإجراء الخدمات. الخدمة الإضافية - الخدمة العادية مطلوبة للمركبات التي:

- تحمل ركاباً وضياع مع مراعاة الحدود المسموحة وفقاً لبطاقة معلومات الإطارات والتحميل. راجع حدود حمولة المركبة ١٨١.
- يتم قيادتها على طرق ذات أسطح مناسبة للسير مع مراعاة حدود القيادة القانونية.
- تستخدم الوقود الموصى به. راجع الوقود الموصى به ٢٣٨.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة العادية".

الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة مطلوبة للمركبات التي:

- تُستخدم غالباً في المدن كثيفة المرور في الطقس الحار.
- تُستخدم غالباً على المنحدرات والمناطق الجبلية.
- تسحب مقطورة بصفة متكررة.
- تُستخدم للقيادة التنافسية أو عالية السرعة.
- تُستخدم كسيارة أجرة أو مركبة شرطة أو لخدمات توصيل السلع.

٣٢٢ الخدمة والصيانة

- افحص نظام التوجيه الكهربائي للتحقق من صحة الملحقات والتوصيلات وعمليات الربط وعدم وجود تسريبات وشقوق وإحتكاك وغير ذلك.
- افحص بصرياً الأعمدة النصفية وأعمدة الإدارة للتحقق من عدم تأكلها بشكل مفرط و/أو تسرب زيوت التشحيم منها و/أو تلفها وغير ذلك: إنبعاجات أو تصدعات الأنبوب أو ارتخاء وصلة السرعة الثابتة أو الوصلة العامة أو تشقق المدسات أو فقدانها أو ارتخاء مشابيك المداس أو فقدانها أو ارتخاء المحمل المركزي بشكل مفرط أو ارتخاء أدوات التثبيت أو فقدانها ووجود تسريبات من مانعة تسرب المحور.
- افحص مكونات نظام أمان الأطفال. راجع فحص نظام الأمان ٥٣.
- افحص ببصرك نظام الوقود بما في ذلك نظام التبخر (EVAP) بحثاً عن التلف أو التسريبات. افحص جميع أنابيب الوقود والبخار والخراطيم بصرياً وذلك للتأكد من تركيبها وتوصيلها وتوجيهها بشكل سليم ومن أنها في حالة جيدة.
- افحص ببصرك نظام العادم والواقيات الحرارية المجاورة بحثاً عن الأجزاء غير محكمة الربط أو التالفة.
- ضع مواد التشحيم على مكونات الهيكل. راجع العناية بالسطح الخارجي ٣١١.

- افحص فرامل الركن وآلية الركن بصندوق التروس الأوتوماتيكي. راجع فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن) ٢٧٠.
- افحص دواسرة الوقود للكشف عن التلف أو زيادة الجهد أو الالتواء. استبدلها إذا لزم الأمر.
- افحص ريش ماسحة الزجاج الأمامي ببصرك بحثاً عن التآكل أو الشقوق أو الأجسام الغريبة. راجع العناية بالسطح الخارجي ٣١١. استبدل ريش الماسحة المتآكلة أو التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ٢٧٠.
- افحص ببصرك دعامة الغاز بحثاً عن علامات التآكل أو الشقوق أو غيرها من التلفيات. افحص قدرة الدعامة على الثبات في وضع الفتح. إذا كانت القدرة على مواصلة الفتح منخفضة، قم بخدمة دعامة الغاز. راجع دعامة (دعامات) الغاز ٢٧١.
- افحص مسار فتحة السقف ومادة العزل، إن وجدت. راجع فتحة السقف ٣٢.

تغيير زيت المحرك

عند ظهور الرسالة

CHANGE ENGINE OIL SOON
(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة)،
اطلب تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح

خلال ١ ٠٠٠ كم التالية. في حالة القيادة في أفضل ظروف، قد لا يشير نظام عمر زيت المحرك إلى الحاجة لخدمة المركبة لما يصل إلى عام. يجب تغيير زيت المحرك والفتر على الأقل مرة في العام ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت. يستطيع الفني المدرب لدى الوكيل تنفيذ هذا العمل. إذا أعيد تعيين نظام عمر زيت المحرك دون قصد، قم بإجراء الصيانة على المركبة خلال مسافة ٥٠٠٠ كم من آخر عملية صيانة. أعد ضبط نظام عمر زيت المحرك عند تغيير الزيت. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٦٠.

الخدمة الإضافية المطلوبة - الخدمة العادية

كل ١٢٠٠٠ كم

- عند عرض الرسالة
ينبغي استبدال مرشح هواء المحرك قريباً، يجب استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت مناسب. أعد ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٦١.
- استبدال مرشح الغبار. أو كل ١٢ شهراً، أيهما أقرب. يلزم تغيير مرشح الغبار على فترات قريبة في حالة القيادة في مناطق ذات كثافة مرورية عالية أو مناطق بجودة هواء منخفضة أو بمستويات أتربة عالية أو في مناطق ضارة بالبيئة. قد يلزم تغيير مرشح

٣٢٣ الخدمة والصيانة

- المركبات المستخدمة بصفة مستمرة لقطع رحلات قصيرة تبلغ ٦ كم أو أقل.
سيوضح لك مؤشر عمر الزيت وقت تغيير الزيت والفلتر. في ظل الظروف القاسية، قد يضيء المؤشر قبل قطع مسافة ١٠٠٠٠ كم. لا يكتشف المراقب الغبار الموجود في الزيت، ولذلك في حالة القيادة في منطقة متربة، قد يلزم تغيير الزيت واستبدال المرشح على فترات أقرب من ١٠٠٠٠ كم.
* حاشية: في ظل ظروف القيادة القاسية المذكورة أعلاه، قد يكون من الضروري استبدال شمعات الإشعال على فترات أقرب. لمزيد من المساعدة في تحديد فترات الخدمة الملائمة لمركبتك، يرجى الاتصال بوكيل جنرال موتورز المعتمد.

الخدمة الإضافية المطلوبة - خدمة الظروف الشاقة

- كل ٧٠٠٠٠ كم
• تغيير سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي.

الظروف الشاقة التي تتطلب الصيانة على فترات أقرب*

- مركبات الخدمة العامة أو العسكرية أو الاستخدام التجاري، بما في ذلك ما يلي:
 - سيارات الإسعاف ومركبات الشرطة وإنقاذ الطوارئ.
 - المركبات المدنية، مثل الشاحنات الخفيفة والسيارات الرياضية وسيارات الركاب المستعملة في الاستخدامات العسكرية.
 - مركبات الطوارئ، مثل شاحنات السحب وحاملات المركبات الفردية المسطحة أو أية مركبة تستخدم باستمرار لسحب المقطورات أو الحمولات الأخرى.
 - المركبات التجارية كثيرة الاستخدام، مثل سيارات توصيل الطرود أو مركبات الدورية التابعة لشرركات الأمن الخاصة أو أية مركبة تعمل على مدار الـ ٢٤ الساعة.
 - أية مركبة يتم تشغيلها في بيئة تزيد فيها مستويات الرمال أو الأتربة، مثل تلك المستخدمة في مجال خطوط أنابيب النفط أو الاستخدامات المماثلة.

الغبار في حالة انخفاض تدفق الهواء أو عند تكون ضباب على النوافذ أو عند انبعاث روائح غريبة. يستطيع وكيل GM المساعدة في تحديد التوقيت المطلوب لاستبدال المرشح.

كل ٩٠٠٠٠ كم

- استبدال شمعات الإشعال. افحص أسلاك توهج الشرارة و/أو الأحذية

كل ١٦٠٠٠ كم

- استبدال الدعامات الغازية الداعمة لرفع غطاء المحرك و/أو الهيكل. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب. راجع دعامات (دعامات) الغاز ٢٧١.

كل ٢٤٠٠٠٠ كم

- غير سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الألي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.
- تصريف السائل من نظام تبريد المحرك وإعادة تعبئته. أو كل سنة أعوام، أيهما أقرب. راجع نظام التبريد ٢٦٢.

كل ١٢٠٠٠ كم

- غيّر سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الألي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو برانشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوّث يقلّل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

الفحوصات وأعمال الخدمة التي يقوم بها المالك

كل خمس سنوات

- استبدال سائل الفرامل.

كل سبع سنوات

- استبدل مجفف تكييف الهواء كل سبع سنوات. يحتاج نظام تكييف الهواء إلى الصيانة كل سبع سنوات. تتطلب هذه الخدمة استبدال المُجفف للمساعدة في إطالة عمر نظام تكييف الهواء وزيادة فعاليته التشغيلية. يمكن أن تكون هذه الخدمة معقدة. راجع وكيلك.

إجراءات الخدمة في الاستخدامات الخاصة

- بالنسبة إلى مركبات الاستخدام التجاري الشاق فقط: قم بتشحيم مكونات الشاسيه مع كل عملية تغيير للزيت.
- اطلب إجراء خدمة غسل الهيكل من الأسفل. انظر "صيانة الشاسيه" في العناية بالسطح الخارجي ٣١١.

السوائل وزيوت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها

السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها

يمكن الحصول على السوائل وزيوت التشحيم المحددة أدناه بالاسم، أو المواصفات، بما في ذلك السوائل أو زيوت التشحيم غير المدرجة هنا، من وكيلك.

الاستخدام	السائل/زيت التشحيم
زيت المحرك	زيت محرك يلبي مواصفات dexos1 بدرجة لزوجة SAE المناسبة. يُنصح باستخدام ACDelco dexos1 التخليقي بالكامل. راجع زيت المحرك ٢٥٨.
سائل تبريد المحرك	خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف القابل للشرب، استخدم فقط محلول تبريد DEX-COOL. راجع نظام التبريد ٢٦٢.
ناقل الحركة الأوتوماتيكي	سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي DEXRON-VI.
مجموعة مزيج غطاء المحرك والمزلاج الثانوي والمحاور ومشبك التثبيت النابضي وسقاطة التحرير	سائل تشحيم طيار نوعية Lubriplate أو زيت تشحيم يتوافق مع متطلبات #٢ NLGI، الفئة LB أو GC-LB.
نظام الفرامل الهيدروليكية	زيت الفرامل الهيدروليكي نوعية DOT ٤.
أسطوانات قفل المفتاح وغطاء المحرك ومفصلات الباب	زيت تشحيم متعدد الأغراض، نوعية Superlube. راجع وكيلك.
المحور الخلفي	راجع وكيلك.
نظام غسل الزجاج الأمامي	سائل نظام غسل الزجاج الأمامي بالمركبة الذي يتوافق مع الشروط الإقليمية للحماية من التجمد.

البيانات الفنية

تعريف المركبة

٣٢٦	رقم تعريف المركبة (VIN)
٣٢٦	تحديد أجزاء الخدمة

بيانات المركبة

٣٢٧	القدرات والمواصفات
٣٢٩	مستوى سير المحرك

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN)



يوجد بيان التعريف القانوني هذا في الزاوية الأمامية للوحة العدادات على جانب المركبة الخاص بالسائق. يمكن رؤيته عبر الزجاج الأمامي من الخارج. كما يظهر رقم تعريف السيارة (VIN) على ملصق اعتماد السيارة وشهادات الملكية والتسجيل.

تعريف المحرك

كود المحرك هو الحرف الثامن في رقم VIN. يعرف هذا الكود محرك المركبة والمواصفات وقطع الغيار. راجع "مواصفات المحرك" ضمن القدرات والمواصفات ٣٢٧ للحصول على معلومات حول كود محرك المركبة.

تحديد أجزاء الخدمة

قد يكون هناك رمز شريطي (باركود) كبير على ملصق الشهادة الموجود على العمود الأوسط الذي يمكنك فحصه للحصول على المعلومات التالية:

- رقم تعريف المركبة (VIN)
- العلامات الخاصة بالطراز
- معلومات الطلاء
- خيارات الإنتاج

بيانات المركبة

القدرات والمواصفات

القدرات التقريبية التالية متوفرة بوحدات قياس حسب النظامين الإنجليزي والمترى. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها > ٣٢٥ للمزيد من المعلومات.

الساعات		المادة
الإنجليزي	مترى	
لمعرفة المقدار المطلوب لشحن نوع نظام تكييف الهواء بسائل التبريد، انظر بطاقة سائل التبريد أسفل غطاء المحرك. ارجع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات.		سائل تبريد تكييف الهواء
١٧,٩ كوارت	١٦,٩ لتر	نظام تبريد المحرك*
٥,٥ كوارت	٥,٢ لتر	زيت المحرك مع فلتر
		خزان الوقود
٢١,٧ جالون	٨٢ لتر	دفع جميع العجلات
١٤٠ رطل قدم	N•m ١٩٠	عزم صامولات العجلات
جميع الساعات تقريبية. إضافة هذه المواد، تأكد من ملئها حتى المستوى التقريبي، حسب ما هو موصى به في هذا الدليل. تأكد مرة أخرى من مستوى السائل بعد ملئه.		
		*تستند قيم سعة نظام تبريد المحرك إلى نظام التبريد بالكامل ومكوناته.

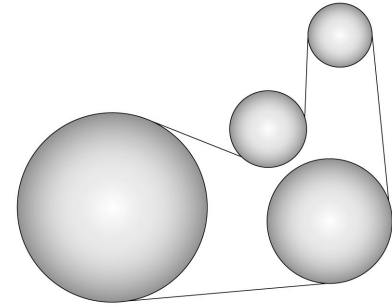
مواصفات المحرك

المحرك	كود VIN	القدرة الحصانية	عزم الدوران	فجوة شمعة الإشعال
محرك توربو سعة ٢,٥ لتر L4 (LK0)	S	٢٣٨.٥ كيلووات (٣٢٠) قدرة حصانية بسرعة (٥٥٠٠ دورة في الدقيقة)	٤٣٦ N•m (٣٢٢ رطل قدم) عند ٣٠٠٠ دورة في الدقيقة	٠,٦٥-٠,٧٥ مم (٠,٠٢٦- ٠,٠٣٠ بوصة)
يتم تعيين فجوات شمعة الإشعال مسبقاً من قبل الشركة المصنعة. لا يوصى بإعادة ضبط فجوة شمعة الإشعال ويمكن أن يؤدي إلى تلفها.				

أعلى سرعة للمركبة

المحرك	متري	الإنجليزي
محرك توربو سعة ٢,٥ لتر L4 (LK0)	١٩٠ كم/ساعة	١١٨ ميلاً في الساعة

مسار سير المحرك



محرك ٢,٥ لتر L4

معلومات العميل

معلومات العميل

بيان المطابقة	٣٣٠
تسجيل بيانات المركبة والخصوصية	
تسجيل بيانات المركبة والخصوصية	٣٤٤
الأمن السيبراني	٣٤٤
مسجلات بيانات الحدث	٣٤٥
OnStar	٣٤٥
نظام المعلومات والترفيه	٣٤٥

بيان المطابقة

أجهزة تردد اللاسلكي

الصين

- لا يجوز تغيير تردد الإرسال، وزيادة قدرة الإرسال (بما في ذلك مضخم طاقة التردد اللاسلكي الإضافي)، وعدم توصيل هوائي خارجي أو تغيير هوائي الإرسال.
- عند استخدامه، يجب ألا يتسبب في حدوث تداخل ضار في مختلف خدمات الاتصالات اللاسلكية القانونية. بمجرد العثور على التداخل، يجب إيقافه فوراً، ويجب اتخاذ تدابير لإزالة التداخل قبل أن يمكن الاستمرار في استخدامه.
- عند استخدام معدات لاسلكية ذات طاقة صغيرة، يجب التسامح مع التداخل من مختلف خدمات الراديو أو التداخل الإشعاعي من التطبيقات الصناعية والعلمية والطبية.
- لا يجوز استخدامه في الطائرات والمطارات.
- يجب أن يتوافق استخدام تجهيزات الإرسال اللاسلكي لمسافات قصيرة ذات الطاقة الصغيرة مع اللوائح ذات الصلة بالدولة بشأن إدارة الراديو.

نيجيريا

يُتيح توصيل معدة الاتصالات هذه واستخدامها من قبل لجنة الاتصالات النيجيرية.

وحدة التحكم في الجسم (B2NA0)

Bolivia

رقم الشهادة ATT-DJ-RA-H-TL LP
372/2022

Chile

رقم الإيداع ١٠٠٥٩

Colombia

رقم إيداع CRC: 2022512105

إسرائيل

رقم الشهادة 56-05544

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/10062/2022

الجزائر

رقم الشهادة 315/H/ANF/2022

ليبيا

رقم الشهادة 1359M-TA22

المغرب

MR 00036382 ANRT رقم الشهادة
2023

أوزبكستان



رقم التسجيل

US.SMT.01.0085.105052280

جهاز فتح باب المرآب (SAHL5K)

Azerbaijan

AZ 031.55.02.04761.23 رقم الشهادة

Bolivia

ATT-DJ-RA-H-TL LP رقم الشهادة
397/2021

Chile

رقم الإيداع ١٦٣٣٠

Colombia

رقم إيداع CRC: ٢٠١٦٥٢٤٦٤

Peru

الرقم الرسمي 0550 -2022-MTC/29.01

إسرائيل

رقم الشهادة 56-04413

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/10006/2022

عمان

OMAN TRA

TA-R/13539/22

D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

ER08460/22 TDRA رقم ترخيص

الجزائر

رقم الشهادة 119/ANF/2023

ليبيا

رقم الشهادة 1502-TA23

المغرب

MR 00032874 ANRT رقم الشهادة
2022

عمان

OMAN TRA

TA-R/13741/22

D100428

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

ER10725/22 TDRA رقم ترخيص

جهاز فتح باب المرآب (LMHL5A)

Azerbaijan

AZ 031.55.02.00931.24 رقم الشهادة

Bolivia

ATT-DJ-RA-H-TL LP رقم الشهادة
233/2022

Chile

رقم الإيداع 9423

Colombia

رقم إيداع CRC: 2022506839

معلومات العميل

٣٣٢

ليبيا
رقم الشهادة 1727-TA23
اليمن
رقم الشهادة MTIT/TA220943/R
إسرائيل
رقم الشهادة 56-01259
الأردن
رقم الموافقة على النوع
TRC/31/13444/2023
Kazakhstan
رقم الشهادة EA3C
KG417/031.Д.0054452

**(UAE) الإمارات العربية المتحدة**

TRA
REGISTERED No:
ER46032/16
DEALER No:
DA35176/14

الرادار الداخلي
Azerbaijan
رقم الشهادة SO—RF/RA-132
Bolivia
رقم القرار ATT-DTLTIC-RA-H-TL LP
61/2024

Chile
رقم الخطاب ١٤٥٢
Colombia
رقم إيداع CRC: 2023525305

Peru
الرقم الرسمي 2747-2023-MTC/29.01
الجزائر
رقم الشهادة 099/H/ANF/2024

إسرائيل
رقم الشهادة ٩٨٣٠٢-٥١

الأردن
رقم الموافقة على النوع
TRC/34/12659/2023

Kazakhstan
رقم الشهادة EA3C N RU Д-
US.PA01.B.21930/20



عمان

OMAN TRA
TA-R/3270/16
D090258



عمان

OMAN TRA
TA-R/7713/19
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

ER43280/25 TDRA رقم ترخيص

أوزبكستان

رقم الشهادة

UZ.SMT.01.0085.013297960



Colombia

CRC: 2019514997 رقم إيداع

Peru

TRFM44333 رقم الشهادة

إسرائيل

56-12827 رقم الشهادة

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/32/6863/2020

الجزائر

098/H/ANF/2024 رقم الشهادة

ليبيا

1875-TA24 رقم الشهادة

المغرب

MR 20098 ANRT 2019 رقم الشهادة

Kazakhstan

EA3C N RU Д- رقم الشهادة
US.3M03.B.00103/19

عمان

OMAN TRA
TA-R/17078/23
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDRA

ER89680/20
UNITED ARAB EMIRATES

الرادار بعيد المدى (77V12FLR/)

(LRR120

Azerbaijan

AZ 031.70.02.03990.24 رقم الشهادة

Bolivia

ATT-DTLTIC-RA-H-TL LP رقم القرار
254/2024

Chile

9428 رقم الإيداع

ليبيا
رقم الشهادة 1373N-TA22

المغرب
رقم الشهادة MR 00033683 ANRT
2022

أوزبكستان
رقم الشهادة
UZ.SMT.01.0085.112453696



الراديو (وحدة التحكم في السيارة (VCU) متوسطة)

Peru
الرقم الرسمي 6939-2023-MTC/29

ليبيا
رقم الشهادة 1717-TA23

Kazakhstan
رقم الشهادة EAƏC N RU Д-
DE.PA05.B.26050/22



عمان

OMAN TRA
TA-R/14101/22
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)



TDRA - United Arab Emirates
Dealer ID: D444932/15
TARITE: ER11776/22
Model: R65.3A
Product Type: Advanced Driver Assistance System



الجزائر

رقم الشهادة 008/H/ANF/2025

رادار قصير المدى (تنبيه المنطقة الجانبية العمياء)

Azerbaijan

رقم تسجيل نموذج التردد اللاسلكي IDS
061718

رقم تسجيل شهادة التردد اللاسلكي
AZS0002203/24

Bolivia

رقم الشهادة ATT-DJ-RA-H-TL LP
536/2022

Chile

رقم الإيداع 12844

Colombia

رقم إيداع CRC: 2022516106

Peru

رقم الشهادة TRFM53738

إسرائيل

رقم الشهادة 56-06773

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/31/10345/2022

٣٣٥ معلومات العميل

الراديو (وحدة التحكم في السيارة (VCU)
عالية

Bolivia

رقم الشهادة ATT-DTLTIC-RA-H-TL
LP 87/2024

Chile

رقم التقديم 17854

Colombia

رقم إيداع CRC: 2023526504

Peru

الرقم الرسمي 0504-2024-MTC/29

إسرائيل

رقم الشهادة 56-11071

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/13414/2023

إسرائيل

رقم الشهادة 56-01612

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/10976/2022

عمان

OMAN TRA
TA-R/14736/22
D172249

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDRA

ER16436/22
UNITED ARAB EMIRATES



المغرب

رقم الشهادة MR 00035305 ANRT
2022

اليمن

رقم الشهادة MTIT/TA221511/SRD

Kazakhstan

رقم الشهادة EA3C N AM-016/
S.B-0036-2025



Bolivia

رقم الشهادة ATT-DJ-RA-H-TL LP
112/2023

Chile

رقم الإيداع 7239

Colombia

رقم إيداع CRC: 2022523583

عمان

OMAN TRA
TA-R/6220/18
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDRA

ER66706/18
UNITED ARAB EMIRATES



الجزائر

رقم الشهادة 447/H/ANF/2024

ليبيا

رقم الشهادة 612-C1-2018

المغرب

رقم الشهادة MR 19460 ANRT 2019

Kazakhstan

رقم الشهادة EA3C N AM-016/
S.B-0329-2024



مستقبل الوظيفة عن بُعد (RFR)

Azerbaijan

رقم الشهادة SO-RF/ŞIV-4499

Bolivia

رقم الشهادة ATT-DTLTIC-N LP
518/2024

Peru

الرقم الرسمي 0029-2019-MTC/29

إسرائيل

رقم الشهادة 56-03654

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/36/7716/2020

عمان

OMAN TRA
TA-R/17064/23
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDRA

ER29675/24
United Arab Emirates



ليبيا

رقم الشهادة 7131-TA23

المغرب

رقم الشهادة MR 00040753 ANRT
2023

اليمن

رقم الشهادة MTIT/TA221509/SRD

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER73891/19
DEALER No:
DA36976/14

شاحن الهاتف اللاسلكي (الجيل 3.1)

Azerbaijan

رقم الشهادة 031.55.02.03683.24 AZ

Bolivia

رقم الشهادة ATT-DTLTIC-RA-H-TL LP 365/2024

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/20/14464/2024

الجزائر

رقم الشهادة 030/H/ANF/2025

ليبيا

رقم الشهادة 1906-TA24



الجزائر

رقم الشهادة 430/H/ANF/2024

ليبيا

رقم الشهادة 752-TA19

المغرب

رقم الشهادة MR 00002337 ANRT 2024

عمان

OMAN TRA
TA-R/7981/19
D172249

مفتاح التحكم عن بعد

Azerbaijan

رقم شهادة الراديو AZ
031.70.02.03988.24

Bolivia

رقم القرار ATT-DTLTIC-RA-H-TL LP 470/2024

Chile

رقم التقديم إلى SUBTEL 10203

Colombia

رقم إيداع CRC: 2019515087

إسرائيل

رقم الشهادة 56-00156

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/7116/2020

Kazakhstan

رقم الشهادة EA3C N RU Д-
DE.JIC01.B.02711/19

معلومات العميل

٣٣٨

وحدة تكنولوجيا المعلومات
(Continental)

Bolivia

رقم الشهادة LP ATT-DJ-RA-H-TL
513/2023

طراز G12R400G1

Colombia

رقم إيداع CRC: 2023515095
طراز G12R400G1

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/12066/2023
الطراز G12U400G1

Kazakhstan

الطراز G12U400G1
رقم الشهادة EAC
KG417/031.D.0050606



أوزبكستان

رقم التسجيل
UZ.SMT.01.0085.118909676



هواني السقف (AM/FM/DAB)

Bolivia

رقم الشهادة LP ATT-DTLTIC-N
414/2024

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/14285/2024

المغرب

رقم الشهادة MR 00001548 ANRT
2024

عمان

OMAN TRA

TA-R/18229/24

D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDRA

ER31752/24
UNITED ARAB EMIRATES



اليمن

رقم الشهادة MTIT/TA221353/SRD

إسرائيل

رقم الشهادة 56-05380

Kazakhstan

رقم الشهادة 0157390

٣٣٩

معلومات العميل

الجزائر

رقم الشهادة 507/H/ANF/2023

ليبيا

رقم الشهادة 1613-TA23

المغرب

رقم الشهادة MR 00040667 ANRT
2023

مستشعر ضغوط الإطارات (G6GB4)

Azerbaijan

رقم الشهادة AZ 02.0080.01.23

Bolivia

رقم القرار ATT-DTCTIC-RA-H-TL
LP 235/2024

Chile

رقم الإيداع 2353

Colombia

رقم الإيداع ٢٠١٩٨٠٢٨٧٣

Peru

الرقم الرسمي 0357-2019-MTC/29

Kazakhstan

الطرازان TGFMEIBBCDB،
TGFMEIBBCDCرقم الشهادة EAƏC N RU Д-
KR.PA10.B.04037/23الإمارات العربية المتحدة (UAE)
الطراز :TFGMEIBBCD9

TDR

ER25898/23
UNITED ARAB EMIRATES

الطراز :TFGMEIBBCDA

TDR

ER25899/23
UNITED ARAB EMIRATES

Peru

رقم الشهادة TRFM55922

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDR

ER24938/23
United Arab Emirates

طراز G12R400G1

وحدة تكنولوجيا المعلومات (LGE)

Bolivia

رقم الشهادة ATT-DJ-RA-H-TL LP
684/2023

الطراز TFGMEIBBCD4

Colombia

رقم إيداع CRC: 20235233106

الطراز TFGMEIBBCD4

الأردن

رقم الموافقة على النوع

TRC/34/13342/2023

الطراز TFGMEIBBCDB

Chile
رقم الإيداع ١٨٥٠٣
إسرائيل
رقم الشهادة 55-15418
الأردن
رقم الموافقة على النوع
TRC/36/11014/2022
Kazakhstan
رقم الشهادة BY/112 11.01 TP020
030.01 00148



OMAN TRA
TA-R/14721/22
D202897

عمان

OMAN TRA
TA-R/7742/19
D090258

الإمارات العربية المتحدة (UAE)



اليمن
رقم الشهادة MTIT/TA221394/SRD
وحدة النسخ الاحتياطي الافتراضية
(VKBM)
Azerbaijan
رقم الشهادة AZ 031.55.02.07027.23
Bolivia
رقم الشهادة ATT-DJ-RA-H-TL LP
136/2023

عمان

الجزائر
رقم الشهادة 181/H/ANF/2023
ليبيا
رقم الشهادة 740-TA19
المغرب
رقم الشهادة MR 19743 ANRT 2019
إسرائيل
رقم الشهادة 56-13207
الأردن
رقم الموافقة على النوع
TRC/32/11961/2023

Kazakhstan
رقم الشهادة BY/112 11.01 TP020
000.00 29767



إسرائيل

رقم الشهادة 51-97928

الطراز PKA2.0.0

الأردن

رقم الموافقة على النوع

TRC/36/10884/2022

الطراز PKA2.0.0

Kazakhstan

رقم الشهادة EA3C AM-016/

S.B-0479-2023

الطرازان PKA2.0.0، PKA2.0.1



الإمارات العربية المتحدة (UAE)

الطراز :PKA2.0.0

Kazakhstan

رقم الشهادة EA3C AM-016/

S.B-0480-2023



الإمارات العربية المتحدة (UAE)

رقم ترخيص TDRA ER15639/22

مستشعر المفتاح الافتراضي (VKS)

Bolivia

رقم القرار ATT-DTLTIC-RA-H-TL LP

166/2024

الطرازان PKA2.0.0، PKA2.0.1

Chile

رقم الإيداع 15562

الطرازان PKA2.0.1، PKA2.1.1

Colombia

رقم إيداع CRC: 2023517322

الطراز PKA2.0.0

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER16852/23
DEALER No:
DA37380/15

وحدة المفتاح الافتراضي (VKM)

Bolivia

رقم القرار ATT-DTLTIC-RA-H-TL LP

271/2024

Chile

رقم الإيداع 12830

Colombia

رقم إيداع CRC: 2023517319

إسرائيل

رقم الشهادة 51-98111

الأردن

رقم الموافقة على النوع

TRC/36/10887/2022

نطاقات التردد (ميجاهرتز): ٢٨٦,٠ –
٣٠٣,٥، ٣٠٧,٥ – ٣٢١,٠، ٣٣٦,٤ –
٣٩٨,٩، ٤١١,٠ – ٤٤٠,٠

جهاز فتح باب المرآب (SAHL5K)

Gentex Corporation
600 N. Centennial
Zeeland, MI 49464 USA

نطاقات التردد (ميجاهرتز): ٢٨٦,٠ –
٣٠٣,٥، ٣٠٧,٥ – ٣٢١,٠، ٣٣٦,٤ –
٣٩٨,٩، ٤١١,٠ – ٤٤٠,٠

الرادار حر الديدن (B2311)

ALPS ALPINE CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa
Osaki-city, Miyagi-pref.
989-6181

اليابان

نطاقات التردد (جيجاهرتز): ٢٤,٠٢٦ –
٢٤,٢٢٤، ٢٤,١٢٥ – ٢٤,١٢٥

الرادار الداخلي

نطاق التردد: ٦٠ – ٦٤ جيجاهرتز

طاقة خرج التردد اللاسلكي: >١١ ديسيبل مللي
وات (EIRP)

المدرجة أدناه عن مطابقتها للتوجيه ٢٠١٤/٥٣/
EU. إن النص الكامل لإعلان المطابقة
الأوروبي الخاص بكل واحد من النظم متوفر
على الموقع الإلكتروني التالي:
www.gmceurope.com

المستورد

GM Mobility Europe GmbH
Bethmannstraße 50-54 Ort
60311 Frankfurt am Main

هيسن

ألمانيا

وحدة التحكم في الجسم (B2NA0)

DENSO International America,
.INC
24777 DENSO Drive
Southfield, MI 48033 USA

تردد التشغيل: 125 كيلوهرتز

جهاز فتح باب المرآب (LMHL5A)

Gentex Corporation
600 N. Centennial
Zeeland, MI 49464 USA



TDRA - UNITED ARAB Emirates
Mode Dealer ID Name: DA00986212
TA RTTE: ER1574702
Model Name: SLA8
Product Type: Short range devices/ Low power Devices



الطراز :PKA2.0.1



TDRA - UNITED ARAB Emirates
Mode Dealer ID Name: DA00986212
TA RTTE: ER1574702
Model Name: SLA8
Product Type: Short range devices/ Low power Devices



الطراز :PKA2.1.1



TDRA - UNITED ARAB Emirates
Mode Dealer ID Name: DA00986212
TA RTTE: ER1574702
Model Name: SLA8
Product Type: Short range devices/ Low power Devices



2014/53/EU بيان المطابقة التوجيهي للأجهزة اللاسلكية (RED) في الاتحاد الأوروبي

تحتوي هذه المركبة على نظم ترسل و/أو تستقبل
موجات لاسلكية خاضعة لأحكام التوجيه
EU/٢٠١٤/٥٣. تعلن الشركات المصنعة للنظم

هوائيات السقف AM/FM، AM/FM/ (DAB)

Molex, LLC
8100 Industrial Park Dr.
Grand Blanc, MI 48439

وحدة تكنولوجيا المعلومات (Continental)

Continental Automotive Systems,
Inc.
21440 West Lake Cook Road
Deer Park, IL 60010 USA

وحدة تكنولوجيا المعلومات (LGE)

LG Electronics Inc
128, Yeoui-daero,
Yeongdeungpo-gu,
Seoul, Republic of Korea

مستشعر ضغوط الإطارات (G6GB4)

Schrader Electronics Ltd.
11 Technology Park
Belfast Road
Antrim BT41 1QS

إيرلندا الشمالية
المملكة المتحدة

الطاقة القصوى للإرسال: >= ٣٣ ديسيبل مللي
واط (EIRP)، >= ٢٠ ديسيبل مللي واط
(EIRP)

نطاق التردد: ٨٨.٠-١٠٨.٠ الطاقة القصوى
للإرسال بالميجاهرتز: ١٣.٨٧ ديسيبل مللي واط

مستقبل الوظيفة عن بُعد (RFR)

Huf Huelsbeck & Fuerst GmbH &
Co. KG
Steege Str. 17
Velbert, 42551
ألمانيا

تردد التشغيل: 125 كيلوهرتز

أقصى خرج للطاقة: ٣,٥٥ ديسيبل مللي
(EIRP)

مفتاح التحكم عن بعد

Huf Huelsbeck & Fuerst GmbH &
Co. KG
Steege Str. 17
Velbert, 42551
ألمانيا

مدى التردد: ٤٣٣,٢-٤٣٤,٦٤ ميجاهرتز
واط الإخراج: ٠,٠٠٠٠٢٢

الرادار بعيد المدى

Veoneer US, Inc.
26545 American Drive
Southfield, MI 48034 USA
نطاق التردد: 77-76 جيجاهرتز
واط الإخراج: 0.153

رادار قصير المدى (تنبيه المنطقة الجانبية العمياء)

HELLA GmbH & Co. KGaA
Rixbecker Strasse 75
Lippstadt, D-59552
ألمانيا

مدى التردد: ٧٦,٠ - ٧٧,٠ غيغاهرتز
واط الإخراج: ٠,٤٣٦٥

أجهزة الراديو (متوسط/مرتفع، مرتفع)

Robert Bosch GmbH
Robert-Bosch-Strasse 200
Hildesheim, 31139
ألمانيا

نطاقات الترددات: 5725 - 5850 ميجاهرتز،
2400 - 2483.5 ميجاهرتز

تردد التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميگاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: ١٠ ديسيبل ميلي

وحدة النسخ الاحتياطي الافتراضية (VKBM)
PTC-TES-CMS
2400 Executive Hills Blvd
Auburn Hills, MI 48326

وحدة المفتاح الافتراضي (VKM)
Robert Bosch Corporation
15000 Haggerty Rd.
Plymouth, MI 48170

نطاقات التردد (ميگاهرتز): ٢٤٠٢,٠ -
٢٤٨٠,٠، ١، ٦٢٠٦، ٩ - ٦٧٦٤، ١، ٧٧٠٣ -
٨٢٦٤، ٩
واط الإخراج: ٠,٠٠١٥٨

مستشعر المفتاح الافتراضي (VKS)
Robert Bosch Corporation
15000 Haggerty Rd.
Plymouth, MI 48170
مدى التردد: ٢٤٠٢,٠ - ٢٤٨٠,٠ ميگاهرتز
شاحن الهاتف اللاسلكي (الجيل ٣,١)
Activ PLC

5725 Innovation Dr
Troy, MI 48098

طاقة الإرسال القصوى: ١٣,٣٧ ديسيبل أمبير /
م عند ١٠ أمتار
نطاق التردد/المدى: ١٢٨ كيلوهرتز / ١٠٠ -
٣٠٠ كيلوهرتز
طاقة الإخراج الموصلة القصوى: ١٥ واط

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تشتمل المركبة على مجموعة من أجهزة الكمبيوتر التي تقوم بتسجيل المعلومات الخاصة بأداء المركبة وكيفية قيادتها أو استخدامها. على سبيل المثال، تستخدم السيارة وحدات كمبيوتر وظيفتها المراقبة والتحكم في أداء المحرك وصندوق التروس، ومراقبة حالات انتشار الوسادة الهوائية ونفخها عند حدوث تصادم، وإذا كانت السيارة مزودة بهذا النظام، توفير الفرامل المانعة للانغلاق لمساعدة السائق على التحكم في السيارة. قد تخزن هذه الوحدات البيانات لمساعدة الفني الذي يعمل لدى التاجر في خدمة المركبة أو لمساعدة شركة GM (جنرال موتورز) في تحسين مستويات السلامة أو الميزات. قد تقوم بعض الوحدات أيضًا بتخزين بيانات حول كيفية قيامك بتشغيل السيارة، على سبيل المثال معدل استهلاك الوقود أو معدل السرعة. يمكن لهذه

الوحدات أيضًا الاحتفاظ بالتفضيلات الشخصية، مثل محطات الراديو مسبق الضبط وأوضاع المقاعد وإعدادات درجة الحرارة.

الأمن السيبراني

تقوم شركة جنرال موتور بجمع معلومات حول استخدام مركبتك بما في ذلك المعلومات التشغيلية والمعلومات المتعلقة بالسلامة. نحن نجمع هذه المعلومات لتوفير منتجاتنا وخدماتنا وتقييمها وتحسينها واستكشاف المشاكل بها وحلها وكذلك لتطوير منتجات وخدمات جديدة. من المهم لشركة جنرال موتور حماية الأنظمة الإلكترونية بالمركبة وحماية البيانات من الوصول الإلكتروني أو التحكم الخارجي غير المصرح به. وتحفظ الشركة بعمايير الأمان والممارسات والتوجيهات الإرشادية وعناصر التحكم التي تهدف إلى حماية المركبة والنظام البيئي لخدمة المركبة ضد الوصول الإلكتروني غير المصرح به واكتشاف النشاط الضار المحتمل في الشبكات المرتبطة والاستجابة لحوادث الأمن السيبراني المشتبه بها في الوقت المناسب وبطريقة منسقة وفعالة. يمكن أن تؤثر الحوادث الأمنية على سلامتك أو تعرض بياناتك الخاصة للخطر. وللمحد من مخاطر الأمان، يُرجى عدم توصيل الأنظمة الإلكترونية بمركبتك بأجهزة غير مصرح بها أو توصيل مركبتك بأي شبكات غير معروفة أو غير موثوقة (مثل، البلوتوث أو شبكة واي فاي أو تقنية مماثلة). في حالة كنت تشك في

جنرال موتورز (GM) أو قد تتم إتاحة هذه البيانات للأخرين لأغراض البحث، عندما يتم توضيح الحاجة وعدم ارتباط البيانات بمركبة محددة أو بمالك مركبة محدد.

OnStar

إذا كانت المركبة مزودة بنظام OnStar ولديها خطة خدمة نشطة، فقد يتم جمع بيانات إضافية ونقلها من خلال نظام OnStar. ويتضمن ذلك معلومات حول تشغيل المركبة؛ والاصطدامات التي تنطوي عليها المركبة؛ واستخدام المركبة وميزاتها، بما في ذلك نظام المعلومات والترفيه؛ والموقع وسرعة المركبة التفرعية بنظام GPS. راجع شروط وأحكام OnStar وبيان الخصوصية على موقع OnStar على الويب.

راجع معلومات إضافية حول OnStar

٣٤٨

نظام المعلومات والترفيه

إذا كانت السيارة مزودة بنظام ملاحية كجزء من نظام المعلومات والترفيه، فإن استخدام هذا النظام قد يؤدي إلى تخزين الوجهات والعناوين وأرقام الهواتف وغيرها من معلومات الرحلة. راجع قسم نظام المعلومات والترفيه للاطلاع على معلومات بشأن البيانات المخزنة، وللحصول على تعليمات الحذف.

ملاحظة

يتم تسجيل بيانات EDR بواسطة السيارة فقط في حالة حدوث تصادم خطير؛ ولا يتم تسجيل أية بيانات بواسطة EDR في ظروف القيادة العادية ولا يتم تسجيل أية بيانات شخصية (مثل، الاسم والنوع والعمر وموقع التصادم). لكن، قد تقوم بعض الأطراف، مثل سلطات تطبيق القانون، بدمج بيانات EDR مع بيانات التعريف الشخصية التي يتم الحصول عليها بشكل روتيني أثناء التحقيق في حادث التصادم.

لقراءة البيانات المسجلة بواسطة EDR، يلزم توافر معدات خاصة وإمكانية الوصول للمركبة أو EDR. بالإضافة إلى مصنع المركبة، بإمكان أطراف أخرى، مثل سلطات تطبيق القانون والتي تمتلك المعدات الخاصة، القيام بقراءة المعلومات إذا توافرت لها إمكانية الوصول إلى المركبة أو EDR.

لن تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بالاطلاع على هذه البيانات ولا بمشاركتها مع أطراف أخرى إلا: بعد الحصول على موافقة مالك السيارة، أو إذا كانت السيارة مستأجرة فيعد الحصول على موافقة المستأجر أو كاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو أية جهة حكومية مشابهاة أو كجزء من دفاع شركة جنرال موتورز (GM) ضمن عملية تحقيق أو وفقاً لما يسمح به القانون. يمكن أيضاً استخدام البيانات التي تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بجمعها أو استلامها للإبقاء بمتطلبات البحث الخاصة بشركة

أي حادثة أمنية تؤثر على بياناتك أو التشغيل الآمن لمركبتك، يُرجى إيقاف تشغيل مركبتك والاتصال بوكيلك.

مسجلات بيانات الحدث

هذه المركبة مزودة بمسجل بيانات الأحداث (EDR). يتمثل الغرض الرئيسي من EDR في القيام بتسجيل بيانات ستساعد على فهم كيفية أداء أنظمة المركبة في حالة حدوث تصادم أو ما يشبه التصادم، مثل انتفاخ الوسادة الهوائية أو الاصطدام بحاجز بالطريق. تم تصميم EDR لتسجيل البيانات الخاصة بدديناميكيات المركبة وأنظمة الأمان لفترة زمنية قصيرة، ٣٠ ثانية أو أقل بشكل نموذجي. تم تصميم EDR الموجود في هذه المركبة لتسجيل بيانات مثل:

- كيفية عمل الأنظمة المختلفة في مركبتك؛
- ما إذا كانت أحزمة أمان السائق والراكب الأمامي مثبتة/مربوطة؛
- إلى أي مدى (إذا كان هناك من الأساس) قام السائق بضغط دواسة الوقود و/أو الفرامل،
- ما مقدار سرعة سير المركبة.

بإمكان هذه البيانات المساعدة على توفير فهم أفضل للحالات التي قد تحدث بها تصادمات وإصابات.

OnStar

نظرة عامة على OnStar

نظرة عامة على OnStar ٣٤٦

خدمات OnStar

الطوارئ ٣٤٨

الأمان ٣٤٨

معلومات إضافية حول OnStar

معلومات إضافية حول OnStar ٣٤٨

نظرة عامة على OnStar



زر الخصوصية

زر OnStar الأزرق

زر الطوارئ الأحمر

قد تكون هذه السيارة مزودة بنظام شامل داخل المركبة يمكنه الاتصال بمستشار OnStar لخدمات الطوارئ والأمن والتنقل والاتصالات والتشخيصات. قد تتطلب خدمات OnStar والخدمات المتصلة بها خطة خدمة مدفوعة وخطة بيانات. تشترط OnStar توفر بطارية المركبة والنظام الكهربائي وخدمة الاتصال الخلوي وإشارات القمر الصناعي GPS وتعمل. يعمل OnStar بمثابة حلقة وصل لمقدمي خدمات الطوارئ الحاليين. قد يقوم تطبيق OnStar بجمع معلومات عنك وعن مركبتك، بما في ذلك معلومات الموقع. راجع شروط استخدام OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج للحصول على المزيد من

التفاصيل، بما في ذلك قيود النظام على www.gmcarabia.com أو onstararabia.com.

يوجد مصباح ضوء حالة نظام OnStar بجوار أزرار OnStar. إذا كان مصباح الحالة هو:

- أخضر ثابت: يكون النظام جاهزًا.
 - أخضر وامض: عند الطلب.
 - أحمر: يشير إلى وجود مشكلة.
 - إيقاف: النظام لا يعمل. اضغط على  مرتين للتحدث مع أحد مستشاري OnStar.
- قد تختلف وظائف زر OnStar الأزرق حسب المركبة والمنطقة.
- اضغط على  للرد على مكالمات واردة وإنهائها باستخدام مستشار OnStar المباشر. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.
- اضغط على  للاتصال بمستشار من أجل:
- تحقق من معلومات الحساب أو قم بتحديث معلومات الاتصال.
 - احصل على فحص تشخيصي عند الطلب لأنظمة التشغيل الرئيسية للمركبة.
 - احصل على مساعدة على الطريق.
 - قم بإدارة إعدادات واي فاي، في حال توافرها.

اضغط على  للحصول على اتصال ذي أولوية بمستشار OnStar متوفر على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع من أجل:

- الحصول على مساعدة في الطوارئ.
- كن مواطناً صالحاً.

الاتصال على OnStar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على  أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

- بفضل خدمة حظر الإشعال عن بُعد، إذا كانت المركبة مزودة بها، باستطاعة OnStar منع إعادة تشغيل المحرك.
- بفضل خدمة إبطاء سرعة المركبة المسروقة، إذا كانت المركبة مزودة بها، باستطاعة OnStar التعاون مع جهات إنفاذ القانون لإبطاء سرعة المركبة بشكل تدريجي.

إشعار إنذار الحماية من السرقة

إذا كانت المركبة مزودة بها، وإذا كانت الأبواب مقفلة وتم تفعيل جهاز الإنذار في المركبة، فسيتم إرسال إشعار بذلك عبر رسالة نصية قصيرة أو بريد إلكتروني أو كليهما. عندئذ، وفي حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشار OnStar التعاون مع السلطات المعنية لاستعادة المركبة.

معلومات إضافية حول OnStar

خدمة نقل الملكية

اضغط على ⓘ لطلب معلومات أهلية نقل الحساب. يمكن للمستشار تغيير معلومات الحساب أو إلزائها.

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	٠٦٩٥٦ ٨٠٠
الكويت	٢٢٢٨٥٣٣٤
الإمارات العربية المتحدة	٠٤٤٤٤٤٣٣ ٨٠٠
STC المملكة العربية السعودية	٨٤٤٩١٠٢ ٨٠٠
المملكة العربية السعودية غير STC	٨٥٠٠٦٧٤ ٨٠٠
المملكة العربية السعودية	٨٤٤٩١٠٢ ٨٠٠

باستخدام المساعدة على الطريق، يمكن للمستشارين تحديد موقع موفر خدمة قريب للمساعدة في حالة تفريغ هواء الإطار أو توصيل البطارية بوصلة عبور أو فراغ خزان الغاز.

الأمان

إذا كانت المركبة مزودة بنظام OnStar، فإنه يوفر الخدمات التالية:

- بفضل خدمة المساعدة في حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشاري OnStar استخدام نظام GPS لتحديد موقع المركبة ومساعدة السلطات المعنية على استعادتها بسرعة.

خدمات OnStar

الطوارئ

تتطلب خدمات الطوارئ خطة سلامة وأمان نشطة. مع خدمة Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم)، يمكن للمستشارين المدمجة تنبيه مستشار OnStar المدرب خصيصاً تلقائياً والذي سيتم توصيله على الفور بالمركبة للمساعدة.

اضغط على ⓘ لإجراء اتصال ذي أولوية بأحد مستشاري OnStar الذي يمكنه الاتصال بمزودي خدمات الطوارئ، وتوجيههم إلى موقعك بالضبط، ونقل المعلومات الهامة.

تعريف OnStar الشخصي، اتصل بمستشار OnStar بالضغط على **On** أو الاتصال. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقاً في هذا القسم.

الضمان

يمكن ضمان معدات OnStar كجزء من ضمان المركبة.

Languages (اللغات)

ويمكن برمجة المركبة للاستجابة بلغات متعددة. اضغط على **On** واطلب مستشاراً. يتوفر المستشارون باللغتين الإنجليزية والعربية. قد تختلف اللغات المتاحة حسب المركبة.

المشاكل المحتملة

لا يمكن لخدمة OnStar القيام بفتح قفل الأبواب عن بُعد أو مساعدة المركبات المسروقة بعد إيقاف المركبة بشكل مستمر لفترة طويلة من الوقت دون دورة إشعال. إذا لم يتم تشغيل المركبة لفترة طويلة من الوقت، فإن يمكن لخدمة OnStar الاتصال بالمساعدة على الطريق أو صانع أقفال المساعدة في الوصول إلى المركبة.

لا يمكن أن تعمل OnStar أو الخدمات المتصلة إلا إذا كانت المركبة في مكان يكون فيه OnStar لديه اتفاق مع مزود خدمة لاسلكية للخدمة في تلك المنطقة. يجب أن يكون لدى مزود خدمة اللاسلكي التغطية وسعة الشبكة والاستقبال والتقنية المتوافقة مع خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. لا يمكن أن تعمل الخدمة التي تتضمن معلومات الموقع بشأن المركبة ما لم تتوفر إشارات GPS دون إعاقة وتكون متوافقة مع أجهزة OnStar. وقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة إذا لم يتم تثبيت معدات OnStar بصورة صحيحة أو لم يتم صيانتها بصورة صحيحة. في حالة إضافة معدات أو أجهزة أو توصيلها أو تعديلها، فقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. إن المشاكل الأخرى التي تقع خارج نطاق تحكم OnStar - مثل التلال والمباني العالية والأنفاق والطقس وتصميم النظام الكهربائي وبنية المركبة وتلف المركبة في حادث تصادم أو ازدهام شبكة الهاتف اللاسلكية أو الازدهام قد تمنع الخدمة.

رقم التعريف الشخصي (PIN) لتطبيق OnStar

يلزم وجود رقم التعريف الشخصي (PIN) للوصول إلى بعض خدمات OnStar. سيتعين تغيير رقم التعريف الشخصي في المرة الأولى عند التحدث مع أحد المستشارين. لتغيير رقم

بيع/نقل ملكية المركبة

اتصل على الفور لإنهاء خدمة OnStar أو الخدمات المتصلة إذا تم التخلص من المركبة أو بيعها أو نقلها أو إذا انتهى عقد الإيجار. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقاً في هذا القسم.

إعادة التنشيط للمالكين اللاحقين

اضغط على **On** واتبع المطالبات للتحدث إلى مستشار في أقرب وقت ممكن. سيقوم المستشار بتحديث سجلات المركبات وسيشرح تطبيق OnStar أو خيارات الخدمة المتصلة.

كيف تعمل خدمة OnStar

تتوفر الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم وخدمات الطوارئ، ومساعدة المركبات المسروقة والخدمات عن بُعد والمساعدة على الطريق في معظم المركبات. لا تتوفر جميع خدمات OnStar في كل مكان أو بجميع المركبات. لمزيد من المعلومات، ووصف كامل لخدمات OnStar، وقيود النظام، وشروط استخدام OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقاً في هذا القسم:

• راجع www.gmcarabia.com.

• اضغط على **On** للتحدث مع أحد المستشارين.

النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS)

- قد تحدث إعاقة نظام GPS في إحدى المدن الكبرى مع المباني الطويلة؛ في مرآب الركن؛ وحول المطارات؛ وفي الأنفاق والطرق السفلية؛ أو في منطقة ذات كثافة أشجار عالية. إذا لم تكن إشارات GPS متاحة، فمن المفترض أن يبقى نظام OnStar في العمل للاتصال على OnStar. ومع ذلك، قد تجد صعوبة في تحديد الموقع بالضبط.
- في مواقف الطوارئ، تستطيع OnStar استخدام آخر موقع مخزن على GPS لإرسال معلومات للمستجيبين في الطوارئ.

الاستقبال الخلوي وهوائيات GPS

يتطلب الاستقبال الخلوي أن يقوم OnStar بإرسال إشارات عن بعد إلى المركبة. لا تضع عناصر فوق الهوائي أو بالقرب منه لمنع حظر استقبال الإشارات الخلوية ونظام تحديد المواقع العالمي.

يتعذر الاتصال برسالة OnStar

إذا كانت هناك تغطية خلوية محدودة أو قد بلغت الشبكة الخلوية إلى الحد الأقصى للسعة، فقد تظهر هذه الرسالة. اضغط على Ⓜ لمحاولة المكالمات مرة أخرى أو المحاولة مرة أخرى بعد القيادة بضعة أميال في منطقة خلوية أخرى.

مشاكل المركبة والطاقة

تتطلب خدمات OnStar وجود نظام كهربائي للمركبة، وخدمة لاسلكية، وتقنيات الأقمار الصناعية لنظام تحديد المواقع العالمي (GPS) وتشغيلها حتى تعمل الميزات بشكل صحيح. قد لا تعمل هذه النظم في حالة تفريغ البطارية أو فصلها.

المعدات الكهربائية الإضافية

تم دمج نظام OnStar في الهندسة الكهربائية للمركبة. لا تضيف أي معدات كهربائية. راجع المعدات الكهربائية الإضافية Ⓜ ٢٥٢. قد تتداخل الأجهزة الكهربائية المضافة مع تشغيل نظام OnStar وتسبب عدم تشغيله.

تحديثات برامج المركبة

قد تقدم OnStar أو شركة جنرال موتورز تحديثات البرامج عن بُعد أو إجراء تغييرات على المركبة دون إخطار أو الحصول على موافقة أخرى. فقد تعزز هذه التحديثات أو التغييرات أو تحافظ على السلامة أو الأمان أو تشغيل المركبة أو نظم المركبة. قد تؤثر تحديثات البرامج أو التغييرات أو تمحو البيانات أو الإعدادات المخزنة في المركبة، مثل جهات التفتل المحفوظة أو محطات الراديو المحددة مسبقًا. لا تعد OnStar أو شركة جنرال موتورز مسؤولاً عن أي بيانات أو إعدادات متأثرة أو تم محوها. وقد تجمع هذه التحديثات أو التغييرات معلومات

شخصية أيضًا. وتم توضيح هذا الجمع للمعلومات في بيان خصوصية OnStar أو الإفصاح عنها بصورة منفصلة في وقت التركيب. كما قد تنتسبب هذه التحديثات أو التغييرات في اتصال النظام تلقائيًا بخوادم شركة جنرال موتورز لجمع معلومات عن حالة نظام المركبة وتحديد ما إذا كانت التحديثات أو التغييرات متاحة أم لا وتقديم التحديثات أو التغييرات. تشكل اتفاقية OnStar السارية موافقة على تحديثات أو تغييرات البرامج والاتفاق على أن شركة جنرال موتورز قد تقدمها عن بُعد للمركبة.

الخصوصية

يمكن العثور على بيان الخصوصية الكامل لـ

OnStar على [https://](https://www.onstararabia.com/en/privacy-policy)

[www.onstararabia.com/en/](https://www.onstararabia.com/en/privacy-policy)

[privacy-policy](https://www.onstararabia.com/en/privacy-policy). نوصي بمراجعتهم. إذا كانت

لديك أي أسئلة، فاتصل أو اضغط على Ⓜ

للتحدث مع مستشار. يتم تحذير مستخدمي

الاتصالات اللاسلكية من أنه لا يمكن ضمان

خصوصية أي معلومات يتم إرسالها عبر

الاتصالات الخلوية اللاسلكية. يحق للأطراف

الثالثة اعتراض الإرسال أو الاتصالات الخاصة

أو الوصول إليها بشكل غير قانوني دون موافقة.

راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا

القسم.

OnStar - إقرارات البرامج

للحصول على كود المصدر تحت GPL، LGPL، MPL، و تراخيص أخرى مفتوحة المصدر، واردة في هذا المنتج، يرجى زيارة www.opensourceautomotive.com/an/GM. بالإضافة إلى شفرة المصدر، تتوفر جميع شروط الترخيص المشار إليها وإخلاء المسؤولية عن الضمان وإشعارات حقوق النشر للتنزيل. هذا العرض ساري لمدة ثلاث سنوات بعد الشحن الأخير لهذا المنتج. هذا العرض ساري لأي شخص عند استلام هذه المعلومات.

*يتم توفيره من خلال شركة

Continental Automotive Systems, Inc.، وهو المسؤول الوحيد عن أحكام الامتثال مع OSS ذات الصلة

الاتصال على Onstar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على  أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	٠٦٩٥٦ ٨٠٠
الكويت	٢٢٢٨٥٣٣٤
الإمارات العربية المتحدة	٠٤٤٤٤٤٣٣ ٨٠٠
STC المملكة العربية السعودية	٨٤٤٩١٠٢ ٨٠٠
المملكة العربية السعودية غير STC	٨٥٠٠٦٧٤ ٨٠٠
المملكة العربية السعودية	٨٤٤٩١٠٢ ٨٠٠

يمكن الإشارة إلى مشكلة في النظام من خلال ما يلي:

- يظهر ضوء أحمر بالقرب من الزر (ⓘ).
- لا يضيء الزر ⓘ عندما تكون المركبة قيد التشغيل.
- تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC).
- لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.
- عندما يكون النظام نشطاً، يضيء الضوء الأخضر بالقرب من الزر ⓘ.
- يقتصر استخدام البيانات الشخصية بشكل صارم على الغرض من معالجة مكالمات الطوارئ على رقم الطوارئ ٩٩٩.
- يجوز لنظام eCall جمع ومعالجة البيانات التالية:
- رقم تعريف السيارة
- نوع المركبة، مثل مركبة ركاب أو مركبة تجارية خفيفة
- نوع تخزين دفع المركبة، مثل البنزين أو الديزل أو الغاز الطبيعي المضغوط (CNG) أو غاز البترول المسال (LPG) أو الكهرباء أو الهيدروجين
- آخر ثلاثة مواقع للمركبة واتجاه السفر

eCall

لمحة عامة على eCall

لمحة عامة على eCall (الإمارات العربية المتحدة)

٣٥٣

لمحة عامة على eCall (الإمارات العربية المتحدة)

قد تكون هذه المركبة مجهزة بنظام eCall القائم على ٩٩٩ مجاناً. في حالة حدوث تصادم، قد تتصل مركبة مجهزة بخدمة eCall تلقائياً بأقرب مركز للطوارئ على الرقم ٩٩٩. إذا اكتشفت أجهزة الاستشعار المدمجة حدوث تصادم، يتم إجراء مكالمات طوارئ تلقائياً. يقوم أحد المستشارين بتحديد ما إذا كانت هناك حاجة للمساعدة. يتم إرسال المكان الدقيق لموقع الحادث إلى مركز الطوارئ حتى إذا لم يتمكن الركاب بالمركبة من الاتصال بأفراد الطوارئ. يمكن أيضاً تنشيط نظام eCall يدوياً. اضغط على ⓘ بوحدة التحكم العلوية للاتصال بأقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩. اضغط على ⓘ في غضون ثانيتين لإلغاء eCall المنشط يدوياً.



- ملف سجل التنشيط التلقائي للنظام وطابعه الزمني
- عدد الركاب/عدد شاغلي المركبة
- موقع الاصطدام
- سرعة دلتا - الفرق بين السرعة بعد الاصطدام مباشرة والسرعة قبله مباشرة
- يتم مشاركة البيانات التي يجمعها نظام eCall فقط مع مركز الطوارئ على رقم ٩٩٩ عند إجراء اتصال.
- تتمثل البيانات التي يجمعها النظام في:
 - يتم تخزينها مؤقتًا في ذاكرة النظام، ولكنها غير متاحة خارج النظام قبل تشغيل eCall.
 - لا يمكن تتبعه ولا يخضع للتتبع المستمر أثناء التشغيل العادي للنظام.
 - مخزنة في ذاكرة النظام ولكن يتم حذفها تلقائيًا وبشكل مستمر.
- يتم الكتابة فوق بيانات موقع المركبة بشكل مستمر وتقتصر على المواقع الثلاثة الأخيرة للتشغيل العادي للنظام.
- يتم الاحتفاظ بسجل نشاط النظام طوال مدة مكاملة الطوارئ، أو بحد أقصى ١٣ ساعة بعد بدء المكاملة.
- يحق لموضوع البيانات، أو مالك المركبة، الوصول إلى البيانات وعند الاقتضاء، طلب تصحيح البيانات الشخصية أو محوها أو حجبها

يحق لمالك مركبة مجهزة بخدمة OnStar بالإضافة إلى وجود نظام eCall داخل المركبة القائم على رقم ٩٩٩ أن يختار استخدام نظام eCall داخل المركبة القائم على ٩٩٩ بدلاً من نظام OnStar. يمكنك إلغاء خدمة OnStar الخاصة بك في أي وقت عن طريق الضغط على الزر OnStar الأزرق أو عن طريق الاتصال على الرقم 800 04444433.

عندما لا تتوافق معالجة البيانات مع اللوائح المحلية. يجب إخطار أي أطراف ثالثة تلقت البيانات بأي تصحيح، أو محو، أو حظر تم القيام به للامتثال للوائح المحلية ما لم يثبت أنه مستحيل أو ينطوي على جهد غير متناسب.

يحق لموضوع البيانات، أو مالك المركبة، تقديم شكوى إلى السلطة المختصة بحماية البيانات إذا شعر أنه قد تم انتهاك حقوقه أو حقوقها نتيجة لمعالجة بياناته الشخصية.

تم تجهيز هذه المركبة بنظام خدمة طرف ثالث من GM يسمى OnStar. راجع نظرة عامة على OnStar ٣٤٦.

وعند تمكين خاصية OnStar Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية للتصادم باستخدام نظام OnStar)، سيتم التعامل مع مكالمات الطوارئ بواسطة OnStar وأقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩ كنسخة احتياطية.

وعند تعطيل خاصية OnStar Automatic Crash Response، سيتم الرد على مكالمات الطوارئ من قبل أقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩.

يعالج نظام OnStar البيانات الشخصية فقط بعد موافقة صريحة من مالك المركبة. راجع سياسة خصوصية OnStar على موقع <https://www.onstararabia.com/en/privacy-policy> للحصول على معلومات تتعلق بإمكانية التعقب، والتتبع، ومعالجة البيانات الشخصية.

الخدمات المتصلة ٣٥٥

تأمين الحماية

- قم بتغيير كلمات المرور الافتراضية لنقطة اتصال واي فاي وتطبيق myGMC. اجعل هذه الكلمات مختلفة عن بعضها البعض، واستخدم تركيبة من الأحرف، والأرقام لزيادة الحماية.
- قم بتغيير الاسم الافتراضي لنقطة اتصال Wi-Fi (مُعَرَّف مجموعة الخدمة). وهذا يعد اسم شبكتك المرئي للأجهزة اللاسلكية الأخرى. اختر اسمًا فريدًا وتجنب أسماء العائلة أو أوصاف المركبات.

نقطة توصيل واي فاي

تحتوي المركبة على نقطة اتصال Wi-Fi مضمنة توفر إمكانية الوصول إلى الإنترنت ومحتوى الويب بسرعة تصل إلى 5G. يمكن توصيل عدة أجهزة. مطلوب توفير خطة بيانات. استخدم عناصر التشغيل التي بداخل المركبة فقط عندما يكون الوضع آمن للقيام بذلك.

١. لاسترداد معلومات نقطة اتصال واي فاي، المس أيقونة نقطة اتصال واي فاي في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.
٢. ستعرض إعدادات Wi-Fi اسم نقطة اتصال Wi-Fi وكلمة مرورها وفي بعض المركبات، ستعرض نوع الاتصال (من دون اتصال بالإنترنت، 4G، 3G، 5G LTE، 4G) وجودة الإشارة

الملاحة

تتطلب الملاحة نظام OnStar خاص أو خطة خدمة متصلة.

إرسال الوجهة إلى المركبة

يمكن إرسال التوجيهات على شاشة ملاحة المركبة، إذا كانت المركبة مجهزة بوحدة.

اضغط على ، ثم اطلب من "المستشار" تنزيل التوجيهات على نظام ملاحة المركبة، إذا كانت المركبة مزودة به. بعد انتهاء الاتصال، ستظهر على شاشة الملاحة مطالبات لبدء توجيهات القيادة. يمكن إلغاء الطرق التي تم إرسالها إلى شاشة الملاحة عبر نظام الملاحة فقط.

راجع www.gmcarabia.com (GMC) أو www.onstararabia.com.

الاتصالات

تساعد الخدمات التالية على البقاء متصلاً.

لمزيد من المعلومات، راجع www.gmcarabia.com.

الخدمات المتصلة

الخدمات المتصلة

٣٥٥	 الملاحة
٣٥٥	 الاتصالات
٣٥٧	 التشخيص

(ضعيفة، جيدة، ممتازة). يُظهر رمز LTE الاتصال بشبكة Wi-Fi. من الممكن ألا تضيء الأيقونة على الرغم من وجود اتصال نشط بالمركبة.

٣. لتغيير مُعرّف مجموعة الخدمة (SSID) أو كلمة المرور، اضغط على  أو اتصل للاتصال بمستشار. في بعض المركبات، يمكن تغيير مُعرّف مجموعة الخدمة (SSID) وكلمة المرور ضمن قائمة Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال Wi-Fi).

٣٥٧ الخدمات المتصلة

- تشغيل أو إيقاف تشغيل نقطة اتصال الواي فاي بالمركبة، وإدارة الإعدادات، ومراقبة تحصيل البيانات، في حالة تجهيز المركبة بذلك.
 - تحديد موقع الموزع وجدولة موعد الخدمة.
 - طلب المساعدة على الطريق.
 - تواصل مع GMC على وسائل التواصل الاجتماعي.
- تخضع الميزات للتغيير. للاطلاع على معلومات حول تطبيق myGMC والتوافق، راجع www.gmcarabia.com.

قد تتم المطالبة بتنشيط تطبيق OnStar أو خطة خدمة متصلة. يتطلب الأمر توفير جهاز متوافق، وإمكانية التشغيل عن بُعد المعدة في شركة التصنيع، وأفعال كهربائية. يتم تطبيق أسعار البيانات. راجع www.gmcarabia.com للتعرف على التفاصيل وقيد النظام.

التشخيص

من خلال مراقبة النظم الأساسية بالمركبة وإرسال تقارير حولها، يوفر OnStar Advanced Diagnostics (تشخيص OnStar المتطور) - إذا كانت المركبة مجهزة به - وسيلة لمتابعة الصيانة. تتفاوت الإمكانيات وفقًا للموديل. راجع www.onstararabia.com للتعرف على

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	800 06956
الكويت	٢٢٢٨٥٣٣٤
الإمارات العربية المتحدة	٠٤٤٤٤٤٣٣ ٨٠٠
STC المملكة العربية السعودية	٨٤٤٩١٠٢ ٨٠٠
المملكة العربية السعودية غير STC	٨٥٠٠٦٧٤ ٨٠٠
المملكة العربية السعودية	٨٤٤٩١٠٢ ٨٠٠

تطبيق myGMC

قم بتنزيل تطبيق الهاتف المحمول myGMC على هواتف Apple وAndroid الذكية المتوافقة، إذا كان متوفرًا. يمكن لمستخدمي GMC الوصول إلى الخدمات الآتية:

- تشغيل/إيقاف المركبة عن بُعد، في حالة تجهيز المركبة بذلك في الشركة المصنعة.
- قفل/فتح الأبواب، إذا كانت المركبة مزودة بنظام القفل التلقائي.
- تنشيط البوق (آلة التنبيه) والمصابيح.
- فحص مستوى وقود المركبة أو عمر الزيت أو ضغط الإطارات، إذا كانت المركبة مجهزة في شركة التصنيع بـ "نظام مراقبة ضغط الإطارات".

بعد الإعداد الأولي، سوف تتصل نقطة اتصال الواي فاي لديك تلقائيًا بالأجهزة المحمولة الخاصة بك. قم بإدارة استخدام البيانات عن طريق تشغيل أو إيقاف تشغيل الواي فاي على الجهاز المحمول الخاص بك، وذلك باستخدام تطبيق myGMC أو الاتصال بمستشار OnStar. في بعض المركبات، يمكن أيضًا إدارة الواي فاي من خلال قائمة Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال الواي فاي).

التفاصيل وقيود النظام. تخضع الميزات
للتغيير. للحصول على تحديثات بخصوص
إمكانات المميزات، راجع
www.gmcarabia.com. وقد يتم تطبيق
رسوم على الرسائل والبيانات.

١	
٣٥٥	الاتصالات الخدمات المتصلة..... الاتفاقيات
١٦١	العلامات التجارية والترخيص..... إجراءات الخدمة في الاستخدامات الخاصة.....
٣٢٤	أحزمة الأمان.....
٤٧	Buckle to Drive (ربط حزام أمان للقيادة).....
٤٨	الاستبدال بعد وقوع حادث تصادم.....
٥٤	الاستخدام خلال فترة الحمل.....
٥٣	العناية.....
٥٤	المذكرات.....
١٠٥	حزام الكتف - الحوض.....
٥١	كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب.....
٤٩	أداة التنكير.....
١٢٩	إيقاف تشغيل المصابيح الخارجية.....
١٠٥	حزام الأمان.....
	استبدال
	أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم.....
٨٠	أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم.....
٥٤	نظام الوسائد الهوائية.....
٦٥	استبدال الشفرة، الماسحة.....

الفهرس

A	
١٥٤	Apple CarPlay و Android Auto (توقف تلقائي) Auto Stop مؤشر.....
B	
٤٨	Buckle to Drive (ربط حزام أمان للقيادة).....
E	
٣٥٣	eCall نظرة عامة.....
O	
٣٤٥	OnStar الأمان.....
٣٤٨	الطوارئ.....
٣٤٨	معلومات إضافية.....
٣٤٦	نظرة عامة.....
S	
٢٠٤	Speed (السرعة) المحدد.....
١٠٤	مؤشر المحدد.....

٢٨٧	الضغط	١٠٦	جاهزية الوسادة الهوائية	استبدال اللمبة
٢٨٥	العلامات الخاصة	١١١	دفع بجميع العجلات	توجيه المصابيح الأمامية
٢٩٢	الفحص		صيانة Electric Parking Brake	استخدام
٢٨٦	المصطلحات والتعريفات	١١٠	Brake (فرامل الركن الكهربائية)	نظام المعلومات والترفيه
٢٨٣	الملصقات الجانبية	١١٤	ضغط الإطارات	نظام الملاحة
٢٨٩	تشغيل مراقبة ضغط الإطارات	١١٥	ضغط زيت المحرك	هذا الدليل
٢٩٨	تغيير	١١٠	فرامل الركن الكهربائي	إشارات، الانعطاف وتغيير حارة السير
٢٨٢	جميع المواسم	١١١	مساعدة الحفاظ على الحارة المرورية	إشارات الانعطاف وتغيير الحارة
٢٩٥	حجم مختلف	١١٦	مصابيح الضباب الأمامي	الإضاءة المحيطة
٢٩٤	شراء إطارات جديدة	١١٦	مصابيح مثبت السرعة	الإضاءة عن الخروج
١١٤	ضوء الضغط	١٠٨	مؤشر الأعطال (افحص المحرك)	الإضاءة عند الدخول
٢٨٣	لكل الطرق		موفر طاقة البطاريات الخاص	إضاءة مصابيح LED
٢٩٣	متى يحين وقت لإطارات جديدة	١٣٤	بالإضاءة الخارجية	إضافي
٢٩٦	محاذاة العجلات وضبط الإطارات	١١٦	ميزة التحكم في السرعة التلقائية	معلومات OnStar
٢٩٢	مناوبة		نظام التحكم الإلكتروني بالثبات	أصواء
٢٨٩	نظام مراقبة الضغط	١١٣	(ESC)، إيقاف	TRACTION OFF (إيقاف)
٢٨٣	إطارات تصلح لكل الطرق		نظام التحكم في الجر/StabiliTrak	تشغيل الجر
٢٨٢	إطارات تصلح لكل المواسم	١١٣	نظام التحكم في النزول من على	الأمان
٣٠٤	إطار احتياطي صغير		المرتفعات	التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل
	الإطار الاحتياطي	١١١	نظام الشحن	تبريد المحرك
٣٠٤	مضغوط	١٠٧	وميض التخطي	التحكم بوضع القيادة
٢٩٧	الإطار الفارغ	١٢٩	أصواء السقف	التذكيرات بحزام الأمان
٢٩٨	تغيير	١٣٢	إطارات	المقاييس والمؤشرات
٦٥	الأطفال الأكبر سنًا، نظام أمان	٢٨١	إحلال العجلات	باب غير مغلق تمامًا
١٥٥	الإعدادات	٢٩٦	إذا نفد الهواء من الإطار	تحذير انخفاض الوقود
	أقفال	٢٩٧	الإطار الاحتياطي الصغير	تحذير نظام الفرامل
١٦	الباب الكهربائي	٣٠٤	السلاسل	تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق
١٦	الحماية من الإغلاق	٢٩٧	الشتاء	(ABS)
١٦	السلامة	٢٨٣		تشغيل الضوء العالي

٣٦١ الفهرس

٢٠١	الأوضاع التحكم بالقيادة
١٨٥	أوضاع الإشعال
١٧٩	أول أكسيد الكربون
١٩٠	القيادة في الشتاء
١٩٠	انبعاثات المحرك
١٩	باب المؤخرة

ب

	باب
١٤	أقفال
١٦	الأقفال الكهربائية
١١٧	مصباح الإغلاق الجزئي
١٩	باب المؤخرة
١٨٧	بدء/إيقاف النظام
١٣	بدء تشغيل السيارة، عن بُعد
١٨٦	بدء تشغيل المحرك
	البضائع
٨٧	المثبتات
٨٨	نظام الإدارة
٢٦٩	البطارية
١٣٣	إدارة الحمولة
٣٠٥	بدء التشغيل بوصلة البطارية
١٣٤	حماية الطاقة
	موفر طاقة البطاريات الخاص
١٣٤	بالإضاءة الخارجية
	بعيدًا عن الطريق
١٧٣	استرداد
١٧٤	القيادة

	أنظمة المساعدة
	Lane Keep Assist (LKA)
٢٣٥	(مساعدة البقاء على المسار)
	التوجيه في المنطقة العمياء
٢٣٤	(BZSA)
٢٢٠	الركن
	الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع
٢٢١	للخلف (RAB)
٢٣٢	تنبيه المنطقة العمياء (SBZA)
٢٣٢	تنبيه تغيير حارة السير (LCA)
٢٢٢	تنبيه وجود مشاة في الخلف
٢٢٦	فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)
٢١٨	كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)
٢١٦	متقدم
٢٣٧	مسجل الرؤية المحيطي
	نظام التنبيه من التصادمات الأمامية
٢٢٤	(FCA)
٢١٩	نظام الرؤية المحيطية
	نظام الفرملة في حالة وجود مشاة
٢٣٠	بالأمام (FPB)
	نظام تحذير حركة المرور الجانبي من
٢٢٤	الخلف (RCTA)
٢٤	أنظمة منع السرقة
	أوتوماتيكي
١٦	أقفال الأبواب
٢٦٠	سائل صندوق التروس
٢٨	مرايا الخفوت
١٩١	ناقل الحركة
١٢٩	نظام المصابيح الرئيسية

١٤	باب
١٦	باب أوتوماتيكي
١٦	أقفال أمان الأطفال
٣٨	إمالة ظهور المقاعد
	الأمام
٨٦	التخزين
	الأمان
٣٤٨	OnStar
٢٣	السيارة
٢٣	إنذار السيارة
١١٥	ضوء
٣٤٤	الأمن السيراني
	الإنارة
١٣١	التحكم في الإضاءة
١٣٣	المحيط
١٣٢	المدخل
١٣٣	خروج
٢٧٣	صمام ثنائي ضوئي
	إنذار
٢٣	أمان المركبة
	أنظمة
١٢٨	الضوء العالي
٣٤٥	المعلومات والترفيه، تسجيل البيانات
٥٥	الوسادة الهوائية
٩١	منصة السقف
	أنظمة القيادة
٢٦٩، ١٩٦	دفع بجميع العجلات

[illegible]

١٠٧	مؤشر وضع الوسادة الهوائية.....
٦٠	نظام الاستشعار.....
	الرسائل
١٢٢	السيارة.....
١٢٣	سرعة السيارة.....
١٢٣	طاقة المحرك.....
٦٧	الرّضّع والأطفال الصغار، نظام أمان..... رقمي
١٧	المفتاح.....
١٤١	راديو بث الصوت (DAB).....
	الركن
١٨٩	على الأشياء التي تحترق.....
	فحص الفرامل والية الوضع P)
٢٧٠	الركن).....
١٩٠	موسّع.....
١٩٠	الركن الممتد.....
	الركن
١٨٨	النقل إلى.....
١٨٩	النقل من وضع.....
٢٢٠	جهاز مساعدة.....
٢	الرموز.....
١٤٥	الملاحة.....

ز

	الزجاج الأمامي
٢٧١	استبدال.....
٩٥	ماسحة/غاسلة.....
	الزيت
٢٥٨	المحرك.....

١٤٤	الخراطط.....
	الخصوصية
٣٤٤	تسجيل بيانات المركبة.....
١	خطر وتحذير وتنبيه.....
	الخلف
٨٧	التخزين.....
٤٥	المقاعد المدفأة.....
٩٦	ماسحة/غاسلة النافذة.....
٢٨	مرآة الكاميرا.....
١٦٦	نظام التحكم بالمناخ.....

د

	الداخل
	كشف الحركة.....
٢٥	مرآة الرؤية الخلفية.....
٢٨	دعامات.....
٢٧١	غاز.....
٢٧١	دعامة (دعامات) الغاز.....
٢٦٩، ١٩٦	دفع بجميع العجلات.....
١١١	ضوء.....

ر

	الراديو
١٤٢	الاستقبال.....
١٤١	بث الصوت الرقمي (DAB).....
١٤٠	راديو AM-FM.....
١٤٠	راديو AM-FM.....
	راكب
١٦٨	فلتر الهواء بالمقصورة.....

١٢٣	جهاز فتح باب المرآب برمجة.....

ح

	الحالة
١١٩	السيارة.....
٥١	حزام الكتف - الحزن.....
٨٥	حوامل الأقداح.....

خ

	خارجي
١٢٩	تذكير إطفاء المصابيح.....
١٢٧	عناصر التحكم في المصابيح.....
	موفر طاقة البطاريات الخاص
١٣٤	بالإضاءة.....
	الخدمات
٣٢٤	تطبيق خاص.....
	الخدمات المتصلة
٣٥٥	الاتصالات.....
٣٥٧	التشخيص.....
٣٥٥	الملاحة.....
١٦٨	الخدمة.....

Electric Parking Brake

	Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي).....
١١٠	الصيانة ومعلومات عامة.....
٢٢٠	القيام بالعمل بنفسك.....
٢٥٥	الملحقات والتعديلات.....
٢٢٦	تحديد الأجزاء.....

١٢١	شاشة العرض الأمامية.....	٢٤١	طرق القيادة.....	١١٥	ضوء الضغط.....
٢٨٣	إطارات.....	٢٤١	معلومات عامة.....	٢٦٠	نظام عمر زيت المحرك.....
١٧٩	القيادة.....	٣٠٨	سحب المركبة بغرض التسليية.....		
١٠٧	مصابيح النظام.....	٢٦٥	سخونة المحرك المفرطة.....		
٩٩	شحن الهاتف.....		السقف.....		
٩٩	لاسلكي.....	٣٢	فتحة السقف.....	٩٨	الساعة.....
٢٩٤	شحن الهاتف لاسلكيًا.....	٩١	نظام الرف.....	١٥٥	الإعداد (الجهير).....
	شراء إطارات جديدة.....	٢٩٧	سلاسل، الإطار.....		السائق.....
			السلامة.....	٢٠١	التحكم في الوضع.....
		١٦	أقفال.....	١٥٨	المرايح.....
		٩٠	المجموعة.....	٢١٦	أنظمة المساعدة، المتقدمة.....
		٥٣	فحص النظام.....	١١٧	مركز معلومات (DIC).....
		٣٢٥	السوائل وزيت التشحيم الموصى بها.....	١١٤	مصابيح التحكم بالوضع.....
			السيارة.....	١٥٨	السائق المراهق.....
		٢٣	الأمان.....		سائل.....
٨٥	صندوق القفازات.....	١١٩	الحالة.....	٢٦٦	الغاسلة.....
	الصوت.....	١٢٢	الرسائل.....	٢٦٨	الفرامل.....
١٤٣	تقنية بلوتوث.....	٢	الرموز.....	٢٦٠	ناقل الحركة الأوتوماتيكي.....
	الصيانة.....	١٣	بدء التشغيل عن بُعد.....		سائل التبريد.....
٣٢١	الجدول الزمني.....	١٤٦	تحديد الوضع.....		مصابيح التحذير الخاص بدرجة.....
٦٣	صيانة نظام الوسادة الهوائية.....	٣٤٤	تسجيل البيانات والخصوصية.....	١١٣	حرارة المحرك.....
		١٨١	حدود الحمولة.....	١٠٥	مقياس درجة حرارة المحرك.....
		١٢٣	رسائل السرعة.....	٢٦٦	سائل نظام الغسل.....
		٣٢٦	رقم تعريف (VIN).....	٣١٨	سجادات الأرضية.....
		١٧٢	عنصر تشغيل.....		السحب.....
		١١٢	مؤشر السير للأمام.....		التحكم في تارج المقطورة.....
		٢٣	نظام الإنذار.....	٢٥١	(TSC).....
		١٨٠	سيارة عالقة.....	٢٤٤	المقطورة.....
				٢٤٨	تجهيزات.....
				٣٠٨	سيارة مخصصة لأغراض ترفيهية.....

ق

٣٢٧	القدرات والمواصفات
	قطع غيار الاستبدال
٦٥	الوسائد الهوائية
٢٧٤	قواطع الدارة
	القيادة
١٨٠	إذا علقت السيارة
١٧٣	الاسترداد خارج الطريق
١٧٩	الشتاء
١٧٨	الطرق الجبلية والتلالية
١٧٨	الطرق المبللة
٢٤١	الطرق وإرشادات القطر
١٧٤	بعيداً عن الطريق
١٨١	حدود حمولة المركبة
١٧٣	فقد السيطرة
١٧١	وقائي
١٧١	القيادة الوقائية

ك

	الكاميرا
٢١٨	الرؤية الخلفية (RVC)
	كشف الحركة
٢٥	الداخل
١٨٨	الكهرباء الملحقة
	كهربائي
٢٥٢	تجهيزات، إضافية
	كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب
٤٩	

العناية بالمظهر

٣١٥	الداخل
٣١١	خارجي
	عن بُعد
٧	المفتاح
١٣	بدء تشغيل السيارة
٧	تشغيل المفتاح
	عنصر تشغيل
١٩٩	الجو والاثبات الإلكتروني
٢٠١	الهبوط من التل
١٧٢	في المركبة

غ

٢٥٦	غطاء المحرك

ف

٣٢	فتحة السقف
٥٣	فترة الحمل، استخدام أحزمة الأمان
٢٦٧	الفرامل
١٧٢، ٢٦٧	
٢٢١	الرجوع للخلف الأتوماتيكي
٢٢٦	الطوارئ التلقائية (AEB)
١٩٧	تعزيز الفرامل الكهربائية
٢٦٨	سائل
١٠٩	ضوء تحذير النظام
١٩٨	فرامل الركن الكهربائي
١٩٧	مانع للانغلاق
١٩٩	مساعدة الفرامل
٢٣٠	نظام المشاة بالأمام (FPB)
١٧٣	فقد السيطرة

ط

	الطاقة
١٦	أقفال الأبواب
١٣٤	الحماية، البطارية
٢٧	المرايا
٣١	النوافذ
٣٧	ضبط المقعد
١٨٨	طاقة الملحقات المحتجزة (RAP)
٩٨	منافذ
١٨٨	طاقة الملحقات المختزنة (RAP)
	طرق
١٧٨	القيادة، رطب
	الطوارئ
٣٤٨	OnStar
٢٧	طي المرايا

ع

	العجلات
٢٩٦	استبدال
٢٩٦	المحاذاة وموازنة الإطارات
٢٩٥	حجم مختلف
١٠٣	عداد السرعة
١٠٣	عداد المسافات
١٠٣	رحلة
١٠٣	عداد مسافات الرحلة
١٦١	العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص
	العناية بالمركبة
٢٨٧	ضغط الإطارات

ل

لوحة القيادة..... ٤

م

الماسحة

استبدال الشفرة..... ٢٧٠

الغاسلة الخلفية..... ٩٦

المبرد..... ٢٦٢

مقدم

أنظمة مساعدة السائق..... ٢١٦

المتنبات والأشرطة السفلية للأطفال

(نظام LATCH)..... ٧٣

مثبت السرعة

تكيفي..... ٢٠٧

ضوء..... ١١٦

مجموعة العدادات..... ١٠٢

مجموعة أجهزة القياسات..... ١٠٢

المحرك

افحص الضوء (مؤشر الأعطال)..... ١٠٨

السخونة الزائدة..... ٢٦٥

العدم..... ١٩٠

بدء تشغيل..... ١٨٦

تشغيل السيارة أثناء ركنها..... ١٩١

توجيه سير التدوير..... ٣٢٩

رسائل الطاقة..... ١٢٣

لمحة عامة على الغرفة..... ٢٥٧

مصباح التحذير الخاص بدرجة

حرارة سائل التبريد..... ١١٣

مصباح ضغط الزيت..... ١١٥

مقياس درجة حرارة الزيت..... ١٠٤

مقياس درجة حرارة سائل التبريد..... ١٠٥

منقي/فلتر الهواء..... ٢٦١

نظام التبريد..... ٢٦٢

نظام عمر الزيت..... ٢٦٠

نظام عمر فلتر الهواء..... ٢٦١

محرك، توجيه سير التدوير..... ٣٢٩

المحول الحفاز..... ١٩١

محيطي

نظام الرؤية..... ٢١٩

مخزن النظارات الشمسية..... ٨٦

مرآة الرؤية الخلفية

الخفوت الأوتوماتيكي..... ٢٨

المرآيا

الإمالة إلى الوضع العكسي..... ٢٨

التدفئة..... ٢٧

الخفوت الأوتوماتيكي..... ٢٨

الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية..... ٢٨

الطاقة..... ٢٧

الكاميرا الخلفية..... ٢٨

رؤية خلفية داخلية..... ٢٨

طي..... ٢٧

محدد..... ٢٦

مرآيا الإمالة إلى الوضع العكسي..... ٢٨

المرآيا المحدبة..... ٢٦

مرتفع

التحكم في النزول (HDC)..... ٢٠١

الطرق الجبلية..... ١٧٨

مصباح التحكم في الهبوط..... ١١١

مرشح

منظف هواء المحرك..... ٢٦١

مركبة معطلة

نقل..... ٣٠٧

مساند الرأس..... ٣٦

مستحسن

الوقود..... ٢٣٨

مسجل

الرؤية المحيطية..... ٢٣٧

مسجلات بيانات، الحدث..... ٣٤٥

مسجلات بيانات الحدث..... ٣٤٥

المشاة

مؤشر السير للأمام..... ١١٢

المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار..... ١٤٧

المصابيح

أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح

الخارجية..... ١٢٩

السقف..... ١٣٢

الضباب..... ١٣١

القراءة..... ١٣٢

تشغيل المذكر..... ١١٦

جهاز التعبير بين الضوء العالي

والضوء المنخفض..... ١٢٩

عناصر التشغيل الخارجية..... ١٢٧

مصباح النهار (DRL)..... ١٢٩

مصباح التشغيل النهاري (DRL)..... ١٢٩

مقاعد الأطفال	المعايرة	المصابيح الرئيسية
الأطفال الأكبر سناً ٦٥	البوصلة ٩٧	أداة التذكير بتشغيل المصابيح ١١٦
الرضع والأطفال الأصغر سناً ٦٧	المعدات	التصويب ٢٧٢
أنظمة ٦٩	Parking Brake Light (مصابيح	أوتوماتيكي ١٢٩
أين يمكن وضع ٧١	فرامل الركن) ١١٠	جهاز التغيير بين الضوء العالي
تأمين ٨٠، ٨٢	تعزيز الفرامل ١٩٧	والضوء المنخفض ١٢٩
نقاط التثبيت والأشرطة السفلى	فرامل الركن ١٩٨	مصابيح التشغيل النهاري (DRL) ١٢٩
للأطفال ٧٣	المعدات الكهربائية الإضافية ٢٥٢	مصباح تشغيل الضوء العالي ١١٦
المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٣٩	معلومات عامة	وميض التخطي ١٢٩
مقاييس	الخدمة والصيانة ٣٢٠	مصابيح الضباب ١٣١
أضواء التحذير ومؤشراته ١٠١	السحب ٢٤١	مصابيح القراءة ١٣٢
الوقود ١٠٤	العناية بالمركبة ٢٥٥	مصباح
درجة حرارة زيت المحرك ١٠٤	المفاتيح ٦	مساعدة الحفاظ على الحارة المرورية ١١١
درجة حرارة سائل تبريد المحرك ١٠٥	التشغيل عن بُعد ٧	مصباح التحذير من انخفاض الوقود ١١٥
درجة حرارة نقل الحركة ١٠٥	رقمي ١٧	مصباح التحكم
عداد السرعة ١٠٣	عن بُعد ٧	الهبوط من التل ١١١
عداد المسافات ١٠٣	مفاتيح التحكم	مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني
عداد مسافات الرحلة ١٠٣	عجلة القيادة ١٣٧	بالثبات (ESC) ١١٣
مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٣	المقاعد	مصباح تشغيل
مقدمة ١٣٥، ١	التدفئة والتهوية، الجزء الأمامي ٤١	الضوء العالي ١١٦
المقطورة	الذاكرة ٣٩	المصهرات الكهربائية
التحكم في الترنج (TSC) ٢٥١	المقعد الثاني ٤٢	المصهرات وقواطع الدائرة ٢٧٤
السحب ٢٤٤	إمالة ظهور المقاعد ٣٨	كتلة منصهرات الحجرة الخلفية ٢٧٩
مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٣	تدفئة، خلفي ٤٥	مجموعة مصهرات غرفة المحرك ٢٧٥
مكان وضع مقعد الأطفال ٧١	ضبط الطاقة، أمامي ٣٧	مجموعة مصهرات لوحة أجهزة
الملاحة	ضبط مسند أسفل الظهر، أمامي ٣٩	المقياس ٢٧٧
استخدام النظام ١٤٤	مساند الرأس ٣٦	المطابقة
الخدمات المتصلة ٣٥٥	مقعد الصف الثالث ٤٥	إعلان ٣٣٠

١٣٦	نظرة عامة
٤	لوحة أجهزة القياسات
٤	نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات
	نظم التحكم في المناخ
١٦٦	الخلف
١٦٣	مزدوج أوتوماتيكي
	النقل
١٨٨	إلى وضع الركن
٣٠٧	مركبة معطلة
١٨٩	من وضع الركن
٣٠	النوافذ
٣١	الطاقة

٥

الهاتف

Apple CarPlay

و Android Auto

١٥٤	تقنية بلوتوث

١٥٠، ١٤٩	هواء

١٦٧	فتحات تهوية

١٦٨	فلتر، مقصورة الركاب

٢٦١	مرشح/منظف، المحرك

٢٦١	نظام عمر الفلتر

	الهوائي

١٤٣	متعدد النطاقات

١٤٣	الهوائي متعدد النطاقات

	ناقل الحركة الأوتوماتيكي

١٩٥	الوضع اليدوي

	نظام

١٤٦	تحديد المواقع العالمي

٢٦١	عمر فلتر هواء المحرك

	مساعدة البدء على المرتفعات

١٩٩	(HSA)

١٩٩	مساعدة البدء على المرتفعات

	نظام LATCH

	استبدال قطع الغيار إثر وقوع حادث

٨٠	تصادم

٢٦٢	نظام التبريد

	نظام التحكم الشامل عن بعد

١٢٥	التشغيل

١٢٣	برمجة

١٩٧	نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

١١١	ضوء التحذير

	النظام الكهربائي

٢٧٤	المصهرات وقواطع الدائرة

٢٧٣	حمولة زائدة

٢٧٩	كتلة منصهرات الحجرة الخلفية

٢٧٥	مجموعة مصهرات غرفة المحرك

	مجموعة مصهرات لوحة أجهزة

٢٧٧	القياس

	نظام المعلومات الترفيهية

١٣٧	استخدام النظام

١٤٦	نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)

٢٨٩	نظام مراقبة، ضغط الإطارات

١٤٥	الرموز

١٤٥	الوجهة

٢٥٥	الملحقات والتعديلات

٢٨٣	ملصقات، جانب الإطار

	مناطق التخزين

٨٨	نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة

	منافذ

٩٨	الطاقة

	مناوية

٢٩٢	إطارات

	المنتصف

٨٧	وحدة التحكم، التخزين

	منفذ

١٤٣	USB

١٤٣	منفذ USB

٣٢٧	المواصفات والسعات

	مؤشر

١١٥	Auto Stop (توقف تلقائي)

	المؤشرات

١٠١	أضواء التحذير ومقاييسه

١١٢	التحذير من المركبات الأمامية

١٠٤	محدد السرعة

١١٢	مشاة بالأمام

ن

ناقل الحركة

١٩١	أوتوماتيكي

٢٦٠	سائل، أوتوماتيكي

١٠٥	مقياس درجة الحرارة

الوقود	
مستحسن.....	٢٣٨
إضافات.....	٢٣٩
الفئة العليا.....	٢٣٨
الوقود الممنوع استخدامه.....	٢٣٩
مصباح التحذير من انخفاض الوقود.....	١١٥
مقياس.....	١٠٤
ملء الخزان.....	٢٣٩
ملء حاوية الوقود المتنقلة.....	٢٤١
وقود الفئة العليا.....	٢٣٨
الوقود الممنوع استخدامه.....	٢٣٩
وميض التخطي.....	١٢٩

ي

يدوياً	
الوضع.....	١٩٥

و

واقيات.....	٣٢
واقيات الشمس.....	٣٢
وامضات، التحذير من المخاطر.....	١٣٠
وامضات التحذير من الخطر.....	١٣٠
الوجهة.....	١٤٥
الوحدات	
التخزين.....	٨٥
الوسائد الهوائية	
استبدال أجزاء النظام بعد حادث	
تصادم.....	٦٥
إضافة التجهيزات إلى السيارة.....	٦٤
أين توجد الوسائد الهوائية؟.....	٥٦
صيانة السيارات المزودة بوسائد	
هوائية.....	٦٣
ضوء الاستعداد.....	١٠٦
فحص النظام.....	٦٥
كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقيد؟.....	٥٩
ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة	
الهوائية؟.....	٥٩
ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟.....	٥٨
متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟.....	٥٨
مؤشر حالة الراكب.....	١٠٧
نظام.....	٥٥
نظام استشعار الراكب.....	٦٠
الوسائط	
تجنب استخدام الأجهزة غير الموثوق	
بها.....	١٤٣